

# فَضْرُوحُ الْحَكَمِ

تصنيف

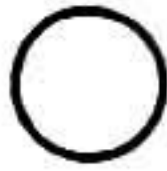
شيخ الأبرار محي الدين محمد بن علي الهاتمي الأندلسي الدمشقي

ترجمه: از

مولانا عبد القدوس صديقي صاحب

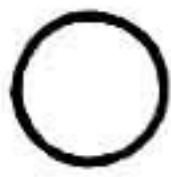
# فُضُولُ الْحُكْمِ

شیخ اکبر مَحْمُودِ الَّذِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاتِمِيُّ الْأَنْدَلُسِيُّ الدَّمَشَقِيُّ



ترجمہ: از

مولانا عبد القدیر صدیقی صاحب



پروگریسو بکس

۳۰۔ جسے اردو بازار، لاہور

۱۹۹۳ء

میاں غلام رسول نے  
زاہد بشیر پرنٹرز سے چھپوا کر  
پروگریسو بکس۔ ۴۰ پی۔ اردو بازار لاہور سے شائع کی۔  
قیمت روپے

مقدمہ



فُصُوصُ الْحِکْمِ

## فہرست مضامین فصوص الحکم (اردو)

صفحہ

۸

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۲۱

۲۸

نام مع ولدیت

طریق اکبریہ

شیخ کا ایک دوسرا طریقہ

شیخ کے معاصرین

شارحین فصوص الحکم

شیخ کی تصانیف

طریقہ ترجمہ و شرح

عقائد شیخ اکبر

شیخ کا فلسفہ

صفحہ	نام فص	عدد فص
------	--------	--------

۳۱

فص آدمیہ

۱

۵۱

فص شیبہ

۲

۷۲

فص نوجیہ

۳

۱۹	نص اور سببہ	۴
۲۲	نص صحت (ابراہیم)	۵
۲۷	نص اسحاقیہ	۶
۳۷	نص ابا علیہ	۷
۴۱	نص یعقوبیہ	۸
۱۷۲	نص یوسفیہ	۹
۱۸۷	نص ہودیہ	۱۰
۲۰۸	نص صالحیہ	۱۱
۲۱۱	نص شعبیہ	۱۲
۲۲۹	نص لوطیہ	۱۳
۲۵۱	نص عزیزیہ	۱۴
۲۷۱	نص عیسویہ	۱۵
۲۹۱	نص سلیمانہ	۱۶
۳۳۳	نص داؤدیہ	۱۷
۳۳۹	نص یونہیہ	۱۸
۳۴۷	نص ایوبیہ	۱۹
۳۵۱	نص یحییٰ	۲۰
۳۶۵	نص زکویہ	۲۱
۳۷۷	نص الیاسیہ	۲۲
۳۸۱	نص لقمانیہ	۲۳
۳۹۷	نص ہارونیہ	۲۴
۴۰۷	نص موسویہ	۲۵
۴۳۱	نص خالدیہ	۲۶
۴۳۵	نص محمدیہ	۲۷



الْحَمْدُ لِلَّهِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ وَمُصْطَفَاهُ

الفقير الی اللہ عبد القدر محمد الصدیقی سابق صدر شعبہ دینیات کلیہ جامعہ عثمانیہ حیدر آباد دکن، ناظرین کرام کی خدمت عالیہ میں عرض پرداز ہے کہ اللہ المَنَّانہ جامعہ عثمانیہ رقاہا اللہ الی ذی روة الکمال میں ہر علم و فن کی تعلیم چاری ہے۔ جو مفید کتابیں اردو میں پہلے سے موجود ہیں، وہ نصاب تعلیم میں داخل کر لی جاتی ہیں۔ جن سے اردو کا خزانہ خالی ہے وہ بطور سررشتہ تالیف و ترجمہ تیار کرا لی جاتی ہیں۔ ان کا فائدہ صرف طلبہ جامعہ عثمانیہ تک محدود نہیں ہے بلکہ تمام ہندوستان اور اردو زبان سے مستفید ہوتی ہے۔ چونکہ نصاب فلسفہ اسلام میں کتاب فصوص الحکم للشیخ الاکبر محمد بن علی الحاتمی اللاندلسی الدمشقی رحمتہ اللہ علیہ تجویز کی گئی۔ لہذا اس کے ترجمے کی ضرورت داعی ہوئی۔ چنانچہ اس کام کے لیے فقیر کو انتخاب کیا گیا۔ معلوم ہے کہ اس کتاب کا حل کیا ہے بِضَلِّ بِہِمْ کَثِیرًا وَ یُبْهِدِ بِہِمْ کَثِیرًا کلام مشکل تو تھا۔ مگر فقیر نے توکلت علی اللہ کہہ کر، لکھنا شروع کر دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کام کو درجہ اتمام تک پہنچا دیا، اس ترجمے کے کیا کیا خصوصیات ہیں مقدمے میں اجملا اور اصل کتاب سے تفصیلاً معلوم ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ مثل اصل کتاب کے اس ترجمہ و شرح کو قبول عام عطا فرمائے۔



نام مع ولادت -

الشیخ محی الدین محمد بن علی بن محمد العربی الطائی الحاتمی۔ یہ قبیلہ بنی طے اور حاتم  
طائی کی اولاد میں سے ہیں۔

ولادت -

سترھویں رمضان ۶۵۶۹ء میں تولد ہوئے۔ آپ کی تاریخ ولادت ”نعمت“ ہے۔

مولد -

مزریسیہ از متعلقات اندلس یا اسپین یا ہسپانیہ۔

وفات -

بائیس ربیع الثانی ۶۳۸ء میں س جہن قلنی سے جہن بلی کی طرف توجہ کی۔ آپ کا  
سال وفات ”صاحب الارشاد“ سے نکلتا ہے۔

مزار -

آپ کا مزار دمشق شام میں ہے۔ مزار پر نہایت عمدہ گنبد ہے اور ایک بہت عمدہ  
مسجد اس سے ملحق ہے۔ یہ مزار محلہ صالحیہ میں ہے۔ پاس قاسون پہاڑ ہے۔ جس پر  
غار اہل کف ہے۔ اس پہاڑ پر ہانبل کا خون بھی بتاتے ہیں۔



## طريقه اكبريه

- سيد المرسلين حبيب رب العالمين محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم -  
وعنه الامام مظهر العجائب على ابن ابي طالب رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا الحسن البصري رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو محمد الحبيب النخعي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا داود الطائي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا معروف الكرجي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا السري السقلي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا سيد الطائفه ابو القاسم جنيد البغدادي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو بكر محمد بن خلف الشيبلي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا عبد العزيز بن الحارث التميمي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا عبد الواحد بن عبد العزيز التميمي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو الفرح محمد بن عبد الله الطرطوسي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا علي ابن احمد المسكاري رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو سعيد المبارك بن علي المحرمي الخرمي رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو محمد الغوث الاعظم محي الدين عبدالقادر الحسني الحسيني الكيلاني رضی اللہ عنہ -  
وعنه سيدنا ابو السعود ابن الشيبلي رضی اللہ عنہ -  
وعنه الشيخ محي الدين محمد بن علي بن محمد اللاندلي الدمشقي المشهور بالشيخ اكبر رضی اللہ عنہ -

## شیخ کا ایک دوسرا طریقہ بھی ہے

- سیدنا مرآة الذات و اول التجلیات محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم۔  
وعنه اللام الھام اسد اللہ الغالب علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا الشیخ الحسن البصری رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا عبد الواحد بن زید رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا فضیل بن العیاض رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سلطان ابراہیم بن ادہم البلخی رضی اللہ عنہ۔  
وعنه ابو علی شعیق بن علی بن ابراہیم رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو تراب عسکر بن الحسین النخعی رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو عمرو الا مطری رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا جعفر الحداء رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو عبد اللہ بن الخفیف رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا الحسن الاکار رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو اسحاق بن شریار الرشد رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو الفتح محمود بن احمد بن علی رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو الحسن علی بن محمد البصری رضی اللہ عنہ۔  
وعنه سیدنا ابو الفتح محمد بن قاسم القاسی العدل رضی اللہ عنہ۔  
وعنه شیخ الاکبر محی الدین بن علی العربی الطائی الاندلسی الدمشقی رضی اللہ عنہ۔



## شیخ کے معاصرین

الشیخ شہاب الدین عمر الصدیقی السوروی رضی اللہ عنہ۔

الشیخ اوحید الدین الکرمانی رضی اللہ عنہ۔

الشیخ صدر الدین القونوی رضی اللہ عنہ۔

الشیخ مؤید الدین الجندی رضی اللہ عنہ۔

الشیخ عمر بن فارش البکری المصری رضی اللہ عنہ۔

الشیخ فخر الدین العراقي رضی اللہ عنہ۔

شیخ کے آخر زمانے میں جلال الدین صدیقی رومی رحمۃ اللہ علیہ۔

## شارحین فصوص الحکم۔

عربی میں حسب ذیل شرح فصوص الحکم میری نظر سے گزری ہیں :-

شیخ موید الدین بن محمود الجندی۔

شیخ صدر الدین القنوی۔

داؤد بن محمود الرومی القیصری۔

نور الدین عبدالرحمن جامی۔

عبدالغنی النابلسی۔

الکاشانی۔

فارسی شروع : نعمت اللہ شاہ ولی۔

مولوی احمد حسین کلن پوری۔

اردو ترجموں میں : عبدالغفور دوستی۔

مولوی سید مبارک علی۔ جو حضرت شاہ رفیع الدین دہلوی

کے ترجمہ قرآن کے مہرنگ ہے۔

مجھے سب سے زیادہ فائدہ و مدد قیصری و جامی سے ملی ہے مختلف شروع کے دیکھنے سے ایک حد تک کتاب کی صحیح ہوتی ہے۔ مگر مجھے شرح قیصری ایسی ملی جو کسی ماہر عالم نے اس کو صحیح کیا تھا۔ رحمۃ اللہ علیہ۔

فصوص الحکم کی جو شیخ کے مصنفات میں اوسط حجم کی کتاب ہے۔ اس لیے اہمیت پیدا ہو گئی ہے کہ شیخ نے مکاشفے میں دیکھا کہ رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے یہ کتاب ان کو دی ہے اور اس کے ظاہر کرنے کی اجازت بھی دی ہے۔

فصوصِ الحکم میں شیخ قرآن شریف میں انبیاء کے قصوں۔ اور ان کے حالات میں جو کچھ آیا ہے۔ ان سے یا تو بطور تفسیر کے یا بطور اعتبار کے مسائل توحید و تصوف کو استنباط کرتے ہیں۔ شارحین اس کتاب سے ایسے مرعوب ہیں کہ آیات قرآنی کی تلویل کرتے ہیں۔ مگر شیخ کے قول کی تلویل نہیں کرتے۔ نہ ان کے عقائد سے جو فتوحات کئی کے شروع میں بیان کئے گئے ہیں، توفیق و تطبیق دینے کی سعی کرتے ہیں۔ دوسرے شارحین کے برخلاف، فقیر شیخ کے قول کی تلویل کرتا ہے۔ اور ان کے عقائد کے ساتھ توفیق دیتا ہے۔

---

## شیخ کی تصانیف

عقد المستوفیہ۔

عقیدہ مختصر۔

عقائد معرب۔

قصیدہ البلادرات تعینہ۔

القول النقیس۔

کتاب تلج الرسائل۔

کتاب الثمائیہ والثلاثین وهو کتاب الازل۔

کتاب الجلالہ۔

کتاب ما آتی بہ الوارد۔

کتاب التعلیہ۔

کتاب الیاد ہو کتاب الیاد۔

مجموع رسائل ابن العربی۔

مراتب الوجود۔

مواقع النجوم۔

فتوحات یکہ

نقش النصوص

چار بڑی بڑی جلدوں میں ہے۔

اس کی شرح مولانا جامی نے کی ہے اور اس کا نام

نقد النصوص ہے بمبئی میں ملتی ہے۔

جو مطبوعہ مصر ہے عام طور سے ملتی ہے۔

جو سنتے ہیں کہ فرانس کے کتب خانے میں قلمی ہے۔

تفسیر صغیر

تفسیر کبیر

کتب مندرجہ بالا کتب خانہ آصفیہ میں موجود ہیں۔ اور ان میں سے بہت سی کتابیں خود فقیر کے پاس بھی موجود ہیں۔ ان کے سوا شیخ کی بہت سی تصانیف ہیں جو دنیا میں پھیلی ہوئی ہیں۔

---

## طریق ترجمہ و شرح

لوگوں کو شیخ کی طرز تحریر سے واقف نہ ہونے کی وجہ سے بڑی بڑی غلط فہمیاں ہو رہی ہیں۔ بعض ان کو قطب معرفت سمجھتے ہیں۔ اور قرآن شریف کی آیتوں کی تلویل کرتے ہیں۔ مگر شیخ کے اقوال کی تلویل نہیں کرتے اور بعض ان کے برعکس شیخ کی تکفیر میں بھی تفسیر نہیں کرتے۔

بعض نادان یورپ زدہ شیخ کے فلسفے یا حکمت کو افلاطون کا فلسفہ سمجھتے ہیں۔ مگر ان کی سمجھ میں نہیں آتا کہ تمام کتاب جندی بغدادی، ابو یزید بسطامی، سہیل بن عبد اللہ نسیری کے اقوال اور آیات قرآن مجید و احادیث شریف سے بھری پڑی ہے۔ اور اپنے کشف کا بھی جا بجا ذکر کرتے ہیں۔ مگر اس میں افلاطون کا کہیں، ایک جگہ بھی ذکر نہیں ہے۔ اول تو یہ ثابت ہی کب ہوا ہے۔ کہ فلسفہ افلاطون کی کتاب شیخ کو پہنچی بھی تھی۔ کسی دشمن مسلمان نے لگا دیا کہ شیخ نے افلاطون سے لیا۔ اور مقلدوں کے لیے بس آیت اتر آئی۔ ظالم اڑاتے ہیں کہ امام ابوحنیفہؒ نے رومن لا سے لیا۔ یا توراہ انور شیرواں سے لیا۔ ان کو معلوم نہیں کہ عقائد و فقہ کے اصول ہیں کیا۔ یہاں قرآن و حدیث کی شرح و تفسیر تو ہو سکتی ہے۔ ان سے احکام استنباط کئے جاتے ہیں۔ مگر ان کے خلاف ایک مسئلہ بھی چل نہیں سکتا۔ یہ کمال جہل و تقلید میں۔ کمال علم و تحقیق کا ادعا ہے۔ ہم کو دشمنوں کے کہنے سے تکلیف نہیں ہوتی۔ دوستوں کے دشمنوں کا ساتھ دینے سے ایذا ہوتی ہے۔

فقیر کی عادت یہ ہے کہ ہر نص سے پہلے ایک تمہید لکھتا ہے۔ جس میں نفس مسئلہ کی تحقیق کرتا ہے۔ اگر کسی مسئلے میں دوسرے ائمہ فن کا اختلاف ہو تو وہ بھی لکھ دیتا ہے۔



چونکہ فن تصوف میں مختلف کتابیں لکھی گئی ہیں۔ اور مختلف حضرات نے ایک ہی معنی کو مختلف تعبیرات سے ادا کیا ہے۔ لہذا فقیر بھی ایک ہی وقت متعدد الفاظ و اصطلاحات لکھ رہتا ہے اور ان کے معنی بھی بتا رہتا ہے تاکہ طالب کے کلن آشنا ہو جائیں اور مختلف کتابوں کے مطالعے کے وقت کسی قسم کی پریشانی واقع نہ ہو۔ اگر کہیں قرآن شریف کی آیت آجاتی ہے، تو اول تفاسیر کے مطابق اس کا ترجمہ کرتا ہے۔ پھر شیخ کے اعتباری معنی بیان کرتا ہے۔ اعتباری معنی کیسے ہو سکتے ہیں، اس کو اجمالی طور سے آئندہ بیان کرنے لگے۔

فقیر کوشش کرتا ہے کہ شیخ کے مختلف اقوال میں تناقض پیدا نہ ہو۔ ہر قول کا محل بیان کر رہتا ہے۔ فتوحات یکہ سے شیخ کے عقائد کا بھی ترجمہ کر دیا ہے۔ تاکہ دوسرے اقوال کا مرجع ہو سکیں۔ اور ان کے مطابق تلویل ممکن ہو۔

شیخ کے کلام میں بکثرت مشاکلہ ہے۔ مشاکلہ عربی زبان میں بھی ہے۔ اور دوسری زبانوں میں بھی۔ اشعار میں بھی ہے، اور نثر میں بھی۔ کلام اللہ میں بھی ہے۔ اور دوسروں کے کلام میں بھی۔

مشاکلہ کیا ہے۔ ایک لفظ پہلے آتا ہے اور اپنے اصلی معنی میں رہتا ہے۔ پھر وہی لفظ دوبارہ آتا ہے۔ اور اس سے دوسرے معنی، مراد لیے جاتے ہیں۔ مثلاً ایک شخص کہے۔ تم نے مجھ سے خیانت کی۔ اب میں بھی دیکھو کیسی خیانت کرتا ہوں۔ یعنی خیانت کا انتقام لیتا ہوں عرب شاعر کہتا ہے۔

قَالُوا اقْتَرَحْ شَيْئًا نَجِدْ لَكَ طَبْخَهُ قُلْتُ اطْبَخُوا لِي حَبْتَهُ وَقَمِيصًا  
لوگوں نے کہا کچھ کھانے کی فرمائش کرو۔ ہم اس کو اچھی طرح سے پکائیں گے۔  
میں نے کہا ایک جبہ و قمیص پکاو۔ یعنی ایک جبہ و قمیص سہی دو۔ قرآن مجید میں ہے۔  
وَمَكْرُؤًا وَّمَكْرُؤَ اللَّهِ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ۔ انہوں نے مکر کیا اور اللہ نے  
اس کی سزا دی۔ اللہ مکاروں کو سزا دینے والوں میں بہت سخت ہے۔ شیخ کہتے ہیں  
فَيَعْبُدُنِي وَعَبْدُهُ حَقُّ تَعَالَى كَ صِفَاتِ اضَافِيَةِ۔ مثلاً رزاق۔ معنی، رب کو اپنے ظہور  
میں عبد کی ضرورت ہے۔ اور عبد تو اپنے رب کی طرف وجود میں، اور تمام قوتوں میں  
محتاج ہے ہی۔ ایسی صورت میں فقیر لفظی ترجمہ کرنے کو مناسب نہیں سمجھتا۔ بلکہ

مرادی معنی بیان کرتا ہے۔ تاکہ سوئے اہلی کی صورت بھی پیدا نہ ہو۔  
 شیخ جب ایک دفعہ ایک مسئلے کو جامع، مانع اور قیود و شرائط لگا کر بیان کر دیتے  
 ہیں، تو طالب پر اعمکو کرتے ہیں کہ وہ اس کو ہمیشہ پیش نظر رکھے گا۔ اور بار بار شرائط و  
 قیود نہیں لگاتے۔ مثلاً ایک دفعہ لکھ دیا کہ موجود بالذات خدا کے سوا کوئی نہیں۔ سب  
 ماسوا اللہ موجود بالعرض ہیں۔ پھر کہیں لکھ دیں گے کہ خدا کے سوا کوئی نہیں۔ یعنی  
 بالذات کوئی نہیں۔ اس کے معنی ہرگز یہ نہیں۔ کہ حقائق اشیاء باطل ہیں۔ عبد و رب  
 میں کوئی فرق نہیں۔

ادیبوں کی عادت ہے۔ کہ کمزور اور ناقابل لحاظ شے کو بمنزلہ عدم کے سمجھتے ہیں۔  
 جیسے کہتے ہیں کہ آپ کے سوا دینے والا ہے ہی کون۔ یعنی آپ کے جود و سخا کے  
 مقابل دوسروں کی داد و دہش ناقابل ذکر ہے۔ بیچ پوچ ہے۔ اسی طرح خدا کے بالذات  
 وجود و قوت کے مقابل بندوں کا وجود اور قوتیں ناقابل شمار ہیں۔ حکم عدم میں ہیں۔  
 اہلی جملے میں جو لطف ہے۔ وہ منطقی تھننے میں کہاں۔ ہر جگہ منطقی لطف سخن کو تابود کر  
 دیتی ہے۔

بعض الفاظ کے خود لغت میں مختلف معنی ہوتے ہیں۔ مثلاً عین۔ آفتاب۔ ذات۔  
 لا یعنی سونا۔ چشمہ۔ آنکھ۔ گھٹنا۔ ایسے لفظ کو مشترک کہتے ہیں۔ بعض لفظ کے معنی  
 لغت اور زبان میں کچھ اور ہوتے ہیں۔ اور عرف۔ شرع یا اصطلاح خاص میں کچھ اور۔  
 مثلاً پیغامبر۔ پیغام لانے والا۔ اور عرف شرع میں۔ وہ خدا کا معصوم و ممتاز بندہ، جو پیغام  
 الہی اس کے بندوں کے پاس لاتا ہے۔ رسول کی بھی یہی حالت ہے۔ وحی۔ اشارہ۔  
 الہام۔ رسول پر نازل ہونے والے احکام و اوحی الی النحل شہد کی مکھی کے دل  
 میں ڈالا و اوحینا الی ام موسیٰ ہم نے موسیٰ کی ماں کو الہام کیا۔ نبی۔ باخبر  
 واقف۔ پیغمبر خدا۔ ان سب مقالات میں قرآن سے معنی متعین ہوتے ہیں۔ بعض جگہ  
 شیخ نے نبی کا لفظ واقف و خبردار کے معنی میں استعمال کیا۔ نہ کہ معنی پیغمبر و صاحب  
 نبوت۔ مخالفوں کو موقع مل گیا کہ شیخ خاتم التیسین کے بعد بھی سلسلہ نبوت کے جاری  
 رہنے کے قائل ہیں۔ ایسی صورت میں فقیر مترجم مسئلے کو صاف کر دیتا ہے کہ یہاں شیخ  
 نے اس لفظ کو لغوی معنی میں مستعمل کیا ہے، نہ کہ عرفی شرعی معنی میں۔ فصوص میں

اس قسم کے متعدد مقامات ہیں۔ شیخ کے عقائد نامے سے زیادہ کون سا قرینہ ہو سکتا ہے۔ کہ یہاں لغوی معنی مراد ہیں نہ کہ اصطلاحی شرعی۔

بعض دفعہ متضاد الفاظ معا استعمال کرنے سے لطف کلام بڑھ جاتا ہے مثلاً هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ۔ مجبوراً فقیر مترجم کو وجہ اعتبار، و لحاظ دکھانی پڑتی ہے۔ مثلاً وہ اول ہے بلحاظ احدیت و ذات کے اور آخر ہے باعتبار واحدیت و اسما و صفات کے۔ وہ ظاہر ہے بلحاظ آثار کے۔ اور باطن ہے باعتبار کنہ حقیقت کے۔ غرض کہ فقیر مترجم کو ہر امر کی وجہ بیان کرنی پڑتی ہے۔

شیخ بکثرت اعتبار کو استعمال کرتے ہیں۔ ایک شخص کے قول کو یا شعر کو اپنے حسب حال معنی پر ڈھل لینا اعتبار ہے۔ حضرت سلطان العاشقین شیخ عمر بن فارض بکری کا دیوان مشہور ہے۔ ہر مذہب کے لوگ اس سے لطف اٹھاتے ہیں۔ ان کا قصیدہ خمریہ اور تائت الکبریٰ معروف ہے۔ بڑے بڑے فاضلوں نے اس کی شرحیں لکھی ہیں۔ ان میں سے مولانا عبدالرحمن جامی کی لوامع مطبوع و متذا اول ہے۔ اس سے ہر شعر کو حقلی معانی پر ڈھل لینے کی طرف راستہ ملتا ہے۔ کون سا نادان سمجھے گا کہ سلطان العاشقین شراب خوار تھے۔ اور ام النجاشت کی ثنا خوانی کرتے تھے۔ اور مرزا عبدالقادر بیدل۔ یا خواجہ شمس الدین حافظ کا مقصود شراب سے ام النجاشت تھا۔ اس سے مراد جوش محبت ہے۔ لیلیٰ مجنوں کی ہڈیاں تک باقی نہیں، کون سا شاعر اس خاص مرد خاص عورت پر شعر کہتا ہے۔ مجنوں سے مراد عاشق ہے اور لیلیٰ سے مراد محبوب ہے۔

میں نے حکیم عمر بن ابراہیم خیام کے چند رسائل کے ترجمے کئے ہیں۔ بڑا مذہبی، محبت خدا و رسول شخص ہے۔ اس کو تو لوگوں نے ایسا شرابی کہا بنا دیا، کہ توبہ بھلی۔ ہر رباعی کے متعلق اس کے منظر کی تصویر بنا دی۔ اس پر جھوٹی کہانیاں بھی گھڑ لیں۔

ایک بزرگ ہاتھ میں تسبیح لیے خلوت گاہ میں بعض اسمائے الہیہ کی زکوٰۃ دے رہے تھے۔ ان کی خلوت گاہ کے قریب دو عورتیں گفتگو کر رہی تھیں۔ ایک نے پوچھا تو نے آج کیا کمایا۔ دوسری نے بتایا کہ اتنے روپے۔ پہلی نے مصارف پوچھے۔ دوسری نے چند مصارف بتائے۔ پہلی نے کہا۔ کیوں تو نے، اپنے یار کو اتنے روپے نہیں دیئے۔ دوسری نے کہا۔ حساب دوستوں در دل۔ یہ سنتے ہی اس خلوت نشین صاحب

نے تسبیح توڑ دی اور اٹھ کھڑے ہوئے کہ حسبِ دوستان در دل نہ کہ در تسبیح۔  
 بعض حضرات نے قرآن مجید سے اعتبار لینے اور عبرت حاصل کرنے کے اصول  
 میں رسالے لکھے ہیں۔ شیخ نے بھی آیات قرآنی سے اعتبارات پیدا کئے ہیں۔ وہ تفسیر  
 قرآن شریف نہیں ہیں۔ تفسیر سمجھنا اور شیخ سے لڑنا، ظلم ہے ظلم۔ ”سخن شناس نئی  
 دلبرا خطا میں جا ست“ شیخ اعتبار لیتے ہیں، کہ موسیٰ قلب سلیم اور ہارون عقل مستقیم۔  
 فرعون نفس لعین کے پاس تبلیغ حق کرنے کو پہنچے۔ توحید الہی کی طرف دعوت دی۔ وہ  
 سرکش بھلا کیا مانتا تھا۔ موسیٰ قلب سلیم نے چند آثار قدرت الہی و معجزات پر متوجہ  
 کرایا اور معجزے دکھائے۔ اس نے بھی چند قوت ارادی کے کرتبوں کے ساحروں کو  
 پیش کر دیا۔ موسیٰ قلب سلیم کے عصا کے سامنے وہ کیا ٹھیر سکتے تھے۔ قوت ارادی  
 کے کرتب بھی روحانیت کی جنس سے تھے۔ انہوں نے آثار قدرت الہی دیکھ کر حق  
 المعبود کے سامنے سر جھکائے۔ فرعون نفس چونکہ روحانیت سے نا آشنا تھا، اس نے نہ  
 سمجھا اور نہ مانا۔ موسیٰ قلب سلیم مع متبعین خیالات طیبہ، فرعون نفس کے شر سے  
 محفوظ رہنے کے لیے دریائے وحدت حق میں سے پر نکل گئے، اور سر زمین بقا باللہ میں  
 پہنچ گئے۔ فرعون نفس نے اپنے خطرات واہیہ کے لشکر کے ساتھ ان کا تعاقب کیا۔  
 دریائے وحدت میں ڈوبنے لگا تو چلا اٹھا کہ میں بھی موسیٰ قلب سلیم و ہارون عقل  
 مستقیم کے رب پر ایمان لاتا ہوں۔ لہذا فرعون نفس ایمان کے ساتھ طاہر و مطہر بنا ہو  
 گیا۔ آگے بقا باللہ کی سر زمین میں قلب سلیم اور عقل مستقیم تو رہتے ہیں۔ مگر نفس  
 اور اس کے دسوس و خطرات کا بالکل پتا نہیں۔ یہ تفسیر نہیں ہے اعتبار ہے۔

اعتبارات کے مقالات میں، فقیر مترجم، اول تفسیر کرتا ہے۔ پھر اعتبار بتاتا ہے۔ تا  
 کہ کوئی تلوان اعتبار کو تفسیر نہ سمجھے۔ یہ عجیب بات ہے کہ اعتبارات بھی جس قدر  
 آیات قرآن مجید سے حاصل ہوتے ہیں کسی اور کلام سے نہیں ہوتے۔ قرآن مجید تو  
 اس حیثیت سے بھی معجزہ ہی ثابت ہوتا ہے۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ وَ سُبْحَانَ  
 اللَّهِ الْعَظِيمِ۔ شیخ جا بجا مختلف علوم مثلاً ہنات۔ منطق۔ کلام کے مسائل کی  
 طرف اشارہ کر دیتے ہیں۔ ترجمے میں ان مسائل کی توضیح کرنی پڑتی ہے۔

## عقائد شیخ اکبر

شیخ فتوحات یکہ جلد اول صفحہ (۳۶) میں فرماتے ہیں۔

اے میرے برادران و احباب اللہ تعالیٰ تم سے راضی رہے۔ تم کو گواہ بناتا ہے عبد ضعیف مسکین جو ہر آن ہر لحظہ فقیر و محتاج الی اللہ ہے وہ اس کتاب کا مصنف و منشی ہے۔ وہ تم کو اپنے نفس پر گواہ کرتا ہے۔ بعد اس کے کہ وہ گواہ کرتا ہے، اللہ کو، اس کے فرشتوں کو، اور تمام حاضر مومنین کو، اور جو سینیں ان کو بھی اپنے قول و عقیدے پر شہد بناتا ہے کہ۔

اللہ ایک ہے۔ الوہیت میں اس کا ثانی نہیں۔ وہ بیوی بچوں سے پاک ہے، منزہ ہے وہ سب کا مالک ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں، بلو شاہ ہے۔ اس کا کوئی وزیر نہیں۔ صالح ہے اس کو کوئی تدبیر سکھانے والا نہیں۔ وہ بذاتہ موجود ہے۔ وہ کسی موجد کا محتاج نہیں۔ اللہ کے سوا جتنی چیزیں ہیں، اپنے وجود میں سب اس کے محتاج ہیں۔ پس تمام عالم اس سے موجود ہے۔ وجود بالذات و بنفسہ سے صرف وہ موصوف ہے۔ وہ عرض نہیں ہے کہ اس کی بقاء مستحیل ہو۔ وہ جسم نہیں ہے، کہ اس کے لیے جنت اور مقابلہ ہو۔ وہ جہات و اقطار سے مقدس و پاک ہے۔ اس کا دیدار دال سے بھی ہو سکتا ہے اور آنکھوں سے بھی۔ جب چاہے اپنے عرش پر مستوی جلوہ گر ہوتا ہے۔ اس استوا سے اللہ کی جو مراد ہو میں اس پر ایمان رکھتا ہوں۔ عرش و ماسوائے عرش حق جل و علا ہی سے قائم ہے دنیا بھی اسی کی ہے آخرت بھی اسی کی۔ اول آخر سب اسی کا ہے۔ اس کا مثل معقول نہیں۔ اس کی بے نظیری مجہول نہیں۔ زمانہ اس کو محدود نہیں کر سکتا۔ مکان اس کو بلند نہیں کر سکتا۔ وہ اس دم بھی تھا جب مکان نہ تھا۔ وہ جیسا تھا ویسا ہی رہا اور رہے گا۔ مکان اور متمکن دونوں کو اس نے پیدا فرمایا زمانے کو بھی اس نے پیدا

کیا۔ وہ فرماتا ہے میں ایک ہوں۔ زندہ ہوں۔ مجھے حفاظت مخلوقات دشوار نہیں۔ اس کی کوئی صفت ایسی نہیں جو مصنوعات کے پیدا کرنے میں پہلے سے نہ تھی۔ اللہ تعالیٰ اس سے اعلیٰ ہے کہ حوادث اس میں حلول کریں۔ یا اس کے صفات اس کے بعد پیدا ہوئے ہوں۔ یا اللہ تعالیٰ اپنے صفات سے پہلے ہو۔ کیونکہ یہ قبل و مابعد زمانے کے لحاظ سے ہیں۔ جو اس کا مخلوق ہے۔ وہ تھا اور اس کے ساتھ کوئی دوسری شے نہ تھی۔ وہ قیم ہے۔ اس پر سب کا قیام و دار و مدار ہے۔ وہ کبھی نہیں سوتا۔ وہ قہار ہے۔ اس کی ساحت عزت تک کسی کی رسائی نہیں۔ اس کا مثل کوئی نہیں۔ اس نے عرش پیدا کیا۔ اور استوا کو سلطنت کی حد بنایا۔ اس نے کرسی پیدا کی۔ پست زمین اور بلند آسمانوں سے اس کو وسیع تر پیدا کیا۔ اس نے لوح و قلم کو پیدا کیا اور روز قیامت تک جو کچھ ہونے والا ہے۔ اپنے عالم کے مطابق قلم سے لکھوایا۔ اس نے بغیر کسی سابقہ نمونے کے عالم کو پیدا کیا۔ مخلوقات کو پیدا کیا۔ اور ان کو کہنے بھی کر دیا۔ ارواح کو اجساد میں امین بنا کر اتارا۔ اور ارواح کو اجساد میں جن میں روح اتری ہے اپنا خلیفہ بنایا۔ آسمان زمین میں جو کچھ ہے اس کو اپنی قدرت سے انسان کا مطیع فرما دیا جو ذرہ حرکت کرتا ہے، اس سے اسی کی طرف حرکت کرتا ہے۔ سب کچھ اس نے پیدا کیا۔ اس کو کسی کی حاجت نہ تھی۔ اس پر ان کے پیدا کرنے کو کسی نے واجب نہیں کیا۔ پیدا کرنے سے پہلے اس کو ان سب کا علم تھا۔ لہذا وہی اول ہے وہی آخر۔ وہی ظاہر ہے وہی باطن ہے۔ وہ شے پر قادر ہے۔ سب کو علم سے احاطہ کیا ہوا ہے۔ تمام اشیاء کے عدد سے وہ واقف ہے۔ وہ رازوں کو اور خفی تر چیزوں کو جانتا ہے۔ آنکھوں کی خیانت اور سینے جن چیزوں کو چھپاتے ہیں۔ سب کو جانتا ہے۔ بھلا جس کو اس نے پیدا کیا ہو اس کو کیوں نہ جانے گا۔ کیا خود خالق بھی ہو گا۔ اور پھر مخلوق کو نہ جانے گا۔ وہ لطیف و خبیر ہے۔ اشیاء کے پہلے ان کو جانتا تھا۔ پھر اپنے علم کے موافق ان کو پیدا کیا۔ جب علم کے مطابق اشیاء مخلوق ہوئے تو اس کا علم متجدد نہ ہوا۔ تمام چیزوں کو اتفاق و ضبط سے پیدا کیا۔ اسی علم کے موافق تمام اشیاء پر حکومت کرتا ہے۔ اور ان پر دوسروں کو حاکم بناتا ہے۔ وہ تمام کلیات کو جانتا ہے جیسے وہ تمام جزئیات کا علم رکھتا ہے۔ اس مسئلے پر تمام عقل سلیم و رائے صحیح رکھنے والوں کا اتفاق و اجماع ہے۔ پس وہ عالم

الغیب و الشہوتہ ہے۔ جن چیزوں سے لوگ شرک کرتے ہیں ان سے وہ اعلیٰ و ارفع ہے۔ اس کی قدرت کسی شے سے متعلق ہوتی ہے۔ تو اس سے پہلے اس کا ارادہ متعلق ہوتا ہے۔ اس کا ارادہ کسی شے سے متعلق نہیں ہوتا مگر یہ کہ اس سے پہلے علم متعلق رہتا ہے۔ یعنی جان کر ارادہ کرتا ہے، ارادہ کر کے کام کرتا ہے۔ عقل محال سمجھتی ہے، کہ بغیر علم کے ارادہ کرے اور پھر فاعل مختار صاحب قوت و اقتدار بھی ہو۔ ترک فعل کی طاقت رکھتا بھی ہو۔ اسی طرح محال ہے کہ علم و ارادہ و قدرت ایسی چیزیں پائی جائیں جس میں حیات نہیں۔ اسی طرح محال ہے کہ صفات بغیر ذات کے قائم رہیں۔ پس پہلے ذات کا مرتبہ ہے، پھر صفات کا۔ صفات میں پہلے حیات ہے۔ پھر علم پھر ارادہ پھر قدرت و کلام۔ اس سے معلوم ہو گیا، کہ تمام چیزیں ارادہ الہی ہی سے ہیں۔ خواہ طاعت ہو خواہ عیب، خواہ فائدہ ہو خواہ نقصان۔ بندہ ہو یا آزاد۔ حیات ہو یا موت۔ حصول ہو یا قوت۔ دن ہو یا رات۔ اعتدال ہو یا میل۔ بر ہو یا بحر۔ جنت ہو یا طاق۔ جوہر ہو یا عرض۔ صحت ہو یا مرض۔ خوشی ہو یا غمی۔ روح ہو یا جسد۔ روشنی ہو یا تاریکی۔ زمین ہو یا آسمان۔ ترکیب ہو یا تحلیل۔ کثیر ہو یا قلیل۔ صبح ہو یا شام۔ سپیدی ہو یا سیاہی۔ سونا ہو یا جاننا۔ ظاہر ہو یا باطن۔ متحرک ہو یا ساکن۔ خشک ہو یا تر۔ پوست ہو یا مغز۔ یہ نسبتیں جو متضاد بھی ہیں، مختلف بھی، مماثل بھی۔ سب تحت ارادہ حق جل و علا ہیں۔ یہ تحت ارادہ الہی کیونکر نہ ہوں گی۔ جب کہ اللہ ان کا ایجاد کرنے والا ہے۔ کیا بے ارادہ کام کرنے والا مختار بھی ہو سکتا ہے۔ کوئی اس کے ارادے کو روک نہیں سکتا۔ کوئی اس کے حکم سے پیٹھ نہیں پھیر سکتا۔ جس کو چاہتا ہے ملک حکومت دیتا ہے۔ جس سے چاہتا ہے ملک و حکومت کو نکل لیتا ہے۔ جس کو چاہتا ہے عزت دیتا ہے۔ جس کو چاہتا ہے ذلت دیتا ہے۔ جس کو چاہتا ہے گم راہ کرتا ہے۔ جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے۔ جو چاہا ہوا۔ جو نہ چاہا ہوا۔ بغیر اللہ کے ارادے کے کوئی ارادہ بھی نہیں کر سکتا۔ بندے کسی کام کا لاکھ ارادہ کریں جب تک خدا نہ چاہے وہ کام نہ ہو گا۔ نہ اس کے کرنے کی استطاعت و قوت ہی پیدا ہو گی۔ پس کفر و ایمان، اطاعت و عیب اس کی مشیت و حکمت و ارادت سے ہیں۔ خدائے تعالیٰ کا ارادہ ازلی ہے، عالم، بلذات معدوم ہے۔ غیر موجود فی الخارج ہے۔ اگرچہ ذات الہی میں بلذات معدوم

ہے۔ غیر موجود فی الخارج ہے۔ اگرچہ ذات الہی میں ثابت موجود ذہنی کے طور پر ہے۔ عالم کو خدا نے ایجلا کیا۔ مگر اس نے نہ فکر کی نہ جہل و عدم علم سے تدبیر کیا۔ اور نہ فکر و تدبیر سے علم مجہول حاصل ہوا۔ وہ اس سے اعلیٰ و ارفع ہے۔ اللہ نے عالم کو ایجلا کیا۔ تو اپنے علم سابق کے موافق اور ارادہ منزہ ازلی کے فیصلے اور تمہین کے مطابق خواہ ممکن ہو یا زبان یا اکوان۔ حقیقی و بلاذات ارادہ اللہ ہی کا ہے۔ وہ خود فرماتا ہے: وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ تَعَالَىٰ نَعْلَمُ كَيْفَ نَحْكُمُ الْأَشْيَاءَ وَمَا نَرَاكُم بِأَعْيُنِنَا جَاہِلِينَ ۗ (اللہ تعالیٰ نے علم کے موافق حکم کیا۔ ارادے کے موافق خصوصیتیں عطا کیں۔ اندازہ و تقدیر کے موافق ایجلا کیا۔ جو متحرک و ساکن ہے جو عالم و اعلیٰ و اسفل میں مطلق و گویا ہے۔ سب کو دیکھتا سنتا ہے۔ بعد اس کی سماعت کا حجاب نہیں ہو سکتا۔ لہذا وہ قریب ہے۔ قرب اس کی بصارت کا حجاب نہیں ہو سکتا۔ لہذا وہ بعید ہے۔ دل ہی دل میں جو گفتگو کرو اس کو وہ سنتا ہے۔ ہاتھ کی رگڑ کی خفیف سی خفیف آواز سنتا ہے۔ سیاہ چیز کو اندھیری و ظلمت میں۔ پانی کو پانی میں دیکھتا ہے۔ نہ ریش و امزاج حجاب ہوتا ہے نہ ظلمات و نور مانع۔ ہوا السبح البصیر اللہ تعالیٰ نے کلام فرمایا، مگر اس سے پہلے نہ ہو صامت تھا نہ ساکت۔ جیسا اس کا علم۔ ارادہ اور قدرت قدیم ہیں۔ اسی طرح اس کا کلام بھی قدیم ہے۔ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے کلام فرمایا۔ اپنے کلام کا نام تنزیل و نزور و تورات و انجیل رکھا۔ اس کا کالم نہ انسان کی طرح حرف ہے نہ صوت نہ نغمہ نہ لغات۔ بلکہ وہ خالق اصوات و حروف و لغات ہے۔ اس کے کلام کے لیے نہ زبان کی ضرورت ہے نہ کوئے کی حاجت۔ جس طرح کہ اس کی سماعت کے لیے ہوا سوراخ گوش کی ضرورت ہے نہ کلن کی۔ جس طرح اس کی بھر کے لیے نہ دیدے کی ضرورت ہے نہ پوٹے کی۔ جیسے اس کے ارادے کا مقام نہ دل ہے نہ دماغ۔ اس کا علم نہ اضطرار سے ہے نہ دلیل و برہان میں غور و فکر سے۔ نہ اس کی حیات اس بخار سے ہے جو امزاج ارکان سے تجویف قلب سے نکلتا ہے۔ اس کی ذات نہ قابل زیارت ہے نہ نقصان۔ سبحان اللہ وہ قریب بعید ہے۔ اس کی سلطنت عظیم ہے۔ اس کے احسانات عمیم ہیں۔ اس کا اتمن کثیر ہے۔ ما سوا اللہ کے اس کے جوہر و اسخا سے فایض ہیں۔ اس کا فضل و عدل باسط ہے قابض ہے۔ عالم کی پیدائش کو کامل و عجیب و غریب بنایا۔ جب کہ اس کو ایجلا کیا۔ اختراع کیا۔ اس کا اس



کے ملک و سلطنت میں کوئی شریک نہیں۔ نہ اس کے ملک میں کوئی اس کے ساتھ مدبر ہے نہ مشیر ہے۔ اگر اس نے انعام عطا کیا اور اچھا انعام عطا کیا تو یہ اس کا فضل ہے۔ اگر عذاب میں مبتلا کیا تو اس کا عدل ہے اپنے غیر کے ملک میں اس نے تصرف نہیں کیا۔ کہ جور و ستم کی اس کی طرف نسبت کی جائے۔ کوئی اس پر حکم نہیں لگا سکتا کہ۔ اسے جزع و فزع کرنا پڑے۔ ہر ایک اس کے سلطان قہر کے ماتحت ہے۔ وہ اپنے ارادہ و امر سے متصرف ہے۔ وہ نفوس مکلفین میں تقویٰ و فجور ڈالتا ہے۔ لوگوں کے گناہوں سے جس سے چاہتا ہے تجاوز کرتا ہے۔ اور جس سے چاہتا ہے مواخذہ کرتا ہے۔ یہاں بھی اور روز قیامت میں بھی۔ فضل کے موقع پر عدل نہیں کرتا۔ اور عدل کے موقع پر فضل نہیں کرتا۔ عالم کو دو مٹھیوں سے نکالا۔ اور ان کے دو درجے کیے پھر فرمایا یہ جنت کے لیے ہے، اور مجھے اس کی کیا پروا ہے۔ اور یہ دوزخ کے لیے ہے اور مجھے اس کی کچھ پروا نہیں۔ اس وقت اس پر کسی نے اعتراض نہ کیا۔ کیونکہ اس وقت اس کے سوا کوئی تھا ہی نہیں۔ سب اس کے اسماء کے زیر تصرف ہیں۔ ایک مٹھی میں کے تو بلا انگیز اسماء کے ماتحت ہیں۔ اور ایک مٹھی میں کے انعام و اکرام بخش اسماء کے ماتحت ہیں۔ اللہ سب کو خوش بخت کرنا چاہتا تو ہو سکتا۔ بد نصیب کرنا چاہتا تو کر سکتا۔ مگر اس نے ایسا نہ چاہا۔ ہوا وہی جیسا کہ اس نے چاہا۔ لہذا ان میں سے بعض شقی ہیں، بعض سعید، یہاں بھی اور آخرت میں بھی۔ اللہ کے حکم قدیم میں تغیر و تبدل نہیں ہے۔ نماز کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ بظاہر یہ پابنج ہیں اور درحقیقت پچاس ہیں۔

میری بات بدل نہیں سکتی۔ میں بندوں پر کچھ بھی ظلم نہیں کرتا۔ میرا تصرف میرے ملک میں ہے۔ اور میری مشیت میری ملک میں ہے۔ اس کی ایک حقیقت ہے، جہاں تک نہ بصارت کی رسائی ہے، نہ بصیرت کی۔ اور نہ فکر و ضمیر کو اس سے واقفیت ہے۔ مگر یہ کہ اللہ کی موہبت اور رحمان کی سخاوت ان بندوں سے متعلق ہو۔ جن پر توجہ خاص مبذول ہے۔ اس کے نظام نامے میں مکتوب ہے۔ ان سب سے معلوم ہو گیا کہ شان الوہیت نے یہ تقسیم کی ہے۔ اور اس میں حکمت قدیم ہے۔ سبحان اللہ اس کے سوا کوئی فاعل نہیں۔ وہ سب کا خالق ہے اس کا کوئی خلاق نہیں خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ اللہ نے تم کو بھی پیدا کیا اور تمہارے افعال کو بھی لا

يسال عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ اس کے کلام پر کسی کو سوال کرنے کا مقدر نہیں۔  
بدنوں سے جواب پرسی کا اس کو حق ہے لِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ لَوْ شَاءَ لَهْدَ لَكُمْ  
أَجْمَعِينَ اللہ کی حجت تام ہے۔ وہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت کر دیتا۔

دوسری شہادت - میں گواہ بناتا ہوں، نیز اس کے فرشتوں کو اور تمام خلق کو،  
اور تم کو اپنے نفس پر کہ میں توحید الہی کا قائل و معتقد ہوں۔ نیز اللہ سبحانہ کو گواہ بناتا  
ہوں۔ اور فرشتوں کو اور تم کو اپنے نفس پر کہ میں حضرت مصطفیٰ مختار و مجتبیٰ برگزیدہ  
خلائق و موجودات محمد صلی اللہ علیہ و سلم پر ایمان رکھتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو  
تمام لوگوں پر بشیر و نذیر بنا کر بھیجا۔ آپ اللہ کے حکم سے اللہ کی طرف دعوت دیتے  
ہیں۔ آپ سراج منیر ہیں۔ شمع روشن ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ پر جو کچھ اتارا اس کی  
تبلیغ کی۔ اللہ کی امانت کو آپ نے ادا کیا۔ آپ نے حجۃ الوداع، آخری حج میں تمام  
حاضرین کے سامنے خطبہ پڑھا۔ آپ نے نصیحت کی، ڈرایا دھمکایا۔ خوشخبری دی۔ وعدہ  
و وعید فرمایا۔ گویا آپ برسے بھی گرجے بھی۔ آپ کی نصیحت کسی سے خاص نہ تھی۔ یہ  
سب بحکم واحد و صمد تھا۔ پھر آپ نے فرمایا۔ دیکھو کیا میں نے تبلیغ نہیں کر دی۔ لوگوں  
نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ نے تبلیغ کی سب کچھ پہنچا دیا۔ آپ نے فرمایا یا اللہ تو  
گواہ رہ۔ پھر آپ سے کہتا ہوں کہ حضرت جو کچھ عقائد و احکام لائے ہیں، میں اس پر  
ایمان لایا ہوں۔ میں اس کا مومن ہوں۔ احکام نبوی میں سے جن کو جانتا ہوں، جن کو  
نہیں جانتا سب پر ایمان ہے۔ میں ایسا ایمان رکھتا ہوں۔ جس میں نہ شک ہے نہ شبہ۔  
میں ایمان رکھتا ہوں کہ وقت مقررہ پر موت حق ہے۔ میں ایمان رکھتا ہوں کہ قبر میں  
مگر نکیر کا سوال حق ہے۔ اجساد کا قبروں سے بعثت اور اٹھنا حق ہے۔ اعمال ناموں کا اثر  
کہ ہاتھوں میں آنا حق ہے۔ صراط پر سے گزرنا حق ہے جنت بھی حق ہے۔ دوزخ بھی  
حق ہے۔ بعض لوگوں کا جنت میں جانا اور بعض کا دوزخ میں جانا حق ہے۔ بروز قیامت  
بعض لوگوں پر کرب و بے قرار بھی حق ہے۔ بعض لوگوں کو اس پریشانی کے وقت حزن  
و غم نہ ہونا بھی حق ہے۔ انبیاء۔ ملائکہ اور مومنین کی شفاعت بھی حق ہے۔ اَرْحَمُ  
الرَّاحِمِينَ کا سب کی شفاعتوں کے بعد بعض کو دوزخ سے نکالنا بھی ہے۔ بعض کبیرہ  
گنہ کرنے والے گناہگاروں کو دوزخ میں ڈالنا پھر نکالنا بھی ہے۔ خواہ شفاعت سے خواہ

امتان و احسان سے۔ مومنین و موحدین کا جنت میں دائمی نعمتوں میں ابد تک رہنا بھی حق ہے۔ دوزخیوں کا ابد تک دوزخ میں رہنا بھی حق ہے۔ کتب آسمانی اور انبیاء سے جو کچھ پہنچا ہے حق ہے۔ خواہ ہم کو معلوم ہو یا نہ ہو۔ یہ میری شہادت ہے میرے نفس پر یہ میری امانت ہے۔ جس کے پاس یہ امانت پہنچے۔ اگر اس سے کوئی سوال کرے تو وہ اس کو ظاہر کر دے۔ اللہ تعالیٰ ہم کو تم کو اس ایمان سے نفع بخشے۔ جب ہم اس دار فانی سے انتقال کریں اس پر ثابت و قائم رکھے۔

## شیخ کا فلسفہ

شیخ کے فلسفے یا تصوف کا دار و مدار ان اصول پر مبنی ہے۔

(۱) وجود بالذات حق تعالیٰ میں منحصر ہے۔ ماسوا اللہ کا وجود بالعرض ہے۔

ممکن کا بالعرض وجود (حسرت) ہستی حق ہی حقیقت ہے

(۲) وجود معنی ملیہ الوجودیتہ عین ذات حق ہے۔ حق تعالیٰ کے سوا جتنے ہیں

سب انتزاعی ہیں۔ ان کا وجود مستقل تو کجا۔ وجود انضمامی بھی نہیں ہے۔

خارج میں ہے اصل وجود (حسرت) علم میں ساری حقیقت ہے

(۳) اسمائے الہیہ نیز ممکنات لائین و لاغیر ہیں۔ یعنی ان کا نشا ذات حق ہے۔ اور

بعد انتزاع و مفہوم ہونے کے غیر ہیں۔

ذات و صفت ہیں فہم میں غیر (حسرت) نشا میں عینیت ہے

(۴) علم و معلومات حق یعنی اعیان ثابتہ کا مرتبہ قبل قدرت و ارادہ ہے۔ یعنی غیر

مخلوق ہیں۔

کن سے پہلے جو کچھ ہے (حسرت) وہ مافوق قدرت ہے

(۵) اعیان ثابتہ و حقائق اشیاء ظہورات اسمائے الہی کے امکانات ہیں۔ جن کو وجود

خارجی کی بوتک نہیں پہنچی۔

اعمال امکانات ہی ہیں (حسرت) ان میں کب موجودیت ہے

(۶) کن سے پہلے مراتب داخلی و الہی ہیں۔ اور کن کے بعد مراتب خارجی و

مخلوقات ہیں۔

(۷) اعیان ثابتہ مخلوقات و حقائق کونیہ و طباع ممکنات پر اسماء و صفات الہی کی

تجلی ہوتی ہے۔ یا یوں کہوں کہ علم کے ساتھ قدرت الہی ملتی ہے۔ تو ان دونوں کے

ملنے سے جو چیز نمایاں ہوتی ہے۔ وہ مخلوقات و ممکنات ہیں۔

عین سے جب کن ملتا ہے (حسرت) حادث ساری خلقت ہے  
(۸) اعیان ثابتہ و حقائق ممکنات پر ویسی ہی تجلی ہوتی ہے۔ جیسا ان کا اقتضا ہے۔

دیتا ہے ہر اک کو حکیم جس کی جیسی لیاقت ہے  
وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی فطرت ہے

(حسرت)

(۹) حقیقت خلی پر تجلی کلی، اور حقیقت جزئی پر تجلی جزئی ہوتی ہے۔

قدر و سع آئندہ (حسرت) ظاہر ہوتی صورت ہے

(۱۰) اعیان و حقائق کے متعلق سوال نہیں کیا جاسکتا۔ کہ وہ ایسے کیوں ہیں۔

کیونکہ سوال کی حد بھی ہے خارج اس سے حقیقت ہے۔

(۱۱) تقدیر کیا ہے۔ عالم میں جو کچھ نمایاں ہونے والا ہے اس کا نظام العمل یا

پروگرام ہے۔

ترتیب اعیان میں ظہور (حسرت) عین قدر و قسمت ہے

(۱۲) ا سے ب پیدا ہوا۔ ب کا نتیجہ ج ہے۔ ج کو د لازم ہے تو یہ استلزام ہے، نہ

کہ جبر۔ جبر کیا ہے۔ کسی کو اس کے افعال طبعی سے کسی خارجی قوت کا روکنا۔

استلزام نہیں ہے جبر (حسرت) جبر تو غیر کی قوت ہے

(۱۳) وجود مطلق، خیر مطلق ہے۔ اور عدم محض، شر محض۔ وجود اضافی کے ساتھ

عدم اضافی لگا رہتا ہے۔ لہذا اس سے کچھ خیر کچھ شر ظاہر ہوتا ہے۔

شریت سب عدم سے ہے ہست میں سب خیریت ہے

فہم میں جو شر آتا ہے مرجع اس کا اضافت ہے

(حسرت)

(۱۴) مرکبات کو جو اعتباری، مگر واقعی ہونے میں۔ مخلوقیت معمولیت یعنی پیدا ہونا

عارض ہوتا ہے۔ نہ کہ بسایط کو۔

(۱۵) مرکب کو اعتباری ہوتا ہے۔ مگر اس کی بھی ایک طبیعت وح ہوتی ہے اور

اس کے لوازم و آثار ہوتے ہیں۔ جو اجزا کے آثار کے سوا ہیں۔

خلق بسیط نہیں ہوتا غیر میں مخلوقیت ہے  
اجزا کے احکام ہیں اور کل کی اور علامت ہے

(حسرت)

(۱۶) علم معلوم کا تابع ہوتا ہے۔ یعنی جیسی چیز ہوتی ہے ویسا ہی خدائے تعالیٰ جانتا ہے۔ یہ کہ چیز کچھ اور ہے اور جانتا کچھ اور طرح ہے۔

(۱۷) انقلاب حقایق جائز نہیں۔ پس عدم وجود نہیں ہو سکتا نہ وجود عدم۔

نیست بھلا کیا ہو گا ہست (حسرت) باطل قلب حقیقت ہے

(۱۸) وجود علمی کو ثبوت اور وجود خارجی کو وجود کہتے ہیں۔ بعض دفعہ ثبوت و

وجود علمی کو عدم بھی کہہ دیتے ہیں۔ لہذا اعیان ثابتہ جو معلومات حق ہیں۔ غیر موجود فی الخارج اور معدوم ہیں۔

(۱۹) عین ثابتہ کی استعداد کلی کے مطابق عین خارجی کے استعدادات پیدا ہوتے

ہیں۔

(۲۰) حق تعالیٰ سے ہر دم و ہر لحظہ امداد وجود ہے اور ممکن و مخلوق ہر لحظہ اس کی طرف محتاج ہے۔ حق تعالیٰ قیوم السموات و الارض ہے۔

(۲۱) ظہورات و تعلقات کے حدوث سے اصل شے کا حدوث لازم نہیں آتا۔

(۲۲) شے کے دو تعین ہوتے ہیں۔ ایک تعین ذاتی ذات کے لحاظ سے جو کبھی

نہیں بدلا۔ دوم تعین اصفی جو اوصاف کی وجہ سے بدلتا رہتا ہے۔ اس تعین کے بدلنے سے ذات کی جزئیات و تشخص پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو اول

(۱) فص آدمیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## تمہید فص آدمیہ

شیخ اپنے ایک ایک مقالے کو فص سے تعبیر کرتے ہیں۔ فص کے معنی ہیں ٹکینے اور خلاصے کے۔ جس طرح ٹکینے پر عبارت کندہ ہوتی ہے۔ اسی طرح ایک ایک نبی کے دل کو ایک ایک حکمت اور مسئلے اور تجلی اور انکشاف سے نسبت خاص رہتی ہے فص آدمیہ میں شیخ نے مسئلہ خلافت کو بیان کیا ہے۔ تمام عالم کو بمنزلہ جسد کے فرض کرتے ہیں۔ اور تجلی اعظم اور شان الوہیت کو بمنزلہ روح کے شیخ تمام عالم کو انسان کبیر سے تشبیہ دیتے ہیں۔ عالم میں جو کچھ ہے، وہ مظاہر اسمائے الہیہ ہیں۔ انسان جب تک پیدا نہیں ہوا تھا، عالم، تن بے جان تھا۔ اس میں حاکمانہ شان کا مظہر نہ تھا۔ انسان پیدا ہوا، تو گویا عالم کے تن میں جان آگئی۔ اور وہ مکمل انسان ہو گیا۔ جس طرح انسان میں قویٰ ہیں۔ اور ان کے محل ہیں۔ اسی طرح انسان کبیر یعنی عالم میں ملا مکہ ہیں۔ انسان میں قوت علمی ہے۔ اور اس کا مرکز دماغ ہے۔ انسان کبیر یا عالم میں بھی قوت علمی ہے۔ اور اس کا محل میکائیل ہیں۔ انسان کے ساتھ موت لگی ہوئی ہے۔ انسان کبیر کی موت کا مرجع عزرائیل ہیں۔ انسان میں خیال ہے۔ انسان کبیر کا خیال عالم مثال ہے۔ اور اس کا مرکز اسرافیل ہیں۔ بعض ناواقف لوگ جوہر غیر مرئی کو غیر موجود سمجھتے تھے۔ قوتوں کے محل سے انکار کر بیٹھے اور ملا مکہ کو صرف قوائے عالم ماننے لگے۔ اور پھر شیخ کے اقوال سے استدلال بھی کرنے لگے۔

ہر قوت، خود کو دوسری قوتوں سے اعلیٰ و افضل سمجھتی ہے۔ مگر اسے معلوم نہیں کہ دوسری قوتیں کیا کرتی ہیں اور ان پر حاکم و مدبر کون ہے۔ حاکم کو اعلیٰ ادنیٰ سب سے نسبت و ربط رہتا ہے۔ جزا دینا بھی اس کا کام ہے اور سزا دینا بھی اسی کا کام



ہے۔ جب تک جامعیت نہ ہو حکومت محال ہے۔ ملا کہ بھی اپنے اپنے کمالات پر خوش ہیں۔ مثل من دیگرے نیست کا ترانہ گا رہے ہیں۔ جب حضرت انسان سے سابقہ پڑا علم کا علم سے مقابلہ ہوا۔ تو سب کو اس کے سامنے سر تسلیم خم کرتے بنی۔ اور انسان کا کلمہ پڑھتے ہی بنی۔

شیخ کہتے ہیں ما سوا اللہ میں سے کوئی بھی ایسا نہیں جو مستند الی اللہ نہ ہو۔ مادہ جس پر صورتیں آتی ہیں جس پر اسماء و صفات کا پر تو پڑتا ہے۔ وہ ہے کیا۔ وہ اعیان ثابتہ ہیں۔ معلومات الہی کو جو علم الہی میں ہیں اعیان ثابتہ کہتے ہیں۔ ان کی اصطلاح میں وجود علمی کو ثبوت۔ اور وجود خارجی کو وجود کہتے ہیں۔ اعیان ثابتہ کے علم میں نمایاں ہونے کو فیض اقدس۔ اور موجود فی الخارج ہونے کو فیض مقدس کہتے ہیں۔ فیض اقدس سے چونکہ صرف ذوات و حقائق علم میں نمایاں ہوتے ہیں لہذا اس کو جعل بسیط کہتے ہیں اور فیض مقدس سے ذات اور وجود کا اقتران ہوتا ہے۔ لہذا اس کو جعل مرکب کہتے ہیں۔ جس طرح موجودات خارجی تخلیق میں اللہ تعالیٰ کے محتاج ہیں۔ اسی طرح معلومات یا اعیان ثابتہ بھی علم میں نمایاں ہونے میں ذات حق کے محتاج ہیں۔ صفت اپنے موصوف کی طرف ہمیشہ محتاج ہی ہوتی ہے۔ پس مادہ بھی جو عین ثابتہ ہے، محتاج اللہ ہے۔ اسی طرح تجلیات الہی بھی ذات الہی کے محتاج ہیں۔ کیونکہ وہ اس کے صفات ہیں۔ بعض لوگ مادے اور روح کو غیر مستند الی اللہ سمجھتے ہیں۔ اور تین بالذات اور مستقل موجود کے قائل ہیں۔ خدا۔ مادہ یا بیٹا۔ روح یا جیویا روح القدس اور تثلیث کے گورکھ دھندے میں پھنسے ہوئے ہیں۔ شیخ کہتے ہیں اعیان ثابتہ و تجلیات سب اللہ کی طرف مستند اور اسی کی ذات مقدسہ سے مترشح و مفہوم ہوئے ہیں۔ موجود بالذات صرف ذات حق ہے۔ متعدد و مستقل ذوات سے وجود مستقل میں شرک لازم آتا ہے۔

صوفیہ کے محاورے میں اسم اللہ کبھی ذات حقہ کے لیے کہ جاتا ہے۔ چونکہ وجود اس کا عین ذات ہے۔ لہذا اس کے مقابل صرف عدم ہے۔ ظاہر ہے کہ عدم تو موجود ہے ہی نہیں۔ لہذا اللہ کا کوئی مظہر نہیں۔ اور کبھی اسم اللہ کہتے ہیں۔ صفات کمالیہ کا جامع اسم مراد لیتے ہیں۔ گویا یہ اجمل ہے، تمام تفصیل اسماء صفات کا۔ اس کا مظہر اس

کی مرآت۔ اس کا بندہ وہ ہے جس کی بالکل نمائش نہ ہو۔ اور تمام اسماء و صفات الہیہ اس سے نمایاں و تاباں ہوں۔ ہر عین ثابتہ پر تجلی خاص ہوتی ہے۔ اور وہ ان کے محاورے میں اس کا رب کہلاتی ہے۔ اور عین ثابتہ اس کا مظہر و بندہ کہلاتا ہے تجلی الوہیت رب الارباب اور جامع جمیع صفات ہے۔ تو اس کا بندہ۔ اس کا مظہر، بھی عین الاعیان اور عین محمدی ہے۔ تمام اوصاف و تجلیات الوہیت کے تفصیل ہیں۔ تو تمام اعیان بھی عین الاعیان کے تفصیل ہیں۔

شیخ کہتے ہیں ممکن میں بندے میں خواہ وہ کتنا ہی عظیم الشان ہو۔ عالی مرتبہ ہو، صاحب کمالات ہو، مظہر اسماء صفات ہو، اللہ تعالیٰ کی دو صفتیں نہیں پائی جاتیں۔ ایک وجوب ذاتی، موجود بالذات ہونا۔ کہ وہ اللہ تعالیٰ کی صفت خاصہ ہے۔ دوم استغنائے ذاتی کہ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی صفت خاصہ ہے۔ ممکن۔ بندہ، اللہ تعالیٰ سے موجود ہوتا ہے۔ اس کا وجود بالعرض ہے، اللہ تعالیٰ کا وجود بالذات ہے۔ بالعرض ہمیشہ بالذات کا محتاج رہے گا۔ ممکن حالت وجود میں بھی موجود بالعرض ہی رہے گا۔ اس کا امکان ذاتی اس کی بندگی، کبھی اس سے دور نہ ہوگی۔ ورنہ انقلاب ماہیات و حقائق لازم آئے گا۔ یاد رکھو تین مفہوم ہیں۔ واجب بالذات ممکن بالذات ممتنع بالذات۔ واجب کا وجود ضروری ہے۔ ممتنع کا وجود محال ممکن بذاتہ معدوم ہے۔ وہ وجود واجب تعالیٰ سے موجود ہوتا ہے۔ لہذا واجب بالذات، نہ ممکن بالذات ہو سکتا ہے نہ ممتنع۔ نہ ممکن واجب ہو سکتا ہے نہ ممتنع۔ واجب کا وجود محال ہے نہ ممکن ورنہ انقلاب حقائق لازم آئے گا۔ بہر حال ممکن اور بندے سے وجوب ذاتی و استغنائے ذاتی کبھی نمایاں نہ ہوں گے۔ بندہ ہمیشہ سرا گنندہ۔

الْعَبْدُ وَمَا مَلَكَتْ يَدَاہُ أَمْوَالًا

شیخ فرماتے ہیں۔ کمالات، وجود واجب تعالیٰ کی وجہ سے نمایاں ہوتے ہیں۔ نقائص، عدم اور امکان ذاتی کا تقاضا ہیں۔ تو بندے کو چاہیے عیوب و نقائص میں خود کو اللہ کی سپر بنائے اور ذات حق تک نقائص کو پہنچنے نہ دے اور کمالات و محامد میں

یہ اہل تصوف کے محاورے ہیں اس سے واقف رہنا ضروری ہے۔

ذات حق کو اپنی سپر بنائے۔ یعنی کمالات کو اس کی طرف منسوب کرے۔  
 إِلَيْهِ بِصَعْدِ الْكَلِمِ الطَّيِّبِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ :- مَا أَصَابَكَ مِنْ  
 حَسَنَتِهِ فَمَنْ اللَّهُ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمَنْ نَفْسِكَ

مجھ کو مری بندگی مبارک تجھ کو تیری شان کبریائی

اس نص سے شیخ کا مقصد یہ ہے کہ ہم اپنے آپ پر غور کریں۔ اور حقیقت  
 تعالیٰ کی طرف راہ نکالیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ  
 فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ يَعْنِي اے لوگو! نہ ہو جاؤ مانند ان لوگوں کے جو خدا کو بھول گئے۔  
 تو خدا نے ان سے خود ان کے نفسوں کو بھلا دیا۔ یعنی معرفت نفس سے محروم ہو گئے۔  
 تو خدا نے ان سے خود ان کے نفسوں کو بھلا دیا۔ یعنی معرفت نفس سے محروم ہو گئے۔  
 مشہور قول ہے مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ یعنی خود شناسی میں خدا شناسی  
 ہے۔ جس نے خود کو جتنا جانا اتنا ہی اپنے رب کو جانا ذرا غور کرو اگر وجود ہمارا ذاتی  
 ہوتا تو ہمیشہ ہم کو لازم رہتا۔ کیونکہ ذات سے ذاتیات جساد منفک نہیں ہو سکتے۔  
 حالانکہ ہم بین العدمین ہیں۔ یعنی دو عدم کے درمیان ہیں پہلے بھی معدوم تھے اور چند  
 روز کے بعد پھر معدوم ہوں گے۔ جب وجود ہمارے لیے ذاتی نہیں ہے بلکہ بالعرض  
 ہے تو کوئی بالذات موجود ہونا چاہیے۔ ورنہ تحقق اور وجود بالعرض کا بغیر بالذات کے  
 لازم آئے گا۔ وہ موجود بالذات اللہ ہی ہے۔ مادے اور جسد کی شاہ سے علم نہیں ہے۔  
 ارادہ نہیں ہے۔ آج کل مادے کی صفت بتلائی جا رہی ہے۔ استمرار یعنی مادہ متحرک ہے  
 تو ہمیشہ متحرک رہے گا جب تک کوئی اس کو ساکن نہ کرے۔ ساکن ہے تو ہمیشہ ساکن  
 رہے گا جب تک کہ کوئی اس کو متحرک نہ کرے۔ جب مادے کی یہ حالت ہو تو  
 بالارادہ حرکت کہاں سے آتی۔ ضرور مجرد عن المادہ سے۔ غیر مادی سے۔ جب ہم غیر  
 مادی ہیں تو خدائے تعالیٰ بھی غیر مادی ہو گا۔ رات دن سانس سے پسینے وغیرہ سے  
 کاربانک اسڈگیس سے قدیم اور ناکارہ مادہ نکل جاتا ہے اور غذا وغیرہ سے نیا مادہ ملتا جاتا  
 ہے۔ مگر میری انانیت وہی ہے۔ میری معلومات و علوم وہی ہیں۔ فتائے مادہ سے وہ فنا  
 نہیں ہوتے۔ لہذا میں مادی نہیں ہوں تو میرا رب کیونکر مادی ہو گا۔ جب مادی نہ ہو گا  
 تو صفات مادہ سے منزہ و پاک ہو گا۔

ہمارے جسد کی طرف ایک روح مدبر ہے۔ تو تمام عالم کی بھی صرف ایک ذات واجبہ مدبر ہے۔ بہر حال ہمارے عجز سے اس کی قدرت کا۔ ہمارے جہل سے اس کے علم کا۔ ہماری مردگی و موت سے اس کی حیات کا۔ ہمارے عدم سے اس کے وجود کا پتا ملتا ہے۔

امام ابو حامد غزالیؒ فرماتے ہیں۔ کہ بغیر معرفت نفس کے بھی وجود باری پر استدلال کر سکتے ہیں۔ اور آپ نے وہ دلائل بیان فرمائے جو اثبات واجب میں پیش کئے جاتے ہیں۔ شیخ فرماتے ہیں کہ ان دلائل سے صرف اتنا ثابت ہوتا ہے کہ ایک ذات حق ہے۔ ایک واجب الوجود ہے۔ مگر اس کے اسماء صفات اور تفصیلات کا پتا اس وقت تک نہیں ملتا۔ جب تک خود پر غور نہ کرے۔ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ○

ہمارے جسد کی طرف ایک روح مدبر ہے۔ تو تمام عالم کی بھی صرف ایک ذات واجبہ مدبر ہے۔ بہر حال ہمارے عجز سے اس کی قدرت کا۔ ہمارے جہل سے اس کے علم کا۔ ہماری مردگی و موت سے اس کی حیات کا۔ ہمارے عدم سے اس کے وجود کا پتا ملتا ہے۔

امام ابو حامد غزالیؒ فرماتے ہیں۔ کہ بغیر معرفت نفس کے بھی وجود باری پر استدلال کر سکتے ہیں۔ اور آپ نے وہ دلائل بیان فرمائے جو اثبات واجب میں پیش کئے جاتے ہیں۔ شیخ فرماتے ہیں کہ ان دلائل سے صرف اتنا ثابت ہوتا ہے کہ ایک ذات حق ہے۔ ایک واجب الوجود ہے۔ مگر اس کے اسماء صفات اور تفصیلات کا پتا اس وقت تک نہیں ملتا۔ جب تک خود پر غور نہ کرے۔ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ○

## ترجمہ فص آدمیہ

خدا کے اسمائے حسنیٰ بے حد و بے حساب ہیں۔ خدائے تعالیٰ نے چاہا کہ اعیان اسماء۔ اور حقائق اور صورِ علیہ کو ملاحظہ فرمائے۔ یا یوں کہو۔ کہ وہ اپنے آپ کو ملاحظہ فرمائے۔ مگر کس طرح۔ ایک موجود خارجی میں، جو جامع ہو اسرار کا اور مظہر تام ہو اسمائے الہیہ کا۔ ایسا ملاحظہ کیوں؟ اس لیے کہ کسی کا اپنے آپ کو خود ہی اپنے میں دیکھنا ایسا نہیں جیسا کہ اپنے آپ کو آئینے میں دیکھنا۔ یہ ملاحظہ آئینے کے حسب حیثیت ہو گا۔ جو سامنے پیش نظر ہو۔ یہ ملاحظہ ہر گونہ ہوتا۔ جب تک آئینے پر وہ اپنی تجلی نہ ڈالتا۔ اور آئینے سے اس کا انعکاس و ظہور نہ ہوتا۔

بقدر وسع آئینہ، ہوا آئینہ گر ظاہر (حسرت) بنا کر آئینہ خانہ وہی محو تماشا ہے خدائے تعالیٰ نے انسان کے پیدا کرنے سے پہلے تمام عالم کو پیدا کیا تھا۔ مگر یہ عالم کیا تھا۔ ہر طرح ٹھیک تھا۔ لیکن تن بے جان تھا۔ آئینہ بے آب تھا۔ جلا شدہ نہ تھا۔ یاد رکھو کہ یہ عادت الہی ہے۔ یہی حکم الہی کی شان ہے کہ وہ جب کسی محل کو مستوی۔ اور درست کر لیتا ہے اور اس میں تجلی قبول کرنے کی قابلیت آجاتی ہے۔ تو اس پر تجلی فرماتا ہے۔ اس محل میں تجلی حق ہی کو نفع و روح کہتے ہیں۔ پھر نفع کے بعد کیا ہوتا ہے وہ مسوئی اور درست کیا ہوا محل اپنی استعداد میں ترقی کرتا ہے تاکہ تازہ تازہ تجلی

---

۔ تسویہ خود فرمان شریف میں ہے اس کے سمجھانے کے لیے درست کا لفظ زیادہ کیا گیا ہے۔  
لَمْ يَزَلْ وَلَا يَزَالُ كَوَقُولِ كَرْتَا رَهْ۔ اللہ قدیم ہے۔ اس کی تجلیات اسماء صفات، سب

قدیم ہیں۔ اور مستند الی اللہ ہیں۔ تسویہ یعنی درست کرنا۔ ٹھیک بنانا بھی اللہ کا فعل ہے۔ اور اللہ کی طرف مستند ہے۔ پھر غیر مستند الی اللہ ہے کون؟ کیا وہ جو قابل ہے یعنی جو تجلیات الہیہ کو قبول کرتا ہے؟ نہیں کوئی غیر مستند الی اللہ نہیں۔ قابل تو عیناً ثابت ہے۔ معلوم الہی و صورت علیہ حق جل جلالہ ہے۔ پس یہ بھی فیض اقدس سے ثابت و نمایاں فی علم اللہ ہے۔ غرضیکہ عالم میں جو کچھ ہے۔ اس کی ابتدا ابھی حق تعالیٰ سے ہے۔ اور اس کی انتہا بھی حق تعالیٰ پر ہے۔ جس طرح وہ سب کا مرجع ہے۔ اسی طرح وہ سب کا مبدا بھی ہے۔

جب یہ عالم بغیر آدم کے وجود کے، آئندہ بے جلا تھا۔ تو امر الہی کا اقتضا ہوا۔ کہ آئندہ عالم کو جلا دی جائے۔ آدم ہی آئندہ عالم کی جلا تھا اور جسم عالم کے لیے مثل جان تھا۔ آدم سے پہلے ملا کہ بھی تو تھے۔ کیا وہ جان عالم یعنی مدبر عالم نہ تھے۔ نہیں۔ جان تن کے تمام قویٰ پر حاکم ہوتی ہے۔ جسم عالم کو، قوم یعنی عرفا کی اصطلاح میں انسان کبیر اور جسم انسان کو انسان صغیر۔ یا عالم کو عالم کبیر اور انسان کو عالم صغیر کہتے ہیں۔ ملا کہ انسان کبیر یعنی عالم کے لیے مراکز قویٰ ہیں یعنی قوتوں کے محل ہیں جیسے جسم انسان میں قوائے روحانیہ و حیہ کے مرکز و محل۔ ہر ایک قوت کا مرکز اپنے سوا دوسری قوت کے مرکز سے تلاوافت ہے۔ اور اپنے آپ کو سب سے افضل و اعلیٰ جانتا۔ اور ہر ایک کو منصب عالی و منزل رفیع کا اہل و مستحق سمجھتا ہے۔ اسی طرح انسان کبیر کی قوتوں کے مرکز و محل یعنی ملا کہ عالم، ایک دوسرے کے کمالات سے اور جامع کل یعنی حضرت انسان کے کمالات سے بے خبر ہیں۔ اور اپنی افضلیت کے مدعی ہیں۔

اب ذرا فطرت انسانی پر غور کرو۔ اس میں کیا کیا ودیعت ہے۔ وہ مظہر تام ہے۔ شان الوہیت کل۔ وہ جامع ہے صفات کمالیہ کل۔ جس کو واحدیتا کہتے ہیں۔ اس میں حقیقت الحقائق یعنی مرتبہ احدیت کی بے رنگی و تنزیہ بھی ہے۔ اس میں خلقت عنصری و مادی کے لوازم بھی داخل ہیں۔ جو اوصاف و کمالات انسانی کے حامل ہیں۔ یہاں تک کہ اس میں طبیعت انسان کبیر یعنی عالم کے اقتضا کے مطابق بن جانا بھی شامل ہے۔ اس میں طبیعت عالم کی تمام قابلیتوں کو حاوی ہونے کی صلاحیت بھی ہے عام اس سے کہ یہ قابلیتیں اعلیٰ ہوں یا اسفل۔ اور اس مسئلے کو یعنی انسان کامل کے مظہر تام، و تجلی گاہ، و

متجلی لہ، کامل ہونے کو، کسی کی عقل۔ نظر و فکر نہیں جان سکتی۔ بلکہ اس قسم کا اور اک صرف کشف الہی سے ہوتا ہے۔ کشف الہی سے معلوم ہوتا ہے، کہ صور عالم جو قبول کنندہ و ارواح عالم ہیں۔ ان کی اصل کیا ہے۔

اس خلقت جامع و مظہر تام کو انسان و خلیفہ کا نام دیا گیا۔ انسان کا نام اس لیے دیا گیا کہ انسان، مرومک چشم اور آنکھ کی پتلی کو کہتے ہیں۔ چونکہ انسان کی نشات و خلقت تمام تفصیلات کو عام و شامل ہے۔ اور تمام حقائق عالم کو حاوی ہے اور وہ حق تعالیٰ کے لیے بلا تشبیہ ایسا ہے جیسے آنکھ کی پتلی۔ پتلی ہی سے دیکھا جاتا ہے۔ اور اسی کو محل بھر کہتے ہیں۔ اسی لیے اس خلقت جامع کا نام انسان رکھا گیا۔ گویا کہ انسان ہی کے توسط سے حق تعالیٰ اپنی مخلوقات کو ملاحظہ فرماتا ہے۔ اور اس پر رحم فرماتا ہے۔ اور اس کو وجود عطا کرتا ہے۔ کیونکہ مقصود تخلیق انسان ہی ہے۔

مقصدِ خلقِ جہان مرات اسما و صفات      زینت افزائے سریر و افسرِ شاہانہ ہم  
آفرین آفرینش، زیب اور نگ شسی      نور چشم صاحبِ خانہ، چراغ خانہ ہم

(حسرت)

پس حقیقت کلیہ انسانیہ باعتبار خارج اور افراد کے حادث ہے۔ اور باعتبار علم الہی کے ازلی و ابدی و دائمی ہے۔ اور ایک ایسا کلمہ ہے جو فاصل و جامع یعنی تفصیلی بھی ہے۔ اور اجمالی بھی۔

انسان کے وجود سے عالم تام و مکمل ہوا۔ عالم میں انسان ایسا ہے جیسے انگشتری میں نگینہ۔ یہ معلوم ہے کہ نگینے پر نقش و علامت شاہی کندہ ہوتی ہے۔ اسی نقش و علامت سے بادشاہ اپنے خزانوں پر مہر کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ انسان خلیفہ کہلاتا ہے۔ خیال رکھو کہ آدم سے اور انسان سے مراد انسان کلی۔ تجلی اعظم شان الوہیت ہے۔ جس کے مظاہر انسان جزئی ہیں۔ انسان ہائے جزئی میں بھی، بعض مظہر ناقص ہیں، ہر زمانے میں صرف ایک ہی مظہر تام ہوتا ہے۔ جس کو غوث یا قطب زمان کہتے ہیں۔ انسان سے خدائے تعالیٰ عالم اور خلق کی حفاظت کرتا ہے۔ جس طرح کہ مر شاہی سے خزان شاہی کی حفاظت کی جاتی ہے۔ جب تک خزان شاہی پر مر شاہی رہتی ہے۔ کسی کو جرات نہیں ہوتی کہ ان کو بے اذن و اجازت شاہی کھول سکے۔ پس حق تعالیٰ نے انسان کو حفظ عالم



میں اپنا خلیفہ بنایا۔ ب تک انسان کامل جو مرکز نظر الہی ہے۔ عالم میں موجود ہے۔ عالم بربادی تباہی سے محفوظ اور قائم ہے۔ تم ہمیشہ دیکھتے رہتے ہو کہ مہر ٹوٹ جاتی ہے، تو خزانے میں جو کچھ رہتا ہے، نکل جاتا ہے۔ اور دوسری جگہ منتقل ہو جاتا ہے۔ اسی طرح جب مہر شاہی (یعنی انسان کامل جو خزانہ دنیا پر بطور مہر کے ہے) زائل اور دور ہو جائے گی تو اس میں جو کچھ رکھا گیا تھا، کچھ بھی باقی نہ رہے گا۔ بعض امور جو ادھر ادھر تھے، وہ سب آپس میں مل جائیں گے اور تجلیات الہی جو دنیا پر ہوتے تھے وہ سب آخرت میں منتقل ہو جائیں گے۔ اور انسان کامل منتقل ہو کر خزانہ آخرت پر ابدی ختم اور مہر ہو جائے گا۔

چونکہ صورت علمیہ میں اسمائے الہیہ میں جو کچھ ہے اس نشات انسانیہ میں ظاہر ہے۔ اس لیے انسان نے اپنے وجود خارجی کے سبب سے رتبہ احاطہ و جمع حاصل کر لیا ہے یعنی انسان اسمائے حق تعالیٰ کا منظر تام و جامع ہے۔ انسان کی اس جامعیت ہی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی حجت ملائک پر قائم ہوئی۔

اس بات کو خوب یاد رکھو کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے غیر کا قصہ بیان کر کے تم کو پسند و نصیحت کی ہے کہ اپنی استعداد سے زیادہ کا ادا نہ کرو اور اپنے آپ کو دوسروں سے افضل نہ سمجھو۔ اے طالب غور کر، کہ یہ بلا کہاں سے آئی۔ اور کس پر آئی۔ ملائکہ کو کیا خبر تھی کہ اس خلیفہ کی خلقت میں کیا کیا ودیعت ہے۔ فرشتوں کو کیا معلوم کہ حق تعالیٰ کی عبادت ذاتی کس طرح کی جاتی ہے۔ کیونکہ ہر شخص حق تعالیٰ کی وہی عبادت کرتا ہے جو اس کی ذات کا تقاضا ہے ملائکہ کو حقیقت آدمیہ کی جامعیت یعنی تجلی اسم اعظم کہاں نصیب۔ جو تمام اسما کو جامع ہے۔ ملائکہ قائم و قانع نہیں رہے۔ ان اسماء کے ساتھ بھی جو ان ملائکہ سے خاص تھے۔ اور وہ ان اسماء کے واسطے و علم سے حضرت حق کی تسبیح و تقدیس کرتے تھے۔

ملائکہ کیا جانتے تھے کہ حق تعالیٰ کے ایسے اسماء بھی ہیں، جن کا علم ان تک پہنچا نہیں۔ اور نہ ملائکہ نے ان کے توسط و معرفت سے حضرت حق کی تسبیح و تقدیس کی ہے۔ ان ناواقفیتوں کا نتیجہ ہے کہ انسان پر ملائکہ نے اعتراض کیا۔ اور اپنی فضیلت کا ادعا کیا۔ ان کے اس حال نے ان پر اپنا حکم چلا دیا۔ اور وہ انسان کی خلقت عنصری ک

دیکھ کر کہ اٹھے۔ اَنْجَعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا كَمَا تُوْزِنُ فِيهَا اَيْسَ كُوْ خَلِيْفَهٗ بِنَا  
ہے جو اس میں فساد کرے گا۔

کیا ملک میری حقیقت کو سمجھتے علوی ان کا استاد نہ سمجھا وہ معما ہوں میں  
بے شک یہ بھی نزاع ہے۔ اور آدم کے حق میں ان ملا مکہ نے جو کچھ کہا تھا،  
وہی تو ہے جو حق تعالیٰ کے ساتھ کر رہے ہیں (یعنی نزاع) اگر ان ملا مکہ کی فطرت و  
نشأت سے یہ بات نہ پیدا ہوتی تو آدم کے حق میں جو کچھ کہا تھا نہ کہتے۔ مگر کیا کرتے  
ان کو شعور نہ تھا۔ اگر ان کو اپنی حقیقت کی معرفت ہوتی۔ تو جانتے۔ اور جانتے تو  
نزاع سے محفوظ رہتے۔ پھر انہوں نے آدم پر جرح کرنے میں بس نہیں کیا یہاں تک  
کہ اپنی تقدیس و تسبیح کی فضیلت کا دعویٰ کر دیا۔ حالانکہ آدم ایسے اسماء سے بھی واقف  
تھے، جن کا ملا مکہ کو علم تک نہ تھا۔ نہ ملا مکہ نے ان اسماء کے توسط سے تسبیح کی، نہ  
تقدیس۔ جس طرح کہ آدم نے کی تھی۔

خدائے تعالیٰ نے فرشتوں کا قصہ ہمارے سامنے اس لیے بیان فرمایا کہ ہم ساحت  
قرب سے دور نہ ہوں۔ اور خدائے تعالیٰ کا ادب کرنا سیکھیں۔ جن اسمائے الہیہ کا علم و  
تحقق بھی ہو، تو ان کے احاطہ و تعیند کا ادعا نہ کریں۔ پھر ایسے امور کے متعلق دعاوی  
کس طرح درست ہو سکتے ہیں، جن کا علم و تحقق ہم کو کبھی ہوا ہی نہیں۔ اس کا انجام  
رسوائی ماور فضیحت ہے۔ غرضیکہ حق تعالیٰ معرفت اور ادب کی تعلیم اپنے با ادب و با  
امانت خلفا کو دے رہا ہے۔ اب ہم پھر حکمت الہیہ کی طرف رجوع کرتے ہیں اور کہتے  
ہیں۔

واضح ہو کہ امور کلیہ، موجود خارجی نہیں ہیں۔ بلکہ وہ معقول و معلوم ہیں۔ اور  
ذہن و علم میں موجود ہیں۔ اور ہمیشہ باطن ہی میں رہیں گے۔ کبھی وجود ذہنی سے نکل کر  
وجود خارجی نہ پائیں گے مگر اس کے باوجود، ان کا تمام موجودات خارجہ پر حکم و اثر  
ہے۔ بلکہ امور کلیہ، عین موجودات خارجہ ہیں، اور انہی سے منتزع و مفہوم و موجود  
ہیں۔ میری مراد موجودات خارجہ سے ذوات و اعیان خارجہ ہیں۔ گو کہ وہ امور کلیہ فی  
نفسہا معقول اور موجود فی الذہن ہونے سے جدا نہیں ہوئے۔ یہ امور کلیہ اپنے منشا  
اور منتزع عنہ کے لحاظ سے ظاہر ہیں۔ اور موجودات خارجہ معقولیت اور موجود فی

الذہن اور معلوم ہونے کے لحاظ سے باطن ہیں۔ پس امر کلی موجود خارجی میں باہم استناد و نسبت ہے۔ امر کلی 'موجود خارجی کا وجود ترتیب اثر میں محتاج ہے۔ اور موجود خارجی 'امر کلی کا تعقل و فہم میں محتاج ہے۔ امر کلی سے ارتباط اور اس سے نسبت پیدا کرنے سے موجود خارجی پر گونا گوں آثار پیدا ہوتے ہیں۔ اور امر کلی موجود فی الخارج معلوم ہوتا ہے۔ مگر وہ ایسا موجود فی الخارج ہرگز نہیں ہو سکتا کہ اس نے وجود ذہنی سے منتقل ہو کر وجود خارجی لیا ہو۔ یہ حاکم عام ہے 'خواہ موجود خارجی' موقت و زمانی ہو یا غیر موقت و غیر زمانی یعنی ممکن ہو یا واجب۔ مخلوق ہو یا غیر مخلوق۔ غرضیکہ امر کلی کو سب سے ایک ہی سبت ہے۔ یہ بات بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ مجردات کو جو حقیقت میں جزئی ہی ہوں۔ ان کے مظاہر کے لحاظ سے کلی کہہ دیتے ہیں۔ یہ بھی خیال رہے کہ موجودات خارجی کے اقتضا کے مطابق 'اس امر کلی کو نسبتیں لاحق ہوتی ہیں۔ جیسے علم کی نسبت عالم کی طرف' اور حیات کی نسبت جی کی طرف' یہ معلوم ہے کہ حیات ایک عقلی حقیقت ہے' اور علم بھی ایک معقول حقیقت ہے۔ اور حقیقت علم حقیقت حیات سے ممتاز اور جدا ہے۔ جس طرح کہ حقیقت حیات 'حقیقت علم سے ممتاز ہے۔ جب یہ معلوم ہو چکا تو اب ہم کہتے ہیں کہ حق تعالیٰ کے لیے علم و حیات ثابت ہیں۔ لہذا وہ عالم بھی ہے' اور جی بھی۔ فرشتے کے لیے بھی کہتے ہیں کہ اس کے لیے علم و حیات ثابت ہے' اور وہ عالم و جی ہے' اسی طرح انسان کے لیے علم و حیات ثابت ہے اور وہ عالم و جی ہے۔

یہ ظاہر ہے کہ علم 'ایک حقیقت ہے۔ اور حیات بھی ایک حقیقت ہے۔ اور علم و حیات کو عالم و جی سے ایک ہی نسبت ہے۔ اس کے باوجود ہم کہتے ہیں کہ علم حق قدیم ہے۔ اور علم انسان حادث ہے۔ ذرا نظر کرو کہ اس اضافت و نسبت نے اس حقیقت معلوم پر کیا کیا احکام لگا دیئے اور معقولات و موجودات خارجہ کے ارتباط پر بھی غور و نظر کرو کہ علم نے اپنے موصوف پر عالم ہونے کا حکم لگا دیا۔ تو موصوف نے بھی علم پر حکم لگا دیا کہ وہ حادث میں حادث ہے اور قدیم میں قدیم۔ پس امر کلی و موجود خارجی دونوں ایک دوسرے پر محکوم بھی ہیں اور محکوم علیہ بھی۔ یہ بات معلوم ہے کہ امور کلیہ اگرچہ معقول ہیں۔ مگر خارج میں معدوم ہیں۔ اور موجود خارجی پر حکم لگانے میں موجود

ہیں، اور جب موجود خارجی کی طرف امور کلیہ کی نسبت کی جاتی ہے تو ان امور کلیہ پر بھی اعیان موجود یعنی موجودات خارجیہ سے احکام لگ جاتے ہیں مگر امور کلیہ نے تفصیل کو قبول کیا نہ تجزی و تقسیم کو۔ یہ باتیں امور کلیہ پر محال ہیں کیونکہ وہ بذاتہ موصوف میں موجود ہیں یہ نہیں کہ ان کا کچھ حصہ کسی موصوف میں موجود نہیں۔ جیسے انسانیت کی اپنی نوع خاص کے تمام افراد میں موجود ہے۔ انفصال و تعدد اشخاص سے انسانیت میں نہ انفصال پیدا ہوا نہ تعدد بلکہ معقول کی معقول ہی رہی۔ جب موجود خارجی و غیر خارجی یعنی امور کلیہ میں ارتباط پایا جاتا ہے۔ حالانکہ وہ عدی ہیں۔ بالذات خارج میں موجود نہیں۔ تو بعض موجودات خارجیہ کا ارتباط بعض سے تو زیادہ قابل قبول و تسلیم ہے۔ کیونکہ موجودات خارجیہ میں ایک جامع تو ہے یعنی وجود خارجی۔ اور امر کلی، عقلی و موجود خارجی میں کوئی شے مشترک نہیں۔ بغیر جامع کے ارتباط پایا جا سکتا ہے۔ تو وجد جامع کی صورت میں ارتباط کا ہونا اقویٰ و احق ہے۔ یہ بات بے شک و شبہ ثابت ہے کہ محدثے یا حادث کا حدوث اور اس کا اقتدار و احتیاج موجود و محدث کی طرف ثابت ہے۔ کیونکہ حادث کی ذات میں امکان ہوتا ہے۔ اور امکان ہی باعث احتیاج ہوتا ہے تو حادث و ممکن اپنے غیر یعنی موجود سے مرتبط اور اس کی طرف مستند ہو گا۔ یہ ارتباط بھی اقتداء و احتیاج دائمی کے طور پر ہے وہ غیر یعنی موجود جس کی طرف ممکن کو احتیاج ہے کیسا ہو گا۔ بالذات واجب الوجود ہو گا۔ اپنے وجود ذات میں غنی ہو گا۔ کسی کا محتاج نہ ہو گا۔ کیونکہ موجود ہی نے بذاتہ اس حادث کو وجود بخشا ہے۔ تو حادث و ممکن جب واجب الوجود کی طرف منتسب ہو گا تو وہ بھی واجب الوجود ہو گا مگر بالغیر۔ یاد رکھو کہ ہمیشہ موثر و اثر میں مناسبت و مشابہت ہوتی ہے۔ دیکھو تلواری اور اس کے زخم میں باپ اور بیٹے میں مشابہت ہوتی ہے۔ الولد سرلابیہ۔ و کلّ اِنَاءٍ يَتَرَشَّحُ بِمَا فِيهِ، چونکہ ممکن کا استناد ذات واجب کی طرف ہے۔ جس سے وہ ظاہر ہوا ہے تو ممکن ذات واجب ہی کی صورت پر ہو گا۔ اور جو اسماء و صفات واجب الوجود میں ہیں۔ ممکن الوجود بھی ہوں گے البتہ وجوب ذاتی ممکن بالذات میں نہ ہو گا۔ ورنہ انقلاب ماہیت لازم آئے گا۔ جو محال اور کسی طرح صحیح نہیں ہے۔ ہر چند کہ ممکن بعد اخذ وجود واجب الوجود ہو جاتا ہے مگر اس کا وجود لغیرہ ہے۔ منفہ نہیں ہے۔

جب واقعہ یہ ٹھہرا کہ اثر موثر کے مناسب ہوتا ہے اور حادث واجب کی صورت پر رہتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے متعلق علم حاصل کرنے کے لیے حادث میں غور و فکر کرنے کا حکم دیا۔ اور فرمایا سُنُّرِيهِمْ اَيْتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَ فِي اَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمُ الْاَحْقُّ اور فرمایا وَ فِي اَنْفُسِهِمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ اور ذکر فرمایا کہ اس نے ہم کو حادث میں اپنی آیات و نشانیاں دکھلائیں پس ہم نے اپنی معرفت ذات سے معرفت حق پر استدلال کیا۔ پس وہی صفت حق تعالیٰ کے لیے ثابت کی جو ہم میں تھی۔ بجز وجوب ذاتی و وجود ذاتی کے جو حق تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔ جب ہم نے حق کو اپنے ذریعے اور اپنے سے پیدا ہونے والے دلائل سے جان لیا تو جن چیزوں کو ہم اپنی طرف نسبت کرتے ہیں ان کی ذات حق کی طرف بھی نسبت کی اسی طرح مترجمین الہی یعنی انبیاء کی زبانوں سے اخبارات الہیہ وارد ہوئے ہیں پس حق تعالیٰ نے ہماری تفہیم کے لیے اپنے آپ کو ہماری صفات سے بیان فرمایا ہے۔ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ اَيْنَمَا تَوَلَّوْا فَسَمَّ وَجْهَ اللّٰهِ - اِنَّ اللّٰهَ خَلَقَ اَدَمَ عَلٰى صُوْرَتِهٖ مَرَضَتْ فَلَمْ تَعِدْنِيْ وَ غِيْرَهَا۔ پس جب ہم نے حق کو دیکھا تو ہمیں کو دیکھا۔ اور اس نے جب اپنے آپ کو دیکھا تو ہم کو دیکھا۔

اس میں شک نہیں کہ اہل عالم انواع و اشخاص کے اعتبار سے کثیر ہیں۔ گو کہ ایک حقیقت ان کو جمع کرتی ہے۔ اور ہم یہ بھی قطعاً جانتے ہیں کہ کوئی امر فارق اور ماہ الامتیاز بھی ہے۔ جس سے بعض اشخاص بعض سے ممیز ہوتے ہیں۔ اگر یہ ماہ الامتیاز نہ ہوتا تو وحدت میں کثرت ہی نہ ہوتی۔ پس یہی حال افراد انسان کا بھی ہے۔ اگرچہ حق تعالیٰ نے ہم کو ان تمام اوصاف کے ساتھ بیان فرمایا۔ جن سے اس نے خود اپنے کو بیان کیا۔ مگر یہاں بھی ایک امتیاز باقی ہے۔ اور وہ ہمارا حق تعالیٰ کی طرف وجود میں محتاج ہوتا ہے اور ہمارے وجود کا حق تعالیٰ پر موقوف رہنا ہے۔ کیونکہ ہم ممکن ہیں اور وہ اپنے وجود میں ہمارا محتاج نہیں۔ اسی بے نیازی کی وجہ سے حق تعالیٰ کے لیے ازل اور قدم ثابت ہیں۔ اور وہ اولیت مستغنی ہے جو عدم کے بعد ابتدائے وجود کے معنی میں ہے۔ اسی بے نیازی قدم کی وجہ سے حق تعالیٰ کو آخر بھی کہتے ہیں۔ اگر حق تعالیٰ کی اولیت ایسی ہوتی جیسے مقدمات یعنی حکمات کی اولیت ہوتی ہے تو حق تعالیٰ آخر نہ ہو

سکتا۔ ممکنات کے لحاظ سے ہی سہی۔ کیونکہ ممکن کا آخر نہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ممکنات غیر منتهی ہیں تو ان کا آخر کس طرح ہو گا۔ خدائے تعالیٰ کو آخر اس لیے کہتے ہیں کہ ہر کام ہر چیز جو ہماری طرف منسوب ہے اس کا مرجع حق تعالیٰ ہے پس وہ آخر ہے عین اولیت میں اور اول ہے عین آخریت میں۔

تو اول ولے نے بدایت ترا      تو آخر ولے نے نہایت ترا

یہ بات بھی مخفی نہ رہے کہ حق تعالیٰ نے اپنی توصیف کی ہے کہ وہ ظاہر و باطن ہے لہذا اس نے عالم کو بھی عالم غیر و عالم شہادت بنایا۔ تاکہ ہم باطن حق کو اپنے غیب سے اور ظاہر حق کو اپنی شہادت سے ادراک کریں۔ حق تعالیٰ نے اپنے نفس کی توصیف کی غضب و رضا سے۔ لہذا عالم کو صاحب خوف و رجا پیدا کیا۔ کہ ہم غضب خداوندی سے ڈریں۔ اور برے کام نہ کریں۔ اور رضا سے امید رکھیں اور نیک کام کریں۔ خدائے تعالیٰ نے اپنے نفس کی توصیف کی کہ وہ صاحب جلال و جلال ہے لہذا اس نے ہم کو ہیبت و انس پر پیدا کیا۔ اسی طرح ان تمام اوصاف کا حال ہے جو حق تعالیٰ کی طرف منسوب اور حق تعالیٰ کے اسماء ہیں۔ انسان کامل جامع حقائق و مفردات عالم ہے اس کی تخلیق میں حق تعالیٰ کی صفت جلال و جلال دونوں نے توجہ کی انہی صفات جلال و جلال کی حق تعالیٰ نے دو ہاتھوں سے تعبیر کی۔ جن سے آدم بنایا گیا۔ پس یہی وجہ ہے کہ عالم ظاہر ہے۔ اور خلیفہ غیب و باطن ہے۔ اسی لیے سلطان پردوں میں چھپا ہوا رہتا ہے۔ حق تعالیٰ نے اپنی توصیف کی کہ وہ حجاب ہائے نور و ظلمت میں پوشیدہ ہے۔ حجاب ہائے ظلمانیہ کیا ہیں۔ اجسام طبعہ اور حجاب ہائے نور کیا ہیں۔ ارواح لطیفہ و تجلیات اسمائے۔ اسی طرح عالم کثیف بھی ہے اور لطیف بھی۔ خود عالم ذات حق پر ایک حجاب ہے۔ لہذا حق تعالیٰ کو ایسا ادراک نہیں کر سکتا۔ جیسا کہ وہ خود اپنے آپ کو ادراک کرتا ہے۔ پس عالم ہمیشہ ایسے حجاب میں رہے گا۔ جو بھی نہ اٹھے گا۔ کیونکہ وہ اپنی احتیاج ذاتی و اختصار کی وجہ سے اپنے موجد کو اپنا غیر جانتا ہے۔

طلب محبوب کی لازم اور اس کو درد مجبوری

خیال فرقت محبوب ہی پھر وجہ فرقت ہے

(حسرت)

اور وجود ذاتی جو حق تعالیٰ کا خاصہ ہے، اس میں ممکن کو کوئی حصہ نہیں ملا۔ ہذا حق تعالیٰ وراء الوراثم وراء الوراہ ہے اور رہے گا۔ اور ممکن کبھی تنزیہ ذات حق کو ادراک نہ کر سکے گا۔ پس ممکن کو دائماً ابداً حق جل جلالہ بحیثیت تنزیہ معلوم بعلم ذوق و شہود نہ ہو گا۔ کیونکہ میدان تنزیہ میں حادث۔ ممکن۔ خلق کی رسائی نہیں۔ غرض کہ حق تعالیٰ نے آدم کی تخلیق میں اپنے دونوں ہاتھ یعنی جلال و جمال کو لگا کر امتیاز و شرف عطا فرمایا۔ اس لیے حق تعالیٰ نے ابلیس سے کہا۔ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِیَدِیْ تَحْتَهُ کس چیز نے روکا کہ اس کو سجدہ کرے۔ جس کو میں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے پیدا کیا۔ اس سے کیا مراد ہے۔ آدم کا صورت عالم و صورت حق کو جامع ہونا ہے۔ یہی توہین دونوں ہاتھ حق تعالیٰ کے۔ ابلیس عالم کا ایک جزو ہے۔ اس کو ایسی جامعیت کہاں۔ اسی جامعیت کی وجہ سے آدم خلیفہ ہوا۔ اگر کوئی شخص جس بات میں خلیفہ ہوا ہے۔ اپنے مختلف اور خلیفہ بنانے والے کی صورت میں ظاہر نہ ہو تو وہ خلیفہ ہی کیا ہوا۔ اگر خلیفہ کے پاس وہ تمام چیزیں نہ ہوں جس کی رعایا کو ضرورت ہے، تو وہ خلیفہ ہی کیا ہوا۔ خلیفہ کی طرف تمام رعایا رجوع کرتی ہے، تو ان کی ضرورتوں کا پورا کرنا بھی خلیفہ کا کام ہے۔ جامعیت ہی کی وجہ سے صرف انسان کامل کے لیے خلافت صحیح ہوئی۔ اسی حکمت سے حق تعالیٰ نے ظاہری صورت عالم کو حقائق عالم کے اور اس کی باطنی صورت کو اپنی صورت کے مطابق بنایا۔ اس لیے انسان کامل کے حق میں فرمایا کُنْتُ سَمِعَهُ وَبَصَرَهُ میں انسان کامل کی سماعت و بصارت ہو جاتا ہوں۔ اوو یہ نہیں فرمایا۔ میں اس کی آنکھ اور کان بن جاتا ہوں۔ کیونکہ سمع و بصر باطنی امور ہیں۔ اور آنکھ اور کان ظاہری امور ہیں۔ اسی لیے صورت ظاہری و باطنی میں فرق فرمایا۔ یہی حال ہے، حق تعالیٰ کے ہر موجود میں موجودات عالم سے، مگر اس کی حقیقت استعداد اور اس کے اقتضاء کے موافق کسی موجود میں وہ جامعیت نہیں ہے۔ جو اس خلیفہ یعنی انسان کامل میں ہے۔ اگر حق تعالیٰ اپنی صورت یعنی اسمائے صفات کے ساتھ عالم میں سرایت نہ فرماتا۔ تو عالم موجود ہی نہ ہوتا۔ اس طرفین کے ارتباط کی وجہ سے عالم اپنے وجود میں حق تعالیٰ کی طرف محتاج ہے۔ ہر ایک کو دوسرے کی طرف احتیاج رہے۔ کوئی مستغنی نہیں۔ واجب تعالیٰ اظہار کمالات اسماء و صفات میں۔ ممکن

کل ممکن اپنے وجود میں واجب کا محتاج ہے۔ یہی بات حق ہے۔ ہم نے اس کو صاف صاف کہہ دیا۔

میں بھی نکلا کلام ہی کا مجھ میں مراتبیت ہے  
فکر گدایاں سے ظاہر ہوتی جو دو سخاوت ہے

(حسرت)

اگر تم حق تعالیٰ کی استغناء و عدم انتقاء کا ذکر کرو تو تم کو معلوم ہے، کہ اس سے کیا مراد ہے۔ یعنی حق تعالیٰ کی عنائے ذاتی اور اپنے وجود میں عدم احتیاج مقصود ہے۔ واجب اور ممکن دونوں ایک دوسرے سے مرتبط ہیں۔ کسی کا کسی سے انفصل درست نہیں۔ جو کچھ میں نے کہا اس کو خوب یاد رکھو۔

تم جسد آدم و انسان کامل کی نشاۃ و پیدائش کی حکمت یعنی صورت ظاہری سے واقف ہو چکے ہو۔ اور نشاۃ روح آدم یعنی صورت روح آدم اور اسماء صفات حق کا تم کو علم ہو چکا ہے۔ تو سمجھ لو کہ اس کی دو جانب ہیں۔ ایک حق کی طرف دوسری خلق کی طرف۔

ادھر اللہ سے واصل ادھر بندوں میں بھی شامل

خواص اس برزخ کبریٰ میں ہے حرف مشدود کا

تقدیر بیک ناکہ نشانید دو محمل لیلائے حدوث تو و سلمائے قدم را

یہ بھی تم کو معلوم ہے کہ اس کی نشات و خلقت کا عالم میں کیا رتبہ ہے، وہ جمع

اسماء صفات الہیہ کا مظہر ہے۔ وہ واسطہ حق و خلق ہے۔ وہ جامع اجمل و تفصیل احدیت

و احدیت ہے۔ انہی وجوہ سے تو وہ مستحق تاج خلافت ہوا۔ آدم سے ہماری مراد وہ

نفس واحدہ ہے، جس سے یہ نوع انسانی پیدا ہوئی ہے جس کو بعض لوگ وحدت و

حقیقت محمدی کہتے ہیں۔ اَنَا مِنْ نُورِ اللّٰهِ وَ كَلَّمْتُمْ مِنْ نُورِي جس کے مظاہر عین

الاعیان او روح الارواح ہیں۔ اس پر یہ آیت دلالت کرتی ہے يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا

رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَ خَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ نَثَّ مِنْهَا

رِجَالًا كَثِيرًا وَ نِسَاءً لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا لَوْ كُنَّا

پیدا کیا۔ خود اس سے اس کا جوڑا بنایا۔ اور ان دونوں سے مردوں اور عورتوں کو



پھیلا یا۔ واضح ہو کہ تفسیر و اعتبار دو جدا جدا چیزیں ہیں۔ تفسیر بلحاظ الفاظ اور سیاق و سباق کے ہوتی ہے۔ اور اختیار دوسرے کے کلام کو اپنے مطلب پر ڈھال لینا ہے۔ عے سجادہ رنگین کنکرت پیر مغاں گوید تفسیر:-

اگر تم سے بوڑھا شراب فروش کہے کہ تم اپنی جانماز شراب سے رنگ لو تو ضرور رنگ لو:- اعتبار:- اگر تم کو شیخ کامل کہے کہ تو اپنے وظائف و اوراد و نوافل پر جذباتِ محبتِ الہیہ پیدا کرنے والے اشغال کو ترجیح دے تو ضرور ترجیح دے۔ غرضیکہ انقور بکم کا اعتبار یہ ہے کہ تم اپنے ظاہر کو رب کے بچاؤ کی سپر بناؤ۔ اور تمہارے باطن یعنی حقیقت حقہ کو اپنی سپر بناؤ۔ کام اور چیز بد بھی ہوتی ہے اور نیک بھی۔ بدی و مذمت کو اپنی طرف لو کہ وہ تمہارے وجود ناقص اور تمہارے ہی عین ثابت اور فطرت رویہ کی وجہ سے ہے۔ اور بدی کو حق جل مجدہ کی طرف منسوب نہ کرو۔ بلکہ تم رب کی سپر بن جاؤ۔ لائق حمد کام کو اپنی طرف منسوب نہ کرو۔ حق تعالیٰ کی طرف نسبت دو اور خیر و کمال میں حق کو اپنی سپر بناؤ۔ اَلِیٰہِ یُصْعَدُ الْکَلِمَ الطَّیِّبُ اپنی ہستی کا ہمیشہ خیال رکھو۔

اے ذات تو مجمع الکلمات (حسرت) میں بھی ہوں کمال بی کمالی

خدائے تعالیٰ نے آدم یا حقیقت محمدیہ کو ان تمام اسرار کا علم عطا فرمایا جو اس میں ودیعت ہیں اور سارے عالم کو ایک مٹھی اور قبضے میں۔ اور اس ظاہری آدم و بنی آدم کو ایک مٹھی اور قبضے میں رکھا اور بنی آدم کی آدمیت میں کیا مراتب و درجے ہیں وہ دکھلا دیے۔ اور جب حق تعالیٰ مجھ کو میرے باطن میں ان اسرار پر اطلاع دی جو اس ابوالارواح امام الائمہ والداکبر یعنی حبیب خدا صلی اللہ علیہ وسلم میں ودیعت تھے۔ تو میں نے ان اسرار میں سے اس کتاب میں اس قدر اسرار بیان کیے جن کی تعین کی گئی۔ ان تمام اسرار کو اس کتاب میں بیان نہیں کیا۔ جن سے میں واقف کیا گیا۔ کیونکہ ان کی کسی ایک کتاب میں وسعت کہاں۔ بلکہ موجودہ عالم میں بھی ان کی گنجائش نہیں۔ میں نے جو کچھ مشاہدہ کیا اور دیکھا وہی اس کتاب میں لکھوں گا اور وہ بھی اسی قدر کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعین و مقرر فرمایا۔ میں نے جو مشاہدہ کیا اور لکھنے والا ہوں وہ حسب ذیل ہے:-

حکمت الہیہ کلمہ آدمیہ کے بیان میں۔ اور وہ یہی باب یعنی نص ہے۔ پھر حکمت  
 نثیہ ہے کلمہ شیشیہ میں۔ پھر حکمت سیویہ ہے کلمہ نوحیہ میں۔ پھر حکمت قدوسیہ ہے  
 کلمہ اور۔ یہ میں۔ پھر حکمت مہمیہ ہے کلمہ ابراہیمیہ میں۔ پھر حکمت حقیہ ہے کلمہ  
 اسحاقیہ میں پھر حکمت علمیہ ہے کلمہ اسماعیلیہ میں۔ پھر حکمت روحیہ ہے کلمہ یعقوبیہ  
 میں۔ پھر حکمت نوریہ ہے کلمہ یوسفیہ میں۔ پھر حکمت احدیہ ہے کلمہ ہودیہ میں۔ پھر  
 حکمت فاتحیہ ہے کلمہ صالحیہ میں۔ پھر حکمت قلبیہ ہے کلمہ شعیبہ میں۔ پھر حکمت  
 رحمانیہ ہے کلمہ سلیمانہ میں۔ پھر حکمت وجودیہ ہے کلمہ داؤدیہ میں۔ پھر حکمت  
 نفسیہ ہے کلمہ یونیہ میں۔ پھر حکمت غیبیہ ہے کلمہ ایوبیہ میں۔ پھر حکمت جلالیہ ہے  
 کلمہ محیویہ میں۔ پھر حکمت مالکیہ ہے کلمہ زکویہ میں۔ پھر حکمت ایناسیہ ہے کلمہ  
 الیاسیہ میں۔ پھر حکمت احسانیہ ہے کلمہ لقمانیہ میں۔ پھر حکمت امامیہ ہے کلمہ ہارونیہ  
 میں۔ پھر حکمت علویہ ہے کلمہ موسویہ میں۔ پھر حکمت صدیقیہ ہے۔ کلمہ خالدیہ میں۔ پھر  
 حکمت فروریہ ہے کلمہ محمدیہ میں۔ ہر حکمت کا نص وہ پیغمبر ہے، جس کی طرف وہ حکمت  
 منسوب ہے۔

فائدہ۔ یہ بھی یاد رکھو کہ کلمے سے کبھی تجلی خاص اور کبھی شخص و نبی معین  
 مراد ہوتے ہیں۔ اس کتاب میں میں نے صرف ان حکمتوں پر اقتصار و انحصار کیا ہے جو  
 ام الکتاب، تقدیر، علم الہی، حضرت صور علمیہ میں محدود و متعین تھے۔ جو مقدر تھا اس  
 کی تعمیل و امثال و بجا آوری کی۔ اور میرے لیے جو حد معین کی گئی تھی وہیں ٹھہر  
 گیا۔ اگر میں زیارت چاہتا بھی تو اس کی استطاعت و طاقت نہ ہوتی کیونکہ اس وقت  
 اس عالم کا اقتضا مانع ہوتا ہے۔ اللہ میرا موفق اور وہی میرا رب ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جز دوم

(۲) فصّ شیشہ

## تمہید فص دوم شیشیہ

فقیر مترجم قارئین کرام سے عرض کرتا ہے کہ اس مقام میں شیخ عربی نے جو مسائل بیان کئے ہیں۔ کچھ ایسے انداز سے ہیں کہ لوگ یا تو غلط طور پر مان کر ورطہ جہالت میں پڑ جاتے ہیں۔ یا ان امور کا مصداق خود کو ظاہر کر کے لوگوں کو حنیض ضلالت میں گرا دیتے ہیں۔ یا شیخ پر زبان طعن و تشنیع کھول کر خود اپنا نقصان کر لیتے ہیں۔ بہر حال یہ بڑا پریشان کون مقام ہے۔ فصوص کے اس مقام کا ترجمہ کرنے سے پہلے چند تحقیقات لکھ دیتا ہوں۔ اور بعض الفاظ و اصطلاحات کی تشریح بھی ضروری سمجھتا ہوں۔

نبی - اس لفظ کے لغوی معنی خبر دینے والے یا خبر رکھنے والے کے ہیں۔ اس معنی کے لحاظ سے ہر قاصد، ہر عالم، ہر مجتہد، حتیٰ کہ ہر استدراج والا جیسے سطح، میلہ وغیرہ جس کو قبل از وقت کچھ نہ کچھ معلوم ہو جائے لغوی نبی ہے۔ بنا براں عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ۔ بی بی مریم، دوسرے اولیا، صاحب الہام سب نبی کہلا سکتے ہیں اور جب نبی کے معنی خبر رکھنے والے کے ہیں تو جانوروں کو بھی کچھ نہ کچھ القا ہوتا ہے۔ غرضیکہ نبی کا لغوی مفہوم بہت وسیع ہے۔ دوسرے نبی کے شرعی اور اصطلاحی معنی یہ ہیں کہ نبی خدا کا وہ معصوم بندہ ہے جو صاحب وہی ہے۔ اس شعری معنی کے لحاظ سے معصوم صاحب وحی کے سوائے کوئی نبی نہیں۔ ایک لفظ کے دو معنی ہونے کی وجہ سے لوگ اس طرح مغالطہ دیتے ہیں کہ ابتداءً "لغوی معنی کے لحاظ سے اپنے کو نبی کہتے ہیں۔ لوگ اس کو گوارا کر لیں تو پھر وہ اپنے کو بروزی نبی کہتے ہیں۔ پھر دعوے میں ترقی کرتے ہیں تو اصطلاحی نبی بن بیٹھتے ہیں۔ حتیٰ کہ انبیاء سے بھی افضلیت کا دعویٰ کرتے

ہیں۔ اور ان مسلمانوں کو جو ان کے دعاوی تسلیم نہیں کرتے کافر کہتے ہیں۔ حالانکہ ایسے دعاوی کی وجہ سے خود کوہ کفر پر چڑھتے چلے جاتے ہیں۔

بروز کی تحقیق یہ ہے کہ اولیاء میں سے بعض کی فطرت، کسی خاص نبی کی فطرت سے مشابہ ہوتی ہے۔ ہر چند کہ اولیائے کرام کو انبیائے عظام کے کمالات کی سیر کرائی جاتی ہے اور اولیا، انبیاء کے رنگ میں رنگے جاتے ہیں۔ یا یوں کہو کہ انبیاء کے کمالات کا پر تو ان پر پڑتا ہے۔ یا یوں کہو کہ انبیاء کی صفات خاصہ ان میں سے ظہور و بروز کرتی ہے۔ مگر تکمیل سیر کے بعد، ہر ایک اپنی فطری مناسبت کے اصلی مقام پر رہتا ہے مثلاً حمیت دین و الاولیٰ نوحی المشرّب۔ یا تحت قدم نوح یا منظر نوح یا برو نوح کہلاتا ہے۔ اور رضا و تسلیم والا ابراہیم المشرّب۔ اور عشق و محبت والا موسیٰ المشرّب اور وحدت و فتائیت والا عیسیٰ المشرّب اور عبدیت والا جو سب کو جامع ہے محمدی المشرّب کہلاتا ہے۔ بعض دفعہ کہہ دیتے ہیں کہ فلاں ولی میں فلاں نبی کا بروز ہوا ہے جیسے قمر میں شمس کا بروز ہوتا ہے۔ الگڑ بنی اصل اور ولی اس کی نقل ہوتا ہے اور انبیاء کی اصل محمد صلی اللہ علیہ و سلم ہیں۔ کوئی صحابی، کوئی امام، کوئی ولی، کسی نبی سے بڑھ نہیں سکتا اور کوئی نبی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و سلم سے نہیں بڑھ سکتا۔ لہذا کسی نبی یا صحابی یا ولی کو نبی اکرم پر ترجیح دینا کفر ہے۔ آپ کے برابر سمجھنا بھی کفر ہے انبیاء کی تحقیر بھی کفر ہے۔ اولیاء اللہ کو برا بھلا کہنا حق تعالیٰ کے اعلان جنگ کے لیے تیار ہونا ہے۔ اَللّٰهُمَّ اَحْفَظْنَا مِنْ كَلِّ بَلَاءٍ۔

ولی کے معنی مقرب الی اللہ کے ہیں۔ بعض اہل بدع، ولی کے معنی اولیٰ بالتصرف کے لیتے ہیں۔ اور سمجھتے ہیں کہ وہ جو چاہیں کریں۔ جس امر کو چاہیں حلال کریں جس کو چاہیں حرام کر دیں۔ دین محمدی ناقابل تنسخ ہے۔ حرام و حلال کا حکم اللہ دیتا ہے پیغمبر اس کے معلم ہیں۔ حلال و حرام کے سوا جو چیزیں ہیں وہ قابل اجتہاد ہیں۔ اجتہاد سے جو چیز معلوم ہو وہ ظنی، غیر قطعی ہوتی ہے۔ اس کے انکار سے کفر لازم نہیں آتا۔ غرضیکہ محلل و محرم اللہ ہے۔ نہ رسول نہ ولی۔ نہ امام لہذا ولی معنی محلل و محرم خدا کے سوائے کوئی نہیں۔ ہاں اس کے معرف و معلم انبیاء و ائمہ ہیں۔

رسول و مرسل کے معنی لغت میں فرستادہ و قاصد کے ہیں۔ اصطلاح شرع میں بنی

باکتاب کے ہیں۔ بعض دفعہ اہل تصوف جانب قرب الہی کو ولایت اور جانب تعلق امت کو رسالت کہتے ہیں لہذا ہر نبی یا رسول میں دو جانب ہوتے ہیں۔ جانب اخذ و جانب تبلیغ تا حیات دنیا رہتی ہے اور جانب قرب حق دائمی ہے لہذا نبی کی جانب قرب۔ نبی کی جانب تبلیغ سے اعلیٰ ہے یہ معنی ہیں الولایۃ افضل من النبوة کے۔ اس کے معنی 'ہرگز یہ نہیں کہ پیغمبر کی رسالت سے' ولی تابع کی ولایت افضل ہے۔ پیغمبر کے کمالات ذاتی ہوتے ہیں۔ والی تابع کے کمالات بالغرض۔ بتوسط پر تو کمالات بنی متبوع۔

یہ بات بھی یاد رکھو کہ کبھی ولی کہتے ہیں اور اس سے مراد انبیاء و دیگر مقربین لیتے ہیں۔ اس وقت ولی کا لفظ نبی سے عام ہوتا ہے۔ کبھی ولی کا لفظ کہتے ہیں 'نبی کے ساتھ مثلاً انبیاء و اولیاء تو اس وقت ولی کا لفظ اصحاب' ائمہ ہدی و دیگر مقربین پر اطلاق کیا جاتا ہے۔ بعض دفعہ اولیاء کا لفظ اصحاب و ائمہ کے مقابل کہا جاتا ہے۔ اس وقت اس لفظ سے انبیاء اصحاب و ائمہ نکل جاتے ہیں۔

ایک اور لفظ ہے جو بحث طلب ہے اور وہ لفظ "خاتم" ہے۔ خاتم بفتح تا۔ مر۔ جس سے کسی شے کو ختم اور تمام کرتے ہیں۔ جب مہر کر دی جاتی ہے تو اس کے بعد کوئی عبارت نہ داخل ہو سکتی ہے نہ خارج۔ خاتم۔ بکسر تا۔ ختم کرنے والا۔ تمام کرنے والا۔

شرع میں خاتم اور خاتم کے لفظ جب مستعمل ہوتے ہیں تو آخر ہی کے معنی ہیں۔ جس کے بعد پھر کھوئی نہ ہو۔ بعد کو بعض حضرات نے بطور اعتبار کے خاتم کے معنی اعلیٰ و ارفع لیے۔ جس کے مرتبے میں کوئی اس کا ہمسرنہ ہو۔ قرآن شریف میں یا حدیث شریف میں خاتم کے معنی محض اعلیٰ کے لینا قطعاً درست نہیں۔ کیونکہ اس زمانے کے محاورے کے خلاف ہیں۔ بلکہ اس کے معنی ہیں آخر کے۔ جس کے بعد نہ اعلیٰ نہ مساوی نہ ادنیٰ کوئی نہیں۔ اعتبار کے طور پر۔ اصطلاح جدید کے طور پر خاتم کے معنی اعلیٰ لیں دوسری بات ہے۔ مگر اس اصطلاح پر احکام شرعی مرتب نہیں ہوتے۔ پس واضح ہو گیا کہ خاتم الانبیاء کے معنی کیا ہیں۔ عرف زمانہ رسالت میں خاتم الانبیاء سے مراد وہ نبی ہے جس کے بعد کوئی نبی نہ ہو گا۔ ہاں اگر کوئی پہلے سے نبی ہو تو ہو۔

کوئی جدید نبی نہ ہو۔ پس خاتم الانبیاء حضرت محمد صلی اللہ علیہ و سلم زبان شرع و محاورہ زمانہ رسالت کے لحاظ سے آخر الانبیاء ہیں۔ اور جدید اصطلاح کے اعتبار سے بھی افضل الانبیاء ہونا مسلم ہے۔

اب خاتم الاولیاء کو لیجئے :- اول تو قرآن و حدیث میں لفظ خاتم الاولیاء کی کوئی سند نہیں اور اگر خاتم الانبیاء پر قیاس کر کے خاتم الاولیاء کے معنی پیدا کئے جائیں تو خاتم الاولیاء معنی آخر اولیاء :- وہ ولی جس کے بعد کوئی ولی نہ ہو۔ یہ لفظ اس شخص پر صادق آئے گا جو قرب قیامت میں ہو گا اور اس کے بعد کوئی ولی نہ ہو گا۔ اور اصطلاح جدید کے لحاظ سے اعلیٰ درجے کا ولی و مقرب الہی مراد لیجئے تو اس کا مصداق صرف صاحب مقام محمود۔ حبیب خدا ہیں۔ کیونکہ ان سے زیادہ خدائے تعالیٰ کا کوئی مقرب نہیں۔ ان محاورات و اصطلاحات کے نہ سمجھنے اور بات سے بات ملانے میں حیرت و پریشانی لاحق ہوتی ہے اور اختلافات پیدا ہوتے ہیں۔ گمراہی کی نوبت آتی ہے۔

## ترجمہ فصّ حکمت نقیہ کلمہ شیشہ میں

ف۔ نفث کے لغوی معنی پھونکنے کے ہیں۔ یہاں افاضہ و جوہ و عطایا القا مراد ہے۔ اور شیث کے لفظی معنی ہبہ کے ہیں۔ اور آدم کے فرزند کا نام ہے جو نبی تھے۔ واضح ہو کہ بعض عطایا بتوسط انسانوں کے حاصل ہوتے ہیں۔ مثلاً استاذ و مرشد وغیرہ۔ بعض غیر انسانوں کے توسط سے مثلاً حق تعالیٰ و ملائکہ وغیرہ کے پھر عطایا دو قسم پر ہیں۔ (۱) عطایائے ذاتیہ جن کا منشا ذات حق اور بلا واسطہ ہیں (۲) عطایائے اسمائے جو بتوسط اسماء کے ہیں۔ یہ دونوں اہل ذوق کے پاس باہم ممتاز ہیں۔ نیز بعض عطایا وہ ہیں جن کے لیے سوال میں تعین کیا جاتا ہے۔ یا تعین نہیں کیا جاتا۔ نیز بعض عطایا میں زبانی سوال نہیں ہوتا۔ بلکہ زبان حال اور اقتضا کی طلب ہوتی ہے۔ خواہ عطیہ ذاتی ہو یا اسمائی۔ عطیہ معین جیسے کوئی کہے خدا یا مجھ کو فلاں چیز عطا کر۔ وہ سائل ایسے عطیے کو معین کرتا ہے جو اس کے دل میں اس کے سوا کسی اور شے کا خطرہ نہیں ہوتا۔ عطیہ غیر معین سے سوال جیسے کوئی کہے یا رب! مجھ کو وہ عطا فرما جس میں میرا فائدہ اور مصلحت ہے یہ شخص نہ لطیف نہ کثیف، کسی شے کا تعین نہیں کرتا۔

سائلین کی دو قسمیں ہیں۔ ناواقف سرقدّر۔ واقف سرقدّر۔ ناواقف سرقدّر کی بھی قسمیں ہیں۔ جلد باز۔ محتاط۔ مقدرات تدریجاً کی بھی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ جن کو علم تقدیر قبل از وقوع ہو جاتا ہے۔ ایک وہ جن سے بعد وقوع آدمی واقف ہو جاتا ہے۔

جلد باز و مستعجل وہ شخص جس کی طبیعت کی بے صبری و عجلت نے سوال پر برانگیختہ کیا ہو۔ کیونکہ انسان جلد باز پیدا ہوا ہے۔ بعض لوگ اس لیے سوال کرتے



ہیں کہ ان کو معلوم ہے کہ خدائے تعالیٰ کے پاس نظام ظہور موجودات اسی طرح واقع، اور علم الہی میں یہ مقدر ہے کہ عطیہ بغیر سوال و دعا کے حاصل نہ ہو گا۔ وہ اپنے دل میں کہتا ہے، کہ شاید وہ چیز جو میں چاہتا ہوں۔ اسی قبیل سے ہو۔ لہذا اس کا سوال احتیاطاً ہے۔ کیونکہ یہ سوال امکان اجابت پر مبنی ہے۔ اس شخص کو معلوم نہیں، کہ خدا کے علم میں کیا ہے۔ نہ اس کو اپنے استعداد جزئی کے قابل قبول ہونے کا علم ہے۔ کیونکہ ہر وقت، ہر شخص کی استعداد جزئی پر واقف ہونا، اور باریک تر معلومات سے ہے۔ کیونکہ ایسا باریک بین اگر استعداد سے واقف نہ ہوتا تو کبھی سوال نہ کرتا۔

وہ لوگ جن کو استعداد و کامل علم نہیں۔ ان کو علم استعداد، اس وقت ہوتا ہے۔ جب کہ اس کا وقت آجاتا ہے۔ اور اپنے حضور الی اللہ سے اس شے کو جان لیتے ہیں۔ جس کو اللہ تعالیٰ نے ان کو عطا فرمایا، یہ لوگ یہی سمجھتے ہیں، کہ ان کو جو کچھ ملا ہے۔ ان کی استعداد کی وجہ سے ملا ہے۔ ان کی بھی دو قسمیں ہیں۔ بعض لوگ مقصد کے ملنے کے بعد سمجھتے ہیں، کہ یہی استعداد تھی۔ اور بعض لوگ پہلے ہی سے استعداد سے واقف رہتے ہیں۔ پھر ان کو مطلوب ملتا ہے۔ یہ لوگ ان لوگوں سے زیادہ بہتر ہیں، جن کو وقوع کے بعد، استعداد کا علم ہوتا ہے۔

اہل حضور ہی کی ایک قسم وہ ہے، جن کا سوال نہ جلد بازی پر مبنی ہے، نہ امکان اجابت پر، بلکہ سوال سے امر الہی و حکم خداوندی کی تعمیل و امثال مطلوب ہے۔ اَدْعُونِيْ اَسْتَجِبْ لَكُمْ مَا تَسْأَلُوْنَ میں قبول کرتا ہوں۔ اس دعا کرنے والے کی ہمت مطلوب و معین و غیر معین کسی سے متعلق نہیں۔ اس کا ارادہ صرف اس قدر ہے کہ مالک کے حکم کو بجالائے۔ اقتضائے حل ہوا تو، از راہ بندگی سوال کیا تفویض الی اللہ، اور سکوت کا اقتضا ہوا تو چپ کے اور خاموش رہا۔

ذرا ایوب علیہ السلام وغیرہ انبیاء اور اولیا کے احوال پر غور کرو۔ ایک زمانے تک مورد بلا یار ہے۔ اور رفع کے لیے منہ سے ایک لفظ تک نہ نکالا۔ پھر جب دوسرے وقت ان کے حل نے اقتضائے دعائے رفع بلا کیا، تو سوال کیا رَبِّ اَنْتَ مَسْنِيْ الضُّرِّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ اور خدا نے بلا کو دفع بھی کر دیا۔

اجابت دعا کے دو معنی ہیں۔ (۱) اللہ تعالیٰ کا ایک کہنا۔ (۲) مطلوب کا پورا کرنا۔

لیک کہنا تو ہر دعا کے ساتھ فوراً ہوتا ہے، اب رہا مطلوب کا پورا ہونا، یہ وقت مقدر پر موقوف ہے۔ اگر اجابت کا وقت آگیا ہے تو فوراً مقصود عطا کر دیا جاتا ہے۔ اگر اس کا وقت آخرت میں یا دنیا میں بدیر مقدر ہے تو اسی وقت مقصد پورا کیا جاتا ہے۔ اس مسئلے کو خوب خیال کر رکھو۔ قسم ثانی جو بے سوال عطا ہو اس کی تحقیق یہ ہے کہ کوئی عطا بے سوال کے نہیں ملتی۔ سوال زبان بھی ہوتا ہے بغیر زبان کے بھی ہوتا ہے۔ جہاں سوال زبان قال سے نہیں ہوتا۔ زبان حال یا زبان استعداد سے ہوتا ہے۔ جس طرح کہ حمد مطلق کبھی لفظ میں ہوتی ہے کبھی معنی میں۔ بہر حال حمد کو حال مقید کر دیتا ہے۔ جو شے باعث حمد الہی ہوتی ہے۔ وہی تم کو اس اسم فعل سے مقید کر دیتی ہے۔ مثلاً تم الحمد للہ کہتے ہو۔ پس اگر اللہ تعالیٰ نے کھانا کھلایا ہے تو فی الحقیقت تم نے یہ کہا ہے۔ الْحَمْدُ لِلْمُطْعِمِ یعنی کھلانے والے کا شکریہ۔ ٹھنڈا پانی پی کر تم نے الحمد للہ کہا تو دراصل تم نے الحمد للسان کہا۔ یعنی پانی پلانے والے کا شکریہ۔ یا اسم تزییہ سے مقید کر دیتی ہے۔ الصمد - القدوس - سے بندہ اپنی استعداد کو نہیں سمجھتا مگر اپنے حال کو سمجھتا ہے۔ کیونکہ باعث دعا کو جو حال ہے، بندہ سمجھتا ہے۔ غرضیکہ سوال استعداد خفی تر سوال ہے۔ ان لوگوں کو سوال سے یہ امر روکتا ہے کہ وہ جانتے ہیں اور ان کو علم رہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نظام عالم میں پہلے سے کیا مقدر کر دیا ہے۔ وہ اپنے دل کو خوگر کرتے ہیں کہ تقدیر کے موافق اللہ جلّ مجدہ کی طرف سے جو وارد ہو اور آئے اسے قبول کریں۔ وہ اپنے نفوس شہوانیہ و اغراض نفسانیہ سے غائب ہیں۔ ان اہل حضور میں سے ایسے عارف بھی ہیں، جو جانتے ہیں کہ خارج میں اشیا موجود ہونے سے پیشتر، اپنے عین ثابہ کے علم الہی میں رہنے کی حالت میں، ان اشیاء کے خاص خاص اقتضات تھے۔ وہ یہ بھی جانتے ہیں کہ حق تعالیٰ وہی عطا کرتا ہے، جو عین ثابہ کا اقتضا اور فطرت کا تقاضا ہے۔ وہ جانتے ہیں کہ بندے کے متعلق حق تعالیٰ کا علم کہاں سے حاصل ہوا۔ اسے اہل اللہ سے کوئی اور صنف اولیاء کی، زیادہ اعلیٰ و صاحب کشف نہیں کیونکہ یہ واقف سرقدر ہیں۔ واقف سرقدر کی دو قسمیں ہیں۔ ان میں سے بعض تو سرقدر کو اجمالاً جانتے ہیں اور بعض سرقدر کو تفصیلاً جانتے ہیں۔ جو سرقدر کو تفصیلاً جانتے ہیں۔ وہ ان حضرات سے اعلیٰ و اتم ہیں جو اجمالاً جانتے ہیں۔ کیونکہ وہ جانتے ہیں

کہ علم الہی میں بندے کے حق میں کیا متعین ہے۔ خواہ اس کو حق تعالیٰ ہی نے اس کی اطلاع دی ہو۔ جو کچھ بندے کے عین ثابتہ کا اقتضا علم الہی میں ہو۔ یا حق تعالیٰ نے بندے کے عین ثابتہ کو منکشف کر دیا ہو۔ اور اس کے غیر متناہی احوال، جو ہمیشہ اس پر بدلتے اور منتقل ہوتے رہتے ہیں۔ ظاہر ہو گئے ہیں۔ کیونکہ اس کا اپنے عین ثابتہ کو جاننا بنزلہ علم اللہ کے ہے۔ دونوں کا علم ایک مقام، ایک معدن یعنی عین ثابتہ سے ہے۔ مگر کہاں علم الہی کدھر علم عبد، حق تعالیٰ کی سابقہ عنایت ہوتی ہے تو بندے کو ایسا کشف ہوتا ہے۔ بندے کا وجود بالعرض ہے، تو اس کا علم بھی بالعرض ہو گا۔ یہ عنایت حق بھی اس کے عین ثابتہ کے اقتضاء سے بندے کو ایسا کشف اسی وقت ہوتا ہے، جب اللہ تعالیٰ اس بندے کو اس کے عین ثابتہ کے حالات پر اطلاع بخشے۔

عین ثابتہ کی دو حالتیں ہیں (۱) موجود بوجہ خارجی (۲) قبل وجود خارجی۔ اگر حق تعالیٰ بندے کو حالت وجود خارجی میں عین ثابتہ پر بھی مطلع کر دے تو کیا ہوتا ہے۔ حق تعالیٰ تو بندے کو اس کے موجود فی الخارج ہونے سے پہلے ہی جاننا ہے۔ اس لیے کہ اعیان ثابتہ بندے کے حال عدم میں یعنی قبل وجود خارجی، اللہ تعالیٰ کے نسب ذاتیہ ہیں۔ انکی کوئی صورت ہی نہیں کہ غیر حق ان سے مطلع ہو۔

ف۔ واضح ہو کہ علم حق تین طرح پر ہوتا ہے (۱) علم ذاتی۔ اس میں حق تعالیٰ خود ہی عالم، خود ہی معلوم، اور خود ہی علم ہے۔ حق تعالیٰ نے مرتبہ ذات میں خود کو جانا تو سب کو بھی جان لیا۔ کیونکہ وہی سب کا منشاء اصل ہے (۲) علم فعلی۔ ذات حق سے بذریعہ فیض اقدس، تمام اشیا کے حقائق و صور، قبل خلق، علم الہی، میں نمایاں ہوتے ہیں۔ اگر یہ علم نہ ہو تو حق تعالیٰ کے افعال اضطراری و بے اختیار ہوں گے۔ اور اشیا کو پیدا کرنے کے بعد جاننا لازم آئے گا جو مستلزم جہل حق ہے۔ اور یہ محال ہے (۳) علم انفعالی۔ تمام اشیا کو پیدا کرنے کے بعد عالم شہوت میں شہود ہوتا ہے۔ علم ذاتی و علم فعلی خدائے تعالیٰ سے خاص ہیں۔ بندے کو ان سے کچھ بہرہ و حصہ نہیں۔ اشیا کے خلق و موجود فی الخارج ہونے کے بعد اعیان و حقائق اشیا منکشف ہوتے ہیں تو خالق و خلق کا علم ایک وضع کا اور ایک معدن سے اور بطور شہود کے ہوا۔ کیونکہ عین خارجی۔ اور وہ شے جو موجود فی الخارج ہے۔ منکشف ہوئی ہے۔ اللہ تعالیٰ کو بھی اور

بندوں کو بھی۔ علم شہودی کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا ہے حَتَّى نَعْلَمَ (کہ ہم جان لیں) وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ (اور ہنوز اللہ نے نہ جانا) یہاں علم سے علم شہودی مقصود ہے۔ جو بندوں کو بھی ہوتا ہے اور نعلم اپنے حقیق معنی میں ہے۔ ظاہر المراد ہے، جس کا مشرب ایسا نہیں وہ نعلم میں تاویل کرتے ہیں مثلاً حَتَّى يَعْلَمَ خَلِيفَتِي وَرَسُولِي مُحَمَّدًا یہاں تک کہ ہم جان لیں یعنی میرا خلیفہ اور رسول محمدؐ جان لے۔ حقیقتہً "نعلم کی تاویل کی گئی ہے۔ متکلمین کی طرف سے جو عقلی جواب دیا کرتے ہیں، زیادہ سے زیادہ جواب حدوث علم الہی کا یعنی حَتَّى نَعْلَمَ سے پہلے علم نہ ہونا، بعد ہونا معلوم ہوتا ہے۔ جو حدوث ہے، یہ ہے کہ علم کا شے حادث سے تعلق و نسبت حادث ہے، نہ کہ اصل علم حادث ہے۔ مگر افسوس ہے کہ انہوں نے علم الہی کو زائد از ذات سمجھا۔ علم کا تعلق ذات سے سمجھا علم کا منشا ذات کو نہ سمجھا۔ اسی سے متکلم۔ محقق۔ اہل اللہ صاحب کشف و وجدان سے جدا ہو گیا۔ کیونکہ ان کے پاس سب کا منشا حق تعالیٰ ہے۔ اب ہم پھر عطایا کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ عطایا دو قسم کے ہیں (۱) عطایائے ذاتیہ (۲) عطایائے اسمائیہ۔ انعامات اور ہبات و عطایائے ذاتیہ ہمیشہ تجلی الہی سے ہوتے ہیں۔ یعنی اسماء صفات کا ظہور اعجاز ثابتہ پر ہوتا ہے (اللہ کا نام کبھی ذات واحدیت پر اطلاق و استعمال کیا جاتا ہے۔ کبھی ذات مع جمع جمع صفات کمالیہ پر۔ یہاں اطلاق دوم ہی مقصود ہے۔ کیونکہ مرتبہ ذات محض واحدیت بیرنگ محض ہے۔ وہاں نہ اسم ہے نہ (سم) اور تجلی الہی ہمیشہ متجلی۔ یعنی عین ثابتہ کی استعداد و اقتضا کے مطابق ہوتی ہے۔ اس کے خلاف ہرگز نہیں ہوتا۔

دیتا ہے ہر اک کو حکیم (حسرت) جس کی جیسی فطرت ہے

جب یہ ٹھہرا کہ حسب استعداد عین ثابتہ تجلی حق ہوتی ہے۔ تو متجلی یعنی دیکھنے

والا، مرات حق میں اپنی صورت کے سوا اور کچھ نہیں دیکھتا۔ اس نے ذات حق کو اور شان تنزیہ کو ہرگز نہیں دیکھا۔ اور ہرگز دیکھ بھی نہیں سکتا۔ ہاں اس کو اتنا علم ضرور ہے، کہ وہ حق میں خود کو دیکھ رہا ہے۔ جیسے تم آئینے میں اپنی صورت یا دوسروں کی صورتیں دیکھتے ہو تو کیا آئینے کو بھی دیکھتے ہو۔ ہرگز نہیں۔ آئینے کا کام دکھانا ہے نہ کہ دکھائی دینا۔ آئینہ اگر نظر آجائے تو وہ آئینہ نہ ہوا بلکہ ایک شیشے کا ٹکڑا ہوا۔ مگر اتنا بھی

ضرور سمجھتے ہو کہ میں آئینے ہی میں خود کو اور سب کو دیکھ رہا ہوں۔

آئینہ کہے گا کیا کیا تجھ میں ہے رعنائی      پوچھ اس سے اپنی قیمت تیرا ہے جو شیدائی  
اور در دل من است و دل من بدست او      چوں آئینہ بدست من و من در آئینہ

(حسرت)

خدائے تعالیٰ نے آئینے کو ایک مثال اور نمونہ بنایا ہے اپنی تجلی ذاتی کا۔ تاکہ متجلی  
لہ یعنی جس پر تجلی ہوتی ہے۔ جان لے کہ اس نے حق تعالیٰ کو دیکھا ہی نہیں۔ رویت  
و تجلی کو کوئی مثال آئینے سے زیادہ بہتر اور مناسب نہیں۔ ذرا آئینہ دیکھتے وقت کوشش  
تو کرو کہ آئینے کا جرم دیکھوں تو ہرگز نہ دیکھ سکو گے۔ بعض لوگ جنہوں نے اس قسم  
کا ادراک کیا، کہنے لگے کہ آئینے کے دیکھنے میں خود رائی یعنی دیکھنے والے کی صورت  
حجاب رائی ہو گئی ہے۔ ان لوگوں کا زیادہ سے زیادہ علم یہی ہے۔ مگر حق وہ ہے جو ہم  
نے کہا کہ نہ آئینہ نظر آسکتا ہے نہ وجود حق مرئی ہو سکتا ہے۔ اس مسئلے کو ہم نے  
فتوحات یکہ میں بھی بیان کیا ہے۔ اگر تم کو اس کا ذوق و وجدان حاصل ہو گیا ہے تو  
جان لو کہ اس سے اوپر کوئی مرتبہ علم و وجدان کا نہیں ہے۔ اس درجے سے اوپر ترقی  
کرنے کی کوشش بیکار ہے۔ اس سے اوپر کچھ نہیں۔ اس کے بعد عدم محض و نیستی  
صرف کے سوا کچھ نہیں۔

تقریر بالا سے ثابت ہوتا ہے کہ تمہارے اپنے آپ کو دیکھنے کا آئینہ حق تعالیٰ  
ہے۔ اور حق تعالیٰ کے اپنے اسماء اور ظہور احکام کے دیکھنے کا آئینہ تم ہو۔ اور یہ  
اسمائے الہیہ، گو مفہوم میں جدا ہیں، مگر ان کا منشا ذات حق ہی ہے۔ لہذا امر حق اور امر  
عبد، ایک دوسرے سے متشابہ ہو گئے۔

تو آئینہ میں ہو عکس، میں آئینہ تو ہے شخص

آئینہ جب اٹھا دیا، عکس و شخص کا فرق مٹا

(حضرت شاہ خاموش)

بعض عرفا نے علم میں اظہار جہل و عجز کیا۔ اور کہا۔ ”اس امر کا عجز ظاہر کرنا کہ  
ذات حق، احاطہ ادراک سے خالی ہے، عین ادراک ہے۔ کیونکہ غیر ممکن کو غیر ممکن،  
محال کو محال سمجھنا ہی عین علم ہے۔ اور بعض عرفا یہ جان کر کہ ذات حق احاطہ ادراک

سے خارج ہے خاموش رہ گئے۔ بہر حال ایک خاموش ہے۔ دوسرا اظہار عجز کر رہا ہے۔ اظہار عجز کرنے والا 'آزمودہ کار ہے۔ اس لیے وہ بہ نسبت خاموش کے حق تعالیٰ کو زیادہ جاننے والا ہے۔

یہ شہود و معرفت و القا بلا واسطہ، بالذات، بلاصالت، صرف خاتم الرسل و خاتم الاولیا کو ہے انبیاء و رسل جو سیکھتے ہیں، وہ مشکوٰۃ خاتم الانبیاء و الرسل سے دیکھتے ہیں۔ اور کوئی ولی کچھ نہیں پاتا، مگر مشکوٰۃ خاتم الاولیاء سے۔ کیونکہ رسالت و نبوت نہ معنی لغوی یعنی خبر دینا، بلکہ معنی نبوت تشریح و رسالت تشریح انتقال کے بعد منقطع ہو جاتی ہے اور انبیاء رسل ظاہر تبلیغ نہیں کرتے اور ولایت کبھی منقطع نہیں ہوتی۔ انبیاء و رسل اولیا ہونے کی وجہ سے مشکوٰۃ خاتم الاولیا یعنی افضل الانبیاء صلی اللہ علیہ و سلم سے ہی دیکھتے ہیں۔ تو پھر دوسرے اولیا کا کیا ذکر ہے۔ خاتم الاولیا جو خود خاتم الانبیاء ہیں صلی اللہ علیہ و سلم۔ خود علم میں اس شریعت کے تابع ہوتے ہیں، جس کی وہ تبلیغ کرتے ہیں۔ اس لحاظ سے خاتم الاولیائی حیثیت کا خاتم الانبیاء کی حیثیت سے کم ہونا لازم نہیں آتا کیونکہ حیثیت خاتم الاولیا حیثیت خاتم الانبیاء سے ایک طرح سے کم ہے تو ایک طرح سے زیادہ بھی ہے۔

ایک کامل ایک اعلیٰ مسئلے کی طرف توجہ کرتا ہے۔ اس کا شاگرد اس کی توجہ ایک چھوٹے سے ضروری مسئلے کی طرف مبذول کراتا ہے۔ یہ ضروری مسئلہ بھی خود اس کامل سے سیکھا ہوا ہوتا ہے۔ ہمارے اس خیال کی اس ظہار شرع کے مسئلے سے تائید ہوتی ہے، کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ و سلم نے از راہ رحم قیدیان بدر کو چھوڑنا چاہا، اور جناب عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے قتل کا مشورہ دیا۔ اور حضرت رسول اکرم نے مادہ کھجور کے درخت کو ز کے پھول ڈالنے کا قاعدہ جس کو تاہیر کہتے ہیں۔ اٹھا دینا چاہا۔ اور دوسروں نے ایک سال بار کم آنے کی وجہ سے بے صبری کی۔ اور درخواست کی کہ تاہیر یعنی پھول ڈالنے کی اجازت دی جائے۔ اور دے دی گئی۔ اس واقعے کے ساتھ ایک دوسرا واقعہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ ایک بی بی نے ایک بکری پکائی۔ حضرت نے دست مانگا، اور اس بی بی نے دے دیا۔ پھر مانگا، اس بی بی نے دے دیا۔ پھر مانگا۔ اس بی بی نے کہا کہ بکری کے دو ہی دست ہوتے ہیں۔ حضرت نے فرمایا کہ اگر تو دیتی

ہی جاتی تو دست لگتا چلا جاتا۔ غرضیکہ مردان خدا کی نظر، معرفت الہی، اور اس کے اظہار کمال میں مصروف رہتی ہے۔ کیونکہ وہی ان کے مد نظر رہتا ہے، اور دنیا کے دھندوں کی طرف ان کا تعلق خاطر نہیں ہوتا۔ اس تحقیق کو جو ہم نے بیان کیا، خوب یاد رکھو۔

ایک دفعہ حبیب اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خواب میں دیکھا کہ ”دیوار نبوت طلائی اینٹوں سے مکمل ہو چکی ہے، صرف ایک اینٹ کی جگہ باقی ہے۔ وہ آخری اینٹ ذات مقدس خاتم الانبیاء تھی۔ مگر چونکہ آپ نے حیثیت رسالت کو ملاحظہ فرمایا، اس لیے آپ نے ایک ہی خشت ملاحظہ فرمائیں۔ بہر حال ذات غرامی کے بعد دیوار رسالت و نبوت مکمل ہو چکی، اور آپ کے بعد کوئی نبی و رسول پیدا نہ ہو گا۔

حیثیت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت میں حیثیت خاتم الاولیاء بھی ایسا ہی خواب دیکھے گی۔ اور آپ کے سامنے جو مثل آئی۔ اور آپ نے خواب میں دیکھا، ایسا ہی حیثیت خاتم الاولیاء بھی دیکھے گی۔ اور دیوار ولایت میں دو خشت کی جگہ ہو گی۔ ایک خشت سونے کی اور ایک خشت چاندی کی۔ جن دو اینٹوں سے دیوار ولایت میں دو خشت کی جگہ باقی ہو گی۔ ایک خشت سونے کی اور ایک خشت چاندی کی لگ جانے کے بعد دیوار ولایت مکمل ہو گئی۔ اور بغیر ان کے غیر مکمل و ناقص رہے گی۔ ایک سونے کی اور ایک چاندی کی خشت اس لیے ہو گی کہ خاتم الانبیاء ہی خاتم الاولیاء ہے۔ نبوت سونے کی اینٹ کی صورت میں اور ولایت چاندی کی اینٹ کی صورت میں۔ چونکہ ولایت نبی، نبوت نبی سے افضل ہوتی ہے۔ لہذا ولایت نبی سونے کی اینٹ اور نبوت نبی چاندی کی اینٹ کی صورت میں نمایاں ہو گی۔ اور خاتم الاولیاء اپنے آپ کو ان دو اینٹوں کی جگہ چسپاں دیکھے گا۔ اور خود خاتم الاولیاء جو خاتم الانبیاء بھی ہے دو اینٹیں ہو گا جن سے دیوار ولایت مکمل ہو گی۔

خاتم الاولیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے بحیثیت ولایت دو اینٹیں دیکھنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ ظاہر شرع میں خاتم الرسل کے تابع ہوتے ہیں۔ یہ اتباع چاندی کی اینٹ میں متمثل ہو گی۔ ظاہر شرع سے مراد احکام شرع ہیں، جن کی وہ خود اتباع کرتے ہیں۔ حالانکہ بحیثیت خاتم الاولیاء آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تمام احکام، باطن میں اللہ تعالیٰ

سے لیتے ہیں اور ظہار میں خود ان کی اتباع فرماتے ہیں۔ نماز روزہ و دیگر احکام بجالاتے ہیں، تو اتباع رسالت میں بجالاتے ہیں۔ خاتم الاولیا صلی اللہ علیہ و سلم واقعے اور نفس الامر کو ایسا ہی پاتے ہیں، تو عالم مثال اور خواب میں ایسا ہی دیکھیں گے۔ خاتم الاولیا صلی اللہ علیہ و سلم کا قرب باطن میں سونے کی اینٹ ہے۔ آپ اسی مقام یعنی جانب قرب الہی سے لیتے ہیں، اور ملک یعنی فرشتہ وحی لے کر جانب رسالت کو پہنچاتا ہے۔ سچ پوچھو، تو خود فرشتہ جانب قرب و ولایت محمدی سے لیتا ہے، اور جانب رسالت کو پہنچاتا ہے۔ اگر تم نے اس تحقیق کو خوب سمجھ لیا تو تم کو بڑا نافع علم حاصل ہو گیا۔

واضح ہو کہ حضرت شیخ نے بحیثیت فنائیت و مظہریت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ و سلم، خود کو ایسا ہی خواب میں دیکھا، اور فتوحات یکہ میں اس کا ذکر کیا ہے۔ شیخ کی عبارت سے کبھی یہ نہ سمجھنا چاہیے ”کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ و سلم کسی اور ولی کی مشکوٰۃ ولایت سے لیتے ہیں یا کسی اور ولی کو راست قرب حق نصیب ہوتا ہے۔“

نہ اٹھا ہے نہ اٹھے گا کبھی یہ بیچ سے پردہ  
نوائے نور خدا بے شک، حجاب روئے وحدت ہے

(حسرت)

ہر ایک نبی، آدم سے آخر نبی تک مشکوٰۃ خات التسنین صلی اللہ علیہ و سلم سے اخذ کرتا اور لیتا ہے۔ خاتم التسنین، اگرچہ وجود خارجی میں متاخر اور بعد ہیں۔ مگر اپنی حقیقت و روحانیت کی وجہ سے پہلے ہی سے موجود ہیں۔ یعنی معنی ہیں كُنْتُ نَبِيًّا وَ اَدَمَ بَيْنَ الْمَاءِ وَالطَّيْنِ کے یعنی میں اس وقت بھی نبی تھا جب کہ آدم آب و گل میں تھے۔ دوسرے انبیاء اس وقت نبی ہوئے جب کہ پیدا ہوئے۔ اور مبعوث ہوئے۔ اسی طرح خاتم الاولیاء صلی اللہ علیہ و سلم ولی تھے۔ اور آدم علیہ السلام پانی اور متی میں تھے۔ وہ اولیا جو غیر خاتم الاولیاء صلی اللہ علیہ و سلم صعبہ و سلم ہیں، اس وقت ولی ہوتے ہیں۔ جب کہ شرائط ولایت کی تکمیل کر لیں۔ وہ شرائط ولایت کیا ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے ان اخلاق و اوصاف سے، جن سے وہ ولی حمید کے اسم سے مسمیٰ ہے، مصطف ہو جائیں۔ خاتم الرسل صلی اللہ علیہ و سلم سے انبیاء کو جو نسبت ہے، وہی نسبت خاتم الاولیا صلی اللہ علیہ و سلم صعبہ و سلم سے اولیا کو ہے۔ حضرت صلعم ولی بھی ہیں اور



رسول و نبی بھی ہیں۔

اب رہ گیا خاتم الاولیا صلی اللہ علیہ و سلم کا منظر، جو ولی وارث ہے۔ وہ اپنی فتائیت و مظہریت کی وجہ سے بظاہر اصل و معدن سے لیتا ہے۔ اور تمام مراتب کا مشاہدہ کرتا ہے۔ وہ منظر ختم ولایت ایک نیکی ہے، نیکیوں سے، خاتم الرسل و الاولیا محمد صلی اللہ علیہ و سلم کی۔ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و سلم مقدم جماعت، پیشوائے انبیاء و اولیاء ہیں۔ اور باب شفاعت کے کھولنے میں سید اولاد آدم ہیں۔ یہ خدائے تعالیٰ کا فضل خاص ہے۔ جو اور انبیاء کو عام نہیں۔ ہرچند کہ تمام مخلوقات میں اسمائے الہیہ کا ظہور ہے۔ اور ممکن کا جب وجود ہی بالعرض ہے، تو اس کی اور کیا چیز ذاتی ہوگی۔ تاہم بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ شفیع المذنبین کو جن میں رحمت حق مخفی ہے۔ بظاہر اسمائے الہیہ پر تقدیم ہے۔ کیونکہ اسم رحمن اسم منتقم کے پاس عاصیوں کی سفارش نہیں کرتا۔ مگر شفاعت کرنے والوں کی شفاعت کے بعد۔ لہذا امر شفاعت میں تاج سیادت محمد صلی اللہ علیہ و سلم کے سر ہی رہا۔ جو شخص مراتب و مقامات کو سمجھتا ہے۔ اس پر ہمارے اس کلام کا سمجھنا بھی دشوار نہیں۔

اب ہم پھر عطایا کی طرف توجہ کرتے ہیں۔ یہ ہم نے پہلے بیان کر دیا ہے کہ عطایا دو قسم کی ہیں (۱) عطایائے ذاتیہ (۲) عطایائے اسمائیہ۔ واضح ہو کہ اللہ تعالیٰ بندوں پر رحمت فرما کر عطایائے اسمائیہ عطا فرماتا ہے۔ ظاہر ہے کہ ایسے عطایا اسمائے الہیہ ہی سے پیدا ہوں گے نہ کہ ذات محض سے۔ عطایائے اسمائیہ کی تین قسمیں ہیں۔ کیونکہ رحمت کی تین قسمیں ہیں :- (۱) رحمت محض (۲) دنیا و نفس کے موافق (۳) آخرت و روح کے موافق اور جسم کے نا موافق۔ اب ہم ان کی تفصیلی بحث کرتے ہیں۔ بعض عطایائے رحمت خالص ہوتے ہیں۔ جن میں دنیا و آخرت دونوں میں راحت و لذت ہے، جیسے رزق حلال لذیذ کہ دنیا میں بالذات اور آخرت میں بغیر آمیزش عذاب و مصیبت ہے۔ رحمت محض اسم رحمن سے ہوتی ہے، لہذا اس کی عطایا عطایائے رحمانی کہلاتی ہیں۔ بعض رحمت تکلیف کے ساتھ آمیختہ رہتی ہے۔ جیسے بد مزہ۔ کڑوی دوا کا پینا۔ جس کا انجام راحت ہے۔ ایسی بد مزگی آمیز عطا کو عطایائے الہی کہتے ہیں۔ کیونکہ جو عطایا ہوں گی، وہ کسی نہ کسی اسم کے توسط سے جاری ہوں گی۔ ایسی عطایا کو عطایائے

ایہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ یہاں اللہ سے مقصود ذات مع جمیع صفات کمالیہ ہے نہ کہ ذات محض۔ کہ وہ دو جہان سے مستغنی اور غنی عن العالمین ہے۔ اور اس کا کوئی مظہر نہیں ہے۔

کبھی اللہ تعالیٰ عطایا۔ بخشتا ہے۔ دستِ رحمن سے، تو یہ عطایا فی الحال، ناملائم طبع و ناموافق طبیعت۔ اور غیر مقصود وغیرہ کی آمیزش سے پاک ہوتی ہیں یعنی خالص موافق ہوتی ہیں۔ کبھی دستِ اسمِ واسع سے عطا کرتا ہے، تو وہ عطایا عام ہوتی ہیں۔ اور کبھی بدستِ حکیم تو وہ اسمِ فی الحال بندے کی مصلحت کو دیکھتا ہے۔ یا بدستِ واہب عطا کرتا ہے، تو وہ نہ طالبِ عمل ہوتا ہے، نہ شکر۔ بلکہ عطا سے صرف انعام و احسان مقصود رہتا ہے۔ یا بدستِ جبار تو موقع اور بندے کے استحقاق پیش نظر رہتا ہے۔ یا بدستِ غفار، تو وہ عبد کے محل اور حال کو پیش نظر رکھتا ہے۔ اگر وہ گنہگار اور مستحقِ عقوبت ہے، تو عذاب سے بچا لیتا اور رحمت میں چھپا لیتا ہے۔ اگر بندہ بے گنہ اور مستحقِ عذاب ہی نہ ہو، تو نفسِ گناہ اور اس حال سے بچا لیتا ہے۔ جس سے مستحقِ عذاب ہو یعنی گناہ صادر ہونے ہی نہیں رہتا۔ اس وقت پیغمبر کو معصوم اور معصی بہ، اور محلِ عنایت کہتے ہیں۔ اور اولیا کو محفوظ وغیرہ مناسب نام دیتے ہیں۔ اسمائے ایہ کو ذات سے زائد سمجھ کر تجلیاتِ اسمائے کو عالمِ مثال میں دیکھ کر، ذاتِ حق سے ایسی غفلت ہو گئی، کہ ہر ایک اسم کو جدا جدا دیتا اور رب النوع وغیرہ سمجھے اور لگے بت پرستی کرنے، حالانکہ دینے والا اللہ ہی ہے۔ مگر باعتبار اس اسم کے جو اس کے خزانوں کا خزانہ دار ہے۔ اللہ تعالیٰ جو کچھ اپنے خزانے سے عطا فرماتا ہے۔ اس میں معلوم الہی یعنی ثابتہ کی شے استعداد و قابلیت و فطرت کا لحاظ کیا جاتا ہے۔ نیز حق تعالیٰ کے اسمِ خاص کا بھی لحاظ کیا جاتا ہے۔

وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی فطرت ہے  
رہتا ہے ہر ایک کو حکیم جس کی جیسی لیاقت ہے  
قدر وسع آئینہ ظاہر ہوتی صورت ہے

نظم جہاں پر غور کرو جو ہے عین حکمت ہے

(حسرت)

اللہ تعالیٰ ہر شے کو مخلوق کرتا ہے، تو عین ثباتہ کی استعداد کے موافق، بتوسط اسم عدل و حکیم و مقسط وغیرہ مخلوق کرتا ہے۔ اور وجود خارجی اور اس کے احکام و لوازم عطا کرتا ہے۔

اسمائے اللہ تعالیٰ غیر متناہیہ اور بے حد ہیں۔ کیونکہ اسمائے الہیہ پر آثار و افعال الہیہ دلالت کرتے ہیں۔ اور افعال و آثار، غیر متناہیہ ہیں۔ جو اسماء سے نمایاں ہوتے ہیں۔ لہذا اسمائے الہیہ بھی غیر متناہیہ ہوں گے۔ مگر ان غیر متناہی اسماء کا مرجع اور ان کے اصول متناہی ہیں۔ ان اصولی اسماء کو امہات الاسماء اور حضرات الاسماء کہتے ہیں۔ اور وہ حیات۔ علم۔ سمع۔ بصر۔ قدرت۔ ارادہ اور کلام ہیں۔ اور حقیقت و نفس الامر و منشا میں صرف ایک حقیقت الحقائق حقیقت حقہ و ذات واجبہ ہے۔ اسمائے الہیہ نسبتیں و اضافتیں ہیں، جو ایک ذات حقہ پر وار دو متحد واحد اس سے مترشح و موسوم ہوتے ہیں۔ حقیقت حقہ ہی جو واحد ہے، مقتضی ہے کہ وہ اسم، جو غیر متناہی طور پر ظاہر ہوتا ہے۔ اس کی بھی ایک حقیقت و طبیعت کلیہ ہو۔ جو دوسرے اسماء کی حقیقتوں سے ممتاز اور جدا ہو۔ مثلاً غفار کی ایک جدا حقیقت ہے اور منتقم کی بھی ایک ممتاز حقیقت ہے اور ہاں ان دونوں میں جو مشترک ہے مثلاً موجود، اس سے یہ دونوں ممتاز و جدا نہیں۔ جس طرح کہ ایک عطیہ دوسرے عطیے سے اپنے تشخص و تعین کی وجہ سے جدا ہے۔ اگرچہ تمام عطایا رحمت الہی سے حاصل ہوئی ہیں۔ جو ان کی ایک ہی اصل ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ عطیہ اور ہے اور وہ عطیہ اور ہے۔

عطایا کے امتیاز کا سبب اسمائے الہیہ کا امتیاز ہے۔ چونکہ حضرت اسم اعظم اللہ بہت وسیع ہے، اس لیے کسی تجلی میں تکرار نہیں۔ یہی حق ہے۔ اور قابل اعتماد تحقیق ہے۔ علم اسماء، شیث علیہ السلام سے متعلق ہے۔ انہی کی روح مبارک تمام ارواح و اشخاص کا مدد و منبع ہے، جو علم اسمائے الہیہ میں بحث و کلام کریں مگر یاد رکھو کہ خاتم الانبیاء و الاولیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو مواد و امداد صرف اللہ تعالیٰ سے ملتا ہے، اور سب کی روحوں کو آپ کی روح مقدس سے مواد و امداد ملتی ہے۔ تجلیات و عطایا میں سے حضرت ختم ولایت و نبوت صلعم اگرچہ کسی عطیہ خاص کو عدم التفات کی وجہ سے، باقتضائے ترکیب عنصری نہ جانیں۔ مگر آپ اپنی حقیقت اور ابتدا کی طرف توجہ فرماتے

ہیں، تو عطایا و اسما کو ان کی خصوصیات و تعینات کے ساتھ جانتے ہیں، گو کہ جنت عنصری سے نہ جانتے ہوں۔

ذات ختم ولایت و نبوت صلعم عالم بھی ہے۔ نہیں بھی ہے اور قابل اتصاف بہ اضداد بھی ہے، جیسے کہ اصل حقیقتہ الحقائق یعنی اللہ تعالیٰ متصف باضداد ہے۔ جلال ہے تو اس کا ہے، جمال ہے تو اس کا ہے۔ وہی ظاہر ہے، وہی باطن ہے۔ وہی اول ہے، وہی آخر ہے۔ ختم ولایت و نبوت عین حق ہے، باعتبار منشائے اصل حقیقت کے، اور غیر حق بھی ہے، باعتبار انتزاعیت و مفہومیت کے۔ لہذا آپ صلی اللہ علیہ و سلم علم بھی رکھتے ہیں۔ نہیں بھی رکھتے ہیں۔ درایت بھی رکھتے ہیں اور نہیں بھی رکھتے ہیں۔ شہود بھی رکھتے ہیں۔ نہیں بھی رکھتے ہیں۔

جلال اک شان ہے تیری جمال اک شان ہے تیری  
عجب تصویر قدرت ہے کہ جس میں نور و ظلمت ہے

(حسرت)

اسی علم اسمائے الہیہ کی وجہ سے شیث نام رکھا گیا۔ کیونکہ اس لفظ کے معنی ہبنہ اللہ کے ہیں۔ شیث علیہ السلام کے ہاتھ میں مختلف قسم اور نسبتوں کی عطایا کی کلید ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو سب سے پہلے۔ شیث نبی کو دیا، اور آدم کو جو دیا گیا وہ تو خود ان میں سے نکلا تھا۔ کیونکہ الولد سرلابیہ یعنی بیٹا باپ کا راز ہوتا ہے۔ عطیہ شیث آدم سے نکلا اور آدم ہی کو پہنچا۔ حق شناس و خدا داں کو یہ بات کوئی عجیب و غریب اور انوکھی نہ معلوم ہوگی۔ دنیا میں تمام عطایا اسی طرح سے جاری ہوتے اور ملتے ہیں۔ سب کو خدا ہی سے ملتا ہے کیونکہ وہ اصل اصول اور حقیقت الحقائق ہے۔ اور ہر ایک کو وہی ملتا ہے، جو اس کے نفس میں ہے۔ اور جس کی استعداد اس کو ہے۔ اگرچہ اس پر کئی صورتیں وارد ہوں، مگر ہے اسی کی اور اسی سے پیدا شدہ۔

ہر شخص اس تحقیق سے واقف نہیں۔ اور عطایائے الہی کے اس طریقے کو جانتا نہیں۔ جانتے بھی ہیں تو چند اہل اللہ۔ اگر تم ایسے عارف کو دیکھو، تو اس پر اعتماد کرو، وہ عام اہل اللہ میں سے خاصہ خواصگان اور علوم صافیہ کا سرچشمہ ہے۔ جو صاحب

کشف ایسی صورت کا جو اس کا عین ہے نہ کہ غیر اور جو اس کو مشاہدہ پہلے سے معلوم اور اس کے قبضے میں نہ تھی۔ مشاہدہ کرتا ہے تو وہ اپنے درخت کا پھل توڑتا ہے۔ اور ہر صاحب کشف اپنے کسب و عمل اور اپنی استعداد کا ثمرہ پاتا ہے۔

واضح ہو کہ بعض اولیا کی نظر شہود، پہلے تعین پر پڑتی ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ عین ثابتہ آئینہ ہے، اور اس میں اسمائے الہیہ کا ظہور ہے۔ اور بعض کی نظر، وجود حقیقی پر پڑتی ہے۔ اور وہ سمجھتا ہے کہ آئینہ وجود میں اعیان ثابتہ کا ظہور ہوتا ہے۔ جیسے جلا اور صیقل شدہ جسم کے مقابل کوئی صورت ظاہر ہوتی ہے، تو کیا شخص و عکس جدا جدا ہیں۔ ہرگز نہیں۔ مگر محل یعنی عالم شہادت یا عالم مثل، جس میں وہ شخص دیکھتا ہے اس صورت کو منعکس کرتا ہے۔ مگر صورت میں کبھی ایک قسم کا تغیر ہو جاتا ہے۔ یہ تغیر اس مقام و حضرت کی وجہ سے ہوتا ہے۔ جیسے بڑی چیز کا عکس چھوٹی چیز میں چھوٹا۔ اور مستطیل میں مستطیل اور متحرک میں متحرک معلوم ہوتا ہے۔ کبھی سرنگوں یعنی سرینچے پیر اوپر یہ سب اختلافات خصوصیات آئینہ کی وجہ سے ہیں۔ بعض آئینوں میں بالکل ہو ہو نظر آتا ہے۔ اور سیدھا جانب سیدھا بایاں بایاں ہی دکھائی دیتا ہے۔ مگر اکثر آئینوں میں سیدھا بایاں اور بایاں سیدھا معلوم ہوتا ہے۔ عام اور علوتی آئینوں میں یہی واقع ہوتا ہے اور بہت کم آئینوں میں سیدھا سیدھا۔ یا آدمی سنگوں نظر آتا ہے۔ ان انعکاسات کا مشاہدہ چاہتے ہو تو لانگ گیلاری یعنی معینہ خیز مقام کو دیکھو یا مراد آبدی اگالان الٹ پلٹ کر دیکھو۔ جس حضرت و مقام میں شہود ہو رہا ہے یہ اس کا اثر ہے۔ اس مقام کو جس میں مشاہدہ ہو رہا ہے ہم نے بنزلہ آئینہ کے ٹھیرایا ہے۔

بقدر وسع آئینہ ہو آئینہ گو ظاہر (حسرت) بنا کر آئینہ خانہ وہی محو تماشا ہے جو اپنی استعداد کو سمجھتا ہے، وہ یہ بھی سمجھتا ہے کہ میں کیسی صورت لوں گا۔ مگر یہ ضرور نہیں کہ جو صورت قبول کر لے وہ پہلے ہی سے اپنی استعداد کو جانتا ہو۔ ہاں بعد قبول صورت جان ہی لے گا کہ میری استعداد ایسی ہی تھی۔ استعداد کا سمجھنا بھی دو طرح پر ہوتا ہے۔ بعض اجملا اور بعض تفصیلاً سمجھتے ہیں۔ چونکہ آئینہ جس مسئلے کا ترجمہ کیا جائے گا وہ ایک مشکل مسئلہ ہے۔ لہذا اس کے متعلق میں چند تمہیدی مسائل بیان کروں گا تاکہ اصل مسائل کے سمجھنے میں سہولت ہو۔

یہ بات مخفی نہیں ہے کہ جو شخص علم و حکمت سے بہرہ ور ہوتا ہے اس کے افعال ارادے کے تابع اور ارادہ تابع علم و حکمت اور علم تابع معلوم ہوتا ہے۔ وہ جیسا معلوم ہے ویسا ہی اس کو سمجھتا ہے۔ یہ ہرگز نہ ہو گا کہ معلوم کچھ اور ہے اور وہ سمجھتا کچھ اور ہے۔ کیونکہ خلاف واقعہ جاننا جہل مرکب ہے۔ اس کا ارادہ ہمیشہ حکمت پر مبنی ہو گا۔ اس کے افعال مقتضائے حال معلوم کے مطابق ہوں گے۔ خلاف حکمت و اقتضائے وقت کام کرنا سفاہت و حماقت ہے۔ بے ارادہ کام کرنا جنون یا اضطراب ہے۔ کیا غیر ممکن و ممتنع امر تحت قدرت حق ہے۔ ہرگز نہیں۔ قدرت صرف ممکن سے متعلق ہوتی ہے۔ غیر ممکن سے متعلق نہیں ہوتی۔ غیر ممکن سے قدرت کا متعلق نہ ہونا عجز نہیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ خدا ایک دوسرے خدا کو پیدا کر سکتا ہے۔ کون کہتا ہے کہ خدا اول سے پہلے اول پیدا کر سکتا ہے یا آخر کے بعد آخر پیدا کر سکتا ہے۔ یہ سب اوہام باطلہ ہیں۔

کیا خدا کی ذات مقدسہ خود خدا کے تحت قدرت ہے، ہرگز نہیں۔ آدمی خود کشی کر سکتا ہے۔ کیونکہ اس کا جینا واجب نہیں۔ خدا خود کشی نہیں کر سکتا۔ کیونکہ وہ واجب الوجود ہے۔ ممکنات اس کے تحت قدرت ہیں نہ کہ واجب۔ وہ ایسا کامل ہے کہ خود اپنے میں نقص نہیں پیدا کر سکتا۔ خدائے تعالیٰ مستجمع جمیع صفات کمالیہ ہے۔ اس کی صفات کا نشا ذات حق ہے۔ اس کے اسمائین حق ہیں۔ عیوب ذات حق میں محال ہیں۔ وہ ناقابل تغیر ہے۔ **الآنَ كَمَا كَانَ** ہے۔

غرضیکہ ممتنعات اور خود واجب تعالیٰ ناقابل متعلق قدرت ہے۔ اس کے بعد واضح ہو کہ بعض ضعیف العقول اہل نظر نے جب یہ دیکھا کہ یہ مسئلہ مسئلہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے کرتا ہے **فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ** تو خدائے تعالیٰ پر ایسے امور کو جائز سمجھنے لگے جو منافی حکمت اور خلاف نفس الامر ہوتے ہیں۔ مثلاً ایجاد مثل۔ تعذیب مستحق انعام۔ امکان کذب باری تعالیٰ۔ اور امکان خلق اول قبل اول، اور امکان خلق آخر بعد آخر۔ جو ممتنعات و محالات ہیں۔ جن کے پیدا نہ کر سکنے سے عجز لازم نہیں آتا۔ ممکن کے پیدا نہ کرنے کو عجز کہتے ہیں۔ بعض اہل نظر نے وجود پر اتنا زور دیا کہ امکان کو اڑا ہی دیا اور صرف وجوب بالذات و بالغیر کے قائل ہوئے، جو اضطراب و

مجبوری کے مساوی ہے۔ مگر محقق امکان کا بھی قائل رہتا ہے۔ اور اس کے محل کا بھی۔ ممکن کو ممکن جان کر واجب بالخیر بھی مانتا ہے۔ وہ یہ بھی جانتا ہے کہ واجب الوجود کس طرح مقتضی امکان و غیریت ہوا، اس تفصیل کو صرف عارف باللہ ہی جانتے ہیں۔

نوع انسانی میں جو شخص سب سے آخر پیدا ہو گا وہ قدم شیث علیہ السلام پر ہو گا۔ وہ حامل اسرار شیث ہو گا۔ اس کے بعد نوع انسانی سے کوئی پیدا نہ ہو گا۔ اور وہی خاتم الاولیا معنی، آخر الاولیا ہو گا۔ اور خاتم بنی آدم ہو گا۔ اس کے ساتھ اس کی توام بہن پیدا ہو گی۔ وہ پہلے ہی پیدا ہو گی اور بھائی بعد پیدا ہو گا۔ شکم مادر میں بھائی کا سر بہن کے پیروں کے پاس ہو گا۔ وہ چین میں پیدا ہو گا۔ اپنے شہر کی بولی بولے گا۔ اس کے پیدا ہونے کے بعد مردوں اور عورتوں میں عقم اور بانجھ پن سرایت کرے گا۔ نکاح و جماع تو بہت ہو گا۔ مگر ولادت نہ ہو گی۔ وہ خدا کی طرف تو بلائے گا۔ مگر اس کی کوئی نہ سنے گا۔

جب اللہ تعالیٰ اس کو اور اس کے ہم زمانہ مومنین کی روح قبض فرمائے گا تو مانتی لوگ مثل بہائم کے رہ جائیں گے نہ حلال کو حلال سمجھیں گے نہ حرام کو حرام۔ خواہش نفسانی و شہوت طبعی کے موافق کام کریں گے۔ ان کے کام عقل و شرع کے منافی ہوں گے۔ انہی لوگوں پر قیامت قائم ہو گی۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جز سوم

(۳) فصّ نوحیہ



## فَصّ نوحیہ - تمہید

فقیر مترجم اس فص کے ترجمے سے پہلے چند مسائل کی توضیح کرتا ہے۔ جس سے شیخ کا کلام سمجھنے میں سہولت ہوگی۔ اس فص میں حادث و قدیم۔ عبد و رب میں جو ربط ہے۔ بیان کیا گیا ہے۔

تذریہ :- ذات حق سبحانہ کو تمام قیود، تمام نقائص امکانیہ و عیب مخلوقات سے پاک سمجھنا۔

تشبیہ :- اس سے مراد کبھی مخلوقات و ممکنات لیتے ہیں۔ اور تذریہ و تشبیہ کے معنی عبد و رب کے لیتے ہیں۔ بھی تشبیہ کے معنی بندوں کی طرح خدائے تعالیٰ کو محدود و محل عیوب و نقائص سے سمجھنا۔ کبھی تشبیہ کے معنی عالم مثل میں، کسی ایسی شے کے جس کی حقیقت صورت سے پاک ہو، بتوسط صورت کے ظاہر ہونا۔ مثلاً حضرت ختم رسالت نے علم کو دودھ کی شکل میں دیکھا۔ یا مصوروں کی بنائی ہوئی تصویروں کو دیکھو۔ کہ محبت، شفقت، رحم، غضب، انتقام وغیرہ کو، جو اپنی حقیقت کی وجہ سے بے صورت ہیں۔ مگر مصور ان کو تصاویر کے ذریعے دکھاتے ہیں۔

عبد و رب میں کیا ربط ہے، اس کے متعلق لوگوں کی مختلف رائے و خیال ہیں۔ چند اہم رائیں اور خیالات یہاں بیان کئے جاتے ہیں:-

۱۔ بعض لوگ کہتے ہیں، کہ دنیا میں چند چیزیں ہیں۔ ہیولی، صورت، زمان اور مکان۔ زمان و مکان کے لحاظ سے ہیولی پر صورتیں آتی ہیں۔ ہیولی کی مختلف حالتیں ہیں۔ ان کے منجملہ علم و قدرت ہیں۔ بھلا یہ تو بولو۔ دنیا میں صورتوں کے واد ہونے کا کوئی نظام، کوئی سسٹم، کوئی نوامیس فطرت۔ اور ان میں کوئی ترتیب، کوئی باقاعدگی بھی

ہے یا دنیا یونہی بغیر ربط کے، علت و معلول کے، بغیر کسی ہم آہنگی کے چل رہی ہے۔

۲۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ ہر کام کا ایک خدا جدا ہے۔ ان میں بعض نہ ہوتے ہیں، ان کو دیوتا کہتے ہیں۔ اور بعض مادہ، ان کو دہی کہتے ہیں۔ ان کے اجتماع سے بچے بھی پیدا ہوتے ہیں۔ ان میں ہمیشہ جنگ رہتی ہے۔ کوئی نیا کام، نئی حالت نہیں پیدا ہوتی جب تک پہلے کام کے خدا کو شکست اور نئے کام کے خدا کو فتح نہیں ہوتی۔ ان لوگوں کی نظر نہ عالم نظام پر پڑتی ہے، نہ اتقان صنعت الہی پر۔ ان کے پاس دنیا کیا ہے؟ درندوں یا وحشیوں کا ایک جنگل ہے۔ سچ پوچھو تو یہ لوگ خدا کے معنی ہی نہیں سمجھتے۔

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ۔

۳۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ عالم کیا ہے۔ ہم پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے علم کا فیضان ہے، کہ ہو رہا ہے۔ اچھا تم ہو کون؟ اور تم میں اور خدا میں کچھ ربط ہے بھی یا نہیں۔ تم بذاتہ قائم ہو یا کسی پر تمہارا قیام ہے۔

۴۔ بعض لوگ کہتے ہیں، صرف ایک مادہ ہے۔ اس کے تمام ظہورات ہیں۔ آخرت ملائے کی تعریف کیا ہے؟ طبیعیات میں تو مادے کے یہ خواص بتائے جاتے ہیں۔ استمرار یعنی ساکن ہے تو ہمیشہ ساکن، جب تک کوئی متحرک نہ کرے۔ متحرک تو ہمیشہ متحرک، جب تک کوئی ساکن نہ کرے۔ تیز، جگہ گھیرنا۔ تقسیم قبول کرنا وغیرہ۔ کیا مادہ کی صفت ارادہ بھی ہے۔ کیا مادہ حرکت بالارادہ بھی کرتا ہے۔ حرکت بالارادہ تو ملائے کی صفت ہی نہیں۔ نہ اس کی شان سے علم ہے۔ ہم کو تو علم ہے۔ ارادہ ہے۔ ہم بالارادہ حرکت کرتے ہیں۔ شاید تم تن بے جان ہو۔ ہم زندہ ہیں اور علم بھی رکھتے ہیں۔ تمہارے خیال میں نہ تم زندہ ہو نہ صاحب علم۔

۵۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ تمام عالم کے مجموعے کا نام خدا ہے۔ عالم شہوت بنزلہ تن ہے۔ اور عالم ارواح بنزلہ روح ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے۔ کہ اگر ایک چیز فنا ہو جائے، تو کیا خدا میں سے کچھ کم ہو جاتا ہے۔ کَلَّ شَيْبَى هَالِكًا اِلَّا وَجْهَهُ خَدَائِعُ تَعَالَى وَجُودِ بِالذَّاتِ هُوَ۔ ناقابل فنا ہے۔ وہ اَلْآنَ كَمَا كَانَ هُوَ۔ ناقابل تغیر ہے۔ وہ کامل ہے۔ ناقص میں کمی زیادتی ہوتی ہے۔ یہ اہل مجسم ہیں۔ ان کو مجسمہ کہتے ہیں۔

۶۔ بعض لوگ کہتے ہیں۔ تمام مخلوقات سے جدا ہے۔ عرش پر بیٹھا ہوا ہے وہیں سے انک اتمشا دیکھتا ہے۔ اور خدائے تعالیٰ کے لیے تمام اعضاء و لوازم بشری ثابت کرتے ہیں۔ یہ لوگ عالم مثال سے واقف نہیں شان احدیت۔ بیچونی۔ تزیہ کو جانتے ہی نہیں۔ یہ اہل تشبیہ ہیں۔ ان میں سے ایک کو مشابہ کہتے ہیں۔

کیا عبد و رب میں کوئی تعلق ہے یا نہیں؟ تعلق ہے تو کیا دونوں عین اور ایک ہیں؟ عین اور ایک ہیں تو ایک قدیم اور ایک حادث کیسا؟ اس الجھن کے سلجھانے میں ہر ایک نے حتی المقدور کوشش کی۔ مگر اسکی معرفت میں جاہل کو بھی حیرت ہے اور عارف کو بھی حیرت ہے۔

تو ہم ہے تو ہم ہے نہ قلت نہ کثرت ہے  
نہ سمجھیں یہ تو حیرت ہے جو سمجھیں یہ تو حیرت ہے

(حسرت)

بعض تو سمجھتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ایک لفظ کن فرما کر تمام مخلوقات کو نیست سے ہست کر دیا۔ رب الگ ہے اور عبد الگ۔ رب قدیم ہے، بالذات موجود ہے۔ بندہ حادث ہے، اس کا جود بالعرض ہے۔ کن کا مخاطب کون تھا؟ تاویل وَفِي أَنْفُسِكُمْ تَاوِيلَ آيِنَمَا تَوْلَوْا فَنَّمَّ وَجْهَ اللَّهِ تَاوِيلَ وَهُومَ مَعَكُمْ تَاوِيل۔ جو بات سمجھ میں نہیں آتی۔ جس کی توجیہ نہ کر سکے۔ تاویل۔ یہ طریقہ معتزلیوں کا ہے ما ترید ی و اشعری بھی اس کے قریب قریب ہیں۔

بعض لوگ کہتے ہیں۔ خدائے تعالیٰ کے صفات وجودی ہیں۔ موجود ہیں۔ ہر صفت کے مقابل ایک عدم ہے۔ مثلاً حیات کے مقابل موت۔ علم کے مقابل جہل۔ سمع کے مقابل صمم (بہرا پن) بصر کے مقابل عمی (نابینائی) قدرت کے مقابل عجز۔ ارادے کے مقابل مجبوری یا بے ارادتی۔ کلام کے مقابل بکم (گونگا پن) اَوْنِي ذرَا غُورِ كَرِيءٍ یہ اعدام، کیا عدم محض ہیں یا عدم ثابت نہیں۔ عدم محض اور تجلی گاہ اسما و صفات الہی۔ ثَبُوتٌ شَيْئِي لَشَيْئِي فَرَعٌ ثَبُوتٍ مَثْبُوتٍ لَهٗ پہلے کوئی شے ہوگی، تو اس کے لیے کوئی دوسری شے ثابت کی جائے گی، وہ تجلی گاہ ہوگی۔ عدم ثابت ہے، تو اس کا قیام کس پر ہے۔ کیا ممتنع پر، یا واجب تعالیٰ پر؟ ان سوالات کے جوابات پر اس مذہب کا

قیام ہو سکتا ہے۔ تَثَبَّتِ الْعَرْشُ ثُمَّ النَّقْشُ پہلے تخت تو ثابت کرو۔ پھر اس پر نقش و نگار کرنا۔

صوفیہ وجودیہ کا مذہب ہے کہ وجود کے دو معنی ہیں۔

(۱) وجود بمعنی کون و حوصل۔ یہ ایک مصدری معنی ہے۔ ہونا۔ بودن۔

(۲) وہ چیز جس کو دیکھ کر ”ہے“ کہتے ہیں۔ وہ منشاءً مستزاع عنہ واقع ہوتا ہے، کون و حوصل کا۔ یعنی خارج میں کوئی چیز ہے جس کو دیکھ کر ہم ”ہے“ کہتے ہیں۔ مثلاً اگر خارج میں زید نہ ہو اور ہم کہیں ”زید“ ہے۔ تو چونکہ یہ ایک بے منشاءً خلاف واقعہ بات ہے، لہذا غلط ہے۔ زید ہے، بکر ہے، خالد ہے۔ ان سب میں ”ہے“ مشترک ہے۔ لہذا ان تینوں میں ”ہے“ کا منشاءً بھی مشترک ہے۔ اسی طرح تمام چیزوں میں ”ہے“ کا منشاءً اور واقع مشترک ہے۔ اسی کو ہم وجود بمعنی مابہ الموجودیتہ کہتے ہیں۔

اب کہو۔ وجود بمعنی مابہ الموجودیتہ، جو حقیقی وجود ہے، اس کے مقابل کیا ہے؟ کچھ نہیں۔ جو ہے، وجود کی ایک صورت، اور اس کا ایک تعین ہے۔ کیا وجود کے مقابل عدم ہو سکتا ہے؟ بھلا عدم کیونکر ہو گا۔ اگر عدم محض موجود ہو تو انقلاب ماہیت یا اجتماع تقيضین لازم آئے گا۔ وجود حقیقی بذاتہ موجود ہو گا۔ یا اس کو کوئی دوسرا موجود کرے گا۔ یا وہ دوسری شے سے مستزاع سمجھا جائے گا۔ اگر وجود حقیقی کو کوئی دوسرا موجود کرے یا دوسری شے سے وجود حقیقی مستزاع ہو تو وہ دوسری شے ہی وجود حقیقی ہو گی۔ اور یہ وجود بالغیر اور وجود بالعرض اور وجود غیر حقیقی ہو جائے گا۔ اور یہ خلاف فرض اور اجتماع تقيضین ہے۔ کیا وجود حقیقی سے پہلے عدم یا بعد عدم ہو سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔ ورنہ انقلاب حقائق لازم آئے گا دوسرے وجودات کس سے رونما ہیں۔ وجود حقیقی سے، مابہ الموجودیتہ سے۔

بتاؤ جو شے سب کی اصل ہو، ایک ہو، حقیقی وجود ہو، بالذات موجود ہو۔ کسی کا محتاج نہ ہو۔ ازلی، ابدی ہو۔ جس کی ساحت عزت تک عدم کو قدم نہ ہو۔ تمام موجودات کا مرجع و ماب ہو۔ کسی سے پیدا نہ ہو۔ نہ اس کے برابر کوئی پیدا ہو سکے۔ اس کا کوئی نہ ضد ہو نہ مد مقابل ہو۔ وہ ہے کیا؟ لاریب۔ وہ واجب الوجود ہے۔ منبع الجود ہے۔ حق معبود ہے۔ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَلِدْ

## يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدًا

اور سنو! ممکنات، جائزات، مخلوقات کا وجود، کیا ان کے عین ذات ہے۔ یا ان کی ذات کو لازم ہے؟ ہرگز نہیں۔ اگر وجود، ذات ممکنہ کا عین یا ان کا لازم ہوتا تو ان وجود سے جدا و منفک نہ ہوتا۔ کیونکہ شے سے اس کی ذات و ذاتیات اور لوازم کبھی چھوٹ نہیں سکتے۔ منفک نہیں ہو سکتے۔ پس جب وجود، ذات ممکن کو لازم نہیں اور ممکن، موجود بالذات نہیں، تو ضرور ایک ایسی ذات بھی ہوگی۔ جس کا وجود عین ذات ہو۔ اور وہ واجب الوجود بالذات ہو۔ اور ممکنات کو اپنے وجود سے واجب بالغیر بنائے۔ وجود حقیقی کے دو تعین ہیں۔ ایک تعین و تشخص ذاتی جو الان کماکان ہے۔ دوم تعین و تشخص باعتبار اسما و صفات کے۔ اس کے لحاظ سے اس کے کئی مراتب ہیں۔ مرتبہ داخلی۔ مرتبہ خارجی۔ مرتبہ داخلیہ ”کن فیکون“ سے پہلے ہے۔ لہذا یہاں مخلوقات کو دخل نہیں۔ اور نہ یہاں متعدد ذات، موجود فی الخارج ہیں۔ مرتبہ خارجیہ کن کے بعد ہے۔ یہ مرتبہ مخلوقات، موجودات، بالعرض، حوادث کا ہے۔ واضح ہو کہ ترکیب و اجتماع صفات ایہ سے نسبتیں پیدا ہوتی ہیں۔ ان نسبتوں کو دو اعتبار لاحق ہوتے ہیں۔

(۱) نسبت و ترکیب سے ایک حقیقت و ماہیت و طبیعت کا معلوم ہونا، حقیقت ممکنہ اور عین ثابتہ کہلاتا ہے۔

(۲) خود یہ نسبت و ترکیب جس پر حقیقت ممکنہ کا قیام ہے حقیقت ایہ اور اسم الہی کہلاتی ہے۔ جب اس حقیقت و عین ممکنہ کے مطابق حقیقت ایہ یا اسم خاص کا ظہور ہوتا ہے، تو یہ اعتباری یا بالعرض شے عین خارج کہلاتی ہے۔ اور اس پر آثار و احکام مرتب ہوتے ہیں۔ مثلاً پانی ایک حقیقت اعتباری اور موجود بالعرض شے ہے۔ پانی کا قیام ہائیڈروجن و آکسیجن کی نسبت خاصہ پر ہے۔ یعنی دو حصے ہائیڈروجن، آکسیجن کے ایک حصے کے ساتھ ترکیب کھاتی ہے۔ کیمیا داں ہائیڈروجن و آکسیجن کی مختلف نسبتوں سے پیدا ہونے والے مختلف حقائق کو جانتا ہے۔ مثلاً پانی۔ ہائیڈروجن پر آکسائیڈ وغیرہ۔ یہ عین ثابتہ، مخلوقات و حقائق ممکنہ کی مثال ہے اور یہ نسبتیں جن پر حقائق ممکنہ کا قیام ہے، حقیقت ایہ یا اسم خاص یا تجلی خاص کی مثال ہے۔ جب کیمیا دان پانی کی

حقیقت کے مطابق دو حصے ہائیڈروجن اور ایک حصہ آکسیجن کو ملا دے تو پانی، جو خیالی اور علمی چیز تھی۔ حقیقی، واقعی شے ہو جائے گی۔ اور اس وقت اس کو خارجی پانی کہیں گے۔ اور اس وقت پیاس بجھانے، درختوں کو سرسبز رکھنے کی صفت اس کی طرف رجوع ہو جائے گی۔ دیکھو۔ کیمیا داں کے علم میں اپنی کی حقیقت ہے۔ پانی میں ہائیڈروجن و آکسیجن کی بھی نسبت ۲:۱ کی ہے۔ خارج میں آکسیجن و ہائیڈروجن ہیں۔ جن سے پانی بھی خارجی شے معلوم ہوتی ہے۔ ان میں سے اسمائے ایہ کی مثل ہائیڈروجن و آکسیجن ہیں۔ ان میں کی باہمی نسبت اسم خاص یا حقیقت ایہ کی مثل ہے۔ پانی عین خارجی کی مثل ہے۔ دیکھو! ظاہر میں پانی معلوم ہوتا ہے، جس کا قیام نسبت خاصہ آکسیجن و ہائیڈروجن پر ہے۔ خود یہ نسبت ہائیڈروجن و آکسیجن سے قائم ہے۔

کیا پانی حقیقی شے ہے؟ عامۃ الناس کہیں گے بے شک حقیقی شے ہے۔ ہم نس کو پیتے ہیں۔ ضرورتوں میں استعمال کرتے ہیں۔ کیمیا داں سے پوچھو۔ وہ کہتا ہے، کہ حقیقی شے صرف ہائیڈروجن و آکسیجن ہے۔ فلاسفر سے پوچھو وہ کہتا ہے، مادہ ہے۔ شہودی سے پوچھو وہ کہتا ہے اسمائے ایہ ہیں۔ وجودی سے پوچھو! وہ کہتا ہے۔ صرف ذات حق ہے۔ اللہ اللہ خیر صلا۔

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے۔ ہائیڈروجن و آکسیجن اور پانی میں کون معقول اور علمی شے ہے، اور کون مشہود و محسوس؟ ظاہر ہے کہ پانی ایک نمائش و انتزاعی شے ہے۔ اور ہائیڈروجن و آکسیجن حقیقی خارجی اشیا ہیں۔ لہذا پانی معقول اور اس کے عناصر محسوس ہیں۔ سی طرح مخلوقات معقول ہیں اور اسمائے ایہ محسوس۔ غور کرو تو اسمائے ایہ بھی انتزاعی و معقول اور سمجھنے کی بات ہیں۔ اور حق محسوس و مشہود ہے۔ مگر ہماری نظر پر غفلت کا پردہ پڑ گیا ہے کہ معقول کو محسوس اور محسوس کو غیر مشہود سمجھتے ہیں۔ اَللّٰهُمَّ اَرِنَا حَقَائِقَ الْاَشْيَاءِ كَمَا هِيَ۔

یہاں ایک لطیفہ ہے۔ کہ وجود حقیقی بے کیف و بے رنگ اور بے چون و چگونہ ہے۔ مگر ہے خارج میں۔ اور ایک ہے۔ لہذا جو صورت اس میں نمایاں ہو گی، خارج میں معلوم ہو گی۔ بعض پرندے آئینے میں اپنی صورت دیکھ کر سمجھتے ہیں، کہ آئینے میں

کوئی پرندہ ہے۔ اور اس سے لڑتے ہیں۔ بعض بچے آئینے میں اپنی صورت دیکھ کر سمجھتے ہیں کہ اس میں کوئی بچہ ہے اور اس کو پیار کرتے ہیں۔ بعض ہوشیار بچے آئینے میں دیکھتے رہتے ہیں۔ جب کوئی ان کے پیچھے آکر اپنا عکس آئینے میں ڈالتا ہے، تو پلٹ کر دیکھتے ہیں۔ کیونکہ وہ سمجھتے ہیں کہ آئینے کی یہ صورت نہیں۔ صورت کسی اور جگہ سے آرہی ہے۔ یہی حال نادان کا ہے کہ کسی صورت کو وجود خارجی میں دیکھتا ہے، تو سمجھتا ہے کہ صورت موجود بوجود خارجی ہے۔ مگر عارف سمجھتا ہے۔ کہ صورت، موجود فی الخارج نہیں۔ بلکہ وہ علم الہی سے آئی ہے۔ بلکہ علم ہی میں ہے۔ اور خارج میں صرف وجود خارجی ہے۔ تماشا یہ ہے کہ میں اپنے آپ کو دیکھ نہیں سکتا۔ نہ خود آئینے کو دیکھ سکتا ہوں۔ اگر آئینہ نظر آجائے تو وہ آئینہ ہی نہیں ہے۔ ایک شیشے کا ٹکڑا ہے۔ غرضیکہ، حقیقت یہ ہے کہ اول آئینہ نظر آتا ہے، پھر اس کے توسط سے صورت نظر آتی ہے۔ مگر واہ رے آئینے تو نظر آتا ہے، اور پھر نظر نہیں آتا۔ یہ کیا؟ یا وجود - و وجود الوجود انت الموجود - وانت المعبود۔ و انت المشہود۔ و ما سواک معدوم و مفقود۔

جو نہ ہو اسی کی نمود، نمود اصل وجود ہو

کوئی کیا بتائے کمال جو، ہے خیال شعبہ بازی میں

خود نہاں اور عیاں اس سے نہانائے جہاں

حیرت انگیز ہے پیدائی کا نہاں ہونا

(حسرت صدیقی)

فرق اسلامیہ میں کوئی ایسا نہیں ہے، جو وجود بالذات کو حق تعالیٰ میں منحصر نہ سمجھتا ہو۔ ان میں سے بعض لوگ ان آیات کو جو تشبیہ پر دلالت کرتے ہیں۔ اَمَّنَّا بِمَرَادِ اللّٰهِ کہہ کر خاموش ہو جاتے ہیں۔ بعض لوگ تاویل کرتے ہیں اور آیات و الفاظ قرآنی کے ایسے معنی لیتے ہیں۔ جو حقیقی معنی نہیں ہوتے۔ بلکہ مجازی ہوتے ہیں۔ صوفیہ کے پاس جب موجود فی الحقیقت حق تعالیٰ ہی ہے اور وجود حقیقی کے مراتب ہیں، تو ہر ایک حکم اپنے موقع و مرتبے پر ثابت ہے۔ نیز یہ اپنے مقام پر حق ہے، تو تشبیہ اپنے محل پر ثابت۔

اے بروہ گماں کہ صاحب تحقیقی  
 ہر مرتبہ از وجود حکمے وارد  
 اندر صفت صدق و یقین صدیقی  
 گر حفظ مراتب نہ کنی زندیقی  
 (جائی علیہ الرحمہ)

وجود یوں میں بھی بعض کا خیال ہے۔ کہ خود حق تعالیٰ اپنے تعینات میں نمایاں  
 ہوتا ہے۔ حق کو تعینات، اعیان ثابتہ کے حقائق و ماہیت و ہویات کے تقابل سے پیدا  
 ہوتے ہیں۔ مگر ان کا قول ہے، ہمہ اوست۔

ہمسایہ ہم نشین و ہمراہ ہمہ اوست  
 در دلن گدا و اطلس شہ ہمہ  
 اوست

وہما نجمن فرق و منہما خانہ جمع  
 واللہ ہمہ اوست شتم باللہ ہمہ اوست

(جائی)

مرآت حقائق ہے یہ دنیا مرے آگے ہر ایک میں ہے یار کا جلو مرے آگے  
 نیرنگی اشکال ہے نیرن مریار سورنگ میں ہے ایک ہی جلو مرے آگے  
 بے وجہ نہیں دل کشی صورت باطل باطل میں بھی ہے حق کا تماشا مرے آگے

بعض وجودیوں کا خیال ہے کہ معلومات الہیہ یا اعیان ثابتہ پر اسمائے الہیہ کا پرتو  
 پڑتا ہے، تو موجودات خارجیہ پیدا ہوتے ہیں۔ یا یوں کہو کہ علم و قدرت کے اجتماع سے  
 ایک تیسری ہی چیز یعنی موجود خارجی پیدا ہوتا ہے۔ ان کے خیال میں دنیا، علم الہی کا  
 ایک تماشا ہے۔ اور اہل دنیا خیالی پتلے ہیں۔ جن میں سے صفات و اسمائے الہیہ کا ظہور  
 ہو رہا ہے۔ مگر ان میں سے کوئی ذات حق سے جدا اور اس سے باہر نہیں۔ تمہارے  
 صور موجود بالعرض، حادث و مخلوق ہیں۔ ان علمی پتلوں کے احکام ذات عالم و حقیقت  
 حقہ پر نہیں لگتے۔ اور ان کے تغیر سے ذات عالم و ذات حقہ میں تغیر لازم نہیں آتا  
 عالم جوں کا توں رہتا ہے۔

مری بودی کی نمود ہے یہ حقیقت اور مجاز میں



میں دکھا کے لاکھوں نمائشیں ہوں ہنوز پردہ راز میں  
جو نہ ہو اسی کی نمود ہو نہ نمود اصل وجود ہو  
کوئی کیا بتائے کمال جو ہے خیال شعبہ باز میں  
(حسرت صدیقی)

نمود جنبش نوک قلم ہیں ساری تحریریں  
عوالم کیا ہیں علم ذات کی ہیں چند تفسیریں  
تماشا گاہ ہے عالم کسی استاد کامل ہے  
یہ ہم تم کیا ہیں گویا سینما کی چند تصویریں

(حسرت صدیقی)

ان سب مسائل کی تحقیق و تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو فقیر کا رسالہ ”حکمت  
اسلامیہ اور رسالہ ”بذل المجهود“ فی تحقیق الوجود“ اور مضامین ایک  
”میرا خیال“ عینیت و غیرت اور عبدیت۔

اس تمہید کے بعد اب فقیر مترجم، نص حکمت سبوحیہ کے ترجمے کی طرف توجہ  
کرتا ہے۔

واضح ہو۔ کہ تنزیہ محض، اہل حقائق یعنی صوفیہ، صافیہ کے پاس عین تحدید اور  
تفسید ہے۔ کیونکہ وجود حقیقی کو تنزیہ سے مقید کرنا ہے۔ کہ وہ تشبیہ میں نمایاں نہیں  
ہو سکتا۔ تنزیہ محض کرنے والا یا تو جاہل ہے یا بے ادب۔ کیونکہ شریعت و قرآن و  
کتاب اللہ کا معتقد اور ان پر ایمان رکھنے والا، اگر تنزیہ محض کرے اور تنزیہ کے پاس  
ٹھہر جائے۔ اور اس کی رائے اس کے یعنی تنزیہ کے سوائے نہ ہو۔ اور وہ تشبیہ کا  
قابل نہ ہو، تو وہ سوئے ادب کا مرتکب اور حق تعالیٰ اور رسل صلوات اللہ علیہم کی،  
اپنی بے شعوری کی وجہ سے تکذیب اور مخالفت کرتا ہے۔ وہ خیال کرتا ہے، کہ اس کو  
تحقیقات سے کچھ حصہ ملا ہے۔ حالانکہ اسے بہت کچھ فوت ہو گیا ہے۔ وہ تو ایسا ہو  
گیا، جیسے کہ **أَمِنْ بَعْضٍ وَكَفَرَ بَعْضٍ** یعنی بعض آیات پر ایمان لاتا ہے اور  
بعض سے کفر کرتا ہے۔ قرآن شریف میں تنزیہ کے لیے **أَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ**



آدمی جانتا بھی ہے، تو صرف اس قدر۔ جس قدر کہ اس شے کی صورت و حالات معلوم ہوں۔ اس لیے حق تعالیٰ کی تعریف نا معلوم ہے۔ کیونکہ حق تعالیٰ کو اتنا ہی جان سکتے ہیں جتنا صور عالم کے حالات کا علم ہو۔ تمام صورتوں اور اشیا کا علم حاصل ہونا محل ہے، تو خدائے تعالیٰ کی حد اور تعریف کرنا بھی محال اور ناممکن ہے۔

جو تشبیہ محض کا قائل ہے اور تنزیہ نہیں کرتا ہو، وہ صاحب تجسیم۔ یعنی خدائے تعالیٰ کو صاحب جسم سمجھتا ہے۔ اور وہ ”فرقہ مجسمہ“ سے ہے۔ وہ حق تعالیٰ کو مقید اور محدود سمجھتا ہے۔ اس کو حق تعالیٰ کی معرفت ہے ہی نہیں جو عرفان حق میں تنزیہ و تشبیہ دونوں کا قائل ہے اس کو اجمالا ”کچھ معرفت نصیب ہوئی۔ تفصیلاً“ کیونکر معرفت نصیب ہوگی۔ جب کہ عالم کے غیر متناہی، لا محدود و صور کا احاطہ ناممکن ہے۔ انسان خود اپنے نفس کو جانتا ہے، تو اجمالا ”ہی جانتا ہے۔ تفصیلاً“ کب جانتا ہے، یہی تو وجہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ و سلم نے معرفت حق کو معرفت نفس سے مربوط کیا ہے۔ اور

مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ فرمایا۔ جس نے خود کو جانا تو خدا کو جانا۔

خود فہمی ہے خدا فہمی (حسرت) خود میں سر حقیقت ہے

حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ کہ ہم تم کو اپنی نشانیاں آفاق میں دکھائیں گے۔ یہاں آفاق سے مراد وہ شے ہے جو تم سے باہر ہو وَ فِي أَنْفُسِهِمْ اور ان کے نفس میں انفس سے مراد تمہاری ذات، تمہارا عین ہے حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ مَا كَانُوا يُعْمَلُونَ یعنی ناظرین کو ظہار ہو جائے کہ وہی موجود حقیقی ہے۔ اس لحاظ سے کہ تم اس کی صورت ہو اور وہ تمہاری روح ہے۔ روح الارواح ہے۔ سرا اسرار ہے۔ تم ذات حق کے لیے ایسے ہو جیسے تمہاری جسمانی صورت تمہارے لیے۔ اور حق تعالیٰ تمہارے لیے اس طرح ہے جس طرح تمہاری روح جو ہر بدن ہے۔ تمہارے بدن اور جسد کی صورت کے لیے۔ تمہارے جاننے میں۔ تمہارے ظاہر و باطن کا جاننا شامل ہے۔ جب روح مدبر تن سے نکل جائے اور خالی تن رہ جائے، تو انسان کہاں رہا۔ اس تن بے جان کو اتنا کہہ سکتے ہیں۔ کہ اس کی صورت انسان کی صورت سے مشابہ ہے۔ اس گوشت پوست کی صورت اور لکڑی یا پتھر کی صورت میں کیا فرق ہے۔ اس کو انسان نہیں کہہ سکتے۔ مگر بطور مجاز کے۔ نہ کہ بطور حقیقت کے جسم انسانی روح انسانی سے جدا ہو جاتا ہے۔ مگر

صور عالم ممکن نہیں کہ ذات حق سے جدا ہوں۔

الوہیت حق عالم کے لیے بالحقیت ہے نہ کہ مجاز جیسے تعریف انسان بحالت حیات معیرف حقیق ہے۔ کیونکہ اس حال میں روح و جسم دونوں ملے ہوئے ہیں۔ جیسے انسان کی ظاہری صورت یعنی جسم اپنی زبان حال سے اپنی روح و مدبر نفس کی ثنا و تعریف کرتی ہے۔ ایسے ہی اللہ تعالیٰ نے صور عالم کو ایسا پیدا کیا کہ اللہ کی تسبیح و حمد کریں۔ مگر ہم اس کو نہیں سمجھتے۔ کیونکہ ہم عالم کے تمام صور کو احاطہ نہیں کر سکتے۔ سب حق کی زبانیں ہیں، جو حق کی ثنا میں گویا ہیں۔ اسی لیے فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ یعنی حمدیت یعنی حمد کرنا اور محمودیت یعنی حمد کیا جانا۔ دونوں کا مرجع اللہ تعالیٰ ہی ہے۔

فَإِنْ قُلْتَ بِالتَّنْزِیْهِ كُنْتَ مُقَبِّدًا اِذَا تَمَّ تَنْزِیْهُ مَحْضٍ كَمَا قُلْتَ اِذَا تَمَّ  
حق تعالیٰ کو مقید کر دو گے۔

وَ اِنْ قُلْتَ بِالتَّشْبِیْهِ كُنْتَ مُحَدِّدًا اِذَا تَمَّ تَشْبِیْهُ مَحْضٍ كَمَا قُلْتَ اِذَا تَمَّ  
حق تعالیٰ کو محدود کر دو گے۔

وَ اِنْ قُلْتَ بِالْاَمْرِیْنِ كُنْتَ مُسَدِّدًا وَ كُنْتَ اِمَامًا فِی الْمَعَارِفِ وَ  
سَبِّدًا

اگر تم تنزیہ و تشبیہ دونوں کے قائل ہو گے تو راست رو ہو گے اور معارف میں امام اور سردار ہو گے۔

فَمَنْ قَالَ بِالْاَشْفَاعِ كَانَ مُشْرِكًا اِذَا تَمَّ دَوْنِیْ كَمَا قُلْتَ اِذَا تَمَّ خَلْقُ  
بالکل جدا سمجھو گے تو تم شرک فی الوجود کرو گے۔

وَ مَنْ قَالَ بِالْاَفْرَادِ كَانَ مُوَحِّدًا۔ اگر عبد و رب کو وجود حقیقی اور منشا کے لحاظ سے عین یک دیگر سمجھو گے اور یکی و یکتائی کے قائل ہو گے تو تم موحد ہو گے۔

فَاِیَّاكَ وَ لِلتَّشْبِیْهِ اِنْ كُنْتَ ثَانِیًّا۔

وَ اِیَّاكَ وَ التَّنْزِیْهِ اِنْ كُنْتَ مُفْرِدًا۔

تشبیہ محض سے بچو، اگر دوئی کے قائل ہو۔ تنزیہ سے بچو اگر یکی و یکتائی کے قائل

فَمَا أَنْتَ هُوَ بَلْ أَنْتَ هُوَ وَ تَرَاهُ فِي  
عَيْنِ الْأُمُورِ مُسَرَّحًا وَ مُقَيَّدًا

تم اس کے عین نہیں ہو، باعتبار آثار و احکام و حقائق کے۔ بلکہ تم اس کے عین ہو بلحاظ وجود حقیقی کے۔ اس کو اطلاق و تفسید دونوں میں تمام اشیا کا عین دیکھو گے۔  
حق تعالیٰ فرماتا ہے لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ كَافٍ زَائِدٌ مَعْنَى لَيْسَ مِثْلِهِ شَيْءٌ اس کے جیسا کوئی نہیں۔ پس یہ تزیہ ہے وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وہ سب کچھ سنتا اور دیکھتا ہے۔ یہ تشبیہ ہے۔ کیونکہ سنا و دیکھنا بندوں کی صفت کے مشابہ ہے۔  
قَالَ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ كَافٍ زَائِدٌ نِهَايَةُ اس کے خلفے انسان کامل کے جیسا کوئی نہیں۔ اس میں تشبیہ بھی ہے اور زائی بھی ہے۔

اس کی تصویر کے سوا حسرت کوئی ویسا نظر نہیں آتا

وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ خبر پر لام ہے جس سے عصر کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ وہی سنتا ہے اور وہی جانتا ہے۔ اس سے تزیہ اور افراد و توحید و یکی ثابت ہوتی ہے۔  
اب میں تفسیر و اعتبار کا فرق بیان کر دینا چاہتا ہوں۔ کیونکہ شیخ عربی اور دیگر شیوخ اکثر آیات قرآنی کو ایسے معانی پر ڈھالتے ہیں، جو قرآن شریف کے سیاق و سباق کے موافق نہیں۔ اور علماء ان پر اعتراض کرتے ہیں۔

اعتبار :- گزر جانا۔ عبرت لینا۔ بزرگوں کی عادت ہوتی ہے۔ ہر شے سے، ہر قول سے، ہر واقعے سے عبرت لینا، نصیحت پکڑنا، متاثر ہونا۔ اس کو اپنے پر ڈھال لینا۔ وہ قرآن شریف میں پڑھتے ہیں۔ اور ہر ایک آیت کو اپنے آپ پر منطبق کرتے جاتے ہیں۔ شیطان، کفار، اور دوسروں کے برے حالات کو اپنے نفس امارہ پر منطبق کرتے ہیں۔ پیغمبروں کا ذکر سنتے ہیں اور نفس لوامہ کو مراد لیتے ہیں۔ قلب سلیم کا ارادہ کرتے ہیں۔ لیلیٰ و مجنوں کا شعر سنتے ہیں۔ لیلیٰ سے محبوب حقیقی کی طرف جاتے ہیں، اور مجنوں سے اپنے آپ کو مراد لیتے ہیں۔ جہاں شراب کا ذکر آیا، انہوں نے محبت مراد لی۔ ملا نور الدین عبدالرحمن جامی نے شیخ عمر بن فارض بکری کے قصیدہ تائیہ کی شرح کی ہے۔ اور اس میں اعتبار ہی کو دکھلایا ہے۔ خواجہ شمس الدین حافظ کے دیوان کی شرح بعض حضرات نے کی ہے۔ اور تمام اعتبارات سے بھر دیا ہے۔ بلکہ حافظ کے اشعار کے لفظی

معنی کوئی نہیں لیتا۔ لوگوں نے اعتبارات پر کتابیں لکھیں ہیں۔ چند الفاظ کے اعتبار یہاں لکھتا ہوں۔ جس سے ان کا مقصد ظاہر ہو جائے۔

میکہ۔ خانقاہ۔ شراب۔ محبت۔ پیر مغل۔ شیخ کامل۔ گیسو۔ شان احدیت۔ اشارہ ابرو۔ الہام۔ ہاتفِ نبی۔ بت۔ محبوبِ حقیقی۔ نغمانہ۔ مقامِ عشق و محبت۔ صاحبِ عقل۔ محبوب۔ مست۔ عاشق۔ رنگ۔ ظہورِ ذات۔ و صفات و افعال۔ قتل۔ فتائیت۔ صبح۔ سہ۔ شام۔ قبض۔ صبا۔ نغماتِ رحمانیہ۔ کیمیا۔ نظر و توجہ شیخ کامل۔ کافر۔ غیریت محض کا منکر۔ نفسِ امارہ۔

غرض اس قسم کے ان کے محاورے ہیں۔ ان کے نہ سمجھنے سے پریشانی ہوتی ہے۔ شیخ عربی نے اسی لیے فتوحات کے شروع میں اپنے عقائد بیان کر دیئے ہیں۔ تاکہ اس قرینے سے ان کے کلام کی تاویل کی جائے۔ اور حقیقی و لفظ معنی مراد نہ لئے جائیں۔ یہاں نوح سے مراد تنزیہ محض ہے۔ اور محمدی سے مراد جامع تنزیہ و تشبیہ ہے۔

یہ بات یاد رکھو کہ اعتبار میں ضرور نہیں کہ پورا قصہ منطبق ہو جائے۔ بعض حصے سے بھی اعتبار لیا جاتا ہے۔ گو بعض دوسرا حصہ اعتبار کے ناموافق ہی ہو۔ یہ تفسیر تو ہے ہی نہیں کہ ما قبل و مابعد سب مرتبط ہوں۔

یہ بھی معلوم رہے کہ جس قدر اعتبار آیات قرآنیہ سے لیا جاسکتا ہے، کسی اور کلام سے نہیں لیا جاسکتا۔

تفسیر :- تفسیر تو وہ معنی ہیں جو الفاظ سے نکل رہے ہیں۔ سیاق و سباق اگلی پچھلی عبارتیں اس پر دلالت کرتی ہیں۔ زبان کا محاورہ اس کی تائید کرتا ہے۔ شان نزول اور غرض متکلم اس کی مدد کرتی ہے۔ یہ بات اعتبار میں نہیں ہوتی۔

اگر نوح یعنی عقل منزہ یعنی قائل تنزیہ اپنی قوم (خطرات و خیالات کو) تنزیہ و تشبیہ دونوں کی طرف دعوت دیتے تو ان کی قوم (خطرات و خیالات) کو ان کی ہدایت و دعوت قبول کر لیتا دشوار نہ ہوتا۔ قَالَ يَقُومُ اِنِّیْ لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ۝ اِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ وَ اَتَّقُوْهُ وَ اَطِیْعُوْنَ ۝ یَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوْبِكُمْ وَ یُؤَخِّرْكُمْ اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّی اِنْ اَجَلَ اللّٰهُ اِذَا جَاءَ لَا یُؤَخِّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ قَالَ رَبِّ اِنِّیْ دَعَوْتُ قَوْمِیْ لَیْلًا وَ نَهَارًا ۝ فَلَمْ یَزِدْهُمْ دُعَاۤیِ اِلَّا فِرَارًا ۝

کہا اے میری قوم میں تم کو صاف صاف ڈراتا ہوں، کہ اللہ کی بندگی کرو، اور اس سے ڈرو اور میرا کہا مانو۔ خدا تم کو تمہارے گناہ بخش دے گا۔ اور تم کو مقررہ وعدے تک ڈھیل دے گا۔ خدا کا وعدہ جب آ جاتا ہے، تو پھر دیر نہیں کرتا۔ کاش تم سمجھتے۔ کہا میرے پروردگار میں اپنی قوم کو بلاتا رہا رات اور دن۔ پھر وہ میرے بلانے سے اور بھاگنے لگے۔

پھر نوح (عقل منزہ) نے قوم (خطرات) کو تنزیہ کی طرف با آواز بلند بلایا۔ پھر پوشیدہ طور پر بلایا۔ پھر قوم (خطرات) سے کہا اِسْتَغْفِرُ وَّرَبِّكُمْ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا تم اپنے رب سے مغفرت طلب کرو۔ وہ بڑا غفار ہے۔“ نوح (عقل منزہ) نے کہا۔ میں نے اپنی قوم (خطرات) کو رات دن تنزیہ کی طرف بلایا مگر میرے بلانے نے ان کو اور بھگایا۔ اور اپنی قوم (خطرات و خیالات) کا حال بیان کیا۔ کہ وہ ان کی دعوت کے سننے سے بہرے بن گئے ہیں حالانکہ وہ جانتے تھے کہ تنزیہ کو قبول کرنا ان پر واجب تھا۔ علمائے عارف باللہ نے اعتبار کے طور پر نہ کہ تفسیر کے طریقے پر قول نوح علیہ السلام سے جو اپنی قوم کے حق میں فرمایا۔ ایک اشارہ پایا۔ یہ قول اعتبار میں بظاہر دم اور باطن ثنا تھا۔ عرفانے یہ سمجھا کہ قوم (خطرات و خیالات) نے دعوت نوح (عقل منزہ) کو اس لیے قبول نہیں کیا کہ تنزیہ، محض فرقان یعنی دوئی و غیریت پر مبنی ہے۔ اور حقیقت و نفس الامر قرآن پر مبنی ہے۔ یعنی تنزیہ و تشبیہ۔ عینیت و غیریت یکی و دوئی کا جمع کرنا ضرور ہے۔ نفس الامر فرقان یعنی غیریت محض پر واقع نہیں۔ جو عینیت میں قائم ہو وہ غیریت کی کیا سنے گا۔ اگرچہ جمع عینیت و غیریت میں عینیت موجود ہے۔ صرف تشبیہ یا محض تنزیہ میں جامعیت کہاں یہی وجہ تو ہے کہ خاتم الانبیا محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و سلم اور ان کی امت اس جامعیت سے خاص کیے گئے۔ یہ امت بھی کیسی ہے؟ بہترین نبی کی بہترین امت جو لوگوں کی ہدایت کے لیے انتخاب کی گئی۔

آیت لیس کمثلہ شئی کو دیکھو کہ تنزیہ و تشبیہ دونوں کو ایک ذات حقہ میں جمع کر دیا۔ اور وہ بھی ایک آیت میں۔ ایک جملے میں۔ اگر نوح (عقل منزہ) کوئی ایسی بات کہتے۔ تو قوم (خطرات) قبول بھی کر لیتی۔ کیونکہ صاحب جمع یعنی خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ و سلم تشبیہ و تنزیہ دونوں کو جمع کرنے والے نے تشبیہ و تنزیہ و وحدت و

کثرت۔ اجمال و تفصیل۔ عینیت و غیریت۔ یکی و دوئی دونوں کو جمع کر دیا۔ ایک آیت۔ ایک بات میں۔ بلکہ نصف آیت میں۔

نوح علیہ السلام نے اپنی قوم کو دعوت دی۔ رات کو یہ ان کے عقول و روحانیت کے لحاظ سے، کیونکہ وہ غیر مرئی غیب ہیں۔ اوروں کو بھی دعوت دی۔ یعنی ان کے ظاہر صور کے لحاظ سے۔ یہ سب اعتبار ہے۔ نہ کہ تفسیر۔ مگر اپنی دعوت میں عینیت و غیریت۔ تنزیہ و تشبیہ کو جمع نہیں کیا۔ جیسے لَبَسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٍ میں جمع ہیں۔ اس دوئی کی وجہ سے ان کے باطن نفرت کرنے لگے۔ اور وہ اور لگے بھاگنے۔ پھر اپنے متعلق نوح علیہ السلام نے کہا کہ انہوں نے اپنی قوم کو بلایا۔ دعوت دی۔ تبلیغ کی۔ تا کہ حق تعالیٰ اپنی تنزیہ میں چھپا لے۔ اور وہ فنا ہو جائیں۔ نہ اس لیے کہ ان پر حقیقت امر یعنی جمع تشبیہ و تنزیہ منکشف ہو جائے۔ تنزیہ میں فنا کی دعوت اس لیے دی۔ کہ وہ تشبیہ پر اڑے ہوئے تھے۔ قوم نے اپنی فنائیت کو قول نوح علیہ السلام سے سمجھا۔ یہ سب اعتبار ہے تفسیر نہیں ہے۔

فنائیت کے خوف ہی سے انہوں نے اپنی انگلیاں کانوں میں رکھ لیں۔ اور اپنے اوپر چادریں اوڑھ لیں۔ یہ تمام کام جو وہ کر رہے تھے۔ یہ بھی تو چھپنا اور ایک طرح کی فنائیت تھی۔ کیونکہ کانوں میں انگلیاں رکھنے سے سماعت فنا ہو جاتی ہے۔ اور چادر اوڑھنے سے ان کا جسم غائب و فنا ہو جاتا تھا۔ اس قوم نے دعوت و تبلیغ پر لبیک تو نہ کہا۔ مگر عمل وہی کیا جس کی دعوت دی جاتی تھی۔ یہ سب اعتبار ہے۔

پس لبس کمثلہ شئی میں کاف زائد نہ ہو تو اثبات مثل یعنی خلیفہ اللہ ہے اور کاف زائد ہو تو نفی مثل ہے یعنی کوئی خدائے تعالیٰ کے جیسا نہیں۔ اسی جامعیت کی وجہ ہے کہ اپنی ذات مقدسہ کے متعلق خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (کہ ”میں جوامع الکلم“) کو دیا گیا ہوں۔ یعنی کلام مبارک مختلف پہلوؤں پر پورا اترتا ہے۔ لہذا آپ نے اپنی قوم کو رات دن کی طرف دعوت کی یعنی تنزیہ و تشبیہ کی الگ الگ تبلیغ نہیں کی۔ بلکہ محمدیوں کو رات میں دن یعنی تنزیہ میں تشبیہ اور بطون میں ظہور ہے اور دن میں رات یعنی تشبیہ میں تنزیہ اور ظہور میں بطون ہے۔

پس فرمایا نوح علیہ السلام نے اپنی حکمت و معرفت میں اپنی قوم سے۔ اگر تم تنزیہ



ذات حق کے قائل ہو گے تو تم پر حق تعالیٰ ایسے ابر باراں بھیجے گا جو لگا تار برسوں گے۔ اس سے مراد معارف عقلیہ اور نظر اعتباری معانی میں ہے۔ اور تم کو احوال سے امداد دے گا۔ یعنی ایسے معارف دے گا جو تم کو ذات حق کی طرف مائل کر دیں گے۔ اگر وہ معارف تم کو اسی کی طرف مائل کر دیں گے تو تم اپنی صورت و حقیقت و عین کو ذات حقہ میں دیکھو گے جس طرح تم آئینے میں اپنی صورت دیکھتے ہو۔ جس نے خیال کیا کہ اس نے حق تعالیٰ کو دیکھا، اس کو کچھ معرفت نہ ملی۔ اور جس نے سمجھا کہ میں نے اپنی حقیقت کو ذات حق میں دیکھا۔ وہ بے شک عارف ہے۔ اسی لیے لوگوں کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) عارف (۲) غیر عارف۔

پوری آیت یہ ہے۔ قال نوح رب انهم عصونی و اتبعوا من لم یزده مالہ و ولده الا خساراً۔ نوح علیہ السلام نے عرض کیا۔ میرے پروردگار! انہوں نے میری نافرمانی کی۔ اور اس کی پیروی کی۔ جس کو مال، اولاد نے نقصان ہی نقصان کیا۔ یہاں ولد سے مراد و اعتبار لیا جاتا ہے۔ نتائج۔ نظر فکری یعنی ان کے غور و فکر نے ان کو کوئی فائدہ نہیں دیا۔ اور معرفت الہی مشاہدے پر موقوف ہے۔ نتائج فکر و نظر سے بالکل دور ہے۔

ان کی تجارت نے ان کو کچھ فائدہ نہ دیا۔ ان کے ہاتھ میں جو کچھ تھا وہ بھی جاتا رہا۔ جن چیزوں کو وہ اپنی سمجھتے تھے، اپنی ملک خیال کرتے تھے۔ کچھ بھی نہ رہا۔ اس وقت امت نوح علیہ السلام سے اہل فنا مراد لے رہے ہیں۔ اور امت محمدی سے اہل بقا۔ محمدیوں کے لیے وارد ہو رہا ہے۔ وَ اَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ ترجمہ :- اور خرچ کرو اے محمدیو! اے اہل بقا! اس چیز میں سے کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو ان کے متعلق خلیفہ بنایا۔ اہل فنا جو کچھ اپنا اپنا جانتے تھے، کھو دیتے ہیں۔ اور اہل بقا ملک خدا کو بحیثیت خلافت دیتے ہیں دلاتے ہیں۔ قوم نوح علیہ السلام کے بارے میں ہے لَا تَنْخَلُونَا مِنْ قُوْنِي وَ كَيْلًا میرے سوائے کسی کو اپنے وکیل نہ بناؤ۔ ملک تو امت نوح کی رہی۔ اور اس میں وکالت اللہ کی۔ یہ حال اہل قرب نوافل کا ہے۔

قرب نوافل :- اپنی ملک سمجھنا۔ اپنی غرض پیش نظر رکھنا۔ ذاتی ارادہ رکھنا۔ خود کام نہ کرنا۔ خدا سے کام لینا۔ اس کے واسطے خدا کو وکیل بنانا۔

محمد یوں یعنی اہل قرب فرائض کی کچھ بھی ملک نہیں۔ بلکہ ملک اللہ ہی کی رہتی ہے۔ اور یہ اللہ کے خلیفے رہتے ہیں۔ اس کی طرف سے کار گزار رہتے ہیں۔ یہ حال اہل قرب فرائض کا ہے؟ حکم الہی پر چلنا۔ تحت امر رہنا۔ بے ارادہ جینا۔ مردہ بدست زندہ رہنا۔

ہاتھ میں ان کے ہوں میں کٹھ پتلی وہ جو چاہے وہی کرتا ہوں میں  
آپ جو کہتے ہیں۔ کہہ دیتا ہوں میں نہ زندہ ہوں نہ مردہ ہوں میں

مقصد مرا وہی ہے، جو مطلب ہے یار کا میں اپنے اختیار میں بے اختیار ہوں

(حسرت صدیقی)

گویا نوافل خدا پر حکومت کرتا ہے۔ اور فرائض پر خدا حکومت کرتا ہے۔ اس کو یوں بھی بیان کرتے ہیں۔ کہ نوافل میں خدا بندے کا ہاتھ پاؤں ہو جاتا ہے۔ اور فرائض میں بندہ خدا کا ہاتھ پاؤں ہو جاتا ہے۔ یعنی اس کے امر کو، غرض کو پورا کرتا ہے۔ بہر حال قوم نوح علیہ السلام کی ملک ثابت کی گئی۔ اور خدا کی وکالت۔ اور امت محمد صلعم کی خلافت ثابت کی۔ اور ملک خدا ہی کی رہی۔ دوم نوح علیہ السلام کی ملک بھی کیسی تھی؟ حقیقت میں ملک خلافت ہی تھی۔ نہ کہ اصلی ملک۔ جب خدا وکیل ہوا۔ اور بندہ موکل۔ اور موکل کی وکیل پر حکومت چلتی ہے۔ تو بندے کی حکومت خدا پر چلی۔ تو خدا ملک ہوا۔ اسی لیے تہذیب نے کہا:-

”یا رب میں اگر تیری ملک ہوں تو تو بھی میری ملک ہے“

اور انہوں نے بڑا مکر کیا۔ اس میں اعتبار یہ ہے کہ حق تعالیٰ کی طرف بلانا اس شخص کے ساتھ مکر ہے جس کو بلاتے ہیں۔ کیونکہ حق سے کب فصل تھا کہ اب وصل ہو گا۔ ادعو الی اللہ میں خدا کی طرف بلاتا ہوں۔ یہ سامعین کی بصیرت کے ساتھ مکر ہے۔ پس انہوں نے متنبہ کیا کہ تمہارا کچھ نہیں سب خدا کا ہے۔ سامعین نے بھی عملی طور پر فتائیت پیدا کر کے یعنی کانوں میں انگلیاں دے کر انکار کی صورت پیدا کی۔ ان کے بعد محمدی آیا۔ سمجھ گیا کہ دعوت الی اللہ کے معنی ذات حق کی طرف بلانا مقصود نہیں۔ بلکہ تجلیات اسمائے کی طرف بھی بلانا مقصود ہے۔ پھر کہا یَوْمَ نَحْشُرُ الْمُنْفِقِينَ

إِلَى الرَّحْمَنِ وَفِدَا جِسْمِ دُنْ كِه هَم مَتَقِيوں كُو رَحْمَن كِي طَرَف جَمْع كَرِيں گے۔ حَرْفِ  
الہی كُو رَحْمَن سَے مَلَايَا۔ اِس سَے هَم نَے سَمجھ لِيَا۔ كِه عَالَم زِيرِ تَجَلِي اِسْمِ الہی تھَا جِس كِي  
وَجْه سَے اِن كُو مَتَقِي وِ پَر هِيْز گَار بِنَا پڑَا۔

انہوں نے اپنے مکر میں کہا لَا تَذَرَنَّ الْهَنَكُمْ وَلَا تَذَرَنَّ وِدَاوَلَا سُوَاعًا  
وَلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا - تَم اِنپَے مَعْبُوْدوں كُو نَہ چھوڑو۔ اور نَہ چھوڑو وِدِيْت۔  
سُوَاع بَت۔ يَفُوْث بَت۔ يَعُوْق بَت اور نَسْرَت كُو۔

اعتبار :- اگر ان بتوں کو چھوڑ دیتے تو ان ظہورات سے جو ان بتوں میں تھے  
جدا ہو جاتے۔ کیونکہ حق تعالیٰ کی ایک وجہ 'ایک تجلی' ہر معبود' بلکہ ہر مخلوق' ہر شے  
میں ہے۔ جو اس شے کو جانے گا اس میں کہ وجہ حق کو جانے گا۔ اور جو کسی شے کو نہ  
جانے گا تو اس میں کی وجہ حق سے بھی جاہل رہے گا۔

مرآت حقائق ہے یہ دنیا مرے آگے ہر ایک میں ہے یار کا جلو امرے آگے  
بے وجہ نہیں دل کشی صورت باطل باطل میں بھی ہے حق کا تماشا مرے آگے

(حسرت صدیقی)

محمدیوں کے لیے نازل ہوا وَقَضَى رَبِّكَ إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ تَرْجَمَ :- تہمارے  
پروردگار نے حکم دیا۔ کہ تم عبادت نہ کرو مگر اس کی۔ اور صرف اس کی۔ کیونکہ وہ  
واجب الوجود ہے۔ منبع الوجود ہے۔ عالی جناب ہے۔ رب الارباب ہے۔

اعتبار :- عارف محمدی جانتا ہے کہ دراصل کس کی پوجا کی گئی۔ اور حق تعالیٰ  
کس صورت میں 'کس منظر میں جلوہ گر ہوا کہ لوگ لگے اس منظر کو پوجنے۔ گو خود  
پوجنے والا جاں پوجے اور حق کی جلوہ گری نہ دیکھے۔ رباعی

مسجد میں رہو تو تم کو میں مانتا ہوں مندر میں چھو تو تم کو میں جانتا ہوں  
جس رنگ میں آؤ۔ کچھ نہیں ہے پروا اس ناز و ادا سے تم کو پہنچاتا ہوں

(حسرت صدیقی)

موجود بالذات المستجمع صفات و کمالات اللہ رب العلمین ہے۔ عرش سے فرش تک۔ ذرہ  
بے مقدار سے خورشید پر انوار تک۔ سب اس کے مظاہر 'مجالی' جلوہ گاہ ہیں۔ وہ کل  
ہے۔ سب کچھ ہے۔ سب اس کے مظاہر ہیں۔

تو جزوی و حق کل است گر روزے چند اندیشہ کل پیشہ کنی، کل باشی

جائی

یہ کثرت اور تفریق۔ بلا تشبیہ ایسی ہے جیسے اعضا، صورت محسوسہ میں۔ مثلاً ہاتھ پاؤں۔ آنکھ۔ ناک، صورت محسوسہ ہیں۔ یا جیسے قوائے معنویہ، صورت روحانیہ میں۔ مثلاً حس مشترک۔ حافظہ متعین، مفکرہ۔ وہم۔ خیال کوئی دوست اپنے دوست کا مثلاً منہ دیکھے تو کہے گا۔ یہی کہ میں نے پانے دوست کو دیکھا۔ یہ نہ کہے گا کہ میں نے اس کی صورت دیکھی۔ یہ بات یاد رکھو کہ اگر صورت مقصود بالذات ہو جائے، تو وہ بے شک دوست کے دیدار سے بعید ہے۔

از لطف قد و صباحت خدچہ کنی وز سلسلہ زلف مجدچہ کنی

از ہر طرف جمل مطلق تاباں اے یخبر از حسن مقیدچہ کنی

جائی

غیر اللہ کی پوجا تو ہوتی ہی نہیں۔ آقا اور سلطان میں شان ربوبیت، حق کی جلوہ گری ہے۔ طبیعت ڈاکٹر میں شان شانی ہے۔ مگر اپنی اپنی معرفت اور اپنا اپنا قصید ہے۔ ادنیٰ درجے کا پجاری اپنے بت میں الوہیت کا تخیل کرتا ہے۔ اگر یہ تخیل نہ ہوتا تو نہ پتھر کی پوجا ہوتی نہ کسی اور شے کی۔

اسی لیے خدائے تعالیٰ نے فرمایا قُلْ سَمَّوْهُمْ ان سے کہو جن کی تم پوجا کرتے ہو۔ ان کے نام تو رکھو۔ اگر نام بتلاتے تو کہتے پتھر، درخت یا ستارہ۔ اگر ان سے کہا جائے کہ تم کس کی عبادت کرتے ہو، تو کہیں گے۔ ایک ”دیوتا“ کی۔ نہ اللہ کہیں گے نہ مطلق الہ و معبود۔

بڑے لوگ، عارف اور وہ بھی اعلیٰ درجے کے نہ کسی کو الہ کہتے ہیں۔ نہ کسی میں الوہیت سمجھتے ہیں۔ الوہیت تو سب کا مرجع و ماب ہے۔ اِلٰہِ الْمَصْبِرِ یعنی انجام اسی کی طرف ہے۔ بلکہ ہر شے کو دیکھ کر کہیں گے کہ تجلی گاہ حق ہے۔ اور اس تجلی کے لائق واجب التعظیم ہے۔ وہ تجلیات الہیہ کو کسی ایک مظہر میں منحصر نہ سمجھیں گے نہ کسی ایک مقام پر اڑے رہیں گے۔

ادنیٰ شخص جو کسی چیز و شے میں تخیل الوہیت کرتا ہے تو کہتا ہے مَا نَعْبُدُھُمْ

الَّا لِيُقَرَّبُونَ إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ هُمْ اِن كى پوجا اسى لىے كرتے هیں كه قرب حق هم كو بخشیں۔ اعلى عالم كتا هے اِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا تمھارا معبود تو ايك هى هے اس كى اطاعت كرو خود كو اس كے حوالے كرو جھان سے جلوہ گر هو۔ رونما هو۔

خوش هم سے رهے جاناں هم عید اسے كتے هیں  
بس ايك كے هو رهنا توحيد اسے كتے هیں

امجد حيدر آبادى

وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ اور صابروں اور عاجزى كرنے والوں كو خوشخبرى دو۔  
اعتبار :- ان لوگوں كو خوشخبرى دو، جن كى آتش طبيعت خاموش هو گئى هو۔ وه  
كهیں گے اللہ نے یہ كيا۔ اللہ نے وه كيا۔ وه نہ كهیں گے فلاں نے یہ كيا۔ يا فلاں  
شخص نے وه كيا۔ يا فلاں طبيعت كا یہ اثر هے۔  
وقدا ضلوا كثيرا انھوں نے بہتوں كو گمراہ كر ديا۔  
اعتبار :- آدمى تين قسم كے هیں جو آيت ذيل ميں هیں۔  
مِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بِإِذْنِ  
اللَّهِ ان ميں سے بعض تو وه هیں جنھوں نے اپنے نفس پر ظلم كيا۔ اور بعض ميانہ رو  
هیں۔ اوسط حالت ميں هیں۔ اور بعض كير كے كاموں كو لے دوڑنے والے هیں ان  
لوگوں كو حيرانى هى عطا كر، جنھوں نے اپنے نفوس كو پامال مظالم كيا۔ تيرے برگزیدہ هیں۔  
وارث كتاب هیں۔ تينوں قسم ميں اول هیں۔ ميانہ رو اور سابق سے بهى مقدم هیں۔  
ولم در عاشقى آواره شد آواره تر بادا

محمدیوں كى دعا هے زدنى فيك تحيرا خدایا مجھے تجھ ميں حيرت براھا۔ حيرت  
دو قسم كى هے۔ مذموم۔ محمود۔

حيرت محمود۔ حيرت كے وجود كا يقين هے۔ مگر تعليل و توجيہ ميں حيرانى هے۔  
كيونكه نظام عالم عقل سے پرے هے۔

سرگشته مثل مجنوں پيا ترى گلى ميں گر هوش مند كوئى پہنچا ترى گلى ميں  
ديوانگى پہ ميرى ہنتے هیں عقل والے تيرى گلى كا رستہ پوچھا ترى گلى ميں

ہم نے تو لاکھ ڈھونڈا کچھ بھی پتا نہ پایا مجنوں کدھر چھپا ہے لیلی تری گلی میں

حسرت صدیقی

حیرت مذموم :- تعلیل ایک طرف، خود شے کے ہونے نہ ہونے میں شک ہے۔ نہ وجود کا یقین ہے نہ عدم کا۔

كَلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْ فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا ان منافقین، حیرت مذموم والوں پر روشنی پڑتی ہے، تو کچھ چلتے ہیں۔ تصدیق کرتے ہیں۔ اور جب ان پر ظلمت چھا جاتی ہے، تو کچھ چلتے ہیں۔ تصدیق کرتے ہیں۔ اور جب ان پر ظلمت چھا جاتی ہے، تو کھڑے ہو جاتے ہیں۔ تصدیق نہیں کرتے۔ ایمان نہیں لاتے۔

اعتبار :- ان حیرت محمود والوں پر واحدیت اسما و صفات کی تجلی ہوتی ہے تو کچھ توجیہ کرتے اور سمجھتے ہیں۔ اور جب احدیت اور ذات بیرنگ بیچون و نہچگونہ کی تجلی ہوتی ہے، تو حیران و بے خود کھڑے رہ جاتے ہیں۔ ان کو نہ سر کی خبر رہتی ہے نہ پاؤں کی۔ صاحب محبت، حیران محبت تو گھومتا رہتا ہے۔ اس کو تو حرکت و دوری رہتی ہے۔ یہ کیوں؟ وہ قطب محبت کے اطراف حرکت دوری ہی کرتا رہتا ہے۔ محبوب کے صدقے ہوتا رہتا ہے۔ محبوب کو چھوڑ کر جائے کہاں؟ جو سیدھا راستہ چلتا ہے، حقیقتہً وہی ٹیڑھا راستہ چلتا ہے۔ وہ مقصد سے دور ہے۔ حالانکہ جس کا وہ طالب ہے اس سے وہ خود معمور ہے۔ اس کا ایک خیال ہے جس کا انجام ہے۔ بل ہے۔ کہ اس کے لیے من بھی ہے الہی بھی ہے۔ سے بھی ہے تک بھی ہے۔ مبداء بھی مستی بھی ہے۔ دونوں کے درمیان کا فاصلہ بھی ہے۔

جو حرکت دوری کرتا ہے، وہ ذات کا بندہ ہے۔ نہ اس کی ابتدا ہے ”من“ یا ”سے“ اس سے ملے۔ نہ اس کے کمال کی انتہا ہے کہ ”الی“ یا ”تک“ لگے۔

ایک گردش ہے صورت پر کار (حسرت) اور ٹھکانا نظر نہیں آتا

اس کا وجدان تام ہے۔ اس کا ادراک کامل ہے۔ اس کے کلمات جوامع الکلم ہیں۔ اس کے احکام مبنی بر حکم ہیں۔ و مَّا خَطِيئَاتِهِمْ اغْرَقُوا فادخلوا نارا فلم يجلو الهم من دون الله انصارا اور اپنے گناہوں کی وجہ سے وہ غرق آب ہوئے۔ پھر آتش جہنم میں داخل ہوئے۔ پھر انہوں نے خدا کے سوائے اپنے پروردگار

نہ پائے۔

اعتبار :- سابقہ اعمال نے ان کو یہاں پہنچایا۔ دریائے علم و معرفت الہی میں غرق ہو گئے۔ جو عین حیرت و چشمہ محویت ہے اَدْخِلُوا نَارًا۔ آگ میں ڈالے گئے۔  
اعتبار :- آتش محبت میں داخل ہوئے، جو چشمہ محویت و سکون ہے۔ محمدیوں کے لیے آیا وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ جب دریا سلگائے جائیں گے۔ یہ مشتق ہے ہجرت التور سے تم نے بتور سلگایا۔

فلم یجدوا الہم من دون اللہ انصار۔

اعتبار :- سرکشگان عشق و محبت کو فنا کر دینا ہی عین مدد ہے۔ اللہ ہی ان کا معین و مددگار ہے۔ اپنے آپ کو فنا کر دینا بندے کا فعل نہیں۔ خدا کا کام ہے۔ فانی فی اللہ ابد الابد تک مستلک ہیں۔ نیست و نابود ہیں۔ اگر اللہ ان کو ان کی طبیعت ان کی ابتدائی حالت پر راجع کر دے تو اس مرتبہ بلند درجہ رفیعہ سے اتار دے۔ سچ پوچھو تو ہر مرتبہ اللہ ہی کا ہے۔ اللہ ہی کے ساتھ ہے۔ بلکہ اللہ کے سوا ہے کیا۔

قَالَ نُوحٌ رَبِّ نوح نے کہا یا رب۔ اے میرے پروردگار!

اعتبار :- الہی نہ کہا۔ کیونکہ شان ربوبیت کو ثبوت ہے، قیام ہے۔ اور لہ مختلف اسما میں جلوہ گر ہے۔ وہ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ہے۔ لفظ رب سے ان کی مراد ثبوت تکوین و تبدیل رنگا رنگی ہے۔ کیونکہ اس مقام میں اس کے سوا دوسرا اسم مناسب نہیں۔ نہ تکوین کے سوا کچھ اور مقصود ہے۔ لَا تَنْزِرُ عَلَيَّ الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا۔ زمین پر کسی کافر کو نہ چھوڑ۔ ان کو فنا کر دے۔ دفن کر دے۔  
اعتبار :- محبت کے، کافر عشق کے سلوک کو ختم کر دے۔ اس کو مار کر فنا کر کے شان احدیت میں دفن کر دے۔

کچھ نشہ نہیں ہوتا ساقی مئے خالص ہے اب ساغر و مینا میں کچھ زہر ہی ملو ادے

حسرت صدیقی

محمدی کہتا ہے كَوَدَلَيْنٰمْ بِجِبِلٍّ لَّهْبَطَ عَلٰی اللّٰهِ۔ اگر ڈول کو رسی کے ساتھ چھوڑو گے تو خدا ہی پر اترے گا لہ ما فی السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ آسمانوں اور زمینوں میں جو کچھ ہے سب اللہ کا ہے۔

**اعتبار :-** تحت و فوق جو کچھ ہے۔ سب میں تیرے جلوے ہیں۔ تجھ ہی سے ان کا قیام ہے۔ جب زمین میں تم دفن ہو جاؤ گے تو تم اس میں ہو جاؤ گے۔ وہ تمہارا طرف بن جائے گی **وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى** ہم نے تم کو زمین سے پیدا کیا۔ پھر زمین ہی میں پہنچا دیں گے۔ اور پھر ایک دفعہ اس سے باہر نکالیں گے۔

**اعتبار :-** ہم سب احدیت سے نکلے تھے۔ فنا ہو کر پھر احدیت میں جا چھپیں گے۔ پھر بقالے گی۔ اور دوبارہ پھر نمودار ہوں گے۔

**مِنَ الْكَافِرِينَ**

**اعتبار :-** اے رب ان کافروں میں سے کسی ایک کو بھی زمین پر نہ چھوڑ۔ جنہوں نے اپنی شیطانی انانیت سے وجود و صفات و افعال حق کو اپنے وجود و صفات و افعال میں چھپا لیا۔

غفر کے لغوی معنی ستر اور چھپانے کے ہیں۔ گو قرآن میں مغفرت و عفو کے معنی مراد ہیں۔ یہ لوگ ایسا کیوں کرتے ہیں۔ چھپانے کے لیے۔ کیونکہ نوح علیہ السلام چھپانا طلب کرتے تھے۔ ان کافروں میں سے کسی کو نہ چھوڑ۔ تاکہ جیسی دعوت عام تھی۔ منفعت بھی عام ہو۔

انک ان تذرہم یضلو عبادک اگر تو ان کو چھوڑ دے گا اور ان پر عذاب نہ لائے گا تو وہ تیرے بندوں کو گمراہ کریں گے۔

**اعتبار :-** اگر تو ان کو یونہی چھوڑ دے گا۔ تو یہ 'لوگوں کو مقام حیرت میں ڈال دیں گے۔ اور لوگوں کو احکام عبودیت سے اسرار ربوبیت کی طرف نکالیں گے۔ اور وہ اپنے آپ کو ارباب اور صاحب تصرف سمجھیں گے۔ بعد اس کے کہ اپنے آپ کو بندے سمجھتے تھے۔ پس وہ یقیناً، تشخص اور مظہر اسم ظاہر ہونے کی حیثیت سے بندے ہیں۔ اور وجود حقیقی اور ہویت حق کی حیثیت سے ارباب ہیں۔ ولا یلدوا الا فاجرا کفاراً اور نہ جنیں گے مگر کھلے نافرمان اور سخت کفر کرنے والے حق پوشوں کو۔

**اعتبار :-** ان کے آرا نتیجہ بخش ہوں گے۔ وہ ظاہر کریں گے ان اسرار ربوبیت



کو جو مستعد تھے۔ اور چھپائیں گے احکام عبودیت کو جو ظاہر ہیں۔ بہر حال وہ ظاہر کو چھپائیں گے۔ اور باطن کو ظاہر کریں گے۔ اور ناظرین حیران رہ جائیں گے۔ کہ ان ظاہر کرنے والوں اور چھپانے والوں کا مقصد کیا ہے حالانکہ ہویت حقہ اور ذات اور ذات واجبہ تو ایک ہی ہے۔

رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ يَا رَبُّ تُوَجِّهْ اور میرے ماں باپ کو بخش دے۔  
اعتبار :- مجھے میری نظر سے چھپا دے۔ میری قدر کھلنے نہ پائے جس طرح کہ تیری قدر نامعلوم ہے۔ بموجب تیرے قول وَ مَا قَدَرَ اللّٰهُ حَقَّ قَدْرِهِ کے یعنی لوگوں نے اللہ کی قدر نہیں کی جیسی کہ قدر کرنی چاہیے۔

ولوالدی اعتبار :- میں جن کا نتیجہ ہوں، جن کے ملنے سے میں پیدا ہوا ہوں یعنی عقل و طبیعت، روح و جسد۔ ان کو بھی شان احدیت میں چھپا دے۔

ولمن دخل بيتي مومنا و للمؤمنين والمؤمنات ولا تزد الظالمين الا تبارا خدا یا ان کو بخش دے جو میرے گھر میں با ایمان داخل ہوں اور ایماندار مردوں اور عورتوں کو بھی بخش دے۔ اور ظالموں کی تباہی و بربادی بڑھاتا ہی جا۔

اعتبار :- میرے دل میں جو وساوس، جو خیالات، جو احادیث نفس، کہ تصدیق اخبار الہیہ کریں۔ ان کو اپنی تجلیات میں۔ اپنے وجود حقیقی میں۔ شان احدیت و بیچونی میں چھپالے۔ اور با ایمان عقول و نفس کو بھی۔ ولا تزد الظالمين الا تبارا۔ جو اہل غیب ہیں، پردھائے ظلمت طبائع کے اس طرف ہیں۔ ان کو فنا کر دے۔ نیست و نابود کر دے۔ مستہلک کر دے۔ محو و محق کر دے۔ کہ روے حق کو دیکھ کر خود کو نہ دیکھ سکیں۔

جو تجھے دیکھے بھلا تیرے سوا کیا دیکھے

محمدیوں کے حق میں ہے۔

كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهُ - وجہ حق کے سوائے جو کچھ ہے۔ اپنے عدم اصلی اور امکان ذاتی کے لحاظ سے باطل ہے۔ ہالک ہے نیست و نابود ہے۔

جو اسرار نوحیہ یعنی تنزیہ ذات حق سے واقف ہونا چاہتا ہے۔ وہ فلک شمس کی

طرف ترقی کرے۔ یہ اسرار ہماری کتاب تنزیلات و موصیٰیہ میں مذکور ہیں۔ والسلام۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو چہارم

(۴) فصّ کلمۃ ادریسیتہ

## حکمتِ قدوسیہ

### قصّ کلمہ اور یسّیہ کے بیان میں

یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ کسی مسئلے کی تحقیق جدا ہوتی ہے اور مثل کے طور پر یا عبرت لینے یا نصیحت پکڑنے کے لیے کسی جانور کے فرضی قصے کا بیان کرنا یا غلط، مگر مشہور واقعے کی طرف اشارہ کرنا درست ہے۔ کیونکہ اس وقت مقصود صرف تمثیل اور عبرت ہوتی ہے۔

واقعات اور مسائل کی تحقیق و تنقید کا مقام دوسرا ہوتا ہے۔ مثلاً کوئی کہے کہ حریص کو کچھ نہیں ملتا۔ بلکہ جو کچھ اپنا تھا اس کو بھی کھودتا ہے۔ جیسے ایک حریص کتا جس کے منہ میں گوشت ک ٹکڑا تھا۔ ندی پر سے گزر رہا تھا۔ اس نے ندی میں اپنا سایہ دیکھا، اس نے سمجھا کہ ایک دوسرا کتا منہ میں گوشت کا ٹکڑا پکڑا لیے جا رہا ہے۔ حریص کتا اپنا منہ کھول کر اس کے گوشت کے ٹکڑے کو چھیننے کے لیے جھپٹا۔ اور اپنا گوشت کا ٹکڑا بھی کھودیا۔ دیکھو اس قصے سے صرف حرص کی مذمت مقصود ہے۔ اور وہ اس سے حاصل ہے۔ یہ بات کہ کیا واقعی کسی کتے نے ایسا کیا، یا نہیں، ہمارے مقصود سے خارج ہے۔

ہیت دانوں کے دو فرقے ہیں۔

(۱) بعض زمین کو مرکز عالم سمجھتے ہیں اور یہ بطلموسی کہلاتے ہیں۔

(۲) اور بعض آفتاب کو اپنے سیاروں کا مرکز سمجھتے ہیں۔ اور یہ فیثاغورثی کہلاتے

ہیں۔

تابعین فیثاغورث کے خیال میں ہر ایک ثابتہ آفتاب ہے اور اس کا نور ذاتی

ہے۔ بعض ثابت ہمارے آفتاب سے بہت بڑے ہیں۔ کھکشاں ہیں، جس کو عربی میں مجرہ کہتے ہیں کروڑ ہا کروڑ آفتاب ہیں۔ دو دو ثابت یا آفتاب باہم ایک دوسرے کے اطراف گردش کرتے ہیں۔ اور دو دو کا جوڑا۔ اور ایک جوڑے کے اطراف گردش کرتا ہے۔ بعض کے پاس قمر زمین کے اطراف گردش کرتا ہے اور زمین مع قمر کے آفتاب کے گرد گردش کرتی ہے۔ آفتاب مع تمام سیارات کے کسی بہت بڑے آفتاب کے گرد گردش کرتا ہے۔ اور تمام آفتاب ہائے عالم ایک شمس الشمس کے اطراف گردش کرتے ہیں۔ زمین کو ساکن ماننے والوں کے پاس ستاروں کی جو ترتیب ہے اس کو شیخ نے یہاں بطور تمثیل کے بیان کیا ہے اور یہاں صرف علوئے مکان کی مثال مقصود ہے، نہ کہ تائید نظام بطلیموسی۔ ہم کو بحیثیت مذہبی آدمی اور صوفی ہونے کے نہ نظام نیٹا غورث سے غرض ہے نہ نظام بطلیموسی سے۔ اس مسئلے کو یاد رکھو۔ یہ بہت سی جگہ نفع دے گا۔

علو و بلندی و تفوق چار قسم پر ہے۔

(۱) علو ذاتی۔ ذات کا بذات خود موجود ہونا۔ (۲) علو صفتی۔ صفات کا کسی دوسرے سے حاصل نہ ہونا۔ بلکہ اس کا منشا صرف اسی کی ذات کا ہونا۔ (۳) علو مکانی۔ مکان کا بلند ہونا (۴) علو مکانت عینی مرتبہ عالی۔

پہلے دو علو ذات واجبہ سے خاص ہیں۔ علو مکان و علو مکانت و مرتبت حکمات میں بھی پائے جاتے ہیں۔ اور ایسا علو نسبت و اضافت ہے۔ دوسرے کے لحاظ سے ہے جیسے وَرَفَعْنَا مَكَانًا عَلِيًّا ہم نے ادریس علیہ السلام کو مکان عالی پر چڑھا دیا۔ مکانات میں اعلیٰ مکان نظام نیٹا غورثی کے اصول پر یا سیارات کو نور بخشتی کے لحاظ سے وہ مکان ہے، جس پر عالم افلاک کی چکی گردش کرتی ہے۔ اور وہ فلک الشمس ہے۔ اسی میں ادریس علیہ السلام کی روحانیت کا مقام ہے۔ دیکھنے میں یا نظام بطلیموسی کے مطابق۔ فلک الشمس کے نیچے سات فلک ہیں۔ اور اس کے اوپر سات فلک ہیں۔ فلک الشمس پندرہواں فلک ہے۔ اصلی ترتیب یہ ہے۔ (۱) کہ زمین یا خاک (۲) کہ آب (۳) کہ ہوا (۴) کہ ایٹھراٹھریانا (۵) قمر (۶) عطارد، یا کاتب، یا دبیر فلک (۷) زہرہ (۸) شمس (۹) مرغ یا احمر (۱۰) مشتری (۱۱) زحل یا کیوان۔ اب ان کے اوپر یورنس اور نیپون کے

سیارے بھی دریافت ہوئے ہیں (۱۲) فلک منازل یا فلک بروج یا فلک ثوابت (۱۳) فلک اطلس جس پر کوئی ستارہ نہیں ہے۔ کاتبوں کی غلط نویسی سے فلک اطلس کو فلک بروج لکھ دیا گیا ہے۔ حالانکہ ثوابت ہی میں بروج ہیں (۱۴) فلک الکرسی۔ (۱۵) فلک العرش۔ عرش و کرسی عالم دنیا میں شامل نہیں۔ نہ وہ افلاک ہیں۔ بلکہ عالم مثال میں ہیں۔ بہر حال اس وجہ سے کہ فلک الشمس افلاک کا قطب ہے۔ حضرت ادریس علیہ السلام رفیع المکان ہوئے۔ اور آفتاب کی طرح ان کے فیوض دنیا پر جاری ہیں۔

اور علو مکانت و مرتبت ہم محمدیوں کے لیے ہے۔ چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے و اَنْتُمْ الْاَعْلَوْنَ تم لوگ درجے اور مرتبے میں دوسروں سے اعلیٰ ہو۔ وَ هُوَ مَعَكُمْ وہ تمہارے ساتھ ہیں۔ اس علو درجہ میں اللہ بھی تمہارے ساتھ ہے۔ حق تعالیٰ علو مکان سے پاک ہے۔ مگر علو مکانت و مرتبت اس کے لیے ثابت ہے۔

جب عبادت و عمل کرنے والوں کے نفوس معیت الہی سے ڈرے، تو آیت معیت کے بعد ہی فرمایا۔ فَلَنْ يَتَرَكَكُمْ اَعْمَالَكُمْ اللہ تمہارے اعمال کو ضائع نہ کرے گا۔ عمل علو مکان کا طالب ہے اور علم مکانت، عزت، قرب الہی کا طالب ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ہم محمدیوں کے لیے دونوں قسم کے علو و رفعت سے سرفراز کیا۔ علو مکان عمل سے اور علو مکانت علم سے۔ پھر علو مکانت و درجے میں، سرکت جو معیت سے ثابت ہوتی ہے، اس سے بھی تنزیہ کے لیے فرمایا۔ سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلٰی تم اپنے پروردگار اعلیٰ و ارفع کے نام کی اس اشتراک معنوی سے تسبیح و تنزیہ کرو۔

بڑے تعجب کی بات یہ ہے کہ انسان کامل تمام مخلوقات میں اعلیٰ و بلند تر ہے مگر اس پر بھی اس کی طرف علو بالذات منسوب نہیں۔ بلکہ اس کی طرف علو بالطبیعت منسوب ہے۔ خواہ وہ علو مکان کی طرف منسوب ہو، خواہ مکانت و مرتبت کی طرف۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان کامل ہی اپنی عدمیت ذاتی و نیسی اصلی کو سمجھتا ہے۔ اور اوعابائے باطل سے اور جھوٹے دعووں سے اجتناب کرتا ہے۔

اے ذات تو مجمع الکمالات میں بھی ہوں کمال بے کمالی

یہ ہم نے بیان کر دیا ہے کہ علو مکانت سے مراد درجہ مرتبہ۔ تمکین کی رفعت و تفوق ہے۔ بہر حال انسان کامل کو علو ذاتی نہیں یا کہ وہ علی بلند اور سرفراز ہے مکان و

مکانت کے علو کے لحاظ سے۔ یعنی اس کے لیے علو مکانی و مکانی ثابت ہے۔ حق سبحانہ کا علو، عالم مثل میں علو مکان سے مشابہ معلوم ہوتا ہے جیسے الرَّحْمَنُ عَلَي الْعَرْشِ اسْتَوَى یعنی شانِ رحمانیت عرشِ حکومت پر براجمتی ہے۔ عالم مثل میں عرش ہی سب مکانوں سے اعلیٰ اور اک کیا جاتا ہے۔ علو مکانت خدائے تعالیٰ کے لیے ان آیتوں میں ہے۔ کُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ هَرُثَةُ فَلَنِي هُ۔ باطل ہے سوائے ذاتِ حق کے۔ اور الیہ یرجع الامر کلہ اسی کی طرف رجوع کرتا ہے سارا کام۔ اور الہ مع اللہ کیا اللہ کے ساتھ اور کوئی معبود بھی ہے۔

جب خدائے تعالیٰ نے اور یس علیہ السلام کے حق میں فرمایا ورفعناہ مکانا علیا ہم نے اس کو مکانِ بلند پر چڑھا دیا۔ تو علو مکان کی صفت ہوئی اور اس آیت میں لو مکانت ہے۔ وَاذْ قَالَتْ رَبِّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً اس واقعے کو بھی یاد رکھو۔ جو تمہارے رب نے فرشتوں سے کہا۔ کہ میں زمین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں۔ اور فرشتوں اور ابلیس کے بارے میں فرمایا۔ اے ابلیس کیا تو نے اپنے آپ کو بڑا سمجھا۔ اور تکبر کیا۔ یا تو بلند مرتبے والوں سے تھا۔ پس فرشتوں کے لیے علو ثابت کیا گیا۔ اگر یہ علو ان کے فرشتے ہونے کے سبب سے ہوتا تو کل فرشتے اس علو میں شریک ہوتے۔ مگر یہ علو تو عام نہیں۔ بلو جو دیکھ وہ سب فرشتے ہونے میں شریک ہیں۔ اس سے ہم نے جان لیا کہ یہ علوم اللہ تعالیٰ کے نزدیک مرتبہ، درجہ مکانت کا ہے۔ ایسا ہی حل آدمیوں میں کے خلیفوں کا ہے۔ کہ ان خلفا کو علو، علو ذاتی ہوتا تو پھر انسان کو علو ہوتا کیونکہ انفکاک و جدائی ذات کی ذاتیات و لوزم ذات سے جائز نہیں۔ جب علو تمام انسانوں کا عام نہ ہوا۔ تو معلوم ہوا کہ یہ علو مکانت و مرتبت ہے، نہ کہ علو ذاتی۔

شیخ اب علو ذاتی سے بحث فرماتے ہیں۔ حق تعالیٰ کے اسمائے ذاتیہ میں سے اسمِ اعلیٰ بھی ہے۔ یعنی بلند۔ پس اس کا علو کس پر ہو گا۔ علی کا لفظ تو مشتق ہے یا محاورہ علی علیہ سے جس کے معنی ہیں فلاں فلاں پر غالب۔ عالم میں تو اس کے سوا کوئی بالذات ہے ہی نہیں۔ تو وہ کس کی اضافت سے علی ہے۔ پس وہ بذاتیہ علی ہے۔ یا علی کا لفظ مشتق ہے محاورہ علی عنہ سے جس کے معنی ہیں فلاں فلاں سے بلند ہے۔ اس کے سوا

مرتبہ جمع و ذات میں اور ہے ہی کیا۔ کہ اس سے اعلیٰ ہو۔ پس اس کو بنفسہ علو ہے اور باعتبار دو وجود، وہ موجودات کا عین۔ اور سب کا منشا ہے الیہ یرجع الامر کلہ۔ وہی سب کا مرجع ہے اور مطلق عین مقید ہے، تحقق و وجود میں۔ اور غیر ہے تعقل و فہم میں۔ پس موجودات جس کو محدثات و مخلوقات کہتے ہیں۔ وہ بھی اپنی ذات حقہ و منشا و اصل کے لحاظ سے علی و بلند ہیں۔ کیونکہ موجودات اس لحاظ سے غیر حق نہیں۔ پس حق تعالیٰ بذاتہ علی ہے۔ باضافت علی نہیں۔ کیونکہ اعیان ثابتہ و معلومات الیہ جن کو وجود خارجی نہیں، ہنوز ختم عدم میں ہیں۔ ان کو وجود خارجی کی ہوا تک نہیں گئی۔ پس اعیان ثابتہ بلوجود، موجودات خارجیہ میں متعدد معلوم ہونے کے ہنوز اپنے عدم اصلی پر ہیں۔ اور وہ ذات، جو مجموع صور میں تجلی ہے۔ مجموع اور کثرت سے بحیثیت تقدائی ظاہر ہے اور مجموع اور کثرت میں بحیثیت اطلاق باطن ہے۔

کثرت اسما ہی میں پائی جاتی ہے اور اسما نسبتیں اور عدمی امور ہیں۔ اور وجود میں وہی ایک عین ہے جو ذات واحدہ ہے۔ پس حق تعالیٰ بنفسہ علی ہے اور باضافت اس کو علو نہیں۔ اور عالم میں بھی اس حیثیت سے یعنی ذات کے منشاء کثرت ہونے کے لحاظ سے، عینیت کے لحاظ سے علو اضافی نہیں۔ بلکہ اس کے لیے علو ذاتی ہے۔ اگرچہ جہت غیرتی سے علو اضافی ہے۔ کیونکہ وجود کے جہات و وجوہ میں تفاضل و تفاوت ہے۔ پس عین واحد میں باعتبار کثرت جہات کے علو اضافی ہے۔ اسی لیے ہم ہر مظهر میں کہتے ہیں کہ وہ، وہ نہیں ہے اور تو تو نہیں ہے۔

ابو سعید خراز رحمۃ اللہ علیہ، جو وہ بھی جہات حق میں سے ایک جہت ہیں۔ اور مظاہر کلہ میں سے ایک مظهر ہیں، اور حق کی زبانوں میں سے ایک زبان ہیں اپنے نفس اور ذات سے خبر دیتے ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ بغیر اضداد کا حکم اس پر لگائے جانے کے معلوم نہیں ہو سکتا۔ پس وہی اول ہے وہی آخر ہے۔ اور وہی ظاہر ہے اور وہی باطن ہے۔ وہ عین ظاہر ہے اپنے بطون کے وقت۔ اور عین باطن ہے اپنے ظہور کے وقت وجود میں اس کو سوائے اس کے کوئی دوسرا دیکھنے والا نہیں۔ اور کثرت میں بھی، جس میں وہ مخفی ہے، کوئی دوسرا نہیں۔ پس وہ اپنے ہی نفس پر ظاہر و نمایاں ہے۔ اور وہ اپنے ہی نفس سے مخفی و باطن ہے۔ ابو سعید خراز رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر نو پیدا



ممکنات کے نام بھی فی الحقیقت اسی کے نام ہیں۔

اب اسماء کے امتیاز کو دیکھو۔ جب اسم الظاہر انا کہتا ہے تو اسم الباطن کہتا ہے کہ میں نہیں ہوں۔ اور جب اسم الباطن انا کہتا ہے تو اسم الظاہر کہتا ہے کہ میں نہیں ہوں اور یہ حکم اشتراک و امتیاز تمام اضداد میں ہے۔ ایک اور مثال پر غور کرو۔ متکلم کے معنی اور اس کی حیثیت الگ ہے۔ اور سامع کے معنی اور اس کی حیثیت جدا ہے۔ مگر ایک ہی شخص سنتا بھی ہے اور دیکھتا بھی ہے۔ اور متکلم و سامع کی ذات و عین تو ایک ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اِنَّ اللّٰهَ تَجَاوَزَ عَنْ اُمَّتِي مَا حَدَّثَتْ بِهٖ اَنْفُسِهَآ اللّٰهُ تَعَالٰی نے ان وساوس و خطرات کو معاف فرما دیا جن کے متعلق ان کے نفسوں نے گفتگو کی۔ دیکھو یہاں آدمی اپنے نفس میں آپ یا یوں کہو کہ اپنے آپ سے گفتگو کرتا ہے۔ پس ان خطرات و احادیث نفس میں خود ہی بولتا ہے اور خود ہی اپنی باتیں سنتا ہے۔ اور اس کے نفس نے جو کچھ کہا اس کو جانتا ہے۔ حالانکہ ذات تو ایک ہی ہے۔ اگرچہ مختلف حیثیتوں سے ان پر مختلف احکام لگے ہیں۔ اور ایک ذات پر مختلف اعتبار سے مختلف احکام لگنے سے کوئی تاواقف نہیں۔ کیونکہ اس بات کو ہر شخص اپنے نفس میں پاتا اور جانتا ہے۔ جس طرح ایک ہی انسان مختلف جہات سے متضاد امور سے موصوف ہوتا ہے۔ اسی طرح ایک ہی انسان مختلف جہات سے متضاد امور سے موصوف ہوتا ہے۔ اسی طرح حق تعالیٰ بھی مختلف جہات سے مختلف و متضاد اوصاف سے موصوف ہے۔ اور اس پر مختلف احکام لگتے ہیں۔ اس تحقیق سے تاواقف ہونے سے مجوبین گڑ بڑ میں پڑ گئے۔ اور حق و باطل میں ان کو اشتباہ ہو گیا۔

ایک اور مثال پر غور کرو۔ کہ مرارتب عینہ میں واحد کے بار بار آنے سے اعداد پیدا ہوئے ہیں۔ واحد ہی نے عدد کو موجود کیا ہے۔ اور عدد نے واحد کی تفصیل کی۔ اور عدد کا حکم بغیر معدود اور خارجی شے کے ظاہر نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ عرض ہے۔ غیر مستقل ہے۔ قائم بنفسہ نہیں۔ واضح ہو کہ واحد مثال سے عین واحدہ ذات حقہ کی۔ اور حدو مثال ہے کثرت اسما کی جو مختلف شانوں میں۔ اور مختلف ذاتی نسبتوں میں نمایاں ہوتے ہیں۔ یا حد و مثال ہے علم میں کثرت اعیان ثابتہ کی۔ اور معدود مثال ہے حقائق کونیہ، مظاہر خلقیہ، موجودات خارجیہ کی۔ بعض معدود معدوم ہوتے ہیں اور بعض

موجود رہتے ہیں۔ کبھی ایک شے باعتبار حس کے معدوم ہوتی ہے اور وہی باعتبار عقل کے موجود ہوتی ہے۔ اسی طرح اعیان ثابتہ و حقائق ممکنہ کو ضرور نہیں کہ سب خارج میں موجود ہوں۔

پس عدد و معدود یعنی اس چیز کا جو گنی جاتی ہے، نیز واحد کا ہونا ضروری ہے۔ عدد سے واحد کی تفصیل ہوتی ہے۔ معدود سے احکام عدد نمایاں ہوتے ہیں۔ واحد عدد کو بناتا ہے اور اس کے سبب سے عدد بنتا ہے۔ اگرچہ اعداد میں سے ہر ایک مرتبے کی ایک متمیز اور معین حقیقت ہے۔ مثلاً نو سے نیچے تک ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹ اور اسے اوپر غیر متناہی تک محدود ہے۔

واضح ہو کہ واحد میں دو اعتبار ہیں۔ ایک وہ جو تمام اعداد میں ہے۔ دوم وہ جو ترتیب میں ہے۔ یعنی دو سے پہلے، یہ واحد ۲ اور ۳ سے نہیں ملتا۔ اور وہ واحد جو منشاء اعداد ہے سب میں ہے۔ لیکن ہر عدد کی حقیقت متمیزہ، مطلق عدد کی عین نہیں ہے۔ مطلق عدد کی حقیقت مطلق جمع اعداد ہے۔ اور وہ ہر عدد کی حقیقت متمیزہ سے جدا نہیں ہوتی۔ اثنین یعنی دو کی ایک جدا حقیقت ہے اور ٹکٹ یعنی تین کی بھی ایک جدا حقیقت ہے۔ ایسا ہی جہاں تک یہ مرتبے بڑھتے جائیں ہر ایک کی حقیقت خاص ہوتی جائے گی۔ اگرچہ سب کی حقیقت ایک ہے۔ یعنی مجموعہ احاد۔ مگر اعداد سے ایک کی حقیقت بعینہ دوسرے کی حقیقت نہیں ہے اور جمع احاد کا لفظ سب اعداد کو شامل ہے۔ اسی واسطے تم ان مراتب اعداد کو اس حقیقت جامع سے کہتے ہو۔ اور ان مراتب اعداد پر اس حقیقت جامعہ و مطلق عدد کا حکم کرتے ہو۔ اور ان مراتب اعداد پر اس حقیقت جامعہ و مطلق عدد کا حکم کرتے ہو۔ اس تقریر سے معلوم ہو گیا کہ مراتب اعداد ہیں ۱-۲-۳-۴-۵-۶-۷-۸-۹-۱۰-۲۰-۳۰-۴۰-۵۰-۶۰-۷۰-۸۰-۹۰-۱۰۰-۱۰۰۰۔ انہی مراتب میں ترکیب داخل ہو کر غیر متناہی اعداد پیدا ہوتے ہیں۔ پس واحد ہی پر کثیر کا حکم لگا رہے ہو جو تمہارے نزدیک اس سے بالذات منفی ہو۔ جس نے اس تحقیق کو سمجھ لیا۔ جس کو ہم نے اعداد میں بیان کیا ہے تو وہ جان لے گا کہ حق جو کثرت سے منزہ ہے، وہی منشا اور اصل ہے خلق مشبہ کا۔ کیونکہ واحد سے عدویت کی نفی کرنا ہی اس کا اثبات ہے۔ اگرچہ خلق، خالق سے متمیز ہے۔ مگر حقیقت و وجود کے

لحاظ سے ایک ہی شے خالق بھی ہے، اور مخلوق بھی۔ اور وہی مخلوق بھی ہے اور خالق بھی۔ تمام مخلوقات ایک ہی عین حقہ سے ہیں؟ نہیں۔ بلکہ وہی عین و ذات واحدہ حقہ اعیان و ذات کثیرہ میں نمایاں ہے۔

اب دیکھو تمہاری رائے کیا ہے۔ کیا تمہاری رائے میں وحدت عین و ذات واحدہ ہے۔ کہ رویت حق، رویت خلق سے مانع نہ ہو۔ یا کثرت اعیان و ذات کثیرہ ہے۔ کہ رویت، خلق رویت حق سے مانع ہو۔ یا وحدت فی اکثریت اور کثرت فی الواحدیت ہے۔ کہ ایک دوسرے کی رویت سے مانع نہ ہو۔

کہا {اسماعیل علیہ السلام نے بر بنائے قول جمہور علمائے اسلام اور اسحاق علیہ السلام نے (بر بنائے قول شیخ عربی) ابراہیم علیہ السلام سے} اے میرے باپ! تعمیل کیجئے جس کا آپ کو امر کیا گیا ہے۔ اور بیٹا تو باپ کا عین ہی ہے۔ پس ابراہیم علیہ السلام نے اپنے سوا کسی اور کو فزع کرتے نہیں دیکھا۔ حق تعالیٰ نے اسماعیل علیہ السلام کے بدلے ایک بڑی قربانی دی۔ مینڈھے کی صورت میں وہی تو ظاہر ہوا جو انسان یعنی ابراہیم علیہ السلام کی صورت میں ظاہر ہوا تھا۔ اور بیٹ یعنی اسماعیل علیہ السلام کی صورت میں ظاہر ہوا تھا۔ بیٹے کے حکم کے ساتھ وہی ظاہر ہوا جو والد کا عین تھا۔

اور اسی نفس سے اس کے جوڑے کو پیدا کیا۔ تو گویا اس نے اپنے ہی نفس سے نکاح کیا۔ پس اسی سے اس کا جوڑا اور بیوی ہے اور اسی سے اس کی اولاد ہے۔ جب اعداد میں واحد ہی کا ظہور ہے۔ تو طبیعت و صورت نوعیہ یا مادہ عالم کیا ہے؟ اور طبیعت سے پیدا ہونے والے جزئیات کیا ہیں؟ ہم نے تو نہیں دیکھا۔ کہ طبیعت سے جو جزئیات ظاہر ہوتے ہیں، اس سے طبیعت میں کچھ کمی ہو گئی ہو۔ یا نہ ظاہر ہونے سے کوئی چیز زیادہ رہتی ہو طبیعت سے جو ظاہر ہوا ہے اس کا غیر نہیں۔ اور طبیعت عین مظاہر بھی نہیں ہے۔ کیونکہ صور جدا ہیں، ان کے احکام جدا ہیں۔ یہ سرد و خشک ہے، وہ گرم و خشک ہے، خشکی دونوں میں مشترک ہے۔ سرد و گرم مابہ الامتیاز ہیں۔ ایک کو دوسرے سے جدا کرنے والے ہیں۔ ان جزئیات کو جمع کرنے والی طبیعت ہے؟ نہیں بلکہ جزئیات عین طبیعت ہے۔ عالم طبیعت یا عالم حقائق ممکنات کیا ہے؟ ایک آئینے میں نظر آنے والی مختلف صورتیں ہیں؟ نہیں بلکہ ایک ہی صورت مختلف صورتوں میں

اعیان کی نمایاں ہے۔ یہاں حیرانی ہی حیرانی ہے۔ کیونکہ ہر ایک کی دید جدا ہے مگر ہم نے جو کہا اگر اس کو سمجھ جاؤ تو کوئی حیرانی نہ ہو۔

اگر کوئی عارف علم کی ترقی میں ہو اور رب زدنی علما کی دعا کرتا ہو، تو یہ ترقی و زیادت محل ہی کے اقتضا سے ہے۔ اور محل عینہ عین ثابتہ ہے۔ پس انہیں عین ثابتہ کے سبب سے حق تعالیٰ مظاہر میں نئی نئی تجلیات سے جلوہ فرما ہے۔

کل یوم ہوفی شان (حسرت صدیقی) ہر دم تازہ جلوت ہے۔

پھر ان مختلف مظاہر کے اقتضا سے حق تعالیٰ پر حیثیت ظہور نئے نئے احکام لگتے ہیں۔ اور حق تعالیٰ ان احکام کو قبول بھی فرماتا ہے اور حق تعالیٰ پر منظر تجلی ہی حاکم ہے۔ پس یہاں اس کے سوائے دوسری شے ہے ہی نہیں۔

کوئی نہیں ہے اس کے سوا الاِلهَ اِلَّا اللهُ فَالْحَقُّ خَلَقَ بِهَذَا الْوَجْهِ  
فَاعْتَبِرُوا

(حسرت صدیقی)

پس حق تعالیٰ بوجہ تمقید و تمعین کے عین خلق ہے۔ اس کو خوب سمجھو۔

وَلَيْسَ خَلْقًا بِذَلِكَ الْوَجْهِ فَادْكُرُوا

اور جہت اطلاق سے خلق نہیں ہے اس کو یاد رکھو۔

مَنْ يَدْرِ مَا قُلْتُ لَمْ تَخْذَلْ بِصَبْرَتِهِ

جس نے میری بات سمجھ لی اس کی ولی بصیرت مدد سے عاجز نہ ہوگی۔

وَلَيْسَ يَدْرِ يَهُ إِلَّا مَنْ لَهُ بَصَرٌ

اس کو سوائے دل بینا رکھنے والے کے دوسرا نہیں سمجھ سکتا۔

جَمْعٌ وَفَرَّقٌ فَإِنَّ الْعَيْنَ وَاحِدَةٌ

تم جمع و فرق کرو۔ اطلاق و تمقید کے قائل رہو کیونکہ ذات حقہ تو ایک ہی ہے۔

وَهِيَ الْكَثِيرَةُ لَا تَبْقَى وَلَا تَذُرُّ

وہی ذات واحدہ کثیرہ بھی ہے۔ اور وہ نہ کثرت کو رکھتی ہے، نہ چھوڑتی ہے۔

پس علی بنفہ وہ ہے جس کو ایسا کمال ہو، کہ وہ اس کے سبب سے تمام صفات

حقیقیہ موجودہ اور صفات عدمیہ، خواہ اضافیہ ہوں خواجہ سلیہ سب کو محیط اور شامل

-ہو-

واضح ہو کہ خیریت و محمودیت وجود سے اور شریت و مذمت عدم سے پیدا ہوتی ہے۔ پس حق جل مجدہ جو عین وجود اور اصل کمال ہے، اس سے خیریت ہی منسوب ہو گی۔ مگر بظاہر اصل کل ہونے کی وجہ سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی صفت اس کے کمال سے خارج اور اس سے فوت نہیں۔ خواہ وہ صفات عرفاً و عقلاً "شرعاً" محمود ہوں یا مذموم۔ یہ کمال محیط لفظ اللہ کے مسمی اور ذات حق کے ساتھ خاص ہو گا۔ جو اسمائے اللہ کا غیر ہو گا۔ وہ یا وجود مطلق و ذات حقہ کے مظاہر و مجالی اور تجلی گاہ سے ایک منظر ہو گا۔ یا اس میں کوئی صورت یعنی اسم الہی یا صفت حقہ ہو گی۔ اگر وہ غیر اللہ اس کا منظر ہے تو ضرور تفاوت واقع ہو گا۔ کیونکہ ہر ہر منظر میں ایک خاص تجلی ہے۔ اور اگر اس میں کوئی خاص صورت ہو گی تو وہ صورت یا اسم الہی ذات حقہ اور اسمائے اللہ کا کمال ذاتی ہی ہو گا۔ کیونکہ یہ صورت اس ذات کی عین ہے، جس میں یہ نمایاں ہوتی ہے۔ اس لیے کہ اسمائے الہیہ باعتبار نشا کے عین ذات ہیں۔ جو کمال اسمائے اللہ کے لیے ہے، وہی اس صورت کے لیے ہے۔ بہر حال اسمائے الہیہ لا عین و لا غیر ہیں۔ عین ہیں باعتبار ذات و نشا کے۔ غیر ہیں باعتبار مفہوم و انتزاع ذہن کے۔

اور ابوالقاسم بن قسی نے اسی تحقیق کی طرف اپنی کتاب غلج النعین میں ان لفظوں سے اشارہ کیا ہے۔ کہ ہر اسم الہی پر دوسرے کا اطلاق کیا جاتا، اور اس کی صفت ہوتا ہے۔ مثلاً کہتے ہیں۔ هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِي الْمَصُوْرُ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر اسم میں دو امر ہوتے ہیں (۱) ذات (۲) صفت۔ صفت اس معنی پر دلالت کرے گی جس کے لیے یہ لفظ موضوع اور مقرر کیا گیا ہے مثلاً الرحمن کہ اس میں ذات حقہ ہے اور صفت رحم یا رحمانیت ہے۔ اور ان دونوں پر اسم الرحمن دلالت کرتا ہے۔ پس باعتبار اسم الہی کے ذات الہی پر دلالت کرنے کے تمام اسماء الہی کے ہیں اور باعتبار صفت خاص پر دلالت کرنے کے ہر ایک اسم الہی دوسرے سے ممتاز و جدا ہے۔ جیسے الرَّبُّ - الْخَالِقُ - الْمَصُوْرُ وغیرہ وغیرہ۔

پس اسم عین مسمی ہے باعتبار ذات کے۔ اور غیر مسمی ہے باعتبار صفت خاصہ کے جس کے لیے لفظ وضع کیا گیا ہے۔

جب تم نے علی کے جو معنی ہم نے بیان کئے ہیں، سمجھ لیے تو تم یہ بھی سمجھ گئے ہو گے۔ کہ حق تعالیٰ باعتبار تنزیہ ذات کے علو مکان و جلوے مکانت سے پاک ہے۔ کیونکہ علو مکانت حکاموں اور والیوں سے مختص ہے جیسے سلطان۔ حکام۔ وزرا۔ قاضی۔ اور عمدہ دار۔ خواہ اس منصب کی ان میں قابلیت ہو یا نہ ہو۔ جیسے آج کل کے حکام۔ اور علو صفات ایسا نہیں ہے۔ بلکہ علو صفات، صفات کے ساتھ ہوتا ہے کیونکہ بڑے بڑے عالموں پر نہایت جاہل عمدہ دار حکومت کرتے ہیں۔ کیونکہ ان جہل کو علو مکانت و مرتبت ہوتا ہے۔ ان کے عمدے کی وجہ سے بالتبع۔ یہ جہل بذاتہ علی و بلند نہیں ہیں۔ جب عمدے سے معزول ہوتے ہیں تو سارا علو رنو چکر ہو جاتا ہے۔ عالم کا علو ایسا نہیں ہے۔ اس کا علو دائمی ہے۔ لازوال ہے۔

والحمد لله۔ لنا علم و للجهال مال

---

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو پنجم

(۵) فص حکمتِ ممیتہ

## فَصْحَمَتِ مَهْمِيَّة

کلمہ ابراہیمیہ کے بیان میں

حضرت ابراہیم کا نام خلیل رکھا گیا۔ اس لیے کہ وہ تمام صفات الہیہ میں سرایت کر گئے تھے یعنی حضرات اسما میں داخل اور ان کا مجلی و منظر ہو گئے تھے۔ ان تمام صفات کو حاوی و جامع تھے جن سے ذات الہیہ متصف ہے۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

قَدْ تَخَلَّلَتْ مَسَلَكَ الرُّوحِ مِنبًى  
وَبَدَأَ سَمَى الْخَلِيلِ خَلِيلًا

تو میرے جسم میں وہاں وہاں داخل ہو گیا ہے۔ جہاں جہاں میری روح داخل ہوتی ہے۔ یہی تو وجہ ہے کہ دوست کو خلیل کہتے ہیں۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اسمائے الہیہ میں داخل ہونا ایسا ہے جیسے رنگ، جو عرض ہے کپڑے میں، جو جوہر ہے داخل ہوتا ہے اور کپڑے کے ہر حصے میں رنگ سرایت کرتا ہے۔ خلیل کا اسما میں داخل ہونا ایسا نہیں ہے جیسے مکین، مکان میں حلول کرتا ہے۔

یا حضرت ابراہیم علیہ السلام کا نام خلیل اس لیے ہوا کہ حق تعالیٰ صورت وجود ابراہیم میں داخل ہو گیا ہے۔ خواہ یہ صورت روحانی ہو یا جسمانی۔ دنیوی ہو یا اخروی۔ یا اس لیے کہ حق تعالیٰ ہر ایک حکم ہر ایک اثر میں داخل ہو گیا ہے جو وجود صورت ابراہیمی پر صحیح ہے۔ یا یہ کہ سریان خلیل، اسمائے حق میں اور سریان حق احکام و آثار خلیل میں۔ دونوں صحیح ہیں۔ کیونکہ ہر حکم کے لیے ایک محل ہے۔ جہاں وہ ظہور کرتا ہے اور وہ حکم اس محل سے تجاوز نہیں کرتا۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ حق تعالیٰ بحیثیت



تعیین و تعین کے صفات محدثات و مخلوقات سے ظاہر ہوتا ہے۔ اس کو خود حق تعالیٰ نے قرآن میں فرمایا ہے۔ اور صفات نقص و صفات ذم سے بھی موصوف ہوتا ہے مگر گور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ حقیقت و بالذات و نقص، تعین و ظہور کی وجہ سے اور اس کی صفت سے ہے جیسے **اللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمُ اللّٰهُ ان كَا تُهْثَا اِثْرَاتَا** ہے۔ یعنی ان کے ٹھٹھا اڑانے کا بدلا کرتا ہے۔ اور **وَ مَكْرُوْرٌ اَوْ مَكْرَاللّٰهُ وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌ الْمَاكِرِيْنَ** انہوں نے مکر کیا۔ اور اللہ نے بھی ان کے ساتھ ویسا ہی کام کیا۔ اور ان کے مکر کا بدلا کیا۔ اور خفیہ و پوشیدہ کام کرنے والوں میں خدا سے بڑھ کر کون ہے اور مرضت ظم تعدنی میں بیمار ہوا تھا، تو نے میری عیادت نہیں کی۔

اور سریان حق ہے صور محدثات و مخلوقات میں۔

اور کیا تم نہیں دیکھتے کہ انسان کامل حق تعالیٰ کے تمام صفات سے بجز وجوب و استغنائے ذاتی کے موصوف ہوتا ہے۔ تمام صفات حق کے مخلوق، خصوصاً انسان کامل کے لیے ثابت ہیں۔ جیسے کہ مخلوقات و محدثات کے صفات حق کے اصل وجودات خاصہ ہونے کے لحاظ سے حق تعالیٰ کے لیے ثابت ہیں۔

الحمد للہ۔ تعریف اللہ ہی کے لیے ہے۔ یعنی تعریف کرنا اور تعریف کیا جانا انجام کے لحاظ سے دونوں حق تعالیٰ کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ پس وہی حامد ہے۔ وہی محمود ہے۔

والیہ يرجع الامر کله اللہ کی طرف تمام کاروبار رجوع کرتا ہے۔ پس یہ ارشاد مذموم و محمود دونوں کو عام ہے۔ اور واقع اور عالم میں کوئی چیز محمود و مذموم ہونے سے خالی نہیں۔

واضح ہو کہ کوئی چیز کسی چیز میں سرایت کرتی اور اس میں داخل ہوتی ہے تو شے ساری کو وہ شے جس میں سریان ہوا ہے لے لیتی اور چھپا لیتی ہے پس (متحمل بصیغہ اسم فاعل) یعنی ساری متحمل فیہ (بصیغہ اسم مفعول) یعنی جس میں سریان ہوا ہے۔ پوشیدہ و مخفی رہتا ہے۔ اور وہ ظاہر ہوتا ہے۔ تو صرف پانی سے بڑھتا اور پھولتا ہے۔ پس اگر حق تعالیٰ ظاہر ہو تو بندہ مستور و مخفی ہوتا ہے اور بندے کی نظر میں احکام و آثار حق تعالیٰ کی طرف مستند رہتے ہیں۔ پس بندہ حق تعالیٰ کے اسماء ہو جاتا ہے۔ جیسے

سمع و بصر وغیرہ۔ اور اس وقت کہا جاتا ہے کہ بندہ حق تعالیٰ کا ہاتھ ہو گیا ہے۔ یعنی حق تعالیٰ کو دینا ہوتا ہے و بندے کے ذریعے سے دیتا ہے وغیرہ۔ اور یہ نتیجہ ہے قرب فرائض کا۔ اور اگر بندہ ظاہر ہوتا ہے تو حق تعالیٰ باطن ہو جاتا ہے۔ اور اس وقت کہا جاتا ہے کہ حق تعالیٰ بندے کی بصارت۔ ہاتھ پاؤں اور جمعی قوی ہو جاتا ہے۔ یعنی بندہ جو کام لیتا ہے۔ حق تعالیٰ سے لیتا ہے۔ اور یہ نتیجہ قرب نوافل اور صدق توکل کا ہے۔ جیسے کہ صحیح حدیث میں وارد ہوا ہے۔

اگر ذات حق کو تمام نسبتوں اور اضافتوں سے قطع نظر کر کے دیکھیں۔ اور صرف ذات ملحوظ ہو تو اس میں اللہ ہے نہ بندہ ہے۔ واضح ہو کہ کبھی لفظ اللہ کہتے ہیں۔ اور ذات حق مراد لیتے ہیں۔ اس وقت اسم اللہ اسم ذات ہوتا ہے۔ اور اس کے مقابل کرنی نہیں رہتا ہے اور کبھی لفظ اللہ کہتے ہیں اور اس سے شان الوہیت مراد لیتے ہیں جس کے مقابل بندہ ہے۔

مقام وصل میں سوچو تو اللہ ہے نہ بندہ ہے  
یہ نسبتیں کہاں سے پیدا ہوئیں۔ ہمارے اعیان نے ان نسبتوں کو پیدا کیا۔ ہم بندے ہیں تو وہ اللہ معبود ہے۔ ہم عابد ہیں تو وہ معبود ہے۔ ہم محب ہیں تو وہ محبوب ہے۔

میری محی میں مخفی یار کی محبوبیت ہے

نہ نیاز تھا تو نہ ناز تھا نہ در کمال ہی باز تھا میرجان جاں تھانہاں رہا ترانا از میرے نیاز میں

حسرت صدیقی

پس ہم معلوم ہوں گے تو اسی نسبت سے ہم کو اللہ تعالیٰ کا علم بھی ہو گا۔ اسی لیے رسول خدا صلعم نے فرمایا مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ یعنی خود شناسی میں خدا شناسی ہے۔

خود فہمی ہے خدا فہمی اس میں راز حقیقت ہے (حسرت صدیقی)

ظاہر ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم ساری خلاق سے زیادہ خدا شناس ہیں۔ اور یہ آپ کا ارشاد ہے۔

بعض حکما اور امام ابو حامد محمد غزالی نے دعویٰ کیا۔ کہ عالم میں نظر کئے بغیر اللہ کا

علم ہو سکتا ہے۔ اور یہ غلط ہے۔

واضح ہو کہ امام غزالیؒ لفظ اللہ کہہ کر ذات حقہ مراد لے رہے ہیں۔ شہد اللہ انہ لا الہ الا ہو۔ اللہ شہادت دیتا ہے کہ اس کے سوائے کوئی معبود نہیں۔ کسی نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا ہم عرفت اللہ۔ کس چیز کے ذریعے آپ نے اللہ تعالیٰ کو سمجھا۔ اور شیخ ابن عربی لفظ اللہ کہہ کر معبود بحق مراد لے رہے ہیں۔ اور یہ اختلاف لفظ اللہ کہہ کر معبود بحق مراد لے رہے ہیں۔ اور یہ اختلاف لفظ اللہ کے دو مقام میں مشترک طور پر مستعمل ہونے سے پیدا ہوا۔ پس فی الحقیقت حضرت غزالیؒ و حضرت ابن العربیؒ میں کوئی اختلاف نہیں۔ ہاں ایک ذات قدیم ازلی بے شک معلوم ہوتی ہے۔ مگر اس کی الوہیت و معبودت تو بندے کی نسبت سے معلوم ہوگی۔ پس عالم اللہ پر معنی معبود بحق دلالت کرتا ہے۔ پھر عالم سے اللہ و معبود کی معرفت کے بعد تم پر منکشف ہوا گا کہ خود حق جل مجدہ اپنے آپ یعنی وجود ذات پر دلیل ہے۔ اپنی الوہیت پر دلیل ہے۔

یہ عالم کیا ہے۔ ذات کی اعیان ثابتہ پر تجلی ہے۔ ان اعیان ثابتہ کا وجود بغیر وجود حق کے کیونکر ہو سکتا ہے۔ ذات حقہ ہی حقائق اعیان ثابتہ اور ان کے احکام کے لحاظ سے رنگا رنگ و متنوع ہوتا اور صورت پذیر و ظاہر ہوتا ہے۔ مگر یہ سب اسی وقت ہوتا ہے کہ ہم پہلے اس کو اپنا معبود مان لیں۔ پھر ایک اور کشف ہوتا ہے اور ذات حق میں ہماری صورت خود ہم کو ظاہر ہوتی ہے۔ پھر ذات حق میں بعض، بعض کے لیے ظاہر ہوتے ہیں۔ اور بعض، بعض سے متمیز و ممتاز و جدا ہوتے ہیں۔ پھر عارفین میں سے بعض وہ لوگ ہیں جو جانتے ہیں کہ ہماری یہ باہمی معرفت حق تعالیٰ ہی میں واقع ہوئی ہے۔ اور بعض ایسے لوگ بھی ہیں۔ جو نہیں جانتے کہ دوسروں کا جانتا کس میں اور کس حضرت اور محل میں واقع ہے۔ اَعُوذُ بِاللَّهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجَاهِلِيْنَ جاہلوں میں ہونے سے میں خدا کی پناہ مانگتا ہوں۔ ان دو کشفوں میں معارف ہوتا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ وہی حکم کرتا ہے۔ جو ہمارے عین ثابتہ اور حقیقت کا اقتضا ہے۔ نہیں نہیں۔ ہم خود اپنے نفسوں پر ہمارے عین ثابتہ کے اقتضاء کے مطابق حکم کرتے ہیں۔ مگر یہ حکم علم حق میں ہے۔ اسی واسطے اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ یعنی مجھوین

اور غافلین پر اللہ کی پوری حجت قائم ہے۔ جب وہ ان باتوں میں جو ان کے اغراض کے موافق ہیں حق تعالیٰ سے کہتے ہیں کہ تو نے ہمارے ساتھ ایسا کیوں کیا پس قیامت کے روز ان پر اصل حل منکشف ہو جائے گا جو آج یہاں دنیا میں عارفوں کو منکشف ہو چکا ہے۔

وہ دیکھ لیں گے۔ کہ حق تعالیٰ نے ان کے ساتھ وہ کام نہیں کیا جس کا انہوں نے دعویٰ کیا تھا۔ کہ اس کو حق تعالیٰ نے کیا ہے۔ بلکہ وہ کام انہی کے عین ثابۃ کا اقتضا تھا۔ کیونکہ خدائے تعالیٰ ان کو ایسا ہی جانتا تھا۔ جیسے وہ نفس الامر میں تھے۔ لہذا ان مجوہین کی حجت باطل ہو جائے گی۔ اشعار حسرت صدیقی

رہتا ہے ہر ایک کو حکم جس کی جیسی لیاقت ہے  
وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی فطرت ہے  
قدر وسع آئینہ ظاہر ہوتی صورت ہے  
ظاہر خیر و شر سب کا کرتا رب العزت ہے  
برا بھلا ہم کرتے ہیں منشا کیونکہ طبیعت ہے

گر تم کہو کہ قولہ تعالیٰ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ کا کیا فائدہ؟ یعنی اگر خدا چاہتا تو سب کو ہدایت دیتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ حرف ”لو“ لا منناع الثانی لا منناع الاول کے لیے ہے۔ یعنی جزا اس لیے ممتنع ہے۔ کہ شرط ممتنع ہے۔ پس نہ اللہ نے چاہا نہ سب کو ہدایت دی۔ اللہ نے تو وہی چاہا جو نفس الامر میں اور عین کا اقتضا تھا۔

ہر چند کہ عقل کے پاس عین ثابۃ ممکن بحیثیت ممکن ہونے کے وجود و عدم خیر و شر سے اور اس کے نقیض کا قابل و متحمل ہے۔ پھر ان دو عقلی حکموں میں سے جو واقع ہو جائے وہی عین ثابۃ کا مقتضی تھا۔ اور لَهْدُ لَكُمْ کے معنی لَتَبَيَّنَ لَكُمْ کے ہیں۔ یعنی اگر چاہتا تو تم پر ظاہر کر دیتا۔

اللہ تعالیٰ نے ہر بندے کی چشم بصیرت ایسی نہیں کھولی کہ اشیا کی فطرت اور انکی حالت نفس الامری کو جانتا ہو۔ کیونکہ بعض لوگ اقتضائے عین سے عالم ہیں، اور بعض جاہل۔ اسی لیے نہ سب کی ہدایت چاہی نہ سب کو ہدایت کی اور نہ سب کی ہدایت

چاہے گا۔ یہ تو لویشاء تھا۔ ان یشاء (اگر چاہے) اور فہل یشاء (کیا خدا چاہے گا) کا بھی یہی حکم ہے۔ کہ خدائے تعالیٰ کبھی خلاف اقتضا و منافی حکمت نہ کرے گا۔ ہماری یہ تمام بحث اس شے کے متعلق ہے جو ہونے والی نہیں ہے۔

ارادہ الہی کو سب سے برابر تعلق ہے۔ پھر جس کی فطرت میں ہدایت ہو گی۔ ہدایت پائے گا اور جس کا اقتضا ہو گا ضلالت پر رہے گا۔

فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ جو چاہے ایمان لائے جو چاہے کفر کرے۔ مشیت الہی ایک نسبت ہے۔ تابع علم ہے۔ اور علم، تابع معلوم ہے۔ یعنی خدائے تعالیٰ اسی کا ارادہ کرتا ہے۔ جو جانتا ایسا ہی ہے جیسا کہ معلوم نفس الامر میں ہے۔

غرضیکہ معلوم، علم کا تابع نہیں ہوتا۔ بلکہ علم، معلوم کا تابع ہوتا ہے۔ پس معلوم وہی دکھائی دیتا ہے۔ جیسا کہ وہ خود نفس الامر میں ہے۔ معلوم کیا ہے؟ تم ہو اور تمہارے حالات ہیں۔ خطاب الہی یعنی اوامرو نواہی خداوندی کس کے موافق ہوتے ہیں۔ چونکہ نظر و فکر عقلی پر سب کا اتفاق ہے۔ اور اصحاب کشف و شہود کم ہیں۔ لہذا خطاب الہی موافق عقل دیا گیا۔ موافق کشف نہیں دیا گیا یہی وجہ ہے کہ مومن تو بہت ہیں اور عارف اور صاحب کشف کم ہیں۔

اور ہم لوگوں سے ہر ایک کے لیے ایک مقام معلوم ہے۔ اور ایک مرتبہ علم الہی میں معین ہے۔ جس سے وہ تجاوز نہیں کرتا۔ وہ مقام کون سا ہے؟ وہ مقام وہ ہے جس کے ساتھ علم الہی اور مرتبہ ثبوت میں تھے۔ پھر اس کے ساتھ تم وجود خارجی میں ظاہر و نمایاں ہوئے۔ یہ تو اس نظر پر مبنی ہے۔ کہ تمہارے لیے وجود ہے اگر اس نظر سے دیکھو کہ وجود حق تعالیٰ کا ہے تمہارا نہیں ہے۔ تو تمہارے مخصوص احکام و آثار کے حاکم بے شک تم ہو۔ مگر وجود حق میں۔ اور اگر تمہاری نظر میں تم موجود وجود بالعرض ہو، تو بے شک وجود حق مرآة اعیان ہو گا۔ اور وجود حق کے توسط سے اعیان و حقائق نمایاں ہوں گے تو اس صورت میں بھی تمہیں حاکم ہو گے۔ اور حق تعالیٰ افاضہ عطاءے وجود کرے گا مگر کوئی حکم تمہارے عین ثابۃ کے خلاف نہ دے گا۔ بہر حال تم پر تمہارے طرف ہی احکام و آثار منسوب ہوں گے۔ لہذا تعریف کرو تو تم اپنی مذمت کرو

تو تم اپنی حق تعالیٰ کے لیے افاضہ و اعطاء وجود کی حمد رہی۔ کیونکہ وجود کا عطا کرنا تمہارا کام نہیں۔ حق تعالیٰ کا کام ہے۔ جب حق تعالیٰ مشہود ہو اور اعیان حقائق اور آئینے مرایا ہوں، تو تم ذریعہ احکام ہو گے۔ اور جب اعیان کو موجود جانو اور وجود حق مرات و ذریعہ ہے تو حق تعالیٰ حکم وجود کا ذریعہ ہو گا۔ پس جس طرح تم ذریعہ حکم ہو۔ وہ بھی ذریعہ حکم ہے۔ پس حکم کبھی اس سے تم کو پہنچتا ہے۔ کبھی تم سے اس کو پہنچتا ہے۔ مگر تم مکلف کہلاتے ہو وہ مکلف نہیں کہلاتا۔

مگر حق تعالیٰ اسی چیز کا تم کو مکلف کرتا ہے جس کو تم نے زبان حال سے طلب تھا اور جس حال و جس استعداد اوپر تم نفس الامر میں تھے لہذا وہ مکلف نہ ہو اور تم مکلف ہوئے۔

فی حمدنی و احمدہ حق تعالیٰ مجھ پر افاضہ وجود فرما کر کئی راہ سے حمد کرتا ہے۔

(۱) میرے کمالات نمایاں کر کے (۲) بندوں کی اپنے کلام سے تعریف کرتے وقت۔  
(۳) بندوں کی زبان سے۔  
اور میں اس کی حمد کرتا ہوں۔

(۱) زبان قل سے (۲) زبان حال سے (۳) زبان فعل سے۔

وَيَعْبُدُنِي وَاَعْبُدُهُ وہ مجھے سرفراز کرتا ہے جو کچھ میں اپنی زبان حال سے زبان استعداد و وجد توابع وجود سے سوال کرتا ہوں۔ اور میں اس کی عبادت کرتا ہوں۔ ظاہر میں اس کے حدود و حقوق و اوامر و نواہی کی پابندی کر کے اور باطن میں تجلیات ذاتیہ و اسمیہ قبول کر کے۔

فَفِي حَالٍ اَقْرَبِهِ مراتب الہیہ میں اپنی حقیقت کی راہ سے اس کا اقرار کرتا ہوں۔

وَفِي الْأَعْيَانِ أَحْجَدُهُ اور جب اعیان خارجیہ میں تجلی کرتا ہے تو امتیاز کی وجہ سے اس سے انکار بھی کرتا ہوں۔

فَيَعْرِفُنِي وَاَنْكِرُ وہ تو مجھے تمام مقامات میں جانتا ہے مگر میں اس کو ہر جگہ نہیں جانتا۔

وَأَعْرِفَهُ رَفَاً شَهْدَةً جِبَابِ اِثْمِ جَاتِي هِي تُو اس كَا شهُودِ مَجْهِي حَاصِلِ بَهِ هُو جَاتِي هِي۔

فَانِي بِالْغَنِيِّ وَاَنَا هِرْچَنْدِ كِه حَقِّ تَعَالِي كُو اِپْنِي ذَاتِ وِوَجُودِ كِه لِحَاطِ سِي غَنِي هِي۔

مَرَّ  
أَسَاعِدُهُ وَاسْعُدُهُ اِظْهَارِ اسْمَاءِ صِفَاتِ مِي مِظَاهِرِ كِي ضَرْوَرْتِ هِي لِذَا مَمْكِنَاتِ وِ مَخْلُوقَاتِ سِي اس كُو اِمَانَتِ وِ مَسَاعِدَتِ هِي۔

لَدِكِ الْحَقِّ اَوْ حَدَنِي اِسِي اِظْهَارِ كَمَلَاتِ كِه لِي حَقِّ تَعَالِي نِي مَمْكِنَاتِ كُو اِيْجَاوِ كِي۔ پِيَا كِي۔

فَاَعْلَمُهُ فَاَوْجِدُهُ مِي اس كُو جَانِنَا هُو۔ اور اِپْنِي اور طَالِيْنِ كِه خِيَالِ مِي اس كِي صُورْتِ قَائِمِ كَرْنَا هُو۔

مَدَا جَاءِ الْحَدِيثِ لَنَا حَدِيثٌ: كُنْتُ كَنْزٌ مَخْفِيًّا فَاحْبَبْتُ اِنْ اَعْرِفَ فَخَلَقْتُ الْخَلْقَ سِي ثَابِتِ هُو تَا هِي كِه غَايَتِ اِيْجَاوِ خَلْقِ مَعْرِفَتِ اِلٰهِي هِي۔

وَ حَقِيقٌ فِيْ مَقْصَدِهِ اور يِهي اس كَا مَقْصَدِ ثَابِتِ هُو تَا هِي۔

اور جِبِ حَضْرَتِ خَلِيْلِ اِلٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ كَا يِه مَرْتَبِه هُو اَكِه وَه تَمَامِ حَضْرَاتِ وِ مَقَامَاتِ اسْمَاءِ اِيِه مِي دَاخِلِ هُو كَيْتِي تَحِي۔ جِس كِه سَبَبِ سِي اِن كَا نَامِ خَلِيْلِ هُو۔ تُو اِسِي لِي اِنهُو نِي مَهْمَلِي وِ ضِيَا فِت كَا طَرِيْقِه جَارِي كِي۔ اور اِبْنِ مَسْرَتِ جَبَلِي اِبْرَاهِيْمِ عَلَيْهِ السَّلَامِ كُو مِيكَائِيْلِ عَلَيْهِ السَّلَامِ كِه مِثَابِه سَبْجَتِي هِي۔ بَعْضِ كَا خِيَالِ هِي۔ كِه بَرُوْزِ قِيَا مَتِ عَرَشِ اِلٰهِي كُو چَارِ فَرِشْتِي اور چَارِ پَنْجِيْمِرِ اِثْمَانِيْسِ كِه۔ جِس پَائِي پَرِ جَنَابِ مِيكَائِيْلِ هُو كِه اِسِي پَائِي پَرِ حَضْرَتِ اِبْرَاهِيْمِ بَهِ هُو كِه۔

مَرْزُوقِيْنَ كِي عِذَا رِزْقِ سِي هُو تِي هِي۔ رِزَا قِ ذَاتِ مَرْزُوقِ مِي 'لِيْعْنِي كِهَانِي دَالِي تِنِ مِي اس طُورِ سِرَا يْتِ كَرْنَا اور دَاخِلِ هُو جَاتَا هِي۔ كِه كُوْنِي عَضُوْ بَغِيْرِ سِرْيَانِ عِذَا كِه بَاتِي نَبِيْسِ رَهْتَا۔ اِسِي طَرَحِ حَضْرَتِ خَلِيْلِ اِلٰهِ تَمَامِ مَقَامَاتِ اِلٰهِي مِي سِرَا يْتِ كَر كَيْتِي۔ مَقَامِ اِلٰهِي كِي تَجْبِيْرِ اسْمَا سِي كَرْتِي هِي۔ كِيُوْنِكِه عِذَا مَتَقَدِي لِيْعْنِي كِهَانِي دَالِي كِه هِرْ جَزُوْ مِي سِرْيَانِ كَرْتِي هِي اور ذَاتِ حَقِّ تُو بَسِيْطِ هِي۔ مَرْكَبِ نَبِيْسِ هِي۔ تُو اس كِه اِجْزَا بَهِ نَبِيْسِ۔ اس كِه تُو اسْمَا هِي۔ جِنِ مِي حَقِّ تَعَالِي كِي ذَاتِ سِرْيَانِ كَرْتِي هِي۔ لِذَا خَلِيْلِ كَا

سربان ذات الہی میں تو ہو نہیں سکتا۔ پس حضرات اسماء میں ہو گا۔

فَنَحْنُ لَهُ كَمَا ثَبَتَتْ

جس طرح ہمارے اعیان خارجیہ، اعیان ثابتہ کے مظہر ہیں۔ اسی طرح

أَدَلَّتْنَا وَنَحْنُ لَنَا

ہمارے اعیان ثابتہ بھی اسمائے الہی کے مظہر ہیں۔ یہ ہمارے پاس دلائل سے

ثابت ہے۔

وَلَيْسَ لَهُ سِوَايَ كَرْنِي

فَنَحْنُ لَهُ كَنَحْنُ لَنَا

اور ان کا مظہر انسان کے سوا کوئی نہیں۔ لہذا جیسے ہم ہمارے اعیان کے مظہر ہیں،

ایسے ہی ہم حق تعالیٰ کے بھی مظہر ہیں۔

فَلِي وَجْهَانِ هُوَ وَأَنَا

وَلَيْسَ لَهُ أَنَا بَانَا

ممکنات کے دو وجہ اور پہلو ہیں۔ جہت اطلاق و ہویت حقہ سے وہ ہے اور جہت

تعیید سے میں یا ہم ہیں۔ حق تعالیٰ کی انانیت ہماری انانیت میں مقیدہ مجبوس نہیں ہے۔

واضح ہو کہ خدائے تعالیٰ کے دو تعین ہیں۔

(۱) تعین ذاتی جس میں ممکنات کو دخل نہیں، نہ اس کا کوئی مظہر ہے

(۲) تعین باعتبار اسما و صفات کے۔ اس تعین کے اعیان ثابتہ مظہر ہے۔ اور اعیان

ثابتہ کے مظہر اعیان خارجیہ ہیں یعنی ہم تم ہیں۔

وَلَكِنْ فِي مَظْهَرَةٍ

فَنَحْنُ لَهُ كَمَثَلِ أَنَا

ہر چند کہ اس کا انا ہمارے انا سے قائم نہیں۔ مگر اس کے انا کا مظہر ہمارا انا ہے۔

پس گویا ہم اس کے لیے مثل طرف کے ہیں۔

اللہ تعالیٰ اپنے مظاہر کی زبان سے حق بات کو ظاہر فرماتا ہے اور فہم و ادراک کے

راستے پر بھی وہی لگاتا ہے۔



ترجمہ

فصوص الحکم

جزو ششم

(۶) فصّ حکمتِ حقّیہ . بکلمہءِ اسحاقیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## تمہید

فقیر مترجم اس نص کی شرح و ترجمہ کرنے سے پہلے چند مسائل کی تحقیق کر دینا چاہتا ہے۔ کیونکہ اس نص کے سمجھنے میں شرح کو بہت سی غلطیاں لگی ہیں۔

مسئلہ - عالم شہادت کا مرتبہ۔ عالم خیال و مثال سے بہت اعلیٰ و ارفع ہے۔ ایک شخص نے مکاشفے یا خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ دوسرے نے عالم شہادت میں حضرت کو دیکھا۔ کیا دونوں برابر ہیں۔ ہرگز نہیں۔ عالم شہادت میں جو شخص دیکھے وہ صحابی رسول ہے۔ جو خواب یا کشف میں دیکھے وہ صحابی ہرگز نہیں ہو سکتا۔ وہ صالحین سے ہو گا۔ زیادہ سے زیادہ وہ اولیا میں سے سمجھا جائے گا۔

مسئلہ - اگر کسی نے خواب یا کشف میں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا اور آپ نے اس کو کچھ فرمایا۔ یہ فرمودہ عالم شہادت کے کہ اگر کوئی کہے کہ میں نے حضرت کو یہ فرماتے سنا ہے تو یہ حدیث نبوی ہے۔ مَا آتَاكَ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا سے واجب الطاعت ہے۔

مسئلہ - اگر قرآن شریف و حدیث نبوی میں اختلاف معلوم ہو رہا ہے، تو حدیث کی تاویل کرنی چاہیے۔ اگر حدیث متواتر یا مشہور کے مقابل کوئی حدیث احاد واقع ہو تو حدیث احاد کی تاویل ضروری ہے۔ اگر عالم شہادت کی حدیث اور رویا یا کشف میں حضرت کے کسی قول میں اختلاف ہو تو قول منامی یعنی خوابی و کشفی کی تاویل کرنی چاہیے۔

مسئلہ - جو روایت بملفظ ہو۔ اس کو روایت بالمعنی پر ترجیح ہے۔ اور راوی پر اس کے الفاظ کی ذمہ داری۔ جو تقریر چند بتائے ہوئے اصول موضوعات پر کی جائے۔

وہ صاحب اصول کی تقریر نہ ہوگی۔ مقرر کی ہوگی۔ اور اس پر تقریر کے الفاظ کی ذمہ داری عاید ہوگی۔

مسئلہ - خواب تین قسم کے ہوتے ہیں (۱) روئے صادقہ جس طرح خواب دیکھے اسی طرح واقع ہو۔ (۲) تعبیر طلب خواب۔ یہ ایک تشبیہ ہے۔ جو مسلسل خیال کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے۔ اس خواب کا سمجھنا معبر کا کام ہے۔ جس طرح مجازی معنی لینے کے قرائن کی ضرورت ہے۔ معبر کو بھی معبر کے وقت قرائن پر غور کرنے کی ضرورت ہے (۳) اصغاث احلام۔ من گھڑت خواب۔ وہ وساوس و تخیلات کا مجموعہ ہوتا ہے۔ نہ اس کا کوئی واقعہ ہوتا ہے نہ وہ تعبیر طلب خواب ہوتا ہے لغو محض ہوتا ہے۔

بعض دفعہ واقعہ تھوڑا ہوتا ہے۔ اور نفس اس پر ایک تودہ طومار کھڑا کرتا ہے۔ اس میں سے سچ کو جھوٹ سے جدا کرنا معبر کا کام ہے۔ جو حل خواب کا ہے وہی حل کشف کا بھی ہے۔ کشف بھی تینوں بلکہ چاروں قسم کے ہوتے ہیں۔

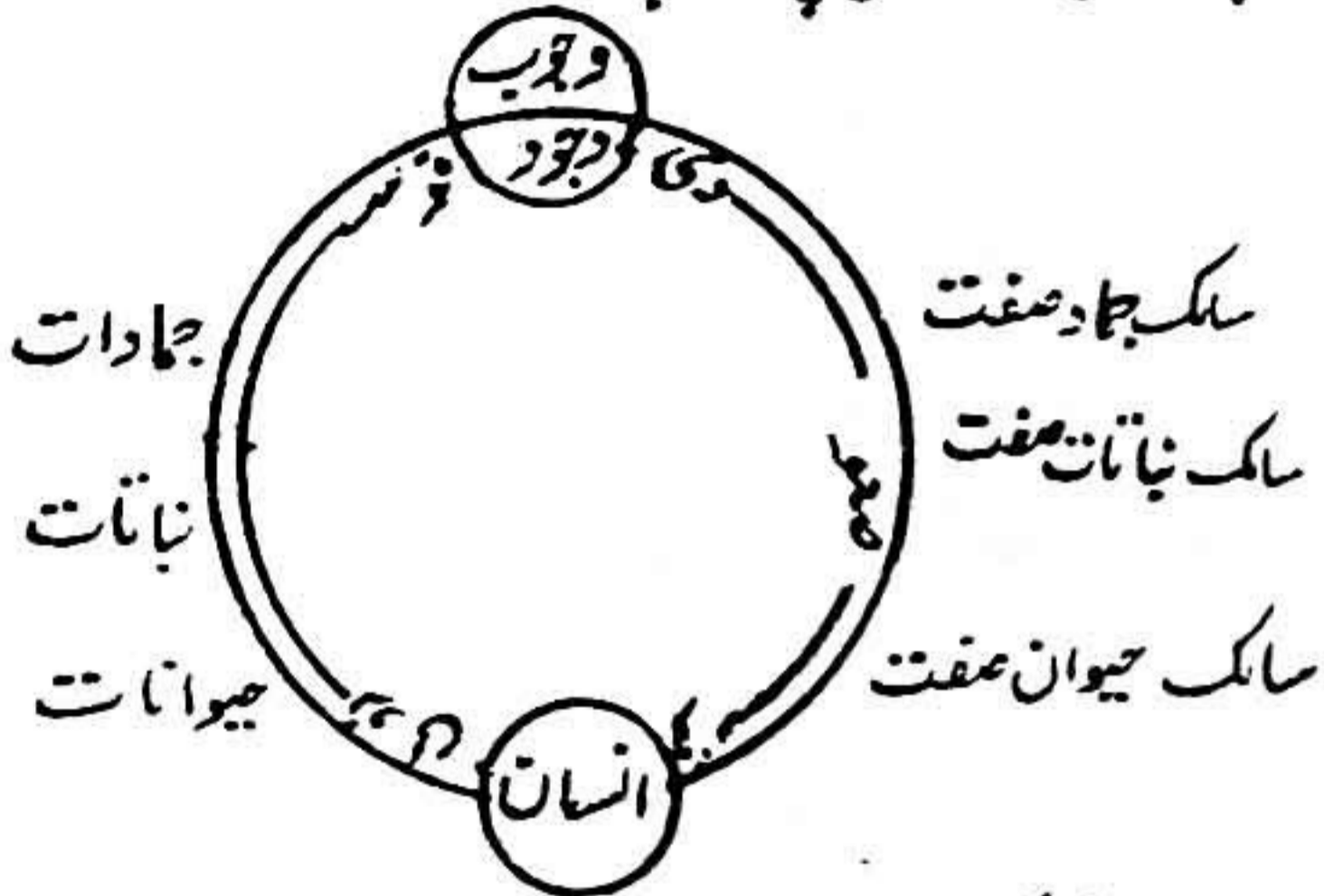
مسئلہ - قرآن شریف۔ حدیث شریف۔ خواب۔ کشف۔ سب کو حقیقت ہی پر محمول کرنا چاہیے۔ جب تک کہ حقیقی معنی محال یا متعذر نہ ہو جائیں مجاز کا احتمال عقلی بات ہے۔ الفاظ سے حقیقی معنی لیے جاتے ہیں۔ صرف احتمالات پر حقیقی معنی ترک نہیں کئے جاسکتے۔ اگر ایک معنی میں احتیاط ہے تو اسی کو اختیار کرنا چاہیے۔ جس معنی میں اطاعت حق زیادہ ہو۔ وہی معنی لینا عین احتیاط ہے۔

مسئلہ - پیغمبر معصوم ہوتا ہے۔ پیغمبر کا نفس ساکن رہتا ہے۔ اپنی طرف سے۔ مداخلت۔ کچھ کمی یا زیادت نہیں کرتا۔ لہذا اس کا کشف بھی وحی ہے۔ اور اس کا خواب بھی وحی ہوتا ہے۔ وحی حقیقی الفاظ میں بھی ہوتی ہے اور استعارے و مجاز کے طور پر بھی۔

مسئلہ - حضرت سہل ابن عبداللہ تستری اور عمر بن ابراہیم خیام نے لکھا ہے کہ حق تعالیٰ سے سلسلہ تکوین و خلق میں جس قدر قرب ہو گا اسی قدر خیریت و افضلیت ہوگی۔ اور جس قدر بعد ہو گا۔ اتنی ہی شریت بڑھے گی۔ مثلاً پہلے ذرات یا ہبائے منشور ہیں پھر جمادات پھر نباتات پھر حیوانات پھر انسان۔ یہ دائرہ وجود کا قوس

نزولی ہے۔ پھر انسان ترقی کرتا ہے۔ حتیٰ کہ حضرت حق جل و علا سے واصل ہو جاتا ہے۔ یہ قوس صعودی ہے۔

انسان کا ابتدائی نقطہ جس میں وہ بندہ عقل رہتا ہے۔ سب سے بدتر ہے۔ حیوانات اس سے بہتر ہیں۔ ان سے بہتر بناتا۔ ان سے بہتر جملوات ہیں۔ اور قرب الی اللہ ہیں۔ پھر جب انسان سالک راہ خدا ہوتا ہے۔ اور ترقی کرنا شروع کرتا ہے، تو وہ حیوان صفت بنتا ہے۔ یعنی احکام الہی کے مقابل اپنی رائے کو دخل نہیں دیتا۔ صرف جزی طور پر اس کی عقل کام کرتی ہے۔ پھر جزی طور پر بھی عقل کام نہیں کرتی۔ بلکہ سالک تحت الہام ہوتا ہے۔ اور وہ سالک نباتات صفت کہلاتا ہے۔ پھر تمام قوائے طبعی۔ علم۔ سماعت۔ بصارت۔ قوت ارادہ سب کچھ کھویا جاتا ہے۔ اس وقت وہ سالک جملوات صفت ہو جاتا ہے۔ اس کے کمال پر فٹا ہے۔



مسئلہ - حضرت ذبح اللہ کیا حضرت اسماعیل تھے یا حضرت اسحاق، عیسائیوں اور یہودیوں کا اوعا ہے کہ حضرت اسحاق تھے۔ محققین تاریخ کا دعویٰ ہے کہ حضرت اسماعیل ذبح اللہ ہیں۔ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انا ابن الذبیحین یعنی حضرت اسماعیل اور عبد اللہ حضرت کے والد۔ یہ ظاہر ہے کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت اسماعیل کی اولاد میں سے ہیں نہ کہ حضرت اسحاق کی اولاد سے۔ حضرت اسماعیل کا خاندان حضرت ابراہیم کے زمانے سے اب تک مکہ شریف میں آباد ہے۔ اور قربانی کا طریقہ اس وقت سے اب تک بنی اسماعیل میں جاری ہے۔ بی بی ہاجرہ حضرت ابراہیم کی بیوی اور حضرت اسماعیل کی والدہ کا بچے کے لیے پانی ڈھونڈنے کے لیے بے قرار ہو کر صفا مروہ پر چڑھنا۔ حضرت اسماعیل کے پیر مارنے سے زمزم کا

کنواں نکلند۔ حضرت ابراہیم کا حضرت کو ذبح کر لیے لے کر نکلند۔ راستے میں شیطان کے بہکانے اور ذبح سے روکنے کی کوشش کرنا۔ ان حضرات کا اس کو کنکر مارنا۔ اس کی نقل رومی جمرات کا ہونا۔ آخر میں ذبح کا فدیے سے مبدل ہونا۔ یہ ایسے واضح امور ہیں۔ کہ یہود و نصاریٰ کو اس سے انکار نہ کرنا چاہیے۔ شیخ نے بر بنائے شہرت ملک اندلس لکھ دیا ہے کہ اسحاق علیہ السلام ذبح اللہ ہیں۔ کیونکہ اس نص میں شیخ کا مقصود خواب کا تعبیر طلب ہونا ہے نہ کہ اس امر کی تحقیق کہ اسماعیل علیہ السلام و اسحاق علیہ السلام میں سے کون ذبح اللہ ہیں۔

مسئلہ - فدیہ اسماعیل میں مینڈھا دیا گیا۔ اور اونٹ نہیں دیا گیا مینڈھے کے فدیے کو ذبح عظیم فرمایا گیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ سہولت سے ذبح کے لیے تیار ہو جانا۔ مینڈھے میں ہے نہ کہ اونٹ میں۔ اونٹ میں تَلَّةٌ لِلْجَبِّينِ کہاں ہے۔

مسئلہ - خواب کی صورت اور واقعے میں مناسبت ہوتی ہے۔ یہاں حضرت اسماعیل اور مینڈھے میں جان دینے کے لیے تیار ہو جانا۔ نیز حضرت اسماعیل کا امثال امر حق تعالیٰ میں اپنی عقل عقل سے دست بردار ہونا۔ اور وحی کو عقل پر ترجیح دینا۔ جیسا کہ ہم نے قوس صعودی میں سالک حیوان صفت کو دیکھایا کہ وہ انسان بندہ عقل سے اعلیٰ و افضل ہے۔

مسئلہ - حضرت رسول خدا صلعم کی صورت مقدسہ میں شیطان نہیں آسکتا۔ اور نہ یہ دعویٰ کر سکتا ہے کہ میں ”محمد رسول اللہ“ ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم ہادی بن کر مرسل ہوئے تھے۔ اگر مرسل کی صورت میں شیطان متمثل ہو تو امن مرتفع ہو جائے گا۔ اور مقصود رسالت مفقود ہو جائے گا۔ خواب میں شیطان کے آپ کی صورت میں متمثل نہ کر سکنے کے لیے آیا ہے۔ حضرت نے فرمایا فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ بِسِي بَعْضِ لَوْجِ حَضْرَتِ كِي شَكْلِ خَاصٍّ سَعْدَمِ تَمَثَّلُ كُو خَاصٍّ كَرْتِي هِي۔ بَعْضِ لَوْجِ كَيْتِي هِي كِي شَيْطَانِ ”مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ“ هُوں“ كِي نِي سَكْتَا۔ نِي شَكْلِ مَقْدَسِ مِي نِي كُوْنِي اُوْر صُوْرْتِ لِي كَر۔ . بَعْضِ لَوْجِ كَيْتِي هِي كِي جُو حَضْرَاتِ فَا فِي الرِّسُولِ هُو كَيْتِي هِي اِن كِي صُوْرْتِ مِي بِي شَيْطَانِ تَمَثَّلُ نِي سَكْتَا۔ بَعْضِ لَوْجِ كَيْتِي هِي كِي شَيْخِ كِي صُوْرْتِ مِي بِي شَيْطَانِ تَمَثَّلُ نِي سَكْتَا۔ بَشَرِيكِي اِس مِي شَانِ هَادِي هُو۔

مسئلہ - خیال دو قسم کا ہوتا ہے - (۱) خیال متصل یا خیال مطلق ہمارا اختیاری خیال۔ من گھڑت تصورات۔ بے بنیاد بے اصل، اختزاعی محض خیالات ان خیالات کو ہٹانا چاہیں تو ہٹ جاتے ہیں۔

(۲) خیال منفصل یا خیال مقید۔ عالم کا با بنیاد حقیقی اور صحیح خیال۔ اسی کو عالم مثل یا برزخ اول کہتے ہیں جو کسی کے ہٹائے نہیں ہتے۔ عالم مثل میں عالم ارواح اور اس کے اوپر کے مراتب سے بھی صورتیں آتی ہیں۔ اور عالم شہادت اور اس کے نیچے کے مراتب سے بھی صورتیں آتی ہیں۔ اکثر جو حکم آتا ہے دفعتاً آتا ہے۔ نفس اس کو بڑھاتا اور اتلارج کرتا ہے۔ اتلارج کرنے میں حضرت نفس کو بڑا دخل ہے۔ بعض دفعہ دخل در معقولات کر کے نفس و شیطان تمام کام تباہ کر دیتے ہیں۔

بعض دفعہ خیال یا مثل قوی ہو کر عالم شہادت میں محسوس معلوم ہوتا ہے۔ اور بعض دفعہ دوسروں کو بھی نظر آتا ہے۔ جمع ہمت، قوت ارادی کو کام میں لگانا دفع خطرات کرنا۔ ایک نقطے پر خیال کا جمائے رکھنا۔ طہارت ظاہری و باطنی، ارواح کی طرف توجہ کرنا۔ مناسب اسمائے ایہ کی مدد۔ کثرت اور ادب۔ لوازم جسم شہادی، یعنی اکل و شرب و خواب کا ترک کرنا۔ روشنی سے بچنا۔ طروق حواس کا بند کر دینا۔ شور و غل سے بچنا۔ استاذ یا شیخ کا توجہ کرنا اور اپنی قوت ارادی سے طالب کو قوت دینا۔ عالم مثل کے کھیلنے میں مدد دیتے ہیں۔

جن لوگوں کی قوت تخیل قوی ہوتی ہے۔ ان پر عالم مثل خوب کھلتا ہے۔ اور جن کی قوت تعقل اچھی ہوتی ہے۔ ان پر معارف خوب نازل ہوتے ہیں۔

ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ ابو ہریرہؓ کہا کرتے تھے کہ ایک شخص رسول اللہؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا کہ میں نے ایک سائبان دیکھا۔ اس میں سے گھی اور شہد نپک رہا ہے۔ لوگ اس کو ہتھیلیوں میں لیتے ہیں۔ بعض کو زیادہ ملا ہے اور بعض کو کم۔ ایک رسی آسمان سے زمین تک لٹک رہی ہے۔ یا رسول اللہؐ میں نے آپ کو دیکھا کہ آپ نے وہ رسی پکڑ لی اور اوپر چڑھ گئے۔ اس کے بعد ایک دوسرے شخص نے وہ رسی پکڑ لی۔ اور اوپر چڑھ گیا۔ پھر ایک اور شخص نے وہ رسی پکڑ لی اور اوپر چڑھ گیا۔ پھر ایک اور شخص نے وہ رسی پکڑ لی اور اوپر چڑھ گیا۔ پھر اس کے لیے جوڑ دی

گئی۔ پھر وہ بھی چڑھ گیا۔ ابوبکرؓ نے کہا یا رسول اللہ میرے باپ آپ پر سے تصدق مجھے تعبیر دینے دیجئے۔ حضرت نے فرمایا۔ تعبیر دو۔ ابوبکرؓ (صدیق) نے کہا۔ وہ سائیلن۔ سائیلن اسلام ہے۔ گھی شہد جو ٹپک رہا ہے وہ قرآن اور اس کی لطافت و شیرینی ہے۔ گھی شہد کو کم یا زیادہ لینے والے قرآن کو کم یا زیادہ لینے والے۔ اور وہ رسی جو آسمان سے زمین تک لٹک رہی ہے۔ وہ دین حق ہے۔ جس پر آپ ہیں۔ آپ اسی کو پکڑ لیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ آپ کو بلند کر دے گا۔ آپ کے بعد اس کو ایک شخص لے گا۔ اور اوپر کو چڑھ جائے گا۔ پھر ایک شخص لے گا۔ اور اوپر کو چڑھ جائے گا۔ پھر ایک شخص لے گا اور رسی ٹوٹ جائے گی۔ پھر جوڑی جائے گی اور وہ اوپر چڑھ جائے گا۔ یا رسول اللہ آپ فرمائیے کہ میں نے تعبیر درست دی یا میں نے غلطی کی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کچھ صحیح ہے کچھ خطا ہے۔ ابوبکرؓ نے کہ آپ کو قسم ہے۔ آپ پر میرے ماں باپ تصدق یا رسول اللہ آپ مجھ سے فرمائیے کہ میں نے کس میں غلطی کی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ قسم نہ دو۔

مسئلہ - اب میں تجلی و دیدار الہی کے متعلق بھی کچھ عرض کر دینا مناسب سمجھتا ہوں کیونکہ اس نص میں شیخ نے اس کی طرف بھی اشارہ فرمایا ہے۔ قرآن شریف میں ہے۔ **وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاطِرَةٌ اِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ** اس دن بعض چہرے تروتازہ ہوں گے۔ اپنے رب کو دیکھتے ہوں گے۔ اور کافروں کے لیے ہے **كَلَّا اِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ** یہ لوگ جس طرح سمجھتے ہیں اس طرح ہرگز نہ ہو گا۔ بے شک وہ اپنے رب سے اس دن محجوب رہیں گے۔ ان کو دیدار نہ ہو گا۔

متعدد احادیث شریفہ میں دیدار الہی کا ذکر ہے جو ناقابل انکار ہے۔

یہ امید دید ہی نے کیا موت کو گوارا میری جان مفت کب تھی کہ جو یوں غار ہوتا

(حسرت)

تجلی الہی کس کس طرح پر ہوتی ہے۔ تجلی افعال۔ تجلی صفات۔ تجلی ذاتی۔ علی ہذا القیاس۔ فتائے افعال۔ فتائے صفات، فتائے ذات۔ فتائے افعال۔ و تجلی افعال اس طرح کہ مخلوقات کے افعال نظر سالک سے ساقط ہو جائیں۔ اور افعال خداوندی کو بالذات واصل سمجھنے لگے۔ **قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ** تم کو سب خدا کے پاس سے ہے **وَمَا تَشَاؤُنَ**

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ جَب تَك خَدَانَه چَاهے۔ تَم کَچھ نَہیں چَاه سَکتے۔ فَنَاهے صَفَات وَ تَجَلی صَفَاتی۔ بَندوں کَے صَفَات سَالک کَی نَظَر سَے سَاقَط هُو جَائیں۔ اُور خَدَائے تَعَالی کَے صَفَات جَلوَه مَر هُوں اِنَه هُو السَّمیع البَصیر وَ هُو سَتَا هُو وَ هُو دِکھتَا هُو۔ اَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللّٰهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ هُو کَی حَمْد هُو۔ وَ هُو بِالذَات حَاد هُو۔ وَ هُو دَر حَقِیْقَت مَحْمُود هُو۔ جَب مَمکنَات کَا وَجُود هُو بِالذَات نَہیں۔ تُو اُور کَیَا صَفَات اِس کَی هُو سَکتی هُو۔ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ حَوْلَ وَ قُوَّت سَب خَدَا کَی طَرَف سَے هُو۔ بَندے کَے دُونوں هَاتھ خَالی هیں اُور خَدَا کَے دُونوں هَاتھ کَشَادَه هیں۔ بَل یَدَاہ مَبسُوطَتَان فَنَائے ذَات وَ تَجَلی ذَاتی بَندے کَی ذَات بِالْعَرَض۔ وَجُود بِالْعَرَض۔ خَدَا کَی ذَات بِالذَات وَجُود بِالذَات بَندَه دَر اَصَل مَعْدُوم هُو۔ اُور حَق نِی الْحَقِیْقَت مَوْجُود هُو۔ هُو الْاَوَّلُ وَ الْاٰخِرُ وَ الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ وَ هُو بِکُلِّ شَیْءٍ مُّحِیْط جَب تَجَلی ذَاتی هُوتی هُو تُو اِیک قِسم کَی غِشّی یا مَوْت آتی هُو۔ مَوْت مِی دُنیا سَے عَفَلت هُوتی هُو۔ اُور بَرزَخ کَے لائق جِسم کَے سَاتھ خُود کُو پَاتَا هُو۔ مَگر فَنَائے ذَات کَے وَقت مَا سِوَاء اللّٰهِ کَا عِلْم هُو نَہیں رَهتَا۔ نَه زَید وَ عَمْرُو کَا نَه خُود کَا۔ نَه اِس کَا هُو عِلْم رَهتَا هُو کَه وَه خَدَا کَی یَاد کَرَتَا هُو۔

زیں شان کہ فنائے خوشن میخوابی زهر من ہست جوئے کئے کاہی

مآیک سرروز خوشن آکاہی گردم زنی از راہ فناگم راہی

توحید بھرف صوفی صاحب سیر تخلیص دل از توجہ اوست بغیر

رمزے زہنایات مقلات طیور گفتم تو گر فہم کنی منطق طیر

نیز تجلی دو قسم کی ہوتی ہے (۱) تجلی ذاتی۔ جس میں ماسوا اللہ فنا ہو جاتا ہے۔ (۲)

تجلی مثالی۔ جس میں اسم الہی مناسب صورت کے توسط سے جلوہ گر ہوتا ہے۔ جیسے علم

کہ غیر مرئی معنی ہے، دودھ کی صورت کے توسط سے حضرت رسول خدا کو خواب میں

نظر آیا۔ کسی بے صورت کا خواب یا کشف میں بتوسط صورت کے نظر آنے سے۔ اس

کی بے صورتی پر کوئی اثر نہیں آتا۔ مصور۔ محبت۔ غصہ۔ عقل مندی۔ اعمق۔ سب

کی تصویر کھینچتا ہے۔ مگر یہ معانی ہمیشہ بے صورت ہی رہیں گے۔



## فَصِّ حِكْمَتِ حَقِيْقَةِ بَلَكْمَةِ اسْحَابِيَةِ

فِدَاءِ نَبِيِّ ذَبْحُ ذَبْحِ بَقْرَبَانَ وَ اَيْنَ ثَوَاجِ الْكَبِشِ مِنْ نَوْسِ اِنْسَانَ  
 کیا نبی کا فدیہ قریب حق کے لیے ایک ذبح کا ذبح کرنا ہے۔ کہل مینڈھے کی  
 آواز اور کدھر انسان کی آواز۔

وَعِظْمَتُهُ اللّٰهُ الْعَظِيْمُ عِنَايَتُهُ بِهِ اَوْ بِنَالِمِ اَدْرٍ مِنْ اِي مِيْزَانِ  
 اللہ جلت عظمتہ نے اس ذبح کو عظیم فرمایا۔ یہ عنایت و اہتمام کس جت  
 نے ہے۔ کیا اس ذبح کی جت سے ہے یا ہم لوگوں کی جت سے ہے نہ معلوم یہ  
 کس حساب سے ہے۔

وَلَا شَكَ اَنَّ الْبَدْنَ اعْظَمَ قِيْمَةً وَقَدْ نَزَلَتْ عَنْ ذَبْحِ كَبِشِ بَقْرَبَانَ  
 بے شک بد نہ یعنی اونٹ اور گائے کی قیمت زیادہ ہوتی ہے اور ایک اونٹ یا  
 گائے سات آدمیوں کا ذبیحہ ہو سکتی ہے مگر یہاں حضرت اسماعیل علیہ السلام کی قربانی  
 میں گائے اور اونٹ عظیم اور بڑے نہیں سمجھے گئے۔ بلکہ مینڈھا عظیم سمجھا گیا۔  
 فیالبت شعری کیف ناب بذاتہ شخیص کبش عن خلینقنہ

رحمان

کاش معلوم ہوتا کہ چھوٹے قد کا مینڈھا خلیفہ رحمن یعنی حضرت اسماعیل علیہ  
 السلام کا قائم مقام کیونکر ہوا۔

اَلَمْ نَنْدِرِ اِنَّ الْاَمْرَ فِيْهِ مُرْتَبٌ وَ فَا لَ اَرْبَا وَ نَقْصِ لِخُسْرَانٍ  
 کیا تمہیں معلوم نہیں کہ فدیہ دینے میں فدیے اور صاحب فدیہ میں مناسبت کا  
 لحاظ رکھا گیا ہے۔ کمانے والے کے لیے کمال ہے اور کوتاہی کرنے والے کے لیے

خسارت اور ٹوٹا ہے۔

فَلَا خَلْقَ اَعْلَىٰ مِنْ جَمَادٍ وَبَعْدَهُ نَبَاتٌ عَلٰی قَدْرِ يَكُوْنُ وَاَوْزَانِ  
کوئی مخلوق قوس نزولی میں جملہ سے اعلیٰ نہیں۔ اس کے بعد نباتات ہیں مخلوقات  
میں سے ہر ایک اپنی قدر مرتبت اور اندازے پر ہے۔

وَنُوَالِحْسَ بَعْدَ النَّبْتِ وَالْكُلُّ عَارِبٌ بِخِلَاقِهِ قَدْ كَشَفَا وَاِيضًا ح  
برہان

نباتات کے بعد حیوانات کا مرتبہ ہے جو حس و حرکت والے ہیں۔ ہر ایک اپنے  
خالق کو کشف اور صاف واضح دلائل و براہین سے جانتا ہے۔ حدیث میں آیا ہے کہ  
عذاب قبر کا علم سب کو ہے، بجز جن و انس کے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ صاحب عقل  
و فکر ہیں۔

وَأَمَّا الْمُسَمَّىٰ آدَمَ فَمُقَبِّدٌ بِعَقْلِ أَوْ فِكْرٍ أَوْ قَلَادَةِ إِيْمَانٍ  
لیکن جس کو آدم کہتے ہیں اور وہ ہنوز کشف و شہود کو نہیں پہنچا۔ اس کے پیروں  
میں عقل و فکر کی بیڑیاں یا اس کے گلے میں تقلیدی ایمان کا گلوبند ہے۔

بِنَا قَالَ سَهْلٌ وَالْمُحَقِّقُ مِثْلُنَا لِأَنَّا وَأَيَّا هُمْ بِمَنْزِلِ إِحْسَانٍ  
اس مسئلے کو سہل تشریح اور دیگر محققین نے کہا ہے کیونکہ ہم اور وہ مرتبہ  
احسان میں ہیں یعنی ابداللہ کانک تراہ یعنی خدا کی ایسی عبادت کرو گویا کہ تم اس  
کو دیکھتے ہو۔

فَمَنْ شَهِدَ الْأَمْرَ الَّذِي فَاشْهَدْتُهُ يَقُولُ يَقُولِي فِي خِفَاءٍ وَاِعْلَانٍ  
پس جس نے اس امر کو مشاہدہ کیا جسے ہم نے مشاہدہ کیا ہے وہ تو ہمارے ہی قول  
کا قائل ہو گا خفیہ ہو یا علانیہ ہو۔

وَلَا تَلْتَفِتْ قَوْلًا يُخَالِفُ قَوْلَنَا وَلَا تَبَيِّرِ السَّمْرَاعِ فِي أَوْضِ عُمِيَانٍ  
اس قول کی طرف التفات نہ کرو جو ہمارے قول کے مخالف ہے۔ حقائق کے  
گیہوں ان دل کے اندھوں کی زمین میں ہرگز نہ ہو۔

لَهُمُ الصُّمُّ وَالْبُكْمُ الَّذِينَ أَنْتَ بِهِمْ لِإِسْمَاعِينَا الْمُعْصُومِ فِي نَصِّ  
الْقُرْوَانِ

یہی لوگ صم و بکم ہیں یعنی گونگے بہرے ہیں۔ ہمارے سنانے کو رسول معصوم نے نص قرآن میں بیان کیا۔ اللہ ہماری بھی تائید کرے اور تمہاری بھی۔

جاننا چاہیے کہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ نے اپنے صاحبزادے اسماعیل سے فرمایا کہ میں خواب میں تم کو ذبح کرتے ہوئے دیکھتا ہوں اور خواب حضرت خیال و عالم مثل ہے۔ پھر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس خواب کی تعبیر نہ فرمائی۔ کیونکہ خواب تعبیر و مجاز ہے۔ اور منہ خطا اور احتمال عقلی ہے۔ اور اصل حقیقت و مشاہدہ و رویائے صادقہ ہے۔ اور ظاہر صورت میں کمال اطاعت ہے حالانکہ وہ ایک مینڈھا تھا۔ جو ابراہیم کے فرزند اسماعیل کی صورت میں ان کو خواب میں دکھائی دیا تھا۔ ابراہیم نے ظاہر خواب کی تصدیق کی۔ کیونکہ اس پر عمل کرنا دشوار تھا۔ اور تعبیر میں سہل گیری و خود غرضی کا احتمال تھا۔ بس اللہ تعالیٰ نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کا فدیہ عدا۔ کیا فدیہ دیا۔ بڑی قربانی دی جنت کا مینڈھا بھیجا۔ بے جھگڑے جان دینے میں اسماعیل علیہ السلام اور اس میں مشابہت و مناسبت تھی۔ باپ بیٹے دونوں کی اطاعت و جاں بازی کا امتحان بھی ہو چکا تھا۔ جس کو ذبح کرتے ہوئے دیکھا تھا مینڈھا تھا مگر بصورت اسماعیل علیہ السلام تھا تو فدیہ کہا ہوا۔ وہی تو ذبح کیا گیا جس کو حقیقتاً ذبح کرتے دیکھا تھا۔ چونکہ خواب حضرت ابراہیم کا تھا۔ یہ خیال صورت حضرت ابراہیم کے ذہن کی تھی اور آپ نے عمل میں تعبیر کا پہلو اختیار نہیں کیا تھا۔ لہذا خیال حضرت ابراہیم علیہ السلام کی مناسبت میں فدا کا لفظ خدائے تعالیٰ نے استعمال فرمایا۔ حالانکہ خدائے تعالیٰ کے نزدیک ان کے خواب کی تعبیر مینڈھا ہی تھا۔ ان کو معلوم نہ تھا کہ اس خواب سے تعبیر مقصود ہے اور حقیقتاً مقصود نہیں۔

تجلی صوری حضرت عالم خیال میں ہوتی ہے اس کو دوسرے علم یعنی علم تعبیر کی ضرورت ہے۔ علم تعبیر سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا اس صورت سے کیا مقصود ہے۔

دیکھو رسول اللہ نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ان کی تعبیر کے متعلق فرمایا کہ کچھ تم نے صحیح کہا اور کچھ تم نے خطا کی۔ پھر حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ سے عرض کیا کہ مجھ کو بتائیے کہ میں نے کیا صحیح کہا اور کیا غلط

ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا نہ کیا۔

اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام سے فرمایا جب اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو پکارا ان یا ابراہیم قد صدقت الرویا اے ابراہیم تو نے اپنے خواب کی تصدیق کی اور ان سے یہ نہ فرمایا کہ تم اپنے خواب میں سچے تھے کہ مذبح تمہارا فرزند ہے۔ کیونکہ ابراہیم خلیل اللہ نے اس خواب کی تعبیر نہ کی۔ بلکہ انہوں نے ظاہر صورت کو اختیار کیا تھا جس کو انہوں نے دیکھا۔ اور جو احوط اور اطاعت کے پہلو میں اقرب تھا اور خواب تو تعبیری تھا۔ اور تعبیر کا طالب تھا۔

(بعض حضرات کا خیال ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دیکھا کہ وہ اپنے فرزند کو ذبح کرتے ہیں نہ کہ وہ ذبح کر چکے ہیں یعنی آپ نے دیکھا کہ فرزند کو لٹایا ہے۔ ہاتھ میں چھری لی ہے اور حلقوم پر پھرائی ہے۔ بیداری میں وہی ہوا بھی جو خواب میں دیکھا تھا۔ جب ابراہیم علیہ السلام کا عزم پورا ہو گیا۔ فرزند کی اطاعت ثابت ہو چکی۔ مقدمات ذبح پورے ہو چکے اور باپ بیٹے دونوں امتحان میں کامیاب ہو چکے۔ تو خدائے تعالیٰ کی رحمت نے جوش مارا چھری کند ہو گئی۔ فرزند کا گلا کٹنے نہ پایا اور مینڈھا قربانی کے لیے بھیجا گیا۔ قربانی کی گئی اور وہ مقبول بھی ہو گئی لہذا حضرت ابراہیم علیہ السلام کا خواب رویائے صادقہ تھا۔ تعبیر طلب خواب نہ تھا نہ اس میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وہم و خیال کو کچھ دخل تھا)۔

اسی لیے عزیز مصر نے ارکان - ملطنت سے کہا میرے خواب کی تعبیر دو، اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّوْيَا تَعْبُرُونَ اِذَا تَمَّ بِهَا شَيْءٌ تَعْبِرُوهُ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ۔ خواب سے مقصود و مراد کی طرف عبور کرنا۔ تجاوز کرنا۔ پس حضرت یوسف علیہ السلام نے دہلی گائے کو قحط سالی سے اور موٹی گائے کو فراخ سالی سے تعبیر کیا۔

اگر ابراہیم علیہ السلام کا خواب رویائے صادقہ ہوتا تو وہ اپنے فرزند کو ذبح کئے ہوتے بلکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بغرض احتیاط اس پر محمول کیا کہ شاید مذبح آپ کے فرزند ہوں اللہ تعالیٰ کے پاس ذبح عظیم آپ کے فرزند کی صورت میں تھا اسی لیے اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کے خیال میں جو صورت تھی اس کے لحاظ سے ندیہ دیا حالانکہ عند اللہ اور نفس الامر میں خدا تھا ہی نہیں حسی صورت تو مینڈھے کی

تھی۔ خیال نے بمناسبت اطاعت اسماعیل علیہ السلام فرزند ابراہیم علیہ السلام کی صورت دی۔ اگر مینڈھے کو خواب میں دیکھتے تو اس کی تعبیر آپ کے فرزند ہوتے یا کچھ اور ہوتا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان هذا الهوا لبلاء المبین یہ بڑا کھلا اور واضح امتحان تھا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کیا صورت خواب پر عمل کرتے ہیں یا تعبیر دیتے ہیں۔ جو مقام رویا کا (اقتضا تھا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تعبیر کو ترک فرمایا۔ اور ظاہر صورت خواب پر عمل کرنا چاہا۔ تعبیر کو اس کا حق نہ دیا۔ اور خواب کو سچا کر دکھایا۔

جیسا کہ تقی بن مخلد نے کیا ہے۔ انہوں نے ایک حدیث میں سنا جو ان کے پاس صحیح ثابت تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فِي الْبِقْظَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ عَلَى صُورَتِي لَعْنَى جَسْنِ مَجْهُدٍ كُو خَوَابٍ مِی دِیْكَهَا تُو اس نِی مَجْهُدٍ كُو بیداری مِی دِیْكَهَا كِیونكہ شیطان میری صورت مِی تمثیل نہیں ہوتا۔ یہ تو ظاہر ہے کہ شیطان اسم فصل کا مظہر ہے اور حضرت اسم ہادی کے مظہر ہیں اور تبلیغ مِی تمام لوگوں پر حجت ہیں۔ اگر حضرت کی صورت یا آواز مِی شیطان تمثیل کرے تو صحت تبلیغ مِی امن باقی نہ رہے گا۔ اب ایک سوال باقی ہے۔ کیا کوئی فرشتہ مثلاً عزرائیل عاشقانِ روئے محمدی کے لیے صورت محمدی مِی قبض روح کے لیے تمثیل کر سکتے ہیں۔ یا کوئی فانی فی الرسول ولی یا بعض معانی جیسے شرع یا احادیث نبوی صورت محمدی مِی تمثیل کرتے ہیں محققین علم تعبیر الرویا کے پاس ایسا ثابت ہے۔ عدم تمثیل شیطان کے ساتھ خاص ہے۔ مولانا جامی مطلقاً عدم تمثیل بصورت محمدی کے قائل ہیں۔ اگر کوئی شے حضرت دین تو اس شے کو بھی حقیقت پر محمول کریں گے۔ یا اس کا تعبیر طلب ہوا بھی ممکن ہے؟ عامہ علماء کا خیال ہے کہ ایسا ہوتا ہے مثلاً حضرت نے کسی کو اشرفیاں دیں اور اس سے مراد احادیث ملنا ہو چنانچہ حضرت نے دیکھا کہ خواب مِی دودھ نوش فرمایا ہے اور اس کا بقیہ حضرت عمرؓ کو دیا ہے اس کی تعبیر علم سے دی پس تقی بن مخلد نے حضرت کو خواب مِی دیکھا اور حضرت نے ان کو اس خواب مِی دودھ پلایا تقی بن مخلد نے اس خواب کو سچا ثابت کرنا چاہا اور زبردستی قے کی قے مِی دودھ لکلا۔ اگر وہ خواب کی تعبیر دے لیتے تو وہ دودھ علم ہوتا۔ لہذا انہوں نے جتنا دودھ قے کیا تھا اتنا ہی علم سے وہ محروم رہ گئے۔

دیکھو رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کو خواب میں دودھ کا پیالا دیا گیا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ میں نے اس کو اس قدر پیا کہ میرے ناخنوں سے سیرابی و تری نکلی۔ پھر میں نے اپنا پس خوردہ عمر ابن الخطاب ک کو دیا۔ آپ سے کہا گیا کہ یا رسول اللہ آپ نے اس کی تعبیر کیا فرمائی۔ آپ نے فرمایا۔ علم اس کی تعبیر ہے اور دودھ جو خواب میں دیکھا تھا اس کو دودھ ہی پر نہ چھوڑا کیونکہ آپ محل خواب اور مقتضائے تعبیر کو جانتے تھے۔

یہ معلوم ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کی وہ صورت جسدی جس کو عالم حس نے مشاہدہ کیا ہے وہ مدینہ منورہ میں مدفون ہے اور یہ کہ حضرت کی صورت و لطیفہ روحی کو کسی نے دیکھا ہی نہیں نہ کوئی کسی کی صورت روحی کو یا اپنی ہی صورت روحی کو دیکھ سکتا ہے تمام ارواح اسی طرح غیر مرئی و ناقابل دید ہیں۔ رویت صورت مثال کی ہو سکتی ہے نہ کہ روح کی۔

پھر حضرت نبیؐ کی روح مطہر خواب دیکھنے والے کے لیے اس جسد کی صورت میں متجدد ہوتی ہے۔ جس جسد پر حضرتؐ نے وفات پائی کیونکہ خواب دیکھنے والے کے حق میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ عصمت و شان نبوی کی عظمت ہے۔ ایس لیے جو شخص خواب میں دیدار نبوی سے مشرف ہوتا ہے۔ تو وہ سب چیزوں کو خواہ اوامر ہوں یا نواہی یا کوئی خبر آپ سے لیتا ہے جیسا کہ عالم حیات میں الفاظ کے موافق کل احکام کو آپ سے لیتا تھا یعنی نص یا ظاہر یا مجمل یا تشابہ وغیرہ جس پر الفاظ دلالت کریں پس وہ باعتبار لفظ کے بغیر تعبیر کے حکم کو قبول کرتا ہے۔ پھر اگر رسول اللہ نے خواب میں اس کو کوئی چیز مرحمت فرمائی تو اس شے میں تعبیر ممکن ہے اور اگر وہ محسوسات میں اسی طرح ظاہر ہو جیسے وہ خیال میں تھی تو اس چیز کی تعبیر نہ ہو گی۔ اور خواب تعبیر طلب نہ تھا۔ بلکہ روئے صادق تھا۔

اسی قدر پر حضرت ابراہیم اور امام تقی بن مخلص نے اعتماد کیا اور اسی پر دونوں کاربند ہوئے۔ اور جب خواب کے یہ دو جہت ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے ہم کو اس بارے میں جو ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ کیا ان سے خدا کا لفظ فرمایا۔ ادب سکھایا کیونکہ مقام نبوت اسی کا مقتضی تھا۔ اس واقعے سے ہم کو معلوم ہو گیا کہ دیدار حق

تعالیٰ میں ہم کو کیا حکم لگانا چاہیے۔ اگر حق تعالیٰ کا دیدار کسی ایسی صورت میں ہو جس کو دلیل عقلی رد کرتی ہو تو ہم اس صورت کی کسی امر مشروع کے ساتھ تعبیر دیں گے۔ تعبیر باعتبار رائی یعنی دیکھنے والے کی حالت کے ہو گی۔ یا باعتبار مکان کی حالت کے ہو گی۔ جس میں اس نے حق تعالیٰ کو دیکھا ہے یا باعتبار دونوں کی حالتوں کے ہو گی۔ اور اگر اس صورت کو عقل رد نہ کرے تو ہم اس کو اسی صورت پر بلا کم و کاست چھوڑ دیں گے۔ جس صورت پر ہم نے اس کو دیکھا ہے۔ جیسے آخرت میں حق تعالیٰ کو دیکھیں گے۔ اللہ واحد رحمن کے لیے ہر مقام، ہر محل میں بعض مخفی و غیر مرئی صورتیں ہیں اور بعض ظاہر و مرئی۔ غیر مرئی و مخفی صورتیں کیا ہیں اور کہاں ہیں۔

فَلِلَّوَّاحِدِ الرَّحْمَنِ فِي كُلِّ مَوْطِنٍ  
مِنَ الصُّوْرِ مَا يَخْفَىٰ وَمَا هُوَ  
ظَاهِرٌ

حق تعالیٰ حضرت احدیت سے فیض اقدس کے توسط سے صور اعیان ثابتہ کو جو ہم سے مخفی ہیں اپن علم میں نمایاں کرتا ہے اور حق تعالیٰ کی شان رحمانیت فیض مقدس سے عالم شہادت و ناسوت میں اعیان خارجیہ میں، جو ظاہر ہیں ترتیب آثار کے لیے تجلی فرماتا ہے۔

فَإِنْ قُلْتَ هَذَا الْحَقُّ قَدْ تَكُ صَادِقًا  
وَإِنْ قُلْتَ أَمْرًا حَرَانَتْ عَابِرٌ  
اگر ان صورتوں کو دیکھ کر تم یہ کہو کہ ذات حق سے علیحدہ، بلا استقلال نہ پائے جانے کی وجہ سے غیر حق نہیں ہیں تو تم سچے ہو۔ اور اگر اطلاق و تقلید ظاہر و منظر کے مابہ الامتیاز کا لحاظ کر کے ان صور کو غیر حق کہو تو تم وحدت سے گزر کر کثرت میں جا پہنچتے ہو۔ اس شعر کے یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ قیامت کی تجلی کو حق سمجھو۔ اور خواب و کشف کی تجلیات کو تعبیر طلب سمجھو۔

وَمَا حَكْمُهُ فِي مَوْطِنٍ دُونَ مَوْطِنٍ  
وَلَكِنَّهُ بِالْحَقِّ لِلْخَلْقِ تَنَافُرٌ  
حق تعالیٰ کی تجلی و جوہری اور احکام و حالات کسی خاص محل سے خاص اور دوسرے محل سے منافی نہیں ہیں۔ بلکہ وہ حق یعنی تجلی و جوہری ہے۔ اعیان ثابتہ کے منہ پر سے پردہ خفا اٹھاتا اور داعیان خارجیہ بناتا ہے۔

إِذَا مَا تَجَلَّى لِلْعَبُورِ تَرَدُّهُ  
عُقُولٌ بِرُهَانٍ عَلَيْهِ تَشَابُرٌ

اگر ہماری آنکھوں کے سامنے تجلی فرمائے اور ہم صورِ حسہ یا مثالیہ میں اس کو مقید سمجھیں۔ تو عقل اس کو رو کرتی ہے۔ دلیل و برہان کے ساتھ جو قائم ہیں۔

وَيَقْبَلُ فِي مَجْلَى الْعُقُولِ وَفِي الَّذِي يُسَمَّى خِيَالًا وَالصَّحِيحَ  
النَّوَظِرُ

صحیح نظر والے تجلی گاہ عقل یعنی شانِ تنزیہ میں بھی قبول کرتے ہیں اور عالم خیال میں بھی قبول کرتے ہیں جس میں شہسی تجلی ہوتی ہے۔

حضرت ابو یزید بسطامی اس مقام یعنی کشفِ تام و شہود میں فرماتے ہیں۔ اگر عارف باللہ کے قلب کے ایک گوشے میں عرش اور جو کچھ اس کے نیچے ہے بلکہ اس سے کروڑ ہا کروڑ چند سا جائے تو عارف کو اس کی حس تک نہ ہوگی۔ ابو یزید نے تصویر و سعتِ قلب کو عالم اجسام کے لحاظ سے فرمایا ہے اور میں تصویر و سعتِ قلب اس طرح کھینچتا ہوں۔ کہ اگر عارف کے قلب کے ایک کونے میں کسی غیر متناہی مفروضہ چیز کو (گو یہ ممکن نہ سہی) رکھ دیں تو قلب عارف اس کی پروا تک نہ کرے گا۔ احساس تک نہ کرے گا۔ کیونکہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ قلب عبد مومن میں حق تعالیٰ سا جاتا ہے۔ اور اس کے ساتھ بھی اس کی پیاس نہیں بجھتی و سیرابی نہیں ہوتی۔ کیونکہ اگر وہ بھر جائے تو سیرابی ہو۔ ابو یزید نے اس بات کو فرمایا ہے۔ مرد وہ ہے جو آسمانوں زمینوں کے تمام سمندر پی جائے اور اس کے ہونٹ منہ سوکھے کے سوکھے ہی رہ جائیں۔ ہم نے بھی اس مقام کی طرف اشعارِ ذیل سے اشارہ کیا ہے۔

يَا خَالِقَ الْأَشْيَاءِ فِي نَفْسِهِ أَنْتَ لِمَا تَخْلُقُهُ جَامِعٌ

اے چیزوں کو اپنی ذات میں پیدا کرنے والے۔ تو جن جن کو پیدا کرتا ہے جامع و

مجٹ ہے۔

تَخْلُقُ مَا لَا يَتَنَاهَى كَوْنُهُ فَبِكَ فَا نَتَ الصِّبِقُ الْوَاسِعُ

تو نامتناہی لا متقف عند حد اشیا کا اپنی ذات میں خالق ہے۔ پس تو باعتبارِ تعین کے

تنگ ہے اور باعتبارِ اطلاق کے کشادہ ہے۔

یا تو باعتبارِ احدیت کے تنگ ہے کہ وہاں کسی کی گنجائش نہیں اور باعتبارِ واحدیت

کے تمام مخلوقات کو واسع و مجٹ ہے۔



لَوْ أَنَّ مَا قَدْ خَلَقَ اللَّهُ مَا لَاحَ بِقَلْبِي فَجُرَّه السَّاطِعُ  
 اگر تمام مخلوقات میرے دل میں ہوں۔ تو ان کے وجود کا سارا نور تباہ مخفی  
 ہو جائے گا۔

مَنْ وَسَّعَ الْحَقُّ فَمَا ضَاقَ عَنْ خَلْقِ فَكَيْفَ الْأَمْرِيَا سَامِعَ  
 اے سننے والو۔ جو حق تعالیٰ کو سا گیا ہو تو وہ خلق سے کیونکر تنگ ہو سکتا ہے اور  
 اس کا کیا حال ہو گا۔ شعر

ارض و سما کہل تری وسعت کو پا سکے میرا ہی دل ہے وہ کہ جہاں تو سما سکے  
 ہر انسان اپنے خیال میں قوت واہمہ و متخیلہ سے ان چیزوں کو پیدا کرتا ہے  
 جن کا وجود سوائے خیال کے خارج میں موجود نہیں ہوتا۔ اور یہ امر عام ہے ہر اک  
 کرتا ہے۔ اور عارف اپنی ہمت۔ زور قلب۔ قوت ارادی سے ان چیزوں کو پیدا کرتا  
 ہے جن کا وجود خارج میں محل ہمت و خیال سے باہر بھی ہوتا۔ اور دوسروں کو محسوس  
 ہوتا ہے۔ اس کی ہمت اس کی توجہ ہمیشہ اس کی حفاظت کرتی رہتی ہے۔ اور اس خیالی  
 پتلے کی حفاظت سے اس کی ہمت ٹھکتی نہیں۔ اگر عارف پر اس خیالی مخلوق کی حفاظت  
 سے غفلت طاری ہوتی ہے تو وہ خیالی مخلوق جس کو اس نے پیدا کیا ہے معدوم ہو جاتی  
 ہے۔ مگر یہ کہ وہ عارف اپنے دل کی گنجائش کی وجہ سے تمام حضرات یعنی حضرت  
 معانی۔ حضرت ارواح حضرت مثل مطلق۔ حضرت مثل مقید اور حضرت حس و شہادت  
 کو حاوی و ضابطہ ہو۔ اور اس پر پوری غفلت طاری ہی نہ ہو۔ بلکہ اس کے سامنے کوئی  
 نہ کوئی حضرت رہے جس میں اس صورت کا مشاہدہ کرتا ہو۔ اگر عارف کسی چیز کو اپنی  
 ہمت سے کرے اور اس کو احاطہ کامل ہو تو وہ صورت خیال اپنی صورت پر تمام حضرات  
 میں نمایاں رہے گی اور صورتیں باہم ایک دوسرے کی حفاظت کریں گی۔ کیونکہ اس کی  
 ہمت بعض صورتوں سے باقی صورتوں میں سرایت کرتی ہے۔

اگر یہ عارف کسی ایک حضرت یا کئی حضرات سے غافل ہو مگر ایک حضرت کا  
 مشاہدہ کرتا ہو اور اس میں اپنی خیالی مخلوق کی حفاظت کرتا ہو تو حضرات کی صورتیں بھی  
 محفوظ رہ جائیں گی۔ کیونکہ وہ اس صورت کی حفاظت کرتا ہے جو ایسی حضرت میں ہے  
 جس سے عارف مذکور کو غفلت نہیں۔ کیونکہ عام غفلت بالکل جہل ہے نہ عامۃ الناس

کے لیے صحیح ہے نہ خواص کے لیے۔

اور میں نے ایک ایسے راز کو ظاہر کیا ہے کہ اہل اللہ ہمیشہ اپنے رازوں کے چھپانے پر کوشش کرتے ہیں اور ظاہر کرنے سے دریغ کرتے ہیں۔ کیونکہ اس غفلت میں ان کے دعوے من خدایم کارد ہے۔ کیونکہ حق جل و علا کو کسی چیز سے غفلت نہیں ہے اور بندے کو ضرور ہے کہ کسی نہ کسی شے سے غفلت ہو۔ پس بندہ اس خیالی مخلوق کے حفظ کے اعتبار سے جس کو اس نے پیدا کیا ہے کہہ سکتا ہے کہ میں حق سے جدا نہیں ہوں۔ مگر بندے کی حفاظت اس صورت کے لیے ایسی نہیں ہے جیسے حق تعالیٰ کی حفاظت ہوتی ہے۔ میں نے تو فرق بیان کر دیا کہ بندہ اس صورت سے ایک حضرت و عالم میں غافل ہے اور دوسرے میں اس سے غافل نہیں اور حق جل و قدرۃ کو کبھی کسی وجہ سے غفلت نہیں ہوتی۔ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ پس اس سے بندہ حق تعالیٰ سے ممیز ہوا۔ اور اللہ تعالیٰ کا حفظ اپنی مخلوقات کو ایسا نہیں بلکہ وہ ہر صورت کی بالیقین حفاظت فرماتا ہے۔

مسئلہ غفلت عبد وہ مسئلہ ہے کہ مجھے خبر دی گئی ہے کہ اس کو کسی نے نہ میں نے نہ کسی اور نے کسی کتاب میں لکھا ہی نہیں۔ بجز اس کتاب کے۔ پس وہ اس وقت کا در یتیم (سیپ میں کا ایک ہی بڑا موتی) اور جوہر فرید ہے۔ اپنے محل غفلت اور بندے ہونے کے قائل رہو۔ اور ادعائے خدائی نہ کرو۔ جس حضرت میں کہ تم کو خیالی صورت کے ساتھ حضور باقی رہتا ہے اس کی مثال اس کتاب کی مانند ہے جس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ يَعْنِي هَمْ نَعْنِي فِي الْكِتَابِ میں کسی چیز کی کوتاہی نہیں کی۔ یہ کتاب واقع اور غیر واقع دونوں کو جامع ہے۔ اس بات کو وہی سمجھتا ہے جو بذاتہ قرآن ہو یعنی حقائق و معارف کا کتاب جامع ہو۔ کیونکہ متقی پرہیزگار کے لیے اللہ تعالیٰ فرقان یعنی قوت امتیاز عطا کرتا ہے۔ جس سے وہ حق و باطل، رب و عبد میں فرق کر سکتا ہے۔ اور یہ فرقان و امتیاز دوسرے فرقان و امتیازات سے اعلیٰ و ارفع ہے۔ کیونکہ اللہ کی ایک صفت کو دوسری صفت سے تمیز نہ کر سکیں یا ایک بندے کی حقیقت کو دوسرے بندے کی حقیقت سے امتیاز نہ کریں تو اتنا فساد انگیز نہیں جتنا رب و عبد میں بے تمیزی کرنے سے مفسد پیدا ہوتے ہیں۔

فَوْقَنَا يَكُونُ الْعَبْدُ رَبًّا بِلَا شَكِّ وَوَقْتًا يَكُونُ الْعَبْدُ عَبْدًا بِبِلَا إِفْكٍ  
 کبھی بندہ فنا کی حالت میں رہتا ہے تو جہت عبد نابود و مضحمل ہوتی ہے۔ اور کبھی  
 مقام بقا بعد الفنا میں رہتا ہے تو وہ بے شک عبد کامل رہتا ہے۔

فَإِنْ كَانَ عَبْدًا كَانَ بِالْحَقِّ وَاسِعًا وَإِنْ كَانَ رَبًّا كَانَ فِي عَيْشَتِهِ  
 ضَنْكٍ

اگر عبد کامل ہو گا تو وہ تجلی گاہ حق ہو گا۔ اور انوار حق اس سے نمایاں ہوں گے۔  
 اگر وہ ربوبیت کا مدعی ہو گا تو ہر ایک اپنے حاجات کا اس سے مطالبہ کریں گے اور وہ  
 اس سے عاجز ہو گا۔ اور زندگی اس پر تنگ ہو جائے گی۔

فَمَنْ كَوَّنَهُ عَبْدًا يَرَى عَيْنَ نَفْسِهِ تَنَسَّعَ الْأَمَالَ مِنْهُ بِلَا شَكِّ  
 وہ عبد کامل ہونے کی صورت میں اپنی حقیقت اور عدم ذات کو دیکھے گا۔ اور جو  
 لیتا ہے خدا سے لے گا۔ اور اس وقت اس کی امیدیں بے شک وسیع ہوں گی۔ کیونکہ  
 دینے والے کی قدرت وسیع ہے۔ اور یہ بچی میں نہیں ہے۔

وَمِنْ كَوَّنَهُ رَبًّا يَرَى الْخَلْقَ كُلَّهُ يُطَالِبُهُ مِنْ حَضْرَةِ الْمَلِكِ وَالْمَلِكِ  
 اور ادعائے ربوبیت کی جہت سے تمام خلق کو دیکھتا ہے کہ ملک و ملکوت سے اپنا  
 اپنا حق طلب کرتے ہیں۔ اور

وَيُعْجِزُ عَمَّا طَالِبُوهُ بِذَاتِهِ لِذَا تَرَى بَعْضَ الْعَارِفِينَ يَبْكُ  
 وہ ان کے مطالبات کے بذات خود پورا کرنے سے عاجز ہے۔ یہی وجہ تو ہے کہ  
 اپنی عاجزی کا احساس کرے بعض عارفین روتے ہیں۔ اور آخر میں ان کو اپنی بندگی کا  
 اعتراف کرنا پڑتا ہے۔

فَكَفَّ عَبْدُ رَبِّ لَا تُكُنْ رَبَّ عَبْدِهِ فَتَذْهَبَ بِالتَّعْلِيْقِ فِي النَّارِ  
 وَالسُّبُكِ

لہذا تو رب کا عبد بن۔ اور اس کے بندوں کا رب نہ بن کہ ان تعلقات کی وجہ  
 سے تو آتش امتحان میں پڑ جائے اور ساری ادعائے خدائی گداختہ ہو کر رہ جائے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو ہفتم

(۷) فَصَّ حَكْمَتِ عَلِيَّتِهِ فِي حَكْمَتِ إِسْمَاعِيلِيَّتِهِ

## تمہید فصّ اسماءِ علیہ

فقیر مترجم اس فصّ کے ترجمے سے پہلے چند مسائل بیان کر دیتا ہے جن سے اصل فصّ کی سمجھنے میں سہولت ہوگی۔

اللہ کا لفظ کبھی ذات حقہ کے معنی میں اطلاق کیا جاتا ہے۔ کبھی مجموعہ کمالات و صفات و شان موثرہ یا ربوبیہ میں۔ ذات حقہ بسیط محض ہے۔ وجود بمعنی ماہہ الموجودیتہ اس کا عین ہے۔ کسی ممکن۔ کسی مخلوق کو اس مرتبے تک رسائی نہیں۔ نہ اس کا کوئی مظہر ہے۔ نہ اس کے مقابل کوئی ہے۔ اس مرتبے میں نہ رب ہے نہ عبد۔

اور کبھی اسم اللہ بمعنی ذات مستجمع صفات کمالیہ تمام مخلوقات و اعیان ثابتہ پر موثر ہے۔ اور تمام اعیان ثابتہ اس سے متاثر و منفعّل ہیں۔ اس کے مظاہر و مرآت ہیں۔ چونکہ اسم اللہ تمام اسما کا اجمال اور سب کو حاوی شامل ہے۔ اور تمام اسما اسی کی تفصیلات ہیں۔ اس لیے اسم اللہ معنی (شان الوہیت) کا مظہر عین الاعیان یا عین کلی یا عین محمدی ہے۔ وہ تمام اعیان کو شامل ہو گا اور تمام اعیان اس کی تفصیل ہوں گے۔

یہ عین الاعیان جب موجود فی الخارج ہو گا تو خلیفہ ہو گا۔ اور سب پر حاکم رہے گا۔ اور وہی انسان کامل ہو گا۔ انسان کامل کا ہر زمانے میں ہونا ضرور ہے۔ جس میں شان خلافت ہوگی۔ انسان کامل کے دو درجے ہیں۔

(۱) انسان کامل بالذات جو ساری خدائی میں ایک اور باعث ایجاد خلق اور عین

الایان ہے وہ خاتم الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

(۲) انسان کامل بالعرض جو ہر زمانے میں زیر پر تو محمدی رہتا ہے اور اس زمانے کا

پیغمبر (اگر قبل ظہور محمدی ہو) یا غوث یا قطب الاقطاب (اگر بعد ظہور محمدی ہو) ہوتا

ہے۔ اور نظر الہی اسی پر رہتی ہے۔ جب انسان کامل دنیا میں نہ رہے گا تو قیامت برپا ہو جائے گی اور تمام تجلیات الہی علم آخرت میں منتقل ہو جائیں گے۔

معلوم رہے کہ کسی چیز کا صرف معلوم ہونا اس کے موجود ہونے کے لیے کافی نہیں ہے۔ بلکہ علم کے ساتھ قدرت ملتی ہے تو وہ چیز مخلوق و حادث ہوتی ہے۔

عین الاعیان پر جس کی تفصیل تمام اعیان ہیں اسم اللہ کی تجلی ہوتی ہے جو جامع ہے تمام اسما و صفات کو۔ اور ہر ایک عین ثابتہ پر اسما کی خاص تجلی ہوتی ہے جس طرح ایک عین ثابتہ دوسرے عین ثابتہ سے ممتاز ہے۔ اسی طرح ایک تجلی دوسری تجلی سے ممتاز ہے۔ صوفیہ کے محاورے میں تجلی الہی کو رب اور عین ثابتہ کو مربوب کہتے ہیں۔

لہذا ہر عین کا رب بھی دوسرے عین کے رب سے ممتاز ہے۔ اور عین الایان کا رب رب الارباب ہے۔ یہ تجلیات یا رب کیا ہیں نسبت و اضافات ہیں درمیان معلوم الہی و اسمائے الہی کے۔ اسمائے الہی خود اضافات و انتزاعیات ہیں۔

بہر حال عین ثابتہ اور تجلی میں 'جو اس کو نمایاں کرے گی اور جس کو یہ لوگ رب کہتے ہیں' توافق و تطابق ہے۔ جیسا عین ویسا ہی اس کا رب۔ اور جیسا رب ویسا ہی اس کا عین و مظہر ہر تجلی اپنے مظہر کو چاہتی ہے اور ہر مظہر اپنے رب کو 'جو تجلی خاص ہے' چاہتا ہے۔ اگر وہ تجلی 'جو کسی عین سے خاص ہے نہ ہو تو وہ عین موجود ہی نہ ہو گا۔ مخلوق ہی نہ ہو گا۔ اگر یہ عین نہ ہو گا تو اس سے وہ اسم الہی 'جو خاص ہے اور اس کا رب ہے بے اثر ہو گا۔ بے مظہر ہو گا۔ عین اپنے رب سے اثر لینے کے لیے راضی ہے اور چونکہ وہ اسم و تجلی و رب بے اثر و مظہر ہو جاتا اگر یہ عین نہ ہوتا لہذا اس کا رب اس سے راضی ہے اور وہ اپنے رب کے پاس مرضی و پسندیدہ ہے۔ ایک عین ضروری نہیں کہ اپنے رب کے سوائے دوسرے اعیان کے ارباب سے راضی یا ان کے پاس مرضی ہو۔ صرف عین الاعیان سے تمام ارباب سے راضی اور وہ ان سے راضی ہوتا ہے۔ کیونکہ وہ سب کا تجلی گاہ ہوتا ہے' اور کسی سے اس کو انکار نہیں۔ کیونکہ وہ اللہ بمعنی رَبُّ الْأَرْبَابِ کا مظہر اتم ہوتا ہے۔

ہر ایک عین اپنے رب سے متاثر اور منفعیل ہوتا ہے۔ عین کی طرف سے فعل و تاثر نہیں۔ فعل و تاثر رب کا کام ہے۔ لہذا جو افعال عین سے نمایاں ہوتے ہیں۔ وہ

فی الحقیقت اس کے رب کے ہوتے ہیں۔ اور ہر ایک اپنے افعال و تاثیرات سے راضی ہوتا ہے۔ لہذا ہر عین سے جو افعال نمایاں ہوتے ہیں۔ ان سے اس عین کا رب راضی ہوتا ہے۔ کیونکہ اس عین کا رب، اس عین سے وہی نمایاں کرتا ہے۔ جو اس کے لائق فطرت کے مناسب اور اس کی طبیعت کا مقتضا ہوتا ہے۔ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ اِلَّا هُوَ اخذ بنا صیبتھا ان ربی علی صراط مستقیم۔

سہل بن عبد اللہ تبری فرماتے ہیں ان للربوبیتہ سرا و هو انت لو ظہر لبطلت الربوبیتہ۔ یعنی ربوبیت کا ایک سر ہے، جو تو ہے، تیرا عین ہے۔ اگر وہ سر یعنی عین زائل ہو جائے تو ربوبیت بھی نہ رہے۔ مگر عین تو باطل نہیں ہو سکتا، تو ربوبیت بھی باطل نہیں ہوتی۔ عین اس لیے باطل نہیں ہو سکتا کہ وہ معلوم الہی ہے۔ معلوم کے بطلان سے علم باطل ہو گا جو مستوجب جہل واجب ہے تو نہ عین باطل ہو سکتا ہے نہ اس کے رب کی ربوبیت ہی باطل ہوتی ہے۔

جب ہر ایک اپنے رب سے راضی ہے اور ہر ایک سے اس کا رب راضی ہے تو یہ تکلیف و رنج کیسا؟ اور عذاب و ثواب، رحمت و غضب کیسا؟ بات یہ ہے کہ تکلیف دو طرح پر ہے۔ ایک مخالف لذت و راحت عام۔ دوسری مخالف عین۔ مخالف عین میں نہ رنج ملتا ہے ہ راحت۔ اگر عین کا تقاضا رنج ہو اور راحت کو آتی فرض کریں تو وہ عین معدوم ہو جائے گا۔ اور بقائے وجود عین، عین راحت اور اصل راحت ہے۔ بوڑھے کی آنکھوں سے برابر نظر نہیں آتا۔ ہاتھ پاؤں کام نہیں دیتے۔ مگر جینے کی ہوس اس کو بھی ہے۔ قتل کی سزا سے قید بامشقت ہزار بار بہتر۔ متقی کا اپنے نفس کو لذات سے روکنا کیا عذاب نہ تھا۔ پھر اس کو راحت ملی ہے تو عذاب کے بعد۔ عاصی کی آزادی ایک راحت تھی۔ جس کے بعد تکلیف پہنچی۔ راحت بعد تکلیف اور تکلیف بعد راحت دونوں برابر ہیں۔ واہ! ایک کی تکلیف محدود ہے اور راحت غیر محدود، اور دوسرے کی راحت محدود، اور تکلیف غیر محدود۔ نہیں جناب! دنیا کی پوری زندگی کا انلارجمنٹ (Inlargement) آخرت کی زندگی ہے۔ نہ کچھ کم ہے نہ کچھ زیادہ ہے۔

آخر عذاب سے دوزخیوں کو نجات بھی ہے؟ اس میں علماء کے مختلف خیال ہیں۔

بعض علمائے تصوف اور شیخ محی الدین ابن العزلی کا قول ہے کہ کفار جنت میں تو نہیں جائیں گے مگر احقاب یعنی زمانہ عظیم گزرنے اور کمٹ طویل یعنی مدت دراز رہنے کے بعد خدائے تعالیٰ کا حب ذاتی غضب عارضی پر غالب آئے گا۔ الست بربکم کا جواب ملی کہنا کام آئے گا۔ دوزخیوں پر ان کا عین ثابتہ کھل جائے گا۔ قدم رحمن دوزخ میں رکھے جائیں گے اور دوزخ قط قط کرے گی۔ سبقت رحمتی علی غضبی کا ظہور ہو گا۔ شجرة الجرجیرا گے گا۔ عذاب جنم نعیم خاص سے مبدل ہو جائے گا۔

بعض حضرات کا خیال ہے۔ جب عین ثابتہ میں علم صحیح تھا ہی نہیں! ہوتا تو دنیا میں اس کا ظہور ہوتا۔ دنیا میں علم صحیح اور نور ایمان نہ تھا تو آخرت میں انکشاف کی صورت آتی کہاں سے۔ من کان فی هذه اعمنی فهو فی الاخرة اعمی و اضل سببلا۔ جہل دائمی کا نتیجہ عذاب ابدی ہے۔ خَالِدِينَ فِيهَا اَبَدًا۔ بدلنا ہم جلو دا غیرہا ایک حالت جاتی ہے، دوسری حالت آتی ہے مگر انکشاف کی کوئی صورت نہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

کیا وعدہ خلافی اور خلف وعدہ۔ یا خلف وعید اور دھمکی کا خلاف کرنا۔ گناہ کو معاف کر دینا درست ہے۔ وعدہ خلافی عیب ہے جو خدا کے لیے درست نہیں۔ اور خلف وعید و معافی، صفات حمیدہ سے ہے جو رحمت کا تقاضا ہے۔ جو خدائے تعالیٰ سے درست ہے بلکہ اس سے کمال رحمت نمایاں ہوتا ہے۔ کیا خلف وعید خلاف خبر وعید و کذب نہیں ہے؟ نہیں تمہارے سمجھنے کی غلطی ہے۔ وعید میں خبر استحقاق عذاب ہے نہ کہ خبر عذاب۔



## فَصْحَمَتِ عَلَيْهِ

### کلمہ اسماعیلیہ کے بیان میں

واضح ہو کہ وہ ذات کہ جس کا نام اللہ ہے۔ اپنی ذات کے لحاظ سے بالکل ایک ہے۔ محض یگانہ ہے۔ بسیط محض ہے۔ ناقابل تبعیض و تقسیم ہے۔ اس میں کثرت ہے تو اسما کے لحاظ سے ہے۔ جو نسبتیں، مختلف جہتیں اور انتزاعیات ہیں۔

ہر موجود کے لیے اللہ تعالیٰ سے ایک نسبت خاص و تجلی خاص ہے۔ جو اس کا رب خاص کہلاتا ہے۔ ہر ایک موجود پر تمام اسماء کی تجلی برابر طور پر نہیں ہو سکتی ورنہ باہم امتیاز و فرق نہ ہوتا۔ اور یہ محال ہے۔ ہاں انسان کامل پر جو شان ربوبیت کا مظہر اتم ہے، اس پر تمام اسمائے الہیہ کی تجلی ہوتی ہے۔

اور ساحت احدیت الہیہ اور ذات مقدسہ میں کسی ممکن کو قدم نہیں کیونکہ احدیت ذاتیہ کے بارے میں یہ نہیں بولا جاسکتا۔ کہ اس کا کچھ حصہ ایک کے لیے ہے اور دوسرا حصہ دوسرے کے لیے ہے۔ کیونکہ احدیت بسیط ہے۔ تبعیض و تجزی کو قبول نہیں کرتی = مگر یہی احدیت ذاتیہ منشاءً انتزاع ہے تمام کثرت کا۔ اور منبع ہے تمام اسماء کا۔ اور کل و مجموع بالقوہ ہے۔

سعید و خوش بخت وہ شخص ہے جو اپنے رب کے پاس پسندیدہ و مرضی ہو۔ عالم میں چیزیں ہیں۔ ان میں سے ہر ایک اپنے اپنے رب کے پاس مرضی و پسندیدہ ہے۔ کیونکہ مرلوب و عبد سے رب کی ربوبیت ہے۔ ربوبیت اضافت ہے۔ متضائفین اور طرفین کو چاہتی ہے۔ بیٹا نہ تھا تو باپ نہ تھا۔ غلام نہیں تو آقا بھی نہیں۔

بربادی عاشق سے کب رہتی ہے معشوقی سب دم سے ہمارے معشوقی و شیدائی

(حسرت)

پس ہر مربوب ہر عبد اپنے رب کے پس مرضی و مقبول ہے تو خوش بخت نیک نصیب ہے۔

اس لیے سہل ابن عبداللہ تستری نے کہا۔ ربوبیت کا ایک ”راز“ ہے اور وہ تو ہی ہے (شیخ کہتے ہیں تو سے مراد ہر مخاطب ہے) اگر وہ راز زائل و دور ہو جائے تو ربوبیت باطل ہو جائے۔ دیکھو سہل نے فرمایا لو ظہر جو صرف امتناعی ہے۔ یعنی امتناع جزا بسبب امتناع شرط کے آتا ہے۔ پس نہ وہ سر یعنی عین ثابتہ باطل ہو سکتا ہے نہ ربوبیت ہی باطل ہو سکتی ہے۔ کیونکہ عین ثابتہ بغیر اس پر تجلی خاص کے اور اس کے رب کے موجود فی الخارج ہی کیونکر ہو سکتا ہے۔ اور عین ثابتہ تو علم الہی ہے۔ جو دائما موجود رہتا ہے۔ تو ربوبیت بھی دائما موجود رہے گی۔ یا یوں کہو۔ کہ ہر عین خارجی دنیا، برزخ، اور آخرت میں کہیں نہ کہیں موجود رہے گا، تو ربوبیت بھی موجود رہے گی۔ اور ہر پسندیدہ و مرضی چیز محبوب ہوتی ہے اور محبوب کا ہر کام ہر ادا محبوب ہوتی ہے۔ پس محبوب کا ہر فعل محبوب ہوتا ہے۔ بہر حال دنیا میں جو کچھ ہو رہا ہے، اچھا ہی ہو رہا ہے۔ کیونکہ عین کا کوئی فعل نہیں۔ وہ تو صرف منفعل و متاثر ہوتا ہے۔ فعل تو اس کے رب کا ہے۔ جو اس میں سے ظاہر ہو رہا ہے۔ عین و اس کا تو اطمینان ہو گیا۔ کہ فعل اس کی طرف تو منسوب نہ ہو گا۔ اور عین بھی رب کے ان تمام افعال سے راضی ہوا جو اس عین میں یا اس سے ظاہر ہوتے ہیں۔ اور وہ افعال جو عین سے ظاہر ہو رہے ہیں۔ اس کے رب کے پاس بھی مرضی و پسندیدہ ہیں۔ کیونکہ ہر فاعل و صانع اپنے فعل و صفت سے راضی ہوتا ہے۔ کیونکہ اپنے فعل یا صفت میں اس کا پورا پورا حق ادا کرتا ہے۔ اور اپنا پورا پورا کمال دکھاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى اس نے ہر ایک پر اس کی استعداد کے موافق تجلی فرمائی اور اس کو راستے پر لگا دیا۔ اب نہ کمی ہو سکتی ہے نہ زیادہ۔

اسماعیل علیہ السلام چونکہ اس سر سے واقف تھے۔ جس کو خدائے تعالیٰ نے بیان کیا۔ کہ ہر ایک سے اس کا رب راضی ہے۔ کیونکہ ہر مظهر میں اس کے رب نے

اپنے کمال دکھایا ہے۔ اس لیے وہ اپنے رب کے پاس مرضی و برگزیدہ ہوئے۔ کیونکہ اس عمل کے بعد اطمینان قلب ہو جاتا ہے۔ اور فعل رب سے بظاہر بھی کوئی انکار پیدا نہیں ہوتا۔ جس سے وہ خود خدا کا مرضی و محبوب ہو جاتا ہے۔ گوہر موجود اپنے رب کے پاس مرضی ہوتا ہی ہے۔ مگر بغیر علم و انکشاف کے اطمینان و سکون کہاں؟ یہ اطمینان و سکون کدھر؟

جب ہر موجد اپنے رب کے پاس مرضی و برگزیدہ ٹھیرا، تو اس سے لازم نہیں آتا کہ وہ دوسرے عبد کے رب کے پاس بھی برگزیدہ و مقبول ہو یعنی ضرور نہیں کہ ”ہلوی“ کا عبد ”مضل“ کے پاس بھی مرضی ہو۔ کیونکہ اس نے اللہ اور رب الا رباب سے تو لیا ہے، جو کل اور مجموعہ اسماء ہے۔ مگر بتوسط اپنے رب کے نہ کہ ہر ایک رب سے۔ کیونکہ اس کو کل و مجموع سے وہی ملا، وہی متعین ہوا، جو اس کی استعداد کے مناسب تھا۔ اور اس کی فطرت کا اقتضا تھا اور وہی متعین نسبت اس کا رب ہوئی۔

کوئی موجود نہ ذات احدیت سے لے سکتا ہے، نہ اس کو اپنا رب بنا سکتا ہے۔ کیونکہ اس مرتبے میں اضافات و نسب کو دخل نہیں۔ اور عبد و رب میں اضافت ہے۔ اسی لیے اہل اللہ نے تجلی احدیت کو ممتنع سمجھا۔ کیونکہ احدیت میں کثرت کہاں؟ اور اور تجلی رب و مربوب اور متجلی یعنی جلوہ گر اور متجلی لہ یعنی جلوہ گاہ کو چاہتی ہے۔ اور دوئی کی مقتضی ہے۔

کیونکہ اگر تم نے اس کو اس سے دیکھا۔ تو جیسا کہ قرب فرائض میں ہوتا ہے۔ تم تم رہے کب؟ وہ تو اپنے دیکھنے والا آپ ہوا۔ وہ تم ہمیشہ اپنا دیکھنے والا ہے ہی۔ اور اگر تم نے حق تعالیٰ کو اس کی تجلی سے اور اپنے نفس سے دیکھا جیسا کہ قرب نوافل میں ہوتا ہے۔ تو احدیت کہاں رہی۔ ”میں نے دیکھا اس کو“ کہنا کب صحیح ہوا۔ میں اور وہ ایک کب ہوئے۔ رائی و مرئی دو ہوئے۔ ناظر و منظور دوئی کے مقتضی ہیں۔ دوئی پائی گئی تو یکی اور احدیت روانہ۔ جب حق تعالیٰ نے اپنے آپ کو دیکھا اور حق تعالیٰ نے خود کو خود سے دیکھا تو ظاہر ہے کہ اس دیدار و رویت میں خود ہی ناظر ہوا اور خود ہی منظور۔

پس مرضی و مقبول کا مطلقاً مرضی و مقبول اور جمع ارباب کے پاپسندیدہ ہونا ضرور نہیں ہے۔ مگر یہ کہ انسان کامل ہو۔ مظهر جامع ہو۔ اور اس میں تمام ارباب سے، جو کچھ آئے اس کو لینے کی استعداد ہو۔ اسماعیل علیہ السلام کے عین کو دوسرے اعیان پر اسی لیے فضیلت ہوئی۔ کہ وہ تمام ارباب کے پاس مقبول تھے۔ چنانچہ خواب دیکھا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اور ان کی اطاعت کی حضرت اسماعیل علیہ السلام نے۔ اور کٹانے کے لیے اپنا گلا پیش کر دیا۔ حضرت اسماعیل نے۔ پھر اسماعیل علیہ السلام سے رب اسماعیل علیہ السلام اور رب ابراہیم علیہ السلام کیوں نہ راضی ہوں گے۔ اسی لیے حق نے ان کی صفت بیان کی۔ وکان عند ربہ مرضیاً وہ اپنے رب کے پاس مرضی و مقبول تھے۔

یہی حال ہر نفس مطمئنہ کا ہے۔ کہ مقاصد الہی پورا کر کے راضی و مرضی بن کر، محب و محبوب ہو کر دوسروں سے افضل ہو جاتا ہے۔ اس کے لیے کہا جاتا ہے ارجعی الی ربک اپنے اگلے مقام۔ قدیم وطن اپنے رب کی طرف رجوع کر۔ اسے واپس آنے کے لیے کون حکم دے رہا ہے۔ وہی رب تو ہے جس نے اس کو پکارا تھا يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ارجعی الی ربک راضیتہ مرضیتہ فادخلی فی عبادی وادخلی جنتی اے نفس مطمئنہ تو اپنے رب کے پاس آجا، تو رب سے راضی اور رب تجھ سے راضی۔ تو میرے بندگان خاص میں داخل ہو جا اور میری جنت میں داخل ہو جا۔

نفس مطمئنہ نے تمام ارباب میں سے اپنے رب کو پہنچا لیا اسی سے راضی اور اس کا مرضی ہو گیا۔ فادخلی فی عبادی میرے خاص بندوں میں داخل ہو۔ جن کا مقام عبودیت خاصہ ہے۔ یہاں عباد جو مذکور ہوئے ہیں۔ ہر وہ عید ہے۔ جس نے اپنے رب کو پہنچانا اور اپنے آپ کو اس کے لیے مسخر کر لیا۔ خاص کر لیا۔ اور کسی اور کے رب کی طرف توجہ و التفات نہیں کیا۔ حالانکہ یہ تمام ارباب نسب و اعتبارات ہیں۔ ان سب کی ذات ایک ہی ہے، ذات حق جل و علا۔ مگر اپنے رب پر منحصر رہنے اور اپنی نسبت کو پیش نظر رکھنے کی ضرورت ہے۔

میری جنت میں داخل ہو۔

اعتبار۔ میرے پردے میں داخل ہو۔ میرا پردہ تو ہی تو ہے۔ تو ہی نے تو اپنی ذات سے مجھے چھپا رکھا ہے۔ میری معرفت متعینہ تو تجھ ہی سے ہوتی ہے۔ تو خود کا شناسا تو میرا شناسا ہو گا۔ جس طرح کہ تو موجود ہو ہی نہیں سکتا۔ جب تک کہ میں موجود نہ ہوں۔ جس نے تجھے پہچانا اس نے مجھے پہچانا۔ مگر مجھے کوئی نہیں پہچان سکتا۔ تو تجھے بھی کوئی نہیں پہچان سکتا۔ پس جب تو حجاب و پردہ حق میں داخل ہو گیا۔ تو اپنے نفس میں داخل ہو گیا۔ اب تو نے اپنے نفس کو ایک دوسرے ہی طریقے سے جانا۔ یہ ایک جدا ہی معرفت ہے۔ اور وہ جدا معرفت تھی۔ جس میں تو نے اپنے نفس کو خدا کے پہچاننے کے وقت اپنے نفس کی معرفت سے معرفت حاصل کی تھی۔

اب تجھ کو دو معرفتیں حاصل ہوں گی۔ ایک معرفت نفس و رب کی باعتبار تیرے نفس کے۔ اور دوسری معرفت نفس و رب کی باعتبار رب کے اور اس کے مظہر ہونے کے۔ یہ معرفت باعتبار تیرے نفس کے نہ ہو گی۔

فَانتَ عَبْدٌ وَأَنْتَ رَبٌّ لِّمَنْ لَهُ فِيهِ أَنْتَ عَبْدٌ

تو بندہ ہے اور تو رب سے جدا نہیں ہے۔ کس کا بندہ؟ اس کا بندہ جس میں تو فنا ہو گیا ہے۔

وَأَنْتَ رَبٌّ وَأَنْتَ عَبْدٌ لِّمَنْ لَهُ فِي الْخَطَابِ عَهْدٌ

تو رب سے وابستہ ہے اور بندہ ہے۔ کس کا بندہ ہے؟ اس کا جس سے تو نے الست برببکم کے جواب میں بلی کہہ کر اقرار عبدیت کیا ہے۔

فَكُلُّ عَقْدٍ عَلَيْهِ شَخْصٌ يَجِلُّهُ مَنْ سِوَاهُ عَقْدٌ

ہر عقیدے پر ایک شخص رہتا ہے۔ اس کو توڑ دیتا ہے۔ مخالف کرتا ہے دوسرے کا عقیدہ۔

اللہ اپنے بندوں سے راضی ہے تو وہ مرضی و مقبول ہوئے اور وہ بھی اس سے راضی ہیں۔ تو اللہ بھی ان کے پاس محبوب و مرضی ہوا۔ پس عبد و رب میں اضافت ہوئی اور وہ متخالفین ہوئے۔ بلکہ اشتراک تراضی طرفین کی وجہ سے ان میں تقابل امثال ہوا۔ اور امثال پر غور کرو تو وہ بھی ایک طرح سے اضداد ہی ہیں۔ کیونکہ مثلیں ایک جگہ جمع نہیں ہوتے۔ کیونکہ مثلیں آپس میں متمیز نہیں ہوتے مگر محل کی وجہ سے۔

اور امثال میں تو ایک دوسرے سے متمیز ہیں تو مثلین مجتمع نہیں ہوتے تو وہ ضدین ہوئے۔ اب ربوبیت و عبودیت پر غور کرو۔ کہ یہاں مثلین کہاں ہیں۔ تو وجود میں بھی مثلین نہ ہوئے۔ اور جب وجود میں مثلین نہ ہوئے تو ضدین بھی نہ ہوئے۔ اور وجود تو ایک ہی حقیقت ہے۔ اس میں کثرت کہاں؟ اور شے تو اپنی ضد آپ نہیں ہوتی۔ پس مرتبہ وجود میں عین ذات ہے۔ نہ رب ہے نہ عبد ہے۔

فَلَمْ يَبْقَىٰ إِلَّا الْحَقُّ لَمْ يَبْقَ كَائِنٌ فَمَا تَمَّ مَوْصُولٌ وَمَا تَمَّ بَائِنٌ  
وجود اور احدیت میں تو سوائے حق تعالیٰ کے کوئی موجود رہا ہی نہیں۔ پس یہاں نہ کوئی ملا ہوا ہے نہ کوئی جدا ہی ہے۔ یہاں تو ایک ہی ذات ہے۔ جو عین وجود ہے۔ یہاں کئی ہے۔ دوئی کو یہاں گنجائش نہیں ہے۔

بَذَاجَاءَ بَرَّهَانَ الْعِيَانِ فَمَا أَرَىٰ بَعِينِي إِلَّا عَبْنَهُ إِذَا أَعَانِي  
دلیل کشف و عیاں اسی کو ثابت کرتی ہے۔ لہذا میں جب اپنی دو آنکھوں سے گھور گھور کر خوب غور سے دیکھتا ہوں۔ تو اس کی ذات کے سوائے کچھ نہیں دیکھتا۔

یہ اثبات تقابل اور عبد و رب کا باہم راضی و مرضی، محب و محبوب ہونا اس شخص کے لیے ہے جو اپنے رب سے ڈرتا ہے۔ کہ یہ وہ ہو جائے۔ اور لہ شہود و وحدت سے تمیز اٹھ جائے۔ اور احکام ربوبیت و عبودیت میں فرق آجائے۔ یہ تمیز کہاں سے پیدا ہوئی؟ موجودات خارجی پر غور کرو۔ تو بعض جاہل ہیں بعض عالم ہیں۔ جاہل عالم کے خیال کی تصدیق نہیں کرتا۔ لہذا بندوں میں تمیز واقع ہوئی۔ تو ان کی قلتیں بھی جدا ہوتی ہیں۔ اگر اسمائے الہیہ میں جو ارباب ہیں۔ فرق نہ ہوتا تو ان اسمائے الہیہ سے جو ایک کے معنی ہوتے تفسیر ہوتی۔ وہی دوسرے کے معنی و تفسیر ہوتی۔ ظاہر ہے کہ معز و نذل کے معنی ایک نہیں۔ مگر چونکہ ان تمام اسماء کی ذات ایک ہی ہے۔ اس لیے معنی فہم میں مختلف ہوئے۔ اور باعتبار ذات کے ایک ہوئے۔ غرضیکہ اسماء و چیزوں پر دلالت کرتے ہیں۔ ایک ذات مطلق پر جو سب میں موجود ہے۔ دوسرے خصوصیت حقیقت اسم پر۔ بہر حال مسمی و ذات تو ایک ہے۔ پس معنی ہی نذل ہے باعتبار مسمی و ذات کے۔ اور معنی نذل نہیں باعتبار اپنے معنی حقیقت کے۔ کیونکہ ہر ایک سے ایک جدا ہی معنی سمجھ میں آتے ہیں۔

فَلَا تَنْظُرُ إِلَى الْحَقِّ وَتُعْرِيه عَنِ الْخَلْقِ

حق تعالیٰ کی طرف نظر نہ کر بجا ایک وہ تو جدا جانتا ہے حق تعالیٰ کو مخلوق سے۔  
کیونکہ حق تعالیٰ کے کمالات اس کے مظاہر سے ظاہر ہوئے ہیں۔

وَلَا تَنْظُرُ إِلَى الْخَلْقِ وَتَكْسُوهُ سِوَى الْحَقِّ

تو خلق کی طرف نظر نہ کر بجا ایک تو خلق کو حق تعالیٰ سے لباس غیریت پہناتا ہے۔  
کیونکہ مخلوق و بندہ بغیر حق تعالیٰ کے موجود ہی نہیں ہو سکتا۔

وَنَزْهَهُ وَشَبَّهَهُ وَقَمَّ فِي مَقْعَدِ الصِّدْقِ

حق تعالیٰ کی تزیہ و تشبیہ دونوں کا قائل رہہ اور مقام صدق میں قائم رہہ۔

وَكَانَ فِي الْجَمْعِ إِنْ شِئْتَ وَإِنْ شِئْتَ فِي الْفَرْقِ

چاہے تو تو مقام جمع و وحدات میں رہ چاہے تو تو تمام فرق و واحدیت و کثرت میں  
رہ۔ بشرطیکہ دونوں میں مخالفت نہ سمجھے۔

تَحْزُبُ بِالْكَلِّ إِنْ كَلُّ تَبْدَى فَصَبَّ السَّبْقِ

اگر تزیہ و تشبیہ دونوں کا قائل رہے گا تو تمام کمالات و مقامات کا محیط ہو گا اور  
گھوڑ دوڑ میں جھنڈی حاصل کر لے گا۔ اگر کوئی کمال یا مقام ظاہر ہو گا۔

فَلَا تَفْنِي وَلَا تَبْقَى وَلَا تَنْفِي وَلَا تَبْقَى

نہ تو نیست ہو گا نہ ہست ہو گا۔ نہ کسی کو نیست جانے گا نہ ہست جانے گا۔

وَلَا يُلْقِي عَلَيْكَ الْوَحْيَ فِي غَيْرِهِ وَلَا تَلْقَى

وہ تجھ پر القا کرے گا اور تجھ سے باتیں کرے گا۔ تو اپنا غیر سمجھ کر نہ کرے گا۔

اور نہ تو اس سے دعا کرے گا تو غیر سمجھ کر کرے گا۔

تعریف صدق وعدہ پر ہوتی ہے۔ یعنی جس بات کا وعدہ کرے اس کو پورا کرے۔

صدق وعید تعریف نہیں ہوتی۔ یعنی سزا سنا کر بخش دینا جائز ہے بلکہ مستحسن ہے۔

حضرت الوہیت کا بذاتہ اقتضا تعریف اور بالارادہ کاموں پر تعریف ہے۔ پس ذات الہی کی

تعریف صدق وعدہ پر ہوگی۔ نہ صدق وعید پر۔ بلکہ تجاوز و عنو پر اگر مجرم کی فطرت

اور نظام عالم کی حکمت کا تقاضا ہو۔

اللہ کے متعلق یہ گمان نہ کرو کہ وہ رسولوں سے وعدہ کر کے خلاف ورزی کرے

گاہ۔ بلکہ بعض قصور واروں کے متعلق فرمایا **يَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمُ اللَّهُ بِنُورِ كُنُوزِهِ** سے درگزر فرمائے گا۔ باوجودیکہ گناہوں پر وعید فرمایا تھا۔ اللہ تعالیٰ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی تعریف فرماتا ہے کہ وہ صادق الاعداء تھے۔ ذات حق تعالیٰ کی طرف سے تو وعید نہیں۔ کیونکہ اس کو سب سے ایک ہی نسبت ہے۔ اور وہاں کوئی مرجع نہیں۔ بلکہ مطلق وعید یا دائمی وعید آتی بھی ہے، تو عین کی استعداد اور اس کی فطرت کے اقتضا سے آتی ہے۔ نہ کہ بذاتہ ذات حق سے۔

**فَلَمْ يَبْقَىٰ إِلَّا صَادِقُ الْوَعْدِ وَوَحْدَهُ ۗ وَمَا لِي وَعِيدِ الْحَقِّ عَيْنٌ تَعَايُنُ**  
اللہ تو صرف صادق الوعد ہے کوئی آنکھ وعید حق کو دیکھتی ہی کب ہے؟ کیونکہ ہر شخص کو اس کا حصہ دینا اس کی استعداد کے مطابق عطا کرنا عین عنایت ہے۔

**وَإِنْ دَخَلُوا دَارَ الشَّقَاةِ فَانظُرُوا فِيهَا نَارًا سَاطِعَةً فِي سَمَائِهَا ۗ وَالْحَسْبُ جَهَنَّمُ وَلَوْ كَانَتْ أَمْثَالَ جَبَلِ طَيْبٍ ۗ**  
اگر مجرمین و گنہگار بد بختی کی جگہ یعنی دوزخ میں بھی جائیں تو وہ ایک لذت خاص میں ہیں اور نعمت جداگانہ سے بہرہ یاب ہیں۔ جبل یعنی پانخانے کے کیڑے کو پانخانے کی بدبو باعث حیات ہے اعد گلاب کی خوشبو اس کے لیے باعث موت ہے۔

**نَعِيمٌ جَنَّاتٍ أَلْحَدٍ فَأَلْمُؤَاتِدُ وَالْمُؤَاتِدُ ۗ وَبَيْنَهُمَا عِنْدَ التَّجَلِّيٰ تَبَايُنٌ**  
دوزخ کی نعمت جنت خلد کی نعمت سے جدا ہے۔ کیونکہ مناسبت کا ذات واحدہ ہے۔ جمال ہے تو اس کا ہے جلال ہے تو اس کا ہے۔ مگر ظہور کے وقت مہانت معلوم ہوتی ہے۔

**يُسْمَىٰ عَذَابًا مِنْ عَذَابِهِ طَعِيمٌ ۗ وَذَٰكَ لَهُ كَالْقَشِيرِ وَالْقَشِيرُ صَائِنٌ**  
دوزخیوں کے عذاب کا مزا ان کی فطرت کے لحاظ سے دیکھو تو شیریں ہے۔ جو بظاہر عذاب معلوم ہوتا ہے وہی باطن بہ اقتضائے فطرت با استعداد عین مناسب ہے۔ یہ صورت ہے جو اپنی حقیقت کی سیانت و حفاظت کرتی ہے۔ اور بظاہر عذاب عذاب معلوم ہوتا ہے۔



ترجمہ

فصوص الحکم

جزو ہشتم

(۸) فصّ کلمہ یعقوبیہ

## فَصِّ كَلِمَةً يَعْقُوبِيَّةً

دین کے لغوی معنی تین ہیں (۱) انقیاد و اطاعت (۲) جزا (۳) عادت۔ اور یہ تینوں معنی کا لحاظ دین معنی مذہب میں ہے، کیونکہ جو عقیدے اور احکام پیغمبر لاتے ہیں ان کے انقیاد پر جزا مرتب ہوتی ہے۔ اور اس پر عمل کرنے اور عادت کرنے پر ثواب موقوف ہے۔

دین دو قسم پر ہے۔ دین حق۔ دین خلق۔ دین حق وہ ہے جو اللہ کے پاس ہے۔ اللہ نے اس کی تعلیم پیغمبر کو دی۔ پیغمبر نے علماء، عرفا کو اور وہ یعنی دین الہی زمانہ پیغمبر سے ہم تک موی و متوارث ہے۔ دین خلق جس کو علما و عرفا نے اغراض و مقاصد شرعیہ کا لحاظ کر کے مثلاً معارف اہیہ و کمالات ہنسانیہ و مراتب اخرویہ کے لیے اجلا و اختراع کیا ہے۔ ایسے کاموں کو بھی حق تعالیٰ نے اقبل اعتبار ٹھیرایا۔

وہ دین جو حق تعالیٰ کے پاس کا ہے۔ وہ خدائے تعالیٰ کا انتخاب و پسند کیا ہوا اور اس کا جاری کیا ہوا ہے۔ دین حق کو دین خلق پر مرتبہ عالی بخشا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ ووصی بہا ابراہیم و یعقوب نے اسی دین کی وصیت اور پابندی کا حکم دیا کہ اے میرے بچو! بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے دین پسند فرمایا۔ پس نہ مرو مگر مسلمان یعنی فرماں بردار الدین میں الف غلام عہد کا ہے۔ یعنی جو مخاطب کو معلوم اور معروف ہے۔ اور اس دین معلوم پر قول حق تعالیٰ دلالت کرتا ہے۔ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا سَلَامٌ اللہ کے پاس جو دین معتبر ہے وہ اسلام ہی ہے۔ اسلام کیا ہے۔ احکام الہی کا تمہارا مطیع و منقاد ہونا۔ پس اسلام تمہارا انقیاد ہے تو دین بھی تمہارا انقیاد ہے۔

وہ دین جو معتبر عند اللہ ہے، جو شرع ہے، جس کے تم مطیع و منقاد ہو پس دین کا

نام تمہارے انقیاد کے لحاظ سے ہے اور ناموس کا لفظ باعتبار خدائے تعالیٰ کے جاری کرنے کے ہے۔ جس نے احکام الہی کی اطاعت کی۔ وہ دین کے ساتھ قائم ہونے والا اور اس کو قائم کرنے والا ہوا یعنی اس کو ظاہر کرنے والا ہوا۔ مثلاً نماز پڑھنا۔ پس بندہ دین کو ظاہر کرنے والا۔ اور اللہ احکام کا واضع اور مقرر کرنے والا ہوا۔ اطاعت و انقیاد تو تمہارا فعل ہے۔ پس تمہاری خوش بختی تو اس انقیاد سے ہوئی جو تم سے ظاہر ہوتی ہے جیسے۔ تمہاری سعادت و خوش بختی تمہارے فعل یعنی انقیاد سے ہے۔ ایسا ہی اسمائے فعلیہ ایہ کو افعال الہی ظاہر کرتے ہیں، وہ افعال کیا ہیں۔ تم ہی تو ہو جو پیدا کئے گئے ہو۔ وہ آثار ہی سے اللہ اور رب سے موسوم ہوتا ہے اور تم اپنے افعال و آثار سے سعید ہوتے ہو۔ جس طرح تمہارے انقیاد سے اس کا دین قائم و ظاہر ہوتا ہے اسی طرح تم سے اس کے اسما و افعال ظاہر ہوتے ہیں۔ انشاء اللہ میں انقیاد کے معنی دین خلق کے بعد .سط و تفصیل سے بان کروں گا جس سے بڑا فائدہ ہو گا۔

چونکہ خلق برائے مقاصد و نیہ چند امور کو اپنے پر لازم کر لیتی ہے۔ تو اللہ کے پاس وہ امور معتبر و قابل لحاظ سے سمجھے جاتے ہیں۔ پس دین حق ہو یا دین خلق سب خدا کے ہیں۔ کیونکہ اس کے جاری کئے ہوئے یا اس کے پاس اعتبار کئے ہوئے ہیں۔ نیز ہر طرح کا دین تم سے ہے۔ نہ کہ اس سے۔ کیونکہ تم اس کی اطاعت کرتے ہو اس کے احکام بجالاتے ہو اور وہ دین تمہارے ہی افعال ہیں۔ ان سب کا مرجع سب کی اصل حق تعالیٰ ہی ہے۔ اس لحاظ سے دین بھی حق تعالیٰ کی طرف منسوب ہو سکتا ہے۔ دین خلق کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَرُہْبَانِیَّتہِ نِ اتَبَدَعُوہَا** یعنی وہ طریقہ کہ زاہدان و فقراء امت عیسیٰ علیہ السلام نے ایجاد کیا تھا۔ یہ رہبانیت کیا تھی۔ شرایع و احکام تھے جو حکمت ایہ و مصلحت دینیہ پر مشتمل تھے۔ مگر ان احکام کی طرف رسول و پیغمبر نے عامتہ الناس کو دعوت نہیں دی۔ کیونکہ وہی جلی سے مامور نہیں ہوئے تھے۔

چونکہ رہبانیت کے مصالح و حکم مقصود و غایت کے لحاظ سے حکم الہی کے موافق ہوئے جو شریعت الہی کے وضع کرنے سے حاصل ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے اس کو اسی طرح معتبر رکھا جیسے اپنی جاری کردہ شریعت کو ان کے لیے معتبر رکھا تھا۔ مگر اس

رہبانیت کے احکام کو ان پر فرض نہیں کیا۔ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے اور ان کے دلوں کے درمیان عنایت و رحمت کا دروازہ اس طرف سے کھولا، جدھر سے ان کو نہ امید تھی۔ نہ علم و شعور۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں انہیں کی ایجاد کردہ طریقے کی عظمت و منزلت ڈالی۔ اور وہ لوگ اس طریقے سے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی اور خوشنودی طلب کرنے لگے اور یہ طریقہ غیر ہے۔ طریقہ نبویہ سے، جو عام طور سے مشہور ہے اور اللہ کا بذریعہ وحی بتلایا ہوا ہے۔ فمارعوها حق رعایتہا الا ابتغاء رضوان اللہ ان لوگوں نے جس قدر ہو سکا اس رہبانیت کی رعایت و لحاظ کیوں کیا۔ اللہ کی رضا جوئی کے لئے قرآن شریف میں آیت اس طرح ہے و رہبانیتہ ان ابتدعوها ما کتبنا ہا علیہم۔ الا ابتغاء رضوان اللہ فما رعوها حق رعایتہا اور طریقہ خدا ترسی جس کو انہوں نے ایجاد کیا ہم نے ان پر فرض نہیں کیا تھا۔ اس طریقے کو انہوں نے خدا کی رضا جوئی کے خیال سے ایجاد کیا تھا مگر اس کے جتنے پابند رہنا چاہیے نہ رہے اور اس طریقے کی جتنی رعایت کرنی چاہیے نہ کی۔ ان لوگوں نے اپنے طریقے میں رضائے الہی حاصل ہونے کا عقیدہ کر لیا تھا۔ فاتبنا الذین امنو بہا منہم اجرم و کثیر منہم فاسقون پس ہم نے ان کے طریقے پر ایمان رکھنے والوں، مطیع و منقاد ہونے والوں کو اجر دیا۔ اور ان لوگوں میں سے اکثر فاسق اور اطاعت و حق ادائیگی سے خارج ہیں یا قصر ہیں۔ جو شریعت کا منقاد نہ ہو گا۔ تو صاحب شریعت کی اس رضا جوئی کا کیا لحاظ کرے گا۔ مگر شان الہی یہ ہے کہ ہر ایک اس کا مطیع و منقاد ہی رہنا چاہیے۔ گو اپنی مرضی کے خلاف ہی ہو۔

اس کی تحقیق یہ ہے۔ کہ کلمت امتل حکم کے لحاظ سے موافق ہو گا یا مخالف۔ موافق حکم مطیع و منقاد میں کوئی کام ہی نہیں ہے۔ کیونکہ وہ ظاہر ہے اور حکم کی مخالفت کرنے والا اللہ سے ان دو باتوں میں سے ایک بات کا باعث و طالب ہو گا۔ (۱) اس کی خطا سے درگزر کرے اور معاف فرما دے (۲) اس پر مواخذہ فرما دے۔ ان دونوں میں سے ایک کا ہونا ضرور ہے۔ کیونکہ یہ امرنی نفسہ حق ہے اور مقتضائے طبیعت کے موافق ہے۔ بہر حال خواہ غمخوارہ یا مواخذہ حق تعالیٰ کو اپنے بندے کے افعال و مقتضائے حل کا لحاظ رکھنا ضرور ہے۔ حق تعالیٰ بندے کے عین ثابۃ کی استعداد کے

موافق عمل کرے گا۔ پس حل ہی موثر ہوا۔ یہی وجہ تو ہے کہ دین جزا و معروضہ ہوا۔ خواہ بندے کو راضی رکھے یا ناراض۔ باعث سرور ہو یا نہ ہو۔

سرور بخشنے والی جزا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ یعنی اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اس سے راضی ہوئے۔ یہ جزا سرور بخش ہے و من بظلم منكم ندقه عذابا كبيرا جو شخص تم میں سے ظلم کرے گا ہم اس کو بڑا عذاب چکھائیں گے۔ اور يتجاوز عن سيئاتهم اللہ درگزر کرتا ہے ان کے گناہوں سے۔ یہ بھی ان کی مرضی کے موافق جزا ہے۔ اس تقریر سے صحیح ثابت ہوا کہ دین جزا و بدلہ و معروضہ ہی ہے جیسے کہ دین اسلام ہے اور اسلام منقولہ و رام ہونا تابع ہونا ہی ہے۔ بہر حال یہ اس فعل کا تابع ہوا جو اس کو خوش کرے یا ناخوش کرے اور یہی جزا و بدلہ ہے۔ ہم نے یہ جو کچھ بیان کیا، ظاہر شریعت کی زبان سے تھا۔

اس کا سر اور باطن یہ ہے۔ کہ جزا تجلی حق تعالیٰ کے اسم و بنا کی ہے۔ آئینہ وجود حقیقی میں، پھر ممکنات کی طرف وہی چیزیں عود کریں گی جن کو ان کی ذاتوں و اعیان ثابتہ نے ان کے حالات میں دیا ہے۔ کیونکہ ممکنات کی ہر حالت میں ایک نئی ہی صورت پیدا ہوتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حالات کے اختلاف سے ان کی صورتیں مختلف ہوتی رہتی ہیں۔ پھر تجلی الہی بھی ممکنات کے حالات کے اختلاف سے مختلف نمایاں ہوتی ہے۔ پس بندے پر تجلی الہی کا اثر بندے کے حل کے مطابق پڑتا ہے۔ پس بندے کو خیر دیا ہے تو خود اس بندے نے اور شر دیا ہے تو خود اس بندے نے۔ اللہ نے تو عین کی استعداد کے مطابق کام کیا ہے۔ بندہ اپنے آپ ہی منعم ہے۔ آپ ہی معذب ہے۔ ثواب و عذاب کا باعث ہے۔ لہذا مذمت کرنی ہو تو اپنی کرو اور تعریف کرنی ہو تو اپنی کرو۔ اللہ کی پوری پوری حجت قائم ہو گئی۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کو ممکنات اور ان کے اعیان کا علم ہے اور علم تابع معلوم ہے۔ پس جو کچھ اللہ تعالیٰ نے کیا۔ معلوم یعنی حقیقت ممکنہ اور اس کے عین کے اقتضا کے مطابق کیا۔

پھر وہ سر جو مسئلے میں اس سے بھی اعلیٰ ہے یہ ہے کہ ممکنات اپنے عدم اصلی پر ہیں۔ وجود ہے تو حق تعالیٰ کا ہے۔ مگر ان حالات کی صورتوں پر ظاہر ہے جس پر ممکنات فی نفسہ اپنے اعیان ثابتہ میں ہیں۔ اب تم کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ لذت پاتا ہے تو

کون۔ اور رنج اٹھاتا ہے تو کون۔ اور کون اپنا تماشا آپ دیکھتا ہے۔ اور ہر ہر حل میں کیا چیز کے بعد دیگرے آتی ہے۔ اور اس کا تعاقب اور یکے بعد دیگرے آنے کی وجہ سے جزا کا نام عقوبت و عقاب رکھا گیا ہے۔ مگر عرف و محاورے میں خیر میں ثواب اور شر میں عقاب کہتے ہیں۔ اسی واسطے دین کے معنی اور اس کی شرح عادت سے بھی کی گئی ہے یعنی دین کے معنی عادت کے بھی ہیں۔ کیونکہ صاحب دین کی طرف وہی چیز عود کرتی ہے جو اس کا مقتضی اور اسکے حل کا مطالبہ ہے پس دین کے معنی عادت کے ہوئے۔ امر القیس کہتا ہے کدینک من ام الحورث قبلہا۔ جیسی تیری عادت تھی عینہ سے پہلے ام الحورث کے ساتھ۔ عادت کے معنی جو سمجھ میں آتے ہیں۔ یہ ہیں کہ کوئی امر عینہ اپنی حالت کی طرف عود کرے۔ مگر تکرار و عود کے معنی وجود میں نہیں لے جاسکتے۔ کیونکہ تجلی الہی میں تکرار و عود نہیں۔ وہ کَلَّ يَوْمَ هُوَ فِي شَأْنٍ ہے۔

عادت میں تکرار ہوتی ہے مگر عود کرنے والے امر کی ایک حقیقت بھی ہوتی ہے۔ جو ذہن و عقل میں موجود رہتی ہے اور متغیر نہیں ہوتی۔ ہم جانتے ہیں کہ انسانیت زید میں عمرو میں یعنی دونوں میں ایک ہی ہے اور انسانیت نے عود نہیں کیا کیونکہ اگر انسانیت عود کرتی تو وہ کثیر ہو جاتی حالانکہ وہ ایک حقیقت ہے۔ اور جو چیز ایک ہوتی ہے۔ بنفسہ و خود بخود کثیر نہیں ہوتی۔ کیونکہ ہم کو معلوم ہے۔ کہ شخص کے لحاظ میں زید میں عمرو نہیں ہے۔ مگر زید کا شخص عمرو کا شخص نہیں۔ پھر ہم دو چیزوں میں باوجود جدا جدا شخص کے پائے جانے کے کہتے ہیں۔ کہ انسانیت نے عود کیا۔ کیونکہ انسانیت کی وجہ سے اس کے اجزا میں مشابہت پیدا ہوئی ہے۔ اور حکم صحیح میں باعتبار ماہیت و حقیقت کے عود کہاں ہے۔ غرضیکہ یہ من وجہ جزا ہے اور من وجہ جزا نہیں ہے۔ کیونکہ جزا بھی منجملہ اور حالات ممکن کے ایک حال ہے۔ یہ ایک مسئلہ ہے کہ جس کو علمائے معارف نے ترک کر دیا ہے یعنی اس کی توجیح جیسی چاہیے نہ کی۔ یہ بات نہیں کہ وہ جانتے ہی نہ تھے۔ کیونکہ یہ مسئلہ تقدیر کے اسرار میں سے ہے جس کی تمام خلائیات پر حکومت ہے۔

جاننا چاہیے کہ جیسے طبیب کو خاتم طبیعت کہا جاتا ہے ویسے ہی انبیا و رسل اور

اس کے ورثا یعنی علما کو عام طور سے لوگ خادم امر الہی کہتے ہیں۔ اور فی الحقیقت انبیاء و علما احوال ممکنات کے خادم ہیں۔ مثلاً ہدایت و رہنمائی اور ان کی خدمت ممکنات کی بھی ایک حل ہے۔ منجملہ ان کے ان حالات کے جس پر وہ اپنے اعیان ثابتہ کے وقت علم الہی میں تھے۔ دیکھو یہ کیا تعجب انگیز بات ہے کہ اشرف 'خادم اخس و اولیٰ ہے مگر یہاں خادم مذکور اپنے مخدوم کے اقتضائے مرسوم کے پاس ٹھہرے رہتے ہیں۔ نہ کم کرتے ہیں نہ زیادہ۔ یہ حکم و اقتضاء و طرح پر ہوتے ہیں۔ اقتضائے حل و اقتضائے قتل۔ یہ خدمت بھی علی العموم نہیں ہے۔ دیکھو طبیب کو خادم طبیعت اس وقت کہتے ہیں جب وہ طبیعت کی مدد کرے کیونکہ طبیعت نے مریض کے جسم میں ایک خاص قسم کا مزاج پیدا کیا ہے جس کے سبب سے اس شخص کا نام مریض رکھا گیا۔ اگر طبیب علی العموم ہوا برہیں طبیعت کی مدد کرتا تو بیمار کی بیماری بڑھا دیتا۔ طبیب تو طبیعت کو روکتا ہے کہ صحت حاصل ہو۔ کیونکہ صحت بھی طبیعت کے خواص سے ہے۔ صحت کس طرح حاصل ہوتی ہے موجود مزاج کے مخالف مزاج پیدا کیا جاتا ہے۔ اس سے ظاہر ہو گیا کہ طبیب علی العموم خادم طبیعت نہیں ہے بلکہ اس حیثیت سے کہ وہ اصلاح جسم مریض و تغیر مزاج کرتا ہے تو طبیعت ہی کی مدد سے کرتا ہے۔ لہذا طبیب طبیعت کی مدد خاص وجہ سے کرتا ہے۔ نہ کہ عام طور سے۔ کیونکہ عموم اس مسئلے میں صحیح نہیں۔ پس طبیب طبیعت کا خادم ہے بھی اور نہیں بھی ہے۔

ایسا ہی انبیا اور علمائے ورثتہ الانبیاء کا حل ہے۔ خدمت حق میں واضح ہو کہ جیسا عین ثابتہ و حقائق اشیاء و صور علیہ ہوتے ہیں حق تعالیٰ ویسا ہی جانتا ہے۔ جیسا جانتا ہے۔ جیسی استعداد ملاحظہ فرماتا ہے ویسا ہی اس پر صورت خارجی عطا کرتا ہے۔ ہر شے کو اس کے لوازم و خواص مرحمت کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ انبیاء کے ذریعے سے اوامر نواہی سے اطلاع دیتا ہے۔ جن کی استعداد جن کی فطرت اچھی ہوتی ہے اوامر کو قبول کرتے ہیں۔ نواہی سے اجتناب کرتے ہیں۔ جن کی استعداد بد ہوتی ہے۔ بدی کو قبول کرتے ہیں ان اوامر و نواہی کو امر کلینی کہتے ہیں۔ امر کلینی سے ہر ایک کی قابلیت و استعداد و فطرت نمایاں ہوتی ہے۔ پس امر الہی دو طرح پر ہے (۱) امر کلینی جو انبیاء کے ذریعے سے امت کو دیا جاتا ہے (۲) امر تکوینی یعنی کن کا امر کرنا۔ عین ثابتہ کی

استعداد ہوتی ہے تو کن فرما کر بندے کے افعال کو پیدا کرتا ہے۔ اور استعداد نہیں ہوتی تو امر کلینیٰ تو رہتا ہے مگر امر تکوینی نہیں رہتا۔ لہذا خلاف استعداد و فطرت افعال نمایاں نہیں ہوتے۔ امر حق مکلفین کے حق میں دو طرح پر ہے (۱) یہ کہ حکم کیا جاتا ہے اور مامور یہ کے واقع ہونے کا علم الہی میں ارادہ بھی رہتا ہے۔ کیونکہ وہ مقتضائے حل عین ہے۔ (۲) یہ کہ حکم کیا جاتا ہے مگر مامور بہ کہ واقع ہونے کا علم الہی میں ارادہ نہیں ہے کیونکہ وہ خلاف فطرت و استعداد عین ہے۔ پھر بندے سے موافق ارادہ حق کے امر صادر ہوتا ہے۔ اور حق تعالیٰ کا ارادہ اس کیساتھ موافق علم الہی کے ہوتا ہے۔ اور علم الہی معلوم یعنی عین ثابتہ کے اپنی ذات کا علم دینے کے موافق ہوا۔ یعنی جیسی چیز ہوگی اس کا علم ویسا ہی ہوگا۔ پس معلوم اپنی ہی صورت پر ظاہر ہوا۔ پس انبیاء اور ورثہ الانبیا ارادے کے ساتھ امر الہی کے خلام ہیں اور وہ مطلق ارادے کے خادم نہیں۔ انبیاء مکلف سے مضر چیزوں کو رفع کرتے ہیں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے۔ اور اس میں بندے کی سعادت ہے۔ اگر وہ مطلق ارادہ الہی کے تابع ہوتے تو ابدی اشقیاء کو وعظ و پند نہ کرتے۔ پس انبیاء اور ورثہ الانبیا لوگوں کے طبیب اخروی ہیں۔ جب ان کو اللہ تعالیٰ حکم کلینیٰ دیتا ہے۔ تو وہ اس کی اطاعت کرتے ہیں اور تبلیغ کرتے ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے امر کلینیٰ اور ارادہ و امر تکوینی کی طرف دیکھتے ہیں۔ تو معلوم ہوتا ہے کہ امر کلینیٰ کبھی ارادہ الہی و امر تکوینی کے مخالف بھی ہوتا ہے۔ اور موافق بھی ہوتا ہے اور وجود میں آتا وہی ہے۔ جس کا ارادہ اللہ نے کیا اور امر تکوینی کیا۔ اسی لیے پہلے امر ہوتا ہے۔ پھر اس کا ارادہ فرماتا ہے۔ تو وہ واقع و موجود ہوتا ہے۔ جس مامور بہ کے مامور سے واقع ہونے کا ارادہ نہیں کیا جاتا ہے کیونکہ اس کی استعداد کے باہر ہوتا ہے تو وہ مامور سے واقع نہیں ہوتا۔ مامور بہ کے مامور سے اس نہ واقع ہونے کا نام مخالفت اور عصیان رکھا جاتا ہے۔ پس رسول اللہ کے امر کلینیٰ کا پہنچا دینے والا ہے۔ اسی واسطے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا۔ شَیْبَانِي سُوْرَةُ هُوْدٍ وَ اٰخْوَانُهَا یعنی مجھے سورہ ہود و غیرہ نے بوڑھا کر دیا۔ ڈاڑھی میں پیدی آگئی کیونکہ اس سورت میں ہے فَاسْتَقِمْ كَمَا اَمَرْتُ جیسا تم کو حکم دیا گیا ہے۔ اس پر تم مستقیم رہو۔ استقامت اختیار کو۔ آپ کو کما امرت کے لفظ نے بوڑھا



کر دیا۔ کیونکہ آپ کو کبھی اس کا علم نہ دیا جاتا۔ کہ کیا ارادے کے موافق امر تکلیفی دیا گیا ہے کہ واقع ہو یا یہ امر تکلیفی خلاف ارادہ و امر تکوینی ہے۔ کہ واقع نہ ہو۔ اکثر اشخاص ارادہ و امر تکوینی کو بغیر واقع ہونے کے نہیں جانتے۔ یعنی واقع ہونے کے بعد معلوم ہوتا ہے۔ کہ امر تکوینی یہ تھا۔ ارادہ الہی یوں تھا۔ اس عین کی فطرت یہ تھی اس کی استعداد ایسی تھی۔ مگر یہ کہ اللہ نے اس کی چشم بصیرت سے حجاب اٹھا دیا ہو۔ اور اس نے اعیان ممکنات کو حل ثبوت قبل وجود جیسے ہی ویسا ہی جان لیا ہو۔ پھر اس وقت وہ جیسا دیکھتا ہے۔ حکم کرتا ہے۔ اور یہ انکشاف کبھی کبھی کسی کسی کو تھوڑی دیر اور محدود زمانے کے لیے ہوتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کو حکم ہوا۔ کہ کہیں ما ادری ما یفعل بی ولا بکم میں نہیں جانتا کہ میرے اور تمہارے ساتھ کیا کیا جائے گا یعنی اعلم عبد اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے حجاب کی بھی تصریح کر دی۔ کشف صرف اسی قدر ہوتا ہے کہ بعض امور خاص پر اطلاع ہو جائے۔

واضح ہو کہ علم کئی طرح پر ہوتا ہے۔ علم بالذات۔ یہ اللہ تعالیٰ سے خاص ہے۔ علم بالعرض حقائق ممکنات پر تجلی علمی ہونے کے بعد ممکنات کو بھی علم ہوتا ہے۔ مگر ان کی اصلی حالت عدم علم ہے۔ بھلا جس کو اصلی وجود ہی نہ ہو گا اس کی کیا چیز اصلی ہو گی۔ حیات ہے تو بالعرض وہ بھی محدود حسب استعداد۔

علم شہودی بھی ہوتا ہے جو آنکھوں سے نظر آتا ہے۔ کانوں سے سنائی دیتا ہے۔ ہر طرح سے محسوس ہوتا ہے۔ علم کشفی بھی ہوتا ہے جو مخصوص حضرات کو ہوتا ہے اور شہود کے برابر قوت نہیں رکھتا۔ علم اجمالی بھی ہوتا ہے۔ تفصیلی بھی ہوتا ہے اور شہود کے برابر قوت نہیں رکھتا۔ علم اجمالی بھی ہوتا ہے تفصیلی بھی ہوتا ہے۔ علم بذات بھی ہوتا ہے۔ باطلاع دیگر بھی ہوتا ہے۔ علم تبلیغی و قابل اشاعت بھی ہوتا ہے۔ علم غیر تبلیغی اور سری بھی ہوتا ہے۔ یہ بھی واضح رہے کہ غیب بھی کئی طرح کا ہوتا ہے۔ غیب مطلق اللہ تعالیٰ کی ذات مقدسہ کا علم وہ اسی کی ذات سے خاص ہے۔ بعض غیب ایک کے لحاظ سے تو غیب ہے۔ مگر دوسرے کے لحاظ سے شہود ہے۔ یہ غیب اضائی ہے۔ اب آیات و احادیث ذیل پر غور کرو۔

وَ عِنْدَهُ مَفَاتِحَ الْغَيْبِ لَا يُعَلِّمُهَا إِلَّا هُوَ اس کے پاس عیب کی کنجیاں

ہیں۔ ان کو خدا کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ عندہ علم الغیب اس کے پاس علم غیب ہے۔ قل لا يعلم من فی السموات والارض غیب الا اللہ تم کہو۔ غیب کی باتیں نہیں جانتا جو آسمان میں رہتا ہے یا زمین میں رہتا ہے۔ بجز اللہ کے۔ عَالَمُ الْغَيْبِ وَلَا يُظْهِرُ عَلٰی غَيْبِهِ اَحَدًا اِلَّا مَنۡ اُرْتَضٰی مِنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ عَالِمُ الْغَيْبِ ہے۔ وہ غیب کو ظاہر نہیں کرتا کسی شخص پر مگر برگزیدہ پیغمبر پر۔ ذالک من انباء الغیب نوحیہ الیک یہ غیب کی خبریں ہیں کہ ہم تم کو اس کی وحی کرتے ہیں۔ تلک من انباء الغیب نوحیہا الیک ما کنت تعلمہا انت ولا قومک من قبل ہذا یہ غیب کی خبریں ہیں جن کی وہی ہم تمہاری طرف کرتے ہیں جن کو اس سے پہلے نہ تم جانتے تھے نہ تمہاری قوم۔ و ما ادری ما یفعل بی ولا بکم میں نہیں جانتا کہ مجھ سے کیا کیا جائے گا۔ اور تم سے کیا۔ وَ عَلَّمَکَ مَا لَمْ تَکُنۡ تَعْلَمُ وَ کَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَیْکَ عَظِیْمًا۔ تم کو ان سب کا علم دیا جن کو تم جانتے نہ تھے۔ تم پر اللہ کا بڑا فضل ہے۔ لو کنت اعلم الغیب لا سنکثرت من الخیر اگر مجھے غیب کا علم ہوتا تو بہت کچھ خیر حاصل کر لیتا۔

ان آیتوں سے ظاہر ہے کہ علم ذات حق اور علم بالذات اللہ تعالیٰ سے خاص ہے۔ دوسرے امور کا علم بندوں کو اس کی علمی تجلی سے ہوتا ہے۔ وحی کے ذریعے ہوتا ہے۔ القلو کشف سے ہوتا ہے۔ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے زیادہ اور اجملا سب کا علم دیا گیا ہے۔ حضرت میں علم اصل ہے۔ اور ہم میں جہل اصل ہے۔ ہم کو علم دیا جاتا ہے۔ حضرت سے برنائے حکمت کوئی چیز چھپا دی جاتی ہے یا بھلا دی جاتی ہے۔ لہذا نفی علم کو عدم بالذات۔ عدم تفصیل، عدم شہود پر محمول کرنا چاہیے۔ اولین و آخرین کا بالذات علم بھی اللہ تعالیٰ سے خاص ہے اس سے رب و عید کا علم مساری نہیں ہوتا۔ غرضیکہ علم غیب کا مسئلہ صاف ہے۔ طرفین سے تکفیر، علم کی تحقیر ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو نهم

(۹) فَصْحٌ حَكْمَتِ نُورِيَّةٍ دَرِ كَلِمَةٍ يُوسِفِيَّةٍ

## تمہید

واضح ہو کہ کن سے پہلے جو کچھ ہے۔ وہ غیر مخلوق ہے۔ اور معلومات ایہ جن کو اعیان ثابتہ کہتے ہیں۔ غیر مخلوق ہیں۔ اسماء و صفات ایہ بھی غیر مخلوق ہیں۔ خدائع تعالیٰ کی ذات کے ساتھ وہ بھی قدیم ہیں۔ ان کے ذوات الگ نہیں ہیں۔ ان کی ذات، ذات حق ہی ہے۔ ذات حق سے یہ منتزع ہوتے اور سمجھے جاتے ہیں۔ کن کے بعد ارواح پیدا ہوتے ہیں۔ ارواح حلوٹ ہیں۔ مگر تحت زمانہ نہیں۔ لہذا حلوٹ زمانی بھی نہیں۔ ان کو حلوٹ دہری کہتے ہیں۔ جو چیز تدریجا آہستہ آہستہ کمال کو پہنچتی ہے۔ وہ حلوٹ زمانی ہوتی ہے۔ جو چیز دفعہ "پیدا ہوتی ہے اور اپنے پورے کمال ہی کے ساتھ پیدا ہوتی ہے" وہ حلوٹ دہری ہے۔ عالم ارواح حلوٹ دہری ہے اور عالم دنیا کو جس عالم شہوت، عالم ناسوت، عالم اجسام کہتے ہیں حلوٹ زمانی ہے۔ عالم ارواح و عالم شہوت کے درمیان عالم مثل ہے، جو عالم منفصل، خیال مقید ہے۔ اس کو انسان کے خیال سے ایک تعلق ہے۔

انسان کے خیال کو خیال متصل، خیال مطلق۔ مثال انسانی، خیال انسانی کہتے ہیں۔ جس طرح انسان جو کچھ لکھتا پڑھتا۔ بولتا اور کرتا ہے پہلے وہ اس کے خیال میں رہتا ہے۔ پھر دنیا میں ظاہر ہوتا ہے۔ اسی طرح عالم شہوت میں جو کچھ پیدا و ظاہر ہوتا ہے۔ وہ پہلے عالم مثل یا خیال منفصل یا خیال مقید میں آتا ہے۔ پھر عالم شہوت و ناسوت میں نمایاں ہوتا ہے۔ غیب کی باتیں معمولی آدمی کو خواب میں نظر آتی ہیں۔

انبیاء جن کو وحی ہوتی ہے۔ عالم مثل میں فرشتہ نظر آتا ہے۔ ان کو پہلے رویائے صلوق نظر آتے ہیں۔ جو کچھ خواب میں دیکھتے ہیں وہی بلا کم و کاست دنیا میں نمایاں ہوتا

ہے سچ پوچھو تو اعیان ثابتہ کی مثل ارواح ہے۔ ان کی مثل عالم مثل ہے۔ ان کی  
 مثل عالم دنیا ہے۔ ونوی اعمال کے مطابق عالم قبر ہے۔ قبر میں جیسے رہیں گے۔ عالم  
 آخرت میں ویسے ہی اٹھیں گے۔ غرضیکہ تمام عوامل۔ اعیان ثابتہ کے تمثلات و مظاہر  
 ہیں۔ جو حقائق اشیا و ماہیات (کلیات) و ہویات (جزئیات) کائنات ہیں۔

---

## فَصْحٌ حِكْمَتِ نُورِيَّةٍ

### وَرَكْمَةٌ يُوسُفِيَّةٌ

یہ حکمت نوری ہے۔ اس میں وہ علوم و معارف بیان کئے جاتے ہیں جو عالم مثال سے متعلق ہیں۔ عالم خیال میں ایک نور منبسط اور پھیلتا ہے۔ وہ لوگ جن پر خدائے تعالیٰ کی عنایت اور توجہ خاص ہوتی ہے۔ یعنی پیغمبر اور اولیا۔ ان کی وحی و کشف کی ابتدا روایئے صادقہ ہی سے ہوتی ہے۔ حضرت بی بی عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں۔ پہلے جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وحی شروع ہوئی تھی روایئے صادقہ تھے۔ پھر جو خواب حضرت دیکھتے تھے۔ وہ ایسے صاف صاف ظاہر ہوتے تھے۔ جیسے صبح صادق۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جو بیان کیا۔ اتنا ہی تھا۔ کچھ اور نہ تھا۔ غرضیکہ ایسے خواب حضرت کو چھ مہینے تک نظر آتے رہے۔ پھر آپ کے پاس فرشتہ آیا۔ ابن العربی کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یہ نہ جانتی تھیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا لوگ سوتے ہیں۔ جب مریں گے تو بیدار ہوں گے۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

العیش نوم والمفیسیتہ یَقْظُتہ  
والمربینہما خیال ساری  
زندگی ایک خواب ہے۔ مرنا بیداری ہے۔ اور آدمی ان دونوں کے درمیان چلتا پھرتا خیال ہے۔

پس حضرت جتنی چیزیں کہ بیداری کے وقت دیکھتے تھے وہ اسی قسم کے خواب تھے۔ اگرچہ حالات مختلف ہوتے رہے۔ پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول کے

موافق چہ مینے کہاں رہے۔ بلکہ حضرت کی تمام عمر بھر کی بھی یہی حالت ہے کہ دنیا حقائق و اعیان ثابتہ کا خواب ہے۔ اور حضرت کا دیکھنا خواب و خواب ہے معلوم ہے کہ جبریل علیہ السلام آنے سے پیشتر بکثرت روئے صلواتہ نظر آتا جو ابتدائے حالت کے لحاظ سے نئی چیز تھی۔ چہ مینے تک تھا۔ پھر فرشتے کا آنا بھی معمولی بات ہو گئی تھی۔ اور جتنے واقعات کہ اس قبیل کے ہوتے ہیں ان کا نام عالم خیال ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان امور کی تعبیر ہوتی ہے جو ہیں فی الحقیقت ایک صورت پر مگر خواب میں وہ ظاہر ہوتے ہیں ایک دوسری صورت میں۔ پھر معبر یعنی تعبیر دینے والا اس صورت سے جس کو اس نے خواب میں دیکھا ہے۔ اس صورت کی طرف تجاوز و عبور کر جاتا ہے جس پر وہ اصل میں ہے یعنی مجاز اور صورت استعارہ سے حقیقت کی طرف پہنچ جاتا ہے۔ بشرطیکہ اس نے تعبیر صحیح دی ہو۔ جیسے علم دودھ کی صورت میں ظاہر ہوا۔ پھر حضرت نے اس کی تعبیر دی اور فرمایا کہ اس دودھ کی صورت کی تعبیر و تویل علم ہے۔ جب رسول اللہؐ پر وحی آتی تو معمولی محسوسات کی طرف توجہ سے روک دیئے جاتے یعنی ایک قسم کی بے ہوشی ہو جاتی۔ حضرتؐ پر کبیل اڑھا دیا جاتا اور آپ حاضرین سے بے خبر و غائب ہو جاتے۔ اور جب آپ سے یہ حالت دور ہو جاتی۔ پھر محسوسات کی طرف دوبارہ متوجہ کر دیئے جاتے۔

آپ نے حالت وحی میں جو کچھ دیکھا۔ وہ عالم خیال ہی دیکھا۔ مگر اس وقت حضرتؐ کو نام یا خوابیدہ نہیں کہا جاتا۔ اسی طرح جب آپ کے پاس فرشتہ آدمی کی صورت میں آتا تھا تو وہ بھی عالم خیال تھا۔ کیونکہ وہ دراصل آدمی نہیں فرشتہ تھا۔ یا یوں کہو کہ وہ فرشتہ تو ہے مگر آدمی کی صورت میں آیا ہے۔ مگر ناظر عارف صلی اللہ علیہ و سلم نے پہچانا۔ تعبیر دی اور اس کی حقیقی صورت کو پہنچ گئے۔ اور فرمایا کہ یہ جبریل علیہ السلام ہیں تمہارے پاس تم کو تمہارے دین کی باتیں سکھانے کو آئے تھے۔ اور حاضرین کو آپ نے فرمایا کہ اس کو میرے پاس واپس بلا لاؤ۔ پس اس کلام میں آپ نے اس صورت کے لحاظ سے جس میں وہ لوگوں کے پاس ظاہر ہوئے ان کا نام آدمی رکھا۔ پھر فرمایا کہ یہ جبریل علیہ السلام ہیں۔ پس اس میں آپ نے اس خیالی آدمی کی حقیقت کی طرف رجوع کی یعنی جبریل علیہ السلام ہیں۔ پس اس میں آپ نے اس

خیالی آدمی کی حقیقت کی طرف رجوع کی یعنی جبریل کہہ۔ اور آپ آدمی اور جبریل دونوں نام دینے میں سچے تھے۔ آدمی کہنے میں بصارت کی تصدیق کی اور جبریل کہنے میں بصیرت کی تصدیق کی۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے کہا اِنِّیْ رَاِیْتُ اَحَدَ عَشَرَ کَوْکَبًا وَّالشَّمْسَ وَّالْقَمَرَ رَاِیْتُهُمْ لِیْ سَاجِدِیْنَ میں نے گیارہ ستارے اور آفتاب و ماہتاب کو دیکھا کہ وہ مجھ کو سجدہ کر رہے ہیں۔ پس آپ نے بھائیوں کو ستاروں کی صورت میں دیکھا اور والد (یعقوب) کی طرف سے تھا اور یہ صورتیں بھی حضرت یوسف علیہ السلام کے خزانہ خیال کی تھیں۔ اور اگر مرئی یعنی بھائیوں کی طرف یہ صورتیں ہوتیں تو ان کے بھائیوں کا ظہور ستارے کی صورت میں اور والد و خالہ کا ظہور آفتاب و ماہتاب کی صورت میں ان کی مراد کے موافق اور ان کو معلوم ہوتا۔ لیکن جب ان کو حضرت یوسف علیہ السلام کے خواب کی خبر نہ ہوئی تو حضرت یوسف علیہ السلام کا ادراک و دریافت کرتا خود ان کے خزانہ خیال میں سے تھا۔

جب یوسف علیہ السلام نے اس خواب کا قصہ اپنے والد یعقوب علیہ السلام سے بیان کیا۔ تو حضرت یعقوب علیہ السلام نے اس کو پہچان لیا۔ اسی لیے آپ نے فرمایا يَا بَنِيَّ لَا تَقْضُصْ رُؤْيَاكَ عَلٰی اِخْوَتِكَ فَبِكِبْدُوْا لَكَ كَيْدًا اے پیارے بیٹے تم اس خواب کو اپنے بھائیوں سے نہ بیان کرو۔ تاکہ وہ تمہارے ساتھ کوئی برا کر نہ کر بیٹھیں۔ پھر حضرت یعقوب علیہ السلام نے اپنے فرزندوں کی اس مکر سے برات بیان کی اور اس مکر کو شیطان کی طرف لگایا۔ یہ بھی تو مکر ہی ہے، دیکھو آپ نے فرمایا اِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ۔ شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔

پھر یوسف علیہ السلام نے بعد واقعہ آخر میں فرمایا هٰذَا تَاوِيْلُ رُؤْيَايْ مِنْ قَبْلِ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا یہ میرے خواب کی تعبیر ہے۔ جو مجھے پہلے نظر آیا تھا۔ اللہ نے اس کو صحیح کیا۔ یعنی اس کو عالم شہادت میں ظاہر کیا بعد اس کے کہ وہ حضرت کے خیال میں تھا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ سب لوگ سو رہے ہیں جب میں گے تو بیدار ہوں گے۔ اس لحاظ سے یوسف علیہ السلام کا یہ قول قد جعلها ربی حقا



اس شخص کے کلام کے مماثل ہے کہ جس نے خواب میں خواب دیکھا۔ اور اس خواب در خواب سے خواب ہی میں بیدار ہوا۔ اس کی تعبیر بھی دی مگر خواب ہی میں۔ اسے خبر ہی نہیں کہ نیند میں ہوں اور ہنوز نیند دور نہیں ہوئی۔ اور جب وہ اصل میں جاگے گا تو کہے گا کہ میں نے نیند میں ایسا خواب دیکھا۔ اور یہ بھی دیکھا کہ گویا میں خواب سے جاگ گیا ہوں۔ اور اس خواب کی یہ تعبیر دی ہے۔ اب تم ہی دیکھو کہ محمد صلی اللہ علیہ و سلم کے ادراک میں اور حضرت یوسف علیہ السلام کے ادراک میں جس وقت انہوں نے فرمایا ”ہذا ناول“ روای من قبل قد جعلها رب حقا“ کتنا فرق ہے۔ اس آیت کے معنی تو یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس خواب کو جو حضرت کے خیال میں تھا۔ عالم شہوت و حس میں ظاہر کر دیا۔ حالانکہ یہ صور پہلے ہی محسوسات میں تھے۔ خیال ہمیشہ محسوسات ہی کو بتاتا ہے۔ اور خیال کا اصل محسوس ہی ہوتا ہے۔ خیال، محسوسات کے سوا معقولات کو نہیں بتاتا۔ فانظر ما اشرف علم و رثتہ محمد و یحییٰ محمد صلی اللہ علیہ و سلم کے وارثوں کا علم کیا شریف اور اعلیٰ و افضل ہے۔ میں یوسف علیہ السلام محمدی کی زبان سے عالم خیال کی تحقیق میں مزید تقریر، سط و تفصیل سے کروں گا۔ تاکہ تم کو پوری واقفیت حاصل ہو۔ انشاء اللہ تعالیٰ واضح ہو کہ جس کو ماسوی اللہ اور عالم کہا جاتا ہے وہ اللہ سے ایسی نسبت رکھتا ہے جیسے شخص و عکس یا ایسے میں۔ پس عالم عقل اللہ ہے۔ پس یہی نسبت علم کو وجود سے ہی کیونکہ جس میں عقل و سلیہ موجود ہے۔ مگر عقل کا ظہور اس وقت ہوتا ہے جب وہاں کوئی شخص یا چیز ہو۔ جس پر وہ عقل پڑے۔ اگر عقل جس چیز پر پڑے اس کو معدوم فرض کریں تو عقل و عکس ایک عقلی بات رہ جائے گی۔ اور عقل اس میں موجود نہ رہے گا بلکہ عقل ہی عقل میں یعنی اس میں جس کا یہ عقل ہے بالقوہ رہ جائے گا۔ اب غور کرو کہ عقل وجود الہی یعنی حقیقت عالم کس پر پڑتا ہے۔ اعیان ممکنات پر۔ انہیں پر یہ عقل ممتد اور چھایا ہوا ہے۔ اس عقل و عالم میں سے اتنا ہی حصہ محسوس و مدرک ہو گا جس پر ذات حق سے وجود کا پر تو پڑا ہو۔ حق تعالیٰ تو نور ہے تو اس کا پر تو بھی نور ہی ہے۔ پس اسم اللہ النور سے ادراک و علم حاصل ہوتا ہے۔

اور یہ عقل اعیان ممکنات پر پڑتا ہے جو صور غیبیہ میں اور ماسوا کے پاس



تعالیٰ اس طرح نہیں ہے کہ جب وہ اعیان ممکنات پر تجلی کرے تو ظاہر ہو۔ نہ تجلی کرے تو نہ ظاہر ہو جیسے بعض ممکنات کہ ان کے عین ثابتہ پر تجلی نہ ہونے کی وجہ سے وہ موجود ہی نہیں ہوئے۔ **ثُمَّ جَعَلْنَا لَشَّمْسٍ عَلَيْهِ دَلِيلًا** پھر ہم نے اس سایے پر آفتاب کو دلیل اور دکھانے والا بنایا۔ یہاں آفتاب سے کیا مراد ہے۔ تجلی اسم نور ہے۔ جس کو میں نے پہلے بیان کیا ہے۔ اور حس اس کی شہادت دیتی ہے کیونکہ ظل کی کوئی ذات نہیں ہوتی۔ وہ عدم میں بے نور ہیں۔ عدم کی کیا ذات ہوگی۔

**ثُمَّ قَبَّضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَبِينًا** پھر ہم کو آہستہ آہستہ اپنی طرف واپس کر لیتے ہیں۔ ظل کو اپنی طرف کھینچ لینے کی وجہ یہ ہے کہ وہ اس کا سایہ و ظل ہے۔ اسی سے ظاہر ہوا اور اسی کی طرف واپس اور راجع ہوا۔

**وَالْبَيْتُ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلَّهُ** ہر شے کا مرجع وہی ہے۔ ظل اور ذی ظل کو دیکھو تو ایک طرح سے دونوں ایک ہی ہیں۔ بالکل غیر نہیں ہیں۔ تم جو کچھ دیکھتے اور ادراک کرتے ہو۔ وہ حق تعالیٰ ہی کا وجود ہے۔ جو اعیان ممکنات و صور علیہ ہیں ظاہر ہوا ہے۔

ہوت اور ذات و حقیقت حقہ کے لحاظ سے دیکھو تو وہ ظل بھی وجود حق ہے۔ اور باعتبار اس میں صورتوں کے اختلاف کے وہ ممکنات کے اعیان ہیں۔ اور جیسے کہ صورتوں کے اختلاف کی وجہ سے اس سے ظل کا نام زائل نہیں ہوتا۔ اسی طرح صورتوں کے اختلاف کی وجہ سے اس سے عالم اور غیر حق کا نام بھی رفع نہیں ہوتا۔ اور ظل کے ایک ہونے اور اس کی احدیت کے لحاظ سے وہ ظل عین حق ہے۔ کیونکہ وہی واحد احد ہے اور بحیثیت ظل میں کثرت صور کے وہی عالم اور جہان ہے۔ میں نے جس مسئلے کی تحقیق و توضیح کی ہے اس کو خوب سمجھو۔

جب وجود کا یہ حل ہے جیسا میں نے تم سے ابھی ذکر کیا تو عالم محض وہی امر ہے۔ اس کا حقیقی و بالذات وجود نہیں۔ خیالی و وہی کے یہی معنی ہیں۔ یعنی یہ ایک وہی و خیالی بات ہوگی۔ اگر تم سمجھو کہ عالم ایک شے زائد ہے اور حق تعالیٰ سے خارج اور منف قائم ہے۔ مگر نفس الامر میں اور دراصل عالم حق تعالیٰ سے جدا نہیں دیکھو ظل ذی ظل سے۔ سایہ اس چیز سے ملا ہوا ہے۔ جس سے یہ سایہ پھیلا ہوا

ہے۔ اور ظل کا انفکاک و جدائی ذی ظل سے محل کیونکہ ہر شے کا اپنی ذات سے انفکاک و جدائی جائز نہیں۔

اب تم اپنے عین کو پہچانو۔ کہ تم کون ہو۔ اور تمہاری ہویت و حقیقت کیا ہے۔ اور تم کو حق تعالیٰ سے کیا نسبت ہے۔ اور کس جہت سے تم حق ہو۔ اور کس جہت سے تم عالم ہو۔ اور کس اعتبار سے تم اس کے غیر ہو اور ماسوا اور غیر ہو۔ اس علم میں علما متفاوت ہیں۔ بعض کو تھوڑا علم ہے۔ بعض کو زیادہ۔ اسی لیے بعض کو کم علم ہے بعض کو زیادہ۔ پس حق تعالیٰ بعض بعض اغلال کے اور سایوں کے لحاظ سے صغیر و کبیر اور صاف و صاف تر معلوم ہوتا ہے۔ جیسے نور کو گلوب کی نسبت سے دیکھو کہ گلوب کے رنگ سے رنگین معلوم ہوتا ہے اور دراصل اس کا کوئی رنگ نہیں۔ مگر شیشے کے رنگوں کی وجہ سے مختلف رنگوں کا دکھائی دیتا ہے۔

ہر جام کا رنگ جو جدا ہے پرے سے ہے کون جام خالی

یہ ایک مثل ہے تمہاری اور حق تعالیٰ کی۔ اب اگر تم کہو نور شیشے کی سبزی کے سبب سے سبز ہے تو تم سچ کہتے ہو۔ اور اس وقت تمہارا شاہد حس ہے۔ اور اگر تم کہو کہ نور سبز نہیں ہے اور اس کا فی الحقیقت کوئی رنگ نہیں۔ اور یہ تم کو دلیل سے ثابت ہوتا ہے تو بھی تم سچ کہتے ہو۔ اور اس وقت تمہارا شاہد نظر عقلی صحیح ہے۔ پس یہ نور ظل سے ممتد اور پھیلا ہوا ہے۔ اور یہ ظل خود شیشہ ہے۔ پس وہ شیشہ اپنی صفائی کی وجہ سے ظل نوری ہے۔

ایسا ہی عرفا میں سے جو حق سے وابستہ ہیں۔ ان میں سے بعض میں صورت و ظہور کمالات حق زیادہ نمایاں ہوتا ہے۔ بعض ایسے ہیں کہ حق تعالیٰ ان کا سمع و بصر اور کل قوی و جوارح و اعضا ہوتا ہے۔ کیونکہ رسول مقبول نے حق تعالیٰ کی طرف سے اس کی خبر دی ہے۔ اس کے ساتھ بھی عین ظل باقی رہتا ہے کیونکہ کنت سمعہ و بصرہ میں۔ جو حدیث میں وارد ہے۔ ضمیر اسی بندے کی طرف عود کرتی ہے۔ دوسرے بندے اس طرح نہیں ہیں۔ اس بندے کو اور لوگوں سے حق تعالیٰ کے وجود سے زیادہ قرب کی نسبت ہے۔

جب واقعہ ایسا ٹھیرا جیسا کہ ہم نے بیان کیا تو تم ایک خیال ہوئے۔ اور تم جن

جن کا اور اک کرتے ہو۔ اور جن کو غیر حق کہتے ہو۔ وہ خیال در خیال ہوئے۔ اور وجود حق باعتبار اپنی ذات و عین و شخص کے عین ذات ہوا۔ اور یہ حکم باعتبار اپنی ذات و عین و شخص کے عین ذات ہوا۔ اور یہ حکم باعتبار اس کے اسما کے نہیں ہے۔ کیونکہ اس کے اسما کے دو مدلول ہیں۔ ایک مدلول وہ ہے جو اس کا عین اور ذات حق ہے۔ اور دوسری مدلول وہ ہے جس پر اسم دلالت کرتا ہے اور اس کے لحاظ سے ایک اسم دوسرے اسم سے جدا اور ممتاز ہے۔ دیکھو کہ اس کا غور ہے اور کہیں متمم۔ کہیں معنی حوالظاہر ہے اور کہیں معنی الباطن۔ کہیں اول۔ کہیں آخر۔

اب تم کو معلوم ہو گیا کہ وہ کون سی جہت ہے جس سے ایک اسم دوسرے اسم کا عین ہے۔ اور وہ کون سی جہت ہے۔ جس سے ہر اسم دوسرے کا غیر ہے۔ پس جس اعتبار سے کہ وہ مدلول اس کا عین ہے۔ وہ حق ہے۔ اور جس اعتبار سے کہ وہ اس کا غیر ہے۔ اعتباری واقعی اور خیالی محقق اور وہی نفس الامری ہے۔ سبحان اللہ کیا پاک ہے وہ ذات جس کی دلیل خود اس کا نفس ہے۔ اور اس کی ہستی خود اس کی ذات سے ثابت ہوتی ہے۔ وجود حقیقی میں احدیت کے سوا کچھ نہیں۔ جو شخص کثرت کے ساتھ ٹھہر گیا وہ عالم کے سات حاملے ابیہ و اسمائے عالم کے ساتھ رہ گیا اور جو احدیت کے ساتھ وابستہ رہا۔ اس کی ذات جو دو جہان سے غنی ہے۔ (مگر اس کے ظہورات سے متعلق نہ رہا) حق تعالیٰ کے ساتھ رہا۔ اس وقت اس کو حق تعالیٰ کی معیت اس کے اسما و صور کے اعتبار سے نہ ہو گی۔ بلکہ ذات کے لحاظ سے ہو گی۔ جب حق تعالیٰ عالم والوں سے غنی ہے تو خود اپنے اسما سے بھی غنی ہے۔ کیونکہ اسمائے ابیہ جیسے ذات حق پر دلالت کرتے ہیں ایسے ہی اپنے معنوں اور مفہومات پر بھی دلالت کرتے ہیں۔ اور یہی بات ان کے اسما کے اثرات سے ثابت ہوتی ہے۔

قل هو اللہ احد تم کہو کہ وہ اللہ باعتبار اپنی ذات و عین کے احد اور ایک ہے۔ اللہ الصمد اللہ تعالیٰ کی طرف ہمارے وجود و کمالات منسوب اور مستند ہیں اور اس کے محتاج ہیں لہذا اللہ صمد ہے۔ یعنی کسی کا محتاج نہیں اور سب اس کے محتاج ہیں۔ لم یلد باعتبار اپنی ذات اور حقیقت کے کسی کو نہیں جنت۔ و لم یولد اور باعتبار اپنی ذات و حقیقت کے کسی دوسرے سے پیدا نہیں ہوا وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا

أحد اور باعتبار اس کی ذات و ہویت کے کوئی اس کا ہمسرو برابر نہیں۔ یہی اللہ تعالیٰ کی صفت ہے۔ اللہ الصمد سے اس کی ذات مقدسہ کی تفرید بیان کی گئی ہے۔ اس کے صفات سے جو ہم کو معلوم ہیں۔ اس کے کمالات کی کثرت معلوم ہوئی۔ ہم سے اولاد پیدا ہوتی ہے۔ اور ہم ماں باپ سے پیدا ہوتے ہیں۔ مگر اس کی طرف مستند رہتے ہیں۔ ہم لوگ ایک دوسرے کے مثل اور قرابت دار ہیں۔ اور وہ ایک یعنی ذات احدیت ان صفات سے غنی و بے پروا ہے، جیسے وہ ممکنات و مخلوقات سے غنی اور ان کا غیر محتاج ہے۔ اللہ تعالیٰ کا حسب و نسب سب اس سورت میں ہے جس کا نام سورۃ اخلاص ہے۔ اور اسی بارے میں یہ سورۃ اتری بھی ہے۔

اللہ تعالیٰ کی احدیت جو باعتبار اسمائے الہی کے ہے۔ اور جس کے ہم مظاہر ہیں۔ اجملاً "کثرت کی طالب ہے۔ ان کے محاورے میں احدیت کثرت اجملاً" کثرت اور واحدیت کو کہتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی اس احدیت کو جو ممکنات اور خود اپنے اسما سے غنا بے پروائی کی جہت سے ہے۔ احدیت عین یا مطلق احدیت کہتے ہیں۔ کبھی دونوں مرتبوں پر احدیت کا لفظ اطلاق کیا جاتا ہے۔

اے طالبان معرفت اس کو خوب جان لو۔ پہچان لو۔ کہ اللہ نے اظلال کو بتایا۔ اور سرا اگندہ کیا۔ اور داہنے بائیں سے اس کو پلٹایا۔ تاکہ وہ تمہارے لیے خود تم پر دلیل ہو۔ اور تم پہچانو کہ تم کون ہو۔ تم اپنے عین ثابتہ کا ظل ہو۔ ظاہر وجود اس کے احکام سے منسوخ و رنگین ہے۔ تمہارا عین ثابتہ ذات۔ ذات حق کا ظل ہے۔ ذات حق مختلف شانوں اور حالات سے متلبس ان میں پوشیدہ ہے۔ جو شیون سے متلبس ہے۔ تم کو حق سے کیا نسبت ہے۔ تم کو اس کی طرف ایسی احتیاج ہے جیسے ظل کو شخص کی طرف احتیاج ہوتی ہے۔ اور حق کو تم سے کیا نسبت ہے۔ حق بذاتہ غنی ہے۔ جیسے شخص ظل سے غنی ہوتا ہے۔ اور اس سے حق کو اپنا اسما و صفات کے ظہور میں تمہاری طرف ایک قسم کی احتیاج ہے۔ جیسے شخص کو ایک خاص قسم کے ظہور میں ظل کی احتیاج ہے۔ اور کہاں سے اور کس حقیقت الہی سے ماسوائے حق کو حق کی طرف احتیاج کلی ہوئی۔ اور وہ اس فقر سے متصف ہوا۔ اور کہاں سے اس کو فقر نسبی و اضافی بعض کو بعض کی طرف احتیاج ہونے سے حاصل ہوئی، اور اس سے وہ موصوف

ہوا۔ تاکہ تم کو معلوم ہو کہ کہاں سے اور کس حقیقت سے حق تعالیٰ لوگوں سے غنا کی صفت سے موصوف ہوا۔ اور کہاں سے وہ اہل عالم سے غنی ہوا۔ اور عالم غنا سے متصف ہوا۔ یعنی عالم کے بعض اجزا کو بعض سے اسی جہت میں غنا ہے جس میں اس کو اسی سبب سے اقتضا ہے۔ کیونکہ عالم کو اسباب کی طرف بے شک اقتضائے ذاتی ہے۔ تمام اسباب سے بڑا سبب اس کے لیے حق کی نسبت ہے۔ اور عالم اللہ کی طرف احتیاج میں سوائے اسمائے الہی کے اور کوئی سبب نہیں۔ اور اسمائے الہیہ میں سے ہر ایک اسم ایسا ہے کہ عالم اس کی طرف محتاج ہے۔ عالم اس سے کہ وہ اسم اعیان موجود سے ہو یا عین ذات حق ہو۔ اس واسطے حق تعالیٰ نے فرمایا يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ اے لوگو! تم سب اللہ کے محتاج ہو اور اللہ ہی غنی اور جمیع صفات کے لحاظ سے قابل تعریف و حمد ہے۔ یہ بات ظاہر ہے۔ ہم لوگوں میں بعض کو بعض کی حاجت ہے۔ اس واسطے ہمارے اسمایا ہماری ذات میں اللہ تعالیٰ ہی کے اسم ہیں۔ کیونکہ انہی کو صرف احتیاج و استعانت ہے۔ اور ہمارے اعیان نفس الامر میں اس کے اطلاق ہیں۔ اس سے غیر نہیں ہیں۔ حق تعالیٰ باعتبار اطلاق و حقیقت کے ہماری عین ذات ہے۔ اور باعتبار تعین و تشخص وہ ہماری عین ہوت و ذات نہیں۔ پس وہ ایک اعتبار سے عین ہوا اور ایک اعتبار سے غیر ہوا۔ ہم نے طریقہ معرفت حق تعالیٰ ہموار درست کر دیا۔ اب تم خوب خور و نگر کرو۔ اللہ حق کہتا ہے۔ اور وہی سیدھا راستہ دکھاتا ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو دہم

(۱۰) فصّ حکمتِ اُحدیّۃ، بکلمۃ ہودیّۃ



## تمہید

فص ہودیہ کی شرح کرنے سے پہلے میں چند امور بیان کر دیتا ہوں جن کے سمجھنے سے اس فص کی شرح میں بڑی سہولت ہوگی۔

یہ ظاہر ہے کہ ہر شے ہر چیز کا عین ثابتہ۔ جو معلوم الہی ہے۔ اور ہر شے کی حقیقت خاصہ ہے۔ ایک دوسرے سے ممتاز ہے۔ ورنہ عالم کی یہ رنگا رنگی و بوقلمونی نہ رہے گی۔ یہ بھی پوشیدہ نہیں ہے کہ جزئی حقیقت پر جزئی تجلی اور کلی حقیقت پر کلی تجلی ہوتی ہے۔ ہرگز نہیں ہو سکتا کہ حقیقت شے کچھ اور ہو اور تجلی الہی کچھ اور قسم کی ہو۔ صوفیہ کے محاورے میں تجلی کو رب اور عین ثابتہ کو مروب کہتے ہیں۔ کلی طور سے ازل سے ابد تک تمام عالم پر جو تجلی ہے اس کو رب الارباب کہتے ہیں۔ فرضیکہ رب و مروب میں تلازم۔ توافق اور تناسب ہے۔ جب عین ثابتہ پر تجلی حق ہوتی ہے، تو عین ثابتہ، عالم خارج میں۔ دنیا میں نمایاں ہوتا ہے موجود فی الخارج ہوتا ہے۔ اور عین موجودہ یا عین خارجی یا صرف عین کہلاتا ہے۔ چونکہ ہر شے دوسری شے سے مغائر ہے۔ لہذا ایک شے کو موجود کرنے والی تجلی بھی دوسری شے کو موجود کرنے والی تجلی سے مغائر ہے۔ خوب یاد رکھو کہ یہ تجلیات اعیان ثابتہ اور ذات و اسمائے الہیہ کے درمیان نسبتیں ہیں۔ مختلف ذات نہیں ہیں۔ یہی تو کفار کی سمجھ میں نہیں آیا اور وہ کہنے لگے اجعل لا لہنہ الہا واحد ان هذا الشئی عجاب کیا سب دیوتاؤں کو انہوں نے ایک ہی خدا بنا دیا۔ یہ تو بڑی عجیب شے ہے۔ اور سینکڑوں دیوتاؤں کے قائل ہو گئے۔ اور بت پرستی میں گرفتار ہو گئے۔ اَلْعِبَادُ بِاللّٰهِ بِہر حال ہر عین ثابتہ کو اس کے رب سے مناسبت ہے جو دوسرے عین کے رب سے نہیں۔ اسی طرح ہر

رب کو یعنی تجلی خاص کو اس کے مریوب یعنی میں سے جو مناسبت ہے وہ دوسرے کے میں اور دوسری تجلی کے مریوب سے نہیں ہے۔ یہی معنی ہیں اس قول کے کہ ہر مریوب اپنے رب کے پاس مرضی ہے۔ گو دوسرے مریوب کے پاس مقبول نہ ہو۔ پس مریوب ضل یعنی گمراہ شان مفضل کا مقبول و مرضی ہے۔ گو شان ہادی کے پاس مقبول نہ ہو۔ اس تقریر پر اپنے رب کے پاس ہر شے مقبول ہی مقبول ہے۔ مگر عام طور سے مرضی و مقبول اس بندے کو کہتے ہیں۔ جس میں خیر کثیر ہو۔ جس سے اکثر اسمائے ایہ نملیاں ہوں۔ اسی طرح صراط مستقیم وہ ہے جو خیر کثیر پر مشتمل ہو۔ گو کہ ہر ایک کا راستہ جدا ہے۔ اس کی حقیقت کے اقتضات جدا ہیں۔ اس پر ہونے والی تجلی کے آثار جدا ہیں۔ اور جو کچھ ہو رہا ہے بالکل درست۔ حق حکمت کے اقتضا کے مطابق ہو رہا ہے۔

## فَصْحَمَاتِ أَحَدِيَّةِ

### بِكَلِمَةِ هُوَدِيَّةِ

إِنَّ لِلَّهِ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ظَاهِرٌ غَيْرُ خَفِيٍّ فِي الْعُمُومِ  
بے شک سیدھا راستہ اللہ ہی کا ہے۔ ظاہر ہے۔ یہ نہیں کہ سب سے مخفی ہے۔  
یا بالکل مخفی ہے۔

فِي كَبِيرٍ وَصَغِيرٍ عَيْنُهُ وَجَهْلُولٍ بِأُمُورٍ وَعَالِمٍ  
ہر چھوٹی بڑی چیز میں اس کی ذات حقہ ہے۔ نادان، دانہ۔ عالم و جاہل سب میں اس  
کی ذات مقدسہ ہے۔

وَلِهَذَا وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ حَقِيرٍ وَعَظِيمٍ  
یہی وجہ تو ہے۔ کہ رحمت جس کی وجہ سے وجود ملتا ہے ہر شے کو احاطہ کرتی اور  
ساملتی ہے خواہ اونٹی ہو یا اعلیٰ۔

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
ہر مخص جو زمین میں چلتا ہے۔ اس کا ایک فطری مقصد ہوتا ہے۔ جو اس کے  
عین ثابتہ کا اقتضا ہوتا ہے۔ میرے رب کے ہاتھ میں سب کے ہوئے پیشانی اور سب  
کی چوٹی ہے۔ بے شک میرا رب صراط مستقیم پر ہے۔ جو کچھ کہتا ہے، اقتضائے عین  
ثابتہ کے مطابق کرتا ہے۔

پس ہر مخص بلکہ ہر شے جو راستہ چلی ہے، جو کلام کرتی ہے، ہ اپنی فطرت کے  
موافق کرتی ہے۔ اور اس تجلی سے کرتی ہے جو اس کے عین پر ہوتی ہے۔ پس ہر چلنے

والا اپنے رب کے سیدھے راستے پر ہے۔ پس وہ اس وجہ سے اپنے رجب کے پاس نہ مغضوب ہی ہے نہ ضل و گمراہ جیسے ضلال و گمراہی عارضی ہے ایسے ہی غضب الہی بھی عارضی ہے اور مل غضب کا رحمت ہے۔ جس کو سب کی سہائی ہے۔ اور رحمت کو سب پر سبقت ہے۔ رحمت کے اقتضا سے پیدا ہوا۔ رحمت کو سب پر سبقت ہے۔ رحمت کے اقتضا سے پیدا ہوا۔ رحمت کے دامن میں پرورش پاتا ہے۔ رحمت ہی کی طرف سب کا انجام ہے۔ کافر دوزخ میں بھی رہیں تو موجود ہونا۔ وجود کا عطا ہونا رحمت کا تقاضا نہیں ہے تو کیا ہے؟

حق تعالیٰ تو کامل ہے۔ ناقابل ترقی ہے۔ اس کے سوا جو کچھ ہے اپنے مکمل ذاتی کی طرف حرکت کرتا ہے۔ لہذا وہ بھی دابہ میں یعنی چلنے والے میں داخل ہے۔ ممکن بذاتہ کیا حرکت کرے گا؟ اس میں روح ہے تجلی الہی ہے۔ جو اس کو اس کے مکمل فطری کی طرف لے چلتی ہے۔ پس ہر ایک میں روح ہے۔ اور خود بخود حرکت نہیں کرتا۔ بلکہ اس کو دوسرا لے چلتا ہے۔ اس کی حرکت با تسبیح ہا بالعرض ہے۔ وہ کون ہے؟ وہ ذات حق ہے۔ جو صراط مستقیم پر ہے۔ راستہ تو اسی وقت بنتا ہے جب اس پر چلیں

إِذَا دَانَ لَكَ الْخَلْقُ فَقَدْ دَانَ لَكَ الْحَقُّ

جب خلق نے تیری اطاعت و فرماں برداری کی۔ تو اس کے رب نے جس کے ہاتھ میں اس کے موئے پیشانی ہے۔ اور اس کو سیدھے فطری راستے پر لے جا رہا ہے اس نے بھی موافقت کی۔

وَإِنْ دَانَ لَكَ الْحَقُّ فَقَدْ لَا يَتَّبِعُ الْخَلْقُ

جب خدا تیرے موافق ہوتا ہے۔ اور تجلی فرماتا ہے۔ اور اسرار کو منکشف کر دیتا ہے تو بعض خلق اس کو قبول نہیں کرتی۔ جیسے کافر انبیاء کی وہی کو قبول نہیں کرتے۔

فَحَقِّقْ قَوْلَنَا فِيهِ فَقَوْلِي كَلَهُ حَقٌّ

اس مسئلے میں ہمارے قول کو حق سمجھو۔ میرا یہ قول بالکل حق ہے۔

فَمَا فِي الْكُونِ مَوْجُودٌ تَرَاهُ مَا لَهُ نُطْقٌ

موجودات میں کوئی ایسا موجود نہیں۔ جس کو تم دیکھتے ہو کہ اس کو نطق نہ ہو۔

اور ہر شے خدا کی تسبیح کرتی ہے مگر تم نہیں سمجھتے۔ وَ اِنْ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلٰكِنْ لَا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ كُوْنِي شَيْءٍ اِیْسَى نِیْسَى هِیْ هُوَ خُودَا كِی تَسْبِیْحُ نَه كَرْتِی هُو۔ مگر تم ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے۔

وَمَا خَلَقَ تَرَاهُ الْعَبْرِ نَا اِلَّا عِبْنَهُ حَقُّ

ہر خلق جس کو آنکھ دیکھتی ہے۔ وہ ذات حق سے مستثنیٰ و مستزاع سمجھی جاتی ہے۔ پس خلق بلحاظ حقیقت عین حق ہے اور بلحاظ صورت، غیر حق ہے۔

وَلٰكِنْ مُّوَدَّعٌ فِیْهِ لِہَذَا صُوْرَةُ حَقِّ

حق خلق میں وداعت و امانت ہے۔ جیسے مطلق مقید میں۔ لہذا خلق کی صورتیں تجلیات الہی کے ڈبے ہیں۔

جاننا چاہیے کہ علوم الہی نوری اہل اللہ کو حاصل ہیں۔ وہ تو ان کے اختلاف سے جو ان علوم سے حاصل ہوئے ہیں مختلف ہیں۔ حالانکہ ان سب کا مرجع ایک ہی عین و ذات حق ہے۔ حدیث قدسی سے ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ میں اس کی سماعت ہو جاتا ہوں۔ جس سے وہ سنتا ہے اور میں اس کی بصارت ہو جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے۔ اور میں اس کا ہاتھ ہو جاتا ہوں جس سے وہ پکڑتا ہے۔ اور میں اس کا پیر ہو جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے۔ اس حدیث میں مذکور ہے کہ حق کی ہوت و ذات ان جوارج اعضا کا عین ہے۔ اور یہ جوارج بندوں کے عین ہیں۔ پس ذات بالذات اور ہوت حق ایک ہی ہے۔ اور جوارج و اعضا مختلف ہیں۔ ہر عضو جس کو جارح کہتے ہیں۔ ایک علم نوری و ادراک خاص سے مختص ہے۔ اور یہ کل علوم ہر ہر عضو کے ایک ہی عین و ذات و ہوت سے ہیں۔ اور جوارج و اعضا کے اختلاف سے وہ علوم بھی مختلف ہوتے ہیں۔

جیسے پانی کی حقیقت ایک ہے۔ لیکن مقامات اور جگہوں کے اختلاف سے وہ مزے میں مختلف ہوتا ہے۔ کیونکہ کہیں کا پانی شیریں اور پیاس بجھانے والا ہے۔ اور کہیں کا پانی شور اور کھاری ہے۔ مگر ہر حال میں وہ پانی ہی رہتا ہے۔ اور اپنی حقیقت سے نہیں بدلتا۔ اگرچہ اس کے مزے بدلتے رہتے ہیں مگر ماہیت وہی رہتی ہے۔

اور یہ حکمت ارجل و اقدام ہے۔ یعنی سلوک و عمل سے متعلق ہے اور یہ علم

سلوک ثابت ہے۔ قولہ تعالیٰ فی الاکل سے یعنی غذائے روحانی اس شخص کے لیے ہے جو کتب الہی کو قائم کرے۔ اس پر عمل کرے۔ پوری آیت یہ ہے وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْهِمْ مِنَ رَبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ۔ تفسیر: اگر یہود و نصاریٰ تورات و انجیل کو قائم کرتے۔ اور ان کے احکام بجالاتے اور ان پر عمل کرتے تو ان کو اوپر سے غذائی مثلاً درختوں کے پھل اور نیچے سے غذائی مثلاً ترکاریاں اور خیر و برکت حاصل ہوتی۔

اعتبار: اگر وہ تورات و انجیل پر عمل کرتے۔ اور ان کے حقائق و معانی میں تدبر کرتے اور غور و فکر کرتے۔ تو ان کے اوپر سے علوم ایسے ان کے ارواح پر فائز ہوتے۔ اور ان کے نیچے سے علوم سلوکیہ ان کی غذا ہوتی۔ غرضیکہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اکل میں اشارہ "ان لوگوں کی شان میں ذکر فرمایا۔ جن پر اس نے حکم کو لکھا۔ اور ان لوگوں نے اس کو قائم نہ کیا۔ اگر وہ لوگ اس کو قائم کرتے تو وہ علوم ایسے سے غذا حاصل کرتے جن کا ان کی روحوں پر فیضان ہوتا۔ اور ان علوم سے وہ پرورش پاتے جو سلوک سے ان کو حاصل ہوتا۔

یہ علوم سلوک و ارجل و اقدام اس لیے ہے کہ طریق جس کے معنی صراط اور راستے کے ہیں وہ سلوک یعنی رفتار اور چلنے پھرنے کے لیے ہے۔ اور چلنا پھرنا بغیر پیروں کے ہرگز نہیں ہو سکتا۔ اور یہ شہود جو موئے پیشانی پکڑ کر صراط مستقیم پر لے چلنے میں ہے۔ بغیر سلوک اور عمل کے حاصل نہ ہوتا۔ کیونکہ وہ علوم ذوق و وجدان کے اقسام و فنون میں سے خاص فن ہے۔

واضح ہو کہ "قود" سامنے سے کھینچنے کو۔ اور "سوق" پیچھے سے ہانکنے کو کہتے ہیں۔ یہاں قود سے مراد ہر انسان سے اس کی فطرت کے مطابق افعال صادر کروانا ہے اور سوق سے مراد ہر انسان سے اس کی فطرت کے مطابق افعال صادر کروانا ہے اور سوق سے مراد اس کے افعال کے نتائج کی طرف ہانکنا ہے۔ دیور۔ پکھوا مغزلی ہوا۔ جو پیچھے سے چلتی ہے۔ شام کو چلتی ہے۔ اس سے مراد ہوا دہوس۔ خواہشات نفسانی ہے۔ جو برے کاموں کے باعث ہوتے ہیں۔ صبا۔ سامنے کی صبح کی ہوا۔ مشرقی ہوا۔ اس سے مراد ہوائے ہدایت، ریح فتح و نصرت ہے۔ حدیث میں وارد ہے۔ نَصْرَتْ بِالصَّبَا

وَ اَهْلِكْتُ عَادًا بِالدُّبُورِ مجھے صبا سے فتح و نصرت دی گئی۔ اور قوم عاد دیور سے ہلاک کی گئی۔ فَ نَسُوْا الْمَجْرِمِيْنَ اِلَىٰ جَهَنَّمَ ہم مجرمین کو ہانکیں گے۔ یہ مجرمین وہ لوگ ہیں۔ جو اس مقام کے مستحق ہیں۔ جس کی طرف اللہ تعالیٰ نے ان کو ہوائے دیور سے ہانکا ہے اور اللہ ان کو ان کے نفسوں سے اور ریح دیور ہوا و ہوس سے ہلاک کیا ہے۔ پس حق تعالیٰ ان کے موئے پیشانی پکڑ کر کھینچتا اور ہوا ان کو ہانکتی ہے۔ اور یہ ہوا عین ان کی خواہشات اور ہوائے نفسانی ہیں۔

اور یہ جہنم وہی بعد ہے جو ان کے وہم میں تھا۔ اور جب اللہ نے ان کو اس مقام میں پہنچا دیا تو وہ لوگ عین قرب میں آگئے۔ اور ان کے حق میں جہنم کا مسی ان سے دور ہو گیا۔ اور استحقاق کے سبب سے قرب نعیم خاص پر فائز ہوئے جو ان کی فطرت کا مقتضی تھا۔ کیونکہ وہ لوگ گنہگار اور مجرم تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو اس مقام ذوق لذیذ کو امتنان بلا عمل نہیں دیا بلکہ ان لوگوں نے اس کو اپنے حقائق کے استحقاق سے ان اعمال کی وجہ سے لیا ہے جن پر یہ لوگ پہلے تھے۔ اور اپنی فطرت کی صراط مستقیم پر دوڑ رہے تھے۔ کیونکہ ان کے موئے پیشانی ایسے کے ہاتھ میں تھے۔ جو استقامت سے موصوف ہے۔ اور وہ لوگ اس طرف اپنے ظاہری ارادے سے بخوشی و رضا نہیں گئے۔ بلکہ اپنی فطرت و اقتضائے طبیعت و استعداد عین ثابتہ کی وجہ سے اس طرف جبراً چلائے گئے۔ یہاں تک کہ وہ عین قرب میں پہنچ گئے۔ وَ نَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ لَا تُبْصِرُوْنَ ہم بہت نزدیک ہیں اس سبب سے یہ نسبت ہمارے مگر تم نہیں دیکھتے۔ میت اس واسطے دیکھتی ہے کہ اس کی آنکھوں سے ایک حد تک پردہ اٹھا دیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی بصارت روز قیامت تیز ہوگی۔ قرب و کشف غطا فی الجملہ کسی خاص میت سے مخصوص نہیں یعنی قرب و جود میں شقی سے سعید ممتاز نہیں۔ مگر کافر کو قرب مع علم و رویت نہیں ہوتا۔ کلا انہم عن ربہم یومئذٍ لمحجوبون ہرگز نہیں بے شک وہ اپنے رب سے اس دن محجوب ہیں۔

ہم شہہ رگ سے بھی زیادہ قریب ہیں۔ ایک انسان کو دوسرے انسان سے خاص نہیں کیا۔ پس اخبار الہی میں خدا کے بندے کے ساتھ قریب ہونے میں کوئی خفا و پوشیدگی نہیں۔ اور کوئی قرب اس سے زائد نہیں ہے کہ حق تعالیٰ کی ہویت و ذات

بندے کے اعضا کی عین ہو۔ بندہ کیا ہے؟ یہی اعضا اور قوی ہے۔ اس کے سوائے دوسری چیز نہیں۔ پس بندہ وجود و نشا کے لحاظ سے غیر حق نہیں۔ وہی خلق میں 'حق مشہود ہے۔ پس خلق معقول ہے۔ سمجھنے کی بات ہے۔ اور حق تعالیٰ محسوس ہے۔ موجود فی الخارج ہے۔

حق مومنین اور اہل کشف و وجدان کے پاس مشہود و مرئی ہے۔ اور جو لوگ ان دونوں مومنین و اہل کشف و وجدان سے سوا ہیں۔ ان کے پاس حق تعالیٰ معقول ہے اور خلق مشہود ہے۔ پس یہ لوگ یعنی غافلین بمنزلہ آب شور کے ہیں۔ اور جماعت اول یعنی اہل کشف و وجدان بمنزلہ آب شیریں کے ہے جو پیاس بجھاتا ہے اور پینے والے کو گوارا اور پچتا ہے۔

لوگوں کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ ہیں جو راستے پر چلتے ہیں۔ اور اس کی غایت و مقصد کو جانتے ہیں۔ اور دوسرے وہ ہیں جو راستے پر چلتے تو ہیں مگر اس کی غایت و انجام کو نہیں جانتے۔ حالانکہ ان کا راستہ بھی وہی ہے جس کو دوسری قسم نے پہچان لیا ہے۔

دیوانگی پہ میری ہنستے ہیں عقل والے تیری گلی کا رستہ پوچھا تری گلی میں

(امجد حیدر آبادی)

پس عارف اللہ کی طرف بصیرت و بینش کے ساتھ لوگوں کو بلاتا ہے۔ اور غیر عارف اللہ کی طرف تقلید و جہالت سے بلاتا ہے۔ کیونکہ یہ علم خاص اسفل و سلوک سے حاصل ہوتا ہے کیونکہ ارجل یعنی ہر شخص سے نیچے ہے۔ اور جو اس سے بھی نیچے ہے تو وہ اسفل السافلین ہے۔ پیر کے نیچے کیا ہے۔ راستہ ہی ہے۔

پس جس نے جان لیا کہ حق عین طریق ہے۔ تو اس نے اصل امرک اصلی طور سے پہچان لیا۔ کیونکہ وہ اسی ذات جل و علا میں چلا ہے۔ اس وجہ سے کہ وہی معلوم ہے اور وہی عین سالک و مسافر ہے۔ پس کیا عالم کیا معلوم اس کے سوا کوئی اور چیز نہیں۔

اب اپنی حقیقت کو پہچانو۔ کہ تم کیا ہو۔ اور تمہارا راستہ کیا ہے کیونکہ اصل امر تم کو ترجمان حق کی زبان سے ظاہر و واضح ہو گیا۔ اگر تم سمجھ گئے ہو اور وہ ترجمان حق



کی زبان حق ہے مگر اس کو ہی سمجھے گا جس کو حق تعالیٰ سمجھا دے۔ کیونکہ حق تعالیٰ کی بہت سی نسبتیں ہیں۔ اور اس کے مختلف جہات ہیں۔ کیا تم کو معلوم نہیں کہ عاد قوم ہود نے کہا هَذَا عَارِضٌ مُّطْرًا یہ ابرہم لوگوں پر برسنے والا ہے۔ تو انہوں نے حق تعالیٰ سے ظن خیر اور گمان نیک کیا۔ اور حق تعالیٰ بندے کے گمان کے پاس ہے۔ جو وہ حق سے رکھتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان سے اس قول سے لفظ بل سے اضطراب کیا اور فرمایا کہ بل ہو ما استعجلتم بہ بلکہ یہ وہی ہے جس کے لیے تم عجلت کر رہے تھے۔ اور ان کو اس خبر سے خبر دی جو قرب میں نہایت ہی تمام و کمال درجے پر ہے۔ کیونکہ جب اللہ تعالیٰ نے ان پر بارش بھیجی تو وہ زمین کا حصہ اور تھموں کا سیراب کرنا تھا جو اس میں بوئے گئے تھے۔ اور اس بارش کے نتیجے پر کچھ مدت بعد پہنچیں گے۔ اسی لیے اللہ نے ان سے فرمایا۔ بل ہو ما استعجلتم بہ ریح فیہا عذاب الیم بلکہ یہ وہ چیز ہے جس کے لیے تم جلدی کر رہے تھے۔ یہ ریح ہے۔ ہوا ہے اس میں درد ناک عذاب ہے۔ اس میں اللہ تعالیٰ نے ان کی راحت کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ کیونکہ اس ریح نے ان کو اس ہیکل تاریک جسمانی اور راستہ دشوار گزار و ناہموار اور حجاب ہائے سیاہ و دیبور سے تقاضائے فطرت کے لحاظ سے راحت بخشی ہے اور اس ریح میں عذاب ہے۔ یعنی ایسی چیز ہے جس کو وہ آئندہ شیریں اور لذیذ سمجھیں گے۔ جب وہ اس کو چکھیں گے۔ مگر یہ بالفعل ان کو ترک مالوفات و مہربات ہونے سے ستائے گی۔ اور تکلیف دے گی پھر عذاب ان کے پاس آگیا۔ اور ان کو ہلاک کیا۔ پھر اس ہوا میں ان کا مطلوب طبعی و مقصود فطری۔ اس سے زیادہ قریب ہو گیا جتنا انہوں نے اس کو خیال کیا تھا۔

فَدَمَّرَتْ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰ إِلَّا مَسَاكِينُهُمْ

پس ہوا نے ہلاک کر دیا۔ ہر چیز کو اپنے پروردگار کے حکم سے۔ پھر وہ قوم ایسی ہو گئی کہ اس کے گھروں کے سوائے کچھ دکھائی نہیں دیتا تھا۔

اعتبار: گھروں سے مراد ان کے اجسام ہیں۔ جن کو ان کے ارواح جتھے نے آباد کیا تھا۔ پھر ان خاص نسبتوں کا وجود باقی نہ رہا۔ اور ان کے اجسام میں حضرت حق سے وہ حیات خاصہ رہ گئی۔ جس سے پوست۔ ہاتھ۔ پاؤں۔ جوڑوں کے کنارے۔ ران۔

گواہ ہوں گے۔ ان تمام باتوں کے متعلق نصوص الہی اور ظاہر و واضح احکام وارد ہو چکے ہیں۔ مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات مقدسہ کو غیرت سے موصوف فرمایا ہے۔ اس کی غیرت ہی کا تقاضا تھا کہ فحش کو حرام کیا۔

اعتبار: فحش کیا ہے۔ وہی جو ظاہر ہو اور فحش باطنی بنظر اس شخص کے ہے کہ جس پر ظاہر ہوا۔ جب خدائے تعالیٰ نے فواحش کو حرام کیا یعنی منع کیا کہ ہم نے جو بیان کر دیا ہے۔ اس کی حقیقت ظاہر کی جائے۔ وہ حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ عین اشیاء ہے۔ اس حقیقت کو غیرت ہی سے چھپایا۔ وہ غیرت کیا ہے خود تو ہے، وغیر سے ماخوذ ہے۔ جو غیر ہوتا ہے کتا ہے۔ سماعت زید کی سماعت ہے۔ عارف کتا ہے۔ سماعت عین حق ہے۔ اس طرح باقی تمام قوی اور اعضا بھی عین حق ہیں۔ مگر ہر ایک حق تعالیٰ کو نہیں جانتا۔ یہی وجہ ہے کہ لوگوں میں تقاضل ہے۔ مراتب میں امتیاز ہے۔ پس اس تقریر سے فاضل، مفضل سے نیک، بد سے جدا و ممتاز ہو گیا۔

شیخ فرماتے ہیں۔ معلوم رہے۔ کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم سے لے کر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک تمام انبیاء و رسول صلوٰۃ اللہ علیہم اجمعین کے ذوات مجھے دکھادیے تو میں ایک مقام و مشہد میں قائم کیا گیا تھا۔ یہ واقعہ شہر قرطبہ میں ۵۸۶ء میں ہوا۔ اس جماعت انبیاء میں سے کسی نے مجھ سے گفتگو نہیں کی مگر ہود علیہ السلام نے۔ ہود علیہ السلام نے تمام انبیاء کے جمع ہونے کی وجہ بیان کی۔ کہ شیخ ابن العربی کو قطیبت کی مبارک بلو دیں اور یہ کہ شیخ خاتم ولایت خاصہ مقیدہ ہیں۔

شیخ کہتے ہیں۔ میں نے ہود علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ موئے نازے آدمی ہیں۔ خوبصورت خوش بیان ہیں۔ عارف حقائق اور ان کے بیان کرنے والے ہیں اور ان کے کشف پر میری دلیل یہ ہے۔ قولہ تعالیٰ وَ مَا مِنْ دَابَّتِهِ إِلَّا هُوَ أَخِذْنَا صَبِيئَهَا

ان زبئی علی صراط مستقیم کوئی چلنے والا نہیں ہے مگر یہ کہ اللہ ان کے موئے سر پکڑے ہوئے ہے۔ میرا پروردگار سیدھے راستے پر ہے۔ خلق کو اس سے زیادہ بڑی اور پوری بشارت کیا ہوگی۔ اللہ تعالیٰ کے احسانات سے ہے کہ ہود علیہ السلام کے اس قول کو قرآن شریف میں ہم تک پہنچایا۔

پھر اس احسان کو کامل کر دیا۔ جامع کل محمدؐ اس طرح کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے خبر دی کہ وہ عین سمع و بصر و ید و رجل و لسان ہے یعنی وہ عین حواس ہے اور قوائے روحانیہ ہے ہر چند کہ حواس سے بھی اقرب ہے مگر بعید ترین محدود یعنی حواس جسمانیہ محدود کو بیان کر کے قریب غیر محدود یعنی حواس روحانیہ سے کفایت کیا۔

ہود علیہ السلام نے اپنی قوم سے جو کچھ کہا تھا اس کو حق تعالیٰ نے ہماری بشارت کے لیے ترجمہ فرمایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی جانب سے جو قول ہم کو بطور بشارت کے تھا ترجمانی کی۔ پس علم کامل ہو گیا۔ ایسے لوگوں کے سینوں میں جو علم دیئے گئے ہیں اور ہماری آیتوں سے جو کافروں کے سوائے دوسرا کوئی انکار نہیں کرتا کیونکہ وہ چھپاتے ہیں گو کہ وہ جانتے ہیں یہ چھپانا حسد و بخل و ظلم کی وجہ سے ہے۔

ہم نے خدائے تعالیٰ کے پاس سے خدائے تعالیٰ کے متعلق اور اس کی طرف رجوع ہونے والی صفات کے بیان میں کوئی آیت کہ خدا نے اتاری ہو یا حدیث کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کی۔ اور ہم کو پہنچائی ہو نہیں دیکھی مگر محدود خواہ تنزیہ سے ہو خواہ تشبیہ سے۔ سب سے پہلے عما کا مرتبہ ہے کہ اس کے اوپر ہوا ہے۔ اور اس کے نیچے ہوا حق تعالیٰ خلق کے پیدا کرنے سے پہلے ایسا نہیں تھا۔ عما سے مراد مرتبہ وحدت ہے جو تمام تفصیلات کا اجمل ہے۔ اور تمام تعینات کا مجمل جامع ہے۔ تمام قابلیات شیون کو حاوی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا علی العرش استوی۔ یعنی تخت حکومت پر جلوہ گر ہوا یعنی واحدیت کے مرتبے میں ظہور فرمایا جو تمام اسما و صفات پر مشتمل ہے۔ یہ بھی ایک قسم کی تحدید ہے۔ پھر فرمایا کہ آسمان دنیا پر نزول اجلال فرماتا ہے۔ پھر فرمایا کہ آسمان میں بھی اسی کی حکومت ہے اور زمین میں بھی۔ اور یہ بھی فرمایا جہاں کہیں ہوں وہ بھی وہیں ہے۔ یہاں تک کہ اس نے فرمایا کہ وہ ہمارا عین ہے۔ ظاہر ہے کہ ہم تو محدود ہیں لہذا اپنے آپ کو بھی ہمارے لحاظ سے محدود بیان فرمایا۔

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ بھی محدود ہے۔ اگر کاف زائد ہو۔ اور اس میں صفتی معنی نہ ہوں۔ پس یہ آیت بَنْزِلَهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ کے ہوئی یعنی اللہ کے جیسا

کوئی نہیں۔ اگر ایک شے دوسری محدود شے سے ممتاز و جدا ہو تو وہ بھی محدود ہی ہوئی۔ کیونکہ وہ اس دوسری محدود شے کے عین نہ ہوئی۔ پس تعیند سے مطلق رہنا بھی تعیند ہے۔ اور مطلق اطلاق سے مقید ہے۔ مگر اس کو تو فری فہم سمجھے گا۔ اگر کلمہ میں کلف معنی مثل کے ہو تو بھی تحدید لازم آتی ہے اور اس وقت صورت یہ ہوگی یس مثلہ شی یعنی انسان جو صورت الہی پر ہے اس کے جیسا کوئی نہیں ظاہر ہے کہ یہ بھی تحدید ہے اور اگر لَبَسٌ كِمَثَلِہِ شَبِیِّہِ کے معنی یہ لیے جائیں کہ وہ بے مثل ہے یعنی اس کا مثل ہے ہی نہیں۔ تو خود اس سے اور اطلاق مجہوم سے ثابت ہے کہ حق عین اشیاء ہے۔ اور اشیاء تو محدود ہیں اگرچہ ان کے حدود مختلف ہیں۔ پس حق تعالیٰ ہی ہر حد سے محدود ہے۔ جس شے کے تحدید کرے وہ حق موجود ہی کی تحدید ہے وہی سمائے مخلوقات و ذات مبدعات و ممکنات میں ساری ہے۔ اگر حق تعالیٰ کا اشیائے مخلوقات میں سرمان نہ ہوتا تو اشیاء موجود نہ ہوتے۔ حق تعالیٰ عین وجود ہے۔ وہ ہر شے کا اپنی ذات سے محافظ ہے اور کسی چیز کی حفاظت اس کو تھکاتی اور اس پر دشوار نہیں۔ حق تعالیٰ کا اشیاء کی حفاظت کرنا کیا ہے۔ اپنی صورت کی حفاظت کرنا ہے کہ وہ کہیں غیر کی صورت نہ ہو جائے۔ اس کے سوا کوئی اور بات ہرگز صحیح نہیں۔ پس وہ ہر شاہد میں سے شاہد ہے اور ہر مشہود میں سے مشہود ہے۔ پس عالم حق کی صورت ہے اور حق روح عالم ہے اور اس کا مدبر ہے۔ وہ مع عالم انسان کبیر ہے۔

فَهُوَ الْكَوْنُ كُلُّهُ      وَهُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي  
قَامَ كَوْنِي بِكَوْنِهِ      وَلِنَا قُلْتُ بِغُذِي  
فَوَجُودِي غَدَاؤُهُ      وَبِهِ نَحْنُ نَحْنِي

تمام وجود وہی ہے۔ وہ ایک ہی ہے جس کے وجود سے میرا وجود قائم ہے۔ اسی لیے میں نے کہا کہ وہ سب کو غذا بناتا اور ان کو ہضم کر لیتا ہے۔ میرا وجود اس کی غذا ہے جو اس میں فنا ہو جاتا اور چھپ جاتا ہے۔ اور اس بات میں ہم بھی اس کی اقتدا کرتے ہیں یعنی جب ہم اپنے آپ پر نظر کرتے ہیں تو وہ ہم میں چھپا رہتا ہے۔

فَبِهِ مِنَّنَا اِنْ نَظَرْنَا      تَبِوَجِبِهِ نَعُوذِي

جب اس کو دیکھتا ہوں تو وہ ایک طرح سے میری پناہ ہے۔

واضح ہو کہ ذات احدیت میں کثرت کی گنجائش ہی نہیں۔ اس کے بعد وحدت کا مرتبہ ہے۔ جس میں کثرت ہالتوہ ہے۔ اور اس میں تفصیل کی قابلیت ہے۔ ان قابلیت کو شیون الہیہ کہتے ہیں۔ اس کے بعد اسما و صفات کی تفصیل کا مرتبہ ہے۔ اس کو واحدیت کہتے ہیں بسط و اولی صفات تین ہیں جن کو اہمات الصفات کہتے ہیں (۱) حیات (۲) علم۔ (۳) قدرت علم کے دو مددگار ہیں۔ سمع و بصر۔ قدرت کے بھی دو مددگار ہیں۔ ارادہ و کلام۔ یا یوں کہو کہ اہمات الصفات سات ہیں (۱) حیات (۲) علم۔ (۳) سمع (۴) بصر (۵) قدرت (۶) ارادہ (۷) کلام۔ علم میں معلومات ہیں ان کو اعیان ثابتہ کہتے ہیں۔ اعیان ثابتہ چونکہ علم الہی ہیں اس لیے خدائے تعالیٰ کے ساتھ قدیم ہیں اور تحت کن و مخلوق نہیں۔ ورنہ جمل واجب اور پیدا کرنے کے بعد جاننا لازم آتا ہے جو اضطرار و بے اختیاری ہے۔ اعیان ثابتہ گویا حق تعالیٰ سے طلب و وجود کرتے ہیں اور رحمت حق جوش میں آکر عطائے وجود کرتی ہیں۔ اس کو شیخ نے کرب سے تشبیہ دی ہے۔ حق تعالیٰ اعیان ثابتہ کی طرف توجہ کرتا ہے۔ گویا کہ یہ بصر ہے اور اعیان کے اقتضا آت و استعدادات کو جانتا ہے۔ گویا کہ یہ سمع ہے۔ اعیان کو موجود کرنے کے لیے اپنے اسما و تجلیات کو متوجہ کرتا ہے۔ یہ قدرت ہے۔ پھر ارادے سے متعین وجود کی طرف توجہ ہوتی ہے۔ پھر کن فرماتا ہے۔ اور یہ کلام ہے اس کے ساتھ ہی مخلوق موجود ہو جاتی ہے۔ کن کے بعد جو مخلوق پیدا ہوتی ہے اس کو کلمتہ اللہ کہتے ہیں۔ آدمی بات کرتا ہے تو سانس اور دم خارج پر سے گزرتا ہے تو بات بنتی اور کلمہ لگتا ہے۔ توجہ بسوئے تخلیق بمنزلہ نفس رحمانی اور اسمائے الہیہ بمنزلہ خارج کے اور ہر مخلوق بمنزلہ کلمتہ اللہ کے ہے۔ اسی جوش و کرب کی وجہ سے گویا کہ اللہ تعالیٰ نے تنفس کیا اور سانس لیا۔ اور حق تعالیٰ سے اعیان پر فیض وجود رواں ہوا اور اس کو نفس رحمانی کہا جاتا ہے۔ کیونکہ اس رحمن سے اللہ تعالیٰ رحم فرماتا ہے۔ اور نسب الہیہ یعنی اسما و صفات و اعیان و حقائق ایچلا صور عالم کا تقاضا کرتے تھے جس کو اس نے پورا کیا۔ صور عالم ظاہر حق ہیں کیونکہ وہی ظاہر ہے۔ اور صورت عالم میں حق تعالیٰ ہی باطن و پوشیدہ ہے کیونکہ باطن وہی ہے۔ وہی اول تھا۔ جب حق تعالیٰ تھا اور صور عالم نہ تھے۔ وہی آخر ہے۔ اور عین صور ہے۔ جب صور ظاہر ہوئے۔ پس آخر عین ظاہر ہے

اور اول عین باطن ہے وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ وہ ہر شے کا جاننے والا ہے۔ کیونکہ وہ اپنا جاننے والا ہے۔ جب حق تعالیٰ نے نفس رحمانی میں صور عالم کو ایجا فرمایا اور نسبتوں و اضافتوں کا غلبہ اور ان کی سلطنت و حکمت قائم ہوئی۔ نسبتوں سے مراد اسمائے ایہ ہیں تو عالم کی نسبت حق تعالیٰ سے صحیح ہوئی اور اہل عالم حق تعالیٰ کی طرف منسوب ہوئے۔ پس حدیث قدسی کے ذریعے سے حق تعالیٰ نے فرمایا۔ میں آج تمہاری نسبتوں کو پست کر دوں گا۔ اور اپنی نسبت کو بلند کروں گا۔ یعنی نہ تو تمہارے ذات رہے گی نہ تمہارے صفات و افعال۔ بلکہ یہ سب نسبتیں میری طرف رجوع ہوں گی۔ پس میری ہی ذات و صفت و فعل رہیں گے این المنقون کہل ہیں متقی لوگ جنہوں نے حق تعالیٰ کو اپنا محافظ و سپر بنایا۔ اور حق تعالیٰ ان کا ظاہر تھا۔ یعنی ان کے صور ظاہرہ کا عین تھا۔ تمام اہل اللہ کے پاس ایسے لوگ بزرگ تر، سزاوار تر اور قوی تر ہیں۔ کبھی متقی کے معنی لیے جاتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کا سپر بنا دے۔ اپنی صورت محسوسہ کے ذریعے یعنی برائی و عیوب کو اپنی طرف لے۔ کیونکہ ذات حق ہی قوائے عہد ہے۔ پس ذات عہد ذات حق کے لیے سپر بن جائے۔ جیسا کہ شہود و کشف اس پر دال ہے۔

تاکہ عالم جاہل سے ممتاز ہو جائے۔ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ کہہ دو کیا جاننے والے اور نہ جاننے والے دونوں برابر ہوتے ہیں۔ جس کو عقل خالص ہوتی ہے۔ وہی نصیحت پکڑتا ہے۔ اولی الالباب اور اصحاب عقل خالص سے وہ لوگ مراد ہیں جو مغز شے میں نظر کریں۔ جو شے سے مطلوب ہے۔ کوتاہی کرنے والے۔ کوشش کرنے والے کے برابر نہیں۔ اسی طرح مزدور غلام کی برابر نہیں کر سکتا۔

حق تعالیٰ بندے کا ایک وجہ سے محافظ اور بندہ بھی حق کا ایک طرح سے محافظ ہے۔ پس اے عارف عالم کے متعلق جو چاہو کہو۔ چاہو تو کہو کہ عالم و خلق، مخلوق و حق کا پیدا کیا ہوا ہے تو صحیح ہے۔ چاہو تو کہو کہ عالم ہاتھ ہاں اصل و حقیقت حقہ کے حق و خلق ہے۔ یعنی حق و خلق باہم ملے ہوئے ہیں۔ چاہو تو یوں کہو کہ عالم ہر وجہ سے حق ہے نہ خلق۔ اگر چاہو تو عالم کے متعلق کچھ نہ کہو حیران و ششدر بن کر بیٹھے

غرضیکہ تمہیں مراتب سے مطالب ایک دوسرے سے جدا و ممتاز ہو چکے ہیں۔ اگر تحدید و تمہیں نہ ہوتی تو رسل علیہم السلام ظہور حق کی صور عالم میں خبر نہ دیتے اور نہ اس طرح توصیف کرتے کہ ذات حق و احدیت صور سے پاک ہے۔

فَلَا تَنْظُرُ الْعَيْنُ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا يَقَعُ الْحُكْمُ إِلَّا عَلَيْهِ

آنکھ دیکھتی ہے تو اسی کو دیکھتی ہے۔ حکم لگتا ہے تو اسی پر لگتا ہے۔ کیونکہ معدوم محض پر کوئی حکم نہیں لگ سکتا۔

فَنَحْنُ لَهُ وَبِهِ فِي يَدَيْهِ وَفِي كَلِّ حَالٍ فَإِنَّا لَدَيْهِ

ہم اس کے ہیں اس سے قائم ہیں۔ اسی کے تحت قدرت ہیں اور ہر حال میں اس کے پاس ہیں۔ اسی وجہ سے کوئی تمہیں مراتب سے انکار کرتا ہے۔ کوئی اس کی معرفت رکھتا ہے۔ کوئی تزیہ احدیت ذات کرتا ہے۔ کوئی توصیف واحدیت کرتا ہے۔ جس نے حق کو حق سے حق میں چشم حق سے دیکھا وہ عارف ہے۔ اور جس نے حق کو حق سے حق میں دیکھا مگر اپنی ذاتی آنکھ سے دیکھا وہ عارف نہیں۔ اور جس نے حق کو نہ دیکھا نہ حق سے نہ حق میں اور انتظار کرتا رہا کہ حق کو اپنی آنکھ سے دیکھے وہ جاہل ہے۔ نادان ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ ہر شخص کا حق تعالیٰ کے متعلق ایک عقیدہ ہوتا ہے۔ اسی عقیدے کے ساتھ حق تعالیٰ کی طرف رجوع کرتا اور اسی کو طلب کرتا ہے۔ جب اس کے سامنے حق تعالیٰ کی تجلی ہوتی ہے اور اس کے عقیدے کے موافق ہوتی ہے تو اس ک پہچانتا اس کا اقرار کرتا ہے۔ اگر اس کے عقیدے کے خلاف تجلی ہوتی ہے تو انکار کرتا ہے اور اس سے پناہ مانگتا ہے۔ وہ اپنی دانست میں حق تعالیٰ کا ادب کر رہا ہے۔ مگر حقیقت میں بے ادبی کر رہا ہے۔

کوئی شخص کسی معبود کا معتقد نہیں ہوتا مگر یہ کہ اپنے دل میں پہلے اس کو بنا نہیں لیتا۔ پس جتنے معبود ہیں دل کے بنائے ہوئے ہیں۔ ہر خدا پرست نے اپنے نفس اور اپنے خیالات کے سوا کچھ نہ دیکھا۔

علم و معرفت حق میں لوگوں کے مراتب پر غور کرو کیونکہ وہی مراتب روز قیامت رویت و دیدار بننے والے ہیں، یعنی علم شہود ہو گا۔ بصیرت بصارت بنے گی۔ اس کی

وجہ اور سبب کو تو میں نے بیان ہی کر دیا۔ دیکھو اپنے کو اس بات سے بچاؤ کہ کسی مخصوص قید سے مقید ہو جاؤ اور ماسوا سے انکار کر بیٹھو۔ کہ تم سے خیر کثیر فوت ہو جائے۔ بلکہ واقعی نفس الامری ہی فوت ہو جائے۔ تم اپنی ذات میں معتقدات کی صورتوں کو ہیوٹی بن جاؤ۔ جو صورت آئے قبول کر لو۔ کیونکہ اللہ تبارک تعالیٰ اس سے وسیع تر و عظیم تر ہے۔ کہ کوئی ایک عقیدہ اس کو حرم کرے۔ اور دوسرا اس سے باکلیہ غیر مربوط ہو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **فَاَيْنَمَا تُولُوْا فَاثَمَّ وَجْهَ اللّٰهِ** یعنی تم جہر منہ پھیرو اس طرف وجہ اللہ ہے۔ یہ نہیں کہ ایک جہت کا ذکر کیا ہو اور دوسری کو چھوڑ دیا ہو۔ بلکہ ذکر فرمایا کہ اسی طرف وجہ اللہ ہے۔

وجہ شے سے مراد اس کی حقیقت اور ذات ہے۔ حق تعالیٰ نے اس قول سے عارفین کے قلوب کو متنبہ کر دیا کہ کہیں حیات دنیا کے عوارض ایسے شہود جہل حق سے باز نہ رکھیں۔ کیونکہ معلوم نہیں کہ کس دم قبض روح ہوتی ہے۔ بعض دفعہ غفلت میں روح قبض ہو جاتی ہے۔ بھلا ایسا غافل۔ اس شخص کے کیا برابر ہو گا۔ جس کی روح حل حضور میں قبض ہوئی ہو۔ یہ بات بھی مخفی نہ رہے کہ عبد کامل آیت **فَاَيْنَمَا تُولُوْا** کے معنی سمجھتا ہو ابھی صوت ظاہر و حل مقیدہ میں لازم سمجھتا ہے کہ مسجد حرام یعنی قبلے کی طرف اپنا منہ کرے اور دل میں اعتقاد رکھتا ہے کہ نماز کی حالت میں حق تعالیٰ جہت قبلہ میں ہے قبلہ بھی **اَيْنَمَا تُولُوْا فَاثَمَّ وَجْهَ اللّٰهِ** میں کے مراتب میں سے ایک مرتبہ ہے۔ پس جہت مسجد حرام بھی انہی مراتب میں سے ایک ہے۔ اس جہت میں بھی وجہ اللہ ہے۔ مگر یہ نہ کہو کہ وہ صرف اسی جہت میں ہے۔ بلکہ جہل پاؤ وہاں ٹھیر جاؤ۔

دیکھو ادب ہمیشہ پیش نظر رکھ کر مسجد حرام کی طرف منہ کرو۔ اس کا بھی ادب کرو کہ کہیں ذات حق کو ان مخصوص مقامات میں محصور کر دو۔ وہ مقامات بھی قبلہ ہائے مقصود کے جہات سے ہے۔ اس سے تم کو معلوم ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ ہر قبلہ توجہ میں ہے۔ توجہ اور منہ کرنے سے کیا مراد ہے۔ عقیدہ و اعتقاد ہے۔ ہر ایک ایک ایک لحاظ سے راست اور صائب الرائے ہے۔ ظاہر ہے کہ صائب الرائے کو اجر ملے گا۔ اور وہ ماجور ہو گا۔ اور ماجور سعید و خوش بخت ہے۔ اور سعید اپنے رب کے پاس مرضی و



مقبول ہے۔ اگرچہ آخرت میں تھوڑے زمانے کے لیے مصائب شقاوت اٹھائے۔ یہ ہم کو معلوم ہے۔ کہ دنی میں بعض خاصان حق کو امراض بھی آئے، رنج و غم بھی ہوئے۔ حالانکہ ہم کو معلوم ہے کہ وہ سعید ہیں۔ اہل حق ہیں۔ بعض اللہ کے بندے ایسے بھی ہیں کہ ان کو آخرت میں ان کی فطرت کے مطابق دائرہ جہنم میں درد و غم پہنچیں گے۔ حالانکہ ان اہل علم کو یقین ہے۔ جن کو حقائق و احوال و اقتضات کا کشف صحیح ہے کہ دار آخرت میں ان کے لیے نعمت خاص بھی ہے، کیونکہ بیت الخلا کے کیڑوں کو بیت الخلا ہی میں رہنا ضرور ہے وہ گلاب کی خوشبو سے مر جاتے ہیں۔

در گراں باری بود آسائش حمل ہا

ان کی نعمت خاص دو راہ سے ہے۔ اول دنیا کی کشمکش سے چھوٹ۔ اس کشمکش سے چھوٹنا بھی ایک قسم کی راحت ہے۔ سزایاب کے حق میں حوالات کی حالت سے نکلنا بھی راحت ہے۔ دوم اہل جنت کی نعمت جدا قسم کی ہے۔ اور اہل دوزخ کی نعمت ایک دوسرے ہی قسم کی ہے وَاللّٰهُ اَعْلَمُ وَعِلْمُهُ اَتَمُّ۔

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. These include direct observation, interviews with key personnel, and the use of specialized software tools. Each method has its own strengths and limitations, and they are often used in combination to provide a comprehensive view of the situation.

The third part of the document focuses on the results of the data collection process. It presents a series of tables and graphs that illustrate the trends and patterns observed. The data shows a clear upward trend in certain areas, while others remain relatively stable. These findings are crucial for understanding the overall performance and identifying areas for improvement.

Finally, the document concludes with a series of recommendations based on the data analysis. It suggests that certain processes should be streamlined, and that additional resources should be allocated to specific areas. These recommendations are intended to help the organization achieve its goals more effectively and efficiently.

ترجمہ

فصوص الحکم

جزویا زدام

(۱۱) فصّ حکمت فتویٰ بکلمہ صالحیہ

## تمہید

فرد وہ ہے جو دو پر تقسیم نہ ہو۔ اور زوج وہ جو دو پر تقسیم ہو۔ واحد کو مہدائے اعداد کہتے ہیں اور فرد نہیں کہتے۔ پہلا فرد تین ہے اور دوسرا فرد پانچ ہے۔ علیٰ ہذا القیاس مسئلہ تکوین خلق اس طرح پر ہے کہ ذات حقہ عالم ہے۔ عین ثابتہ معلوم ہے جو ذات حق سے توسط فیض اقدس علم میں نمایاں و ثابت ہوا ہے۔ عالم و معلوم میں ارتباط کا نام علم ہے۔ حق تعالیٰ تین ثابتہ کو کن کا حکم دیتا ہے۔ اس کے مقابل عین ثابتہ جو معلوم حق ہے۔ قول کن کو سنتا ہے۔ اور امثال امر کرتا ہے یعنی موجود ہو جاتا ہے۔ صوفیہ بلکہ عام محاورے میں وجود ”وجود خارجی“ کو کہتے ہیں۔ وجود علمی کو ”ثبوت“ کہتے ہیں۔ فلاں شے معدوم سے موجود ہو گئی یعنی پہلے موجود فی الخارج نہ تھی اب موجود فی الخارج ہو گئی ہے۔ گو پہلے علم میں موجود رہا کرے۔ اس تقریر سے معلوم ہو گیا کہ تکوین۔ خلق یا تخلیق تثلیث پر مبنی ہے۔ یعنی دو چیزوں کے ملنے سے ان میں ارتباط پیدا ہونے سے مرکب پیدا ہوتا ہے۔ حدوث مرکب کی صفت ہوتی ہے نہ کہ اجزا کی مثلاً توسط اوسط اصغر و اکبر کے مرکب ہونے سے نتیجے کا علم حادث ہوتا ہے جیسے عالم متغیر ہے اور ہر متغیر حادث ہے تو عالم حادث ہے یہاں عالم اصغر ہے اور حادث اکبر ہے۔ متغیر دونوں کو ربط دینے والا اوسط ہے اور عالم حادث ہے، نتیجہ ہے۔ جو اصغر و اکبر کے ارتباط سے حادث ہوتا ہے۔

اس مقام پر شیخ رحمۃ اللہ علیہ نے منطق کے کچھ مسائل چھیڑ دئے ہیں لہذا مجھے بھی لازم ہو گیا کہ ان کی تشریح مختصر طور سے کر دوں تاکہ سمجھنے میں دقت نہ ہو۔

انسان ناطق انسان و ناطق دونوں مساوی ہیں۔ اور ایک کا دائرہ دوسرے

(انسان  
ناطق)

بہتر کے دائرے پر منطبق ہوتا ہے۔

انسان اور فرس دونوں قبائلیں ہیں ایک کا دائرہ وہ سرے کے دائرے سے بالکل جدا ہے۔

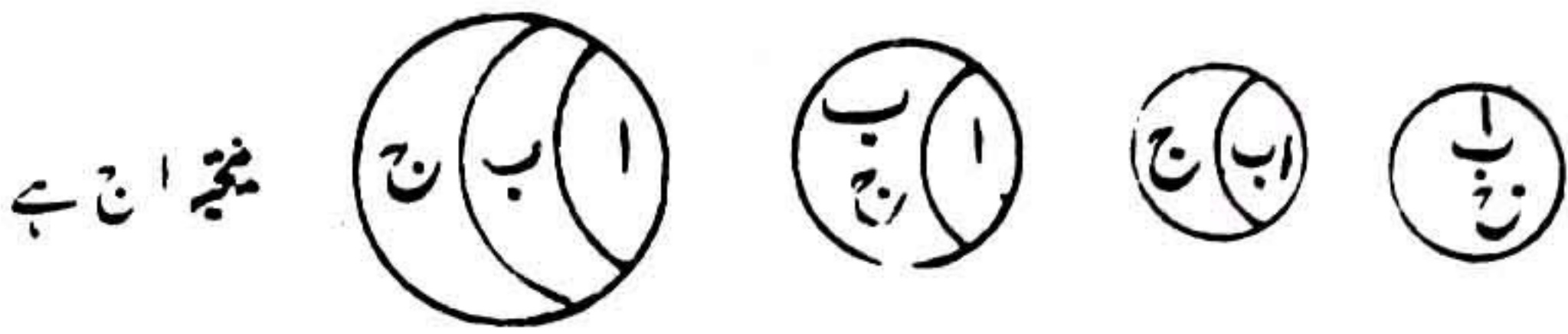


انسان خاص ہے۔ چھوٹی کلی ہے اور اس کا دائرہ چھوٹا ہے۔ حیوان عام ہے اس کا دائرہ بڑا ہے۔ انسان وغیر انسان کو حاوی ہے۔ انسان و ابیض میں عموم من وجہ ہے۔ ہر ایک کا دائرہ دوسرے سے کچھ ملتا ہے۔ اور کچھ جدا ہوتا ہے۔ اطالین ابیض بھی ہے اور انسان بھی۔ حبشی انسان تو ہے مگر ابیض نہیں۔ برف ابیض ہے مگر انسان نہیں۔ دعویٰ یا نتیجے کا محکوم علیہ (مبتدا موضوع یا سبکٹ) کو اصغر یا حد اصغر کہتے ہیں۔ اس قصے (جملے یا نیشس) کو جس میں اصغر ہے۔ صغریٰ کہتے ہیں۔

دعویٰ کے محکوم (خبر۔ محمول۔ پریڈیکیٹ) کو اکبر یا حد اکبر کہتے ہیں اور جس میں اکبر رہتا ہے۔ اس جملے کو کبریٰ کہتے ہیں۔ وہ کلمہ (یا حد یا لفظ) جو صغریٰ و کبریٰ دونوں میں مشترک طور سے پایا جاتا ہے۔ اوسط یا حد اوسط کہلاتا ہے۔

شکل اول سب سے واضح اور بدیہی طور سے نتیجہ بخش یا منتج ہے۔ پہلی شکل میں صغریٰ میں اوسط اصغر پر محمول ہوتا ہے اور کبریٰ میں اکبر کا موضوع رہتا ہے اس طرح اب ہے۔ ب ج ہے تو اج ہے۔ ا اصغر ہے ب اوسط جو مکرر ہے گر جاتا ہے اور اج رہ جاتا ہے۔

پہلی شکل میں صغریٰ کا مثبت یا موجب ہونا اور کبریٰ کا کلیہ ہونا شرط ہے۔ اگر صغریٰ موجب نہ ہو یا کبریٰ کلیہ نہ ہو تو نتیجے کا صحیح لکنا ضرور نہیں۔ کبریٰ میں دعویٰ کیا جاتا ہے کہ اوسط کے تمام افراد پر اکبر صادق آتا ہے۔ اور صغریٰ میں بیان کیا جاتا ہے کہ اصغر افراد اوسط سے ہے۔ تو ظاہر ہے کہ اکبر اصغر پر صادق آئے گا ہی۔ ان دائرے پر غور کرو۔ نتیجہ ہدایت صحیح و درست ہو گا۔



شیخ نے اس مقام پر ایک اور مسئلہ بیان فرمایا ہے کہ خیر و شر سب بندے کی طرف سے ہے۔ قرآن شریف میں تین آیتیں ہیں (۱) لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ہر نفس کے لیے وہی شے خیر و مفید ہے جو اس نے کسب کیا۔ وہ اس کے لیے وہی شے شر و مضر ہے جو اس نے کیا اور کمایا (۲) مَا اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ وَمَا اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ تجھ کو جو بھلائی پہنچتی ہے۔ وہ اللہ کی طرف سے ہے۔ اور جو برائی پہنچتی ہے وہ تیری طرف سے ہے (۳) قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ تَمَّ كَمَا سَبَّخَا لَكَ خَدَا كَمَا سَبَّخَا لَكَ خَدَا كَمَا سَبَّخَا لَكَ خَدَا

اس مسئلے کی تحقیق یہ ہے کہ ہر شخص کا جیسا عین ثابت اور اس کی طبیعت ہوگی ویسا ہی کام وہ کرے گا۔ خدائے تعالیٰ تو اس کی فطرت اور طبیعت کے اقتضا آت کو نمایاں اور موجود کرتا ہے۔ لہذا بھلا کیا تو تم نے۔ اور برا کیا تو تم نے۔ خدا پر کیا الزام۔ یہ توجیہ ہے لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا كَسَبَتْ کی۔ رونا ہے تو اپنے کو روؤ۔

تو نے وہ دیا جو میں نے مانگا      تھا تیرا کمال فی سوالی  
 برا بھلا ہم کرتے ہیں      فنشا کیونکہ طبیعت ہے  
 روتا ہے ہر اک کو حکیم      جس کی جیسی فطرت ہے

(حسرت)

یہ بات بھی ظاہر ہے کہ موجودات اسمائے الہی کے جلوے ہیں۔ کیونکہ موجود بالذات صرف ذات حق ہے۔ عین ثابتہ و فطرت مخلوق کے موافق تمام آثار ظاہر ہوں گے۔ آئینے کی جیسی استعداد ہوگی ویسا ہی اس سے انعکاس ہوگا۔ وہی شے زیادہ اچھی ہوگی جو اسمائے الہیہ کو زیادہ منعکس کرے گی۔ لہذا خیر تو وجود الہی سے ہوتا ہے اور شر عدم انعکاس اسمائے الہی اور ناقص استعداد سے۔

شریت سب عدم سے ہے      ہست میں سب خیریت ہے

فہم میں جو شر آتا ہے مرجع اس کا اضلاع ہے

(حسرت)

یہ ہے توجیہ ما اصابک من حسنہ فمن اللہ و ما اصابک من سیئہ  
فمن نفسک لی۔

یہ بات بھی ظاہر ہے کہ اگر خدائے تعالیٰ مطلق و تکوین نہ فرمائے تو کچھ بھی نمایاں  
نہ ہو گا۔ نہ کسی کا خیر ہی نمایاں ہو گا نہ کسی کا شر ہی ظاہر ہو گا۔ پس تینوں آیتیں اپنے  
اپنے مقام پر قائم ہیں۔

خیر سے خیر ہی ہوتا ہے بد فہمی میں شرارت ہے (حسرت)  
یہ ہے توجیہ قل کل من عند اللہ کی۔

---

## فَصْحَمَتِ فِتْوَحِيه

### كَلْمٌ صَالِحِيه كِے بِيَانِ مِیں

مِنَ الْاَيَاتِ اَيَاتِ الرَّكَايِبِ وَ ذَلِكِ لِاِخْتِلَافِ فِي الْمَذَاهِبِ  
بعض معجزات سے سواریوں کے معجزات بھی ہیں اور یہ اس لیے کہ راستے مختلف  
ہیں۔

صلح علیہ السلام کو نائقے کے معجزہ ملا کہ وہ آپ کی دعا سے پہاڑ میں سے نکل  
آئی۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو براق ملا۔ ابدان روح حیوانی کی سواری ہیں  
اور ارواح حیوانی مرکب نفوس ناطقہ کے ہیں اور اعیان ثابتہ مرکب تجلیات الہیہ کے  
ہیں۔ ہر ایک کا ایک راستہ ہے جس پر وہ چلتا ہے۔

فَمِنْهُمْ قَائِمُونَ بِهَا بِحَقِّ وَ مِنْهُمْ قَاطِعُونَ بِهَا السَّبَابِ  
بعض تو سواریوں کو لے کر حق تعالیٰ کے پاس پہنچ گئے ہیں اور حل وصول میں  
ہیں۔ اور بعض ان سواریوں کے ذریعے سے میدان طے کر رہے ہیں۔ اور حل سلوک  
الی اللہ میں ہیں۔

فَاَمَّا الْقَائِمُونَ فَاهْلُ عَيْنٍ وَ اَمَّا الْقَاطِعُونَ فَهَمُ الْجَنَائِبِ  
جو ساخت و میدان وصول میں قائم ہیں وہ صاحب معائنہ و دیدار ہیں۔ مگر  
سا لکین راہ حق ابھی مقصود سے جدا اور ایک جانب ہیں۔

وَ كَلَّ مِنْهُمْ يَاتِيهِ مِنْهُ فَتُوحٌ غَيْرِيهِ مِنْ كَلِّ جَانِبٍ  
ہر ایک کو حق تعالیٰ سے پہنچتے ہیں۔ غیب کے لتوحات ہر جانب سے۔ سا لکین کو



سیرالی اللہ ہے تو واسطین کو سیرنی اللہ ہے۔

تم جانو۔ او ننگ اللہ تعالیٰ دنیا کا کام واق نفس الامر میں فریت اور طاق پنے پر مبنی ہے۔ چونکہ واحد مبدائے عدد ہے اور عدد نہیں ہے اس لیے عدد کی تعریف یہ ہے کہ وہ حاشیتین کے مجموعے کا نصب ہوتا ہے۔ مثلاً دو کے دو حاشے اور ۳ ہیں۔ ان کا مجموعہ چار ہے ان کا نصف ۲ ہے۔ یا مثلاً ۳ کہ  $2+2=4$  چونکہ (۱) کے حاشیتین ہی نہیں لہذا وہ عدد نہیں بلکہ مبدائے عدد ہے۔ اور پہلا فرد ۳ ہے دو سرا ۵ ہے۔ علیٰ ہذا القیاس۔

اسی فریت الیہ سے مراد عالم و معلوم اور علم ہے عالم ذات حق ہے معلوم، عین ثابتہ ہے۔ علم، ذات حق اور عین ثابتہ میں ارتباط ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَا اَرَدْنَاهُ اَنْ نَّقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ اس کے سوا کچھ نہیں۔ کہ ہمارا قول کسی چیز کو جب اس کے پیدا کرنے کا ارادہ کریں تو اس کو کہہ دیتے ہیں۔ کن یعنی ہو جا۔ اور وہ چیز ہو جاتی ہے۔ دیکھو یہاں ذات حق ہے۔ اس کا ارادہ اور قول کن ہے۔ اگر ذات نہ ہوتی یا ارادہ نہ ہوتا۔ یا قول کن نہ ہوتا تو کچھ بھی مخلوق نہ ہوتا۔ ارادہ کیا ہے۔ کسی چیز کے پیدا کرنے کے لیے نسبت توجہ خاص اس فریت خالقہ کے مقابلے میں فریت مخلوقیہ ہے جس سے تکوین اور شے کا موصوف موجود ہونا صحیح ہوا۔ اور وہ ذات شے یعنی عین ثابتہ ہے۔ اور اس کا قول کن کو سنا اور اس کا امر موجد جل مجدہ کو قبول کرنا اور امثل امر کرنا ہے۔ پس تین چیزیں تین چیزوں کے مقابل ہوتیں۔ ذات ممکن، جو عین ثابتہ ہے۔ علم میں تو ہے، مگر جو موجود فی الخارج نہیں ہے۔ ذات موجدہ یعنی خالق جل و علا ایجلا اور پیدا کرنے والے کے مقابل۔ عین ثابتہ کا سماع، یعنی سنا اور ارادہ موجودہ الیہ کے مقابل۔ اور عین ثابتہ کا امر تکوین کو قبول کرنا، قول کن کے مقابل۔ ان مقابلوں کے بعد شے یعنی عین ثابتہ موجود ہوئی۔

حق تعالیٰ نے تکوین۔ حدوث و تخلوقیت کی نسبت عین ثابتہ کی طرف کی اگر عین ثابتہ ممکنہ میں استعداد قابلیت۔ قوت تکوین و تخلوقیت نہ ہوتی تو وہ عین ممکنہ موجود و یکون ہی نہ ہوتا جیسا عین ثابتہ محالات مثلاً شریک الباری میں قابلیت وجود و تکوین ہے ہی نہیں۔ تو وہ موجود فی الخارج بھی نہیں ہو سکتا۔

چونکہ اصل قابلیت اخذ وجود ہے۔ لہذا گویا کہ اس غیر موجود فی الخارج شے کو اس کی ذات ہی نے پیدا کیا۔ اس لیے حق تعالیٰ نے تکوین اور حادث ہونے کو شے کی طرف منسوب کیا۔ حق تعالیٰ کا کام تو صرف کن فرما دینا ہے یہی وجہ ہے کہ حق تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کا حل بیان فرمایا کہ اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَا اَرَدْنَا هُوَ اَنْ نَّقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ہم جب کسی شے کی ایجاد کا ارادہ کرتے ہیں تو صرف کن کہہ دیتے ہیں۔

حق تعالیٰ نے تکوین و مخلوقیت اور موجود ہونے کو بحکم خدا نفس شے کی طرف نسبت کی۔ اور وہ اس قول میں سچا ہے۔ یہی بات نفس الامر میں موافق عقل بھی ہے۔ مثلاً وہ آقا جس کی اطاعت کی جاتی ہے۔ اس کا خوف رہتا ہے۔ اس کی نافرمانی نہیں کی جاتی۔ اپنے غلام کو حکم دیتا ہے کہ تم اٹھ کھڑا ہو۔ اور غلام اپنے آقا کا امثال امر کر کے اٹھ کھڑا ہوتا ہے۔ ذرا غور کرو غلام کے کھڑا ہونے میں آقا کا کام کتنا ہے۔ صرف کھڑے رہنے کا حکم دینا۔ کھڑا ہونا تو کام غلام کا ہے نہ کہ مالک کا۔

بہر حال اصل تکوین کی بنا تثلیث پر ہے۔ یعنی تین اجزا پر ہے۔ جانبین سے۔ جانب حق سے بھی اور جانب خلق سے بھی۔

یہی تثلیث دلائل سے نتائج حاصل کرنے میں جاری ہوتی ہے، پر دلائل و اشکال میں ضرور ہے کہ ترکیب و نظام خاص و شرائط خاص کے ساتھ مرکب ہوں تو ہر دلیل نتیجہ بخش و منتج ہوگی۔ اس تثلیث کا ہونا ضروری ہے۔ مناظر و بحث کرنے والے کو ضرور ہے۔ کہ دلیل کی ترکیب دو مقدموں و جملوں سے دے۔ جن میں سے ایک کو صغریٰ کہتے ہیں۔ اور دوسرے کو کبریٰ۔ ہر مقدمے یا قصے و جملے میں دو مفرد ہوتے ہیں۔ پس دلیل میں چار مفرد ہوں گے۔ ان میں سے ایک مفرد مکرر ہو گا۔ اس کو حد اوسط کہتے ہیں۔ حد اوسط، اصغر و اکبر کو ربط دیتا اور ملاتا ہے۔ جیسا اب ہے۔ ب ج ہے۔ ا اصغر ہے۔ ب جو مکرر ہے اوسط ہے۔ ج اکبر ہے۔ پس حقیقتہً "اجزا تین ہی ہوئے نہ زیادہ۔ کیونکہ ایک مکرر ہے۔ گویا کہ حد اوسط مشاطہ ہے جو دولہا دلہن کی شادی کرا کے ان کو ملا دیتی ہے۔ اور خود چلی جاتی ہے۔

نتیجہ اسی وقت نکلتا ہے جب مخصوص ترتیب سے صغریٰ و کبریٰ میں ارتباط ہو

اسی طرح کہ حد اوسط دونوں میں مکرر ہو۔ جس سے تثلیث پیدا ہوتی ہے۔ نیز شرط مخصوص بھی ہو۔ وہ یہ کہ حکم یعنی اکبر کا علت یعنی اوسط سے عام یا مساوی ہونا کا کبریٰ کلیہ ہو سکے (ب ج) مساوی (ب ج) حکم علت سے عام ہے۔ اس وقت یعنی کلیہ کبریٰ نہ شرط ہو یعنی اکبر اصغر پر صادق آئے گا۔

اگر اوسط سے اکبر عام یا مساوی نہ ہو

تو ممکن ہے کہ اصغر ان افراد اوسط سے ہو جن پر اکبر صادق نہیں آتا تو یہ صحیح نتیجہ کیونکہ نکلے گا۔ (اب) یا (لاب) (ب ج) (ب ج) (اب) تو

ان ہے تثلیث الہی و خلقی کا افاضہ وجود کرنا اور عدم تثلیث کا خلاف واقع اور غلط ہونا عالم کے ہر جزو میں جاری و ساری ہے۔ مثلاً معتزلہ کا یہ کہنا کہ بندہ اپنے الفعل میں مختار اور ان کا خالق ہے۔ بندے کے الفعل میں خدائے تعالیٰ کو کوئی دخل و نسبت نہیں۔ غلط ہے۔ کیونکہ تثلیث الہی ضرور ہے یعنی خدا۔ اس کا علم، فعل عبد ارادہ و قول کن۔ نیز تکوین کو جس میں منغلو کر رہے ہیں۔ صرف خدائے تعالیٰ کی طرف منسوب کرنا اور بندے کی اس میں کچھ بھی مداخلت نہ سمجھنا بالکل بھلا ہے۔ کیونکہ تثلیث عہدی و خلقی بھی ضروری ہے۔ میں ثابتہ۔ اس میں قابلیت و امکان موجود و مع امر الہی یعنی امر الہی کو سننا اور قبول امر کن یعنی حکم حق کو قبول کرنا۔ حق تعالیٰ نے تو اس شے کی طرف یقین کو اضالت و نسبت دی ہے۔ جس کو کن فرماتا ہے۔ اس کی مثل یہ ہے۔ کہ اگر ہم اپنے اس دعوے پر استدلال کرنا چاہیں کہ وجود عالم 'سبب' سے ہے تو یہ کہنا پڑتا ہے کہ ہر حادث سبب سے ہے تو ہمارے پاس دو لفظ ہوئے حادث۔ سبب۔ ایک اور مقدمے اور جملے میں ہم کہتے ہیں۔ عالم حادث ہے حادث کا لفظ دو مقدموں میں مکرر ہے۔ تیسرا لفظ یا حد عالم ہے۔ پس ترتیب 'تضایا و مقدمات کی اس طرح ہے۔ عالم حادث ہے۔ اور ہر حادث کا کوئی نہ کوئی سبب ہوتا ہے تو عالم کا کوئی نہ کوئی سبب ہوتا ہے۔ نتیجے میں صرف وہ چیز ہے جو ایک ایک مقدمے میں یعنی اصغر صرف صغریٰ میں ہے۔ اور اکبر صرف کبریٰ میں ہے۔ اس طرح عالم پر حکم کیا گیا۔ کہ وہ سبب سے پیدا ہے۔ اس انتہا و نتیجہ بخشش کی وجہ خاص ہے۔ حد اوسط لفظ حادث کا دونوں مقدموں میں یعنی صغریٰ و کبریٰ میں مکرر ہونا اور ایک شرط خاص

ہے۔ اور وہ اکبر یعنی سبب سے ہونا اوسطاً یعنی حادث سے مساوی یا عام ہو۔ تاکہ کلیت کبریٰ موجود ہو۔ وجود عالم کی علت سبب سے ہونا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے حادث عالم میں ہر شے میں عام ہے یعنی سبب سے ہونے کا حکم۔ لہذا ہم حکم کرتے ہیں کہ ہر حادث کا کوئی نہ کوئی سبب ہوتا ہے۔ خواہ سبب رکھنا حادث ہونے کے مساوی ہو۔ یا۔ اس سے عام۔ بہر حال حادث سبب سے پیدا ہونے کے ماتحت ہو گا۔ اور نتیجہ صادق رہے گا۔ تشلیت کا حکم جس طرح موجودات خارجی میں جاری ہوتا ہے۔ اسی طرح موجودات ذہنی یعنی دلائل سے تحصیل نتائج میں بھی یہ تشلیت کام آتی ہے۔ الغرض تشلیت کون میں اصل ہے۔

اسی تشلیت پر مبنی تھی حکمت صالح علیہ السلام۔ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی قوم سے مواخذے میں تین روز کی تاخیر کی۔ یہ وعدہ ناقابل تکذیب تھا۔ جس کا نتیجہ صادق تھا۔ وہ کیا سخت آواز۔ جس سے خدائے تعالیٰ نے ساری قوم کو ہلاک کر دیا وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے ہوئے تھے۔

ان تین دنوں میں سے پہلے روز قوم صالح کے چہرے درد ہو گئے۔ اور دوسرے روز سرخ ہو گئے۔ تیسرے روز سیاہ ہو گئے۔ پھر تین روز پورے ہو گئے تو ان کی استعداد درست ہو گئی۔ اور ان میں فساد ظاہر ہو گیا۔ وہ ظہور فساد کیا تھا۔ ہلاکی تھی۔ ان بد بختوں کے چہروں کا درد ہونا خوش بختوں کے چہروں کے روشن ہونے کے مقابل ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے قول میں مذکور ہے۔ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ کتنے منہ اس دن روشن ہوں گے۔ یہ مسفرة "سلور" معنی ظہور سے ہے۔ جیسے قول صالح میں دردی رخ پہلے روز علامت فتاوت و بد بختی تھی۔ پھر ان کے چہروں کی سرخی خوش بختوں کی ہنسی کے مقابل ہے۔ کیونکہ ہنسی میں بھی چہرہ سرخ ہو جاتا ہے۔ پھر ان بد بختوں کی سیاہی روئی کے مقابل خوش بختوں کے چہروں کی خوشی کی چمک دک ہے۔ ان کے چہروں میں خوشی کی چمک دک کا اثر ہے۔ جیسے کہ سیاہی نے ان بد بختوں کے چہروں میں اثر کیا تھا۔ اچھے برے دونوں کے لیے بشری کا لفظ کہا گیا ہے۔ اچھوں کے لیے حقیقتہً "اور بروں کے لیے استعارہ تھکیہ کے طور پر بشری و بشارتہ کیا ہے۔ ایسی بات کہنا جس سے چہروں کا پہلا رنگ بدل جائے۔

نیکیوں کے حق میں فرماتا ہے **يُبَشِّرُهُمْ رَبِّهِمْ بِرَحْمَتِهِ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ** ان کا رب ان کو اپنی رحمت و رضامندی کی خوش خبری دیتا ہے۔ بھوں کے حق میں فرماتا ہے **فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ** ان کو عذاب الیم کی بشارت دے دو۔ ان میں سے ہر ایک گروہ کے چہروں میں اس کلام سے جو دلوں میں پیدا ہوا تھا۔ شادی و غم سے نمایاں ہو گیا۔

ان کے باطن میں جو شادی و غم اس کلام کے سننے اور سمجھنے سے پیدا ہوئے تھے انہی نے تو ان کے ظاہر میں اثر کیا۔ اور شادی سے چہرہ چمک اٹھا۔ اور غم سے چہرہ تاریک ہو گیا۔ لہذا ان میں اثر کیا ہے۔ تو کو ان کے نفسوں نے جیسا کہ ان کی تکوین اور وجود خارجی پیدا نہیں ہوا۔ مگر ان کے عین ثابتہ سے اور اس کے موافق **فَلِلَّهِ الْحُجَّتِ الْبَالِغَةُ** اللہ تعالیٰ کی دلیل پوری اور کامل ہے کوئی اس کے کاموں پر اعتراض نہیں کر سکتا۔ اس کی حکمت میں عیب نکل نہیں سکتا۔

قسمت کیا ہر ایک کو قسام ازل نے  
جو شخص کہ جس چیز کے قابل نظر آیا

جس نے اس حکمت کو سمجھا۔ اور اس کو اپنے دل میں جاگزیں کیا۔ اور اس کا حضور پیدا کیا۔ اس نے دوسروں سے بے تعلق ہو کر راحت حاصل کر لی۔ اس نے جان لیا کہ اس کے پاس خیر و شر جو پہنچتا ہے۔ خود اس سے ہے۔ اس کی فطرت کا اقتضا ہے۔ اس کی طبیعت کی استعداد ہے۔

خیر اور بھلائی کیا ہے۔ جو اس کی غرض کے موافق ہو۔ اس کی طبیعت مزاج۔ فطرت۔ عین ثابتہ کے مقتضا کے مطابق ہو۔ شر اور برائی کیا ہے۔ جو اس کی غرض طبع۔ مزاج۔ کے ناموافق ہو۔ جعل کیزا میلے میں پلتا ہے اور گلاب کی خوشبو سے مر جاتا ہے۔

ایسا شہود رکھنے والا۔ سب کو معذور سمجھتا ہے۔ چاہے کوئی عذر کرے۔ یا نہ کرے۔ اور جانتا ہے کہ جو کچھ اس میں تھا وہی اس سے ہوا ہے۔ **كُلُّ أَنَاةٍ يُنَزَّ شَحٌّ بِمَا فِيهِ** برتن میں جو ہو گا وہی ٹپکے گا۔

جیسا کہ ہم نے اس سے پہلے بیان کیا کہ علم تابع معلوم ہے۔

واضح ہو کہ ذات حق سے جو وسط فیض اقدس تمام اشیا کے حقائق اعیان ثابتہ معلومات الہیہ۔ ذوات اعیان۔ علم الہی میں نمایاں ہو گا۔ اور خدائے تعالیٰ نے ہر شے کو ایسا ہی جانا جیسی کہ وہ واقع و نفس الامر میں ہے۔ ایسا ہرگز نہیں ہوا کہ چیز تھی کچھ اور خدا نے جانا کچھ اور۔ کیونکہ یہ غلطی اور جہل مرکب ہے۔ پس معنی اس قول کے کہ علم تابع معلوم ہے۔ یہ نہیں کہ جب شے موجود خارجی ہو جاتی ہے تو خدا ایسا ہی پیدا کرتا ہے جیسا کہ وہ پہلے سے جانتا تھا۔ اور جانتا ایسا ہی تھا جیسا کہ وہ شے نفس الامر میں تھی۔

غرضیکہ قبل تخلیق، علم الہی، تابع معلوم الہی تھا اور بعد تخلیق معلومات خارجیہ تابع علم الہی ہیں۔ وہ شخص جو اپنی حقیقت عین ثابتہ۔ فطرت کے اقتضا کو سمجھتا ہے۔ اگر اس کے پاس کوئی شے نا ملائم مقصد، نا موافق طبع پہنچتی ہے۔ تو اپنے دل سے کہتا ہے **يَدَاكِ اَوْ كُنَّا وُفُوكَ نَفَخَ** تیرے دونوں ہاتھوں نے مشک کے منہ پر ڈوری باندھی اور تیرے ہی منہ نے مشک کو پھونکا۔ یعنی، **گندم از گندم بروید جوز جو۔ قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ** ہر ایک اپنی فطرت کے مطابق کام کرتا ہے۔ **وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَيَهْدِي السَّبِيلَ**۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو دوازدہم

(۱۲) فصّ حکمتِ قلبیّہ

کلمہ شعیبہ کے بیان میں

## تمہید حکمتِ قلبیہ

### فی کلمۃ شعیبہ

قلب :- واضح ہو کہ قلب کے معنی اللٹنے کے ہیں۔ بدلنے کے ہیں دل کو قلب اس لیے کہتے ہیں کہ وہ الثالک رہا ہے۔ جسم میں قلب مرکز حیات ہے۔ خون کو پمپ کر کے تمام جسم میں دوڑاتا ہے۔ سب سے پہلے جو شے جسم میں حرکت کرتی ہے، وہ دل ہے۔ سب کے بعد جو عضو غیر متحرک ہوتا ہے، وہ ”دل“ ہے۔ جانور، ملائک ایک ہی حالت میں رہتے ہیں اور ان پر ایک ہی قسم کی تجلی ہوتی ہے۔ یہ تقلب یعنی الٹ پلٹ مختلف حالتوں میں متغیر ہونا انسان سے خاص ہے۔ کُلُّ یَوْمٍ هُوَ فِی شَأْنٍ کا منظر قلب انسان ہی ہے۔ لہذا قابل اعتبار، قلب، عارف کا قلب ہے۔

جس انسان کا دل مختلف تجلیات کے ساتھ متغیر نہ ہو۔ وہ صوفیہ کے پاس بنزلہ حیوان کے ہے۔ قلب انسانی تین قسم پر ہے (۱) نیب :- مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ جو باوجود غیبت کے رحمن سے ڈرتا ہے۔ اس کے جلال سے مرعوب و متاثر ہوتا ہے۔ قلب نیب سے توبہ پیدا ہوتی ہے۔ خطرات نیک ظاہر ہوتے ہیں۔ تقویٰ۔ ریاضت اور عبادت اس کی صفت ہوتی ہے۔

(۲) قلب سلیم :- یَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ الا من اتى الله بقلب سلیم اس دن کہ نہ مال کام آئے گا نہ اولاد کام آئے گی۔ مگر جو اللہ کے پاس قلب سلیم لائے۔ یہ قلب حب غیر اللہ طلب غیر اللہ سے محفوظ رہتا ہے۔ ادراک عبد و رب۔ طلب علم و عرفان اور شوق سلوک الی اللہ سے مالا مال رہتا ہے۔



(۳) قلب شہید :- اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرًا لِّمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ وَّالْقِيَ السَّمْعُ وَهُوَ شَهِيدٌ اس میں یاد دہانی ہے جس کے سینے میں دل ہو اور اپنے کان جھکارے اور وہ دیکھتا ہو۔ یہ قلب نعمت سماعت و شہود باطنی سے ممتاز ہوتا ہے اور کلام و شہود حق سے سرفراز ہوتا ہے۔ اس کو ہمیشہ دوام حضور رہتا ہے۔ قرب فرائض میں رہتا ہے۔ قلب مومن عارف میں ہر طرح کی وسعت ہے۔ ہر تجلی کی سمائی ہے۔ آسمان و زمین کسی میں جمیع تجلیات خصوصاً تجلی الہی و شان معہدیت کی گنجائش نہیں۔ یہی وجہ تو ہے کہ انسان کامل خلیفہ اللہ اور مسعود ملائک ہوتا ہے لا یسعی ارضی و لا سمائی و لکن ینسنع قلب عبد مومن نہ زمین مجھے سمائی ہے نہ آسمان مگر مومن کامل مجھے سماتا ہے۔

ارض و سما کی تری وسعت کو پا سکیں میرا ہی دل ہے وہ کہ جہاں تو سما کے یہ بات یاد رہے کہ جب تجلی الہی ہوتی ہے تو قلب میں ماسوا کی گنجائش نہیں رہتی۔ ہمتا دل اتنی ہی تجلی۔ جتنی تجلی اتنا دل۔ جتنی استعداد اتنا ہی ظہور۔ جتنی طلب اتنی عطا۔ جیسا عقیدہ ویسا شہود۔ جیسا عہد ویسا رب۔ رب سے مراد وہ تجلی الہی ہے جس کے پر تو سے عہد کا ظہور ہوتا ہے۔

یہ بات ظاہر ہے کہ ایک جنس دوسری جنس سے۔ ایک نوع دوسری نوع سے۔ ایک فرد دوسرے فرد سے نہیں ملتا تو ان پر پر تو اگلن اسما بھی جدا ہوں گے۔ تجلیات بھی جدا ہوں گے۔ اس بات کو اس طرح بھی کہتے ہیں کہ ہر عہد کا رب جدا ہے یعنی وہ تجلی جدا ہے جو اس عہد کو نور وجود عطا کرتی ہے مثلاً اگر زید پر عمرو کی تجلی ہو تو زید۔ زید کس طرح رہے گا۔ وہ تو عمرو ہو جائے گا۔ زید کے آئینے کے سامنے عمرو آجائے گا تو عمرو ہی نمایاں ہو گا۔ اس لیے ہر ایک عہد پر اس کے عین ثابتہ پر اس کے حسب حیثیت تجلی ہوتی ہے۔

رہتا ہے ہر اک کو حکیم جس کی جیسی لیاقت ہے

وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی فطرت ہے

اس تقریر سے واضح ہو گیا کہ ہر عہد کے پاس اس کا رب محبوب ہے۔ اور ہر رب کے پاس اس کا عہد مرضی ہے۔ گو دوسرے کے پاس اس کا رب یا عہد محبوب یا

مرضی نہ ہو۔ یہی خیر و شرافتی کا اقتضا ہے۔

ذات مطلق تجلی اعظم کے لحاظ سے اس کی اسکیم، اس کے پروگرام۔ اس کی تقدیر کے لحاظ سے ہر شے اپنے مقام میں خیر ہی خیر ہے۔ جس شے میں اطلاقیت زیادہ ہے اس میں خیر کثیر ہے۔ جس میں محدودیت زیادہ ہے اس میں خیر قلیل اور شر زیادہ ہے۔

ہر شے ترقی کرتی جاتی ہے۔ اس پر ہر لحظہ ہر دم تازہ تجلی ہے مگر اس کے خاص دائرے کے اندر یعنی اس کے عین ثابتہ حقیقت کونیہ و ممکنہ کی استعداد کے موافق۔ کیا استعداد مخلوق ہوتی اور پیدا کی جاتی ہے یا استعداد کے موافق مخلوق ہوتی ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ عین ثابتہ کے ساتھ اس کی استعداد کلی رہتی ہے۔ اور عین خارجیہ کے ساتھ تفصیلی استعدادات۔ عین ثابتہ جو معلوم الہی ہے غیر مخلوق ہے تو اس کے ساتھ اس کی استعداد کلی بھی غیر مخلوق۔ استعداد کے مطابق علم ہوتا ہے۔ علم کے مطابق عطا و تجلی ہوتی ہے۔ یہ مرتبہ قبل ”کن“ ہے لہذا وہ مرتبہ داخلی میں ہے، لہذا قبل خلق ہے۔ اور قدیم بقدم الہی ہے۔ یعنی جب سے خدا ہے تب سے اس کا علم ہے، اعیان ثابتہ ہیں۔ ان کے کلی استعدادات ہیں۔ عین خارجی بعد ”کن“ ہے لہذا مخلوق ہے۔ اور اس کے ساتھ اس کی تفصیلی استعدادات بھی مخلوق ہے۔ ہر پہلی استعداد مابعد کی استعداد کے لیے سبب اور موید ہے۔

یہ بات بھی خیال کرنے کے قابل ہے۔ کہ ہر شخص اپنی حقیقت کو نہیں سمجھتا اور نہ اپنے رب کو اور اس تجلی کو جو اس پر ہو رہا ہو۔ جانتا ہے۔ ”وہ ایک غلط خیال کے سبب اپنے رب کے متعلق ایک عقیدہ گمراہیتا ہے۔ حالانکہ اس کا رب فی الحقیقت ایسا نہیں ہے۔ جب روز قیامت حجاب اٹھ جائے گا تو اس کا رب اس کے عقیدے کے مطابق نہ نکلے گا۔ لہذا اس کی مدد نہ کرے گا۔ کیونکہ دنیا میں اس شخص نے اپنے حقیقی رب کی اطاعت نہیں کی۔ یہی کشمکش سبب عذاب ہوگی اور تمام عمر کی نادانی دائمی عذاب کا موجب ہوگی۔“

رحم :- کیا صرف بندوں پر ہوتا ہے یا کچھ رحم اللہ تعالیٰ اپنے آپ پر بھی کرتا ہے؟ اللہ کی ذات غنی ہے۔ اس کو کسی بات کی حاجت نہیں۔ وہ اپنی ذات پر رحم نہیں

کرتے مگر اسمائے الہیہ اپنے ظہور کو چاہتے ہیں البتہ وہ ایک طور سے مظہر کے محتاج ہیں۔ لہذا باعتبار صفات اضافیہ کے اللہ اپنے پر بھی رحم کرتا ہے۔ غنائے ذاتی الگ ہے۔ اور صفت اضافی میں مضاف کی طرف احتیاج جدا بات ہے۔ جیسے کھلانے پلانے میں جو زندگی کی بقا کے لیے ضروری ہیں، فقیر بلوشاہ کا محتاج ہے اور اظہار سخاوت میں بلوشاہ بھی فقیر کا محتاج ہے۔ باپ کا لفظ اس وقت تک صلوٰۃ نہ آئے گا۔ جب تک بیٹا نہ ہو لہذا بیٹا وجود میں باپ کا محتاج ہے اور باپ، باپ بننے میں بیٹے کا محتاج ہے۔

اللہ اسم ذات ہے لہذا اس کے مقابل کوئی نہیں۔ کوئی اس کا مظہر نہیں۔ وہ وجود محض ہے۔ اس کے مقابل عدم ہے۔ لہذا ذات ہمیشہ باطن میں رہے گی۔ صفات ظاہر ہوتے ہیں۔ اللہ معنی معبود ہے لہذا اس کے مقابل عبد و علا ہے۔ (مالوہ لفظ عربی زبان میں نہیں آتا) رب کے مقابل مروب ہے۔ خالق کے مقابل مخلوق ہے۔ غنی کے مقابل فقیر ہے۔

## فَصْحَمَتِ قَلْبِيَّه

### كَلْمَةُ شُعَيْبِيَّه كِ بِيَانِ مِي

معلوم ہو کہ عارف باللہ کا قلب اللہ کی رحمت سے موجود ہوا ہے۔ مخلوق ہوا ہے۔ مگر قلب عارف میں رحمت الہی سے بھی زیادہ وسعت ہے کیونکہ قلب عارف میں حق جل جلالہ کی بھی سمائی ہے۔ لَا يَسْعَنِي أَرْضِي وَلَا سَمَائِي وَلَكِنْ يَسْعَنِي قَلْبُ عَبْدٍ مومن اس پر شاہد ہے۔ رحمت الہی میں حق جل جلالہ کی سمائی نہیں کیونکہ خدا راحم ہے یعنی دوسروں پر رحم کرنے والا ہے۔ یعنی اس پر کوئی رحم نہیں کرتا نہ خود اپنے آپ پر رحم کرتا ہے۔ پس ذات حق پر رحمت کا کوئی حکم کوئی اثر نہیں کیونکہ وہ کل و مکمل ہے۔ یہ خیال علمائے ظاہر کا ہے۔

مگر زبان خصوص کا کیا اشارہ یعنی صوفیہ کیا کہتے ہیں، اللہ نے بزبان نبی کریم اپنے لیے نفس (بفتححتین) ثابت کیا ہے۔ انی اجد نفس الرحمن من جانب اليمين ہیں الرحمن کی خوشبو یمن کی طرف سے پاتا ہوں۔ اس پر وال ہے۔ نفس یعنی سانس لینے سے تنفس یعنی رفع اضطراب و بے قراری ہوتا ہے۔

اسمائے الہیہ مفہوم کے لحاظ سے بعد انتزاع باہم غیر ہیں۔ مگر منشا کے لحاظ سے مسی کے لحاظ سے منتزع عنہ کے لحاظ سے ایک ہی ذات حقہ سے نمایاں ہیں۔ اور ان سب کی ذات ایک ہی تو ہے۔ حق جل جلالہ۔ یہ بھی تم کو معلوم ہے کہ اسمائے الہیہ حقائق کونیہ کے مظاہر کے طالب ہیں تاکہ ان پر اپنا پر تو ڈالیں۔ ان ک پیدا

کریں۔ اور اپنے کمالات کا تماشا دکھائیں۔ وہ حقائق کیا ہیں۔ عالم ہی تو ہے۔ لہذا الوہیت مالوہ کو طلب کرتی ہے۔ اور ربوبیت مرئوب کو۔ اگر اسمائے الہیہ طالب حقائق کونیہ و ماہیات ممکنہ و مخلوقات نہ ہوتے۔ خواہ ثبوت میں ہو خواہ وجود میں۔ خواہ علم میں ہو خواہ خارج میں۔ خواہ ذہن میں ہو خواہ شہادت میں تو اسمائے الہیہ ظاہر ہی نہ ہوتے۔ ان کے جلوے نمایاں ہی نہ ہوتے۔

حق تعالیٰ اپنی ذات پاک شان احدیت کے لحاظ سے تو ان اللہ لغنی عن العالمین ہے۔ یعنی اللہ تمام جہانوں سے مستغنی ہے۔ بے پرواہ ہے۔ مگر ربوبیت کو یہ بے نیازی نہیں۔ کیونکہ وہ صفت اضافی ہے۔ رب کو مرئوب چاہیے۔ آقا کو غلام درکار ہے۔

نہ نیاز تھا تو نہ ناز تھا نہ در کمال ہی باز تھا  
مری جان جل تھا نہاں رہا ترا ناز میرے نیاز میں

(حسرت)

لہذا امر الہی دو وجہ میں منحصر و دائر رہا۔ ربوبیت کے لحاظ سے طالب عالم اور ذات کے لحاظ سے عالم سے مستغنی۔ مگر حقیقت میں، نظر انصاف میں ربوبیت کا منشاء منتزع عنہ ذات حق ہی ہے۔

چونکہ مختلف نسبتوں کی وجہ سے مختلف حکم لگائے گئے ہیں۔ لہذا حدیث شریف میں وارد ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے خود کو بندوں پر رؤف۔ لطیف۔ رحمن۔ رحیم۔ کریم فرمایا۔

سب سے پہلے اللہ تعالیٰ نے شان ربوبیت کی طلب مظاہر کے شوق کو پورا کر کے تسکین دی۔ وہ اپنے نفس رحمانی سے جس سے ہر آن، ہر لحظہ عطاے وجود کرتا ہے، عالم کو ایجاب کیا۔ عالم کو حقیقت و شان ربوبیت نیز تمام اسمائے الہیہ طلب کرتے ہیں کہ ان پر اپنا پر تو اپنا اثر ڈال کر اپنے کمالات ظاہر کریں۔ اس تقریر سے ثابت ہوتا ہے کہ رحمت میں تام خلق کی وسعت ہے بلکہ اسمائے الہیہ کے لحاظ سے خود حق کو لینے کی وسعت ہے۔ پس رحمت الہی قلب عارف سے زیادہ وسیع ہے یا اس کے برابر ہے۔ یہ تو ہو چکا۔

صحیح احادیث سے ثابت ہے کہ حق تعالیٰ تجلی کے وقت مختلف صورتوں میں بدلتا رہتا ہے۔ وہ کُلَّ يَوْمٍ فِي شَأْنٍ ہے۔

جب دل میں حق آتا ہے تو باطل کی یعنی مخلوقات کی گنجائش نہیں رہتی۔ گویا حق تعالیٰ دل عارف کو اپنی ذات سے بھر دیتا ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ جب عارف حق کو اس کی تجلی کے وقت دیکھتا ہے تو اس کے ہوتے ہوئے ممکن نہیں کہ غیر حق کو دیکھے۔

قلب عارف کی اتنی وسعت ہے۔ بایزید بسطامی فرماتے ہیں۔ اگر عرش اور عرش کے دائرے میں جو کچھ ہے دس کروڑ بار دل عارف کے گوشے میں آجائے تو اس کو احساس بھی نہ ہو گا۔ اس معنی میں جنید بغدادی فرماتے ہیں۔ حادث جب قدیم کے نزدیک ہوتا ہے۔ حادث کا پتا بھی نہیں رہتا۔ وہ قلب جو قدیم کو سالے بھلا حادث کو کیونکر موجود پائے گا۔

چونکہ حق جل مجدہ کے تجلیات انواع انواع کی صورتوں میں ہوتے ہیں لہذا قلب بھی کبھی وسیع ہوتا ہے۔ کبھی تنگ، مطابق تجلی الہی کے جو اس میں پر تو اقلن ہو۔ قلب عارف کا کوئی حصہ اس تجلی سے خالی نہیں رہتا۔ عارف یا انسان کامل کا قلب بمنزلہ انگشتری کے اس حصے کے ہوتا ہے جس میں نگینہ جڑا جاتا ہے کہ نگینے سے کوئی حصہ زائد نہیں ہوتا۔

بلکہ جس قدر نگینہ اسی قدر اس کا محل۔ نگینہ گول ہو تو اس کا محل بھی گول۔ مربع تو مربع۔ مسدس یا مٹھن تو مسدس یا مٹھن۔ غرضیکہ جیسی شکل نگینے کی ہو گی۔ ویسی ہی شکل اس کے محل کی ہو گی۔ اور یہ حکم بعض عارفین کے اس قول کے خلاف ہے کہ حق تعالیٰ بقدر استعداد عبد تجلی فرماتا ہے۔

بقدر وسع آئینہ ہوا آئینہ گر ظاہر  
بنا کر آئینہ خانہ وہی محو تماشا ہے

(حسرت)

کیونکہ عبد اسی صورت کے مطابق ظاہر ہو گا۔ جو اس میں جلوہ اقلن ہے۔

ع۔ یہ جو صورت ہے مری صورت جاناں ہے یہی

اس مسئلے کی تحقیق یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دو تجلیاں ہیں۔ تجلیِ غیر یعنی ذات مقدسہ سے علم میں اعیانِ ثابتہ کا ظہور جس کو فیضِ اقدس کہتے ہیں۔ اس میں استعدادِ محلِ تابعِ تجلیِ علمی ہوتی ہے۔ دوم تجلیِ شہادی، عالمِ شہادت و مخلق میں۔ اس کو فیضِ مقدس کہتے ہیں۔ عالمِ مخلق میں تجلیِ اسما و صفات ہوتی ہے۔ اور وہ تابعِ محلِ یعنی تابعِ استعدادِ داعیانِ ثابتہ ہوتی ہے۔ یعنی جیسی استعدادِ داعیانِ ثابتہ ہوتی ہے۔ ویسی ہی تجلی ہوتی ہے۔ ویسی ہی چیز نمودار ہوتی ہے اور یہی معنی ہیں اس قول کے علمِ تابعِ معلوم اور تجلیِ تابعِ علم اور ظہورِ تابعِ تجلی۔

تجلیِ ذاتی و غیرتی و فیضِ اقدس سے عینِ ثابتہ اور قلبِ عارف کو استعداد ملتی ہے۔ اس تجلی کی حقیقت و اصل کیا ہے، وہی ہوتِ حقہ ذاتِ الہیہ ہے جس کی نفس سے تعبیر کی گئی ہے۔ یہ تجلیِ غیرتی لایزال و ابدی و قدیم حق تعالیٰ کے لیے ہے۔ بہر حال قلبِ عارف تجلیِ حق کو دیکھتا ہے۔ پھر اپنی استعدادِ کلی کے موافق ہی تجلیِ الہی اور صورت کو دیکھتا ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا۔

وہی ہر شے کو استعدادِ کلی عطا کرتا ہے، پھر اس کے ظہور و استعدادِ جزئیہ کے مطابق تجلیاتِ اسمائے کی طرف راستہ دکھاتا ہے۔

پھر اپنے اور اپنے عبد کے درمیان سے پردہ و حجاب اٹھاتا ہے تو عبد اپنے رب کو دیکھتا ہے مگر کس طرح۔ حق تعالیٰ کے متعلق اپنے اعتقاد کے موافق یہ تجلی کیا ہے گویا اسی کا اعتقاد ہے۔ قلب یا عینِ ثابتہ اپنے اعتقاد اپنے علم کے سوا اور کچھ نہیں دیکھتا۔ پس حق جو اعتقاد میں ظاہر ہوتا ہے۔ قلب میں اس کی وسعت ہوتی ہے۔ ویسی ہی اس پر تجلی ہوتی ہے۔ ویسا ہی اس کو علم ہوتا ہے۔ بہر حال جیسا عقیدہ ویسا ہی شہود۔ یہ بات مخفی نہیں کہ اعتقادات مختلف ہوتے ہیں۔ جو شخص حق تعالیٰ کو اپنے اعتقاد خاص میں تہدیٰ کرتا ہے، تو وقتِ تجلی اگر تجلی اس کے اعتقاد کے موافق نہ ہو تو انکار کر بیٹھتا ہے اور موافق ہو تو اقرار کرتا ہے۔ یہ شخص **يَوْمِنُونَ بِبَعْضٍ وَ يَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ** میں داخل ہوتا ہے جو حق تعالیٰ کو وجود مطلق جانتا ہے، اور کسی اعتقاد یا ظہور خاص میں مقید نہیں کرتا۔ حق تعالیٰ جیسی صورتیں بدلتا جائے اقرار ہی کرتا ہے اور اپنی ذات و عین سے جیسی تجلی اس پر ہوئی ہے نمایاں کرتا ہے اور یہ

سلسلہ غیر متناہی طریقے پر جاری رہتا ہے۔  
 طلب تمہاری بے حد ہو لا تمہی جب جلوت ہے (حسرت)  
 تجلیات الہی کسی ایک حد پر ٹھیر نہیں جاتے وہ کل یوم ہوفی شان ہے۔  
 اس طرح حق تعالیٰ کے متعلق علم بھی عارفین کے پاس کسی حد پر ختم نہیں ہوتا۔ بلکہ  
 ہر درجہ عل پر طالب زیادت رہتا ہے۔ مد۔ اللہ العلم صلی اللہ علیہ وسلم پکارتے ہیں  
 الرَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا - رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا - رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا خدایا مجھے علم دے چلا  
 جا۔ نہ عارف کی طلب کی انتہا۔ نہ متجلی کی تجلیات کی انتہا۔ تنہا طرفین کے پاس نہیں  
 پہنکتی۔

یہ تقریر تو اس وقت ہے۔ جب عہد رب کا اعتبار کیا جائے اور حق و خلق کہا  
 جائے۔ جب ذات مطلق پر نظر ڈالی جائے اور حدیث کے اس حصے کو دیکھا جائے کہ  
 اس کا پاؤں ہو جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے۔ اور ہاتھ بن جاتا ہوں۔ جس سے وہ پکڑتا  
 ہے۔ اور زبان بن جاتا ہوں۔ جس سے وہ بولتا ہے۔ اس کے سوا اور کوئی قوت اور  
 محل قوت یعنی اعضا کو دیکھے تو رب و عہد کا اعتبار نہیں رہتا۔ موحّد کی نظر میں حق ہی  
 حق ہے اور عہد خیالی ہے۔ غافل کی نظر میں عہد ہی عہد ہے۔ رب خیالی ہے۔ اور  
 کمال کی نظر میں ایک لحاظ سے رب ہے اور ایک لحاظ سے عہد ہے اور ذات حقیقی ایک  
 ہی ہے۔ وہی تجلی کرنے والا ہے۔ وہی تجلی قبول کرنے والا ہے۔ وہی متجلی ہے وہی  
 متجلی لہ ہے۔

اے عارف! حق جل مجدہ کی بھی کیا عجیب و غریب شان ہے۔ اس کی ہویت و  
 ذات کے لحاظ سے بھی اور حقائق اسمائے حسنیٰ کی عالم کی طرف نسبت سے بھی۔

وہی بے چوں باچوں آیا وہی صورتے وہی معنی

فَمَنْ نَمَّهْ وَمَا نَمَّهْ وَعَيْنٌ نَّمَّ هُوَ نَمَّهْ

کہاں ہیں ندوی العقول۔ کدھر ہیں غیر ندوی العقول جو عین نعتین و مقید ہے۔

وہی نفس الامر میں 'خارج میں ذات وجود مطلق ہے۔

فَمَنْ قَدْ عَمَّهْ خَصَّهْ وَمَنْ قَدْ خَصَّهْ عَمَّهْ

جو عام ہے وہی ظہور کے لحاظ سے خاص ہے۔ جو خاص ہے۔ وہی منشاء حقیقت



کے لحاظ سے عام ہے۔

فَمَا عَيْنٌ سِوَى عَيْنٍ فَنُورٌ عَيْنِهِ ظُلْمَةٌ

ذات حقہ کے سوا ذات باطلہ یعنی ممکنات موجود بالذات ہی کب ہیں۔ ذات حقہ اپنی شدت ظہور نور سے شہرک چشم میں ظلمات معلوم ہوتی ہے۔ ناقابل ادراک ہے۔

فَمَنْ يَغْفُلُ عَنِ هَذَا يَجِدُ فِي نَفْسِهِ غَمَةً

جو ان اعتبارات سے غافل ہیں۔ اس کی آنکھوں کے سامنے گھنگھور گھٹائیں چھائی ہوئی ہیں۔

وَلَا يَعْرِفُ مَا قَلْنَا سِوَى عَبْدٍ لَهُ هَمَّةٌ

ہماری ان باتوں کو دہنی بندہ سمجھے گا۔ جو صاحب ہمت ہو۔ جس کے دل میں قوت

ہو۔

اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لِذِكْرٍ لِّمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ اِسْمِ يٰدِ دِهٰنِيْ هِے۔ اِس كِے لَے جِس كِے لَے دِل دَانَا هِے۔ كِوِنَكِه وَه اِنْوَاع صُور وَصِفَات مِے اِدَلَا بَدَلَا رِهْتَا هِے۔ اللّٰه تَعَالٰى نَے يِه نِهِيں فَرَمَايَا كِه اِس مِے يٰدِ دِهٰنِيْ هِے اِس كِے لَے جِس كِو عَقْل هُو كِوِنَكِه عَقْل زَنْجِيْر پَا هِے۔ وَه اِيَك صِفْت مِے پَابَنْد كَر دِيْتِي هِے۔ حَقِيْقْت تُو نَفْسِ الْاَمْرِ مِے اِيَك صِفْت مِے مَحْصُور رِهْنِے سَے اِبَا وَ اِنْكَار كَر دِيْتِي هِے۔

يِه صَاحِبِ عَقْل جَالِد كِے لَے يٰدِ دِهٰنِيْ نِهِيں هِے۔ عَقْلَا كِے اِعْتِقَادَات خَاصَه وَ عَقَائِد جَزَائِيَه هُوْتِے هِيں۔ اِن كَا كَام هِے اِيَك دُوسَرِے كُو كَافِر كِهْنَا۔ اِيَك دُوسَرِے پَر لَعْنَت كَا دَرْوَازَه كِهْلِنَا۔ اِيُوس كَا نَه كُوِي يٰدِ نَه مَدَد كَار۔ اِيَك كَا مَعْنُوعِي رَب دُوسَرِے كِے خِيَالِي رَب پَر كُوِي اِثْر نِهِيں كَرْتَا۔ وَه خُود اِپْنِے خِيَالِي رَب كِي طَرَف سَے مَدَاعْنَت كَرْتَا هِے۔ مَكْر اِس كَا رَب اِس كِي طَرَف سَے مَدَاعْنَت نِهِيں كَرْتَا۔ كِوِنَكِه وَه مَعْنُوعِي هِے حَقِيْقِي وَ وَاقِعِي نِهِيں۔ مَعْنُوع، صَالِح كِي كِيَا مَدَد كَرِے كَا۔ اللّٰه تَعَالٰى فَرَمَاتَا هِے وَ اَتَّخَذْنَا مِنْ دُونِ اللّٰهِ اِلٰهَةً لَعَلَّهُمْ يَنْصُرُوْنَ لَا يَسْتَطِيعُوْنَ نَصْرَهُمْ بَلْ هُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ خُودَا كِے سِوَا دُوسَرُوں كُو رَب اِنُهُوں نَے اِس لَے بِنَايَا تَهَا كِه شَايِد اِن كِي كُچھ مَدَد كِي جَاتِي۔ يِه مَعْنُوعِي دِيُوتَا كِيَا مَدَد كَر سَكْتِے هِيں بَلَكِه وَه كُو دِ اِپْنِے دِيُوتَاؤُن كِي طَرَف سَے لُڑْنِے كِے لَے حَاضِر لُكْر هِيں۔

یہ صاحب اعتقاد اپنے اعتقادی و خیالی رب کی طرف سے مدافعت کرتا ہے۔ اور اس کا خیالی معبود خود اس کے خوا کوئی کام نہیں آتا۔ ان رد و کد کرنے والوں کے خیالی دیوتا ایک دوسرے کے پجاری پر کیا اثر ڈال سکتے ہیں۔ بہر حال نہ ان کا کوئی مددگار ہے۔ نہ ان کا کوئی یار و دیار۔

حق تعالیٰ نے ہر ان الہ سے، جو شخص اعتقاد و مفرد خیال کے مطابق ہیں۔ نصرت کی نفی کی ہے۔ البتہ ہر طرح کی تجلیات کا اعتقاد رکھنے والا منصور ہے اور ہر طرح کی تجلیات کرنے والا رب ناصر ہے۔ عارف کے پاس حق ہر طرح معلوم و معروف ہے کیونکہ علم ہی شہود ہوتا ہے۔ ایسے لوگ، حق تعالیٰ جو تجلی فرمائے خواہ اعتقادی ہو خواہ شہودی۔ کسی سے انکار نہیں کرتے۔ اسی لیے حق تعالیٰ نے فرمایا ہے لمن کان له قلب یعنی جو دل دانا رکھتا ہے متقلب و متغیر قلب رکھتا ہے اور حق تعالیٰ کے عوالم میں شکلوں و صورتوں کے بدلنے کو پہچانتا ہے۔

پس عارف نے اپنی ذات سے ذات حق کو پہچانا۔ کیونکہ عارف کی ذات، ذات حق سے جدا ہی کب ہے۔ دنیا میں جو کچھ ہوا اور جو کچھ ہونے والا ہے۔ بغیر ذات حق و ہویت الہیہ کے موجود ہی کب ہو سکتا ہے۔ بلکہ ذوات عالم عین ہویت حق ہیں۔ باعتبار منتزع عنہ کے حقیقت کے، واقع کے۔ پس حق تعالیٰ عارف و عالم کے ضمن میں مقرر ہے اور جاہل کے ضمن میں دوسری صورت، دوسری تجلی کا خود ہی منکر ہے۔ غرض کہ جو شخص ہر طرح سے مقام جمع میں تجلی و شہود کو پہچانتا ہے۔ وہ قلب متقلب رکھتا ہے۔ اس کو علم صحیح ہے۔ قلب حق کی معرفت ہے یہی معنی تو ہیں لمن کان له قلب کے۔ ایسے شخص کا اعتقاد بدلتا رہتا ہے۔ جیسے جیسے تجلیات بدلتے رہتے ہیں۔

جو صاحب ایمان ہیں۔ انبیاء و رسل جو کچھ فرماتے ہیں اس کی تقلید کرتے ہیں۔ نہ کہ فکر و عقل کے بندے، کہ جو اخبار رسل کی دلائل عقلیہ کے مطابق تاویل کر لیتے ہیں۔ ان انبیاء و رسل کے مقلدین کے متعلق ہی اللہ کی مراد ہے۔ أَوْ الْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ جس نے کان جھکایا اور اس کا دل حاضر ہے۔ جو کان لگا کر سنتے ہیں پوری توجہ سے سنتے ہیں۔ اس آیت شریفہ میں عالم مثال و خیال کی طرف، توجہ

ولائی گئی ہے۔ اور اس کے استعمال کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ حضرت علیہ الصلوٰۃ و السلام مرتبہ احسان کے متعلق فرماتے ہیں کہ عبادت کے وقت تم ایسا سمجھو گویا کہ اللہ تعالیٰ کو دیکھتے ہو۔ نیز اللہ مصلیٰ و نمازی کے قیلے کے درمیان ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایسا عمل شہود مثالی و رویت سے ممتاز ہے۔

جو شخص صاحب نظر و فکر کا مقلد ہے اور ان کے نظریوں سے مقید ہوتا ہے وہ القی السمع کا مصداق نہیں کیونکہ جو سمع قبول سے متوجہ ہوتا ہے وہ ضرور شرف دیدار سے بھی مشرف ہوتا ہے۔ کیونکہ ساتھ ہی و مو شہید بھی لگا ہوا ہے۔ جب بندہ عقل صاحب شہود نہیں تو اس آیت کا مصداق بھی نہیں۔ یہ تو ان لوگوں میں داخل ہے جو اذنا تبرء الذین اتبعوا من الذین اتبعوا۔ یعنی متبوع تابعین سے بیزار ہوں گے۔ بری ہوں گے۔ تم کو یہ معلوم ہی ہے کہ انبیاء اپنے تابعین سے بری و بیزار نہ ہوں گے۔ کیونکہ ان کی تعلیم عین خدا کی تعلیم تھی۔ میرے پیارے امین نے اس حکمت قلبیہ میں جو کچھ بیان کیا ہے۔ اس کا یقین رکھو۔ اس کو دلنشین کرو۔

اس حکمت قلبیہ کو شعیب علیہ السلام سے کیوں منسوب کیا۔ صرف لفظ و اشتقاقی مناسبت سے کیونکہ شعیب شعبہ سے ماخوذ ہے جس کے معنی ہیں شاخ۔ اور تقلب قلبی کی بھی بہت سی شاخیں ہیں جو ناقابلِ مصر ہیں۔ کیونکہ ہر ایک اعتقاد ایک خاص شعبہ رکھتا ہے۔ پس اعتقالات کی شاخیں ہی شاخیں ہیں۔ جب پردہ اٹھ جائے گا تو حق تعالیٰ کا ظہور اس کے اعتقاد کے لحاظ سے ہو گا۔ جیسا عقیدہ ویسا شہود۔ بعض عقیدے احکام لگاتے ہیں جو خلاف حق رہتے ہیں غلط اور غیر واقعی رہتے ہیں۔ حجاب اٹھنے کے بعد خاف عقیدہ نکلتے ہیں۔ ان پر یہ آیت صادق آتی ہے وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَالٌ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ اور ظاہر ہو جائے گا۔ اللہ کی طرف سے وہ گمان نہیں کرتے تھے۔

اکثر اختلافات عقائد و احکام شرعی میں ہیں مثلاً معتزلی کا۔ اللہ تعالیٰ کے متعلق عقیدہ ہے کہ بندہ گنہگار اگر بے توبہ مرجائے تو اس پر وعید حق حکم سزا نافذ ہو گا یعنی وہ بخشا نہ جائے گا۔ سزا یاب ہو گا۔ فرض کرو کہ ایک گنہگار کا خیال تھا کہ میں ایسا گنہگار ہوں کہ قابلِ عفو نہیں ہوں۔ اور وہ بے توبہ مرجائے اور عند اللہ وہ قابلِ رحم

تھا اور عنایت انہی سابق و جاری تھی کہ عقوبت سزا نہ دی جائے۔ تو وہ اللہ تعالیٰ کو غفور و رحیم پائے گا۔ گویا اس کے حق میں خدا کا برتاؤ خلاف توقع بہتر ہو گا۔

مقلد پیغمبر جو پیغمبر کی تصدیق میں اجمالی علم صحیح رکھتا ہے۔ اس کے عقیدے کے خلاف ذات و ہویت حق کا لکنا بھی ہوتا ہے۔ اس طرح کہ بعض بندے اپنا راسخ عقیدہ رکھتے ہیں کہ اللہ ایسا ہے اور ایسا ہے۔ جب حجاب اٹھ جائے گا اور اپنے عقیدے کی صورت دیکھے گا۔ اور وہ صورت حق ہو گی۔ جس کا وہ معتقد تھا۔ پھر عقیدے اور گریہیں کھل جائیں گی، موانع دور ہوں گے تو اگلے طریقے پر اعتقاد نہ رہے گا۔ بلکہ علم شہودی ہو گا۔ قطعی و یقینی ہو گا۔ عین الیقین ہو گا۔ جب بروز قیامت بندوں کی نظر تیز ہو جائے گی۔ دیدار کے وقت چونکہ حیا نہ جائے گی۔ خیرہ نہ ہو گی اور جب اس کے عقیدے کے سوا دوسری صورتوں میں بھی تجلیات بدلتے جائیں گے کیونکہ التجلی لا یتکرر یعنی تجلی میں تکرار نہیں۔ ہر وقت نئی ہی شان ہے تو کو اس کے عقیدے کے خلاف ہو گا مگر معلوم و معروف ہو گا۔ وہ شخص اس تجلی کو پہچان لے گا تو ہویت و ذات کے لحاظ سے بھی و بد الہم ما لم یكونوا یحسبون صادق آئے گا کیونکہ قبل کشف و عطا و رفع حجاب اعتقاد مفید رکھتا تھا۔ مگر بعد کشف حجاب، مطلق اعتقاد ہو جائے گا۔

مرنے کے بعد معارف الہیہ میں ترقی کو ہم نے ہماری کتاب ”تجلیات“ میں بیان کیا ہے۔ جہاں اس کا ذکر ہے کہ ہم نے عالم کشف میں کس کس عارف سے ملاقات کی۔ اور ہم نے اس مسئلے میں کیا مفید تقریر کی جو ان کے علم میں نہ تھی۔ یہ ایک عجیب و غریب بات ہے کہ انسان تجدد امثل کے مسئلے کے موافق دائماً ترقی میں ہے ع

ہر دم ہے تازہ فتنہ برپا تری گلی میں

بات یہ ہے کہ حجاب ایسا لطیف و رقیق ہے۔ ایسا ملتا جلتا اور متشابہ الصور ہے کہ وہ ایک ہی سمجھا جاتا ہے قَوْلُهُ تَعَالَى وَآتُوا بِمِثْلِهِ جَنَّتِیْنَ کو رزق ملے گا۔ وہ باہم ملتا جلتا رہے گا۔ ایک صورت دوسری صورت سے عین نہ ہو گی کیونکہ شبہیں عارف کے پاس ماہ الامتیاز و فرق کی وجہ سے جدا جدا ہیں۔ صاحب تحقیق ماہ الاشتراک و ماہ

الامتیاز دونوں کو دیکھ کر کہتا ہے کہ یہ کثرت وحدت میں ہے جیسے اسمائے الہیہ باوجود یکہ ان کے حقائق مختلف ہیں ان پر مختلف آثار و مرتب ہوتے ہیں۔ ان کے مفہومات جدا ہیں۔ وہ عقل میں کثیر ہیں مگر ہیں ایک ذات میں۔ ایک عین میں یہی وجہ ہے کہ کہتے ہیں کہ اسمائے الہیہ لاغیر ہیں ولا عین ہیں یعنی ان کے مفہومات جدا جدا ہیں اور ذات ایک ہے۔ یہ کثرت ذات واحد میں مشہود و معلوم ہوتی ہے۔ ذرا ہیوٹی پر غور کرو۔ یہ مختلف صورتیں کسی پروار ہوتی ہیں۔ ہیوٹی پر ہر ہر حد تعریف میں کون داخل ہے۔ ہیوٹی کیا تمام اختلافات کا محل بلکہ الاشتراک ہیوٹی نہیں ہے۔ کیا ان سب میں ہیوٹی مشترک نہیں ہے بے شک ہے۔ اسی طرح تمام مشہودات کا مرجع ذات حق ہے۔

جس نے اس طرح معرفت حاصل کی یعنی اصل و حقیقت 'ذات حق کو سمجھا۔ اور سارے عالم اور خود اپنے کو تجلی گاہ حق سمجھا اور معلوم الہی پر پر تو وجود مطلق دیکھا، تو بے شک اس نے اپنے رب کو پہچانا۔ اس کی معرفت سے سرفراز ہوا اور سن عرف کو پایا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا بلکہ عبد نشا کے لحاظ سے عین رب، ہوت حق و حقیقت مطلق ہے۔

یہی وجہ ہے کہ علماء و حکما میں سے کسی نے معرفت و حقیقت نفس کو حاصل نہ کیا۔ مگر حق پرستوں، علمائے السہیبین پیغمبروں اور اکابر صوفیہ نے حقیقت نفس کو دریافت کر لیا۔ ارباب نظر و اصحاب فکر قنما و متکلمین سے جو نفس اور اس کی حقیقت میں گفتگو کرتے ہیں۔ ان میں سے کسی نے بھی حقیقت نفس کو نہ پایا۔ اور نہ ان میں سے کسی کو اس کا پتا لگا۔ کیا کرتے۔ نظر فکری ہرگز ان کو اس کا پتا ہی نہیں دیتی۔ جو نفس کی حقیقت، طریق نظر فکری سے حاصل کرنا چاہتا ہے۔ وہ ورم کو مٹا جاتا ہے۔ بغیر آگ کے پھونکتا جاتا ہے۔ ناگزیر ان کی مصداق ان لوگوں کی ہو گئی۔ جن کی سعی اکارت گئی۔ دنیا کی زندگی میں۔ اور وہ گمان کرتے ہیں کہ وہ اچھا کام کر رہے ہیں جن کی طلب بے راہ ہے۔ وہ تحقیق سے کب آگاہ ہے۔

اللہ تعالیٰ نے کیا خوب فرمایا ہے۔ ایک حصے کے حق میں بلکہ اکثر عالم کے حق میں بل ہم فی لبس من خلق جدید وہ لوگ خلق جدید اور تازہ پیدائش سے شک میں پڑ گئے ہیں وہ نہیں سمجھتے کہ وہ ہر آن ہر دم تجدد امثل کی وجہ سے ایک نئے رنگ

میں ہیں۔

مگر اشاعرہ بعض موجودات یعنی اعراض میں ہر دم تجدد کے قابل ہیں۔ اور سو قسطنیہ جس کو حسابیہ بھی کہتے ہیں۔ سارے عالم میں ہر آن تجدد کے قابل ہیں۔ ان کو تمام عقلا اور اہل نظر نے جاہل بنایا مگر دونوں فریق خطا پر ہیں۔

حسابیہ یعنی سو قسطنیہ کی خطا یہ ہے کہ وہ عالم کو ہر آن ہر لحظہ متغیر جانتے ہیں اور تمام عالم کو اعراض سمجھتے ہیں۔ غیر قائم بالذات سمجھتے ہیں مگر افسوس کہ ان کو ذات حقہ کا پتا نہ ملا۔ انہوں نے یہ نہ سمجھا کہ ان تغیرات کو قبول کرنے والی ایک ذات حقہ ہے وہ ذات نہ ہوتی تو یہ اعراض کیونکر قائم رہتے۔ وجود بالعرض بغیر وجود بالذات کے ممکن نہیں۔ صور و اشکال وجود میں ذات کے محتاج ہیں۔ ذات تعقل اور سمجھ میں آنے میں صور و اشکال کی محتاج ہے۔ اتنا سمجھتے تو وہ تجدد امثل و تغیر عالم میں درجہ تحقیق کو پہنچ جاتے۔

اشاعرہ کی خطا یہ ہے کہ عالم میں بعض کو عرض و غیر مستقل، بعض کو جوہر بالذات سمجھتے ہیں۔ حق تعالیٰ کے سوا کون بالذات ہے۔ عالم میں جتنی چیزیں ہیں اعراض ہیں، غیر قائم بالذات ہیں۔ عالم ہر دم ہر لحظہ متغیر و متبدل ہے۔ عرض کی شان سے ہے۔ دو آن دو زمان میں باقی نہ رہتا۔

ذرا اشیاء کی تعریف تو کرو۔ ان تعریفات و حدود میں اعراض کے سوا ہے کیا۔ انسان کیا ہے۔ حوان ناطق حیوانیت و نطق دونوں عرض ہیں حیوان کیا۔ جسم نامی حساس نمو۔ جس۔ عرض نہیں تو کیا ہے۔ جسم کیا ہے جوہر قابل العباد ٹکٹ ہونا یعنی طول۔ عرض۔ عمق رکھنا۔ یہ سب کیا ہے عرض ہی عرض ہے۔ ایک بالذات چیز مستقل ذات کون ہے۔ حق ہے حق۔ اللہ اللہ باقی خیر صلا۔

یہ سب اعراض جو تعریفات میں واقع ہیں۔ ذات حقہ ہی سے قائم ہیں یہ ذات بالذات جوہر اصلی ہی اپنی حقیقت کے لحاظ سے قائم بالذات ہے اور وہی اپنے صفات کے لحاظ سے عرض ہے۔ ان تمام غیر قائم بالذات اشیاء میں ضرور ایک ذات قائم بالذات ہے۔

مثل کے طور پر جسم کی حد و تعریف پر غور کرو وہ کیا ہے الجسم منحیر

قابل للابعاد الثلثه اس میں دو لفظ واقع ہیں متمیز قابل ابعاد۔ ذرا کہنا۔ قبول۔  
 عرض ہے یا نہیں جو قابل میں رہتا ہے بذاتہ قائم نہیں رہتا حالانکہ قبول کا لفظ جسم کی  
 تعریف میں ہے جس کے جوہر ہونے کا دعویٰ کیا جاتا ہے۔ اسی طرح تھیر، جگہ یا گھر کا  
 لفظ بھی اس حد میں پڑا ہے۔ تھیر بھی تو عرض ہے۔ متمیز میں رہتا ہے۔ خود قائم نہیں  
 رہ سکتا۔ قبول و تھیر جب جسم کی حد میں پڑے ہیں۔ اس کے ذاتیات سے ہیں اور  
 ہیں۔ عرض تو جب ذات و ذاتیات میں ہوتے ہیں۔ ایک ہوتے ہیں، تو جسم میں بھی  
 عرض ہی ہوا جس کا جزو غیر مستقل ہو۔ وہ غیر مستقل ہی ہو گا اعراض تو لا یبقی فی  
 زمانین ہیں۔ اس کو جوہر فرض کریں تو یبقی فی زمانین بل فی الامنتہ  
 یعنی اعراض کا دور زمانے میں پایا جانا لازم آتا ہے۔ بلکہ بہت سے زمانوں میں پایا جانا  
 لازم آتا ہے۔ یہ لوگ خلق جدید کی وجہ سے شک و شبہ میں پڑ گئے ہیں۔

اہل کشف و شہود دیکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہر دم تجلی فرماتا ہے۔ پھر اس کی تجلیات  
 میں تکرار نہیں۔ عود نہیں۔ وہ ہچشم شہود دیکھتے ہیں کہ قراحت کی تجلی مخلوقات کو فنا  
 کر دیتی ہے۔ اور ہست کو نیست کر دیتی ہے۔ خلاق و رحمان کی تجلی خلق جدید عطا کرتی  
 ہے اور پھر موجود کرتی ہے۔

دیکھو چراغ کا شعلہ قائم معلوم ہوتا ہے۔ حالانکہ شعلے کے دھواں ہونے اور تیل  
 کے شعلہ بننے کا سلسلہ برابر قائم ہے۔ مگر ایک آن کا شعلہ دوسری آن کے شعلے سے  
 ملتا جلتا ہے۔ لہذا ان کو ایک سمجھنے میں غلط فہمی ہو رہی ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو سیزدہم

(۱۳) فص حکمتِ مَلِیَّۃٍ فِی کَلِمَۃٍ لُّوْطِیَّۃٍ



## تمہید

انسان میں جہاں جسمانی قوتیں پیدا کی گئی ہیں۔ نفسانی و روحانی قوتیں بھی پیدا کی گئی ہیں۔ جسمانی قوت سے پتھر اٹھاتے ہیں۔ ایک پہلوان دوسرے پہلوان کو گرا دیتا ہے۔ روحانی قوتوں میں ایک قوت توجہ۔ یا قوت ارادی بھی ہے۔ اس کو ”ول پور“ (Will Power) کہتے ہیں۔ اچھے برے سب میں یہ قوت ہوتی ہے۔ صاحب ارادہ قویٰ کے صرف گھور کر دیکھنے سے کمزور دل کا آدمی متاثر ہو جاتا ہے۔ مرعوب ہو جاتا ہے۔ اس کے اعصاب بیکار ہو جاتے ہیں۔ بعض ساحرانہ اعمال قوت ارادی سے حاصل ہوتے ہیں۔ اس قوت کی ترقی دینے کے لیے خیال کی خیال کی یکسوئی نہایت ضروری ہے۔ بار بار اپنی قوت دلی کو استعمال کرتے ہیں اور خیال کرتے ہیں کہ یہ کام ہو رہا ہے۔ بلکہ ہو گیا۔ مثلاً ایک کٹورے میں پانی ڈالتے ہیں اس میں ایک گلاب کا پھول چھوڑتے ہیں اور خیال کا زور لگاتے ہیں کہ پھول چکر کھا گیا۔ چند روز اس طرح اور دل لگانے سے واقعی پھول پھر جاتا ہے۔ کمزور عورتوں پر ”ول پور“ ڈالتے ہیں اور وہ بے ہوش ہو جاتی ہیں۔ بعض لوگ ارواح طیبہ سے مدد لیتے ہیں۔ بعض لوگ ارواح خبیثہ سے مدد لیتے ہیں۔ جتنے بڑے سے مدد لی جائے گی اور جس درجہ یقین سے مدد لی جائے گی اتنا ہی جلد اور قوی اثر ہو گا۔ بار بار ایسے اسمائے الہیہ کو پڑھنا جو مقصود سے مناسبت رکھتے ہوں۔ ہمت اور توجہ کو قوت بخشتا ہے۔

یہ بھی یاد رکھو کہ جتنی خدائے تعالیٰ سے مناسبت زیادہ ہو گی۔ خدائے تعالیٰ کی معرفت بھی زیادہ ہو گی۔ قوت بھی زیادہ ہو گی۔ ضروریات حیات کا ترک کرنا یا کم کرنا بھی معین ہے۔

قوت الہی کی دو قسمیں ہیں۔ قرب نوافل۔ قرب فرائض۔ صاحب قرب نوافل اپنے ارادے سے نیک کام کرتا ہے۔ صاحب قرب فرائض تحت امر الہی کام کرتا ہے۔ صاحب قرب نوافل کے متعلق کہا جاتا ہے۔ کہ خدائے تعالیٰ اس کا ہاتھ پاؤں ہو جاتا ہے۔ یعنی بجائے اپنے ہاتھ پاؤں سے کام کرنے کے تمام کام اللہ تعالیٰ سے لیتا ہے۔ اور صاحب قرب فرائض کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ خدائے تعالیٰ کے ہاتھ پاؤں بن جاتا ہے۔ یعنی خدائے تعالیٰ و کچھ کام کرنا ہوتا ہے تو اس سے لیتا ہے۔ کسی کو کچھ دینا ہوتا ہے تو اس کے واسطے سے دینا ہے۔ بظاہر ایسا ولی مجبور رہتا ہے اگر حقیقتاً اس میں سے ارادہ الہی و قدرت خداوندی نمایاں رہتی ہے۔

صاحب قرب نوافل توجہ و ہمت کا زور خوب لگاتا ہے۔ اس کا ”دل پور“ بڑا قوی رہتا ہے صاحب قرب فرائض اپنے عدم اصلی پر نظر کرتا اور بے ہمت و بے ارادہ رہتا ہے۔ ایسے حضرات کی ہمت نہ کرنے کے کئی اسباب ہیں۔

(۱) اپنے عدم اصلی کو ہمیشہ پیش نظر رکھنا جو کمال معرفت ہے۔

(۲) بے ارادہ، ہمیشہ ذمہ داری سے آزاد و سبکدوش رہتا ہے۔

(۳) اس کی توجہ خدائے تعالیٰ پر رہی ہے اور ہر شے میں اس کا جلوہ پاتا ہے۔

لہذا تصرف کو خلاف ادب سمجھتا ہے۔

یہ بات بھی خیال رکھنے کے قابل ہے کہ اپنے ارادے سے تصرف کرنا۔ اپنے ارادے سے تصرف نہ کرنا۔ تصرف و عدم تصرف کا اختیار دیا جائے تو عدم تصرف کو اختیار کرنا۔ جو مانع ذمہ داری ہے۔ تصرف کے امر کے وقت امثل امر کرنا۔ اور پھر وہی بے اختیاری و عدم اعلیٰ۔ یہ کام نہایت مشکل اور عبد کامل کا ہے۔ نہ بالارادہ تصرف نہ بالارادہ عدم تصرف بلا حکم تصرف کے وقت تصرف۔ غرضیکہ۔

ترک ارادی اور ہے شے اور ہی ترک ارادت ہے (حسرت)

بالارادہ ترک کرنا، ترک ارادی ہے۔ ترک ارادی، ترک ارادہ یا عدم ارادہ نہیں

ہے۔

## فَصَّ حَكْمَتِ مَلِكِيَّةٍ

### فِي كَلِمَةِ لُوطِيَّةٍ

ملک کے معنی شدت اور سختی کے ہیں۔ اور ملیک کے معنی شدید اور سخت کے ہیں۔ کہا جاتا ہے ملک العجین جب کہ تم نے اس کو سخت رکھا۔ قیس بن حکیم اپنے نیزہ مارنے کی صفت بیان کرتا ہے۔

مَلَكْتُ بِهَا كَفِيَّ فَاَنْهَرْتُ فَتَقَهَا  
يَرَى قَائِمٌ مِنْ قَوْنِهَا مَاوَرَايَهَا

میں نے اس نیزے کو بڑی قوت سے پکڑا۔ پھر اس کے زخم کو نہایت کشادہ کیا۔ اس زخم کے سامنے کھڑا رہنے والا۔ اس شے کو دیکھ لیتا ہے جو اس زخم کے پیچھے ہے۔ اسی محاورے کے مطابق ہے۔ اللہ تعالیٰ کا لوط علیہ السلام کے قول کو بیان کرنا۔ کاش مجھ میں قوت ہوتی کہ تمہارے مقابل کام لیتا۔ یا میں پناہ لیتا کسی مضبوط ستون کی طرف۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ میرے بھائی لوط علیہ السلام پر رحم فرمائے۔ وہ تو بڑے زور دار رکن و ستون کی پناہ میں تھے۔ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مطلب یہ ہے کہ لوط علیہ السلام اللہ کی پناہ میں تھے۔ حضرت لوط علیہ السلام کی مراد یہ تھی کہ کاش میرا قبیلہ زور آور ہوتا۔ اور میری تائید کرتا۔ لوط کے قول لو ان لی بکم قوۃ کاش تمہارے مقابل مجھے قوت ہوتی سے مراد زور ہمت و قوت و توجہ و ارادہ ہے جو ایسی حالت میں خاص کر انسان سے ظاہر ہوتی ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کہ اس زمانے سے کہ حضرت لوط علیہ السلام نے یہ کہا **أَوْأَوْىٰ إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ** کوئی نبی مبعوث نہیں کیا گیا۔ اس کے بعد مگر اپنی قوم کے لشکر و طرفداروں میں۔ لہذا ہرنی کی حمایت اس کا قبیلہ کرتا تھا۔ جیسے ابوطالب علیہ السلام حضرت کے چچا نے حضرت کی حمایت کی۔

حضرت لوط علیہ السلام کا فرمانا کہ کاش مجھ کو تمہارے مقابل قوت ہوتی۔ اس لیے تھا کہ حضرت لوط علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے سنا تھا کہ وہ فرماتا ہے **اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ** اللہ ہی نے تم کو تمہارے ضعف اصلی سے۔ عدم ذاتی سے پیدا کیا۔ **ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةٍ** پھر اس ضعف اصلی کے بعد اپنے اسما کا پر تو ڈال کر قوت عطا کی۔ اور یہ قوت خلق و جعل کی وجہ سے ہے۔ تو ظاہر ہے کہ یہ قوت بالعرض اور عارضی ہے۔ **ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا** و شیبہ پھر اس قوت عارضی کے بعد ضعف و بڑھاپا دیا۔ یہاں دینے اور پیدا کرنے کا تعلق بڑھاپے سے ہے اور ضعف تو اس کے لیے اصلی ہے وہ دیا نہیں جاتا۔ بلکہ انسان اپنی اصل خلقت کی طرف رجوع کرتا ہے کیونکہ اس کی خلقت ہی 'ضعف اصلی و عدم ذاتی سے ہوئی ہے۔ لہذا جس ضعف سے کہ وہ پیدا کیا گیا۔ اس کی طرف رو اور رجوع کر دیا جاتا ہے۔

جس طرح ایک دوسری جگہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يُؤْتَمَّ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَبِيهَا** پھر پھیرا اور رد کیا جاتا ہے۔ ناکارہ عمر کی طرف تا کہ عمل کے بعد کسی شے کا عالم نہ رہے۔

غایت معرفت و علم ہے ناداں ہونا      سرمہ دیدہ تحقیق ہے حیراں ہونا

(حسرت)

فرماتا ہے کہ شیخ یعنی بوڑھا اپنے پہلے ضعف کی طرف رد کر دیا جاتا ہے۔ پس بوڑھے اور بچے کا حکم ضعف میں ایک ہے۔ یعنی بزبان اعتبار نہ کہ تفسیر۔ انسان کامل اپنی عدمیت اصلی کو دیکھنے کی وجہ سے بے زوری میں مثل ابتدائی انسان کے ہو جاتا ہے۔

پنجمبر پورے چالیس سال کی عمر کے بعد مبعوث ہوتے امت کی طرف بھیجے جاتے

تھے۔ یہ وہ عمر، وہ زمانہ ہے، کہ اس میں ضعف و ناتوانی شروع ہو جاتی ہے۔ جیسے جیسے ظاہری قوی ضعیف ہوتے جاتے ہیں۔ باطنی قوی قوی ہوتے جاتے ہیں۔

پس اسی شکستگی ہمت و ضعف کی وجہ سے لوط علیہ السلام نے فرمایا لو ان لی بکم قوہ باوجودیکہ یہ موقع ہمت موثرہ کا طالب تھا۔ مگر چونکہ انبیاء صاحب قرب فرائض ہوتے ہیں۔ لہذا اپنے ارادے سے کوئی حرکت نہیں کرتے۔

اگر تم کہو۔ کہ لوط علیہ السلام کو ہمیشہ موثرہ سے کون چیز مانع ہو رہی تھی۔ حالانکہ زور ہمت و قوت توجہ تو انبیاء کے تابعین کو بھی ہوتی ہے۔ جو ہنوز سالک اور غیر واصل الی الحق ہیں۔ ہم یہ جواب دیں گے۔ لوط علیہ السلام میں قوت ہمت ضرور تھی۔ مگر تم سے ایک بات کا علم رہ گیا ہے۔ وہ علم یہ ہے۔ کہ معرفت الہی تصرف کے لیے ہمت ہی کب چھوڑتی ہے جتنی معرفت زیادہ ہوگی۔ قوت تصرف کم ہوگی۔ اس بے ہمتی و بے تصرفی کے دو وجوہ ہیں۔

(۱) ایسا شخص مقام عبودیت میں ثابت قدم رہتا ہے۔ وہ ہمیشہ اپنے عدم اصلی کو دیکھتا رہتا ہے۔

(۲) انسان کامل متصرف و متصرف فیہ کو یعنی تصرف کرنے والے کو اور اس کو جس میں تصرف ہوتا ہے۔ ایک سمجھتا ہے۔ وہ نہیں سمجھتا کہ اپنی ہمت توجہ کس پر ڈالے۔ اسی لیے یہ علم اس کو تصرف سے مانع ہوتا ہے۔

اس شہود احدیت و ذات حق کے مقام میں وہ دیکھتا ہے کہ جس کے لیے نزاع ہے۔ ککشمش ہے، وہ اپنے عین ثابت کے اقتضا سے تجاوز نہیں کر رہا ہے۔ اس نے اپنی حقیقت سے، جو علم حق میں ہے۔ جس کے لیے ثبوت ہے۔ اور خارج میں موجود نہیں، عدول نہیں کیا۔ یہ بات ظاہر ہے کہ جو کچھ حال عدم و ثبوت (علمی) میں رہتا ہے وہی خارج میں ظاہر و نمایاں ہوتا ہے۔

وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی لیاقت ہے (حسرت)

پس ہر شخص اپنی حقیقت سے تجاوز نہیں کرتا۔ نہ اپنے طریقے کو عم کرتا ہے۔ اس کو نزاع و ککشمش کہنا بھی ایک امر عارضی ہے، کہ جسے لوگوں کی آنکھوں پر حجاب نے نمایاں کیا ہے۔ جس طرح کہ ان کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَلٰكِنْ اَكْثَرُ**

النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ۔ يعلمون ظاهرا من الحياة الدنيا وهم من الآخرة هم غافلون۔

اور لیکن اکثر لوگ سر قدر اور نظام عالم کو نہیں جانتے۔ وہ زندگی دنیا کی ظاہری حالت کو جانتے ہیں۔ اور وہ آخرت (اور باطنی امور) سے غافل ہیں۔ غفلت کے مادے غفل کو قلب کرو تو غفل ہوتا ہے۔ جو غلاف اور پردے کے معنی میں ہے۔ نتیجہ دونوں کا ایک ہی ہے۔ وہ کہتے ہیں۔ قلوبنا غفل یعنی ہمارے دل پردوں میں ہیں۔ جو حقیقی و واقعی و نفس الامری امر سے مانع اور حائل ہوتے ہیں۔ بہر حال عبادت کا تقاضا۔ وحدت کا کھلنا۔ اعیان و حقائق کے اقتضات کا معلوم ہونا۔ قرب فرائض کا سلوک۔ اپنے سر ذمہ داری نہ لینا عارف کو عالم میں تصرف سے مانع ہوتے ہیں۔

ابو عبد اللہ محمد بن قائد نے شیخ ابوالسعود بن اٹیل سے کہا، آپ کیوں تصرف نہیں کرے۔ تو ابوالسعود نے کہا۔ میں اللہ تعالیٰ کو اپنے لیے جیسا جی چاہے تصرف کرنے دیتا ہوں۔ ان کی مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے، کہ تم اس کو اپنا وکیل بناؤ وکیل ہی تصرف کرے گا۔

ابوالسعود نے بالخصوص اللہ تعالیٰ کو سنا تھا کہ فرماتا ہے وانفقوما جعلکم مُسْتَخْلِفِينَ فِيهِ جِنِّ حِزْوٍ پر تم خلیفہ بنائے گئے ہو اس میں سے خرچ کرو۔ ابوالسعود نے جان لیا کہ جو کچھ ان کے ہاتھ میں ہے خود ان کا نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کا ہے۔ وہ اللہ کے خلیفہ ہیں۔ امین ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کو فرمایا یہ چیز جس پر میں نے تمھ کو خلیفہ بنایا ہے اور تمھ کو اس کا مالک بنایا ہے۔ اس میں تو مجھ کو وکیل بنا۔ ابوالسعود نے امر الہی پر عمل کیا۔ امثال حکم کیا۔ اور اس کو اپنا وکیل بنا دیا۔

جو شخص اس حقیقت اس حالت کو دیکھے گا، اس کے لیے ایسا ارادہ و ہمت کہاں رہے گی۔ جس کے ذریعے سے تصرف کر سکتا ہے۔ ہمت تو اس وقت کارگر ہوتی ہے، جب پوری دلجمعی سے توجہ کرے۔ اس توجہ کے وقت اپنے مقصود کے سوائے کسی اور خیال کی گنجائش نہ ہو۔ یہ معرفت تو غیر حق کی طرف توجہ کرنے سے روکتی ہے۔ جس عارف کی معرفت تام ہو، وہ تو اپنا پورا مجز و تصور ظاہر کرتا ہے۔

بعض ابدال نے شیخ عبدالرزاق سے شیخ ابو مدین کو سلام کے بعد عرض کیا کہ

جناب ابو مدین! ہم پر کوئی چیز دشوار نہیں، جیسا چاہتے ہیں تصرف کرتے ہیں۔ اور آپ پر بہت سی چیزیں دشوار ہو جاتی ہیں۔ حالانکہ ہم کو آپ کے مقام کی آرزو و رغبت ہے۔ اور آپ کو ہمارے مقام کی رغبت نہیں۔ واقعی حالت ایسی ہی تھی باوجودیکہ ابو مدین کے پاس ابدال کا مقام بھی تھا۔ اور اس مقام کے سوا بھی تھا۔ ہم مقام عجز و ضعف میں شیخ ابو مدین سے یا بدل سے بھی اتم اور زیادہ کمال ہیں۔

اے ذات تو مجمع الکملات میں بھی ہوں کمال بے کمالی (حسرت)

باوجود اس ضعف تصرف کے بدل نے ابو مدین سے کیا کہا۔ یہ عجز و عدم تصرف

ان امور سے ہے جو عبدیت و کمال معرفت اور توحید سے پیدا ہوتے ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم اسی مقام عبدیت، توحید مطلق، فنائے صفات بلکہ

ذات کے مرتبے میں بہ امر الہی اپنی عاجزی و عدم علم کو ظاہر فرماتے ہیں۔ ما ادری

ما یفعل بی ولا بکم ان اتبع الا ما یوحی انی مجھے معلوم نہیں کہ اللہ مجھ

سے کیا کرے گا۔ اور تم سے کیا۔ میں تو اس حکم کی اتباع کرتا ہوں جس کی مجھے وحی

ہو۔ پس رسول اسی چیز کا حکم کرتا ہے جس کی وحی اس کو کی جائے اس کے سوا ان کے

پاس کوئی حکم نہیں۔

اگر تصرف کا قطعی حکم ہوتا ہے تو تصرف فرماتا ہے۔ اگر تصرف سے ممانعت کی

جاتی ہے تو باز رہتے ہیں اور اگر انہیں اختیار دیا جاتا ہے ترک تصرف کرتے ہیں۔

حضرت غوث پاک اور دوسرے کاملین کا بھی یہی حال تھا۔ کثرت کرامات اقتضائے

اوقات ہے۔

جو معرفت میں ناقص ہوتا ہے وہ اپنے ارادے سے تصرف کر بیٹھتا ہے۔

ابو سعود الثبل نے اپنے مریدوں سے کہا۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے پندرہ سال سے

تصرف عطا فرمایا ہے۔ مگر میں نے ہوشیاری کی کہ اپنے سرزمہ داری نہ آئے۔ اور

ترک تصرف کیا۔ ان کا یہ فرمانا کہ میں نے با اختیار تصرف کیا ہے ایک ناز کا کلمہ ہے۔

ہم نے کمال معرفت کی وجہ سے ترک تصرف کیا ہے۔ معرفت کا تقاضا یہ نہیں

ہے کہ با اختیار ترک تصرف کرے۔ جب عارف اپنی ہمت و قوت ارادی سے عالم میں

تصرف کرتا ہے، امر الہی و جبر سے نہ کہ اختیار سے۔

بلا شک مقام رسالت طالب تصرف ہے تاکہ جو دین کہ رسول لایا ہے اس کو لوگ قبول کریں لہذا رسول ایسے معجزات دکھاتا ہے جن کی وجہ سے وہ اپنی امت و قوم کے پاس صلوق مانا جاتا ہے اور دین الہی کو ظاہر و غالب کر دیتا ہے۔ ولی مثل رسول کے نہ صاحب دین ہے نہ صاحب تبلیغ نہ صاحب معجزات۔ ولی اپنے نبی کا تابع ہوتا ہے اس سے بھی کرامات صادر ہوتے ہیں مگر معجزات نبی ہی ان کو کافی دوانی ہوتے ہیں۔

باوجودیکہ رسول کی شان سے ہے۔ عالم میں تصرف کرنا، خوارق عادات دکھانا مگر وہ بھی ظاہری معجزات کو طلب نہیں کرتے۔ کیونکہ رسول کو اپنی امت پر شفقت اور ان سے محبت رہتی ہے۔ وہ نہیں چاہتے کہ حجتہ اللہ امت پر قائم ہو جائے اور ظاہر بظاہر معجزات نمایاں ہوں، کہ ظہور حجت کے بعد عذاب آتا ہے۔ اور اس میں بربادی ہے لہذا رسول ان پر رحم کرتے ہیں اور پردے کو باقی رکھتے ہیں۔

رسول کو یہ بھی معلوم ہے کہ معجزہ جب کسی جماعت کے سامنے ظاہر ہوتا ہے، تو لوگ کئی قسم کے ہو جاتے ہیں۔ بعض تو ایمان لے آتے ہیں اور بعض باوجود جاننے کے ہٹ دھرمی سے انکار کرتے ہیں۔ اور ظلم و تکبر و حسد کے مارے اظہار تصدیق رسول نہیں کرتے۔ بعض معجزے کو سحر و شعبدہ سمجھتے ہیں۔ رسولوں نے یہ امر دیکھ لیا، اور یہ کہ وہی ایمان لاتا ہے۔ جس کے دل کو اللہ نے نور ایمان سے منور کیا ہو۔ جب آدمی اس نور سے نہ دیکھے، جس کو ایمان کہتے ہیں، تو معجزہ اس کو کوئی نفع نہیں دے سکتا۔ لہذا معجزات طلب کرنے میں رسولوں کی توجہ مبذول نہیں ہوئی۔ کیونکہ معجزات کا اثر نہ ناظرین پر پڑتا ہے نہ دلوں پر۔

جس طرح اللہ تعالیٰ اکمل رسول، اعلم خلق، سب سے زیادہ اصدق الخلق و القال کے حق میں فرماتا ہے۔ انک لا نھدی من احببت ولكن اللہ یھدی من یشاء اے رسول کریم تم جس کو چاہو ہدایت نہیں کر سکتے، مگر اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے۔ اگر ہمت و ارادے کا کوئی ضرور فائدہ ہوتا تو بھلا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم سے زیادہ کامل زیادہ اعلیٰ اور زیادہ قوی ہمت کا کون ہوتا۔ حضرت کا ارادہ اسلام ابی طالب میں کیوں موثر نہ ہوتا۔ ابو طالب ہی کے حق میں وہ آیت اتری ہے جس کا ابھی ہم نے ذکر کیا۔



اسی واسطے اللہ تعالیٰ نے رسولؐ کے حق میں فرمایا رسولؐ کا کام سوائے تبلیغ کے اور کچھ نہیں۔ اور فرمایا تم پر ان کی ہدایت اور مسلمان کر ہی لینا واجب نہیں ہیں۔ مگر خدا جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے۔

سورہ قصص میں اس سے زیادہ فرماتا ہے۔ وہ ہدایت پانے والوں کو خوب جانتا ہے۔ یعنی حال عدم میں یعنی موجود فی الخارج ہونے سے پہلے، اپنے اعیان ثابتہ کے ذریعے سے معلوم کرا دیا تھا، کہ وہ قابل ہدایت ہیں۔ حق تعالیٰ نے یہ بھی ثابت کیا، کہ علم الہی تلخ معلوم ہے۔ جو چیز جیسی ہو گی ویسا ہی اس کا علم ہو گا۔ جو شخص اپنے عین ثابتہ میں اپنی حقیقت کے لحاظ سے، حال عدم میں، قبل وجود خارجی مومن تھا، تو اس عین ثابتہ کے مطابق، صورت میں، بحال وجود خارجی ظاہر ہو گا۔ اللہ تعالیٰ اس کو جانتا ہے، کہ وہ ایسا ہو گا۔ ایسے لیے فرمایا، وہ ہدایت پانے والوں کو خوب جانتا ہے۔ جب اس طرح فرمایا تو یہ بھی فرما دیا۔ میرا قول۔ میرا حکم بدلتا نہیں۔ خلق کی فطرت۔ طبیعت کے متعلق، میرا جیسا علم ہو گا۔ ویسا ہی میرا حکم ہو گا۔ ویسا ہی اس کو ظاہر کروں گا۔ موجود فی الخارج کروں گا۔ میں اپنے بندوں پر کچھ بھی ظلم نہیں کرتا۔ یعنی ایسا نہیں ہے، کہ میں نے ان پر کفر مقدر کیا ہو۔ جو ان کو شقی و بد نصیب بنا دے۔ پھر میں نے ان سے ایسے کام کا مطالبہ کیا ہو جو ان کی قوت و وسعت میں نہ ہو۔

بلکہ ہم نے وہی معاملہ کیا جس کا ہم کو علم ہوا، اور ہم نے ایسا ہی جانا جیسا کہ وہ خود تھے۔ اور جیسا انہوں نے اپنا علم کرا دیا۔ یعنی ہم نے اسی کو کافر پیدا کیا جس کو ہم کافر سمجھتے تھے۔ اور ہم نے اسی کو کافر سمجھا، جو اپنی حقیقت عین ثابتہ کے لحاظ سے کافر تھا۔ اگر ظلم ہے تو وہ خود ظالم ہے۔ اسی لیے فرماتا ہے۔ مگر وہ اپنے نفسوں پر ظلم کرتے ہیں۔ اور اللہ کسی پر ظلم نہیں کرتا۔

ہم نے ان لوگوں کو کافر نہیں کہا۔ مگر باقتضا ان کی ذات کے ان کو کافر کہیں۔ اور ہماری ذات مع جمیع صفات کے ہم کو معلوم ہے، کہ کیا کہیں کیا نہ کہیں۔ ہماری حکمت و محبت کا تقاضا ہے کہ ان کو تبلیغ کریں۔ سن کر ماننا نہ ماننا ان کا کام ہے۔

فَالْكَفْلُ مِنَّا وَمِنْهُمْ وَالْأَخْذُ عَنَّا وَعَنْهُمْ

دنیا میں جو کچھ ہے وہ ہمارے اور ان کے لحاظ سے ہے، احکام کا قبول کرنا بھی

ہمارے اور ان کے لحاظ سے ہے۔ جیسی کسی کی حقیقت ہوگی ویسا ہی حکم ہم لگا دیں گے، ویسا ہی وہ نمایاں ہوں گے۔

إِنْ لَا يَكُونُوا مِنَّا فَنَحْنُ لَا شَكَّ مِنْهُمْ

اگر یہ خود کو ہم سے جدا سمجھتے ہیں، تو یہ ان کی غلطی ہے، کیونکہ ان کا وجود ہم سے ہے، مگر ہم ان سے خود کو دیکھتے ہیں، مظاہر ہی سے ظاہر کا ظہور ہوتا ہے۔

میرے دوست! اس حکمتِ ملکہ کلمہ لوطیہ میں ہم نے جو کچھ بیان کیا ہے۔ اس کا یقین کرو۔ کیونکہ یہ خلاصہ معرفت ہے۔

فَقَدْ بَانَ لَكَ السِّرُ وَقَدْ اَنْضَحَ الْاَمْرُ

وَقَدْ اَدْرَجَ فِي الشَّفْعِ الَّذِي قَبْلَ هُوَ الْوَتْرُ

سر قدر ظاہر ہو گیا۔ اور نفس الامر واضح ہو گیا۔ اور کثرت میں وحدت داخل ہو گئی۔ عالم میں حق کے جلوے ہیں۔ ہر جفت میں واحد ہوتا ہی ہے۔ اعداد کا دار و مدار

واحد ہی پر ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو چہارم

(۱۴) فص حکمتِ قدریہ فی کلمۃ عزیزۃ

## فَصَّ عَزِيزِيَّة

### تمہید

فص عزیزیہ میں شیخ ابن العربی نے چند اہم مسئلے بیان کئے ہیں۔ میں اس تمہید میں ان کو صاف اور واضح کر دینا چاہتا ہوں۔

اللہ = یہ اسم جلیل کبھی ذات کے لیے سمجھا جاتا ہے تو اس کے مقابل اسمائے صفات ہوں گے۔ جیسے حَسْبُ عَلَيْنَا مَرِيدٌ کبھی اسم جامع صفات کمالیہ کے معنی میں۔ اس کی تفصیل تمام اسمائے الہیہ ہیں۔ اسم ذات کا کوئی منظر نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ذات ہم سے ہمیشہ مستور اور باطن ہی رہتی ہے۔ ہم جو کچھ دیکھتے ہیں وہ مظاہر اسماء ہی ہیں۔ جس شخص میں سے جس اسم کا زیادہ ظہور ہوتا ہے وہ اس کا عبد کہلاتا ہے۔ مثلاً کسی شخص پر علم کی تجلی ہے اور اس سے علم خوب نمایاں ہے تو وہ عبد العليم ہے۔ کسی سے قدرت کا ظہور ہو رہا ہے تو وہ عبد القدير۔ یا عبد القادر یا عبد المقتدر ہے۔ یا رحمت کی تجلی ہے تو عبد الرحمن یا عبد الرحيم ہے۔ پس عبد اللہ تو وہی ہو گا جس سے تمام اوصاف الہی نمایاں ہوں۔ ہر حقیقت 'ہر ماہیت' ہر عین ثابتہ کے لیے ایک تجلی ہے۔ جس سے وہ عین یا حقیقت نمایاں ہو گی۔ عین ثابتہ کلی ہو تو تجلی بھی کلی ہوتی ہے۔ عین ثابتہ جزوی ہو تو تجلی بھی جزوی ہوتی ہے۔ مجمل ہو تو مجمل اور مفصل ہو تو مفصل۔

ہر عین ثابتہ پر جو تجلی اسمائے الہی ہوتی ہے وہ اس کا رب کہلاتی ہے۔ ہر ایک شخص دوسرے سے جدا ہے۔ تو اس پر تجلی بھی جدا ہے۔ اس لحاظ سے کہا جاتا ہے۔ کہ ہر ایک کا رب جدا ہے۔ چونکہ اسم اللہ جامع جمیع صفات و منبع جمیع کمالات ہے لہذا وہ

اصل تجلیات و رب الارباب کہلاتا ہے۔ اس کا مظہر جو عین ثابت ہو گا۔ وہ عبد اللہ۔ عین الاعمیان ہو گا۔ عبد اللہ اعظم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم اور رب محمد ربّ الازباب اور اسم اعظم ہے۔

ہر زمانے میں ایک شخص قدم محمد صلی اللہ علیہ و سلم پر رہتا ہے۔ وہ اپنے زمانے کا عبد اللہ ہوتا ہے۔ اس کو قطب الاقطاب اور غوث کہتے ہیں جو عبد اللہ یا محمدی المشرب ہوتا ہے۔ وہ بالکل بے ارادہ تحت امر اور قرب فرائض میں رہتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو جو کچھ کرنا ہوتا ہے اس کے توسط سے کرتا ہے۔ سب سمجھتے ہیں کہ اس شخص کی بڑی قدرت ہے اور وہ ہے کہ اپنے کو بے بس، بے طاقت جانتا ہے۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ اس گولے کی تیز روشنی ہے اور گولہ زبان حل سے کہہ رہا ہے کہ دھوکا نہ کھاؤ۔ یہ روشنی منٹ سے آرہی ہے۔ ذرا کھٹکا دباؤ۔ سب نور کانور ہے۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ بدر کس قدر تباہ ہے۔ وہ پکار کر کہہ رہا ہے۔ میری اصلی حالت دیکھنا ہو تو، خسوف و کسوف میں دیکھو۔ مجھے نور سے کچھ بھی حصہ نہیں ملا۔ ظلمت میری اصل ہے۔ یہ نور ٹمس ہے۔ جس کو تم دیکھ رہے ہو۔

قضا و قدر۔ ان لفظوں کے معنی میں علما کا اختلاف ہے۔ شیخ عالم کے پروگرام، نظام العمل کو قضا اور اس کی متابعت میں ایک ایک چیز جو نمایاں ہوتی ہے اس کو قدر کہتے ہیں۔ بعض علما اس کے برعکس یعنی نظام العمل کو قدر اور اس کی مناسبت میں ایک ایک چیز کے پیدا ہونے کو قضا کہتے ہیں۔ ولا مشاحنه فی الاصطلاح۔

اس مسئلے کے سمجھنے کے لیے پہلے اس کا تصفیہ کر لو کہ خدائے تعالیٰ کیا سب چیزوں کو جان کر پیدا کرتا ہے یا پیدا کرنے کے بعد جانتا ہے۔ کہ میں نے جو چیز پیدا کی ہے وہ ایسی ہے۔

ہر عاقل یہی کہے گا۔ کہ اللہ تعالیٰ جان کر پیدا کرتا ہے۔ پیدا کرنے کے بعد نہیں جانتا۔ یعنی مرتبہ علم، مرتبہ قدرت سے پہلے ہے۔ علم ایک طور پر اضائی چیز ہے۔ علم کے لیے عالم و معلوم دونوں کی ضرورت ہے۔ قبل خلق جو معلومات الہی علم میں ہیں، ان کو اعمیان ثابت کہتے ہیں۔ یہی معلومات جب خارج میں پیدا ہوتے ہیں، تو ان کو اعمیان۔ اعمیان خارجیہ یا اعمیان موجودہ کہتے ہیں۔ اصل یہ ہے کہ ان کی اصطلاح میں

وجود علمی کو ثبوت اور وجود خارجی کو وجود کہتے ہیں۔ ابھی ہم نے بیان کیا کہ اعیان ثابتہ و حقائق اشیاء پر اسمائے الہیہ کی تجلی ہوتی ہے، تو موجود فی الخارج معلوم ہوتے ہیں۔ اور نمایاں ہوتے ہیں۔ تجلی اسمائی نہ ہو تو کوئی چیز رونما نہ ہو۔ چیز جیسی ہوتی ہے، جس طرح اس عین کی حقیقت ہوتی ہے۔ جیسا اقتضا ہوتا ہے۔ جیسی اس کی فطرت ہوتی ہے، ویسے ہی اس کو اللہ تعالیٰ پیدا کرتا ہے۔ اس کو اس کے اقتضا کے موافق وجود بخشتا ہے۔ ہر شے کے ساتھ اس کے لوازم لگے رہتے ہیں۔ اعیان و حقائق تحت قدرت نہیں ہیں۔ نہ مخلوق ہیں۔ کیونکہ علم الہی قدیم ہے۔ علم الہی حادث ہو، تو جہل لازم آئے گا۔ یہ بھی ضرور ہے۔ کہ جیسی چیز کی حقیقت ہو، اللہ تعالیٰ ویسا ہی اس کو نمایاں کرے گا۔ ایسا ہرگز نہیں ہے۔ کہ چیز حقیقتہً "کچھ اور ہے۔ اور پیدا کی جا رہی کچھ اور طرح ہے۔ شیخ کہتے ہیں کہ علم تابع مولم ہے۔ یعنی جیسی چیز کی حقیقت ہے۔ ویسا ہی اللہ تعالیٰ جانتا ہے۔ ویسا ہی پیدا کرتا ہے۔ شر ہے تو شے کی حقیقت کا اقتضا ہے۔ خیر ہے تو اس کی حقیقت کا اقتضا ہے۔ خدائے تعالیٰ اچھے کو برا، برے کو اچھا نہیں کرتا۔ بلکہ برے کو برا نمایاں کرتا ہے۔ اچھے کو اچھا۔ گھوڑے کو سونڈ اور ہاتھی کو ایال نہیں دیتا۔ چور سے اس کی طبیعت کے اقتضا کے موافق چوری ظاہر کرتا ہے۔ یہ اچھے خاصے آدمی کو چور نہیں بناتا۔ برے ہو تو تم۔ اچھے ہو تو تم۔ فَلَا تَلُوْا مَوْنِيْ وَلَوْ مُوَا اَنْفُسِكُمْ مجھے ملامت نہ کرو اپنے آپ کو ملامت کرو۔ اللہ کی حجت سب پر قائم ہے۔ قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ كَلِمَتُهُ اللّٰهُ هِيَ الْعُلْيَا۔ اللہ کا بول بالا ہے۔

شیخ کہتے ہیں۔ مسئلہ تقدیر اس قدر بدیہی و واضح ہے۔ کہ اپنی شدت ظہور کی وجہ سے لوگوں کی بصیرت و عقل سے مخفی ہو گیا ہے۔ سب جانتے ہیں کہ جیسی استعداد ہوتی ہے۔ اسی کے لائق اس پر صورت عائد ہوتی ہے۔ ویسی ہی حالت و کیفیت بدلتی ہے۔ استعداد و قابلیت دو طرح پر ہے۔ استعداد کلی وہ عین ثابتہ و حقیقت و فطرت و طبیعت کا تقاضا ہے جس طرح معلوم الہی تحت قدرت نہیں، اسی طرح اس کی استعداد کلی بھی تحت قدرت نہیں کیونکہ لوازم طبیعت علم الہی سے ہے۔ علم الہی تحت قدرت نہیں۔ بعد کن نہیں مخلوق نہیں۔ تو اس کے لوازم یعنی استعداد کلی بھی تحت کن نہیں۔ مخلوق نہیں، حقیقت کے متعلق کیوں کا سوال نہیں چل سکتا۔ یہ امر اور کیوں کا

سوال بڑھتے بڑھتے عین ثابتہ تک پہنچ کر مضمحل ہو جاتا ہے اور دریائے حیرت میں جا کر ڈوب جاتا ہے۔ جس پر سر قدر کا انکشاف ہوتا ہے، اس کا دل ساکن ہو جاتا ہے۔ اس کی زبان ملامت سے نا آشنا ہو جاتی ہے۔ دنیا و مافیہا اس کو ایک تماشا معلوم ہوتا ہے۔ تماشا گاہ عالم ہے کسی استاد کامل کا یہ ہم تم کیا ہیں گویا سینما کی چند تصویریں

(حسرت)

عارف مالدار کو دیکھتا ہے اور چور کو چراتے ہوئے، کو توالی والوں کو چور کو پکڑتے ہوئے، مُسْتَفِیْث کو استغاثہ کرتے ہوئے، حاکم کو مقدمے کی سماعت کرتے ہوئے دیکھتا ہے۔ پھر دونوں طرف کے وکیلوں کا روپیہ کمانے کے لیے بل کی کھال کھینچتا، حاکم کا سزا سنانا اور مہتمم مجلس کا اسے قید میں رکھنا یہ پورا سماں اس کی آنکھیں دیکھتی ہیں اور چور کی استعداد کلی کی تفصیل اور اس کے جزئیات سمجھتا ہے۔ وہ خوب سمجھتا ہے کہ اس وقت ایسا ہی ہوتا تھا۔

جب مشترک لفظ ایسے مختلف معانی میں مستعمل ہوئے ہیں۔ کہ ان کے محل و مراد کے نہ سمجھنے سے عرفان ایک طرف ایمان تباہ ہو رہا ہے اور مختلف مذاہب پیدا ہو رہے ہیں۔

ولی = قریب۔ آقا۔ چچا زاد بھائی۔ مددگار۔ کار ساز۔ دوست۔ محبوب و محب۔ پشت و پناہ و موید۔ ولی اللہ کی صفت بھی ہے۔ اور مخلوق کی بھی۔ لہذا ولایت ہمیشہ رہنے والی چیز ہے۔ کیونکہ اللہ ابدی ہے تو ولایت بھی ابدی ہے۔ اللہ سب کا ولی ہے۔ والی ہے۔ آقا ہے، سب کا۔ کافر ہو یا مسلمان۔ اللہ ایمانداروں کا ولی ہے۔ دوست ہے۔ کار ساز ہے۔ محبوب بھی ہے اور محب بھی۔

سیدی عبدالقادر جیلانی و خواجہ معین الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہم ولی ہیں صلح قرب الہی ہیں۔ اللہ کے محبوب و محب ہیں۔ نبی و رسولؐ جانب قرب حق سے لیتے ہیں اور جانب قرب مخلوق سے دیتے ہیں۔ تبلیغ کرتے ہیں۔ خدا سے سنتے ہیں اور بندوں کو سناتے ہیں۔

نبی = صاحب نبا = خبر۔ بعض دفعہ لغوی معنی نبا۔ معنی خبر سے، نبی کے معنی لیتے ہیں۔ خبردار واقف۔ نہ کہ مذہبی اصطلاحی نبی یعنی پیغمبر۔ چالاک لوگ اول نبی معنی

واقف۔ صاحب الہام و کشف منواتے ہیں۔ دو چار پیشین گوئیاں کر دیتے ہیں جو صحیح نہیں اترتیں ان کی تویل کرتے ہیں۔ بات بنانے میں بڑے ماہر رہتے ہیں۔ جاہل چکر میں آجاتے ہیں۔ کذابوں کو بھی مان لیتے ہیں۔ لاکھ ان سے کہا جائے۔ کہ **إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي** آیا ہے۔ لو کان بعد نبی آیا ہے۔ تو وہ نہیں مانتے۔ کذب و جھوٹ کا ایسا سحر ہو گیا ہے کہ اب وہ حق و باطل میں تمیز نہیں کر سکتے۔ انسان کے دل میں ایک بات اتر جائے پھر ٹل نہیں سکتی۔

اسی طرح وحی کے معنی اشارہ کرنے۔ الہام کرنے کے بھی ہیں جیسے اوحی الی النحل اور اوحینا الی امّ موسیٰ وحی کے اصطلاحی معنی اللہ تعالیٰ کا پیغمبر کو بذریعہ جبریل احکام و تعلیمات دینا۔ مذہبی ڈاکو مشترک لفظ کہہ کر مغالطہ دیتے ہیں۔ دعویٰ ایک چیز کا کرتے ہیں۔ ایک معنی کے لحاظ سے کرتے ہیں۔ اور ثبوت دیتے ہیں۔ تو ایک دوسرے معنی کے لحاظ سے۔

رسول = صاحب وحی۔ پیغامبر۔ تبلیغ احکام الہی کرنے والا۔ صاحب کتاب یا صحیفہ۔ بہط جبریل امین ہے۔ صاحب معجزات ہوتا ہے۔ نبی کا لفظ رسول سے عام ہے۔ کیونکہ نبی کو صاحب کتاب ہونا یا بعض کے پاس صاحب تبلیغ و صاحب امت ہونا بھی ضرور نہیں۔ حدیث میں وارد ہوا ہے **الْعُلَمَاءُ وَرَثَتُهُ إِلَّا نَبِيًّا** جب تبلیغ بند ہے۔ ولی صاحب تبلیغ نہیں ہے تو اس کو وراثت میں کیا ملا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ جہاں ولی کے کمالات تلخ نبی ہیں وہاں اجتہاد کی صورت میں تبلیغ بھی وراثت میں ملی ہے۔ جہاں کسی مسئلے میں قرآن و حدیث میں کوئی حکم یا نص نہ پائے گا۔ اجتہاد کرے گا۔ قرآن و حدیث کی اتباع میں حکم دے گا۔

ولایت و رسالت = میں سے کوئی چیز دائمی و ابدی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے جیسا کہ گزرا۔ ولی اللہ تعالیٰ کی صفت بھی ہے۔ نبی یا رسول اللہ تعالیٰ کی صفت نہیں ہے۔ لہذا ولایت ابدی اور ہمیشہ باقی رہتی ہے۔ اور رسالت منقطع و ختم ہو جاتی ہے۔ رسالت کب تک باقی رہتی ہے۔ بعض کہتے ہیں۔ دارا تکالیف و العمل یعنی دنیا ختم ہوتے ہی نہ تکلیف رہتی ہے۔ نہ اوامر و نواہی کا سلسلہ ہی باقی رہتا ہے۔ لہذا رسالت بھی ختم ہو جاتی ہے۔ اور بعض کہتے ہیں۔ کہ بروز قیامت بچوں کو مجنوںوں کو اہل



فترت کو یعنی ان لوگوں کو جن کو رسالت کے احکام نہیں پہنچے اور ایسے زمانے میں تھے کہ پیغمبروں کی تعلیم باقی نہ تھی۔ تبلیغ کی جائے گی یعنی ان میں سے ایک رسول بنا دیا جائے گا۔ وہ دونخ میں گرنے کا حکم دے گا جو گرے گا وہ نجات پا جائے گا اور دونخ ان پر سرد ہو جائے گا جو ان کے رسول کی اطاعت نہ کریں گے۔ دونخ میں نہ کریں گے وہ مستحق عذاب ہوں گے۔ زبردستی دونخ میں ڈالے جائیں گے۔ اس کے بعد سلسلہ تبلیغ ختم ہو گا۔

ولایت چونکہ قرب الہی کا نام ہے وہ برقرار رہے گی اور نبوت معنی معرفت الہی کے وہ بھی باقی رہے گی۔ تجلیات حقہ کی انتہا نہیں، تو معرفت کی بھی انتہا نہیں۔ ولایت کا مرتبہ بڑا ہے یا رسالت کا۔ قرب الہی کا مرتبہ زیادہ ہے یا تبلیغ کا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ رسول کی جانب قرب الہی، جانب تبلیغ بامت سے افضل ہے۔ نہ کہ ولایت ولی تلح رسالت، رسول متبوع سے افضل ہے۔

متبوع ہمیشہ اپنے تلح سے افضل ہی رہے گا۔ یہ ہیں معنی **الْوَلَايَةُ أَفْضَلُ مِنَ النَّبُوءَةِ** کے یعنی ولایت نبی، نبوت نبی سے افضل ہے۔

## فَصِّ حِكْمَتِ قَدْرِیَّةِ

### فِی کَلِمَةِ عَزِیزِیَّةِ

واضح ہو کہ قضا کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے اشیا میں۔ اور اللہ تعالیٰ اشیا میں وہی حکم فرمائے گا۔ جس طرح کہ اس نے اشیا کو اور ان کے اقتضا آت و لوازم کو جاننا۔ اور اشیا و حقائق و اعیان ثابتہ نے وہی علم دیا۔ اور اسی طرح معلوم ہوئے جیسے نفس الامر میں وہ تھے۔ اور قدر کیا ہے؟ قضا کی تفصیل ہے۔ جیسا جیسا وقت آتا جائے گا عین ثابتہ کی حالت و اقتضا کے مطابق عین خارجی کو حالت و کیفیت و حکم دیا جائے گا۔ نہ کم نہ زیادہ۔ موجود عین خارجی کے احکام بالکل عین ثابتہ کے اقتضا آت کے موافق ہوں گے۔

پس قضائے اشیا پر وہی احکام جاری کئے، جو ان کے عین ثابتہ کے اقتضا کے موافق تھے۔ اور یہی سر قدر اور راز تقدیر ہے۔ قدر کیا ہے؟ وقت نامہ۔ نظام العمل۔ پروگرام ہے دنیا کا۔ دنیا میں وہی نمایاں ہوتا ہے جو تقدیر میں تھا۔ حقائق اشیا کا مقتضی تھا۔ سر قدر اسی کو معلوم ہوتا ہے۔ جو دل آگاہ رکھتا ہو۔ اور کان لگا کر اقتضات اشیا کو سنتا ہو۔ جس کو وہ زبان حال سے بتلا رہے ہوں۔ اور جن کا اس کو شہود نصیب ہو۔

اس سے ثابت ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ جو کچھ کرتا ہے، حق ہے، درست ہے، فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ اللہ کی دلیل اور اس کی حجت بھرپور ہے۔ کامل ہے۔ ایک تحقیقی نظر ڈال کر دیکھو۔ تو معلوم ہو گا کہ حاکم جس مسئلے میں حکم دیتا ہے وہ شے کے اقتضا کا تابع ہوتا ہے۔

پس محکوم علیہ، حاکم کا حاکم ہے۔ کہ مجھ پر اس طرح حکم لگاؤ۔ پس حاکم، اشیاء پر حکم لگانے میں محکوم کا محکوم ہے۔ دیکھو حاکم محکوم ہو گیا۔ اور محکوم حاکم سرِ قدر اس قدر صاف اور واضح ہے۔ کہ اپنی شدت ظہور کی وجہ سے مستور ہو گیا ہے۔ اور لوگوں کی طلب و الحاج بڑھ گیا ہے۔ دیکھو۔ ہر شخص جانتا ہے کہ جیسی استعداد ہوتی ہے، ویسی ہی اس پر صورت آتی ہے۔ گھوڑے کے نطفے پر ہاتھی کی صورت نہیں آتی۔ انار کے دانے سے آم کا درخت نہیں آتا۔ حنظل کڑوا ہے۔ لیموں کھٹا ہے، تو اس کے ضائقہ پر کیا الزام۔ جیسی حقیقت تھی، ویسا ہی خدا نے اس کو پیدا کیا۔ نمایاں کیا۔ ابدی کافر کبھی ایمان نہ لائے گا معصوم پیغمبر کبھی گناہ نہ کرے گا۔ نو مسلم کی فطرت والا پہلے کفر میں مبتلا ہو گا، پھر اسلام لائے گا۔ مرتد پہلے مسلمان رہے گا۔ پھر کفر کرے گا۔ غرضیکہ۔

دیتا ہے ہر اک کو حکم جس کی جیسی لیاقت ہے  
وہی نمایاں ہوتا ہے جس کی جیسی فطرت ہے

(حسرت)

واضح ہو کہ رسل صلوات اللہ و سلامہ، علیہم میں دو اعتبار ہیں۔ ایک حیثیت رسالت، امت کی طرف اور تبلیغ احکام کی۔ دوم حیثیت ولی و مقرب الی اللہ و عارف باللہ کی۔ بحیثیت تبلیغ و رسالت کے، امت کو جس قدر ضرورت ہوتی ہے۔ اتنے ہی اور اس کی مناسبت سے اس کے رسولوں کو علم اور احکام دیئے جاتے ہیں۔ یہ آپ کو معلوم ہے، کہ بعض امتیں بعض سے افضل ہیں۔ جیسے امت محمدی کے اس کے لیے وارد ہوا ہے **مُكْتَنِمٌ خَيْرٌ اَمْنِيَه** پس بعض رسولوں کا بعض رسولوں پر۔ ارسال احکام میں واقع ان کی امتوں کے باہمی فضیلت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ** یعنی یہ تمام رسل ہم نے ان میں کے بعض کو بعض پر فضیلت دی۔ یعنی چونکہ امت محمدی افضل الامم ہے۔ اس لیے حضرت محمد صلی اللہ علیہ و سلم بھی تبلیغ احکام اور شان رسالت میں دوسرے رسول سے اعلیٰ و افضل ہیں۔

دوسری حیثیت، یعنی معرفت و قرب ولایت کے لحاظ سے، 'ج ان کے نفوس قدیہ



یا شقی۔ مومن ہیں یا کافر۔ فرضیکہ کوئی شے حقیقت سرقدرد و اقتضا و استعداد سے نہ  
کامل تر ہے۔ نہ قوی تر ہے نہ بزرگ تر۔ کیونکہ اس کا حکم ہر شے کو شامل ہے۔ خواہ  
متعدی ہوں جیسے فعل و انفعال۔ خواہ غیر متعدی ہوں۔ جیسے علم و حکمت۔ اور دوسرے  
کلمات نفسانی۔ انبیاء صلوات اللہ علیہم اپنے علوم حاصل کرتے ہیں تو وحی خاص الہی  
سے۔ کیونکہ ان کو معلوم ہے کہ عقل انسانی، اپنی نظر فکری اور تخص و استقرا میں  
ادراک حقائق اور دریافت امور سے۔ جیسے کہ وہ نفس الامر و واقع میں ہیں۔ عاجز ہے۔  
لہذا ان کے قلوب مقدرہ نظر عقلی سے سادہ اور خالی ہیں۔ صرف اخبار الہی سے بھی  
وہ چیز حاصل نہیں ہوتی۔ جو ذوق اور عین الیقین و حق الیقین سے حاصل ہوتی ہے۔  
جب نہ عقل سے علم کامل ہوتا ہے نہ اخبار سے۔ تو حق الیقین اور علم کامل صرف  
تجلی الہی سے حاصل ہوتا ہے۔ اور اس امر سے کہ اللہ تعالیٰ چشم بصیرت و بصارت سے  
پردے اٹھا دے اور چشم حق میں حقائق اشیا اور اعیان ثابتہ کو کما حقہ ادراک کرے کہ  
وہ اشیا قدیم ہیں یا جدید۔ معدوم ہیں یا موجود۔ ممکن و جائز ہیں یا واجب۔

بعض غیر صحاح اخبار و روایات میں ہے کہ حضرت عزیر علیہ السلام نے جو بیت  
المقدس میں سکونت پذیر تھے۔ جب بخت نصر نے اس کو تباہ کر دیا ہے تو اللہ تعالیٰ سے  
عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ اس قریبے کو یعنی بیت المقدس کو کیونکر زندہ و آباد کرے گا۔  
چونکہ اس کا مقصد بطور حق الیقین کے علم حاصل کرنا نہ تھا، لہذا ان پر عتاب ہوا کہ  
ایسا کرو گے تو تمہارا نام دفتر انبیاء سے مٹا دیا جائے گا۔ ان کی اس سادہ دلی پر یہ دلیل  
ہے کہ بعض روایتوں کی بنا پر یہ قول حضرت عزیر علیہ السلام کا انی یحیٰ هذه اللہ  
بعد موتہا یعنی اللہ اس شہر کے مرنے کے بعد پھر کیونکر زندہ کر دے گا۔

شیخ کہتے ہیں۔ کہ اول یہ صحیح ہی کب ہے۔ کہ یہ قول حضرت عزیر علیہ السلام کا  
ہے۔ فرضاً یہ قول حضرت عزیر کا ہو بھی، تو یہ ایسا ہی ہے جیسے حضرت ابراہیم کا قول۔  
رب ارنی کیف نحیی المونی اے پروردگار! مجھے دکھا دے کہ تو مردوں کو کس  
طرح جلاتا ہے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَوَلَمْ تُؤْمِنُ کیا تجھے یقین نہیں۔ ابراہیم علیہ  
السلام نے عرض کیا۔ بلی ولکن لیطمئن قلبی ابراہیم نے عرض کیا کیوں نہیں۔  
مگر یہ سوال اس لیے کرتا ہوں کہ تیری آیات قدرت کو دیکھ کر میرے دل کو اطمینان

ہو۔ علم الیقین عین الیقین ہو جائے۔

عزیز علیہ السلام کے اس سوال کا جواب قوی نہ تھا۔ بلکہ فعلی تھا۔ اور اظہار قدرت تھا، جو عزیر کو خود ان میں فعل کر کے بتایا گیا۔ فاما نہ اللہ مانہ عام نہ بعثہ اللہ نے عزیر علیہ السلام کو سو سال تک مار ڈالا پھر ان کو زندہ کیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے عزیر علیہ السلام سے فرمایا وَ اَنْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا یعنی ذرا گدھے کی ہڈیوں کو تو دیکھو، ہم اس کو کس طرح ملاتے ہیں جماتے ہیں۔ پھر ان پر گوشت پہناتے ہیں۔ عزیر علیہ السلام نے چشم تحقیق سے معائنہ کر لیا کہ گوشت کیونکہ پیدا ہوتا ہے۔ جب اخبار الہی سے علم الیقین حاصل کر چکے۔ جب خود کے مرنے کے بعد زندہ ہونے اور اپنی سواری دراز گوش کو مر کر زندہ ہونے کو معائنہ کر لیا اور عین الیقین تک پہنچ چکے تو آپ نے حق الیقین حاصل کرنے کے لیے قدر سے سوال کیا۔ قدر کا علم تو صرف خدائے تعالیٰ کو ہے، جو حقائق اشیا کو موجود فی الخارج ہونے سے پہلے یعنی حل عدم میں، جب کہ اشیا صرف علم الہی میں ہیں۔ جانتا ہے۔ یہ یعنی علم اعیان الثابتہ، عزیر علیہ السلام کو نہیں دیا گیا۔ کیونکہ علم الہی کے خواص سے ہے۔ محال ہے، کہ مخلوق اللہ کے سوا اس کو جانے۔ کیونکہ اعیان ثابتہ خزائن الہی کی ابتدائی کنجیاں ہیں۔ یا خزانے ہیں۔ یعنی غیب کی۔ جن کو اللہ کے سوائے کوئی اور جان نہیں سکتا۔ وَ عِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا اِلَّا هُوَ ہاں کبھی ایسا ہوتا ہے، کہ قبل وجود خارجی، بعض امور سے مطلع فرما دیتا ہے۔ حقیقتہً یہ بھی ایک قسم کے اخبار میں داخل ہے۔ راست عین ثابتہ کا علم نہیں ہے۔ واضح ہو کہ اعیان کا نام مفاتح یا غیب کی کنجیاں اس وقت دیا جاتا ہے، جب وقت فتح ہو۔ حل انکشاف ہو، زمانہ ادراک ہو، یہ حل فتح کب ہوتا ہے۔ ٹھیک تعلق ایجاد کے وقت۔ عین پیدا کرنے کے وقت، اشیا سے تعلق تکوین کے حل میں۔ چاہو تو یوں کہو۔ کہ تعلق قدرت مقدر کے ساتھ۔ بہر حال عین تخلیق کے وقت مخلوق سے ہوتا ہے۔

پس تعلق قدرت کے وقت، جو علم و ذوق و تجلی ہوتی ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ سے خاص ہے۔ پس ایسی تجلی و کشف کسی بندے کو نہ ہو گا۔ کیونکہ قدرت تخلیق و اعطائے وجود اللہ تعالیٰ سے خاص ہے قُلْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ

لیقولن اللہ ذرا ان سے پوچھو۔ کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا؟ وہ ضرور کہیں گے۔ اللہ۔ کیونکہ وجود مطلق، جو کسی قید سے مقید نہیں، وہ اللہ کا خاصہ ہے۔ جب دیکھا گیا کہ سوال قدر میں عزیر علیہ السلام پر کچھ عتاب سا معلوم ہوتا ہے تو ہم نے جانا کہ انہوں نے اطلاع ذوقی و ادراک کیفیت ایجاب سے سوال کیا، اور اس کو طلب کیا تھا۔ حقیقت میں عزیر نے وہ قدرت طلب کی تھی جو وقت تخلیق سے پہلے ہوتی ہے۔ حالانکہ یہ اقتضا اور خاصہ صاحب وجود مطلق کا یعنی اللہ تعالیٰ کا ہے۔ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ تم کو تمہارے کاموں کو خلق کیا پیدا کیا۔ پس عزیر نے ایسی چیز طلب کی جس کا ہونا اس کے وجود، جس کے ذوق کا ممکنات و مخلوقات میں پایا جانا محل ہے، غیر ممکن ہے۔ کیونکہ کیفیات بغیر ذوق کے معلوم ہی نہیں ہو سکتے۔ بخدا تانہ چشتی کے دانی۔ دیکھو یہ سن کر یقین رکھنا۔ کہ آگ جلانے والی ہے۔ علم الیقین ہے۔ کسی کو جلتے دیکھنا عین الیقین ہے۔ جلنے والے پر کیا گزری اس کو اس کے سوا دوسرا نہیں جان سکتا۔

یہ جو مشہور ہے۔ کہ اس سوال پر اللہ تعالیٰ نے عزیر علیہ السلام پر وحی کی۔ اگر تم سوال سے باز نہ آؤ گے، تو تمہارا نام دیوان و دفتر نبوت سے محو کر دوں گا۔ اس کے معنی شیخ فرماتے ہیں۔ کہ یہ نبوت کا طریقہ جو اخبار و وحی پر منحصر ہے۔ وہ اس طریق ذوقی کے وقت نہیں رہے گا۔ بلکہ صرف جانب ولایت باقی رہے گی۔ یعنی قرب الہی اور تجلی سے علوم حاصل ہوں گے اور تجلی و کشف تمہاری استعداد و قابلیت کے موافق ہوتا ہے۔ کیونکہ ادراک، علم ذوقی و وجدانی، سب ہر شخص کے حسب استعداد و موافق قابلیت ہوتا ہے۔

جب تم پر تجلی ہوگی۔ کشف ذوقی ہوگا، تو تم اپنے حسب استعداد دیکھو گے۔ اور پاؤ گے۔ جب تم ذوق سر قدر پر جو مطلوب ہے، غور کرو گے، تو معلوم ہوگا۔ کہ تم جس کے طالب ہو یعنی علم ذوقی، سر قدر، اس کی استعداد تم میں نہیں ہے۔ اور یہ کہ وہ خصائص ذات اربیہ سے ہے۔

یہ تو تم کو معلوم ہے، کہ اللہ تعالیٰ ہر شے کو اس کی استعداد و فطرت کے موافق تخلیق عطا کرتا ہے۔ پیدا کرتا ہے۔ جب اللہ تعالیٰ نے ذوق سر قدر کی استعداد نہیں

دی، تو معلوم ہوا۔ کہ یہ تمہاری استعداد قابلیت سے خارج ہے۔ اگر تمہاری تخلیق میں۔ فطرت میں ایسی استعداد ہوتی، تو حق تعالیٰ تم کو ضرور عطا فرماتا۔ کیونکہ وہ فرماتا ہے۔ اعطی کل شیئی خلقہ یعنی ہر شے کو اس کے لائق تخلیق عطا فرماتا ہے۔ جب واقعہ یہ ہے، تو تم خود اس وقت ایسا سوال نہ کرتے، اور اللہ تعالیٰ کے منع فرمانے کی ضرورت ہی نہ ہوتی۔ دیکھو۔ لوگ جس کو عزیر پر عتاب سمجھے تھے وہ تو اللہ تعالیٰ کی ان پر بڑی عنایت نکلی۔ میں جو کچھ کہہ رہا ہوں۔ اس کو جس نے جانا جانا۔ جس نے نہ جانا۔ واضح ہو۔ کہ ولایت و قرب حق، ایک فلک محیط اور عام ہے۔ کہ ولی رسول و نبی و معمولی ولی، بلکہ ہر مسلمان پر ایک لحاظ سے صادق آتا ہے۔ اور خود اللہ تعالیٰ پر بھی لفظ ولی صادق آتا ہے۔ لہذا ولایت و قرب الہی، کبھی ختم و منقطع نہ ہو گا۔ ولایت کو بالعموم اسرار و دقائق سے عارف ہونا لازم ہے۔ یہ اسرار و معارف سے واقف ہونا لغوی نبوت ہے۔ اور عرف شارع میں نبی بمعنی صاحب وحی آتا ہے۔ نبوت لغوی نبوت شرعی سے عام ہے۔ اور نبوت تشریحی و رسالت بمعنی صاحب وحی و احکام و صاحب اوامر و نواہی، وہ منقطع ہے۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم پر ختم ہو گئی ہے۔ آپ کے بعد کوئی نبی نہیں نہ نبی اولوالعزم، صاحب شریعت مستقل جیسے موسیٰ علیہ السلام، نہ نبی تابع صاحب شریعت جیسے عیسیٰ علیہ السلام۔ تابع موسیٰ۔ اب کوئی رسول بلا استقلال صاحب شریعت نہ آئے گا۔

لَا نَبِيَّ بَعْدِي کی حدیث نے تو اولیا کی کمر توڑ دی۔ کیونکہ اس سے ذوق عبودیت کاملہ کا انقطاع لگتا ہے۔ کیونکہ جو اسم بندہ کامل کے ساتھ خاص ہے، وہ لفظ نبی و رسول ہے۔ لفظ عبد میں کامل و غیر کامل سب شریک ہیں۔ بندہ چاہتا ہے۔ کہ اپنے آقا یعنی اللہ سے ممتاز رہے۔ اس کا کامل عبودیت نمایاں رہے۔ کیونکہ اللہ کو نہ نبی کہہ سکتے ہیں نہ رسول۔ ولی تو اللہ کا بھی اسم ہے۔ فرماتا ہے۔ اللَّهُ وَلِيُّ الدِّينِ اٰمَنُوْا اللہ ایمان داروں کا ولی ہے۔ آقا ہے۔ اور فرماتا ہے۔ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيْدُ وہ لائق تعریف ولی ہے۔ ولی کا لفظ دنیا و آخرت سب میں، اللہ کے بندوں پر جاری و باقی رہتا ہے۔

جب نبوت و رسالت نبی کریم صلی اللہ علیہ و سلم کے بعد منقطع و ختم ہو گئی اور



وہ اسم باقی نہ رہا جو صرف عبد کامل پر کہا جاتا ہے اور حق تعالیٰ پر اطلاق نہیں کیا جاتا یعنی رسول و نبی حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا العلماء ورثہ الانبیاء علماء انبیاء کے وارث ہیں۔ نبوت و رسالت جب باقی نہ رہی تو وراثت میں کیا ملا۔ نہیں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر مہربان و لطف فرما ہے۔ جب نبوت خاصہ و رسالت خاصہ باقی نہ رہی جو عرف شرع میں مراد ہے تو اللہ تعالیٰ نے نبوت عامہ یعنی عرفان و معرفت اسرار الہیہ کو باقی رکھا جو لغوی نبوت ہے۔ یہ معرفت الہی و نبوت لغوی وارثان انبیاء کو ملتی ہے۔ جس میں تشریح نہیں ہے اور تشریح بھی ثبوت احکام میں بطور اجتهاد کے ملی۔ پس تشریح میں سے بھی ایک قسم کی وراثت مل ہی گئی۔ حضرت نے فرمایا العلماء ورثہ الانبیاء یہ میراث کیا ہے۔ وہی اجتہاد فی الاحکام جو پر تو تشریح بنی ہے۔

نبی کو جب تشریح و ناموس و احکام کے سوائے دوسرے موضوع و مقصد پر کلام کرتے دیکھو۔ تو خوب سمجھ لو کہ یہ بحیثیت نبی کے نہیں ہے۔ بلکہ بحیثیت ولی و مقرب الہی کے ہے۔ اور یہ کلام تشریحی نہیں ہے بلکہ عزمانی ہے۔ اسی لیے نبی کی عالم و عارف و ولی و مقرب الہی کی حیثیت رسول صاحب تشریح و شرع ہونے کی حیثیت سے اتم و کامل و اکمل ہے۔ گو تبلیغ احکام میں شان خلافت ہے۔

پس اگر کسی اہل اللہ سے سنو۔ یا کسی سے یہ قول نقل کیا جائے الولایۃ اعلیٰ من النبوة یعنی ولایت نبوت سے اعلیٰ ہے تو اس کے معنی وہی ہیں جو ہم نے بیان کئے ہیں۔ یعنی پیغمبر کی حیثیت قرب و معیب اور علم و معرفت، حیثیت تبلیغ و ناموس و احکام سے اعلیٰ ہے۔ یا کوئی یہ کہے کہ ولی کا مرتبہ نبی و رسول کے مرتبے سے اعلیٰ ہے۔ اس سے ایک ہی شخص کی دو حیثیتیں، دو اعتبار مراد ہیں۔ یعنی رسول اس لحاظ سے کہ وہ ولی، مقرب درگاہ عزت ہیں، اس لحاظ سے کہ نبی و رسول ہیں، اعلیٰ و افضل ہیں۔ اس کے ہرگز یہ معنی نہیں ہیں کہ ولی تابع، نبی متبوع سے جو ضرور ولی بھی ہوتا ہے، اعلیٰ و اتم ہے۔ کیونکہ تابع اپنے متبوع کے مرتبے کو ہرگز نہیں پہنچ سکتا جس امر میں کہ وہ تابع ہے۔ کیونکہ اگر تابع متبوع سے بڑھ جائے یا اس کو ملا لے تو تابع ہی کب رہا فائز۔ بہر حال رسول و نبی صاحب شرع کا مرجع ولایت و علم ہے دیکھو

اللہ تعالیٰ اپنے حبیب کو فرماتا ہے کہ زیادت علم کی دعا کرو۔ نہ کہ غیر علم کی۔ اللہ تعالیٰ بطور امر کے فرماتا ہے قُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا تم کو اے پروردگار میرا علم زیادہ کر۔ کیونکہ علم کے ساتھ قرب و ولایت کی ترقی ہوتی ہے۔ انقطاع و ختم نبوت و رسالت کی وجہ کیا ہے۔ تم کو معلوم ہے۔ کہ شرع کیا ہے۔ اعمال مخصوصہ کے متعلق امر یا نہی۔ اس کی جگہ تو یہی دار دنیا ہے۔ جو دار العمل ہے۔ دنیا ختم تو اوامرو نواہی بھی ختم۔ ولایت کا حل ایسا نہیں ہے۔ اگر ولایت کسی طرح ختم ہو جاتی تو ولی کا نام ہی نہ رہتا اور علم و معرفت و قرب و تجلیات کا دروازہ بھی بند ہو جاتا۔ ولی کا نام تو اللہ کے لیے باقی رہے گا ہی۔ بس بندوں کے لیے بھی نام ولی باقی رہے گا۔ باعتبار تخلیق باخلاق الہی کے۔ بعد فتانی الافعال و الصفات کے اور باعتبار تحقق کے۔ یعنی فتانی الذات کے اور باعتبار تعلق کے یعنی بقا باللہ اور بعد الفنا کے۔ پس قول اللہ تعالیٰ کا عزیر علیہ السلام کو کہ اگر تم سر قدر کے سوال سے باز نہ آؤ گے تو تمہارا نام دفتر انبیا سے مٹا دوں گا۔ کے معنی یہ ہیں۔ کہ ماہیت قدرت تجلی سے کشف کے ذریعے تم کو معلوم کرائی جائے گی۔ اور اس وقت حیثیت رسول و نبی اور یہ نام تمہارے لیے نہ رہیں گے بلکہ صرف ولایت و قرب رہے گا۔

مگر چونکہ ظاہری قرینہ دلالت کرتا ہے۔ کہ یہ خطاب بطور وعید کے ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ حالت قرینہ بن گئی ہے۔ اس خطاب کے لیے کہ وہ وعید ہے۔ بعض خاص مراتب ولایت کے اس دار دنیا میں سے زائل ہونے کی وجہ سے۔ کیونکہ نبوت و رسالت، ولیات کا ایک خاص ممتاز مرتبہ ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی اس ولی سے اعلیٰ ہے جس کے پاس نہ نبوت تشریحی ہے نہ رسالت۔ جب اس حالت کے ساتھ ایک اور حالت قرینہ بن گئی ہو جس کی مرتبہ نبوت مقتضی ہو تو ثابت ہو گا کہ اللہ تعالیٰ کا یہ قول وعدہ ہے، وعید نہیں ہے۔ او یہ کہ عزیر علیہ السلام کا سوال مقبول ہے۔ نبی ولی خاص ہی تو ہے۔ ذرا اس قرینہ حال پر بھی غور کرو کہ نبی جس کے لیے ولایت کا مرتبہ درجہ خاص ہے۔ محال ہے کہ وہ کسی امر کے لیے اقدام کرنے کی جرات کرے۔ جس کو وہ جانتا ہے۔ کہ یہ اللہ کے پاس مکروہ ہے یا محال ہے، وہ ناممکن الحاصل ہے۔

جس شخص کے پاس یہ قرآن مجتہد و ثابت ہوں گے۔ وہ ضرور اس خطاب الہی کو جو اس قول میں ہے۔ لَا مَحْشُونَ إِسْمَكَ مِنْ دِيْوَانِ النَّبَوَةِ محل وعدہ پر محول کرے گا نہ کہ وعید پر۔ اور یہ خبر عزیر علیہ السلام کے باقی رہنے والے علو مرتبت پر دلالت کرے گی۔ اور وہی مرتبہ ولایت انبیاء و رسل کے لیے آخرت میں باقی رہے گا۔ آخرت محل تبلیغ و شرع نہیں ہے بلکہ دارالجماع ہے۔ کوئی شرع کی اتباع کی وجہ سے جنت میں داخل ہو گا۔ کوئی عدم اتباع کی وجہ سے دوزخ میں داخل ہو گا۔ یہ سلسلہ تبلیغ کب تک رہے گا۔ جنت و دوزخ میں داخل ہونے تک۔ مطلق ختم رسالت کو ہم نے جنت و دوزخ میں داخل ہونے تک متعین کر دیا۔ کیونکہ بعض روایات میں آیا ہے کہ اصحاب فترات یعنی وہ لوگ جو تعلیم انبیاء مفقود ہونے کے زمانے میں تھے یا اطفال صفار یا مجانین۔ بہر حال جن کو نہ تبلیغ ہوئی اور نہ اس کے قبول کرنے کے وہ قابل تھے۔ یہ لوگ ایک میدان میں جمع کئے جائیں گے تاکہ ان پر عدل و انصاف قائم کیا جائے۔ مجرم سے مواخذہ کیا جائے۔ اور نیک عمل کا جنتیوں کو ثواب دیا جائے۔

جب یہ لوگ عامتہ الناس سے الگ الگ میدان میں جمع کئے جائیں گے تو ان میں سے ایک بہتر شخص نبی بنایا جائے گا۔ اور اس روز کے مبعوث و فرستادہ نبی کے ساتھ دوزخ متمثل و نمایاں ہوگی۔ پھر وہ شخص کئے گا کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔ بعض لوگ اس کی تصدیق کریں گے اور بعض کھذیب۔ وہ ان لوگوں کو حکم دے گا۔ اس آگ میں یعنی دوزخ میں اپنے آپ کو گرا دو۔ جس نے میرا اطاعت کی اس کو نجات ملے گی اور جنت حاصل ہوگی۔ اور جس نے میری نافرمانی کی۔ میرے حکم کی مخالفت کی۔ وہ ہلاک ہو گا۔ دوزخی ہو گا۔

اس نبی کے حکم کو جس نے بجالایا۔ اور دوزخ میں کود پڑا وہ خوش نصیب ہوا۔ ثواب عمل حاصل کرے گا۔ اور آگ کو بردا و سلاما پائے گا۔ یعنی وہ آگ ان پر سرد اور سلامت رکھنے والی ہو جائے گی اور جس نے نافرمانی کی وہ دوزخ میں داخل ہو گا۔ اور مخالفت نبی اپنے عمل سے جاگزین دوزخ ہو گا۔ یہ تمام انتظام اللہ تعالیٰ اس لیے فرمائے گا کہ اپنے بندوں میں عدل قائم کرے۔ یہ بھی قسم کی تبلیغ کی شکل ہے۔

يَوْمَ يَكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَبِيعُونَ یعنی اس

دن کے ساق یعنی پنڈلی کھولی جائے گی۔ یعنی ابتدائی تجلی ہوگی یا آخرت کے امور میں سے ایک امر عظیم اور بڑی اہم چیز ظاہر ہوگی اور لوگ سجدے کے لیے بلائے جائیں گے۔ شیخ کہتے ہیں کہ یہ بھی ایک تشریح ہے، تبلیغ ہے۔ بعض کو سجدے کی استطاعت و قدرت ہوگی۔ بعض کو نہ ہوگی۔ جس طرح کہ دنیا میں بعض اشخاص نے فرمان الہی کی اطاعت نہ کی۔ اتنی ہی تبلیغ و تشریح سے روز قیامت قبل و خول جنت و دوزخ باقی رہے گی۔ یہی وجہ ہے۔ کہ انقطاع تکلیف اور ختم مطلق تبلیغ کو ہم نے دخل جنت و دوزخ سے مقید کیا۔ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

---

Handwritten text in Urdu script, appearing as a list or series of entries. The text is very faint and difficult to read due to the quality of the scan.

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو پانزواہم

(۱۵) فص حکمت نبویہ فی کلمۃ عیسویہ

## تمہید

روح کیا ہے؟ حیات و علم و قدرت کی اصل اور ان کا مرکز۔ اس لفظ کے مادے میں حرکت و فعل ہے۔ آؤ ذرا غور کریں کہ ہمارے جسم میں، منبع حیات علم و حرکت کیا ہے۔۔۔ دماغ و قلب میں حیات کا مرکز کیا ہے۔ تمام خون سے ایک لطیف بخار قلب میں پیدا ہوتا ہے جب تک وہ لطیف بخار جسم میں رہتا ہے حیات بھی ہے۔ حس و حرکت بھی ہے۔ جہاں وہ بخار لطیف نہ رہا بس موت ہے۔ یہ بخار کتنا ہی لطیف ہو مگر ہے مادی۔ غریب مادے میں حس و حرکت کہاں۔ ارادہ کدھر، علم سے اس کو کیا علاقہ۔۔۔ مادے کے لوازم و صفات سے ہے۔ اسرار یعنی جب تک کوئی خارجی قوت متحرک نہ کرے، متحرک نہیں ہوتا۔ اور جب تک کوئی خارجی قوت ساکن نہ کرے ساکن نہیں ہوتا۔ پھر بھلا حرکت ارادی مادے میں کہاں سے آئی۔ ضرور کسی غیر مادی شے سے۔۔۔ یہ بخار لطیف جس کو عربی میں سمہ کہتے ہیں۔ اس غیر مادی شے کا گھوڑا یا آلہ۔ یا معمول ہے۔ ہر ایک ہنسنا تیزم والا۔ ہر اسپری چوہل جانتا ہے۔ کہ روح ایک غیر مادی شے ہے۔ اچھا ذرا اس پر بھی غور کرو۔ کہ خواب میں تم خود کو بھی دیکھتے ہو، اپنے دوستوں سے بھی ملتے ہو۔ بعض مستقبل کی بھی باتیں معلوم ہو جاتی ہیں۔ حالانکہ عالم شہوت میں اس دنیا میں، حل کے سوا مستقبل ہرگز معلوم نہیں ہوتا۔ ضرور یہ غیر مادی عالم کا تماشا ہے۔ اچھا تو خواب میں صورت شکل اور دوسری چیزیں مثلاً بات چیت کرنا، چلنا پھرنا سب ہوتا ہے۔ تو کیا تم آفتاب کے نور سے دیکھتے ہو۔ یا کان کے پردے پر ہوا کے صدے سے سنتے ہو۔ ہرگز نہیں۔ یہ عالم مثل ہے۔ اس کے احکام، عالم شہوت و مادی دنیا کے احکام سے بالکل جدا ہیں۔ لام بے اختیاری سے آدمی خواب دیکھتا

ہے۔ نوم اختیاری سے کشف ہوتا ہے۔ عالم مثل سے اوپر اور اس سے زیادہ لطیف ایک اور عالم ہے۔ وہ عالم ارواح ہے۔ وہاں نہ صورت ہے نہ شکل۔ نہ طول ہے نہ عرض۔ ایک اثابیت۔ خودی اور میں پن ہے۔ جس کے ساتھ حیات علم قدرت لگے ہوئے ہیں۔ ہر ایک انا دوسرے انا سے ممتاز ہے۔ اگر سب کی انا ایک ہی ہوتی تو سب کا ایک ہی ادراک ہوتا۔ علم و احساس ہوتا۔ جو ایک پر گزرتی دوسرے کو بھی اس سے واقفیت ہوتی۔ مگر واقع ایسا نہیں ہے۔ یہ انا اور س کے لوازم کن سے یکون ہوتے ہیں۔ یہاں مراتب خارجی اور مخلوقات کی سرحد ختم ہوتی ہے۔ یہاں تک جتنے عوامل ہیں حوادث اور مرکبات ہیں۔ اب آگے مراتب داخلی۔ بسایط اور قدا ہیں۔ یہاں تک کہ ذات کثیر تھے۔ اب ذات واحدہ ہے۔ اور اس کے اسما و صفات ہیں۔ یہاں تک موجودات بالعرض تھے۔ فیض مقدس سے موجود تھے۔ اب ایک ذات ہے جو موجود بالذات ہے۔ آخر روح میں بھی حیات و علم و قدرت کہاں سے آئی۔ آئی بھی تو یہ حادث کیا۔ حادث و قدیم کا ربط کیا۔ تعلق کس طرح۔ بات یہ ہے۔ کہ ذات الہی ہے اس کی حیات و علم و قدرت ہے۔ علم کے ساتھ معلومات ہیں جو قبل کن ہیں۔ جن کا نام اعیان ثابتہ ہے۔ جو علم میں موجود ہیں۔ مگر خارج میں موجود نہیں۔ ہر عین ثابتہ پر اسما و صفات الہی کی تجلی ہوتی ہے۔ عین ثابتہ حقیقت کونیہ ماہیت ممکنہ پر جو نام و اس کی استعداد و قابلیت و فطرت کے مطابق تجلی ہوتے ہی وہ کن سے یکون ہوتا ہے۔ اعیان ثابتہ قدیم اسما و صفات الہی قدیم۔ ان کے روابط و تعلقات کا پروگرام۔ وقت نامہ عالم قدیم۔ مگر ہر شے بعد ظہور حادث۔ مثلاً تابا سرخ عنصر قدیم جست خاکسترگوں قدیم مگر ان کا مرکب پتیل زرد۔ حادث۔ ڈرامے قدیم۔ ناکوں میں کھیل کا ظہور حادث۔ جلسوں کے وقت نامے۔ نظام العمل علم کی حد تک قدیم۔ جب عمل اس علم کے ساتھ آکر لگتا ہے۔ ہر وقت ظاہر ہونے والا جزئی فعل حادث۔ غرضیکہ تجلیات الہی روح الارواح ہیں۔ ہم ہماری روح بعد کن اور حادث۔ تجلی حیات۔ علم و قدرت قدیم۔ ممکن کی حیات۔ علم و قدرت نمایاں و پیدا۔

صحیح کہتے ہیں۔ اسما و صفات الہی کی تجلی سب پر پڑتی ہے۔ مگر ان کا انعکاس ہر ایک کی حقیقت ہر ایک کے عین ثابتہ کے موافق ہوتا ہے۔ جملوات میں ان کی حقیقت کے



موافق۔ نباتات میں ان کی طبیعت کے مطابق۔ حیوانات میں ان کی ماہیات کے مناسب۔ انسان میں اس کے حسب حیثیت یُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ آسمان، زمین میں جو کچھ ہے سب اس کی تسبیح کرتے ہیں وان من شیئی الا یسبح بحمده ولكن لا تفقهون تشبیحہم کوئی شے ایسی نہیں جو تسبیح و تحمید نہ کرتی ہو۔ مگر تم اس کی تسبیح کو نہیں سمجھتے۔ غرضیکہ جیسی قابلیت ہوتی ہے، ویسی صورت آتی ہے۔ جیسی استعداد ہوتی ہے، اسما و صفات کا ظہور ہوتا ہے۔ اگر خاوند جو رو کے تعلقات زمانہ جنگ میں ہوتے ہیں تو لڑکے اور سپاہی زیادہ پیدا ہوتے ہیں۔ آرام و راحت کے زمانے میں عورتیں اور نازک آدمی زیادہ پیدا ہوتے ہیں۔ ان کے تصور دل کا اثر اولاد پر پڑتا ہے۔ خوبصورت ایشیا ماحول میں ہوں تو اولاد بھی حسین ہو گی۔ غرض ماں باپ کے تخیل کا اثر اولاد پر ہوتا ہے۔

شیخ کہتے ہیں جس میں روحانیت کا غلبہ ہوتا ہے، ان کی ہر چیز میں حیات کا جلوہ رہتا ہے۔ ان کی خاک قدم میں بھی حیات رہتی ہے۔ چنانچہ سامری نے جبریل علیہ السلام کی خاک قدم کو گوسالہ طلائی میں ڈالا تو وہ آواز کرنے لگا۔ اس میں سے بھی آثار حیات نمایاں ہونے لگے۔

تکوین کے اقسام اربعہ یہ ہیں (۱) ماں باپ سے جیسے عام طور پر ہوتا ہے۔ (۲) بغیر ماں باپ کے جیسے آدم علیہ السلام۔ (۳) بغیر باپ کے جیسے عیسیٰ علیہ السلام کا بی بی مریم سے پیدا ہونا۔ (۴) بغیر ماں کے جیسے اہی حوا کا آدم سے پیدا ہونا۔ شیخ فرماتے ہیں حضرت عیسیٰ میں روحانیت کا غلبہ تھا اس لیے حلوائے موتی (مردے زندہ کرنا) اور لا علاج بیماروں کو شفا دینا۔ غرضیکہ بکثرت معجزات ان سے نمایاں ہوتے تھے۔

چونکہ ان کی تخلیق میں باپ کو دخل نہ تھا۔ ماں ہی ماں تھیں لہذا ان کی طبیعت میں بہت نرمی اور نرم دلی تھی۔ حکم دیتے تھے کہ اگر کوئی تمہارے رخسار پر ایک طمانچہ مارے تو تم اپنے دوسرا رخسار پیش کرو۔ کہ ایک طمانچہ دوسرے رخسار پر بھی مارے۔ یہی عیسیٰ علیہ السلام جب قرب قیامت میں نزول اجال فرمائیں گے اور حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے رنگ میں رنگے جائیں گے تو جزیہ بھی لیں گے اور خنزیر کو قتل بھی کریں گے۔

سخ فرماتے ہیں جمع ہمت دل اور ہمہ تن توجہ الی اللہ سے اسی کے لائق اثر آتا ہے۔ روح الہی اور قوت ملتی ہے۔ فیض ملتا ہے۔ پس مرشد کی صحبت میں بیٹھیں تو خطرات دل سے دور کر کے 'ہمہ تن متوجہ الی اللہ ہو کر بیٹھیں تو فیض ملتا ہے۔ ہر شخص میں سے ایک قسم کا تموج ہوتا ہے۔ نیک سے نیکی کا، بد سے بدی کلہ بار بار کی صحبت سے کچھ نہ کچھ اثر ہو ہی جاتا ہے۔ امرشد بھی ہمہ تن متوجہ ہو کر پوری ہمت یا پوری قوت ارادی کو اپنے دل پور کو ڈالے تو مرشد کے خیالات، اخلاق، مرید میں منتقل ہو جاتے ہیں۔ جبریل علیہ السلام کسکس، جبریل نفسکس۔ جبرال نفسک۔ جبرین۔ جبرل کسکس۔

تمثل۔ ہر معبر۔ تعبیر خواب دینے والا جانتا ہے۔ کہ معلنی اور ایسی چیزیں جو مرنی نہیں وہ خواب میں دیکھنے والے کے لیے مناسب صورت میں نمودار ہوتی ہیں۔ چونکہ عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش بشری تھی لہذا جبریل علیہ السلام کو صورت بشری اختیار کرنی پڑی۔ جو تمام صور مخلوقات سے افضل و اعلیٰ تھی۔ اگر جبریل علیہ السلام نفع روح کے وقت بشری صورت کے سوائے کوئی اور صورت لیتے تو عیسیٰ علیہ السلام کو بھی احیائے میت وغیرہ معجزات کے وقت وہی صورت اختیار کرنی پڑتی۔ کیونکہ عالم میں ان کا تصرف قوت جبریلی سے تھا۔ ظاہر ہے کہ گفتگو بات چیت اور کلام سے کلمہ پیدا ہوتا ہے۔ لہذا کن کے کلام سے جو کچھ پیدا ہو گا وہ کلمہ ہی ہو گا۔ لہذا تمام مخلوقات کن سے پیدا ہوئے ہیں اور کلمتہ اللہ ہیں۔ اسی طرح کسی شے میں آثار حیات و علم و قدرت اس وقت تک پیدا نہیں ہوتے، جب تک اسما و صفات الہیہ کا پر تو اس کے عین ثابت۔ اس کی حقیقت پر نہ پڑے۔ اور کوئی شے پیدا ہی نہیں ہو سکتی۔ جب تک اس پر حجابی اسما کی نہ ہو لہذا ہر شے کی ایک روح ہے، جو منجانب اللہ ہے۔ جب ہر شے کلمتہ اللہ ہے اور ہر شے میں روح اللہ ہے، تو جناب عیسیٰ علیہ السلام کو کلمتہ اللہ یا روح اللہ کہنے کی کیا خصوصیت ہے۔ اس کا جواب یہ ہے۔ کہ چونکہ وہ بے ہپ کے پیدا ہوئے اور ان کی جانب روحانیت قوی۔ اور جانب جسمیت ضعیف تھی۔ لہذا ان کو کلمتہ اللہ اور روح اللہ کہا گیا۔ طریقہ یہ ہے کہ ان چیزوں کو جن میں جانب روحانیت قوی ہو، منسوب الی اللہ کیا جاتا ہے۔ تمام گھر خدا ہی کے ہیں۔ مگر چونکہ کعبہ شریف میں

روحانیت اور پر تو تجلیات الہی ہے، لہذا اس کو بیت اللہ کہا گیا۔

شیخ فرماتے ہیں عیسیٰ میں دو جہتیں ہیں۔ جہت (۱) لفتح جبریل علیہ السلام۔ اس لحاظ سے معجزات ہوتے تھے اور چونکہ جبریل بشری صورت میں تھے۔ لہذا عیسیٰ کو وقت معجزہ صورت بدلنے کی ضرورت نہ ہوئی۔ اگر جبریل بشری صورت میں نہ ہوتے، کسی اور صورت میں ہوتے تو عیسیٰ علیہ السلام کو بھی وہی صورت اختیار کرنی پڑتی۔

شیخ فرماتے ہیں۔ اعطائے اولاد، احيائے اموات، ظاہری صورت عیسیٰ کے لحاظ سے حقیقت ہے۔ اور باطن کے لحاظ سے حقیقتہً "اللہ تعالیٰ کے لیے ہے۔ اور مجازاً" عیسیٰ کے لیے۔ دیکھو قرآن شریف میں جبریل علیہ السلام کا قول لا ہب لک غلاما زکیا کہ میں تم کو پاکیزہ بیٹا دوں۔ واذ تخرج الموتی باذن اللہ اللہ کی اجازت سے مردوں کو نکالتے ہو۔ یہاں ظاہر کا لحاظ کر کے بیٹا دینے کی نسبت جبریل علیہ السلام نے اپنی طرف کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے احيائے موتی کی نسبت عیسیٰ کی طرف۔ بعض نادان اس طرح مجازی نسبت کرنے کو کفر سمجھتے ہیں۔

شیخ فرماتے ہیں۔ احيائے میت جسمانی تو ظاہر ہے یعنی تن مردہ کو زندہ کرنا۔ ایک احيائے معنوی ہے یعنی دل مردہ کو علم دینا۔ اور اس کو زندہ کرنا۔ جو شخص اپنے شاگرد کو معرفت الہی کے متعلق ایک مسئلہ بھی سمجھاتا ہے۔ اس کی تعلیم دیتا ہے وہ بھی احيائے میت کرتا ہے۔ اک نور دیتا ہے۔ چراغ دیتا ہے۔ جس کو لے کر وہ لوگوں کے سامنے لکتا ہے۔

"نفس رحمانی" یہ پہلے بیان کر دیا گیا ہے۔ کہ تمام مخلوقات امر کن سے پیدا ہوئے ہیں اور ان میں سے ہر ایک کلمتہ اللہ ہے۔ اب ذرا اس پر بھی غور کرو کہ ہمارے منہ سے الفاظ کلمات کس طرح نکلتے ہیں۔ ہم سانس لیتے ہیں۔ ہماری سانس کی ہوا مختلف مقامات سے۔ مختلف مخارج پر سے گزرتی ہے تو منہ سے لفظ یا کلمہ نکلتا ہے۔ بلا تشبیہ فیض الہی سے لفظ کن بھی مختلف اسما و صفات پر سے گزرنے کے بعد نمایاں و مشہود ہوتا ہے۔ اور اس کو کلمتہ اللہ اور مخلوق کہتے ہیں۔ یہ فیض، یہ وجود بخشی و ایما جاری و ساری ہے۔ اور اسی کو نفس رحمانی کہتے ہیں۔ شان رحمن اللہ تعالیٰ کی ایک کلی و عالمگیر صفت ہے۔ جو سارے علم پر اثر فرماتا ہے۔ جس سے کافر و مسلم دونوں مستفید

ہو رہے ہیں۔ مسلم کو بھی وجود مل رہا ہے اور غیر مسلم کو بھی۔ اور ہر ایک کو جزئی طور سے لحاظ خصوصیات جو فیض پہنچ رہا ہے اس کو رحیمیت کہتے ہیں۔

بعض لوگ کہتے ہیں کہ دنیا میں اللہ تعالیٰ کی شان رحمانی کا ظہور ہے۔ کہ کافر و مسلم سب کو حصہ مل رہا ہے۔ اور رحیمیت کا ظہور آخرت میں ہو گا اور وہ مسلم و مطہی سے مخصوص ہے۔ کافر و عاصی کو اس میں حصہ نہیں۔ غرضیکہ رحمن میں الفاظ زیادہ ہیں تو معنی میں بھی ہمہ گیری ہے۔

شیخ ملائکہ کی تقسیم کرتے ہیں۔ (۱) ملائکہ عنقریب ملکوت اسفل۔ و مدبر عناصر۔ (۲) ارواح علوی۔ سلوات والے۔ (۳) ملائکہ طبعی۔ ملا اعلیٰ والے۔ منتظمین عالم۔ (۴) مہمیین۔ عالمین۔ حضار دربار الی۔ عبودت الہی میں محو۔ مستغرق۔ شیخ کا خیال یہ ہے کہ یہ ملائکہ چونکہ مہو مستغرق فی العبادۃ ہیں لہذا ان کو آدم کو سجدہ کرنے کا حکم نہیں دیا گیا۔ کیونکہ انہوں نے نہ خلق آدم پر اعتراض ہی کیا نہ علمی مقابلہ کیا۔ نہ چچے کا حکم دیا گیا۔ شیخ کے خیال میں ملائکہ طبعی آدم سے افضل ہیں۔ غالباً یہ خیال نوریت اور قرب دائمی کی وجہ سے ہے۔ ورنہ انسان اللہ تعالیٰ کا مظہر تام ہے۔ خلیفۃ اللہ ہے۔ عبد جامع ہے۔ کسی فرشتے نے حقیقت انسانیہ کے سوا دیکھا ہی کیا۔ اَنَا مِنْ نُورِ اللّٰهِ وَ کَلَّمْتُمْ مِنْ نُورِی مہمیین یا ملائکہ طبعی حقیقت محمدیہ کے نور سے پیدا ہوئے اور اسی کے جمل میں محو مستغرق ہیں۔

شیخ فرماتے ہیں لما قام لها الحق فيمقام حتى نعلم و يعلم استفہمها۔ جب حق تعالیٰ مقام حتی نعلم و ملعلم میں قائم ہوا تو عیسیٰ کلمتہ اللہ سے پوچھا حتی نعلم سے اشارہ ہے آیت حتی نعلم المجاہدین منکم والصابرین تاکہ ہم جان لیں تمہارے میں کہ مجاہدین اور صابرین کو۔ علم سے اشارہ ہے۔ ولما يعلم اللہ البین جاہد و منکم اور ابھی تک اللہ کو معلوم نہیں ہوئے وہ لوگ جو تم میں سے جہاد کرتے ہیں۔ ان آیتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ کو پہلے علم نہ تھا پھر اس کو علم آیا اور یہ حدوث علم ہے۔ اس مسئلے کی تحقیق ہم بہت ہی مختصر طریقے پر کر دیتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے صفات تین قسم کے ہیں (۱) صفات حقیقیہ جو ذات کی اصلی و ذاتی صفت ہے۔ اس میں دوسری شے کا بالکل لحاظ نہیں جیسے حیات کہ

اللہ تعالیٰ کی ذاتی صفت ہے۔ اس میں مخلوقات کے لحاظ کرنے کی بالکل ضرورت نہیں۔  
 (۲) حقیقیہ ذات اضافت یا حقیقیہ اضافیہ یعنی وہ صفات جو ہیں تو حقیقی مگر ان کو اضافت  
 عارض ہوتی ہے۔ جیسے علم کہ اللہ تعالیٰ کی حقیقی صفت ہے مگر ایک قسم کی اضافت بھی  
 اس کو لگ جاتی ہے جیسے اللہ کا خود کو جاننا بندوں کو جاننا (۳) صفت اضافیہ محضہ 'نری  
 اضافی صفت' جس کا موصوف میں مبداء نہیں۔ کوئی نشا۔ کوئی مادہ نہیں۔ میں زید سے  
 مقدم ہوں۔ پہلے آگے ہوں۔ یا موخر اور بعد پیچھے۔ آگے پیچھے کے لیے مجھے میں کوئی  
 مادہ صفت قائم نہیں۔ بلکہ صرف دوسرے کو دیکھ کر۔ اس کے لحاظ سے ایک صفت لگا  
 دیتے ہیں۔ اضافیہ محضہ کے بدلنے سے 'اس کے حدوث سے ذات پر حدوث کا اثر کچھ  
 نہیں ہوتا۔ اب ذرا علم پر بھی غور کرو۔ علم الہی تین قسم پر ہے (۱) علم ذاتی۔ خدائے  
 تعالیٰ کا خود کو جاننا۔ اس مرتبے میں وہ خود ہی عالم ہے خود ہی علم ہے۔ خود ہی معلوم  
 ہے۔ چونکہ سب کا منشا سب کی اصل ہے لہذا خدائے تعالیٰ کا خود کو جاننا سب کو جان  
 لینا ہے (۲) علم فعلی۔ خدائے تعالیٰ کا تمام اشیاء کو قبل خلق و کن ایک دوسرے سے  
 ممتاز طور پر جاننا۔ یہ مرتبہ صفت کا ہے۔ اس مرتبے میں معلومات کو اعیان ثابتہ کہتے  
 ہیں۔ اسی مرتبہ علم پر عدم اضطرار کا۔ اختیار کا دارو مدار ہے۔ اگر یہ علم نہ ہو تو اشیا  
 بے علمی سے بے اختیاری سے پیدا ہوں گے (۳) علم انفعالی۔ خدائے تعالیٰ کا بعد  
 خلق۔ بعد کن خارج میں ممکنات کو موجود کر کے پیدا کر کے جاننا۔ اسی علم انفعالی میں  
 علما کا اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں علم انفعالی صفت اضافی محضہ ہے۔ اس کے حدوث  
 سے ذات الہی پر حدوث کا کوئی اثر نہیں۔ ہوتا۔ لہذا علم انفعالی حادث ہو تو ہو جائے۔  
 بعض علما کہتے ہیں۔ کہ علم الہی تو قدیم ہے، مگر اس کا تعلق 'شے حادث سے ہونے سے  
 حادث ہے۔ بہر حال علم قدیم اور تعلق حادث ہے۔ حَتَّى نَعْلَمُ وَ يَعْلَمُ سے حادث  
 تعلق مراد ہے۔ بعض علماء کہتے ہیں۔ کہ خدائے تعالیٰ جو دائرہ امکان سے خارج ہے  
 اس کے سامنے سب کچھ حاضر ہے، وہاں سابق لاحق کی گنجائش نہیں۔ اللہ کے لحاظ سے  
 کوئی اول نہیں، کوئی آخر نہیں۔ لہذا حَتَّى نَعْلَمُ سے مراد علم رسول ہے۔ جو خلیفہ  
 الہی ہیں۔

شیخ کہتے ہیں جب خدا کے سوائے کوئی موجود بالذات نہیں۔ کوئی عالم بالذات نہیں

تو جتنے ممکنات جانتے ہیں حقیقتہً " ان میں سے خدائے تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ وہ اطلاق کے لحاظ سے قدم ہے اور وہی تقیید و تعیین کے لحاظ سے علوٹ ہے۔ اسی طرح علم، قدم میں قدم ہے۔ اور علوٹ میں علوٹ۔ حاصل یہ کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ تمام لوگوں کو معلوم ہو جائے اور ان کے ضمن میں ہم کو معلوم ہو جائے کہ تم میں سے کون مجاہد ہے اور کون خانہ نشین۔

## فَصَّ حَكْمَتِ نَبْوِيَّةٍ

### فِي كَلِمَةِ عَيْسَوِيَّةٍ

عَنْ مَا مَرَّيْمَ أَوْ عَنْ نَفْخِ جِبْرِئِينَ فِي صُورَةِ الْبَشَرِ الْمَوْجُودِ مِنْ  
طَبِينِ

وہ یعنی جناب عیسیٰ علیہ السلام آب مریم سے پیدا ہوئے یا نفخ اور پھونکنے سے  
جبریل کے یا دونوں ہی سے۔

جبریل نفخ روح کے وقت انسان خاکی کی صورت لئے ہوئے تھے۔

تَكُونُ الرُّوحُ فِي ذَاتِ مَطَهْرَةٍ مِنَ الطَّبِيعَةِ تَدْعُوهَا بِسَجِينٍ  
روح عیسیٰ علیہ السلام ایک ایسے جسم میں نمایاں و متعلق ہوئی جو قید خانہ طبیعت  
بشری کی کدورتوں سے پاک و مطہر ہے۔ ہاں معتکفہ یعنی اعتکاف اور چلہ بیٹھی ہوئیں۔  
باپ کا تعلق ہی نہیں۔

لَا جَلَّ ذَالِكُ قَدْ طَالَتْ أَقَامَتُهُ فِيهَا فَرَادَ عَلَى الْفِ تَبْعِينَ  
جبریل علیہ السلام روح الامین نفخ روح کرنے والے ہیں۔ تو روحیت و نوریت کا  
غلبہ ہی ہو گا۔ اسی لیے تو اس جسم میں ہزار سال سے زیادہ زمانے تک حیات عیسیٰ علیہ  
السلام تمتد ہوئی۔ رفع عیسیٰ سے ولادت خاتم الانبیاء تک پانچ سو پچپن سال۔ زمانہ  
کتابت فصوص الحکم تک چھ سو ستائیس ہجری، لہذا اس وقت تک حیات عیسوی ہزار  
سے زائد ہو چکی تھی۔

رُوحٌ مِنَ اللَّهِ لَا مِنْ غَيْرِهِ فَلَنَّا أَحْيَى الْمَوَاتِ وَأَنْشَأَ الطَّيْرَ مِنَ

طین

یہ روح بلا توسط باپ کے خود ذات الہیہ سے تھی۔ لہذا روحانیت جناب عیسیٰ علیہ السلام قوی تر تھی۔ یہی وجہ ہے کہ مردوں کو بھی زندہ کرتے تھے اور مٹی سے پرندے بنا کر اڑاتے تھے۔

حَسْبُ يَصْح لَهْ مِنْ رَبِّهٖ نَسْبٌ بِهٖ يُؤْتِرُ فِى الْعَالِى وَفِى الدُّنْ

یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ ان کو رب العالمین سے نسبت خاص ہے۔ اس نسبت خاص سے انسان میں جو بلند پایہ اور اشرف المخلوقات ہے اثر کرتے اور لا علاج بیماروں کو شفا دیتے۔ مردوں کو زندہ کرتے۔ اور ادنیٰ مخلوقات مثلاً مٹی سے پرندے بنا کر ان میں رون پھونکتے اور وہ اڑ جاتے۔

اللہ طہرہ جسما و نزهہ روحا و صبرا، مثلا بنکومین

اللہ تعالیٰ نے جناب عیسیٰ علیہ السلام کے جسم کو پاک صاف کیا۔ اور ان کی روح کو منزہ و مبرا کیا۔ پس وہ تصویر قدرت الہی ہیں۔ امنا حوا بغیر ماں کے ہیں۔ تو عیسیٰ بغیر باپ کے تھے۔

واضح ہو کہ روح کی یہ خاصیت ہے کہ جس شے پر اس کا اثر ہو جاتا ہے تو وہ شے زندہ ہو جاتی ہے اور حیات اس میں سرایت کر جاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سامری نے خاک نقش پائے جبریل علیہ السلام روح الامین کو لے کر سونے کے گوسالے کے منہ میں ڈال دیا اور وہ گوسالہ لگا آواز دینے۔ سامری اس مسئلے سے واقف تھا۔

وہ جانتا تھا کہ یہ روح الامین ہیں۔ جہاں ان کا قدم پڑ گا حیات سرایت کر جائے گی، تو اس نے قبضہ یعنی مٹھی بھریا قبضہ یعنی چٹکی بھر مٹی لی۔ (قبضہ ضاد منقوطہ سے) اس کے معنی ہیں مٹھی بھر۔ قبضہ ضاد مہملہ و بے نقط سے، اس کے معنی ہیں چٹکی بھر اور وہ گوسالہ لگا آواز نکالنے امبا امبا کرنے۔ عربی میں گائے کی آواز کو خوا۔ اگر سامری گائے کے سوا کوئی اور صورت بناتا تو اس صورت کے لائق آواز کا ذکر ہوتا۔ جیسے اغا اونٹ کی آواز۔ اس کا بلبلانا۔ ٹواج۔ مینڈھے کی آواز۔ یعار۔ بکری کی آواز۔ صوت۔ نطق۔ کلام۔ انسان کی آواز۔

یہ واضح ہے کہ ہر شے میں اس کے لائق حیات ہے، روح ہے۔ اسی روح و حیات کو جو کسی روح میں واقع ہے اس کا لاہوت، اور اس جسم کو جس سے روح قائم



ہے اس کا ناموت، یعنی جسد کہتے ہیں۔

جب روح الامین یعنی جبریل علیہ السلام بی بی مریم کے سامنے پورے آدمی کی صورت میں متمثل و نمودار ہوئے تو بی بی مریم نے سمجھا کہ یہ ایک آدمی ہے جو ان سے جسمانی تعلق پیدا کرنا چاہتا ہے فاستعاذت باللہ منہ تو پوری توجہ، جمعیت خاطر سے اللہ تعالیٰ سے استعاذہ کیا، ہنہ ماگی۔ وہائی دی۔ کہ ان کے شر سے خلاصی ملے۔ کیونکہ ان کو معلوم تھا کہ غیر آدمی سے تعلق جسمانی جائز نہیں۔ پس ان کو اللہ تعالیٰ سے حضور تام ہوا۔ یہ حضور تام ایک روح معنوی و باطنی ہے۔

اگر اس وقت بی بی مریم کی ایسی غضبناک حالت میں جبریل لفع روح کرنا چاہتے تو اول تو بی بی مریم متاثر ہی نہ ہوتیں۔ کیونکہ پوری جمع ہمت سے اللہ تعالیٰ سے استعاذہ کر رہی تھیں۔ اگر جبریل علیہ السلام لفع روح کرتے بھی، تو بی بی مریم کی غضبناک حالت کی وجہ سے عیسیٰ علیہ السلام ایسے تیز مزاج ہوتے کہ کوئی شخص ان کی صحبت میں ٹھہر نہیں سکتا۔

جب جبریل علیہ السلام نے بی بی مریم سے کہا۔ کوئی بات نہیں۔ میں تمہارے رب کا رسول ہوں، فرستادہ ہوں۔ آیا ہوں کہ تم کو ایک پاکیزہ لڑکا دوں۔ تو ان کے قبض و دل گرفتگی کی حالت جاتی رہی اور وسط و خوشی کی حالت پیدا ہو گئی۔ تو جبریل علیہ السلام نے بی بی مریم علیہ السلام میں اس حال میں لفع روح کیا۔ جس طرح رسول امت کو کلام اللہ پہنچانے میں کیا کرتے ہیں۔ اسی طرح جبریل علیہ السلام نے کلمتہ اللہ کو بی بی مریم کو پہنچایا۔ ان کی روح منتقل کر دی۔ وکلمتہ القاها الی مریم وروح منہ عیسیٰ کلمتہ اللہ ہیں جس کو جبریل علیہ السلام نے مریم علیہ السلام کی طرف ڈال دیا اور روح اللہ ہیں۔

خواہش فرزند اور حب بقائے ذاتی بی بی مریم علیہ السلام میں سرایت کر گئی۔ اور جسم عیسیٰ بی بی مریم کے حقیقی پانی اور جبریل علیہ السلام کے خیالی و وہی پانی سے پیدا ہوا۔ لفع میں ایک قسم کی رطوبت ہوتی ہی ہے۔ کیونکہ جسم حیوانی کی لفع اور پھونک میں اجزائے مائے ہوتے ہی ہیں۔

بہر حال جسم عیسیٰ ماء متوہم و خیالی اور ماء محقق دونوں سے پیدا ہوا۔ عیسیٰ علیہ

السلام بشری صورت میں اس لیے نمودار ہوئے کہ ان کی ماں بشر تھیں۔ اور جبریل کا تشریح بھی صورت بشری تھا تاکہ خلق و تکوین نوع انسانی کی حسب علت جاریہ ہو۔

پس عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے۔ اور مردوں کو زندہ کرنے لگے۔ کیونکہ وہ روح اللہ تھے۔ اور حقیقتاً "احیا" اللہ تعالیٰ کی طرف سے اور نفخ عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے تھا۔ جیسے نفخ جبریل علیہ السلام کی طرف سے اور کلمہ یعنی کن اللہ کی طرف سے تھا۔

عیسیٰ علیہ السلام کے احیائے اموات میں دو اعتبار ہیں۔ اس حیثیت سے کہ نفخ عیسیٰ کی طرف سے تھا جیسے وہ اپنی ماں سے حقیقتاً "پیدا و ظاہر ہوئے ہیں تو بظاہر احیا عیسیٰ سے حقیقتاً" ہے اور اس حیثیت سے کہ احیائے حقیقی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے، جناب عیسیٰ علیہ السلام کی طرف نسبت احیا مجاز و متوہم ہے۔

پس جیسے ان کی حقیقت ماہ متوہم یعنی نفخ جبریل علیہ السلام اور ماہ حقیقی یعنی ماہ متوہم سے مرکب ہے۔ ایسا ہی ان کے احیا میں بھی ایک اعتبار حقیقی ہے۔ اور ایک اعتبار متوہم و مجازی۔ لہذا جناب عیسیٰ علیہ السلام کے حق میں کہا گیا یحییٰ الموتی مردوں کو زندہ کرتے ہیں۔ ظاہر کے لحاظ سے تحقیقاً اور باطن کے لحاظ سے اللہ تعالیٰ کے لیے تحقیقاً اور عیسیٰ علیہ السلام کے لیے مجازاً "توہما بطور آلے کے۔"

بیان معجزات عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق قرآن شریف میں ایک جگہ مقولہ عیسیٰ اس طرح ہے فَاَنْفَخَ فِيْهِ فَيُكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ مِنْ اَسْمٰنٍ يُّهَوِّكُمَا هُوْنَ لَنْفَخَ كَرْتَا هُوْنَ اُوْر وَه هُوْ جَاتَا هُوْ پَرْنَدَهٗ بِلَانِ اللّٰهِ۔ اور دوسری جگہ اللہ تعالیٰ کا مقولہ ہے وَاِذَا تَخَلَّقَ مِنَ الطَّيْنِ كَهَيْثَهٗ الطَّيْرُ بِاِذْنِ اللّٰهِ فَيَنْفَخُ فِيْهَا فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَتَبْرَا الْاَكْمَهٗ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاِذْ تَخْرُجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ۔ اور یاد کرو۔ جب کہ تم بناتے ہو ایک جالور مٹی سے پرندے کی ہیئت کا میرے اذن و اجازت سے اور اچھا کر دیتے ہو ماور زاد اندھے اور کوڑی کو میرے اذن سے اور یاد کرو جب کہ تم مردوں کو قبروں سے نکالتے ہو یعنی زندہ کرتے ہو۔ پہلی آیت فَاَنْفَخَ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ پر غور کرو۔ بلان اللہ اگر اللہ سے متعلق ہو تو معنی یہ ہوں گے، میں اللہ کے حکم سے نفخ روح کرتا ہوں۔ ایک جسد خاکی میں۔ اور وہ پرندہ

ہو جاتا ہے اور اگر نیکون سے بلائیں اللہ متعلق ہو تو معنی یہ ہوں گے۔ میں ایک جسم خاکی میں پھونکتا ہوں اور وہ بلائیں اللہ پرندہ ہو جاتا ہے۔ جب بلائیں اللہ نفع ہو تو نفع کرنے والا اذن اور اجازت دارہ ہو گا۔ اور پرندے کا وجود ظاہر کے لحاظ سے نافع یعنی نفع کرنے والے کی طرف منسوب ہو گا۔ اگر بلائیں اللہ کیون سے متعلق ہو تو نافع نے نفع کیا اور اللہ تعالیٰ کے اذن سے پرندہ موجود ہو گیا۔ گویا موجود ہونا پرندے کا کام ہوا۔ نافع کی طرف اس کا وجود منسوب نہ ہو گا۔

عیسیٰ علیہ السلام کی خلقت و پیدائش میں دو اعتبار تھے۔ مائے متوہم یعنی نفع جبریل اور مائے حقیقی مریم علیہ السلام، لہذا ان کے تمام افعال و معجزات میں دو اعتبار ہیں۔ ایک باعتبار جسم خاکی کے اور ایک باعتبار روحانیت کے۔

عیسیٰ میں تواضع و نرمی اتنی تھی کہ اپنی امت کو حکم دیا تھا کہ اپنے ہاتھ سے زلت کے ساتھ جزیہ دیں۔ اگر کسی نے ایک رخسار پر طمانچہ مارا تو اس کے سامنے دوسرا رخسار بھی پیش کر دیں اور تفاخر و خود پسندی نہ کریں۔ اور ظالم سے تصادم اور بدلہ نہ چاہیں۔

تواضع و نرمی باپ کے نہ ہونے اور صرف ماں کے ہونے کی وجہ سے ہے۔ کیونکہ مرد کے مقابل عورت کو ایستہ ہے۔ شرعاً اور حساً دونوں طور سے۔

مردوں کو زندہ کرنا بیماروں کو اچھا کرنا جبریل علیہ السلام کی صورت بشری لے کر نفع کرنے کا اثر ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام صورت بشری ہی رکھ کر احیائے موتی کرتے تھے۔ اگر جبریل علیہ السلام صورت بشری نہ لیتے بلکہ موجودات عنصری میں سے کسی اور صورت کو لیتے جیسے حیوان۔ نہات۔ جملو۔ تو عیسیٰ علیہ السلام مردے کو اس وقت تک زندہ نہ کرتے۔ احیائے موتی نہ کرتے، جب تک اس صورت جبریل علیہ السلام کو اختیار نہ کر لیتے۔

اگر جبریل علیہ السلام صورت نوری لیتے جو عناصر و ارکان سے سوا ہے (یہ یاد رکھو کہ ایک شے لاکھ تنزل کرے مگر اپنی فطرت و طبیعت سے نہیں نکلتی نوری جبریل نوری ہی رہیں گے گو کہ آدمی کی صورت لیں) تو عیسیٰ بھی جب تک نوری صورت نہ لیتے اور عنصری صورت نہ چھوڑتے اور ماں کی طرف کی بشری صورت بھی نہ رکھتے تو

احیائے موتی نہ کرتے۔ فریضیکہ صورت جبریلی اور بلوری دونوں سے مناسبت ضرور ہے۔ جب لوگ عیسیٰ کو احیائے موتی کے وقت دیکھتے تو کہتے کہ عیسیٰ علیہ السلام وہی ہیں۔ نہیں وہ نہیں ہیں۔ جیسے ایک عاقل شخص غور و فکر کرتا۔ اور آدمیوں میں سے ایک کو احیائے موتی کرتا دیکھتا ہے۔ جو خصائص ایہ اور صفات ایہ سے ہے۔ پھر صرف زندہ ہوتا ہی نہیں بلکہ بات چیت بھی کرتا ہے تو حیران رہتا ہے۔ کیونکہ وہ انسانی صورت میں خدائی صفات و آثار پاتا ہے۔

بعض نادان جناب عیسیٰ علیہ السلام میں حق تعالیٰ کا حلول جاننے لگے اور کہنے لگے یہ عیسیٰ علیہ السلام ہی اللہ ہیں۔ اس وجہ سے کہ مردوں کو زندہ کرتے ہیں۔ اسی لیے وہ کافر سمجھے گئے۔ کفر کے معنی ہیں = ستر۔ ڈھانچا۔ کیونکہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کو جو حقیقتہً "احیائے موتی کرنے والا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام کی صورت بشری میں چھپا دیا۔ اور صورت عیسیٰ علیہ السلام ان کی آنکھوں کے سامنے پردہ ہو گئی۔ اور ان کی رسائی جناب حق تک نہ ہوئی۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ بے شک کفر کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کہا "اللہ" مسیح بن مریم ہی ہے۔ انہوں نے نہ صرف اللہ یا ابن مریم علیہ السلام کہا بلکہ دونوں کو ملا لیا۔ اور احیائے موتی کو تجلی پر تو صفات ایہ کی طرف منسوب کرنے کے عوض صورت ناموتیہ "بشریہ" جناب عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت دے دی۔ کیونکہ انہوں نے ابن مریم علیہ السلام کہا۔ بے شک عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام ہیں مگر سامع نے خیال کیا کہ نسبت الوہیت صورت عیسوی کی طرف کی گئی۔ مگر غالباً انہوں نے ایسا نہیں کیا ہو گا بلکہ مذہب حلول کی وجہ سے انہوں نے ہوت ذات الہی کو ابتدا ہی سے صورت بشری عیسوی میں جو ابن مریم ہے۔ حل سمجھا۔ حل و محل دونوں جدا جدا ہوتے ہیں۔ لہذا انہوں نے صورت عیسوی اور ذات الہی میں فرق بھی کیا۔ اس فرق کے بلوجود صورت عیسوی اور ہوت ذات الہی کو عین اور ایک ہی سمجھا۔ کیونکہ انہوں نے کہا ان اللہ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ

دیکھو جبریل علیہ السلام صورت بشری میں متمش تھے۔ بی بی مریم علیہ السلام سے گفتگو کرنے کے بعد "آپ نے لٹخ کیا" تو یہ لٹخ بعد کی چیز ہے۔ لہذا لٹخ حادث ہے پس

صورت بشری جبریلی اور نفخ دونوں میں فرق ہوا۔ اور دونوں ایک نہ ہوئے۔ چونکہ ذاتیات ذات سے کبھی منفک و جدا نہیں ہوتے لہذا نفخ اس صورت جبریلی کی ذاتیات سے نہ تھا۔ یہی حال الوہیت اور صورت جسمانی و بشری و ناسوتی عیسوی کا ہے کہ دونوں ایک نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق اہل مذاہب کا اختلاف ہوا۔ کوئی ان کی صورت انسانی بشری پر نظر ڈالتا ہے اور کہتا ہے کہ وہ ابن مریم علیہ السلام ہیں۔ کوئی ان میں صورت متمثلہ جبریل علیہ السلام کی شبیہ دیکھتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ مسیح علیہ السلام روح القدس سے ہیں یا خود روح القدس یعنی جبریل علیہ السلام ہیں۔ کوئی ان کو اس نظر سے دیکھتا ہے کہ وہ احیائے موتی کرتے ہیں تو روحیت میں ان کو منسوب الی اللہ کرتا ہے اور ان کو روح اللہ کہتا ہے۔ اور خیال کرتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہی سے حیات پیدا ہوئی جس میں آپ نفخ فرماتے ہیں۔

بہر حال حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو دیکھ کر کبھی حق تعالیٰ کا وہم ہوتا ہے۔ کبھی جبریل علیہ السلام روح القدس کا وہم ہوتا ہے۔ کبھی انسان و بشر ہونے کا خیال ہوتا ہے۔ بہر حال ہر دیکھنے والا اپنی نظر خاص اور حل خاص سے دیکھتا ہے جو اس پر غالب ہے۔ ہمارے پاس تو کلمتہ اللہ بھی ہیں۔ روح اللہ بھی ہیں۔ عبد اللہ بھی ہیں۔ اور باہم کچھ تضاد نہیں کیونکہ اعتبارات جدا جدا ہیں۔

عیسیٰ علیہ السلام کے سوا کسی اور کی صورت حسی و جسمانی میں ایسا اختلاف نہیں۔ کیونکہ آدم و بنی آدم میں پہلے تسویہ جسم ہوا اور ہوتا ہے۔ جسم کی استعداد و قابلیت مکمل کی جاتی ہے۔ پھر اس میں نفخ روح کی جاتی ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام کا تسویہ جسم اور نفخ روح دو معاً۔ ایک ساتھ ہیں۔ دوسرے بنی آدم اپنے پدر صوریو ظاہری کی طرف منسوب ہوتے ہیں۔ نہ یہ کہ نافع روح یعنی روح پھونکنے والے کی طرف منسوب ہوتا ہے۔ دیکھو عام طور سے اللہ تعالیٰ جب جسم انسانی کو حالت اعتدال پر لاتا ہے۔ مکمل استعداد عطا کرتا ہے۔ تسویہ جسد فرماتا ہے جیسا کہ فرماتا ہے فَإِذَا سَوَّيْتَهُ یعنی جب میں اس کے جسم کا تسویہ کرتا ہوں نَفَخْتُهُ فِيهِ مِنْ رُوحِي تو اس میں اپنی روح کا نفخ کرتا ہوں۔ دیکھو اللہ تعالیٰ نے اپنی روح کی طرف اس کے وجود و ذات کو منسوب فرمایا۔ عیسیٰ علیہ السلام کی حالت ایسی نہیں۔ ان کے نفخ روح میں تسویہ جسم و صورت

بشری داخل ہیں۔ ادھر روح پھونکی گئی اور ادھر سب کچھ ہو گیا۔ دوسرے بنی آدم کی حالت ایسی نہیں جس طرح کہ ہم نے بیان کیا۔ تمام موجودات کلمات اللہ ہیں۔ جو کبھی ختم نہیں ہوتے۔ کیونکہ وہ کن سے ہیں۔ اور کن کلمتہ اللہ ہی تو ہے۔ اس قول کن کی دو نسبتیں ہیں۔ اول حقیقت الحقائق و ذات الہیہ و ماہیت حقہ کی طرف۔ اس لحاظ سے وہ نسبت ناقابل ادراک رہے گی۔ دوم کن کو صورت مقیدہ اور اس کی صورت کی طرف نسبت کریں۔ جس میں وجود مطلق کا تنزل اور اس کا تعین ہوا ہے۔ ظہور ہوا ہے۔

بعض عارفین کن کا مخاطب ذات حق کو سمجھتے ہیں۔ اور بعض حقیقت ممکنہ یعنی اس کے عین ثابتہ کو۔ اور بعض حیران رہ جاتے ہیں نہ ادھر نسبت کرتے ہیں نہ ادھر۔ یہ مسئلہ بجز ذوق و وجدان کے عقل سے ادراک نہیں ہو سکتا۔ جیسے ابو یزید سہامی۔ کہ ایک دفعہ ان کے ہاتھ سے ایک چیونٹی مر گئی۔ انہوں نے اس کے تن پے جان میں پھونکا۔ وہ چیونٹی بلاذن اللہ زندہ ہو گئی۔ اس وقت بایزید کو معلوم ہوا کہ کوئی نفع کر رہا ہے۔ کون روح پھونک رہا ہے۔ بہر حال بایزید نے نفع کیا۔ اور اس نفع میں وہ عیسیٰ علیہ السلام کے شہود والے اور ان کے زیر قدم تھے۔ پرتو عیسوی ان پر پڑا تھا۔

احیائے باطنی و معنوی علم ہوتی ہے۔ علمی حیات کیسی ہے۔ حیات الہی ہے ذاتی ہے حیات لوری ہے۔ اس کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ** کیا یہ نہیں ہے کہ ہم نے مردہ دل کو زندہ کر دیا۔ اور ہم نے اس کو نور عطا کیا جس کو لے کر لوگوں میں چلتا ہے۔ لہذا جس نے کسی مردہ دل کو حیات علمی سے کسی خاص مسئلے میں جو علم و عرفان الہی سے متعلق ہے زندہ کر دیا۔ بے شک اس استلو نے شاگرد کو زندہ کر دیا۔ اور یہ معرفت کو لے کر وہ اپنے ہم شکل و ہم صورت لوگوں میں چلتا ہے۔

**فَلَوْلَا هُوَ لَوْلَا نَا لَمَّا كَانَ الَّذِي كَانَ**

اللہ تعالیٰ نہ ہوتا اور ہم اور ہمارے اہمیان و حقائق نہ ہوتے تو جو کچھ موجود ہے ہرگز موجود نہ ہوتا۔ **فَاِنَّا اَعْبَدُ حَقًّا وَاِنَّ اللّٰهَ مَوْلَانَا**

ہم بے شک بندے ہیں اور اللہ ہمارا مولیٰ ہے آقا ہے۔

**وَ اِنَّا عَيْنُهُ فَاَعْلَمُ اِنَّا مَا قَلَّتْ اِنْسَانًا**

ہم نشا اور اصل حقیقت کے لحاظ سے اللہ سے جدا نہیں ہیں۔ خوب سمجھو۔ اگر

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو شانزدهم

(۱۶) فصّ حکمتِ رحمانیہ در کلمہ سلیمانیہ

## تمہید فصّ سَلِيمَانِيَّةِ

رحمت دو قسم کی ہے (۱) امتلانی۔ (۲) وجوبی۔ رحمت امتلانی، ابتدائی رحمت جو کسی عمل کی جزا کے طور پر نہیں۔ رحمت وجوبی۔ جو کسی عمل کی وجہ سے ثواب اور جزا کے طور پر جو رحمت کی جاتی ہے۔

غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ عمل کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنے پر جزائے عمل واجب کر لیا ہے۔ یہ واجب کر لینا بھی ایک قسم کا امتنان ہے۔ کیونکہ کسی غیر نے اس کو واجب نہیں کیا۔ رحم امتلانی میں کی گنجائش ہے نیک ہو یا بد۔

وسعت رحمتی کل شبہی میری رحمت میں ہر شے کی سائی ہے۔ رحمت وجوبی نیکوں سے خاص فَسَاكَتَبَهَا الَّذِيْنَ يَنْتَقُونَ میں اپنی رحمت کو متقیوں کے لیے لکھ رکھتا ہوں۔ خود پر واجب کر لیتا ہوں۔ رحمت امتلانی سے وجود ملتا ہے۔ اور رحمت وجوبی سے ہر طرح کی جزا و ثواب۔

پھر رحمت کی دو قسمیں ہیں۔ رحمت عام۔ رحمت خاص۔ رحمت عام کو رحمانیت اور رحمت خاص کو رحمتیت کہتے ہیں۔ شان رحمانیت کا اثر ممکنات و مخلوقات ہی پر نہیں پڑتا بلکہ اس کا اثر اسمائے الہیہ پر بھی پڑتا ہے۔ اسمائے الہیہ کے مظاہر پیدا کئے جاتے ہیں۔ تو ان کے کمالات نمایاں ہوتے ہیں۔ مظاہر کا پیدا کرنا گویا اسمائے الہیہ پر رحم کرنا ہے۔

جس طرح سانس مختلف مخارج پر سے گزرتی ہے۔ تو لفظ اور کلمہ بنتا ہے۔ شان رحمانیت مختلف اسمائے الہیہ پر سے گزرتی ہے تو لفظ کن سے کلمہ پیدا ہوتا ہے۔ شان رحمانیت کے ہمیشہ اثر کرتے رہنے کو نفس رحمانی۔ اور ہر مخلوق کو جو کن سے بذریعہ



نفس رحمانی پیدا ہوتا ہے کلتہ اللہ کہتے ہیں۔

مخلوقات کا ایک دوسرے سے افضل ہونا۔ باہمی تفاضل۔ ہر چند کہ موجود بالذات، ذات واجب کے سوا کوئی نہیں۔ ذات حق کے سوا جتنے ہیں، سب انتزاعی ہیں۔ خارج میں صرف ذات حق ہے۔ ہوت واجبہ ہے۔ پھر بعض بعض سے افضل کیوں ہیں۔ یہ ان کے حقائق و ماہیات اور اعیان ثابتہ کا اقتضا ہے۔

دیکھو خود اسمائے اہیہ میں باہم تفاضل ہے۔ حیات تمام صفات کی اصل ہے۔ اس کے بعد علم کا مرتبہ ہے۔ علم ارادے پر حکومت کرتا ہے۔ ارادے کی حکومت قدرت پر ہے۔ علم کے بعد ارادہ ہوتا ہے۔ ارادے سے تعین ہوتی ہے۔ تو قدرت، اپنا عمل کرتی ہے۔ جب اسمائے اہیہ میں تفاضل ہے تو حقائق مخلوقات میں تفاضل کیا دشوار ہے۔ بلکہ سب کی اصل نشائے انتزاع ذات حق ہے۔

انسان عالم۔ جنی عالم سے افضل و قوی تر ہے۔ دیکھو معرفت نے جو شاہ جن تھا۔ حضرت سلیمان علیہ السلام سے عرض کیا۔ کہ تخت بلقیس کو دربار سلیمانی برخاست ہونے سے پیشتر حاضر دربار کرتا ہوں۔ اور آصف بن برخیا جو انسان تھے۔ بیک چشم زدن تخت بلقیس کو ملک سا سے اڑالائے۔ ظاہر ہے کہ چشم زدن کا زمانہ مجلس برخاست ہونے کے زمانے سے بہت کم ہے۔ ایک لمحے میں بیک نظر ثوابت تک پہنچ جاتا ہے۔ اصل یہ ہے کہ تہجد امثل کو آصف بن برخیا سمجھتے تھے۔

یہ تہجد امثل کیا ہے؟

”بالذات سے بالرض کو بلا استمرار امداد وجود ملتی رہتی ہے۔“

دیکھو! نور شمس بالذات ہے۔ اور نور قمر بالعرض۔ اگر ایک لمحے کے لیے نور شمس قمر پر نہ پڑے تو چاند کی وہی بے نوری ہے۔ جیسے کہ کسوف سورج گہن اور خسوف چاند گہن میں واقع ہے۔

## تمہید

چراغ روشن ہے۔ لوگ سمجھتے ہیں۔ کہ شعلہ قائم ہے۔ حالانکہ ہر آن کاربالک ا  
 یسڈ اور پانی بنتا چلا جا رہا ہے۔ اور تازہ تیل اس کی امداد کر رہا ہے۔ چونکہ پچھلی  
 حالت اگلی حالت سے مشابہ ہے۔ اس لیے لوگ سمجھتے ہیں کہ وہ موجود ہے۔ مستمر  
 ہے۔ فرضیکہ صوفیہ کے پاس ایسا نہیں ہے۔ کہ نجار نے میز بنا دی۔ اب نجار مر بھی  
 جائے تو میز برقرار رہے گی۔ اللہ تعالیٰ تمام عالم کا قیوم ہے۔ ہر شے ہر آن اس کی  
 طرف محتاج ہے۔ بقائے ذات میں بھی۔ بقائے صفات میں بھی۔ ہر لحظہ ممکن اپنے عدم  
 ذاتی اور قتر احدیت سے فنا ہوتا ہے اور رحمت رحمانیہ وجود عطا کرتی چلی جاتی ہے۔  
 اشاعرہ نے تجدد امثل کے مسئلے کو اعراض میں تو حق سمجھا، اعراض جواہر کے ہر آن  
 محتاج ہیں۔ جواہر سے دائمی امداد وجود ہوتی ہے۔ مگر ان کو خبر نہیں حق تعالیٰ کے سوا جو  
 کچھ ہے باطل ہے اَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَّا خَلَا لِلَّهِ بِاطِلٌ سوائے ذات حقہ کے کوئی  
 اس قائل نہیں کہ اس کو جوہر اور مستقل وجود رکھنے والا جائیں۔

بہر حال آصف بن برخیا نے وہ تجلی وجود جو "ملک سہا" میں تخت بلقیس پر ہو رہی  
 تھی۔ اس کو دربار سلیمانی کی طرف متوجہ کر دیا اور تخت موجود ہو گیا۔ خوارق عزت  
 کے مختلف اسباب ہوتے ہیں۔ ارواح سنگ ارواح درخت۔ تسخیر جنات۔ تسخیر ارواح  
 کواکب۔ تسخیر ارواح خبیثہ۔ اپنی قوت ارادی۔ دل پور کا استعمال۔ آیات قرآنی و  
 اسمائے الہیہ سے استمداد۔ کرامت اور معجزے میں انسان کے فعل کو دخل نہیں۔ حق  
 تعالیٰ اپنے محبوبوں کے اعزاز کے لیے کرشمہ قدرت دکھا دیتا ہے۔ نہ ہمت کی ضرورت  
 نہ توجہ قلبی کی حاجت۔ بظاہر انسان کا قول ہوتا ہے اور تاثیر قوی عزیز کی رہتی ہے۔

حضرت سلیمان کو اللہ تعالیٰ نے جو عطیہ عطا فرمایا تھا یہ تھا کہ نہ وہ ہمت دلی لگاتے تھے۔  
نہ اسمائے ابیہ ہی سے مدد لیتے تھے صرف حکم دیتے اور چیز ہو جاتی۔

قاعدہ یہ ہے کہ اگر کسی شخص کی کوئی خواہش پوری کی جاتی ہے تو آخرت کے  
عطایا سے نقصان دہی واقع ہوتی ہے اور اس کا محاسبہ کیا جاتا ہے۔ ہاں اگر خود اللہ  
تعالیٰ۔ خود سے دے۔ یا دعا کا حکم دے۔ تو اس کی ذمہ داری اس شخص پر عاید نہیں  
ہوتی معلوم ہوتا ہے کہ سلیمان علیہ السلام کو حکم رب تعالیٰ ہوا تھا کہ ایسے عظیم ملک  
کے لیے دعا کریں۔

چونکہ حبیب خدا کو وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا کا حکم تھا۔ اور حضرت کو حکم دینا  
میں امت کو حکم دینا ہے۔ لہذا دعائے طلب زیادت علم میں کسی قسم کا نقصان نہیں۔

## فَصْحَمَتِ رَحْمَانِيَه

### دَر كَلْمَه سَلِيمَانِيَه

اِنِّي الْقَيُّوْمُ الَّذِي كَتَبْتُ كَرِيْمًا اِنَّهُ مِنْ سَلِيْمَانَ وَاِنَّهُ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اِلَّا تَعْلَمُوْا عَلَيَّ وَاَنْتَوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ۔ بَلَقِيْس كَهْتِيْ هِيْنَ۔ ميرے پاس ايک بزرگ خط ڈالا گيا۔ پہنچايا گيا ہے۔ اور وہ خط سليمان عليه السلام کی طرف سے ہے اور ان کا بھیجا ہوا ہے۔ اور اس کا مضمون یہ ہے۔ اللہ کے نام سے جو عام طور سے وہی رحم کرتا ہے اور خاص طور سے بھی وہی رحم کرتا ہے۔ مجھ پر غلبہ جوئی نہ کرو۔ اور میرے پاس آؤ اطاعت کرتے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ سليمان عليه السلام کے خط کی ابتدا انہ من سليمان سے ہے۔ شیخ کہتے ہیں وہ درست نہیں۔ لوگوں نے اپنی بات بتانے کے لیے نامناسب تو جیہیں کیں۔ جو سليمان عليه السلام کی معرفت اپنے رب کے متعلق تھی اس کے بالکل خلاف ہے۔ ان مفسرین کا قول کس طرح درست ہو سکتا ہے۔ حالانکہ اس صورت میں اسم سليمان عليه السلام کی تقدیم اسم اللہ پر لازم آتی ہے اور شان سليمان عليه السلام کے لائق ہو سکتا ہے۔ جب کہ بَلَقِيْس جو ہنوز اسلام نہیں لائی تھیں، کہتی ہیں۔ میرے پاس ايک بزرگ خط آیا ہے یعنی وہ خط بَلَقِيْس کے پاس بھی واجب التعظيم تھا۔

ان مفسرین کو نام سليمان سے خط کی ابتدا سمجھنے کی وجہ یہ ہوئی ہو گی، کہ عموماً مرسل بلا شلہ کے نام سے ابتدا کی جاتی ہے تو دوسرا بلا شلہ اس کا احترام کرتا ہے۔ چونکہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے نام سے ابتدا نہیں کی لہذا نامہ مبارک کو کسری

نے چاک کر دیا۔ شیخ کہتے ہیں یہ سب بیکار تلویحات ہیں۔ کسری نے تو حضرت کا پورا نامہ پڑھ کر اس کا پورا مضمون سمجھ کر نامہ مبارک کو چاک کیا تھا۔

اللہ تعالیٰ نے بلیس کو جو توفیق خیر دی تھی، اگر نہ دی ہوتی تو وہ بھی وہی بے ادبی کرتی جو کسری نے کی تھی، خط جلانے سے، صاحب خط کا نام۔ نام خدا کے نہ پہلے رکھنے سے کچھ فائدہ ہوتا نہ پیچھے۔

سلیمان علیہ السلام نے ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ میں ”رحمن و رحیم“ دو اسم لکھ کر رحمن سے رحمت امتنانی اور رحیم سے رحمت وجوبی کو بیان کیا۔ رحمت امتنانی ابتدائی رحمت۔ غیر جزائے عمل۔ رحمت وجوبی۔ جزائے عمل۔ رحمن نے بلا سبب بلا وجہ عمل، یہ احسان کیا۔ کہ پہلے فیض اقدس سے حقائق اشیاء اعیان ثابتہ مخلوقات کو علم میں نمایاں کیا۔ پھر فیض مقدس سے خارج میں موجود کیا۔ اور رحیم نے رحمت رحمن سے ہر ایک کو اس کے حسب استعداد حصہ دلایا۔ یہ رحمت وجوبی بھی ایک طرح سے امتنانی ہی ہے۔ کیونکہ جزائے عمل کو خود پر واجب کر لینا یہ بھی اس کا امتنان و احسان ہے۔ پس رحیم، رحمن میں داخل ہے جیسے عام میں خاص داخل ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (کتب علی نفسہ الرحمۃ) اللہ سبحانہ نے خود پر رحمت وجوبی یعنی جزائے عمل کو لازم کر لیا ہے۔ یہ اس لیے کہ بندہ حسب حکم خداوندی نیک اعمال کرے تو اس کا حق بھی اللہ تعالیٰ پر پیدا ہو جائے۔ اور اس رحمت کا یعنی رحمت وجوبی کا وہ مستحق ٹھہرے۔ مگر اس حق کو حق تعالیٰ پر کس نے واجب کیا، خود خدائے تعالیٰ نے کسی اور نے واجب نہیں کیا۔

جب بندہ نیک اعمال اور اس قرب کو پہنچ جاتا ہے۔ تو اس کو منکشف ہو جاتا ہے۔ اس کے توسط سے کرنے والا ہے کون۔

عمل انسان کے ہشت اعضاء پر منقسم ہے۔ دو ہاتھ، دو پاؤں، سماعت۔ بصارت۔ زبان۔ اور پیشانی۔ حق تعالیٰ نے فرمایا۔ کہ انسان کے تمام اعضاء کی حقیقت خود ہے۔ لہذا اصل عمل کرنے والا تو خود خدائے تعالیٰ ہے۔ نہ کوئی اور۔ ہاں صورت تو بندے کی ہے۔ اسمائے الہیہ اسمائے مخلوقات میں مندرج و داخل ہیں۔ حق تعالیٰ مخلوقات کا جو ظہر ہیں، عین ہے۔ اصل یہ ہے جب ظہور کرتا ہے تو اس کے مظہر کا نام خلق ہو جاتا

ہے، اسی ظہور کی وجہ سے بندے پر اسم ان ظاہر الاخر صادق آتا ہے۔ اور اس لحاظ سے بندہ پہلے نہ تھا پھر ہوا ہے اور بندے کا ظہور حق تعالیٰ پر موقوف ہے اور بندے کے اعمال اس کی وجہ سے صادر ہوئے ہیں۔ حق تعالیٰ کا اسم الباطن والاول ہے جب تم خلق کو دیکھو۔ اس پر غور کرو۔ تو معلوم ہو جائے گا کہ کون کس اعتبار سے اول ہے۔ آخر ہے۔ ظاہر ہے۔ باطن ہے۔

اسم الہی کی معرفت اور ان کی نسبت سے عالم میں تصرف نصیب ہوتا ہے۔ پس یہ معرفت حضرت سلیمان علیہ السلام کو بھی حاصل تھی بلکہ سلیمان علیہ السلام نے جو دعا کی تھی۔ رب ہب لى ملكا لا ینبغى لى احد من بعدى میرے پروردگار مجھے ایسی بادشاہی عطا کر کہ میرے بعد پھر کسی کو حاصل نہ ہو۔ وہ بادشاہی، وہ ملک اصل میں یہی معرفت اسم الہی ہے۔ کیا ایسی حکومت کسی کو سلیمان کے سوا ملی ہی نہیں۔ قطب وقت۔ وقت زمانہ۔ تو تمام عالم کا شہنشاہ۔ اور حاکم علی الاطلاق ہوتا ہے۔ بے شک قطب زمانہ حاکم علی الاطلاق ہوتا ہے۔ اسی میں تجلی اعظم رہتی ہے۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کی مراد ملک سے ظاہر و عالم شہادت کی حکومت اور تصرف عام ہے۔ دیکھو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ نے سب کچھ دے رکھا تھا۔ آپ کی باطنی حکومت اس سے زیادہ ہی تھی۔ مگر آپ نے عالم شہادت میں اس کو ظاہر نہیں کیا۔

ایک عفریت رات کے وقت حضرت خاتم الانبیاء کے پاس آیا کہ آپ پر حملہ کرے۔ اللہ تعالیٰ نے اس عفریت پر حضرت کو پورا قابو عطا کیا۔ آپ نے ارادہ فرمایا کہ اس کو پکڑ کر مسجد کے ستون میں سے ایک ستون سے باندھ دیں۔ تاکہ صبح ہو تو مدینے کے بچے اس سے کھیلیں۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت کے دل میں دعائے سلیمان کا خیال ڈالا۔ اور آپ نے ظاہری تصرف و عفریت پر نہ کیا۔ اور خدا نے اس عفریت کو ذلیل و خوار کر کے بھگا دیا۔ دیکھو سرور کائنات نے اپنے بھائی سلیمان کی خاطر ظاہر تصرف سے عالم شہادت کی حکومت جن و انس پر نہیں کی۔ جیسے حضرت سلیمان علیہ السلام نے حکومت کی تھی۔ حضرت سلیمان علیہ السلام نے اپنی دعا میں لکا کہا الملک نہیں۔ بلکہ لکانے سے عام ملک ظاہری نہیں بلکہ ایک خاص حصہ ملک مراد ہے۔ بہر حال دعائے سلیمانی سے عام حکومت مراد نہیں یا کہ خاص طور کی حکومت ہے۔ ہم

نے یہ بھی دیکھا کہ ان کو دیئے ہوئے ملک کے اجزا میں دوسروں کی بھی شرکت تھی کیونکہ وہ شہنشاہ تھے ان کے ماتحت دوسرے شاہ بھی تھے۔ اس سے ثابت ہوا کہ حکومت سلیمانی اس ملک پر بہت مجموعی تھی۔

حدیث عرفیت سے ہم کو یہ بھی معلوم ہوا کہ حکومت سلیمان علیہ السلام سے ظاہری تصرف مراد تھا یا مجموع اور تصرف ظاہری خاصہ سلیمان علیہ السلام ہے۔

اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قصہ عرفیت میں فامکنی اللہ منہ یعنی اللہ نے مجھے اس پر قدرت دی۔ نہ فرماتے تو ہم سمجھتے کہ جب آپ نے عرفیت کو گرفتار کرنا چاہا تو اللہ تعالیٰ نے دعائے سلیمانی کو یاد دلایا۔ تاکہ جان لیں حضرت کو اس کی گرفتاری پر قدرت نہ ہوگی۔ اور اس عرفیت کو حق تعالیٰ نے ناکام و نامراد پٹا دیا۔ بلکہ آپ نے فرمایا۔ اللہ نے مجھے اس پر قدرت دی۔ اس سے ہم سمجھ گئے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس عرفیت پر قدرت تصرف عطا کی تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے آپ کو دعائے سلیمانی یاد دلا دی۔ اور آپ نے اس کا لحاظ رکھا۔ اور سلیمان علیہ السلام کی خاطر رعایت کی۔ غرضیکہ اس سے ہم کو معلوم ہوا کہ سلیمان علیہ السلام کے بعد جو حکومت کسی کو نصیب نہ ہوئی۔ وہ عام طور سے دنیا پر ظاہری حکومت ہے۔ ورنہ باطنی حکومت تو رسول مقبول کو قطعاً تھی۔ بلکہ ہر زمانے میں قطب وقت غوث زمانہ کو رہتی ہی ہے۔

ہماری غرض اس مسئلے سے صرف یہی ہے کہ دو قسم کی رحمتوں کے متعلق کالم و تنبیہ کریں۔ جن کو سلیمان علیہ السلام نے دو اسم الہی کے ضمن میں بیان کیا ہے۔ جس کا ترجمہ عربی زبان میں الرحمن الرحیم ہے۔ رحمت و جوبی کو جس کا اقتضا جزائع عمل ہے مقید و خاص کیا جیسے بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ مؤمنین پر رافت و رحمت کرنے والا ہے۔ اور سَأَلْتُهَا الَّذِينَ يَتَّقُونَ قَرِيبٌ مِّنْ أُمَّةٍ رَّحِيمَةٍ وَاجِبٌ كَرَامٌ مِّنْ أُمَّةٍ رَّحِيمَةٍ اس رحمت کے مستحق صرف ایمان دار و متقی ہیں۔ اور رحمت امتنان کو جو کسی عمل کے مقابل نہیں عام کیا۔ فرماتا ہے وَسَعَتْ رَحْمَتِي كُلَّ شَيْءٍ مِّمِّي رَحْمَتٌ سَبَّحٌ كَوْنًا وَرَحْمَةٌ سَبَّحٌ كَوْنًا۔ ہاں تک کہ اسمائے الہیہ پر بھی اس رحمت کا فیض پہنچتا ہے۔ یعنی حقائق۔ نسبت۔ بات یہ ہے کہ صفت 'فیر مستقل معنی' کو کہتے ہیں۔ اور ذات 'مرجع صفت کو۔ اور ذات و صفت کے مجموعے کو اسم کہتے

ہیں۔ چونکہ ذات حقہ پر کسی قسم کا اثر نہیں پڑتا۔ اس لیے یہاں اسم سے مراد نسبت صفت بذات ہے۔ نہ ذات 'نہ مجموعہ' ذات و صفت' ہم مظاہر ہیں' اسمائے الہیہ کے۔ اللہ تعالیٰ نے ہم کو پیدا فرما کر اسمائے الہیہ' اور نسبت ہائے ربانی پر رحمت امتثالی فرمایا' کہ ہم پر جو مظاہر ہیں اسمائے الہیہ اپنے کمالات کا پر تو ڈالتے ہیں اور اپنے فیوض سے مستفیض کرتے ہیں۔ پھر جب ہم اپنے حقائق کو جانتے اور حق بندگی ادا کرتے اور اطاعت اختیار کرتے ہیں۔ تو حق تعالیٰ اپنے پر رحمت و خوبی واجب کر لیتا ہے اور جزائے اہل عطا فرماتا ہے۔ حق تعالیٰ نے یہ بھی ہم کو معلوم کرا دیا کہ ہماری اصل حقیقت خود وہی ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہو جائے گا۔ کہ اس نے رحمت و خوبی کی بھی ہے تو خود اپنے پر۔ پس رحمت اس سے جدا ہی کب ہوگی۔ اور کسی اور پر کب احسان و امتنان کیا۔ اور اس کے سوا ہے ہی کون۔

ہر چند کہ اصل الاصول اور حقیقت الحقائق حق جل جلالہ' ہے۔ مگر اس اعتبار میں احدیت و اجمل ہے۔ مگر اس کے ساتھ بیان مراتب رحمت اور احکام تقویٰ درجات بھی ضرور ہے۔ کیونکہ خلق کا باہم تفاضل علوم و کمالات میں ظاہر ہے۔ دیکھو بعض بعض سے زیادہ عالم ہوتے ہیں۔ یہ کیا ہے۔ ان کے حقائق و استعدادات کا تقویٰ ہے۔ بعض کی استعداد قوی ہے۔ بعض کی ضعیف۔ بعض کے ظہور و خفا میں فرق ہے۔ بعض اعتدال حقیقی روحانی و جسمانی سے قریب ہیں۔ بعض بعید۔ حالانکہ ذات الہی جو منبع ہے۔ ایک ہی ہے۔ مخلوقات کا تفاضل ایک طرف رہا۔ ذرا اسما و صفات الہیہ پر بھی غور کرو۔ وہ بھی تو باہم مختلف درجات پر ہیں۔ دیکھو ارادے کو مرتبے سے علم کا مرتبہ بڑا ہے۔ کیونکہ علم کا تعلق شے سے قوی تر اور حاکم ہے۔ ارادے پر۔ اور ارادہ حاکم ہے۔ قدرت پر۔ دیکھو جب تک علم' ارادے کو متعین نہ کرے' وہ کسی شے سے متعلق نہیں ہوتا۔ اور جب تک ارادہ قدرت کو خاص نہیں کرتا۔ اور قدرت ہا تعین حکم نہیں کرتی۔ قدرت شے سے متعلق نہیں ہو سکتی۔ مگر قدرت کی حکومت ارادے پر نہیں۔ نہ ارادے کی حکومت علم پر ہے۔ قدرت کو ارادہ لازم ہے۔ ارادے کو علم لازم ہے نہ کہ بالعکس۔ یہ صفات الہیہ میں تفاضل ہے۔ اور ارادے کا کمال تعلق اور اس کی فضیلت و زیادت ہے' تعلق قدرت پر۔



اسی طرح سمع و بصر الہی اور تمام اسمائے الہیہ بعض سے بعض افضل ہونے میں مختلف مراتب اور متفاوت درجات پر ہیں۔ اسی طرح وہ صفات جو مخلوقات میں سے ظاہر ہو رہے ہیں۔ ظاہر میں متفاوت ہیں۔ دیکھو کہتے ہیں 'یہ اس سے زیادہ عالم ہے۔ باوجودیکہ ذات ایک ہے۔ جس طرح اگر کسی بھی اسم الہی کو پیش نظر رکھو۔ اس کو بیان کرو۔ تو تمام اسما آجاتے ہیں۔ ایک صفت کا بیان کرنا گویا تمام صفات کا بیان کرنا ہے۔ کیونکہ صفت کے ساتھ ذات لگی ہوئی اور ذات کے ساتھ اس کے تمام اوصاف لگے ہوئے ہیں۔ مگر ہوتا یہ ہے کہ ایک صفت مقدم اور غالب رہتی ہے۔ اسی طرح مخلوقات جس میں اسمائے الہیہ کا ظہور ہے۔ ان میں بھی ایک دوسرے کے کمالات کی قابلیت ہے۔ لہذا عالم کا ہر جزو مجموعہ عالم ہے۔ یعنی وہ تمام متفرقات عالم اور حقائق کا قائل ہے۔ اس لیے کہتے ہیں **الْكُلُّ فِي الْكُلِّ** سب میں سب کچھ ہے۔ لہذا اس کہنے میں کہ لہد عموم سے کم ہے۔ باوجودیکہ ذات حق اصل و مین لہد و عموم ہے۔ اور ہوت حق ہی عموم میں بہ نسبت لہد کے کمال تر و عالم تر ہے۔ جیسے خود اسمائے الہیہ باہم متفاضل ہیں۔ حالانکہ غیر حق نہیں ہیں۔

پس اللہ تعالیٰ کے علم کا تعلق مخلوقات سے بہ نسبت مرید و قدیر کے عام تر ہے۔ حالانکہ عالم ہی مرید ہے۔ مرید ہی قدیر ہے۔ کوئی کسی کا غیر نہیں کیونکہ ذات حق ایک ہی ہے۔

میرے دست ایسا نہ کرنا کہ کہیں تم اس کو جاؤ۔ کہیں نہ جاؤ۔ کہیں ثابت کرو۔ کہیں سے لٹی کرو۔ ثابت کرو تو اس طرح جیسا کہ اس نے اپنے لیے ثابت کیا۔ اور لٹی کرو تو اس طرح جس طرح اس نے خود سے لٹی کی۔ ذرا غور کرو اس آیت پر جو حق تعالیٰ کے حق میں جامع لٹی و اثبات ہے۔ وہ فرماتا ہے **لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ** اس کے جیسا کوئی نہیں۔ اس میں لٹی ہے **(وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ)** وہی سنا ہے وہی دیکھتا ہے۔ دیکھو حق تعالیٰ نے صفت سماعت و بصارت بیان کی جو ہر زندہ سننے والے اور دیکھنے والے کو عام ہے۔

یاد رکھو۔ کہ ہر شے زندہ ہے۔ مگر ہر شے کی زندگی اور حیات کا علم اس دنیا میں بعض کو ہے۔ بعض کو نہیں ہے۔ کل آخرت میں سب کو معلوم ہو جائے گا۔ کیونکہ وہ

دارالحيوان۔ دارالحیات ہے۔ ہاتھ پاؤں گواہی دیں گے۔ جہاڑ پہاڑ گواہی دیں گے۔ دنیا بھی حقیقت میں دارحیات ہی ہے۔ مگر اس کا علم بعض سے مستور و مخفی ہے۔ تاکہ بندگان خدا کی بعض کی بعض پر فضیلت و خصوصیت باعتبار ادراک حقائق عالم کے ظاہر ہو جائے۔ جس کا ادراک عام تر ہو گا اس کو حق کا علم عام تر ہو گا۔ کیونکہ علم نور ہے۔ منشاء انکشاف ہے۔ جس کا ادراک عام نہیں۔ اس کو انکشاف بھی کامل نہیں۔ اے طالب۔ کہیں تم کو مخلوقات کا باہمی تقاضاں حجاب روئے وحدت نہ ہو جائے۔ اور تم کہہ اٹھو۔ کہ یہ قول ہرگز درست نہیں کہ خلق ذات حق کی عین ہے۔ اس سے وابستہ ہے۔ کیونکہ میں نے تم کو بتا دیا ہے کہ اسمائے ایہ میں بھی تقاضاں ہے۔ تو کیا تم کو اس میں بھی شک ہے کہ اسمائے ایہ میں عین ذات حق اور ان اسما کا مدلل و مسی اللہ کے سوا کوئی اور نہیں۔

لذا حضرت سلیمان علیہ السلام اپنے نام کو اللہ کے نام پر کیونکر مقدم کرتے جیسے کہ بعض مفسرین کا خیال ہے۔ اور ابتدائے خط **وَإِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ** سے اور اس کے بعد **وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** سمجھتے ہیں حالانکہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے حق تعالیٰ کی رحمت امتلانی سے وجود حاصل کیا ہے۔ ضرور ہے کہ الرحمن الرحیم کو اپنے نام سے مقدم کرتے تاکہ مرحوم کی نسبت راحم سے یعنی سلیمان علیہ السلام کی نسبت رحمن و رحیم سے صحیح ہو۔ ان مفسرین کا قول علم حقائق و حکمت کے برعکس ہے کیونکہ حکمت کا اقتضا ہے تقدیم ماحقہ التقدیم اور تاخیر ماحقہ التاخیر۔ یعنی مناسب ترتیب جس کو پہلے رکھنا ہے اس کو پہلے ہی رکھنا چاہیے اور جس کو بعد رکھنا ہے اس کو بعد ہی رکھنا چاہیے۔ اور تقدیم و تاخیر بلحاظ استحقاق و مرتبہ ہے۔ ہر شے کو اس کے محل پر رکھنا ہی تو حکمت ہے۔

بی بی بلیس کی حکمت اور ان کے علوئے علم سے یہ بھی ہے۔ کہ انہوں نے اس شخص کا نام نہیں ظاہر کیا جس نے سلیمان کا خط پہنچایا تھا۔ یہ اس لیے کیا کہ اپنے متعلقین کو معلوم کرائیں کہ ان کو ایسے امور سے بھی تعلق ہے۔ جن کے طریقوں سے وہ واقف نہیں۔ اور یہ بھی تعلیم و تدبیر الہی سے ہے، امور سلطنت میں۔ کیونکہ جب بادشاہ کی طرف پہنچنے والے اخبار کا علم رعایا کو نہیں ہوتا۔ اور لوگ یہ جانتے ہیں کہ ان

کے پوشا کو غیبی اطلاعات پہنچ جاتی ہیں۔ تو حفظ و ضبط ملک ابھی طرح ہوتا ہے۔  
 رعایاے سلطنت ڈرنے لگتی ہے۔ اور لوگ کوئی کام ایسا نہیں کرتے۔ کہ اگر اس کی  
 اطلاع سلطان کو پہنچ جائے تو ہدف بلا ہو جائیں۔ اسی لیے پوشا غیبی پولیس کو پوشیدہ  
 جو ایس کو لگائے رکھتے ہیں۔ اگر رعایا کو معلوم ہو جاتا ہے کہ پوشا کو فلاں ذریعے  
 سے اطلاعات پہنچتے ہیں تو اس سے ساز باز کر لیتے ہیں۔ رشوت دیتے ہیں۔ خوشامد کرتے  
 ہیں۔ تاکہ جو چاہیں کر سکیں اور شاہ کو اطلاع نہ ہو۔

بلیس نے کہا۔ میرے پاس خط لایا گیا ہے۔ لانے والے کا نام نہیں بتایا۔ یہ ان کی  
 سیاست تھی جس سے رعایا اور مدیرین خاص بھی پر حذر رہتے تھے۔ اس حسن سیاست  
 کی وجہ سے بلیس کو دوسروں پر تقدیم و تفضیلت تھی۔

انسانی عالم اور جنی عالم میں کون زیادہ ہے۔ کون قوی تر ہے۔ اس کے تعین کے  
 لیے حضرت سلیمان علیہ السلام کے وزیر جناب آصف بن برخیا۔ اور حضرت جنی کے  
 اقوال اور ان کے قوت تصرف پر غور کرو۔ حضرت سلیمان علیہ السلام نے انتظار فرمایا  
 تھا کہ تخت بلیس کو کون جلد لاتا ہے۔ حضرت نے کہا آپ کے اس مقام سے برخاست  
 فرمانے سے پہلے تخت بلیس کو لاتا ہوں۔ آصف بن برخیا نے کہا۔ چشمِ زدن میں تخت  
 بلیس کو لاتا ہوں۔ اب غور کیجئے کہ عالم صنف انسانی اور عالم صنف جنی میں کون افضل  
 ہے اور کون اسرار تصرفات اور خواص اشیا سے زیادہ واقف ہے۔ ظاہر ہے کہ ہلکے  
 مارنے اور شعاع نظر کا جا کر واپس آنے کا لذت بہت کم ہے۔ بہ نسبت مجلس سلیمانی کے  
 برخاست ہونے کے۔ کیونکہ نورِ نظر کی حرکت میں مہر تک تیز تر ہے۔ بہ نسبت حرکت  
 جسم کے اس میں کی طرف جس کی طرف حرکت کرنا چاہتا ہے۔ دیکھو۔ نظر کے نکلنے  
 مہر تک پہنچنے پھر واپس آنے کا لذت ایک ہی ہے۔ بلکہ تاخیر و منظور میں بہت  
 بڑی مسامت ہے۔ اور نظر نکلے اور کو اکب و ثوابت تک جا پہنچی۔ اور عدم ادراک کا  
 لذت اور رجوع نظر کا لذت ایک ہے۔ سلیمان کے اپنے مقام سے برخاست فرمانے کا  
 لذت اتنا نہیں ہے۔ نہ اس میں اتنی نرمی ہے کہ جنسی نظر میں ہے۔ اس سے ثابت  
 ہو گیا کہ آصف بن برخیا عمل و تصرف میں جنی سے اتم و اکمل تھے۔ آصف کے کہنے  
 اور تخت کے لانے کا لذت گویا ایک ہی تھا۔

آصف بن برخیا کے کہنے ہی کے زمانے میں سلیمان علیہ السلام نے تخت بلقیس کو اپنے پاس موجود حاضر دیکھ۔ تاکہ کہیں حضرت سلیمان علیہ السلام کو یہ خیال نہ پیدا ہو کہ انہوں نے قوت کشف سے تخت بلقیس کو دیکھا ہے۔ اسی لیے قرآن شریف میں مستقراً عندہ آیا ہے۔ یعنی تخت بلقیس، سلیمان کے پاس حاضر و قرار پذیر تھا۔ آصف کا تخت کو حاضر کرنا نظر تحقیق میں ہمارے پاس اتحد زمان کے ساتھ نہ تھا بلکہ وہاں اعدام و ایجلا اور سہا سے معدوم کرنا اور دربار سلیمانی میں موجود کرنا تھا۔ اس کو تجدد امثل کہتے ہیں۔ ہر آن ہر شے قراحت سے معدوم ہوتی ہے۔ اور پھر اس کو رحمت امتنی موجود کرتی ہے۔ مگر عارفین کے سوا اس کو کوئی محسوس نہیں کرتا۔ دیکھو قرآن شریف میں ہے۔ بل ہم فی لبس من خلق جدید یعنی بلکہ ان کو التباس اور دھوکا ہو گیا ہے تازہ پیدائش و خلق جدید سے کہ وہی اگلی شے ہے۔ ان پر کوئی زمانہ ایسا نہیں گزرتا کہ جس شے کو دیکھ رہے ہوں نہ دیکھا ہو۔

جب معلوم ہو گیا کہ ہر شے میں تجدد امثل ہے۔ اعدام و ایجلا ہے۔ نیستی کے ساتھ ہستی لگی ہوئی ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ ایک شے موجود ہو کر حق قوم کی طرف دائمی محتاج نہ رہی ہو بلکہ ہر شے کو ہر آن امداد وجود ہوتی ہے۔ اور قوم جل جلالہ کی طرف دائمی احتیاج رہتی ہے۔ بہر حال تخت بلقیس کا ملک سہا میں نیست و نابود ہونا اور حضرت سلیمان علیہ السلام کے حضور میں ہست موجود ہونا یہ دونوں عمل ساتھ ساتھ تھے۔ اور یہ ہر دم میں۔ ہر سانس میں تجدید خلق اور تازہ امداد وجود کا نتیجہ ہے۔ اس کا علم ہر شخص کو نہیں ہوتا۔ بلکہ انسان خود کو نہیں سمجھتا۔ کہ وہ ہر آن لایکون اور پھر لکون ہوتا ہے۔ معدوم ہوتا ہے، موجود ہوتا ہے۔ یہاں ثم اور پھر کو مہلت کے لیے ن سمجھو بلکہ یہاں ثم اور پھر کا لفظ صرف تقدم تقدم بالعلیۃ کا مقتضی ہے جیسے کہتے ہیں کہ اول ہاتھ پھرتا ہے پھر کنجی پھرتی ہے یہاں حرکت ید کو حرکت مفتح پر تقدم بالعلیۃ ہے۔ ایسا ہرگز نہیں کہ ہاتھ پرنے کے زمانے کے بعد کنجی پھرتی ہے۔ عربی زبان میں بعض خاص خاص مقام میں ثم بلا مہلت بھی مستعمل ہوتا ہے۔ ایک شاعر کہتا ہے کھز الردینسی ثم اضطرب جیسے نیزہ روئی کا ہلانا پھر اس کا مل جانا ظاہر ہے کہ نیزے کے ہلانے کا زمانہ اور اس کے ملنے کا زمانہ یہ دونوں ساتھ ساتھ ہیں۔ اور یہاں

ثم اور پھر مہلت کا مقتضی نہیں۔

اسی طرح ہر دم ہر آن تجدید خلق اور امداد وجود تازہ مقتضی مہلت و تراخی نہیں۔ زمانہ عدم اور زمانہ وجود مثل معاً ہیں۔ جس طرح اشاعرہ کے پاس اعراض و صفات اور غیر مستقل موجودات کی طرف دائمی محتاج ہیں۔ اور ہر آن ہر لحظہ تجدید امثال اعراض پر ہو رہا ہے۔ اسی طرح صرف ذات حق موجود مستقل ہے۔ اس کے سوائے جتنے موجودات ہیں۔ سب غیر مستقل ہیں۔ دائمی طور پر محتاج الی الحق ہیں ہر آن ہر لحظہ متحد ہیں۔

تجدید امثال کا مسئلہ جو حصول تخت بلقیس میں چھیڑا گیا ہے۔ مشکل ترین مسائل سے ہے مگر اس قصے میں ابھی جو میں نے بیان کیا اس کے سمجھنے والے کے لیے کچھ دشوار نہیں۔ آصف بن برخیا کی فضیلت و بزرگی یہی ہے کہ وہ امداد وجود، وہ تجدید تخت بلقیس، وہ تجلی الہی جو تخت بلقیس پر ملک سہا میں ہو رہی تھی۔ اس کو سلیمان کے سامنے مجلس میں کھینچ لیا۔ اور تخت موجود ہو گیا۔ پس حقیقت میں تخت نے نہ قطع مسافت کی۔ نہ اس کے لیے زمین لپیٹ دی گئی اور نہ دیواروں کو توڑا پھوڑا۔ اس مسئلے کو وہی سمجھتا ہے، جو تجدید امثال کو جانتا ہے۔ جو تجلی الہی کو اپنی طرف متوجہ کر سکتا ہے۔

یہ تصرف بعض اصحاب سلیمان علیہ السلام سے ظاہر ہوا تاکہ اس کا اثر بلقیس اور ان کے ہمراہیوں کے دلوں پر عظمت و مرتبت سلیمان علیہ السلام کے لیے پڑے۔ اس تصرف کا سبب یہ ہے کہ سلیمان علیہ السلام، داؤد علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطیہ دیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ** ہم نے داؤد کو سلیمان عطا کیا۔ یہ کیا ہے۔ واہب کا موہوب لہ کو بطور انعام دینا۔ نہ بطور جزائے عمل اور نہ بہنائے استحقاق۔ پس سلیمان اللہ تعالیٰ کی نعمت سابقہ و محبت باللہ۔ اور اعدا کے لیے سرشکن ضرب ہیں۔

اب سلیمان کے علم پر غور کرو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ** ہم نے اس مسئلے کو سلیمان علیہ السلام کو سمجھا دیا۔ واقعہ یہ ہے کہ بکریوں کا ایک ریوڑ رات کے وقت کسی کے کھیت میں جا گھسا کھا کر کھندل کر کھیت چاہ کر دیا۔ کھیت والے

نے داؤد کی خدمت میں حاضر ہو کر بکریوں کے مالک پر دعویٰ دائر کر دیا۔ جتنے کی بکریاں تھیں۔ اتنے ہی کا کھیت کا نقصان ہوا تھا۔ چنانچہ داؤد نے بکریوں کھیت والے کو دلوا دیں۔ مدعا علیہ جانے لگے۔ تو راستے میں حضرت سلیمان علیہ السلام مل گئے۔ انہوں نے کہا کہ حکم یہ ہونا چاہیے تھا کہ جب تک کھیتی درست نہ ہو اور اپنی حالت پر نہ آئے۔ اس وقت تک بکریوں کا مالک کھیت والے کی خدمت کرے۔ یعنی اس کی کھیتی کے کام میں لگا رہے۔ اور اس وقت تک بکریوں کا دودھ اور ان کی اون کھیت والا لیتا رہے۔ اس کے بعد بکریاں، بکریاں والے کو واپس۔ بہر حال اس مسئلہ خاص میں خدائے تعالیٰ نے داؤد کی رائے کے خلاف سلیمان علیہ السلام کو صحیح فیصلے کا الہام فرمایا تھا۔ باوجودیکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَكَلَّا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ہم نے داؤد و سلیمان علیہم السلام میں سے ہر ایک کو حکومت اور علم دونوں دیئے تھے۔ بات یہ ہے کہ داؤد کا علم عام طور سے تھا۔ اور سلیمان علیہ السلام کا علم عام طور سے بھی تھا اور اس مسئلہ خاص میں خاص طور سے تھا۔ الہامی تھا۔ اللہ ہی کا علم تھا۔ اور فیصلہ سلیمان علیہ السلام علم و مرضی الہی کے مطابق تھا گویا اس وقت اللہ تعالیٰ ہی حاکم بلا واسطہ تھا۔ اور حضرت سلیمان علیہ السلام مقام صدق و صفائے ترجمان حق تھے۔

جس طرح کہ مجتہد کی دو صورتیں ہیں۔ (۱) معصوب۔ صواب و مقصد الہی کے مطابق حق کے موافق (۲) مغضوب، خطا رکنے والا۔ اس نے کوشش تو کی مگر حق و صواب کو نہ پہنچ سکا۔ معصوب نے چونکہ اجتہاد و کوشش کی اور صواب و حق کو پہنچا۔ ایسے اہل اللہ کو دواجہ ہیں۔ اس نے ایسے ہی کیا جیسے کہ حق تعالیٰ خود یا بتوسط رسول اور وحی بیان کرتا۔ اور مغضوب نفس الامر میں مقصد و حکم الہی کو جو عند اللہ متعین تھا نہ پہنچا تو اس کو اس کے اجتہاد کا ثواب مل جائے گا اور باوجود خطا کے اس کا حکم۔ حکم شرعی و علم سمجھا جائے گا۔

دیکھو۔ اس امت محمدیہ ک معصوبت کی صورت میں رتبہ سلیمانی دیا گیا اور خطا کی صورت میں بھی رتبہ داؤدی عطا کیا گیا۔ ماشاء اللہ امت محمدی کی کیا شان ہے۔ کیا فضیلت ہے۔

جب بلقیس نے اپنے تخت کو مجلس سلیمانی میں دیکھا۔ باوجودیکہ وہ سمجھتی تھیں کہ

اتنی بڑی مسافت کے لیے اتنی کم مدت میں نخل کرنا تقریباً محال ہے تو (قالت کاناہ  
 ہو) بلیقیس نے کہا کہ گویا کہ یہ تخت وہی ہے۔ بلیقیس نے تجدد امثل کے مسئلے کی  
 تصدیق کی جس کو ابھی ہم نے بیان کی۔ اور وہ تخت بلیقیس ہی تھا۔ اور یہ ایسا ہی بیج  
 ہے۔ جیسے کہ تم جو زمانہ ماضی میں تھے زمانہ تجدید میں بھی ہو۔

پھر مکمل علم سلیمان علیہ السلام سے تنبیہ بھی ہے جس کو انہوں نے صریح یعنی  
 محل کے ذکر میں کیا۔ فقیل لہا ادخلی الصرح پھر بلیقیس سے کہا گیا کہ محل  
 میں داخل ہو۔ وہ شیش محل تھا۔ ہموار تھا۔ اس میں نشیب و فراز نہ تھا فلما راتہ  
 حسبہ لجنہ جب بلیقیس نے اس گھر کو دیکھا تو پانی سمجھا۔ پھر اپنے پانچے پنڈلیوں  
 سے چڑھا لے کہ کہیں اپنی ان کے کپڑوں کو نہ لگ جائے۔ حضرت سلیمان علیہ السلام  
 نے اس سے اس امر پر تنبیہ کی۔ ان کا تخت جس کو انہوں نے دیکھا۔ اسی قبیل کا  
 ہے۔ کہ بظاہر اگلا تخت ہے مگر ہے اس کا محل، اس کی شبیہ، جیسے شیش محل پانی کا شبیہ  
 ہے۔ یہ تنبیہ نہایت حق ہے۔ سلیمان علیہ السلام نے بلیقیس کے کاذب سوکنے کی تائید  
 کی۔ سلیمان علیہ السلام کے حسن توجہ سے مسئلہ تجدد امثل کا انکشاف ہو گیا۔ انہوں  
 نے ذات حق کو کل یوم ہو فی شان میں دیکھا۔ اور اس وقت وہ کہہ اٹھیں رَبِّ  
 اِنِّی ظَلَمْتُ نَفْسِیْ وَ اَسْلَمْتُ مَعَ سَلِیْمَانَ لِلرَّبِّ الْعَلِیْمِیْنَ اے میرے  
 رب تجھے نہ جان کر میں نے اپنے نفس پر قلم کیا اور اب خود سلیمان علیہ السلام کی  
 طرح اللہ رب العالمین کے حوالے کر دیا۔ اور اس کی اطاعت اختیار کر لی۔ دیکھو۔ بی  
 بی بلیقیس نے سلیمان کی اطاعت کا نام نہیں لیا۔ بلکہ وہ رب العالمین کی مطیع و منقاد  
 ہوئیں۔ کیونکہ حضرت سلیمان علیہ السلام بھی عالمین میں داخل ہیں۔ اور انہوں نے  
 اپنے انقیاد و اطاعت کو کسی ایک شان سے خاص نہیں کیا۔ جس طرح انبیاء و رسل  
 کسی شان خاص سے اپنے اعتقاد کو خاص نہیں کرتے۔ کیونکہ بلیقیس نے رب العالمین  
 کہا یہ عام لفظ ہے۔ بخلاف فرعون کے کہ اس نے کہا اٰمَنْتُ بِرَبِّ مُوسٰی وَ  
 هٰرُوْنَ یعنی میں رب موسیٰ و ہارون پر ایمان لاتا ہوں۔ اگرچہ ایک وجہ سے فرعون کا  
 یہ کہنا بھی اطاعت بلیقیس سے مشابہ ہے۔ کیونکہ موسیٰ و ہارون علیہم السلام بھی رب  
 العالمین پر اعتقاد رکھتے تھے۔ مگر بلیقیس کے اعتقاد کی قوت، فرعون کے ایسے کہنے میں

کہیں۔ بلیقے فرعون سے زیادہ اطاعت الہی میں دانا اور صلب بصیرت تھیں۔ فرعون موقع اور وقت کا تابع تھا۔ دیکھا دیکھی کہتا تھا۔ اس نے کہا امنت بالذی امنت بہ بنو اسرائیل اس پر بنی اسرائیل ایمان لائے اس پر میں بھی ایمان لایا۔ فرعون نے بنی اسرائیل کے رب کی تخصیص کی۔ اس تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ اس نے ساہروں کو ایمان لاتے وقت کتے دیکھا رب موسیٰ و ہارون پس اسلام بلیقے مثل اسلام سلیمان علیہ السلام تھا کیونکہ انہوں نے مع سلیمان علیہ السلام کہا اور ان کے ہمراہ ہو گئیں۔ سلیمان علیہ السلام جس عقیدے پر سے گزرتے بلیقے بھی وہی عقیدہ رکھ کر ان کے ساتھ گزرتیں۔ جس طرح ہم اس صراط مستقیم پر ہیں جس پر رب تعالیٰ ہے۔ کیونکہ ہمارے موئے پیشانی اس کے ہاتھ میں ہیں۔ وہ جہاں جاتا ہے۔ ہم کو بھی گھسیٹا لے جا رہا ہے۔ لہذا محل ہے کہ ہم اس سے جدا ہوں۔ ہم نمنا اس کے ساتھ ہیں اور وہ صریحا ہمارے ساتھ ہے۔ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ وہ تمہارے ساتھ ہے تم جہاں رہو۔ کیونکہ بالعرض کے ساتھ بالذات لگا ہوا ہے۔ ہم بھی اس کے ساتھ ہیں کیونکہ وہ ہمارے موئے پیشانی پکڑے ہوئے ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ جب خارج میں حق کے سوا کوئی نہیں۔ تو حق تعالیٰ جس رستے پر ہم کو لے جائے وہ حقیقت اپنے ساتھ آپ ہے۔ اور راہ مستقیم راہ رب تعالیٰ ہے۔ بلیقے نے حضرت سلیمان علیہ السلام سے بھی علم حاصل کیا تھا۔ کیونکہ انہوں نے کہا۔ اَللّٰهُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ اِيك عالم کو لیا۔ ايك کو چھوڑا۔ ايسا ہرگز نہیں کیا۔ وہ تسخیر جو سلیمان علیہ السلام سے خاص ہے اور جس کی وجہ سے ان کو ان کے گیر پر فضیلت دی گئی ہے اور جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ایسی حکومت و پادشاہت عطا کی کہ ان کے بعد کسی کو سزا وار نہ ہو۔ وہ تسخیر یہ ہے کہ حضرت سلیمان نے حکم دیا اور چیز ہو گئی۔ نہ ہمت کی ضرورت۔ نہ جمعیت ارادہ کی حاجت۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فسخرتناہ لہ الریح تجری بامرہ ہم نے سلیمان علیہ السلام کے لیے ہوا کو مسخر کر دیا کہ ان کے حکم پر وہ چلتی ہے۔ وہ مطلق تسخیر نہ تھی۔ کیونکہ مطلق تسخیر تو تمام بنی آدم کے لیے بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ بلا تخصیص ہم سب کے حق میں فرماتا ہے وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَّا فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا مِّنْهُ اللہ تعالیٰ نے مسخر کر دیا تمہارے لیے



جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے۔ تمام و کمال۔ قرآن شریف میں جبجا تسخیر ریح و نجوم وغیرہ کا ذکر فرمایا۔ یہ سب ہمارے امر و حکم سے نہیں ہوتا۔ بلکہ امر الہی سے ہوتا ہے۔ پس جو تسخیر سلیمان علیہ السلام سے خاص ہے، اس میں ان کا صرف کہہ دینا اور امر کر دینا کافی ہوتا تھا۔ تم کو معلوم ہے کہ اجرام عالم۔ اجسام و موجودات یہ سب ہمت ہائے نفس۔ عزم قلب۔ جمعیت خاطر۔ دل پور سے متاثر و منفعل ہوتے ہیں۔ بعض لوگ ارواح فلکیہ۔ اور خواص امور طبیعیہ۔ اور اسمائے الہیہ۔ و آیات کلام اللہ و اقوال اہل اللہ سے بھی کام لیتے ہیں۔ یہ نہ معجزات کی قسم سے ہیں نہ کرامت کی۔ ہم نے اہل ریاضت سے اس قسم کے بہت امور دیکھتے ہیں۔ سلیمان بغیر ہمت و جمعیت کے صرف حکم دے دیتے اور کام ہو جاتا۔

اللہ ہم کو اور تم کو اپنی روح سے تائید دے۔ ایسی عطا کسی بندے کو عطا کی جاتی ہے تو آخرت کے حصے اور ملک سے کچھ نقصان و کمی نہیں ہوتی۔ اور اس سے باز پرس بھی نہیں ہوتی۔ بلوچودیکہ سلیمان علیہ السلام نے رب العالمین سے دعا کی تھی۔ اور ذوق طریق معرفت کا اقتضا تو یہ ہے۔ کہ دوسروں کو آخرت میں جو ملنے والا ہے۔ وہ حضرت سلیمان علیہ السلام کو جلد یہاں مل گیا ہو۔ اور اس پر محاسبہ بھی ہو۔ اگر آخرت میں اللہ چاہے۔ مگر اللہ تعالیٰ سلیمان علیہ السلام سے فرماتا ہے۔ ہذا عطا نا یہ ہماری داد ہے بخشش ہے۔ نہ فرمایا کہ تم کو یا تمہارے غیر کو فَاَمْسِكْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ چاہو کسی کو دو چاہو نہ دو کوئی حساب نہیں۔

اس سے ذوق طریق بتا رہا ہے کہ یہ سوال بھی امر رب سے تھا۔ اور طلب جب امر الہی کی اجراع میں ہوتی ہے۔ تو طالب کو اس کی طلب میں اجر تام اور ثواب کامل ملتا ہے۔ اور باری تعالیٰ کو اختیار ہے چاہے حاجت مطلوبہ کو عطا کرے، چاہے عطا نہ کرے۔ بندے نے تو جو کم اس کو دیا گیا تھا اس کو پورا کیا۔ پھر بھی ذاتی خواہش سے اصرار اور ہٹ نہ ہو۔ اگر کوئی طلب ذاتی خواہش اور بغیر امر رب کے ہو تو ضرور اس محاسبہ سے ہو گا۔ یہ قاعدہ تمام دعاؤں میں چلتا ہے۔

اللہ تعالیٰ اپنے نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے فرماتا ہے قُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا يَا مُحَمَّدُ تَمَّ كَوْنُ - اے میرے پروردگار، مجھے علم میں بڑھا اور ترقی دے۔ پس آپ حسب

تم انسان کو خلیفۃ اللہ مانتے ہو اور اس کو مظہر اسما و صفات الہی سمجھتے ہو۔ اللہ کے وجود کو بالذات اور انسان کے وجود کو بالعرض سمجھتے ہو۔

فَلَا تَحْجُبْ بِإِنْسَانٍ فَقَدْ أَعْطَاكَ بُرْهَانًا

پس اے عارف یہ صورت ظاہر ہی انسان کی حجاب چشم بصیرت نہ ہو۔ اور مانع دیدار کمالات الہی نہ ہو۔ کیونکہ برہان سے ثابت ہے کہ بالعرض بغیر بالذات کے رہ نہیں سکتا۔

فَكُنْ حَقًّا وَكُنْ خَلْقًا تَكُنْ بِاللَّهِ رَحْمَانًا

تم میں سے کچھ حق تعالیٰ کے صفات کا ظہور ہو۔ کچھ بندگی کا اعتراف ہو، تو تم جنت الہی سے، تخلق باخلاق الہی کی وجہ سے، خلق پر رحم کرو گے۔

وَعَذِّ خَلْقَهُ مِنْهُ تَكُنْ رُوحًا وَرِيحَانًا

خلق خدا کو عرفان الہی کی غذا دیا کرو۔ تو تم سراپا راحت و خوشبو ہو جاؤ گے۔

فَاعْطَيْنَاهُ مَا يَبْدُو بِهِ فِينَا وَاعْطَانَا

ہم نے اللہ تعالیٰ کو اس کا مظہر دیا جس سے اس کے کمالات ظاہر ہوتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے ہم کو وجود بخشا، اپنے کمالات کا پر تو ہم پر ڈالا۔

فَصَارَ الْأَمْرُ مَقْسُومًا بَيْنَنَا وَبَيْنَانَا

یہ جگ دھندا بٹا ہوا ہے۔ ہم میں اور اللہ میں۔

فَأَحْيَاهُ الَّذِي يَدْرِي بِقَلْبِي حِينَ أَحْيَانَا

جب میرا دل جانتا ہے۔ یعنی اللہ نے مجھے حیات ظاہری دی تو حیات علمی بھی دی اور عرفان سے سرفراز فرمایا۔

فَكُنَّا فِيهِ أَكْوَانًا وَأَعْيَانًا وَأَزْمَانًا

ہم علم الہی میں اعیان ثابتہ تھے اور عالم ارواح میں اکوان و مخلوق تھے اور عالم شہوت ناموت و جسم میں جو تحت زمانہ ہے مشہود و مرئی۔ غرضیکہ ہم علم الہی میں سردی، ارواح میں دہری، اجسام میں زمینی تھے۔ مگر ہر حال میں اسی میں تھے۔ اس سے کبھی جدا نہیں ہوئے۔

وَلَيْسَ بِدَائِمٍ فِينَا وَلَكِنْ ذَاكَ أَحْيَانًا

مگر یہ حضور۔ یہ شہود دائمی کب رہتا ہے۔ کبھی کبھی رہتا ہے اور کبھی غفلت بھی رہتی ہے۔

لغ روحانی اور صورت بشری عنصری کے متعلق ہم نے جو کچھ ذکر کیا ہے اس پر واقعات و مسائل ذیل بھی دلالت کرتے ہیں۔ حق تعالیٰ نے اپنی صفت نفس رحمانی بیان کی ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ ہر موصوف کو صفت عارض ہوتی ہے، تو اس کے ساتھ اس کے لوازم و توابع بھی لگے ہوئے رہتے ہیں۔ یہ بھی تم کو معلوم ہے کہ ہر نفس کے نفس اور سانس کو کیا لازم ہے۔ اسی لیے نفس الہی رحمانی نے صور عالم کو قبول کیا۔ نفس رحمانی تمام عالم کا جوہر بیوٹی ہے، عالم کی یہ رنگا رنگی، سب نفس رحمانی میں نمایاں ہے۔ یہی نفس رحمانی عالم کی طبیعت کلی ہے۔ اس طبیعت کی صورتیں ہیں۔ جو کچھ چیزیں پیدا ہوئی ہیں عناصر بھی اس طبیعت کے صور ہیں۔ عناصر سے اوپر جو کچھ ہے وہ بھی اس کی صورتیں ہیں۔ عناصر سے جو چیزیں پیدا ہو رہی ہیں وہ بھی اسی طبیعت کلی۔ اسی نفس رحمانی۔ اسی فیض یزدانی کے جلوے اور اس کی نمائشیں و صورتیں ہیں۔ مافوق العناصر کیا ہے ارواح علویہ ہیں۔ جو ہفت آسمان و سبع سلوات سے اوپر اوپر اور مافوق ہیں۔

اور ارواح سبع سلوات اور خود سلوات سب عنصری ہیں۔ جو دغان عناصر سے متولد و پیدا ہوئے ہیں۔ اور ہر آسمان میں جو ملائکہ و فرشتے ہیں۔ وہ انہی سلوات و آسمان کی جنس سے ہیں اور عنصری ہیں۔ ملائکہ سلوات سے اوپر ملائکہ طبعی ہیں۔ جن کو ملا اعلیٰ بھی کہتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ملائکہ اعلیٰ کی صفت اللہ تعالیٰ نے اختصام و اختلاف بتائی۔ حدیث فیما یختصم الملا الاعلیٰ یہ ملا الاعلیٰ والے کس امر میں اختلاف اور جھگڑا کر رہے ہیں۔ ملا اعلیٰ والوں کے طبعی ہونے ہی کی وجہ سے باہم اختلاف ہوا۔ کیونکہ طبع متقابل ہیں۔ ان میں تضاد ہے۔ اسمائے الہیہ میں بھی تقابل ہے۔ مگر وہ اعتبارات و نسب ہیں۔ کوئی خارجی و حقیقی و مختلف الذوات اشیا نہیں ہیں۔ اور یہ تضاد و اختلاف نفس رحمانی ہی میں یا اس کی وجہ سے پیدا ہوا ہے۔ دیکھو ذات مقدسہ الہیہ جو تضاد سے منزہ و مبرا ہے۔ اس کی صفت ہے۔ ان اللہ لغنی عن العلمین اللہ تمام عالموں سے غنی و بے نیاز ہے۔

یہی وجہ ہے کہ عالم اپنے موجد۔ اپنے پیدا کرنے والے کی صورت اور رنگ پر ہے۔ اس کا موجد کون ہے۔ نفس الہی رحمانی ہے۔

سانس میں حرارت۔ بھودت۔ رطوبت۔ پوست۔ سب کیفیات رہتے ہیں۔ جس میں حرارت کا غلبہ ہوتا ہے وہ اوپر ہو جاتا ہے اور لطیف رہتا ہے۔ جس میں بھودت و رطوبت ہوتی ہے وہ اسفل میں رہتا ہے۔ جس میں پوست ہوتی ہے وہ بیٹھ جاتا ہے۔ رسوب اور نشین بارود رطب ہوتا ہے۔

دیکھو جب طبیب کسی بیمار کو دوا پلانا چاہتا ہے تو اس کے پیشاب کا قارورہ یعنی شیشی کو دیکھتا ہے۔ جب قارورے میں رسوب دیکھتا ہے تو جانتا ہے کہ مولو پک گیا ہے پھر بیمار کو دوا پلانا ہے کہ جلد کامیابی ہو۔ رسوب اس لیے پیدا ہوتے ہیں کہ طبیعت میں رطوبت و بھودت رہتی ہے۔ پھر یہ واضح رہے۔ مخص انسانی طینت کو اللہ تعالیٰ اپنے دونوں دست قدرت سے گوندھا۔ اور وہ صفات متقابلہ ہیں۔ ہر چند کہ اللہ تعالیٰ کے دونوں ہاتھ سیدھے ہی ہیں یعنی کمتر و ضعیف نہیں۔ مگر ان میں فرق ظاہر۔ غیر مخفی ہے۔ اگرچہ کہ صرف اتنا ہی فرق ان میں ہے کہ وہ دو ہیں یعنی دو ہاتھ ہیں۔ صفات متقابلہ ہیں۔ کیونکہ طبیعت میں وہی تاثری کرتا ہے جو مناسب ہوتا ہے۔ طباہ تو آپس میں متقابل و متضاد ہیں۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے طینت بشری میں یدین کا لفظ لایا ہے۔ کیونکہ انسان جامع اضداد ہے۔ اس میں وہ سب ہے جو تمام عالم میں ہے۔ جب اللہ تعالیٰ نے انسان کو خود اپنے صفات متقابلہ سے پیدا کیا تو اس کا نام بشر رکھا۔ کیونکہ اس کے دونوں دست قدرت نے انسان کے خلق میں مباشرت کی ہے یعنی خود کام کیا ہے اور یہ نوع انسانی پر اللہ تعالیٰ کی عنایت خاص ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ابلیس کو جس نے آدم علیہ السلام کو سجدہ کرنے سے انکار کیا تھا فرمایا  
مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنْ  
الْعَالَمِينَ تجھے کس چیز نے منع کیا کہ آدم کو سجدہ کرے۔ جس کو میں نے اپنے  
دونوں دست قدرت سے بنایا کیا تو نے تکبر کیا۔ یا تو اپنے کو بیوں اور بلند مرتبہ لوگوں  
میں سے سمجھتا ہے حالانکہ تو ایسا نہیں۔ شیخ کہتے ہیں۔ کیا تو خود اپنے جیسے عنصری سے  
افضل سمجھتا ہے۔ یا عنصریت و مانیت سے پاک ملا کہ کروہین۔ مسمین۔ اہل ملا اعلیٰ

سے جانتا ہے۔ عالین سے مراد وہ ملائکہ ہیں جو نشات و خلقت نوری رکھتے ہیں اگرچہ طبعی ہیں، مگر عنصریت سے پاک ہیں۔ منزہ ہیں۔

انسان کو دیگر انواع عنصری پر جن کی تخلیق میں دو دست قدرت و صفات متضاد شامل نہیں۔ اس لیے فضیلت ہے کہ وہ مٹی کا ہے۔ لہذا انسان ملائکہ ارضی و سماوی سے اعلیٰ و افضل ہے اور ملائکہ ملائکہ اعلیٰ و کربوبی اس نوع انسانی سے افضل ہیں۔ کیونکہ نص الہی یعنی ام کنت من العالمین وارد ہوا ہے اور حدیث میں آیا ہے من دَکَرْنِیْ فِیْ نَفْسِہِ دَکَرْتُهُ فِیْ نَفْسِیْ وَ مَنْ دَکَرْنِیْ فِیْ مَلَأْ دَکَرْتُهُ فِیْ مَلَأْ خَیْرٍ مِّنْہُ یعنی جس نے مجھے اپنے دل میں یاد کیا میں نے بھی اس کو اپنے جی میں یاد کیا۔ اور جس نے مجھ کو ہم نشینوں میں یاد کیا میں نے بھی اس کو ایسے ہم نشینوں میں یاد کیا جو اس کے ہم نشینوں سے اعلیٰ ہیں۔ تمام علماء کی رائے ہے کہ چونکہ فسجد الملئکتہ کلہم اجمعین اور اَنَا مِنْ نُورِ اللّٰہِ وَ کَلِمَتُہُمْ مِنْ نُورِیْ آیا ہے۔ لہذا انسان اشرف المخلوقات اور ظہر اتم و خلیفۃ اللہ ہے۔ مگر شیخ ملائکہ 'ملائکہ اعلیٰ کی طرف صرف جانب نوریت کو اور انسان کی جانب ارضیت کو دیکھ کر ملائکہ ملائکہ اعلیٰ کو فضیلت دیتے ہیں اور شیخ کی نظر انسان کی جامعیت پر اس وقت نہیں ہے۔ لہذا شیخ سمجھتے ہیں کہ وہ مہمور سجدہ نہیں تھے۔ مہمور سجدہ کیا ہوتے جب کہ حقیقت انسانہ کے سامنے سجدے ہی میں پڑے ہوئے ہیں۔

کیا ملک میری حقیقت کو سمجھتے علوی ان کا استلوانہ سمجھا۔ وہ معما ہوں میں

اصل راز یہ ہے کہ انسان کے سوائے کسی پر فطرت نہیں آتی ہر ایک اپنے مرکز پر اڑا ہوا ہے۔ جس کو نفس الہی کی معرفت حاصل ہونی ہو وہ عالم کی معرفت حاصل کرے فتفکروا فی خلق السموات والارض ربنا ما خلقت هذا باطلا تم فکر کرو آسمان و زمین کی تخلیق میں (اور کہو) اے ہمارے پروردگار تو نے اس کو باطل میں پیدا کیا۔ سَنَرِيْہِمْ اٰیٰتِنَا فِی الْاَفَاقِ وَ فِیْ اَنْفُسِہِمْ ہم ان کو اپنی تجلیات و علامات، آفاق عالم اور ان کے نفس میں دکھائیں گے۔ مَنْ عَرَفَ نَفْسَہُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّہُ جس نے اپنی معرفت حاصل کی اس نے اپنے رب کی معرفت حاصل کر لی۔ جس میں اس کا ظہور ہے۔ یعنی عالم نفس رحمانی میں ظاہر ہوا۔ اور

اسمے ایہ جو اپنے ظہور اور مظاہر کی طلب میں بے قرار تھے۔ اس بے قراری کو دور کر دیا۔ اس نے اپنے آپ میں مظاہر کو پیدا کر کے خود اپنے پر احسان کیا۔ گویا ان ظہورات کا فائدہ و اثر خود اس جناب مقدس پر پڑتا ہے۔ پھر بے قراریاں و اضطراب آخر مخلوق کی پیدائش تک رہیں اور دور بھی ہوتی رہیں۔

فَالْكُلِّ فِي عَيْنِ النَّفْسِ كَالضُّوْرِ فِي ذَاتِ الْغَلَسِ

یہ ساری رنگا رنگیاں نفسِ رحمانی ہی میں ہیں۔ جیسی اندھیری رات میں روشنی۔

وَالْعِلْمُ بِالْبُرْهَانِ فِي سَلِخِ النَّهَارِ لِمَنْ نَعَسَ

معرفت و شہود تو مثل روز روشن کے ہے۔ اور براہین عقیدہ سے حاصل شدہ علم، ختم روز کی غنودگی والا اور اونگھتا ہوا آدمی کے خواب و خیال کے مانند ہے جو وہ دیکھتا ہے۔

فَبِرَى الَّذِي قَدُّقَلْتَهُ رُؤْيَا تَدَلُّ عَلَى النَّفْسِ

یہ غنود آگین، اونگھنے والا، محبوب، غافل جو کچھ ہم نے بیان کیا اس کو خواب و خیال، غیر معتبر ناقابلِ اعتماد سمجھتا ہے، جو چند سانسوں پر قائم رہتا ہے۔

فَبِرِ بَعَثَهُ عَنْ كُلِّ غَمٍّ مِّمَّ فِي تَلَاوْتِهِ عَبَسَ

جو شخص عبس و نولی پڑھتا تھا یعنی ترش رو اور پلو تھی کرتا تھا۔ ہم نے جو کچھ کہا اس کو سمجھ لیا تو اس کا سارا غم غلط ہو گیا اور ہر طرح کا آرام مل گیا۔

وَلَقَدْ تَجَلَّى لِلَّذِي قَدْ جَاءَ فِي طَلَبِ الْقَبَسِ

دیکھو موسیٰ علیہ السلام تو آگ لینے نکلے تھے اور خدائے تعالیٰ کی ان کے سامنے تجلی ہو گئی۔

فَرَاهُ نَارًا وَهُوَ نُوٌّ رِي فِي الْمَلُوكِ فِي الْعَسِ

ابتداءً "موسیٰ علیہ السلام نے تجلی کو آگ سمجھا حالانکہ بالآخر حضرت موسیٰ علیہ السلام و دیگر سلاطین ولایت کے پاس وہ نور تھا۔ نیز وہ نور ہی تھا۔ متوسلین کے پاس بھی، جو راتوں کو گشت کرتے ہیں اور ظلمت میں پھرتے رہتے ہیں۔

فَإِذَا فَهَمَّتْ مَقَالَتِي نَعَلَمَ بِأَنَّكَ مُبْتَسِ

اگر تم میری بات سمجھ جاؤ۔ تو تم کو معلوم ہو گا۔ سب کچھ خدا کا ہے۔ اور تم



اور جو کوئی بت کرتا ہے، تو اس کو خوب جانتا ہے۔

تو ہی میری زبان ہے، جس سے میں بولتا ہوں۔ کلام کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث قدسی میں خبر دی کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ صاحب قرب و نوافل کی میں زبان ہو جاتا ہوں جس سے وہ بولتا ہے۔ دیکھو اس حدیث میں ذات حق کو حکم کی زبان بیان کیا گیا۔ مگر کلام کو عہد کی طرف نسبت کی گئی ہے۔

پھر اس بندہ نیک یعنی عیسیٰ علیہ السلام نے قول سے اپنے جواب کی تکمیل کی  
تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ میرے دل میں جو ہے، تو اس کو خوب جانتا ہے اور تیری ذات و نفس میں جو ہے اس کو میں نہیں جانتا۔ دیکھو عیسیٰ علیہ السلام نے اپنی ذات من حیث الذات سے علم کی نفی کی۔ کہ علم ان کی ذات سے پیدا نہیں۔ نہ اس لحاظ سے کہ وہ حکم ہیں اور کلام الہی کا ان پر تو پڑا ہے اور اثر ہوا ہے إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ تو ہی غیب داں ہے، تو ہی ڈھنگی چھپی چیزوں کو خوب جاننے والا ہے۔ دیکھو اللہ تعالیٰ کے غیب داں ہونے کے لیے جناب عیسیٰ علیہ السلام نے ضمیر فصل و عمل یعنی انت کو لائے تاکہ بیان میں زور اور تاکید ہو۔ اور اسی پر پورا اہتمام ہو، اور حرص بھی پیدا ہو۔ کیونکہ اللہ کے سوا کوئی بذاتہ غیب داں نہیں۔ وہ جو کچھ معلوم کرادے کرادے۔ جناب عیسیٰ علیہ السلام نے عہد و رب۔ خلق و خالق۔ تنزیہ و تشبیہ میں فرق اور امتیاز بھی کیا۔ اور وجود کے لحاظ سے جمع بھی کہا کیونکہ وجود تو عین ذات حق ہے۔ اور وحدت ذات حقہ اور کثرت مظاہر کو بھی بتایا۔ اور وجود مطلق کے لحاظ سے وسعت دکھائی اور تعین و محابست کے لحاظ سے تنگی بھی ظاہر کر دی۔

پھر اتمام جواب اس قول سے کیا مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ میں نے تو صرف وہی کہا ہے جس کا تو نے مجھے حکم دیا تھا۔ دیکھو پہلے تو انہوں نے اس امر کی طرف اشارہ کیا کہ وہ میں ہی نہیں۔ نہ وہ قابل کلام و قول ہیں۔ پھر سوال کرنے والے یعنی حق تعالیٰ کا ادب ملحوظ رکھ کر اپنی طرف قول کو منسوب کیا۔ اگر یہ بالعرض علم و قول نہ رہتا تو جناب عیسیٰ علیہ السلام کا علم حقائق سے محروم ہونا لازم آتا مگر یہ تو ہرگز نہیں۔ پس عیسیٰ علیہ السلام نے کہا (مگر جس کا تو نے حکم دیا) تو ہی میری زبان سے گویا ہے اور تو ہی میری زبان ہے۔



آپ جو کہتے ہیں کہ رتائوں میں نہ زندہ ہوں نہ مردہ ہوں میں

(حسرت)

ذرا اس روحانی خدائی خبر دہی کو تو دیکھو۔ کیا لطیف ہے اور دقیق و باریک ہے۔ کہ اللہ ہی کی عبادت کرو۔ دیکھو جناب عیسیٰ علیہ السلام نے اسم اللہ کو ذکر کیا۔ کیونکہ بندگان خدا کی عبادتیں جدا ہیں۔ شرائع جدا ہیں۔ اور خاص خاص اسم نہیں لائے بلکہ لفظ اللہ لائے جو تمام اسما کا جامع ہے۔

پھر کہا (رَبِّي وَرَبِّكُمْ) جو میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی، ظاہر ہے کہ اللہ کی نسبت ربوبیت ہر ایک موجود سے فیر ہے۔ اس نسبت سے جو دوسرے موجود سے ہے اسی لیے ربوبیت کی تفصیل کی۔ اپنے قول (رَبِّي وَرَبِّكُمْ) سے ضمیر متکلم و ضمیر مخاطب کی طرف اشارت کر کے۔

مگر تو نے مجھ کو جس کا حکم دیا۔ خود کو مامور ثابت کیا۔ مامور تو وہی ہوتا ہے جو عبد ہو۔ بندہ ہو۔ کیونکہ امر اسی کو کیا جاتا ہے جس کا فرض ہے فرماں برداری۔ گو وہ فرماں برداری نہ کرے۔

چونکہ امر محسب مراتب نازل ہوتا ہے۔ لہذا ہر ایک کسی مرتبے میں ہونے والا اس مرتبے کے لائق اثر سے رنگین و متاثر ہو جاتا ہے۔ مرتبہ مامور کے لیے ایک حکم ہے جو مامور پر واقع ہوتا ہے۔ اور امر کے لیے ایک حکم ہے جو ہر امر میں نمایاں ہوتا ہے۔

حق تعالیٰ فرماتا ہے اَقِمْو الصَّلَاةَ نماز پڑھو۔ لہذا وہ امر و کلفت ہے اور بندہ کلفت و مامور ہے۔ اور بندہ کہتا ہے رب اغفر لی پروردگار مجھے بخش دے۔ اس وقت بندہ امر ہے اور حق مامور۔ حق تعالیٰ بندے سے بذریعہ امر جو کچھ طلب کرتا ہے وہی بندہ بھی حق تعالیٰ سے بذریعہ امر طلب کرتا ہے لہذا ہر دعا مستجاب ہے، مقبول ہے۔ اگرچہ حصول مقصود میں تاخیر ہو۔ جس طرح کہ وہ شخص کلفت جس کو نماز پڑھنے کا امر کیا گیا ہو کبھی تاخیر کر جاتا ہے۔ اور وقت پر نماز نہیں پڑتا ہے۔ امر کو قبول کرنا تو ضرور ہے۔ گو ارادے سے صحیح امثال امر کا قصد ہی ہو كُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ پھر جناب عیسیٰ علیہ السلام نے کہا میں ان پر نگران تھا جب

تک ان میں موجود تھا۔ جس طرح پہلے ربی و ربکم، کہا اس طرح یہاں علی و علیہم نہ کہا۔ کیونکہ عیسیٰ علیہ السلام کا نگران خدا تھا اور اپنی امت کے نگران حضرت عیسیٰ علیہ السلام تھے۔ اور یہی حل تمام انبیاء کا ہے کہ جب تک رہتے ہیں اپنی امت کے نگران رہتے ہیں۔

فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ جب تو نے مجھے لے لیا۔ اور اپنی طرف مجھے اٹھا لیا۔ امت کو مجھ سے چھپا لیا اور مجھ کو ان سے چھپا لیا تو ان پر رقیب و نگہبان تھا۔ بلا توسط میرے اور بغیر میرے جسم و ملائے کے وہ رو رہی و جسمانی بلکہ ان کے ملاوں میں۔ ان کی قوتوں میں۔ کیونکہ تو ہی ان کی بصارت تھا اور آنکھ تھا۔ جس کا اقتضا ہے کہ مراقبہ و مشاہدہ کرے اور دیکھے۔

جب سب میں سے وہی دیکھنے والا ہے، تو گویا انسان کو خود کو دیکھنا بھی حق تعالیٰ کا انسان کو دیکھنا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام حق تعالیٰ کے لیے اسم لائے اور اپنے لیے لفظ شہید۔ وہ چاہتے ہیں اپنے میں اور اپنے رب میں فرق و امتیاز کریں۔ سب کو معلوم ہو جائے کہ عیسیٰ عیسیٰ علیہ السلام ہیں بلحاظ بندہ ہونے کے اور حق تعالیٰ حق ہے باعتبار رب ہونے کے۔ اسی لیے اپنے لیے لفظ شہید کہا اور حق تعالیٰ کے لیے اسم رقیب۔

پھر قوم کو اپنے شہید ہونے سے پہلے بیان کیا۔ چنانچہ انہوں نے کہا كُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ جناب عیسیٰ علیہ السلام کا شہید و نگران ہونا اپنی امت کے لیے خاص ہے اور انہی پر منحصر ہے۔ آپ نے اپنی قوم کو پہلے رکھ کر ایثار بھی فرمایا ہے اور رعایت و ادب بھی ملحوظ رکھی ہے۔ کیونکہ کلام حق جل جلالہ سے ہو رہا ہے۔ اس سے مخالفت میں خود پر اہمیت نہ دینی چاہیے اللہ کے لیے رقیب کا اسم لایا تو وہاں علیہم کو رقیب پر مقدم نہ کیا۔ کیونکہ حق رب جل جلالہ، ہر طرح قابل اہتمام ہے۔ اس کے رتبے کا مقدم ہونا باعث ہوا ہے۔ کہ بیان میں بھی اسی کا نام مقدم رہے۔

واضح ہو کہ جناب عیسیٰ علیہ السلام نے اللہ کے لیے اسم رقیب ذکر کیا اور خود کے لیے لفظ شہید لایا یعنی اپنے قول علیہم شہیداً میں اور یہ بھی کہا وَأَنْتَ عَلِيٌّ كَلِّ شَيْئِي شَهِيدٌ تو ہر شے کا مشاہدہ کرنے والا ہے۔ مگر دیکھو اس قول میں لفظ

”کل“ ہے جو عموم کا قائمہ رہتا ہے اور ”میشی“ بھی ہے جو سخت کلمہ اور غیر معین ہے۔ پھر اس کے بعد اسم شہید لایا۔ پس حق تعالیٰ ہر مشہود پر شہید ہے۔ ہر دیدہ کا پینا ہے۔ ہر مرنی کا رانی ہے مگر اس مشہود کی حقیقت کے اقتضا کے موافق۔

اس قول میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ایک اور اشارہ کیا ہے کہ جب عیسیٰ علیہ السلام قوم میں موجود تھے اور اس کے نگران تھے اس حل میں بھی اللہ تعالیٰ ہی شہید و نگران تھا۔ شیخ کہتے ہیں کہ یہ حق کی نگرانی و شہود ہے تمام اشیا کو ضمن میں چشم عیسیٰ کے اور ملا عیسوی کے۔ جس طرح ثابت ہو گیا ہے کہ حق تعالیٰ بندے کی زبان اور سماعت و بصارت ہو جاتا ہے۔

اس کے بعد جناب عیسیٰ علیہ السلام نے ایک کلمہ کہا جو عیسوی علیہ السلام بھی ہے اور محمدؐ بھی۔ کلمہ عیسوی اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے کتاب اللہ میں فرمایا کہ یہ قول عیسیٰ علیہ السلام ہے۔ محمدیؐ اس لیے کہ دعائے مغفرت امت میں اسی کلمے کو حضرت محمدؐ حبیب اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات بھر صرف اسی کو دہراتے اور اس کی تکرار کرتے رہتے ہیں تک کہ صبح ہو گئی۔ اور کلمہ یا دعا یہ ہے (إِنْ تَعَذَّبْتُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ) اگر تو اے رب ان کو یعنی میری امت کو عذاب کرے تو وہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو ان کی مغفرت کر دے تو تو عزت والا حکمت والا ہے۔ ذرا اس آیت پر غور کرو ”إِنْ تَعَذَّبْتُمْ“ میں ”مہم“ ضمیر قاتب ہے، جیسے ہو ضمیر قاتب ہے، یعنی ہو ضمیر واحد مذکر قاتب ہے اور مہم جمع مذکر قاتب ہے، جیسے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہم البین کفروا یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا۔ حق پوشی کی۔ ضمیر قاتب سے اشارہ ہے۔ کہ ان کی فیبت ان کا بعد خیالی ہے، ان کی غفلت، جو حق تعالیٰ پر مشہود ہے جو حاضر ہے۔ پردہ بن گئی حجاب بن گئی ہے۔ پھر کہا إِنْ تَعَذَّبْتُمْ ضمیر قاتب کے ساتھ۔ یہ فیبت، یہ غفلت ہی تو ان میں اور حق تعالیٰ میں حجاب ہے۔ جو اللہ تعالیٰ نے بزبان عیسیٰ علیہ السلام فرمایا وہ امت عیسیٰ علیہ السلام کے حضور حق تعالیٰ میں حاضر ہونا پہلے ہے جب حاضر ہوں گے تو کیا ہو گا وہی کلا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُورُونَ ہرگز نہیں یہ قائلین، کافرین اپنے رب سے اس دن یعنی قیامت میں محبوب ہیں۔ کیونکہ مشاہدہ کرنے والے نہیں ہیں اور ان

کی غفلت کا خمیر ان کے ابدان کے آٹے میں خوب اٹھ گیا ہے۔ اب خمیر ہی خمیر ہو گیا ہے۔ غفلت ہی غفلت رہ گئی ہے۔ جو غفلت پہلے تھی وہ اب بھی رہے گی۔ مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى جو یہاں کا اندھا وہ وہاں کا بھی اندھا۔

(إِنِّي أَنزَلْنَاهُمْ فِي عِبَادِكُمْ) کف ضمیر واحد مذکر مخاطب میں اشارہ ہے اس توحید کی طرف جس کی تعلیم عیسیٰ علیہ السلام نے دی اور جس پر وہ ان کے زمانے میں تھے۔ عبادت میں اشارہ ہے کہ بندگی سے زیادہ کیا ذلت ہو گی۔ کیونکہ بندے کو خود اپنے پر کسی قسم کے تصرف کرنے کا حق نہیں۔ وہ تو اپنے آقا۔ اپنے سید کے تحت حکم۔ زیر فرمان رہتے ہیں۔ ان کا آقا بھی ایک۔ جس کا کوئی شریک نہیں۔ کیونکہ کہا عبادت۔ ضمیر خطاب کو واحد لا کر۔

عذاب سے مراد مقصود ذلال۔ ذلیل و خوار کرنا ہے۔ اب اس سے زیادہ کون ذلیل ہو گا جو بندے ہیں۔ ان ذوات کا اقتضا بتا رہا ہے کہ وہ ذلیل ہی ہیں۔ مالک تو انہیں ذلیل نہ کر کیونکہ ان کی ذاتی بندگی سے زیادہ اور کیا ذلت دے سکتا ہے۔

و ان تغفر لهم اگر تو ان کو دامن رحمت میں چھپالے اور اس عذاب سے کہ تیری مخالفت کر کے اس کے مستحق ہوئے ہیں بچالے۔ عربی میں غفر کے معنی ہیں چھپانا۔ مغفر خود کو کہتے ہیں جو سر کو چھپاتا ہے۔

شیخ کہتے ہیں تو ان کے لیے عذاب سے پرہیز۔ سپر بنا دے کہ ان کا ستر کرے، عذاب کو ان سے روکے (فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ) بے شک تو عزت مند ہے۔ تیرا احاطہ محفوظ ہے۔ اسم مستتم و قہار سے بچا۔ اللہ تعالیٰ جب کبھی بندے کو یہ نام دیتا ہے، تو حق تعالیٰ معز اور بندہ جس کو یہ نام دیا گیا عزیز کہلاتا ہے اور بندہ عزیز کا سبزہ زار۔ اس کا احاطہ منتہم و معذب یعنی انتقام و عذاب دینے والے سے محفوظ ہو جاتا ہے۔ یہاں بھی انت میں انت ضمیر فعل و مملو ہے۔ تاکہ بیان میں تاکید اور آیت ایک سیاق اور ایک رنگ پر ہو جائے کیونکہ اس سے پہلے ہے۔ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اور كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ اسی لیے إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ فرمایا پس کلمہ ان تعذبہم گویا نہیں صلی اللہ علیہ و سلم دربار الہی میں

رات بھر طلوع فجر تک اس سوال کو بغرض اجابت تکرار فرماتے رہے۔ پہلی ہی دفعہ کے سوال پر اجابت و قبولیت کا فرمان سماعت فرما لیتے تو تکرار سوال نہ فرماتے۔ بات یہ ہے کہ حق تعالیٰ تفصیلی طور سے ایک ایک امتی کو ان کے ایک ایک گناہ کو۔ حضرت صلی اللہ علیہ و سلم کے سامنے پیش کرتا جاتا تھا۔ اور حضرت عرض کرتے جاتے تھے ان تعذبہم فانہم عبادک و ان تغفرلہم فانک انت العزیز الحکیم اگر بنی رؤف رحیم امت کے عرض و پیش کرنے میں کوئی ایسی چیز ملاحظہ فرماتے جس میں جانب حق تعالیٰ کی تقدیم اور اس کے احکام کی ترجیح کی ضرورت ہوتی تو ان کے لیے دعا نہ کرتے بلکہ بد دعا کرتے۔ اللہ تعالیٰ نے ایسے حالات پیش کئے جو اس آیت کے مقصدی کے مطابق تھے۔ یعنی امت کے کاموں کو اللہ تعالیٰ کے حوالے کریں۔ اور اس کے ساتھ غصہ کی درخواست کریں۔ یہ بھی آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو دعا کرتے وقت بندے کی آواز اچھی معلوم ہوتی ہے تو اس کی دعا کی اجابت و قبولیت میں تاخیر فرماتا ہے تاکہ بار بار دعا کرے۔ یہ بھی اس کی محبت کا تقاضا ہے۔ نہ کہ اعراض و بے توجہی کا۔

یہی وجہ ہے کہ اسم حکیم لایا ہے۔ حکیم کے معنی ہیں۔ ہر شے کو اس کے محل پر رکھنے والا اور اشیا کے حقائق و صفات کے اقتضا سے عدول و تجاوز نہ کرنے والا۔ فرضیکہ حکیم وہ ہے جو ترتیب سے واقف اور اس کا علم رکھے۔

حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم اس آیت کی تکرار اور اعلوے میں علم عظیم رکھتے تھے۔ جو اس آیت کو پڑھنا چاہے تو اسی طرح پڑھے جس طرح حضرت پڑھتے تھے۔ ورنہ سکوت ہی بہتر ہے۔ جب اللہ تعالیٰ اپنے بندے کو کسی امر کے کرنے اور دعا کرنے کی توفیق عطا کرتا ہے تو اس کو قبول بھی فرماتا ہے اور اس کی حاجت کو پوری بھی فرماتا ہے۔ آدمی کو چاہیے کہ جس دعا کی توفیق دی گئی ہے تو اس کے لیے جلدی نہ کرے نہ اس کو دیر انگیز سمجھے۔ اور ہر حال میں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم نے اس آیت پر مواظبت و مداومت کی تھی خود بھی کرے۔ یہاں تک کہ اپنے ظاہری کلن سے یا باطنی سماعت سے سن لے۔ جیسا تم چاہتے ہو۔ یا جیسا اللہ نے چاہا۔ اگر تمہارے ذہنی سوال کا معروضہ دے گا تو تم کو تمہارے کلن سے سنا دے گا اور اگر باطنی طور سے معروضہ دینا چاہے تو تم کو تمہاری باطنی سماعت سے سنا دے گا۔

امر رب تعالیٰ زیادتِ علم کی دعا کرتے۔ یہاں تک کہ علم شہادت، عالم بیداری میں بھی سامنے دودھ آتا تو اس کی تلویل علم کرتے جیسے کہ آپ نے خواب میں دیکھا کہ آپ کی خدمت میں دودھ کا ایک پیالہ پیش کیا گیا آپ نے اس کو نوش فرمایا، اور اس کا بقیہ عمر بن الخطاب کو دیا۔ لوگوں نے عرض کیا کہ اس کی تعبیر آپ نے کیا دی تو فرمایا علم۔ اسی طرح جب آپ کو معراج ہوئی تو خدمت مبارک میں دو پیالے پیش کئے گئے ایک میں دودھ تھا۔ اور ایک میں شراب۔ آپ نے دودھ پی لیا۔ فرشتے نے کہا۔ آپ نے فطرت کے مطابق کلام کیا۔ یعنی اسلام اور علم صحیح کو اختیار کیا۔ اللہ آپ کی وجہ سے آپ کی امت کو بھی اس کی توفیق عطا کرے۔ بہر حال دودھ جب نظر آ جائے تو وہ علم کی صورت ہے۔ علم ہی دودھ کی صورت میں متمثل ہوا ہے۔

جیسے جبریل علیہ السلام پورے انسان کی صورت میں بی بی مریم کے سامنے متمثل ہوئے تھے۔ غور کرو۔ دنیا تمام عین ثابتہ۔ معلوم الہی و تجلیات اسمائے الہیہ کی نمائش ہے۔ حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ لوگ سو رہے ہیں۔ جب میں گے تو بیدار ہوں گے۔ آپ تنبیہ فرماتے ہیں۔ کہ انسان جو کچھ حیات دنیا میں دیکھتا ہے وہ بنزلہ خواب و خیال ہے۔ سونے والے کے سامنے۔ لہذا اس کی تلویل ضرور ہے۔ اس کی حقیقت کی طرف راہ نکل یعنی لاہد ہے۔

یہ بالکل حق ہے کہ دنیا خواب و خیال ہے جو اس مسئلے کو سمجھ جائے وہ راز ہائے طریقت حاصل کر لے گا زندگی خواب ہے۔ موت بیدار ہے۔ اور آدمی ان دونوں کے درمیان چلتا پھرتا خیال ہے۔

حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی علوت شریف یہ تھی کہ جب آپ کے سامنے دودھ پیش کیا جاتا تو دعا کرتے **اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ يَا اللَّهُ!** تو اس میں ہمارے لیے برکت دے۔ اور یہ ہم کو اور دے۔ کیونکہ آپ دودھ کو علم کی صورت اور اس کا تمثیل دیکھتے تھے۔ اور یہ آپ کو معلوم ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو طلب زیادتِ علم کا حکم دیا گیا تھا۔ جب آپ کے سامنے دودھ کے سوا کوئی اور شے پیش کی جاتی۔ تو دعا کرتے۔ **يا الله! ہم کو اس میں برکت دے۔ اور اس سے زیادہ اچھا** کھلا۔

فرضیکہ اللہ نے جو کچھ دیا۔ اور امر الہی کے اجراع میں طلب کیا گیا ہے تو اللہ اس کے متعلق آخرت میں محاسبہ نہ فرمائے گا۔ اور اگر بغیر امر الہی کے سوال کیا ہے تو اللہ کے اختیار میں ہے۔ چاہے اس کا محاسبہ کرے یا نہ کرے۔ مجھے اللہ سے امید ہے کہ بطور خاص طلب زیادت علم میں محاسبہ نہ فرمائے گا کیونکہ اپنے نبی صلی اللہ علیہ و سلم کو حکم فرمایا ہے کہ طلب زیادت علم کے لیے دعا کریں۔ اور حضرت کو حکم دینا عین امت کو حکم دینا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ بے شک تمہارے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم میں اسوہ حسنہ ہے۔ بہتر نمونہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کے احکام سمجھنے والے کے لیے حضرت کی پیروی سے بہتر کون سی اور کس کی پیروی ہوگی۔

اے طالب عرفان! اگر ہم تم کو مرتبہ و مقام سلیمان علیہ السلام سے پوری اطلاع دیں تو تم گھبرا اٹھو گے۔ کیونکہ اکثر لوگ حالت و مرتبت سلیمان علیہ السلام سے واقف نہیں۔ ان کے خیالات حضرت سلیمان علیہ السلام کے متعلق درست نہیں۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو ہفتم

(۱۷) نَصَّ حِکْمَتِ وَجُودِيَةٍ فِي كَلِمَةِ دَاوُدِيَةٍ



## تمہید

قرآن شریف میں داؤد علیہ السلام کے لیے آیا ہے۔ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِى الْاَرْضِ اے داؤد ہم نے تم کو زمین میں خلیفہ بنایا۔ فَاَحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لوگوں میں حق و وہی کے مطابق حکم کرو اور ہوائے نفس اور غیر وحی کے اتباع نہ کرو۔ کہ غیر وحی اور ہوائے نفس تم کو راہ خدا سے گمراہ کر دے۔

سوائے داؤد علیہ السلام کے کسی اور کے لیے خلافت کی تصریح و تنصیص نہیں۔ نہ آدم علیہ السلام کے لیے۔ نہ ابراہیم علیہ السلام کے لیے حالانکہ تمام انبیاء خلیفۃ اللہ ہی ہوتے ہیں۔

داؤد علیہ السلام جب تسبیح کرتے تو پرندے اور پہاڑ سب تسبیح کرتے اور بحکم اَلدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَا عِلْمِ كَسْبِ كِي تَسْبِيْحِ كَا ثَوَابِ حَضْرَتِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كُو  
مل۔

داؤد علیہ السلام کے پاس ایک مقدمہ پیش ہوا۔ ایک چرواہے کی بکریاں ایک کسان کا کھیت چر گئیں۔ کھیت کا نقصان بکریوں کی قیمت کے برابر تھا۔ لہذا داؤد علیہ السلام نے حکم دیا۔ کہ بکریاں کسان کو دے دی جائیں۔ اس فیصلے سے چرواہا مفلس اور قلاش ہو گیا۔ سلیمان علیہ السلام اس وقت بچے تھے۔ ان کو چرواہے پر رحم آگیا۔ حکم دیا کہ کھیت تیار ہونے تک چرواہا کھیت کی خدمت کرے۔ جب کھیت تیار ہو جائے تو کسان کے حوالے کر دے اور اپنی بکریاں واپس لے لے۔ شیخ فرماتے ہیں۔ داؤد علیہ السلام کو اجتہاد کرنے کی وجہ سے ایک درجے کا ثواب اور سلیمان علیہ السلام کو اجتہاد کا ایک

ثواب۔ اور مطابق حق ہونے کی وجہ سے ایک ثواب یعنی حق رس و مصیب کو دو ثواب۔ شیخ کہتے ہیں کہ امت محمدی پر بڑا کرم ہے کہ مجتہد محلی کو داؤد علیہ السلام کا ثواب اور مجتہد مصیب کو سلیمان علیہ السلام کا ثواب عطا کرتا ہے۔

یہاں ایک بحث ہے۔ بعض حضرات کہتے ہیں۔ نبی اجتہاد نہیں کرتا۔ بلکہ اس کی شان ہے مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحَىٰ۔ وہ خواہش نفس سے حکم نہیں کرتا۔ کچھ نہیں بولتا۔ وہ تو وحی ہے جو اللہ کی طرف سے کی جاتی ہے۔

بعض کہتے ہیں کہ نبی بھی اجتہاد کرتے ہیں۔ مگر اللہ تعالیٰ ان کو غلطی پر باقی نہیں رکھتا۔ فوراً متنبہ کر دیتا ہے۔ اسرارے بدر میں حضرت ابوبکرؓ کی رائے تھی کہ جزائے فدیہ لے کر قیدی چھوڑ دیئے جائیں۔ اور حضرت عمرؓ کی رائے تھی کہ قیدیوں کو قتل کر دیں۔ رحمتہ العالمین نے حضرت ابوبکرؓ کے مشورے کو قبول کیا۔ قرآن اترا کہ یہ کام نامناسب تھا۔ رائے پسند آئی فاروق اعظمؓ کی۔ مگر عمل باقی رکھا گیا صدیق اکبرؓ کی رائے کے موافق۔

خلفا کا سلسلہ آدم سے لے کر ابن آدم تک جاری ہے۔ تو کیا وہ خلیفۃ اللہ ہیں یا خلیفۃ الرسول؟ شیخ کہتے ہیں کہ باطن کے لحاظ سے خلیفۃ اللہ ہیں۔ اور ظاہر کے لحاظ سے خلیفۃ الرسول۔ جس معدن جس مقام سے نبی لیتے تھے۔ اسی مقام سے انسان کامل صاحب الزمان۔ غوث قطب لیتے ہیں خلیفۃ الرسول کی حیثیت سے تابع احکام بنی ہیں۔ جس طرح بعض انبیاء۔ انبیائے اولوالعزم کے تابع ہوتے ہیں۔ اور بھداہم اقتدہ کا حکم ہے۔ اسی طرح اولیا بھی تابع نبی ہیں۔ حالانکہ صاحب وہی دونوں ہیں۔ کوئی ولی قرآن و حدیث متواتری جو یقینی ہیں۔ خلاف نہیں کر سکتا۔ ہاں حدیث ضعیف و احاد کی تصحیح رسول خدا سے کر لیتے ہیں۔ کیونکہ حدیث احاد گو عدل نے عدل سے روایت کی۔ مگر وہم اور روایت بالعمنی اور ذاتی فہم کی غلطی سے معصوم نہیں۔ لہذا وہ رسول خدا سے راست دریافت کر لے سکتے ہیں۔

مگر عرفائے محققین کے پاس اَنَا مِنْ نُورِ اللّٰهِ وَ كَلَّمَهُمْ مِنْ نُورِي اور اللّٰهُ الْمُعْطٰی وَ اَنَا الْقَاسِمُ ثابت ہے۔ لہذا کوئی قطب راست خدائے تعالیٰ سے نہ لے سکتا ہے۔ نہ دیکھ ہی سکتا ہے۔ امام الطریقۃ الشیخ ابوالحسن علی الشاذلی دعا و صلوات میں

عرض کرتے ہیں اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ مَنْ لَمْ يُدْرِكْهُ مِنْ سَابِقُ فِيْ وَجُوْدِهِ وَلَا  
 لَا حِقُّ فِيْ شُهُودِهِ وَلَا شَيْبِيْ اِلَّا وَهُوَ بِهٖ مَنْوُطٌ اِذْ لَوْلَا الْوَاسِطَةُ لَذَهَبَ  
 الْمَوْسُوْطُ اَللّٰهُمَّ اِنَّهٗ سِرْكُ الْجَامِعِ وَ تُوْرَكَ الْوَاسِيعِ الدّٰلُّ عَلَيْكَ وَ  
 حِجَابِكَ اَلَا عَظْمُ الْقَائِمِ بَيْنَ يَدَيْكَ فَلَا يَصِلُ وَاَصِلُ اِلَّا اِلَى حَضْرَتِهِ  
 الْمَانِعِيْنَ وَلَا يَهْتَدِيْ جَائِزًا اِلَّا بِالْوَارِيهِ اِلَّا مَعْنِيْهِ۔

نہ اٹھا ہے نہ اٹھے گا کبھی یہ بیچ سے پردہ

تو اے نور خدا بیشک نقاب روئے وحدت ہے

میں یہ عینک لگا کر جس کو چاہوں دیکھ لیتا ہوں

اگر آنکھوں پہ یہ عینک نہ ہو پھر نور ظلمت ہے

(حسرت)

سید غوث الاعظم عبدالقادر جیلانی فرماتے ہیں۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى  
 سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِيْ تَا هَتْ فِيْ اَنْوَارِ جَلَالِهِ الْوَالْعَزْمِ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ وَ  
 تَحَبَّرَتْ فِيْ كَرْكِيْ حَقَائِقِهِ عَظْمَاءُ الْمَلٰٓئِكَةِ الْمُهَمِّمِيْنَ۔ رُوْحُ اَرْوَاحِ  
 عِبَادِكَ وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ وَمَنْبَعِ اَنْوَارِكَ حضرت غوث پاک فرماتے ہیں۔

اے اللہ صلوٰۃ و سلام نازل کر سیدنا محمد صلی اللہ علیہ و سلم پر، جن کے انوار

جلال میں انبیائے مرسلین سرگشتہ و حیران ہیں۔ اور انکی حقیقت کے ادراک کرنے میں

بزرگ ترین ملائکہ مہمیں سرگرداں ہیں۔ وہ تیرے بندوں کی جان جاں ہے۔ تیرے

اسرار کے معدن ہیں، اور تیرے انوار کے منبع و سرچشمہ ہیں۔

حضرت ابوالحسن شاذلی فرماتے ہیں۔

اے اللہ درود و سلام بھیج اس ذات مقدس پر کہ ہمارے اگلے بزرگ، ان کے

وجود سے سابق نہیں ہیں۔ اور ہمارے پچھلے بزرگوں کو ان کے شہود تک رسائی نہیں۔

ہر شے ان سے وابستہ ہے۔ کیونکہ بیچ کی کڑی نہ ہو تو طرفین مل ہی کب سکتے ہیں۔

خدایا وہ تیرے جامع راز ہیں، اور تیرے واسع نور ہیں جو تیری طرف رہنما ہیں۔ اور

ایک بہت بڑا پردہ ہیں جو تیرے سامنے چھوڑا ہوا ہے۔ کوئی پہنچنے والا ہرگز نہیں پہنچ

سکتا، مگر ان کے دربار کی طرف جو بیچ میں پڑتا ہے۔ اور کسی حیرت مند کو ہدایت نہیں

ہوتی مگر ان کے نور تاباں سے۔

## فَصَّ حَكْمَتِ وَجُودِيَةِ فِي كَلِمَتِهِ دَاوُدِيَةِ

واضح ہو کہ نبوت و رسالت اللہ تعالیٰ کی ایک خاص عنایت ہے۔ جس میں انسان کے کسب کو کچھ دخل نہیں۔ نبوت سے میری مراد عنی شری نبوتی ہے۔ جس میں شریعت و تبلیغ ہے نہ کہ نبوت بمعنی لغوی یعنی۔ باخبر ہونا۔ یا خبر دینا۔ انبیاء و رسل پر اللہ تعالیٰ کے عطا یا اہل کی جزا نہیں ہیں۔ بلکہ ہمہ ہیں۔ نہ ابتداء جزا ہیں۔ نہ انتہا طالب جزا ہیں۔ انبیاء کو جو کچھ دیا جاتا ہے۔ انعام و افضل ہے لطف و کرم ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ** ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو اسحاق و یعقوب علیہم السلام کو بطور ہمہ و متفضل دیا۔ ایوب علیہ السلام کے حق میں فرماتا **وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمَثَلَهُمْ** ہم نے ایوب کو ان کی آل و اولاد دی اور اس آل و اولاد کے برابر اور آل و اولاد دی۔ موسیٰ علیہ السلام کے حق میں فرمایا **وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا** اور ہم نے موسیٰ کو اپنی رحمت سے ان کے بھائی ہارون کو نبی بنا کر دیا و غیر ذلک۔ پس وہ خدا جو ان کا ابتداء "ولی و کارساز ہے وہی ان کا ہر حال میں کارساز ہے۔ متولی امور ہے۔ ان کا متولی کون ہے۔ اس وہاب ہے۔ داؤد علیہ السلام کے متعلق فرماتا ہے۔ **وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَمِنَّا فُضْلًا** ہم نے داؤد کو اپنا فضل و کرم دیا۔ اس کے ساتھ نہ طلب جزا کو لگایا نہ یہ فرمایا کہ ان کو جو کچھ دیا گیا ہے وہ کسی عمل کی جزا ہے۔

عطا پر اللہ تعالیٰ سے عمل کے ذریعے سے شکر کرنے کا حکم دیا۔ مطالبہ کیا تو آل داؤد سے نہ کہ داؤد علیہ السلام سے۔ داؤد علیہ السلام پر جو انعام و افضل ہوا ہے۔ ان کی امت سے عملی شکرے کا مطالبہ کیا گیا۔ کیونکہ یہ عطا داؤد علیہ السلام کے حق میں

تو فضل ہے اور امت کے حق میں طالب معاوضہ ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِعْمَلُوا لِي دَاوُدَ شُكْرًا وَ قَلِيلًا مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ اے آل داؤد تم شکرے میں عمل کرو۔ مگر میرے بندوں میں شکر گزار بہت کم ہیں۔ اگرچہ انبیاء علیہ السلام نے اللہ کے انعامات و مواہب کا شکر ادا کیا۔ مگر اس کا مطالبہ حق تعالیٰ کی طرف سے نہ تھا۔ بلکہ خوشی دل سے تھا۔ اللہ تعالیٰ نے جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ماقبل و مابعد امکانات گناہ کو باطل کر دیا تو آپ نے اتنی عبادت کی قدم مبارک پر ورم آگیا۔ لوگوں نے اس کے متعلق عرض کیا تو آپ نے فرمایا افلا اکون عبدا شکورا کیا میں شکر گزار بندہ نہ ہوں۔ نوح علیہ السلام کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا انه كان عبدا شکورا وہ بڑا شکر گزار بندہ تھا۔ اللہ کے شکر گزار بندے بہت ہی کم ہیں۔

سب سے پہلے نعمت اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کو دی وہ یہ ہے کہ آپ کا نام ایسا رکھا جس میں ہر ایک حرف جدا ہے۔ یہ ان کے دنیا سے بے تعلق ہونے پر دال ہے۔ اللہ تعالیٰ کے ان کا یہ نام رکھنے سے ہم کو مدد ملتی ہے۔ داؤد علیہ السلام میں حروف ذیل ہیں۔ د۔ او۔ و۔ د۔ دیکھو ہر ایک حرف دوسرے سے جدا ہے۔ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نام پاک محمد رکھا۔ جس میں م۔ ح۔ م۔ تو ملنے والے حرف ہیں۔ مگر آخر میں د ہے۔ جو ماقبل سے تو ملتا ہے اور مابعد سے نہیں ملتا۔ پس حضرت کے اسم مبارک میں وصل بھی ہے فصل بھی ہے۔ مگر داؤد علیہ السلام کو نبی ہونے کی وجہ سے باطن میں وصل و فصل ہے۔ مگر نام کی حالت ایسی نہیں ہے۔ یہ جامعیت اختصاص و فضیلت ہے۔ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو داؤد علیہ السلام پر یعنی نام کے لحاظ سے بھی جامعیت پر اشارہ ہے۔ پس حضرت کے لیے جمع جہات سے جامعیت ہے۔ اسی طرح احمد کے نام میں بھی جامعیت ہے۔ الف بالکل منفصل ہے ح۔ م۔ متصل ہیں اور (د) متصل و منفصل اور یہ اللہ تعالیٰ کی حکمت ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام پر جو انعامات فرمائے ہیں ان کو اس طرح فرماتا ہے انا سخرنا الجبال معه يسبحن بالعشى والاشراق والطير محشورة كل له اواب۔ ہم نے پہاڑوں کو داؤد کے لیے مسخر کر دیا کہ وہ ان کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں۔ سہ پہر کو اور دن چڑھے۔ پرندے بھی جمع کر دیئے گئے ہیں۔ سب ان کی طرف

رجوع کرنے والے ہیں۔ داؤد علیہ السلام کے ساتھ پہاڑ اور پرندے تسبیح کرتے ہیں۔ کہ داؤد کے عمل میں ان کے اعمال داخل ہو جائیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ واذکر عبدنا داود ذالاً یدانہ اواب ہمارے پر قوت بندے داؤد علیہ السلام کو یاد کرو۔ وہ ہماری طرف بڑا رجوع کرنے والا تھا۔ اور فرماتا ہے وَسَدَدْنَا لَهُ مِنْكُمْ وَاتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلْنَا الْخِطَابَ ہم نے ان کی حکمت کو قوت دی۔ اور ان کو حکمت و معرفت عطا کی۔ اور حق و باطل میں فیصلہ کرنے والا بیان بھی دیا۔ پھر داؤد علیہ السلام پر احسان عظیم اور مرتبہ قرب حق جو ان سے خاص ہے۔ یہ ہے کہ ان کی خلافت منصوص ہے۔ صریحاً ہے۔ ان کے دوسرے ہم جنسوں کی خلافت ایسی صریح نہیں ہے۔ گو کہ ان میں خلفا حق ہیں۔ فرماتا ہے يَا دَاوُدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى اِنَّهٗ يَصُدُّكَ عَنِ الْرَّحْمٰنِ اِنَّهٗ كَانَ مُبْصِرًا۔ اور ان کی خواہش کی اتباع نہ کرو۔ ہوا سے مراد وہ احکام ہیں جو غیر وحی الہی ہیں۔ اور وہ خطرات جو دل میں گزریں فَبِضَلِّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ کہ وہ خطرے تم کو راہ خدا سے گمراہ کر دیں۔ سبیل اللہ سے مراد وہ طریقہ وحی ہے جو انبیاء کو بتایا جاتا ہے پھر ان کا لحاظ رکھ کر فرماتا ہے اِنَّ الَّذِيۡ يُّضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ جو لوگ راہ حق گم کرتے ہیں۔ ان کے لیے سخت عذاب ہے۔ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ اس وجہ سے کہ وہ روز حساب و قیامت کو بھول گئے۔ یہ نہ فرمایا کہ اگر تم میری راہ سے گمراہ ہو جاؤ تو تمہارے لئے عذاب شدید ہے۔

اگر تم کہو کہ آدم علیہ السلام کی خلافت بھی تو منصوص ہے۔ تو میں کہتا ہوں کہ داؤد علیہ السلام کی خلافت عیسیٰ منصوص ہے ویسی آدم علیہ السلام کی خلافت منصوص نہیں۔ دیکھو اللہ تعالیٰ نے ملائکہ سے فرمایا اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَتَہٗ فِی الْاَرْضِ زمین پر ایک خلیفہ پیدا کرنے والا ہوں۔ اور نہ فرمایا کہ میں آدم کو زمین میں خلیفہ بنانے والا ہوں۔ اگر ایسا فرماتا بھی تو داؤد علیہ السلام کے متعلق اس قول کے برابر نہ ہوتا۔ ہم نے تم کو (اے داؤد) زمین میں خلیفہ بنایا۔ یہ صراحت ہے۔ محقق و ثابت ہے۔ آدم علیہ السلام کے متعلق ایسا محقق و مصرح نہیں۔ نیز آدم کے قصے سے کہیں

یہ ثابت نہیں ہوتا۔ کہ وہ خلیفہ موعود آدم ہی تھے۔ دیکھو۔ تم کو ہمیشہ اللہ تعالیٰ کسی بندے کے متعلق کوئی خبر دے تو تم اس میں دل لگا کر غور و فکر کرو۔ حکمت و معرفت کی موجیں اس میں سے نکلتی معلوم ہوں گی۔ اللہ تعالیٰ ابراہیم خلیل اللہ کے متعلق فرماتا ہے۔ رَآئِنِي جَا عِلْكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا میں تم کو لوگوں کا امام بناتا ہوں۔ مگر خلیفہ تو نہ فرمایا۔ اگرچہ ہم جانتے ہیں کہ یہاں امام سے مراد خلیفہ ہی ہے۔ مگر خاص طور سے لفظ خلیفہ مصرحاً فرمانے کے برابر نہیں۔

پھر داؤد علیہ السلام کی خلافت مخصوصہ میں یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام کو خلیفہ حکم بنایا۔ اور حکم دینا تو اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہوتا ہے اِنَّ الْحُكْمَ اِلَّا لِلّٰهِ حکم دینا تو اللہ ہی کا کام ہے۔ داؤد کو فرماتا ہے فَحُكْمٌ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ حق سے وابستہ رہ کر لوگوں میں حکم کرو۔

ممکن ہے کہ خلافت آدم علیہ السلام، داؤد علیہ السلام کے مرتبے کے برابر نہ ہو۔ بلکہ ممکن ہے کہ آدم ان لوگوں کے خلیفہ ہوں جو ان سے پہلے زمین میں بستے تھے۔ اور خلق میں حکم الہی چلانے کے لیے نائب حق نہ ہوں۔ اگر آدم علیہ السلام نائب و خلیفۃ اللہ واقع میں بھی ہوں تو ایسی تنصیص و تصریح تو نہیں ہے۔ جیسی داؤد علیہ السلام کے لیے ہے۔ بے شک زمین پر جو خلیفۃ اللہ ہوئے ہیں وہ انبیاء و رسل ہی ہیں۔

آج کے دن خلافت رسول اللہ کی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی خلافت باقی نہیں ہے کیونکہ اس وقت کے خلفاء بجز شرع خاتم النبیین کے کوئی حکم نہیں دے سکتے اور دائرہ شرع سے باہر نہیں نکل سکتے۔ مگر یہاں ایک دقیقہ ہے۔ نازک بات ہے اس کو ہمارے ہی جیسے شخص جان سکتے ہیں۔ وہ دقیقہ یہ ہے شرع رسول پر حکم کرتے ہیں۔ تو ان کا ماخذ کیا ہے۔ یہ کہاں سے حکم لیتے ہیں خلیفۃ الرسول تو وہ ہیں جو قرآن و حدیث سے حکم لیتے ہیں۔ جو عن فلاں عن منقول ہیں۔ قرآن و حدیث میں مصرح حکم نہیں ملتا۔ تو قیاس کرتے ہیں۔ اجتہاد کرتے ہیں۔ مگر اس اجتہاد کی اصل وہی منقول قرآن و حدیث ہیں۔

ہم میں ایسے لوگ بھی ہیں جو کشف و الہام سے، جو ظنی ہیں اللہ تعالیٰ سے لیتے

ہیں۔ لہذا خود اس حکم شرعی میں خلیفۃ اللہ ہیں۔ بس ایک طور پر مادہ کشف و الہام اور مادہ وحی رسول ایک ہیں۔ گو الہام ظنی اور وحی قطعی ہے۔ پس خلیفہ جو ولی ہوتا ہے۔ ظاہر میں قبیح نبی ہوتا ہے اور باطن موافق نبی۔ جیسے عیسیٰ نزول فرمائیں گے تو قبیح خاتم النبیین ہوں گے۔ جیسے نبی محمدؐ توحید میں واقع و قبیح انبیائے سابق کے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدِيمٍ آقْتَدِهِ ان انبیائے سابقین کو اللہ تعالیٰ نے ہدایت دی تھی۔ تم بھی اے محمدؐ ان کی پیروی کرو۔ وہ خلیفہ۔ ولی۔ صاحب کشف اللہ تعالیٰ سے لینے کے طریقے سے واقف ہونے کی وجہ سے خاتم النبیین کے موافق ہے۔ کیونکہ مرضی الہی۔ اور حق وہی ہے۔ جو خاتم النبیین کی شرع شریف ہے۔ یہ موافقت ایسی ہی ہے جیسے خاتم النبیین انبیائے سابقین کے احکام کو باقی رکھ کر ان کے موافق تھے۔ ہم بھی انبیائے سابقین کے احکام کی اتباع کرتے ہیں۔ مگر اس وجہ سے کہ ان احکام کو خاتم النبیین نے باقی رکھا۔ نہ اس وجہ سے کہ وہ شرع انبیائے سابقین سے ہیں۔ بلکہ اس وجہ سے کہ وہ تقریر و ابقا ہے خاتم النبیین کی جانب سے۔ لہذا خلیفہ کا اللہ تعالیٰ سے لینا عین رسول اللہ کا لینا ہے۔ ایسے صاحب کشف خلیفہ کے متعلق ہم زبان کشف سے کہہ سکتے ہیں کہ وہ باطن خلیفہ اللہ ہے اور بظاہر خلیفہ رسول اللہ ہے۔**

یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کا انتقال ہو گیا۔ اور آپ نے منصوص و معین طور پر کسی کو خلیفہ نہ بتایا۔ کیونکہ آپ کو معلوم تھا کہ اپنی امت میں ایسے لوگ ہوں گے جو خلافت کو اللہ تعالیٰ سے لیں گے اور خلیفہ اللہ ہوں گے۔ مگر احکام شرع میں تابع نبی معصوم۔ جب رسول اللہ کو یہ معلوم تھا تو آپ نے خلافت میں کوئی تمسین و تمعیص نہیں کی۔ پس خلق خدا میں خلیفۃ اللہ ہیں۔ معدن خاتم النبیین و مادہ انبیائے سابقین سے وہ احکام لیتے ہیں جو خود انہوں نے لیے تھے اور خاتم الانبیاء کے فضل و اسالت کو جانتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے۔ احکام رسول قابل زیادت و نقصان ہیں۔ کیونکہ رسول سابق اس وقت بھی ہوتے تو احکام کی زیادت ہو سکتی تھی۔

خدائے تعالیٰ ایسے خلیفہ کو انہیں احکام شرعیہ اور علوم کو دیتا ہے۔ جو خاص کر کے انبیاء کو دیئے گئے تھے۔ پس خلیفہ ولی ظاہر میں قبیح نبی اس کا غیر مخالف رہتا ہے۔



بخلاف رسل کے وہ انبیائے سابقین کے احکام کو منسوخ بھی کرتے ہیں۔  
 دیکھو، یہودیوں نے جب تک یہ خیال کیا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام حضرت  
 موسیٰ علیہ السلام پر کسی حکم کو زیادہ نہ کریں گے۔ جیسے کہ ہم نے خلیفہ کے متعلق بہ  
 نسبت رسول کے کہا تو ان پر ایمان لائے۔ ان کا اقرار کیا۔ جب حضرت عیسیٰ علیہ  
 السلام نے بحیثیت رسول ہونے کے بعض احکام موسیٰ پر زیادت کی۔ بعض کو منسوخ  
 کر دیا۔ تو اس کو برداشت نہ کر سکے۔ کیونکہ یہ ان کے عقیدے کے خلاف تھا۔  
 یہودیوں نے امر رسالت کو جیسا سمجھنا چاہیے تھا نہ سمجھا اور ان کو قتل کرنا چاہا۔ ان  
 کے پورے قصے کو اللہ تعالیٰ نے قرآن شریف میں بیان فرمایا۔ جب عیسیٰ علیہ السلام  
 رسول تھے تو انہوں نے زیادت کو قبول فرمایا۔ خواہ اس حکم کی کمی سے جس کو موسیٰ  
 علیہ السلام نے مقرر فرمایا تھا۔ خواہ زیادت حکم سے۔ سچ پوچھو تو کمی بھی شرع میں ایک  
 قسم کی زیادت ہے۔

خلافت کو آج منصب زیادت و نقصان نہیں۔ شرع پر کچھ زیادت و نقصان ہوتا  
 بھی ہے تو اجتہادیات میں۔ اس شرع پر کمی زیادت نہیں ہو سکتی۔ جو رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم سے بالمشافہ راست حاصل کی گئی ہے۔ کبھی خلیفہ سے بظاہر معلوم ہوتا  
 ہے کہ اس کا حکم حدیث کے خلاف ہے۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ یہ اس کا اجتہاد ہے۔  
 حالانکہ واقعہ ایسا نہیں ہے۔ اصل یہ ہے کہ اس امام کے پاس جنت کشف سے یہ  
 حدیث ثابت نہیں۔ اگر یہ حدیث ثابت ہوتی ہے تو امام اسی حدیث کے موافق حکم  
 دیتا۔ اگرچہ وہ حدیث عن عدل عن عدل سے ثابت ہے۔ یعنی معتبر آدمی کی روایت  
 معتبر آدمی سے ہے۔ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں معتبر ہیں۔ راوی پھر بھی وہم سے  
 معصوم نہیں ہیں۔ نہ روایت بالمعنی سے ایسے واقعات آج خلیفہ سے صادر ہوتے ہیں۔  
 جب عیسیٰ علیہ السلام نازل ہوں گے تو بہت سے اجتہادی احکام جو ائمہ کے جاری  
 کردہ تھے اٹھائیں گے کیونکہ عیسیٰ پر حقیقت طریقہ محمدی ظاہر ہو جائے گی۔ خصوصاً  
 جب کہ ایک واقعے میں ائمہ سے باہم مختلف احکام دیئے گئے ہوں۔ یہ ہم کو قطعی علم  
 ہے۔ کہ اگر وحی نازل ہوتی، تو ان صورتوں میں سے کسی ایک کے مطابق نازل ہوتی۔  
 اور وہی حکم الہی متعین ہوتا۔ اس حکم خاص کے سوا جو احکام اجتہادی ہیں ان کو اللہ

تعالیٰ نے اس لیے باقی رکھے ہیں کہ وہ شرع تقریری ہے۔ خدا کے رکھنے سے رہے ہیں۔ تاکہ امت کو حرج نہ ہو۔ اور دائرہ احکام وسیع ہو۔

حضرت رسول اعظم کا فرمان ہے۔ اِذَا بُوِيَ بِخَلِيفَتَيْنِ فَاَقْتُلُوا الْاِخْرَ مِنْهُمَا اِذَا بُوِيَ بِخَلِيفَتَيْنِ فَاَقْتُلُوا الْاِخْرَ مِنْهُمَا اگر دو خلیفوں کے لیے بیعت لی جائے تو ان سے پچھلے کو مار ڈالو یہ حکم خلافت ظاہری کے متعلق ہے۔ جس کا کام ہے۔ امن قائم رکھنا۔ شمشیر زنی کرنا۔ اس میں تعدد خلفا کی گنجائش نہیں۔ اگر دونوں متفق بھی ہو جائیں تو ایک کو ختم کرنا ضرور ہے۔ بخلاف خلافت باطنی کے کہ اس میں تعدد خلفا ممکن ہے۔ نہ ان کا کام ہے۔ قتل و کشت۔

خلافت ظاہر میں حق قتل ہے۔ اور خلافت باطنی میں حق قتل نہیں ہے۔ اگر خلافت باطنی والا خلیفۃ اللہ۔ اور خلافت ظاہری والا عادل ہو تو خلیفہ رسول اللہ ہوتا ہے۔ خلافت ظاہری میں ایک خلیفہ کا رہنا اور تعدد خلفا نا جائز ہوتا۔ اس لیے ہے کہ رَفَعَ فِتْنَةً وَفَسَادًا يَدْفَعُ مَنَّهُ بَدِئًا مِنْهُ ضَرُورٌ هُوَ يَمْشِي فِيهِمَا الْاِخْرَ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا اگر آسمان زمین میں کئی آلہ ہوتے تو ان میں فساد ہو جاتا فرض کرو کہ وہ دونوں متفق بھی ہو جائیں۔ تو ہم جانتے ہیں کہ بفرض و تقدیر اختلاف کے۔ ایک کا حکم چلے گا۔ جس کا حکم چلے وہ تو حقیقتہً الہ ہے یا خلیفہ کی صورت میں خلیفہ ہے اور جس کی نہ چلے وہ نہ آلہ ہے نہ خلیفہ ہی ہو سکتا ہے۔

جب یہ بات ثابت ہو گئی کہ تعدد الہ محال ہے۔ اور الہ حق ایک ہی ہے تو اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ دنیا میں جو کچھ ہو رہا ہے۔ سب اللہ کے ارادے اور مشیت سے ہو رہا ہے۔ گو بظاہر بعض کام خلاف شرع بھی ہو رہے ہیں۔ گو کہ شرع کا مقرر کرنا بھی خدا کی مشیت سے ہے۔ اللہ تعالیٰ شرع شریف سے خیر کثیر کا حکم دیتا ہے۔ اور عمل کے وقت وہی نمایاں کرتا اور پیدا فرماتا ہے۔ جو بندے کی طبیعت اور فطرت کے مطابق ہو۔

وہی نمایاں ہوتا ہے  
جس کی جیسی فطرت ہے  
دیتا ہے ہر اک کو حکیم  
جس کی جیسی طبیعت ہے

(حسرت)

مشیت شرع میں تقرر و تعیین خیر کثیر ہے۔ نہ کہ عمل بالمشیت۔ غرضیکہ مشیت کی حکومت بڑی زبردست ہے اسی وجہ سے ابوطالب مکی صاحب قوت القلوب نے مشیت کو عرش ذات فرض کیا ہے۔ کیونکہ مشیت اپنی ذات سے احکام دیتی ہے۔ بہر حال دنیا میں کوئی شے نہ موجود ہوتی ہے نہ معدوم ہوتی ہے مگر مشیت الہی سے۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ لوگ نباہ کرتے ہیں۔ امر الہی کا خلاف کرتے ہیں۔ مگر حق یہ ہے کہ اس امر الہی کا خلاف واقع ہوتا ہے جو امر انبیا کے توسط سے دیا جاتا ہے۔ امر تکوینی۔ حکم کن کا خلاف ہرگز نہیں ہوتا۔ غور کرو تو معلوم ہوتا ہے۔ کہ بندہ جو جو کام کرتا ہے۔ مشیت کے لحاظ سے دیکھو، تو کوئی اللہ تعالیٰ کی مخالفت نہیں کرتا۔ خلاصہ یہ ہے کہ مخالفت ہے تو امر تشریحی سے (جو بواسطہ انبیا کے ہوتا ہے) نہ کہ امر تکوینی سے اور نہ کہ خود اللہ سے یا اس کی مشیت سے مخالفت ہوتی ہے۔ یا ہو سکتی ہے۔ اور زیادہ غائر نظر ڈال کر دیکھو تو معلوم ہو گا۔ امر مشیت، فعل عبد کو، ہوتا ہے نہ کہ خود عبد کو، جس سے فعل ظاہر ہوتا ہے۔ جب حق تعالیٰ فعل کو کن کا حکم دیتا ہے تو مستعمل ہے کہ وہ فعل نہ ہو۔ اصل یہ ہے کہ شرعی حکم جو توسط انبیا بندے کو پہنچایا جاتا ہے۔ بعض بندوں کی طبیعت کا اقتضا اطاعت و امتثال حکم ہوتا ہے، تو اس کے فعل کو امر کن دیا جاتا ہے اور وہ موجود ہو جاتا ہے۔ جس کی بیعت امتثال امر سے ابا کرتی انکار کرتی ہے۔ تو فعل کو کن کا حکم نہیں دیا جاتا۔ اور وہ فعل نہیں پیدا ہوتا ہے۔ ایسی بد طبیعت کو پھر امر تشریحی دیا ہی کیوں جاتا ہے۔ جب کہ معلوم ہے کہ اطاعت اس کی طبیعت کے اقتضا کے موافق نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس کی بد فطرتی تمام اشخاص کو معلوم کرانے کے لیے امر تشریحی کیا جاتا ہے۔ ایجاد فعل کا حکم اس صورت خاص اور محل مخصوص میں نہ ہو گا۔ لہذا بندہ عاصی کا فعل ایک لحاظ سے مخالف امر اللہ ہے۔ اور ایک لحاظ سے اس میں موافقت و طاعت امر اللہ ہے۔ اس کی اتباع و موافقت میں حسب حالت مدح بھی ہوتی ہے اور مذمت بھی۔

جب واقعات نفس الامر وہ ہیں جو ہم نے بیان کیے کہ اقتضائے فطرت و طبیعت شے کے مطابق امر تکوینی آتا اور تخلیق صورت و حالت ہوتی ہے لہذا مال خلق کا اس کی سعادت پر اور اس کے کمالات کے ظاہر ہونے پر ہے۔ باوجودیکہ انواع سعادت

مختلف اور ان کے کمالات کا ظہور جدا ہے۔ ہر شے کے اظہار کمال کو اللہ تعالیٰ نے اس طرح فرمایا وسعت رحمنی کل شئی میری رحمت میں ہر ایک کی سائی ہے اور سبقت رحمنی غضبی میری رحمت میرے غضب سے سابق ہے اور سابق تو پہلے ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے دیکھو۔ تو پہلے رحمت کا اثر ہوا تھا جس سے وہ عاصی مخلوق ہوا۔ پھر وجہ عیب غضب الہی ہوا تو سابق نے پھر اپنا عمل کیا یعنی اس عاصی کو رحمت نے گھیر لیا کیونکہ غضب سے پہلے رحمت ہی مقدم و سابق تھی۔ یہ معنی ہیں سبقت رحمنی غضبی کے۔ تاکہ رحمت اپنا کام کرے اس پر جو اس تک پہنچتا ہے۔ رحمت سب کے آخر میں۔ غائب و انجام میں قدم جمائے کھڑی ہے۔ ہر ایک اپنی غایت کی طرف سالک اور رواں ہے۔ لہذا وہاں تک پہنچنا بھی ہے جس کے ساتھ رحمت کا پہنچنا اور غضب کا ختم ہونا بھی ہے۔ لہذا ہر رحمت تک پہنچنے والے کو حسب استعداد۔ حسب حیثیت رحمت کا پہنچنا بھی ہے۔

فَمَنْ كَانَ ذَا فَهْمٍ يَشَاهِدْ مَا قُلْنَا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فَهَمٌ فَيَأْخُذْ عَنَّا  
جس و اللہ نے ہم عطا کیا ہے ہم نے جو کچھ کہا اس کو دیکھتا ہے۔ جس کو سمجھ نہیں۔ وہ ہم سے لیتا ہے۔

فَمَا نَمَّ إِلَّا مَا دَكَّرْنَا فَاَعْتَمِدْ عَلَيْهِ وَكُنْ بِالْحَالِ فِيهِ كَمَا كُنَّا  
وہاں اس کے سوا کچھ نہیں جو ہم نے بیان کیا۔ اس پر اکتلا رکھو۔ اور اس میں صاحب عمل ہو جیسے کہ ہم تھے۔

فَمِنْهُ الْبِنَا مَا نَلُّونَا عَلَيْكُمْ وَمِنَّا إِلَيْكُمْ مَا وَهَبْنَاكُمْ مِنَّا  
اللہ کے پاس سے ہم کو جو کچھ پہنچا وہی ہے۔ جس کو ہم نے تمہیں سنایا۔ ہماری طرف سے جو کچھ تم کو پہنچ رہا ہے وہ ہے جو ہم نے تم کو دیا۔

واؤد علیہ السلام کے لیے اللہ کا لوہے کو نرم کر دینا اور ان کا لوہے سے زرہیں بنانا اس سے یہ اعتبار لے سکتے ہیں۔ کہ سخت دلوں کو زبرد توخ اور سرزنش بھی نرم کرتی ہے۔ جیسے آگ لوہے کو نرم کرتی ہے مگر بعض سخت دل ایسے بھی ہوتے ہیں کہ ان پر آگ تک اثر نہیں کرتی۔ آگ تو پتھر کو توڑ دیتی ہے۔ اس کا چونا بنا دیتی ہے۔ یہ بھی ایک اعتبار ہے۔ اس میں ایک تشبیہ ہے کہ لوہا کیوں گھلایا جاتا تھا اس لیے کہ اس سے

زرہ بنائیں زرہ میں کیا بات ہے۔ لوہے کے ذریعے سے لوہے سے حفاظت کی جاتی ہے۔ زرہ سے سنان۔ سیف۔ سکین (چھری) بھالے سے بچاؤ کیا جاتا ہے۔  
 نبی صلی اللہ علیہ و سلم نے تم کو کیا دعا سکھائی اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبِکَ مِنْکَ  
 خدایا میں تجھ سے تیری پناہ لیتا ہوں۔ تیرے غضب سے بھاگ کر تیرے دامن رحمت  
 میں چھپتا ہوں۔ سمجھو۔ یہ اعتبار ہے۔ روح ہے۔ لوہے کے نرم کرنے اور پگھلانے  
 کی۔ اللہ منتقم بھی ہے۔ رحیم بھی ہے وہی موفق ہے وہی معین ہے۔

---

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو ہجدهم

(۱۸) فصّ حکمتِ نفسیہ در کلمہ یونسیہ

## نَفْسِ حَكْمَتِ نَفْسِيَه

### دَر كَلْمَهٗ يُونِيَه

واضح ہو کہ انسانی خلقت و نشات کو پورے اجزائے ظاہری و باطنی کے ساتھ دیکھو۔ وہ اجزا کیا ہیں۔ روح نفس۔ جسم۔ ہیں۔ تو معلوم ہو گا کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا ہے۔ اور وہ مظہر تام ہے۔ اسم جامع اللہ کا۔ ان اللہ خلق آدم علی صورته اللہ نے آدم کو اپنی صورت طبیعت، اپنی حالت پر پیدا کیا ہے۔ اس تصویر قدرت کو کوئی پھاڑ نہیں سکتا۔ اس مرکب کے اجزا کی تحلیل نہیں کر سکتا۔ انسان کو قتل نہیں کر سکتا۔ مار ڈال نہیں سکتا۔ مگر اس کا خالق۔ یا تو خود، یا اس کے امر سے، جیسے قصاص میں یا جہاد میں۔ جو شخص بغیر امر خالق کے روح و بدن کو جدا کر دے۔ قتل نفس کر دے۔ وہ اپنے نفس پر ظلم کرتا ہے۔ وہ حدود اللہ سے تجاوز کرتا ہے۔ وہ خانہ خدا کو خراب کرنے میں کوشش کرتا ہے۔ جس کے آباد کرنے کا حکم خدا دیتا ہے اسے ویران کرتا ہے۔

واضح ہو کہ شفتہ، عباد اللہ پر، افضل ہے۔ غیرت فی اللہ سے۔ اور کفار کو مسلمان بنا لینا بہتر ہے۔ ان کے قتل سے۔ ایک مشہور قصہ ہے کہ داؤد علیہ السلام نے بیت المقدس کی عمارت بنانی چاہی۔ جب اس کی تعمیر سے فارغ ہوتے وہ عمارت گر جاتی۔ داؤد علیہ السلام نے اس کی تکلیات اللہ تعالیٰ سے کی۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر وحی اتاری کہ میرے گھر کی تعمیر، وہ ہاتھ نہیں کر سکتے جو خون انسانی میں رنگے گئے ہیں۔ داؤد علیہ السلام نے عرض کیا یہ سب کچھ تیری راہ میں نہ تھا۔ فرمایا کیوں نہیں۔ لیکن کیا وہ

میرے بندے نہ تھے۔ داؤد علیہ السلام نے عرض کیا بیت المقدس کی تعمیر اس کے ہاتھوں سے کرا جو میری اولاد سے ہو۔ وحی ہوئی کہ تمہارا بیٹا سلیمان اس کو بنائے گا۔ اس قصے سے مقصد یہ ہے کہ خلقت و نشات انسانی کی رعایت جس قدر ہو سکے بہتر ہے اور عمارت بدن انسانی کو قائم رکھنا اس کے ہدم اور گرانے سے اولیٰ ہے۔

دیکھو دشمنان دین کے متعلق بھی اللہ تعالیٰ نے کیا کی ارعایتیں کی ہیں۔ ان سے جزیہ لے کر چھوڑ دینے کا حکم ہے۔ اور ان پر رحم اور ان کی بقا کے لیے صلح جائز رکھی گئی۔ فرماتا ہے۔ **وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ** اگر وہ صلح کی طرف مائل ہو جائیں تو تم بھی صلح کی طرف جھک جاؤ۔ اور اپنے تمام کاموں کو خدا پر چھوڑو۔ اس پر اعتماد کرو۔ توکل کرو۔

دیکھو جس شخص پر قصاص واجب بھی ہو جائے تو ولی دم و وارث مقتول کو اختیار دیا گیا ہے کہ فدیہ لے لے یا غصو کر دے۔ وارث مقتول نہ مانے تو بیشک قاتل قابل قتل ہو گا۔

دیکھو اولیائے دم و وارثان مقتول بہت سے ہوں اور ان میں سے ایک دست پر راضی ہو جائے یا معاف کر دے اور باقی کا ارادہ قتل ہی ہو تو اللہ تعالیٰ غصو کرنے والے کی کیسی رعایت کرتا ہے۔ اور غصو نہ کرنے والوں پر اس کو ترجیح دیتا ہے۔ لہذا وہ قصاصاً قتل نہ کیا جائے گا۔

دیکھو ایک شخص بزمانہ حبیب کریم علیہ السلام مارا گیا۔ قاتل کا پتا نہ ملا۔ وارث مقتول کی نظر میں ایک شخص کے پاس وہ تسمہ ملا جو مقتول کے پاس ہمیشہ رہتا تھا۔ وارث مقتول نے اس شخص پر دعوے قتل کیا جس کے پاس سے تسمہ ملا۔ حضرت نے فرمایا بلا ثبوت شرعی اگر تو اس کو قتل کر دے صرف اس گمان پر کہ مقتول کا تسمہ اس کے پاس سے نکلا ہے۔ تو تو بھی قاتل ہے۔ تو تو بھی اسی طرح ظالم ہو گا جیسے خود قاتل ہے۔

دیکھو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا** یعنی برائی کا بدلہ اتنی ہی برائی ہو۔ قصاص کے بدلے کو برائی فرمایا۔ گو مشکلے کے طور پر سہی۔ مگر یہ تو ضرور فرمایا۔ حالانکہ وہ امر مشروعی اور جائز حق ہے۔ مگر ہے ناگوار طبیعت۔ **فَمَنْ عَفَىٰ وَ**



أَصْلَحَ فَاجْرُهُ عَلَى اللَّهِ پھر جو معاف کر دے اور صلح کرے، تو اس کا اجر اللہ پر ہے۔ کیونکہ یہ قاتل بھی تصویر حق ہے۔ پس جو وارث مقتول، قاتل کو معارف کرے، اور قتل نہ کرے، تو اس کا اجر اللہ پر ہے جس کی صورت پر یہ قاتل ہے۔ جب بندہ عفو کرتا ہے تو حق تعالیٰ زیادہ مستحق ہے، کہ اس سے عفو تصور کرے کیونکہ اسی نے اپنے لیے پیدا کیا تھا۔ اللہ کے اسم ظاہر کی تجلی بندے کے وجد سے ظہور پذیر ہوتی ہے۔ جس نے انسان کی رعایت کی۔ اس نے حقیقت میں حق تعالیٰ کی رعایت کی۔ اور اس کا پاس خاطر کیا۔ انسان اپنی ذات کے لحاظ سے قابل مذمت نہیں بلکہ وہ اپنے افعال بد کی وجہ لائق مذمت ہوتا ہے۔ انسان کا فعل اور اس کی ذات ایک نہیں ہیں۔ ہم جو کلام کر رہے ہیں وہ ذات انسان میں ہے۔

کوئی فعل ایسا نہیں جس کا بالآخر انجام، خدائے تعالیٰ پر نہ ہو۔ کیونکہ بندے کے افعال کے مرجع۔ صفات۔ صفات کا مرجع ذوات۔ اور ذوات عین وجود متعین ہیں۔ وجود متعین کا وجود مطلق۔ وجود مطلق عین ذات حق ہے۔ بہر حال ما سوا اللہ تعالیٰ میں متسلک ہیں۔ ثنا ہیں اس کے باوجود بعض افعال محمود ہیں اور بعض مذموم۔ ہر شخص اپنی غرض کے موافق نہ ہونے سے مذمت کرتا ہے۔ مگر مبنی بر غرض مذمت، اللہ تعالیٰ کے پاس مذموم ہے۔

مگر نفس الامر میں وہی فعل مذموم ہے جس کو شرکیر کے لحاظ سے شرع نے مذموم ٹھہرایا ہو۔ شرع کی مذمت کرنا مبنی بر حکمت ہے۔ جس کو اللہ جانتا ہے یا جس کو اللہ نے اس کا علم دیا ہو۔

جیسے شریعت نے قصاص کو جاری کیا کہ اس میں نوع انسانی کی بقا ہے اور قاتل و ظالم کو ظلم و تعدی سے روکنا ہے کہ کہیں حدود اللہ سے تجاوز نہ کرے۔ وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يَا اُولٰٓئِيْ الْاَلْبَابِ قصاص میں تمہارے لیے بڑی حیات ہے۔ اے خالص عقل رکھنے والوں۔ اولی الاباب وہ لوگ ہیں جو اصل و حقیقت سے واقف ہیں۔ اہل دانش و بینش ہیں۔ نوامیس الہیہ، حقائق حکمیہ کے اسرار و دقائق کے عارف ہیں۔

جب تم کو معلوم ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ اس نشاۃ انسانی اور اس کی بقا کے لیے اتنی

رعایت فرماتا ہے تو تم خود اپنی مراعات کے زیادہ مستحق ہو۔ تمہاری سعادت اسی جسم سے ہے۔ جب تک انسان زندہ رہتا ہے۔ جس کمال کی تحصیل کے لیے وہ پیدا ہوا ہے اس کے حصول کی امید ہے۔ جس نے اس کے برباد کرنے میں کوشش کی اس نے کمال مطلوب کے وصول میں رکاوٹ پیدا کر دی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا خوب فرمایا ہے۔ کیا تم کو خبر نہ دوں، اس چیز کی جو تمہارے لیے بہتر ہے اور افضل ہے۔ اس سے کہ تم تمہارے دشمنوں سے ملو۔ پھر وہ تمہاری گردنیں اڑائیں اور تم ان کی گردنیں اڑاؤ۔ صحابہؓ نے عرض کیا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا وہ ذکر اللہ ہے۔ یاد خدا ہے۔ ذکر کی فضیلت اس لیے ہے کہ اس نشاۃ انسانی کی صرف وہی قدر جانتا ہے جو (اس سے جو ذکر مطلوب ہے) اس کو کرتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ ذاکر کا ہم نشین رہتا ہے۔ اور ہم نشین ذاکر کو مشہود ہوتا ہے۔ وہ ذاکر جو حق تعالیٰ کا مشاہدہ نہیں کرتا۔ حالانکہ حقائق اس کا جلیس ہے۔ ہم نشین ہے۔ تو وہ حقیقی ذاکر ہے ہی نہیں۔ کیونکہ ذکر اللہ تمام اجزائے عہد میں ساری و جاری رہتا ہے۔ وہ تخلیق انسانی کو کیا جانے گا۔ جو صرف زبا سے خدا کا ذکر کرتا ہے۔ اس وقت تو حق تعالیٰ صرف جلیس لسان ہو گا۔ تو زبان اس کو دیکھے گی جس کو انسان اس آنکھ سے نہ دیکھے گا۔ جس سے سب کو دیکھتا ہے۔ ذرا سوچو۔ سمجھو۔ اس راز کو۔ غافلوں کے ذکر میں غافل کا وہ عضو جو ذکر کرتا ہے وہ حاضر عند الحق ہے اور مذکور یعنی حق اس کا جلیس ہے۔ پس وہ عضو حق کا مشاہد ہے۔ اور غافل اپنی غفلت کے لحاظ سے نہ ذاکر حق ہے۔ نہ حق جلیس غافل۔ انسان نفس الامر میں کثیر اجزا سے مرکب ہے۔ اس میں مختلف حقائق ہیں۔ روحانیت بھی ہے جسمانیت بھی ہے۔ اس کی ذات بسیط اور احدی العین نہیں۔ اور حق تعالیٰ کی ذات بسیط ہے۔ ترکیب کو ذات حق میں گنجائش نہیں۔ حق تعالیٰ احدی العین ہے اور اسمائے الہیہ کے لحاظ سے کثیر ہے۔ جیسے کہ انسان کثیر الاجزا ہے۔ اور ایک جزو کے ذاکر ہونے سے دوسرے اجزا کا ذاکر ہونا کوئی لازمی بات نہیں۔ لہذا حق جل مجدہ جزو ذاکر کا جلیس ہے اور دوسرا جزو ذکر سے غافل ہے۔ ہر انسان میں کوئی نہ کوئی جزو ذاکر رہتا ہے اور حق اس جزو کا جلیس رہتا ہے اور باقی اجزا کی اس کے طفیل میں حفاظت کرتا ہے۔

اللہ تعالیٰ اس خلقت انسانی کو موت سے بھی فنا نہیں فرماتا۔ موت یا اعدام اور

نیست کرنا نہیں ہے۔ بلکہ تفریق اجزا ہے۔ تن خاکی سے جدا کر کے اپنی طرف کر لیتا ہے۔ پس موت کیا ہے۔ روح کو خدا کا لینا ہے۔ **إِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ** عالم کا کاروبار سب اس کی طرف رجوع کرتا ہے۔ جب حق تعالیٰ بندے کو لے لیتا ہے۔ تو اس کے گھوڑا یعنی جسد کے عوض دوسرا گھوڑا تیار کرتا ہے۔ مگر اسی عالم کے مناسب جس میں وہ منتقل ہوا ہے۔ چونکہ اس عالم میں اعتدال ہے اس لیے وہ دارالبقا ہے۔ انسان اس میں کبھی نہیں مرے گا۔ نہ اس کے اجزا کی تفریق ہوتی ہے یا دوزخ والوں کا انجام بھی نعمت و راحت ہے۔ مگر دوزخ ہی میں۔ یہ آتشیں صورت زمانہ دراز گزرنے کے بعد ضرور ہے کہ دوزخی پر **بَرْدًا** "وَسَلَامًا" ہو جائے اور یہ دوزخ ہی ان کے حق میں جنت ہے۔ بہشت اہل دوزخ بعد اوائے حقوق کے بہشت خلیل اللہ ہو جائے گی۔ جبکہ خلیل آگ میں ڈالے گئے تھے۔ خلیل اللہ نے آتش افروختہ دیکھ کر تکلیف اٹھائی۔ یہ عذاب نظر ہے، عادت علم و خیال ہے۔ صورت آتش کچھ اس طرح واقع ہوئی ہے۔ قریب کے حیوان کو، زندہ کو، رنج و الم پہنچاتی ہے۔ اس آتش سے حق تعالیٰ کی مراد ابراہیم خلیل کے متعلق کیا تھی۔ ناواقف تھے۔ اتنے غم و الم اٹھانے کے بعد **بَرْدًا** "وَسَلَامًا" پایا۔ اور خلیل کے حق میں بھی وہ صورت تو صورت ناری تھی اور وہ آتش ہی تھی۔ نار ہی تھی لوگوں کی آنکھوں میں۔

ایک ہی شے مختلف نظروں میں مختلف طور سے نظر آتی ہے۔ یہی حال تجلی الہی کا بھی ہے۔ چاہو تو یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ اس صورت میں نظر آتا ہے۔ چاہو تو یہ کہو کہ عالم ناظر کی نظر میں اور عالم میں ایسا نظر آتا ہے جیسے تجلی حق ہوتی ہے۔ پس عالم ناظر کی نظر میں اس کے مزاج کے مطابق نظر آتا ہے۔ اور مختلف صورتوں میں نظر آتا ہے۔ علم حقائق میں یہ سب درست ہے۔ گوارا ہے۔ اگر ایک میت جو ہو۔ جب مر جائے یا مقتول، خواہ کوئی ہو۔ جب قتل کیا جائے۔ اگر اللہ کی طرف رجوع نہ کرتا۔ اس کی خدمت میں نہ پہنچتا۔ تو اللہ تعالیٰ کسی کے مرنے کا حکم ہی نہ دیتا اور نہ اس کے قتل کو مشروع کرتا۔ سب اس کے قبضے میں ہیں۔ اللہ کے لحاظ سے کوئی مفقود نہیں ہوتا۔ لہذا وہ جانتا ہے کہ بندہ اس کے دست قدرت سے نہیں نکل سکتا۔ نہ فوت ہوتا ہے۔ پس اللہ ہی کی طرف وہ رجوع کرتا ہے۔ باوجودیکہ **وَالْيَهُ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ** سے ظاہر

ہوتا ہے کہ حق خود اپنے آپ میں تعریف کرتا ہے۔ وہی متصرف ہے۔ وہی متصرف فیہ۔ پھر کون سی شے اس سے باہر نکلی۔ اور اس کی عین نہیں۔ بلکہ ہویت حق و ذات مطلق عین ذات مقید ہے۔ وَاللّٰہُ یَرْجِعُ الْأُمُورَ کُلَّہَا کے معنی کشف و تحقیق سے بھی ثابت ہوتے ہیں۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزو نوزہم

(۱۹) فصّ حکمتِ غیبیہ در کلمۃ اُیوبیہ

## تمہید

شیخ کہتے ہیں۔ ہر شے زندہ ہے۔ وَ اِنْ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلٰكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ۔ ہر شے اللہ کی تسبیح و تحمید کرتی ہے مگر تم ان کی تسبیح نہیں سمجھتے۔ ہر شے کی تسبیح خاص ہے جو اس کی فطرت مناسب ہے۔ ہر شے کی حیات پانی سے ہے۔ وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ پانی سے ہم نے ہر شے کو زندہ پیدا کیا۔ پانی نمائش ہے فیض اقدس و مقدس کی۔ عرش حکومت الہی آپ فیض الہی پر قائم اور اسی سے بنا ہوا ہے۔ وَ كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ اللّٰهِ کا عرش پانی پر تھا۔ یا ہے۔

شیخ کہتے ہیں:- اعتدال حقیقی ناممکن الوجود ہے۔ جب تک کسی ایک جزو کا غلبہ نہ ہو مرکب چیز بن ہی نہیں سکتی۔ فلاں شے معتدل ہے' کے معنی ہیں کہ اعتدال حقیقی سے قریب ہے۔ اللہ تعالیٰ کے صفات میں غضب بھی ہے رضا بھی۔ ایک چیز مرضی و پسندیدہ بھی ہو' مفضوب بھی' ہو نہیں سکتا کیونکہ رضا و غضب صفات متضادہ ہیں۔ لہذا اقتضائے حکمت سے کبھی ایک صفت ظاہر ہوتی ہے۔ کبھی دوسری۔

شیخ کہتے ہیں:- دوزخیوں پر ہمیشہ عذاب نہ رہے گا۔ بلکہ خود دوزخ میں ان کو ایک قسم کی راحت ہو جائے گی۔ گو دوزخ سے نہ نکلیں گے۔ بعض لوگ کہتے ہیں۔ کہ الدنیا مزرعۃ الاخرتہ دنیا میں علم صحیح حاصل ہی نہیں کیا۔ جاہل ہی رہے۔ تو آخرت میں علم صحیح کہاں سے آئے گا۔ مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ اَعْمٰی فَمَهْوٰی الْاٰخِرٰتِہِ اَعْمٰی جو یہاں اندھا ہے وہ آخرت میں بھی اندھا ہے تکلیف رفع ہوتی ہے علم سے جب دنیا میں جہل ہی جہل تھا تو آخرت میں بھی عذاب ہی عذاب رہے گا۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

## بِحَقِيقَتِهِ الْحَالِ

شیخ کہتے ہیں تکلیف۔ اور اثر شیطانی کیا ہے۔ اور اک حقائق سے بعد غفلت عن اللہ معلوم ہے کہ قرب و بعد۔ اضانی و انتزاعی معنی ہیں۔ موجود فی الخارج نہیں۔ مگر اس کے باوجود ان کے آثار و احکام ظاہر ہیں۔ ناقابل انکار ہیں۔

شیخ کہتے ہیں صبر کی حقیقت کیا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ مطلقاً شکایت نہ کرنا۔ کیونکہ شکایت کرنا رضا بالقضا کے خلاف ہے۔ شیخ کہتے ہیں صبر غیر اللہ کی طرف شکایت نہ کرنا ہے۔ خدا سے تضرع و زاری سے دفع بلا کے لیے دعا کرنا۔ خلاف صبر نہیں۔ بلکہ دعا نہ کرنا قرالی سے مقابلہ کرنا ہے۔ بصوت سے ہارنے کا اعتراف کرنا جیتنے سے کم نہیں۔ اس لیے حدیث میں آیا ہے۔ **الدُّعَاءُ مَخَّ الْعِبَادَةِ** دعا بندگی کا مغز ہے۔ ہاں خدا سے ناراض ہونا۔ اسباب پر اکتلا کرنا۔ برا ہے۔ اسباب کو موثر حقیقی نہ جان کر، ان کا استعمال کرنا بھی برا نہیں۔

ایک عارف کو بھوک لگی۔ وہ رونے لگے۔ کسی بد مذاق نے ان پر اعتراض کیا۔ کہ صبر نہیں کرتے روتے ہو۔ اس عارف نے کہا۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے اسی لیے بھوکا رکھا ہے کہ میں روؤں۔ میں اس کے کام کا مقصد اور غایت پوری کرتا ہوں۔

## نَفْسِ حَكْمَتِ غَيْبِيَّهِ

### دَرِ كَلْمَةِ الْيُوسُفِيِّ

جانو کہ سر حیات اور از زندگی یعنی وجود حق پانی یا فیض نفس رحمانی یا فیض اقدس و مقدس میں جاری و ساری ہے۔ پس پانی اصل عناصر و ارکان ہے۔ یہی وجہ ہے اللہ تعالیٰ تمام اشیا کو پانی ہی سے حی و زندہ کیا۔ اور رکھا۔ سچ پوچھو تو ہر شے زندہ ہے۔ اور اس میں سر حیات ہے۔ کیونکہ ہر شے اللہ کی طرف سے کشف ہو۔ ظاہر ہے کہ جو زندہ ہو گا وہ تسبیح کرے گا۔ اس سے ثابت ہو گیا کہ ہر شے زندہ وحی ہے۔ پس ہر شے کی اصل پانی و فیض الہی ہے۔ دیکھو عرش سلطنت الہی آب فیض اقدس پر تھا۔ کہ وہ عرش اسی آب فیض سے بنا ہے اور اسی سے بلند ہوا اور اٹھا ہے۔ مگر وہ آب فیض ہی اس عرش حکومت کی حفاظت کرتا ہے جیسے اللہ نے انسان کو بندہ بنایا۔ اور وہ خود اپنے پروردگار سے لگا تکبر کرنے۔ اور سر بلند سمجھنے اور حق تعالیٰ باوجود بندے کی اس خود پسندی کے اور اپنی حقیقت سے جاہل رہنے کے تحت اور باطن سے اس کی حفاظت کرتا ہے۔ کیونکہ وہ جاہل خود کو سب سے فوق سمجھتا ہے۔ حضرت سید المرسلین فرماتے ہیں۔ اگر رسی باندھ کر ڈول ڈالو گے تو حق تعالیٰ ہی پر اترے گا۔ حضرت اشارہ فرماتے ہیں کہ اللہ کچھ جانب فوق ہی میں منحصر نہیں ہے۔ اس کو تحت و فوق دونوں برابر ہیں۔ جیسے اوپر ہے و سکی ہی نیچے بھی ہے۔ فرماتا ہے۔ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وہ اپنے بندوں پر قاہر و زبردست ہے۔ فوق و تحت سب اس کے ہیں۔ جہاں یہ جہات



تہ صرف انسان کے لحاظ سے ہے جو صورت رحمان پر ہے۔ اللہ کے سوا کوئی مطعم کھلانے والا نہیں۔ اللہ تعالیٰ گروہ موسوی و عیسوی کے متعلق فرماتا ہے۔ وَلَوْ اَنَّہُمْ اَقَامُوا التَّوْرَاتِہِ وَالْاِنْجِیلَ وَمَا اُنزِلَ اِلَیْہِم مِّن رَّبِّہِم اور ان احکام کو قائم رکھتے جو ان کے رب کے پاس سے نازل کیے گئے ہیں۔ اس میں داخل ہے۔ ہر حکم جو کسی رسول کی زبان پر 'یا الہام سے اترا ہو لا کُلُوْا مِنْ فَوْقِہِم تو وہ اپنے اوپر سے آنے والے کو کھاتے۔ وہ مطعم ہے کھلانے والا ہے کیونکہ فوق کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کی جاتی ہے۔ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِہِم اور اپنے پاؤں کے نیچے سے۔ وہی کھلانے والا ہے تحت سے بھی۔ ترجمان خدا محمد مصطفیٰ کی زبان سے تحت بھی اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہے جو حدیث لَوْ دَلَّیْتُمْ بِحَبْلِ لَّهَبَطَ عَلٰی اللّٰہ سے ثابت ہوتا ہے۔

اگر عرش سلطنت آب فیض پر قائم نہ ہوتا تو اس کا وجود بھی قائم نہ رہتا کہ حی اور زندہ کا وجود حیات ہی سے محفوظ رہتا ہے۔

دیکھو زندہ جب عرنی۔ معمولی موت سے مر جاتا ہے۔ تو اس کے اجزائے نظام تحلیل ہو جاتے ہیں۔ اور اس نظم خاص کی قوتیں معدوم ہو جاتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کو فرمایا۔ اَرْکُضْ بِرِجْلِکَ جَ ہٰذَا مَغْتَسِلَ بَارِدٌ تَمَّ اٰیٰتِہِ لَات مَارُو۔ یہ نہانے کی جگہ ٹھنڈی ہے۔ یہاں مغتسل سے مراد پانی ہے۔ حضرت ایوب علیہ السلام کو غم و الم کی حرارت یا فراط تھی۔ اللہ تعالیٰ نے پانی کی سردی سے ان کو تسکین دی۔ دیکھو طب کیا کرتی ہے۔ زائد کو کم۔ ناقص میں زائد کرتی ہے۔ علاج کا مقصد طلب اعتدال ہے۔ مگر اعتدال حقیقی ناممکن الحصول ہے۔ اس کی طرف راہ نہیں۔ تاہم طبیب طبیعت کو اعتدال حقیقی سے قریب تر کر دیتا ہے۔ عارف کے پاس اعتدال یہ ہے کہ محبت صحو محض، اور صاف ہوشیاری اور سکر خالص، خالص نشے کے درمیان ہو۔ ہم نے یہ کہا تھا کہ اعتدال حقیقی کی طرف راہ نہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ معرفت حقائق اور کشف و شہود سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر آن ہر لمحہ علی الدوام سلسلہ تکوین جاری ہے۔ یعنی تجدید امثال ہے، فنا بھی ہے، وجود بھی ہے۔ ظاہر ہے کہ تکوین و ایجاد بغیر میل و رغبت خاص کے ہو نہیں سکتی۔ اس میل کو طبیعت حیوانی میں انحراف اور طبایع غیر حیوانی میں تعصین کہتے ہیں۔ اور حق تعالیٰ کے حق میں 'ارادہ رکھتے

ہیں۔ ارادہ کیا ہے میلان حق ہے۔ مراد خاص کی طرف۔ کسی اور طرف کی میلان نہیں۔ اور اعتدال کے معنی تو یہ ہیں کہ تمام اجزا میں تساوی ہوتی ہے۔ اور وہ باہم برابر ہوتے ہیں۔ یہ تو ہو ہی نہیں سکتا۔ یہی وجہ تو ہے کہ ہم نے کہا کہ اعتدال حقیقی موجود نہیں۔ قرآن و حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ خدائے تعالیٰ مختلف صفات سے موصوف ہے رضا سے بھی موصوف ہے اور غضب سے بھی۔ رضا غضب کا دور کرنا ہے اور غضب مزیل رضا ہے اور اعتدال تو یہ ہے کہ رضا و غضب دونوں باہم مساوی ہوں۔ یہ ہو نہیں سکتا کہ غضب دونوں باہم مساوی ہوں۔ یہ ہو نہیں سکتا کہ غضب کرنے والا۔ ایک شخص سے راضی بھی ہو اور پھر غضب بھی کرے۔ پس ایک شخص ایک شخص پر دو حکموں میں سے ایک حکم۔ ایک صفت سے موصوف ہو گا۔ یہی میلان ہے۔ اسی طرح ایک شخص ایک شخص سے راضی اور ناراض دونوں نہیں ہو سکتا۔ پس اس صورت میں بھی۔ دو متضاد حکموں میں سے ایک سے موصوف ہو جائے۔ اور یہ بھی میل ہے۔

ہماری یہ ساری تقریر اس لیے ہے کہ بعض لوگوں کے رحم میں اہل نار پر دانما "ابرا" غضب خدا رہے گا۔ اور کبھی ان دوزخیوں پر رضا و رحمت اللہ کی طرف سے نہ ہوگی۔ مگر ہمارا مقصد تو صحیح ہے کہ اللہ کے غضب سے اللہ کی رحمت سابق ہے۔

اگر ہم جیسا کہتے ہیں درست ہے تو مل و انجام دوزخیوں کا یہ ہو گا کہ ان سے رنج و الم دور ہو جاتے گا۔ مگر رہیں گے دوزخ ہی میں۔ یہ اس کی رضا کا اثر ہے۔ جب دوزخیوں کا رنج نہ رہے گا تو خدائے تعالیٰ کا غضب بھی نہ رہے گا۔ کیونکہ بندے کا اعلم نتیجہ غضب خدا ہے۔ اس کو سمجھتے تو کیا اچھا ہوتا۔ جس کو غصہ آتا ہے۔ جو غضب کرتا ہے۔ اس کو اذیت پہنچتی ہے۔ تکلیف ہوتی ہے۔ لہذا وہ خود کو راحت دینا چاہتا ہے۔ مگر کسی طرح جس پر غصہ آیا ہے اس کو تکلیف پہنچا کر۔ حقیقت میں غصہ کرنے والے کا رنج اس شخص کو پہنچتا ہے جس پر غصہ ہوا ہے۔ جب حق تعالیٰ کو تمام عالم سے مجرد و علیحدہ کر کے دیکھو تو وہ پاک ہے۔ منزہ و مبرا ہے۔ اس صفت امکانی سے اس قدر غضب و راحت اور انتقام لینے سے۔ اور جب حق تعالیٰ ہی حقیقت عالم ہے۔ یہ تمام احکام امکانیہ کمال ظاہر ہوئے۔ خود اسی میں اور پیدا ہوئے تو خود اسی

میں۔ یہ مراد ہے۔ قَوْلُهُ تَعَالَى وَالْبَيْه يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلَّهُ سَبَّ كَامْرَجٍ وَهِيَ هِيَ۔ یہ بات حقیقتہً ”بھی ہے اور کشف سے بھی ثابت ہوتا ہے۔

اس کی عبادت کرو۔ اسی پر توکل کرو۔ اور سب کاموں کو اس پر چھوڑو۔ خود کو اپنی نظر سے چھپالو۔ دائرہ امکان میں اس عالم سے زیادہ عجیب و غریب چیز کوئی نہیں۔ کیونکہ وہ صورت رحمان کی جلوہ گری ہے۔ اللہ نے عالم کو پیدا کیا۔ یعنی وجود حق تعالیٰ کا ظہور۔ ظہور عالم سے ہوا جیسے حقیقت انسانی وجود صورت طبع و جسم مادی و عنصری سے ظاہر ہوئی ہے۔ ہم وجود حق کی صورت ظاہری ہیں۔ اور ذات حق اس صورت مدبرہ کی روح ہے۔ تدبیر کس میں ہوئی خود اس میں۔ اور پیدا کہاں سے ہوئی۔ خود اس سے۔

حق تعالیٰ معنی و باطن کے لحاظ سے اول ہے۔ اور صورت اور نمائش کے لحاظ سے آخر ہے۔ احکام و احوال کے بدلنے سے ظاہر ہے اور تدبیر و تصرف کے لحاظ سے وہ باطن ہے۔ وہ ہر شے کو جانتا ہے۔ وہ ہر شے کو دیکھتا ہے تاکہ مشاہدہ ہو جائے۔ علم شہودی ہو جائے نہ کہ تخیلات و علم نظری و فکری۔ عرفا کا علم بھی ذوقی ہے۔ شہودی ہے۔ نہ کہ فکری و تخیلاتی۔ حق یہ ہے کہ علم ذوقی و شہودی ہی علم صحیح ہے۔ اس کے سوا جو کچھ ہے۔ وہم گمان۔ انکل اور تخمین ہے۔ اس قابل نہیں ہے کہ اس کو علم کہا جائے۔

وہ پانی ایوب علیہ السلام کے لیے پینے کے لیے بھی تھا کہ گرمی و تکلیف تشنگی دور کی جائے۔ تشنگی بھی تکلیف و رنج ہے ایک قسم کا عذاب ہے۔ شیطان کا اثر ہے۔ اعتبار میں شیطان سے مراد ادراک حقائق سے بعد ہے۔ جب ادراک ہو تو وہ محل قرب میں ہے۔ پس ہر مشہور جس کا مشاہدہ ہو رہا ہو۔ آنکھ سے قریب ہے۔ گو مسافت میں بعید ہے کیونکہ مشاہدے کے لحاظ سے نظرو بصر اس سے متصل ہوتی ہے اگر بصر سے بصر کا اتصال نہ ہو تو وہ کبھی نظر ہی نہ آئے۔ مشہود ہی نہ ہو۔ تم کو اختیار ہے۔ چاہو تو یوں کہو کہ شعاع نظر بصر سے متصل ہوتی ہے اس تک پہنچتی ہے۔ چاہو یوں کہو کہ بصر مشہود کی صورت آنکھ میں منطبع و منقش ہو جاتی ہے۔ کچھ ہی کہو۔ بصر و بصر میں اتصال و قرب ضرور ہے۔ اسی لیے ایوب علیہ السلام مس کے ساتھ ضمیر متکلم لائے۔

اور مسنی الضر اور اس مس و اثر کرنے کو شیطان کی طرف نسبت دی۔ حالانکہ مس و اثر قریب تھا۔ پھر ایوب علیہ السلام نے کہا۔ جو بعید تھا اب وہ مجھ سے کسی حکمت و راز کی وجہ سے قریب ہو گیا ہے۔

یہ تم کو معلوم ہے کہ قرب و بعد امراضانی ہیں۔ لہذا قرب و بعد دونوں نسبتیں ہیں۔ انتزاعی ہیں موجود فی الخارج نہیں۔ باوجود یہ کہ قرب و بعد کے احکام قریب و بعید پر جاری ہیں۔

اے طالب جان لے کہ سر الہی جو قصہ ایوب میں بیان کیا گیا ہے۔ کیوں یہ واقعہ ہمارے لیے باعث عبرت، کتاب مسطور۔ حکایت ملحوظ ہے۔ اس کو پڑھ کر امت محمدیٰ کیا نصیحت لے گی۔ امت محمدیٰ اس واقعے سے حضرت ایوب علیہ السلام کی پیروی کرے گی۔ اس سے اس کا شرف ترقی کرے گا۔ اس کی بزرگی بڑھے گی۔ دیکھو اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کی تعریف کی اَنَا وَجَدْنَا هَ صَابِرًا بِالنَّعْمِ الْعَبْدَانَهُ اَوْ اب ہم نے ایوب علیہ السلام کو صابر پایا۔ وہ کیا اچھا بندہ ہے۔ اللہ کی طرف بڑا ہی رجوع کرنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ تعریف کرتا ہے کہ ایوب علیہ السلام صبر کرتے ہیں اور دفع ضرر کے لیے دعا بھی کرتے ہیں۔

اس سے ہم کو معلوم ہو گیا کہ بندہ اگر دفع ضرر کے لیے دعا کرے تو اس کے صبر پر کوئی اعتراض نہیں آتا۔ وہ صابر ہیں۔ وہ نیک بندے ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ وہ مسبب کی طرف یعنی اللہ کی طرف رجوع کرتے۔ واسطے ہیں نہ کہ اسباب کی طرف۔ اللہ ایسے بندے کے لیے اسباب پیدا کرتا ہے۔ اور خود اس کا کام کبریٰ کرتا ہے۔ کیونکہ بندہ اللہ ہی پر اعتماد کرتا ہے اسی کی طرف استناد کرتا ہے۔ مضر اشیاء کے دفع کرنے والے بہت ہیں اور مسبب الاسباب تو ایک ہی ذات ہے۔ لہذا اس ذات کی طرف رجوع بہتر ہے جو اسباب خاص پیدا کر کے رنج و الم کو دور کرنے والا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے کہ بعض اسباب موثر ہونے میں علم الہی کے موافق نہیں۔ وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے میری دعا قبول نہیں کی۔ اصل میں اس نے دعا کی ہی کب تھی۔ اس کا میلان تو سبب خاص کی طرف تھا جو مقتضائے زمانہ و وقت کے مناسب تھا۔

ایوب علیہ السلام نے حکمت الہی کی اتباع کی۔ کیونکہ وہ نبی اللہ تھے۔ وہ جانتے تھے کہ صبر، غیر اللہ کی طرف شکوہ نہ کرنا ہے۔ نہ کہ اللہ کی طرف۔ بعض لوگ سمجھتے ہیں کہ صبر مطلقاً شکوہ نہ کرنا ہے۔ اور ہمارے پاس غیر اللہ کی طرف شکایت ہے نہ کسی اور کی طرف، آفت و مصیبت کی شکایت کرنا۔ بولتے پھرتا مخالف ہے۔ کی شکایت کرنا۔ بولتے پھرتا مخالف رضا ہے۔ ہم مامور نہیں ہیں کہ مصیبت سے راضی رہیں۔ تکلیف سے ناراض ہونا اور قضا سے ناراض ہونا ایک نہیں۔

ایوب علیہ السلام جانتے تھے کہ رفع شکایت کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا نہ مانگنا بھی غلطی ہے۔ قر الہی سے مقاومت اور برابری کرنا ہے۔ اپنی طاقت۔ اپنی بساط کو نہ جاننا ہے۔ جبکہ اللہ تعالیٰ اس کو جلائے آلام کر رہا ہے۔ وہ خطا کرتا ہے، جو خود کو سمجھتا ہے کہ قر الہی کو برداشت کر لے گا۔ اسی لیے تو دفع الم کے لیے دعا نہیں کرتا۔ بلکہ صاحب تحقیق کو چاہیے کہ اللہ تعالیٰ سے تضرع و زاری سے التجا کرے، کہ بلا کو دفع فرمائے۔ کیونکہ عارف صاحب کشف کے خیال میں بندے سے اذیت کا دور کرنا عین حق تعالیٰ سے دفع اذیت کرنا ہے۔ کیونکہ اللہ فرماتا ہے کہ بندوں کی تکلیف سے خود اس کو بھی تکلیف ہوتی ہے۔ اِنَّ الَّذِیْنَ یُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ جُو لُوْگ اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دیتے ہیں۔ بھلا اس سے کیا تکلیف ہوگی کہ اللہ تم کو ایک بلا میں مبتلا کرے اور تم اس سے غفلت میں رہو۔ تم اس کے مرتبے کو نہیں جانتے کہ وہ تمہارے شکوے کی طرف رجوع کرے، اور اس کو دور کرے۔ اور اس التجا سے تمہاری احتیاج ذاتی و امتیاز حقیقی ظاہر ہو۔

ممکن بود امکان کہ ہمہ مجزو نیاز است

تم حق تعالیٰ سے دفع اذیت کی دعا کرو گے تو اس کی تکلیف بھی دور ہوگی کیونکہ تم ہی اسی کی ظاہری صورت ہو۔

ایک عارف کو بھوک لگی، تو وہ لگے رونے۔ بعض بد مذاقوں نے ان پر اعتراض کیا۔ اس عارف نے کہا، اللہ نے مجھے اسی لیے بھوکا رکھا ہے کہ میں روؤں۔ ان کا مطلب یہ ہے کہ اللہ نے مجھے جلائے ضرر و تکلیف اس لیے کیا ہے کہ میں اس ضرر کے دفع کے لیے دعا کروں۔ اظہار تذلیل و عاجزی کروں اور یہ صبر کے خلاف نہیں۔

اس تحقیق سے معلوم ہوا کہ صبر غیر اللہ کی طرف شکایت نہ کرنا ہے۔ نہ کہ اللہ بھی دعا نہ کرنا۔

جب غیر اللہ کوئی نہیں۔ تو کس سے شکایت کی جائے۔ کس سے نہ کی جائے۔ سب وجوہ حق ہیں مگر قبلہ دعا، شان قومیت ہے۔ شان وہاب ہے۔ ان سب کا اسم جامع اللہ ہے۔ اسی وجہ کو مخاطب کر کے دعا کرو کہ دفع ضرر ہو، دفع ازی ہو۔ نہ وہ وجوہ، جن کو اسباب کہتے ہیں۔ ہر چند کہ ذات حق ہی کا سبب متفضل ہے۔ جمیع اسباب کا، خاص خاص وجوہ سے عین حق ہونا، عارف کو ذات حق سے، دفع ضرر کے لیے دعا کرنے سے نہیں روکتا۔ اس طریقے کا وہی بندہ پابند ہوتا ہے جو صاحب ادب ہو۔ اسرار الہی کا امین ہو۔ اللہ کے امین بندوں کو اللہ ہی جانتا ہے۔ اور بعض امنا بعض کو بھی جانتے ہیں۔ اے طالب حق! ہم نے تم کو نصیحت کر دی۔ اب مانگو تو بس اللہ سبحانہ ہی سے مانگو۔

ترجمہ

فُصُوصُ الْحُكْمِ

جزو ہستم

(۲۰) فَصَّ حُكْمِ جَلَالِيَةٍ دَرِ كَلْمَةٍ سَيِّئِيَةٍ

## فَصِّ حَكْمَتِ جَلَالِيَه

### دَرْ كَلْمَهٗ مَحْيُوِيَه

حکمت جلالیہ پہلی حکمت ہے اسامیں۔ جلال و قہر الہی موجودات کو فنا کر کے اس کو عدم ذاتی کی طرف رجوع کراتے ہیں یحییٰ علیہ السلام کے نام میں دو باتیں ہیں۔ ایک یہ پہلا نام ہے جو رکھا گیا۔ وَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ہم نے یحییٰ سے پہلے ان کوئی ہمنام نہیں بنایا۔ اور ان کے نام میں حیات کاملہ ہے۔ گویا زکریا علیہ السلام کا نام یحییٰ سے زندہ رہتا ہے۔ ان کا نام کیا ہے۔ گویا علم زوتی ہے۔ کہ جب تک اس کو نہ جانیں۔ کچھ اس کا پتا نہیں لگتا۔ ہر چند کہ آدم علیہ السلام کا نام شیث سے اور نوح علیہ السلام کا ذکر سام سے چلا اور دوسرے انبیاء بھی ایسے گذرے ہیں۔

مگر خدا نے کسی کو یہ دو باتیں نہ دیں۔ دنیا میں پہلا نام اور خود اس نام میں اس صفت کی طرف اشارہ ہے کہ یہ باپ کے نام کو زندہ کرنے والے ہیں۔ یہ نعمت اللہ تعالیٰ نے زکریا علیہ السلام ہی کو دی۔

حضرت زکریا علیہ السلام نے دعا کی تھی رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا تو مجھ کو دے۔ بہہ کر۔ اپنی طرف سے ولی (دیکھو من لدنک کے لفظ کو جو ذات حق پر دال ہے) ولی کے لفظ سے جو بیٹے پر دال ہے۔ پہلے رکھا۔ مقدم کیا۔

جیسے بی بی آسیہ زوجہ فرعون نے عِنْدَكَ بَيْنَا فِي الْجَنَّةِ مِنْ عِنْدَكَ کو مقدم کیا جو ذات حق پر دال ہے بہ نسبت بیت کے کیونکہ الجار قبل الدار یعنی اس اجنبی ہمسائے کو ڈھونڈ پھر گھر ڈھونڈنا۔



اللہ نے یہی ان پر کرم کیا کہ حاجت براری کی۔ اور بیٹا دیا۔ اور نام رکھا بھی تو ایسا کہ نام کام پر دلالت کرے۔ زکریا نے اللہ سے اولاد کے لیے دعا کی تھی جو باپ کے بقائے نام کا سبب ہے۔ اس کی مقبولیت خود نام سے ظاہر ہو جائے۔ یحییٰ تو ہمیشہ بے شادی کے ناڑ بند رہے۔ ان کو اولاد تو ہوئی نہیں۔ پھر ان سے زکریا کا نام کیا چلا۔ بات یہ ہے کہ انبیاء کے پاس اہم یاد خدا۔ اور تبلیغ و دعوت الی اللہ ہے۔ لہذا زکریا نے اولاد میں بقائے ذکر اللہ کو اختیار کیا۔ اس لیے کہ بیٹا باپ کا راز اور اس کا خلاصہ ہوتا ہے۔ زکریا کی دعا میں ہے۔ **يَرْثِنِي وَيَرِثُ مِنِّي** وہ لڑکا میرا وارث ہو اور اولاد یعقوب کا وارث ہو۔ انبیاء کا ورثہ ترکہ کیا ہے۔ ذکر اللہ اور اس کی تبلیغ اور اس کی طرف دعوت۔

اس کے بعد واضح ہو کہ اللہ تعالیٰ نے یحییٰ علیہ السلام پر اپنا سلام بھیجا۔ فرماتا ہے **وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا** یعنی پر سلام ہے جس دن وہ پیدا ہوا۔ جس دن وہ مرتا ہے۔ اور جس دن وہ اٹھے گا زندہ ہو کر۔ اور صفت حیات کی طرف اشارہ کیا جو ان کے نام سے لگتا ہے۔ اور اپنے سلام کی ان پر اطلاع دی۔ ظاہر ہے کہ یہ کلام حق تعالیٰ کا ہے جو حق و صدق ہے۔ قطعی و یقینی ہے۔ جناب عیسیٰ روح اللہ فرماتے ہیں **وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا**۔ سلام ہے مجھ پر جس دن میں پیدا ہوا۔ اور جس دن میں مروں اور جس دن میں اٹھوں گا زندہ ہو کر۔ اس قول سے جناب عیسیٰ کی فنائیت و اتحاد ظاہر ہوتا ہے۔ مگر اللہ تعالیٰ کا یحییٰ کے متعلق سلام کا فرمانا۔ اس کا اتحاد و کلام اللہ ہونا۔ اور بلا تاویل ہونا ظاہر ہے۔ کلام عیسیٰ میں فنائیت کی تاویل ضرور ہے، تب کہیں کلام اللہ سمجھا جائے گا۔

عیسیٰ کا معجزہ ان کا خرق عادت گہوارے میں کلام کنا ہے جس وقت اللہ تعالیٰ نے ان کو گویا اور ناطق فرمایا۔ اس وقت ان کی عقل قوی اور ان کے قویٰ کامل ہو گئے تھے۔ حالانکہ وہ بہت چھوٹے بچے تھے۔ پس اس وقت **بَلْمَاظَا لَخَبْرٌ يَحْتَمِلُ الصِّدْقُ وَالْكَذِبُ** کے۔ احتمال عقلی کذب کا تو اس وقت دور ہو گا جب جناب عیسیٰ روح اللہ بڑے ہو کر۔ بالغ ہو کر۔ اپنے افعال سے ثابت کریں گے۔ بخلاف قول اللہ تعالیٰ کے یحییٰ علیہ السلام کے حق میں کہ اس میں احتمال کذب کی گنجائش نہیں۔ عنایت الہی جو

حضرت یحییٰ پر ہے وہ ناقابل التباس ہے۔ یہ نسبت سلام عیسیٰ علیہ السلام کے خود اپنے پر۔ اگرچہ قرآن احوال دلالت کرتے ہیں کہ جناب عیسیٰ اللہ تعالیٰ سے قریب ہیں۔ ان کا گوارے میں اپنی ماں کی برائت کے لیے کلام کرنا، وہ بھی بطور شاہد کے، ان کے صادق ہونے پر، واضح طور پر دلالت کرتا ہے۔ اور دوسرا شاہد تنہ درخت خرما کا ہلنا۔ اور تازہ کھجور کا گرنا۔ بغیر زر کے پھول کے مادہ کو ڈالے ہوئے۔

جیسے بی بی مریم نے عیسیٰ علیہ السلام کو جنا، بغیر خاوند کے۔ بغیر مرد کے۔ بغیر زنا شوئی کے تعلقات کے۔ فرض کرو کہ ایک نبی نے دعویٰ کیا کہ میرا معجزہ۔ میری نشانی، یہ ہے کہ یہ دیوار بات کرے۔ اور دیوار نے بات کی۔ مگر کہا۔ تم کاذب ہو۔ تم رسول نہ ہو۔ تو یہی معجزہ صحیح ہوا اور دیوار کے کہنے پر التفات نہ کیا جائے گا۔ اور ثابت ہو جائے گا کہ وہ رسول اللہ ہے۔

جب کہ یہ احتمال عقلی کلام جناب عیسیٰ میں باقی ہے۔ باوجود ان کی والدہ کے اشارے کے، ان کی طرف، جب کہ وہ گوارے میں ہیں۔ تو اس اعتبار سے سلام خدا یحییٰ علیہ السلام پر رفع و اعلیٰ ہے۔

جناب عیسیٰ علیہ السلام نے اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰہِ کیوں کہا۔ اس واسطے کہ بعض نادانوں نے ان کو ابن اللہ کہا۔ ان کا معجزہ تو ان کے بات کرتے ہی ثابت ہو چکا۔ اور ان کا عبد اللہ ہونا بھی اس گروہ کے پاس ثابت ہو گیا۔ جو حضرت عیسیٰ کی نبوت کے قائل تھے۔ اب رہ گیا زاید کلام یعنی اَتَانِیْ الْکِتَابَ وَجَعَلَنِیْ نَبِیًّا اس نے مجھے کتاب دی، اور مجھے نبی بنایا۔ یہ سب بعد کے زمانے میں واقع ہوئے اور کذب کے احتمال عقلی کو باطل کر دیا۔ اور گوارے میں جو کچھ فرماتا تھا، اس کی صداقت ظاہر ہو گئی۔ ہمارے اشارات کی حقیقت تک پہنچو اور اس کو پہچانوں۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزوبست و حکیم

(۲۱) فصّ حکمتِ ما لیکتہ در کلمہ زکرویہ

## تمہید فصّ زِکْرُوْیَہ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ میں رحمت میں ہر شے کی سمائی ہے۔ حدیث قدسی میں ہے كُنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَعْرِفَ فَخَلَقْتُ الْخَلْقَ میں پوشیدہ خزانہ تھا مجھے شوق ہوا کہ میں پہنچانا جاؤں تو میں نے مخلوقات کو پیدا کیا۔ بعض عرفا اصل تخلیق، محبت کو سمجھتے ہیں۔ اسی کو بعض لوگ رحمت کہتے ہیں۔

سب سے پہلے کس پر رحمت ہوئی۔ یا کس کی محبت تھی؟ سب سے پہلے اپنی ذات کی محبت تھی۔

ایر دام گیسوئے محبت آپ اپنا ہوں  
جو حب غیر ہے، وہ سہت زنجیر نسبت ہے۔

(حسرت صدیقی)

(شیخ کے پاس رحمت ذاتی کا تعلق اپنی ذات سے ہوا۔ پھر اسمائے الہیہ سے ہوا۔ چونکہ اسماء بغیر مظاہر کے بے اثر رہتے ہیں لہذا حق تعالیٰ نے اعیان ثابتہ کو فیض اقدس سے علم میں نمایاں فرمایا۔ اسمائے الہیہ جب اعیان ثابتہ پر اثر کرتے ہیں تو فیض مقدس سے شے موجود خارجی ہو جاتی ہے) رحم کا یہ سارا سلسلہ کسی عمل کا ثواب یا جزانہ تھی۔ جو اس بلا معاوضہ عمل و رحم کو رحمت امتثالی کہتے ہیں۔ موجود فی الخارج ہونے کے بعد بندہ عمل کرتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ اس کے عمل کی جزا عطا کرتا ہے۔ جزائے عمل رحمت و جوبی کہلاتی ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ فَسَا كُنْبَهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ میں اپنی رحمت کو لکھ دیتا ہوں متقیوں کے لیے۔

رحمت عام کو رحمانیت کہتے ہیں۔ اور ایک ایک شے سے اس کے خاص خاص تعلقات کو رحیمیت کہتے ہیں۔

نظام نامہ عالم اور پروگرام تخلیق کے لحاظ سے کوئی شے بری نہیں۔ سب خیر ہی خیر ہے۔ اجزائے عالم میں بعض کو بعض سے نسبت دیں تو خیر و شراضانی پیدا ہوتا ہے۔ رحمانیت جس میں رحم عام ہے۔ اور نفس رحمانی سے تمام عالم کو وجود عطا ہو رہا ہے۔ خیر ہی خیر ہے۔ اصل یہ کہ وجود خیر ہے۔ اور عدم شر ہے۔

صفات دو قسم کے ہوتے ہیں۔ انضمامی۔ انتزاعی۔ انضمامی میں صفت یک گونہ ذاتی وجود رکھتی ہے۔ مگر موصوف سے مربوط اور اس سے قائم، مثلاً میرا رومل پھولوں میں بسا ہوا ہے۔ پس خوشبو صفت انضمامی ہے۔ جس کا ذاتی وجود رومل سے مرتبط ہے۔ انتزاعی میں صفت کا ذاتی وجود۔ یک گونہ بھی مستقل وجود نہیں رہتا۔ بلکہ موصوف کو دوسروں سے نسبت و اضافت دی جاتی ہے۔ تو صفت انتزاعی سمجھی جاتی ہے۔ دیکھو عالم میں آسمان و زمین ہیں۔ ان میں باہم نسبت دی جاتی ہے۔ تو آسمان سے فوقیت اور زمین سے تحتیت انتزاع کی جاتی۔ سمجھی جاتی ہے۔ بہر حال صفت انتزاعی کا فشا ضرور ہوتا ہے، جو اس کے نفس الامری۔ واقعی۔ صدق کی حفاظت کرتا ہے۔ اور کذب اور جھوٹ بلا فشا ہوتا ہے۔

خدائے تعالیٰ چونکہ عین وجود ہے۔ اس کے سوا کسی کو وجد بالذات نہیں۔ مستقل وجود صرف حق قل و علا کا ہے۔ لہذا اس کے صفات انضمامی نہیں ہیں انتزاعی ہیں جو مختلف اعتبارات سے پیدا ہوئے ہیں۔ مگر ان کا فشا بھی ضرور ہے اور ان کے خاص حقائق ہیں۔

صفات الہی عین ذات ہیں، یا غیر ذات۔ اگر صفات ایہ انضمامی ہوتے تو غیر ذات ہوتے۔ وہ تو انتزاعی ہیں۔ لہذا لایعین ولا غیر ہیں۔ یعنی مفہوم و معنی کے لحاظ سے عین ذات نہیں اور فشا کے لحاظ سے غیر ذات نہیں بلکہ عین ذات ہیں۔

اگر ایک اسم الہی کو بولو۔ ذکر میں مقدم رکھو۔ تو اس کے ساتھ ذات لگی ہوئی ہے۔ ذات کے ساتھ تمام اسمائے ایہ لگے ہوئے ہیں۔

دیکھو ہم کہتے ہیں اللہ جی۔ عظیم قدیر ہے۔ اسی طرح ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں۔ جی

ہی عظیم ہے عظیم ہی قدیر ہے۔ معنی ہی مانع ہے منتقم ہی غفار ہے۔ مگر دعا کرنے کا قاعدہ یہ ہے کہ سوال اور مقصد کے مناسب نام سے پکاریں۔ بھوکے ہو تو یَا رَزَاقُ اَرْزُقْنِیْ نہ کہ یا مانع ارز قتی۔ یا منتقم ارز قتی۔ علم کے طالب ہو تو اس طرح دعا کرو۔

یَا عَلِیْمُ وَیَا خَبِیْرُ عَلِّمْنِیْ مِنَ الدُّنْكَ عِلْمًا۔ ضعیف ہو تو یا قوی پڑھو۔ کشف نہیں ہوتا تو یا عَلِیْمُ یا خَبِیْرُ یا سَمِیْعُ یا بَصِیْرُ پڑھو۔ حل مشکل کے لیے یا فَاحِ کا ذکر کرو۔ یا۔ اسم کلی کے ذریعے سے سوال کرو مثلاً یا اللہ یا رَحْمٰنُ یا دٰہِبُ یا حِیْ یا قِیوْمُ۔ اَللّٰهُمَّ رَبِّ النَّبِیِّ مُحَمَّدٍ مگر نام کو کوئی مستقل ذات نہ سمجھو۔ ایک ہی ذات کے عنوانات خانو۔ دیو۔ دہی پرست۔ اسی چکر میں سرگرداں رہ گئے اور لگے کہنے

اَجْعَلْ اِلٰہَتَہِ الْہَا وَاِحْدًا اِنَّ ہَذَا لَشَیْءٌ عَجَابٌ محمد نے تمام دیوتاؤں کو ایک ہی خدا بنا دیا۔ یہ تو بڑی تعجب خیز بات ہے۔ افسوس۔! اللہ کے اسما جو دلیل ذات تھے وہی ان کے لیے حجاب ذات ہو گئے۔ اغراض و مقاصد رکھنے والوں کو ذات سے کیا غرض۔ مردان خدا ما سو اللہ کو آگ لگا دیتے ہیں حتیٰ کہ خود کو فنا کر دیتے ہیں تو ذات حق ملتی ہے۔ ایک وقت ایسا بھی آتا ہے کہ اپنی طرف تو خیر اسمائے اہیہ کی طرف التفات کرنا بھی شرک سمجھا جاتا ہے۔

## فَصْحَحْ حِكْمَتِ مَا لِكَيْتِهٖ

### ذَرِكَلْمَةُ زَكْرُوِيَهٗ

(اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ میری رحمت میں سب کی وسعت ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ رحمت الہی ہر شے کو وجود دیتی اور اس پر اس کے احکام جاری کرتی ہے۔) اور رحمت الہی غضب الہی پر بھی رحمت کرتی ہے۔ اور وجود دیتی ہے اور اس کا مظہر پیدا کرتی ہے۔ پس رحمت غضب پر سابق ہے۔ یعنی (رحمت کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف پہلے ہے۔) اور غضب کی نسبت بعد۔ (ہر عین ثابتہ معلوم الہی۔ اللہ تعالیٰ سے طالب وجود ہے۔ لہذا رحمت ہی سے عین ثابتہ کی طلب وجود خارجی لہذا ہم نے کہا کہ رحمت الہی ہر شے کو وجود اور اس کے احکام دیتی ہے۔ اسمائے الہیہ بھی اشیا میں داخل ہیں۔ ان اسمائے الہیہ کا مرجع اور ان کا نشانہ ذات حقہ ہے۔) (سب سے پہلے رحمت ذاتینہ الہیہ کس کو سماتی ہے۔ سب سے پہلے عین ثابتہ کلی یعنی حقیقت محمدیؐ کو رحمت الہی سماتی ہے جو اس کے ظہور کا باعث ہے تاکہ رحمت رحمانی و نفس رحمانی سے نمایاں و ظاہر کرے۔ غرض کہ سب سے پہلے رحمت رحمانی خود اپنے آپ سے متعلق ہوتی ہے۔ پھر عین ثابتہ کلی سے جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا۔ پھر رحمت ہر موجود خارجی کے عین ثابتہ سے متعلق ہوتی ہے۔ جو دنیا و آخرت میں عرض و جوہر۔ مرکب و بسیط کی صورت میں نمایاں ہوتا ہے۔)

رحمت عامہ میں نہ حصول غرض کو دخل ہے۔ اور نہ ملائمت طبع کو۔ بلکہ رحمت کلیہ ایہ میں ملائم غیر ملائم۔ موافق نا موافق سب کی سمائی ہے یہی وجہ ہے کہ کسی کی ایجاد و عطاءے وجود میں کوتاہی نہیں کرتی۔

ہم نے فتوحات یکہ میں بیان کیا ہے کہ آثار اعیان ثابتہ اسمائے ایہ کے ہوتے ہیں جو انتزاعی ہیں۔ موجود فی الخارج نہیں۔ بلکہ موجود علمی و معدوم خارجی ہی کے آثار موجودات خارجی میں نمایاں ہوتے ہیں اور یہ عجیب علم اور نادر مسئلہ ہے۔ اس مسئلے کی حقیقت کو وہی پہنچتا ہے جس کی قوت تخیل اور وہم قوی ہو۔ جس شخص میں وہم و تخیل کام نہیں کر سکتا۔ وہ اس قسم کے مسائل سے بعید ہے۔

فَرَحْمَتُهُ اللّٰهُ فِي الْاَكْوَانِ سَارِيَةٌ

اللہ تعالیٰ کی رحمت تمام مخلوقات میں جاری و ساری ہے۔

وَفِي الذُّنُوبِ وَفِي الْاَعْيَانِ جَارِيَةٌ

ذوات یعنی اعیان ثابتہ نیز اعیان خارجیہ میں بھی جاری ہے۔

مَكَانَتُهُ الرَّحْمَتِ الْمَثَلِي اِذَا عَلِمَتْ

مِنَ الشُّهُودِ مَعَ الْاَفْكَارِ عَالِيَةٌ

ہر فضیلت رحمت کی مرتبت اگر شہود و تفکر کے ساتھ معصوم ہو تو بہت بڑی ہے۔

جس کو رحمت الہی یاد کرے وہ خوش بخت و سعید ہے۔ ذرا یہ بھی تو کہو کہ کیا

کوئی ایسی شے بھی ہے جس کو رحمت الہی نے یاد نہ کیا ہو۔؟ نہیں کوئی نہیں۔ رحمت

الہی کا اشیا کو یاد کرنا ہی تو ان کا ایجاد کرنا ہے۔ پس ہر موجود مرحوم ہے۔

میرے دوست! میرے کہنے سے تمہیں یہ امر حجاب نہ بنے کہ دنیا میں لوگ بلاؤں

میں مبتلا ہیں۔ اور تمہارا عقیدہ ہے کہ آلام آخرت جس پر عذاب ہوتا ہے۔ اس سے

کبھی کم نہیں ہوتے پھر سب پر رحمت الہی کیسی؟ اس کا جواب یہ ہے کہ الوا" تو رحمت

عام ایجاد میں ہے۔ آلام پر رحمت نے آرام کو پیدا کیا۔ مانیا رحمت کا اثر دو وجہ پہ

ہے۔ ایک رحمت کا اثر بالذات اور وہ عین ثابتہ موجود فی العلم کو ایجاد کرنا، وجود خارجی

بخشنا ہے۔ اس اعتبار میں نہ غرض کو دخل ہے نہ عدم غرض کو۔ نہ ملائم سے غرض ہے

نہ غیر ملائم سے۔ رحمت ہر موجود کو عین ثابتہ پر اس کے وجود سے قبل، حال ثبوت



میں نظر رکھتی ہے۔ حق تعالیٰ نے ان خیالی معبودوں کو جن کو لوگوں نے اپنے عقائد میں تراش رکھا ہے۔ اعیان ثابتہ میں سے ایک عین ثابتہ جانتا ہے۔ یہ عقاید باطلہ کیا ہیں۔؟ حق مخلوق ہیں معبود مجہول ہیں۔ کس کے مخلوق ہیں۔ معتقد کے مخلوق ہیں۔ پس بندہ جیسا اعتقاد رکھتا ہے ویسی ہی اس پر تجلی ہوتی ہے۔ حق تعالیٰ کی رحمت ذاتی اس پر رحمت کرتی اور اس کو ایجاد کرتی ہے۔

اسی لیے ہم نے کہا۔ حق مخلوق۔ معبود مجہول۔ خدائے تراشیدہ آلہ باطل اعتقادی۔ ہی پہلی شے ہے۔ جس سے رحمت متعلق ہوئی اور مرحوم ہوئی۔ اور دوسرے مرحوم کے ایجاد کرنے۔ پیدا کرنے سے پہلے مرحوم ہوئی۔ مگر رحمت دوسروں سے متعلق ہونے سے پہلے خود اپنے آپ سے متعلق ہوئی یعنی جب تک رحمت خود ظاہر نہ ہوئی دوسروں کو ظاہر نہ کی۔

رحمت کا تعلق قبل ایجاد، حقائق و اعیان ثابتہ سے ہوتا ہے۔ اسی طرح بعد خلق۔ بعد ایجاد۔ رحمت کا تعلق سوال سے ہی ہوتا ہے اور رحمت رحمیہ سوالات اور اقتضاآت کو پورا کرتی ہے۔ مگر فطرت۔ حقیقت۔ طبیعت کا اقتضا و سوال، زبانی دعاؤں سے زیادہ مستحق ہے کہ اس کی تکمیل کی جائے۔ غرضیکہ محبوب بے کشف حق تعالیٰ سے ال کرتے ہیں کہ ان کے عقائد کے مطابق ان پر رحم کرے۔ آثار نمایاں کرے اور اہل کشف خود رحمت الہی کے طالب ہوتے ہیں۔ وہ اللہ کا نام لے کر دعا کرتے ہیں کہ یا اللہ تو ہم پر رحم فرما۔ اللہ تعالیٰ ان پر رحم فرماتا ہے مگر کس طرح۔ خود رحمت کی تجلی ان پر ہوتی ہے۔ پھر وہ خود اپنے پر بھی رحمت کرتے ہیں اور دوسروں پر بھی رحمت کرتے ہیں۔

تمام دنیا پر کس کا حکم چل رہا ہے۔ صرف رحمت کا۔ حکم کس کا ہوتا ہے صفت کا جو اپنے موصوف میں قائم رہتی ہے۔ شجاعت شجاع سے شمشیر زنی کرواتا۔ محبت محب سے آثار محبت ظاہر کرواتا ہے۔ بہر حال رحمت ہی حقیقت میں رحم کرنے والی ہے۔

اللہ تعالیٰ اپنے خاص بندوں کو رحم دینے سے رحمت کرتا ہے۔ جب ان میں رحمت پیدا ہو جاتی ہے تو اس کا حکم ذوق و وجدان سے پاتے ہیں۔ پس رحمت جس کو یاد کرتی ہے وہ مرحوم ہو جاتا ہے اور رحمت کرنے والا رحیم و راحم ہے۔ احکام، مخلوق

نہیں ہوتے۔ مخلوق تو موجودات خارجی ہوتے ہیں۔ حکم تو ایک امر معنوی ہے کہ معانی کلیہ باطن اس کے بالذات موجب ہیں۔

پس احوال و معانی باطن نہ موجود ہیں نہ معدوم یعنی موجود خارجی نہیں ہیں۔ کیونکہ وہ نسبتیں ہیں۔ وہ معدوم محض بھی نہیں ہیں۔ کیونکہ ان کے آثار و احکام ہیں۔ اور معدوم محض پر کوئی حکم و اثر مرتب نہیں ہوتا۔

کیونکہ جس سے علم قائم ہوتا ہے وہ عالم کہلاتا ہے۔ لہذا علم ایک حال ہے۔ پس عالم ایک ذات ہے جو علم سے موصوف ہے۔ پس عالم نہ عین ذات ہی ہے اور نہ عین علم ہی ہے۔ بلکہ ان دونوں کے درمیان ایک نسبت ہے۔ وہاں تو علم ہے اور وہ ذات ہے جس سے علم قائم ہے۔ عالم ہونا ایک حال ہے۔ اس ذات کا جس سے علم قائم ہے۔ اس سے علم کی نسبت موصوف سے پیدا ہوئی ہے۔ اس کو عالم کہتے ہیں۔

اور رحمت حقیقت میں راحم کی مرحوم سے نسبت ہے اور رحم تہی سے احکم مرتب ہوتے ہیں۔ پس رحمت ہی رحمت کرنے والی ہے۔ جو مرحوم میں اثر رحمت پیدا کرتی ہے۔ خدائے تعالیٰ اس لیے اس میں رحمت پیدا نہیں کرتا۔ کہ اس کا کام نکلے یا اس کا حل درست ہو بلکہ اس میں اس لیے رحمت پیدا کرتا ہے کہ دوسروں پر رحم کرے اور خوارق پیدا کرے۔ حق سبحانہ تعالیٰ محل حوادث نہیں۔ پر اس میں کہ اس میں رحمت حادث اور بعد پیدا ہوئی ہو۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ بغیر رحمت کے راحم نہیں ہوتا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ رحمت عین حق ہے جس کو اس مسئلے کا ذوق نہیں اور اس میدان میں قدم نہیں، تو وہ یہ کہنے کی جرات نہیں کر سکتا ہے کہ حق تعالیٰ عین رحمت ہے یا کسی اور صفت کا عین ہے۔ لہذا وہ کہتا ہے کہ صفات الہیہ لا عین و لا غیر یعنی صفات الہیہ انتزاعی ہیں۔ نشان ان کا عین ذات ہے۔ یعنی ذات سے مستزاع ہیں اور مفہوم و معنی کے لحاظ سے غیر ہیں۔ پس علی و قدیر۔ سمیع و بصیر۔ مفہوم کے لحاظ سے آپس میں غیر ہیں درنشا و ماخذ و اصل سب کی ذات حق ہے۔ اس مذہب کے شخص لو اتنی قدرت نہیں کہ صفات کو عین ذات کہے۔ لہذا اس نے لایا و لا غیر کہا۔ یہ عبارت بھی اچھی ہے۔ مگر عین ذات کہنا زیادہ حق اور مشکلات کو زیادہ دور کرنے والی ہے۔ غرضیکہ صفات الہیہ انضمامی نہیں ہیں کہ ذات حق میں قائم و

و موجود ہوں بلکہ وہ نسبتیں اور اضافی ہیں۔ موصوف اور اعیان معقولہ میں جو موجود فی الخارج نہیں۔ رحمت اگرچہ تمام صفات کو جامع ہے مگر ہر اسم کے ساتھ اس کی نسبت جدا ہے۔

اسی لیے دعا کی جاتی ہے اَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ سَمَّيْتَهُ نَفْسِكَ اَوْ اَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں، بواسطہ ہر اسم کے کہ تو نے خود کو اس سے موسوم کیا۔ یا اس کو اپنی کتاب میں اتارا پس رحمت الہی اور خود اللہ تعالیٰ نے ہر شے کو سما لیا ہے۔ نہ کوئی اس کی ذات سے خارج ہے۔ نہ اس کے علم و رحمت سے خارج ہے۔

رحمت الہی کے متعدد شعبے ہیں۔ جتنے اسمائے الہیہ ہیں اتنے ہی رحمت کے شعبے ہیں۔ ذات کے ایک ہونے سے یہ مناسب نہیں ہے کہ نسبت تو اسم خاص کی طرف کرے اور رحمت کو عام سمجھے کہ وہ ہر چیز کو عطا و پیدا کر دے گی۔ مثلاً ایک شخص دعا کرے رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ پروردگارا! تو مغفرت کر اور رحم فرما۔ اور سمجھ لے کہ ارحم کہنے سے ہر طرح کا مقصد حاصل ہو جائے گا۔ علیٰ ہذا القیاس دوسرے اسماء یہاں تک کہ یہ کہہ دے یا منتقم اَرْحَمِنِي اے انتقام لینے والے رحم کر۔ اس خیال سے کہ ذات تو ایک ہی ہے۔

یہ عدم عمومیت رحمت اسے لیے ہے کہ (یہ اسمائے ذات مسماة پر تو دلالت کرتے ہیں۔ مگر اس کے ساتھ اپنے حقائق سے ایسی معانی پر بھی دلالت کرتے ہیں جو مختلف ہیں۔ پس دعا کرنے والا ان اسماء کے توسل سے طالب رحمت ہوتا ہے۔ اس حیثیت سے کہ وہ اسماء ذات پر دلالت کرتے ہیں، جو ان اسماء کی مسماة ہے۔ اس ذات کے سوا کوئی اور مقصود نہیں ہوتا دعا کرنے والا۔ اس اسم کے معنی و مدلول سے دعا نہیں کرتا جو دوسرے اسم کے معنی و مدلول سے جدا و متمیز ہے۔ جو کوئی اس ذریعہ مخاطب ہوتا ہے اور وسیلہ ذات ہوتا ہے۔ تو اس وقت وہ متمیز نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ مقصود نہیں ہوتا۔ بلکہ ذات مقصود ہوتی ہے۔ مگر ہر اصطلاحی لفظ کی بھی ایک حقیقت ہوتی ہے جو دوسرے سے جدا ہوتی ہے۔ ہر چند کہ اسماء ایک ہی ذات پر دلالت کرنے کے لیے وضع کئے گئے ہیں۔ پس معلوم ہو گیا کہ اس میں کوئی خلاف نہیں۔ کہ ہر اسم کا ایک حکم

خاص ہے۔

چونکہ تمام اسماء کی دلالت ایک ہی ذات قدسی پر ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے ابوالقاسم بن قسی نے اسمائے الہیہ کے متعلق فرمایا کہ ہر ایک اسم الہی تمام اسمائے الہیہ پر وال ہے۔ جب تم ایک اسم کو ذکر میں مقدم رکھو۔ تو اس پر تمام اسمائے الہیہ محمول ہوں گے۔ مثلاً ہم یوں کہیں گے۔ رحمن سمیع و بصیر ہے۔ علیم و قدیر ہے۔ مانع و معطی ہے۔ خافض و رافع ہے۔ اسی کی وجہ یہی ہے کہ یہ سب اسماء ذات واحدہ پر وال ہیں۔ اگرچہ بکثرت اسماء اس ذات پر وارد اور محمول ہوتے ہیں۔ لیکن ان اسماء کے حقائق مختلف ہیں۔

یہ معلوم رہے کہ رحمت الہی بندوں کو دو طرح سے پہنچتی ہے۔ ایک طریق وجوبی ہے۔ اور اس رحمت کو رحمت وجوبی کہتے ہیں۔ فرماتا ہے فَسَا كُنْتَبَهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ میں نے اپنی رحمت لکھ دی ہے۔ فرض کر دی ہے۔ ان لوگوں کے لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔ اور زکوٰۃ دیتے ہیں۔ رحمت وجوبی وہ ہے جو صفات علمی و عملی سے مقید ہے۔ اور اس کی جزا و ثواب ہے۔ اور دوسرا طریقہ جس سے رحمت پہنچتی ہے۔ وہ طریقہ امتنان الہی ہے۔ جو کسی عمل کا بدلہ نہیں ہے۔ نہ کسی اور کام کرنے پر موقوف ہے۔ جیسے قولہ تعالیٰ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ میری رحمت سب کو سمیٹتی ہے۔ اسی قسم سے ہے جو فرمایا گیا ہے لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ کہ چھپا دے۔ روک دے اللہ تمہارے اگلے پچھلے ممکن گناہوں کو۔ اسی قسم سے ہے اِعْمَلْ مَا شِئْتَ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ تم جو چاہو کرو۔ میں نے تمہارے گناہ بخش دیئے۔ او عارف! اس کو خوب سمجھ رکھ۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزوبست و دوام

(۲۲) فصّ الیاسیہ

## فَصْحَمَتِ الْيَاسِيَةِ

شیخ کا خیال ہے کہ الیاس علیہ السلام ہی اور یس علیہ السلام ہیں۔ اور یسؑ نوحؑ سے پہلے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے مکان بلند پر اٹھا لیا۔ وہ وسط افلاک یعنی فلک شمس میں ساکن ہیں۔ شیخ کے خیال میں فلک سے نزول فرما کر قَرِيْبُهُ بَعْلَبَكَّ کی طرف مبعوث کیے گئے۔ بعل ایک بت کا نام ہے اور بک اس قریے کا سلطان تھا۔ بعل بت سلطان کے ساتھ خاص تھا۔

الیاسؑ جو پھر اور یسؑ کہلائے عالم مثال میں کیا دیکھتے ہیں۔ کہ کوہ بلقان پھٹ گیا ہے (جو لبانہ بمعنی حاجت سے مشتق ہے) اور اس میں سے ایک آتشیں گھوڑا نکلا۔ اس کا ساز و سامان سب آتشیں تھا۔ الیاسؑ نے اس کو دیکھا تو اس پر سوار ہو گئے۔ اور ان کی شہوت نفسانی ساقط ہو گئی اور وہ عقل بلا شہوت رہ گئے اور ان کو اغراض نفسانی کی چیزوں سے کوئی تعلق نہ رہا۔ اس حال میں حق تعالیٰ ان کے پاس منزہ تھا۔ گویا ان کی معرفت باللہ نصف رہ گئی۔ اور ایک جانب کی ہو گئی۔ اور تشبیہ سے ان کی نظر منقطع ہو گئی۔ اور فرشتہ صفت آدمی ہو گئے۔ کیونکہ عقل جب وہم و خیال سے مجرد ہو جاتی ہے اور علم نظری ہی نظری رہ جاتا ہے تو اس کی معرفت الہی بھی شان تنزیہ کی ہوتی ہے نہ کہ شان تشبیہ کی۔ اور جب صاحب عقل پر اللہ تعالیٰ کے تجلیات ہوتے ہیں، اس کی معرفت کامل ہوتی ہے، تو وہ ایک جگہ تنزیہ کا قابل ہوتا ہے۔ اور ایک جگہ تشبیہ کا۔ اور وہ وجود الہی کو تمام صور طبیعیہ و عنصریہ میں سرایت کرتا ہوا پاتا ہے۔ اس کے پاس کوئی صورت نہیں رہی۔ مگر یہ کہ اس کی ذات کو ذات حق سے جدا نہیں سمجھتا۔

یہ معرفت نامہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کے پاس سے منزل شرایع ان کو لے کر آئے ہیں اور تمام اوہام، احساسات و تصورات اسی کا حکم کرتے ہیں یہی وجہ ہے کہ نشات انسانی میں عقول سے زیادہ اوہام کا غلبہ ہے کیونکہ عقل مراتب عقلی میں کتنی ہی ترقی کرے۔ مگر تعقل میں حکم وہم و تصور سے خالی نہیں رہتا۔

پس وہم سلطان اعظم ہے۔ اس صورت کلمہ انسانیہ میں اور آمیزش وہم و تصور کے ساتھ شرایع الہیہ اترے ہیں۔ شرایع میں تشبیہ بھی ہے اور تنزیہ بھی۔ تشبیہ ہے تو وہم سے تنزیہ کے ساتھ۔ تنزیہ ہے تو عقلی تشبیہ کے ساتھ۔ پس تشبیہ و تنزیہ دونوں آپس میں ملے جلتے ہیں۔ تنزیہ، تشبیہ سے خالی نہیں۔ اور تشبیہ، تنزیہ سے خالی نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ اس آیت میں دو احتمال ہیں۔

(۱) کاف زائد اس تقدیر پر معنی یہ ہوں گے۔ اس کے جیسا کوئی نہیں۔ یہ تنزیہ

ہے۔

(۲) کاف غیر زاہد۔ اس تقدیر پر یہ معنی ہیں۔ اس کے مثل کے جیسا کوئی نہیں۔ یعنی اس کی تجلی مثالی کے برابر کوئی نہیں۔ یہ تشبیہ ہے وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وہی ہے سنے والا اور دیکھنے والا۔ یہ تشبیہ ہے۔ یہ بڑی زبردست آیت ہے جو تنزیہ کے متعلق نازل ہوں ہے۔ اس کے باوجود کاف کی وجہ سے تشبیہ سے خالی نہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے آپ کو سب سے زیادہ جانتا اور واقف ہے۔ اس نے اپنی ذات کی تعبیر اور بیان تو ایسا ہی فرمایا ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا۔

پھر فرمایا ہے پاک ہے تیرا رب محمد!۔ صاحب عزت و قوت، ان اوصاف سے کہ سوائے والے بیان کرتے ہیں۔ اللہ کی صفت اہل عقل وہی بیان کریں گے جس کو ان کی عصوں نے دیا۔ جو ان کی سمجھ میں آیا۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے ان اہل عقل کی تنزیہ سے بھی تنزیہ کی۔ اور خود کو اس سے پاب ظاہر کیا۔ اہل عقل کی تنزیہ کیا ہے۔ ایک قسم کی تحدید ہے۔ کیونکہ ان کے عقول و قاصر ہیں۔ کامل تنزیہ کرنے سے۔

تمام شرایع ایسے احکام لے کر آئے ہیں جو تصورات و اوہام میں آسکیں اور ان کی صحت کا یقین کر سکیں۔ پس حق جن جزئیات میں ظاہر ہوتا ہے بغیر ظہور باقی نہ رہے۔ اویان و شرایع یہی کہتے ہیں۔ اور انہی کو لے کر آئے ہیں۔ امتیں اس کو سمجھتی

ہیں۔ حق تعالیٰ ان پر تجلی فرماتا ہے اور وہ پیغمبروں سے وراثہ "ملحق ہو جاتے ہیں۔ اور ان کی اتباع کرتے ہیں۔ پیغمبروں نے جو کچھ کہا وہ بھی وہی کہتے ہیں۔ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ اللّٰهُ خُوب جَانْتَا هِي جَمَال رِسَالْت كُو رَكْتَا هِي اُوْر جَس كُو رَسُوْل بِنَاتَا هِي۔ اِس اللّٰهُ اَعْلَم كِي دُو تُو جِيهِيَس هُو سَكْتِي هِي۔ پُوْرِي اَيْت يِه هِي۔ قَالُوْا لَنْ نُؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتِيْ مِثْلَ مَا اُوْتِيْ رُسُلُ اللّٰهِ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ شَيْخ كَهْتِي هِي كِه يِهَاں دُو تُو جِيهِيَس هِي (۱) رُسُلُ اللّٰهِ اَعْلَمُ رَسُوْل اللّٰهُ مَبْتَدَا۔ اللّٰهُ اَعْلَم خَبْر۔ مَعْنِي يِه هُوں كِه۔ رَسُوْلَان خُدَا مَظَاہِر خُدَا هِي۔ جُو مَحَل رِسَالْت كُو خُوب جَانْتَا هِي۔

(۲) رُسُلُ اللّٰهِ كَا جَمْلَه الْكُ اُوْر اَللّٰهُ اَعْلَمُ الْكُ جَمْلَه هِي۔ اِس جَمْلِي مِيں اللّٰهُ مَبْتَدَا۔ اَعْلَم الْخَبْر۔ يِهِي مَعْنِي دَرَسْت هِي۔ اللّٰهُ رَسُوْلُوں كِي قَابَلِيْت وَحِي وَاسْتَعْدَاد تَبْلِيْغ كُو وَ لُوَاظِم رِسَالْت سِي هِي۔ خُوب جَانْتَا هِي۔ شَيْخ كَهْتِي هِي يِه دُوْنُوں تُو جِيهِيَس اِس اَيْت مِيں حَقِيْقْت هِي۔ اِس لِيے هِم تَشْبِيْه فِي التَّنْزِيْه وَ تَنْزِيْه فِي التَّشْبِيْه كِه قَابِل هِي۔ جَب يِه ثَابِت هُو چَكَا تُو اَب هِم مَنْتَقِد لِيَعْنِي پِيْرُو عَقْل اُوْر مَعْتَقِد لِيَعْنِي تَاوِيْل نِه كَرْنِي وَاَلُوں كِي بَحْثُوں پَر پَرْدِه ڈَال دِيْتِي هِي۔ لِيَعْنِي اِن كِه لِيے مَزِيْد تَوْضِيْح وَ تَشْرِيْح نِيَس كَرْتِي۔ حَالَانِكِه يِه بِي مَعْرَفْت مَسْتَقِد وَ مَعْتَقِد بِي حَق تَعَالٰى كِي تَجَلِي كَا هُوں مِيں سِي هِي۔ مَكْر هِم نُو نَاہِل سِي سْتَرُو پَرْدِه پُوْشِي كَا حَكْم دِيَا كِيَا هِي۔ نَاكِه اِن كِي اسْتَعْدَاد صُوْر اُوْر قَابَلِيْت حَقَائِق وَ اَعْيَان كَا تَقَاضِل اُوْر كَمِي وَ زِيَادْت ظَاہِر هُو جَائِي۔ كِيُوْنِكِه كَسِي خَاص صُوْرْت مِيں تَجَلِي كَرْنِي وَاَلَا اِس صُوْرْت كِي اسْتَعْدَاد لِيے مَطَابِق ظَاہِر هُو تَا هِي۔ پُھَر مَتَجَلِي وَ جَلُوِه مَكْر كِي طَرَف وَ ه سَب اُمُوْر مَنَسُوْب هُوں كِه جُو اِس صُوْرْت كِي حَقِيْقْت اُوْر اِس كِه لُوَاظِم كِه مَقْتَضِي هِي يِه ضُرُوْر هُوْنِي وَاَلِي بَات هِي جِيَسِي اِيَك شَخْص اللّٰهُ تَعَالٰى كُو خُوَاب مِيں دِيكْهَتَا هِي كُوْنِي اِس كَا اِنْكَار نِيَس كَرْتَا اُوْر اِس مِيں بِي شَك نِيَس هِي كِه حَق تَعَالٰى اِس صُوْرْت مَرْعِي كَا عِيْن هِي اُوْر اِس كِي اَصْل وَ مَقْصُوْد هِي۔ اِس اِس صُوْرْت كِه جَس مِيں تَجَلِي هُوْنِي هِي اُوْر اِس كِه حَقَائِق كِه لُوَاظِم كِه مَوَافِق هِي رُوِيْت وَ دِيْدَار هُو كَا۔

پُھَر صَرَف تَنْزِيْه كَا قَائِل وَ قْت تَعْبِيْر عُبُوْر اُوْر تَجَاوُز كَرِي كَا۔ اِيَك دُو سَرِي اَمْر كِي



طرف جو عقلاً "مقتضیٰ تزیہ ہے۔ اور تزیہ و تشبیہ دونوں کا قائل و صاحب کشف مثال و ایمان، اس صورت سے لفظ تزیہ کی طرف نہ جائے گا بلکہ اس صورت کو تزیہ کا بھی حق دے گا اور تشبیہ اور اس کے لوازم کا بھی حق دے گا جس میں اس کا ظہور ہوا ہے۔ پس اللہ حقیقتاً "اشارات کو سمجھنے والے کے لیے ایک عبارت ہے۔

اس حکمت کی رو سے؟ اور اس کا خلاصہ یہ ہے کہ امر و شان الہی کی دو قسمیں ہیں موثر اور متاثر۔ یہ دونوں ایک ہی حقیقت کی دو عبارتیں ہیں۔ دو اعتبار ہیں۔ پس موثر ہر وجہ سے ہر حال میں، اور ہر حضرت و مقام میں اللہ ہی ہے۔ اور متاثر ہر وجہ سے۔ ہر حال میں۔ ہر حضرت و مقام میں عالم ہے۔

اگر کوئی شے تمہارے سامنے آئے تو اس کو اس کے مناسب اصل کے ساتھ ملا دو۔ کیونکہ آنے والا نوع ہوتا ہے کسی نہ کسی اصل کی۔ اور محبت الہی بندے کے نوافل سے ظاہر ہوتی ہے۔ یہ محبت موثر و متاثر میں ایک اثر ہے اور اس سے حق تعالیٰ بندے کی سماعت و بصارت و قوی ہوتا ہے۔ یہ امر ثابت و متاثر ہے۔ اور تم اس سے انکار نہیں کر سکتے کیونکہ وہ شرع سے ثابت ہے بشرطیکہ تم صاحب ایمان ہو۔

اب رہ گیا صاحب عقل سلیم وہ یا تو صاحب تجلی ہے، تجلی گاہ و مجلی طبعی میں۔ پس ہم نے جو کچھ کہا وہ اس کو سمجھتا ہے یا مومن مسلم ہے تو اس پر ایمان رکھتا ہے۔ جس طرح کہ حدیث صحیح میں وارد ہوا ہے۔

جس صورت میں حق تعالیٰ کی جلوہ گری ہو ضرور ہے کہ بحث و تفتیش کرنے والے پر وہم و تخیل صحیح غلبہ کرے۔ کیونکہ وہ اس صورت طبعی کے مرآة ہونے کا نتیجہ ہے اور اس پر ایمان رکھتا ہے۔ مگر وہ صاحب عقل جو یقین نہیں رکھتا وہ خیال و وہم پر وہم فاسد کو غالب کر دیتا ہے۔ وہ اپنی نظر عقلی و فکری سے خیال کرتا ہے۔ کہ ب میں جو تجلی ہوئی ہے وہ حق تعالیٰ پر ناجائز و محال ہے۔ اور اس کو شعور بھی نہیں آتا۔ اور وہم فاسد ہے کہ اس سے جدا نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ اپنی حقیقت سے غافل ہے۔

منہما اس حکم کے حق تعالیٰ عین صورت ہے۔ اور امر الہی منقسم ہے موثر و متاثر میں۔ آیات ذیل کے معانی یہی ہیں۔ قولہ تعالیٰ اذ عَوْنِيْ اَسْتَجِبْ لَكُمْ تَمَّ دَعَا

کو میں قبول کرتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ۔ محمد! تم سے میرے بندے میرے متعلق سوال کریں۔ تو میں تو قریب ہوں۔ جب دعا کرنے والا مجھے پکارتا ہے تو میں جواب دیتا ہوں۔ ظاہر ہے کہ مجیب تو جب ہی ہوتا ہے کہ داعی ہو۔ اگرچہ داعی کی ذات مجیب کی ذات ایک ہی ہو۔ داعی و مجیب کی صورتیں ہیں۔ یہ تمام صورتیں ذات حقہ کے لیے ایسی ہیں جیسے مثلاً زید کے لیے اعضا۔ تم کو معلوم ہے کہ زید حقیقت واحد نہیں ہے اور یہ کہ ہاتھ کی صورت نہ اس کے پاؤں کی صورت ہے۔ نہ سر کی نہ آنکھ کی۔ نہ بھوں کی۔ پس زید کثیر بھی ہے اور واحد بھی۔ وہ صورتوں کے لحاظ سے کثیر ہے اور ذات کے لحاظ سے واحد ہے۔

ایسا ہی انسان اپنی حقیقت و عین ماہیت کے لحاظ سے بیشک واحد ہے اور یہ بھی بیشک ہے کہ اس کے افراد میں سے عمر و زید ہے، نہ خالد، نہ جعفر۔ اس میں بھی کیا شک کہ حقیقت و عین واحدہ کے اشخاص و افراد کا وجود غیر متناہی عند حد ہے۔ پس وہ صور و اشخاص کے لحاظ سے کثیر ہے۔

اگر تم ایماندار ہو تو تم کو علم قطعی ہے کہ خود حق تعالیٰ بروز قیامت ایک صورت میں تجلی فرمائے گا۔ اور لوگ اس کو پہچان لیں گے۔ پھر ایک دوسری صورت میں بدل جائے گا اور لوگ نہ پہچانیں گے۔ پھر ایک اور دوسری صورت میں بدل جائے گا اور لوگ پہچان لیں گے حالانکہ تمام صور میں حق تعالیٰ ہی متجلی ہے۔ اس کے سوا کوئی اور نہیں ہے اور معلوم ہے کہ یہ صورت وہ دوسری صورت نہیں ہے۔

پس گویا کہ حق تعالیٰ کی ذات واحدہ بجائے مرآت و آئینہ کے ہے۔ جب دیکھنے والا آئینہ حق میں اپنی اعتقادی صورت متعلق بحق کو دیکھتا ہے تو پہچانتا بھی ہے۔ اور اس کا اقرار بھی کرتا ہے۔ اور اگر یہ اتفاق سے آئینہ حق ہی میں کسی اور کی اعتقادی صورت دیکھے تو اس سے انکار کر جاتا ہے جیسا کہ آئینے میں اپنی صورت کے ساتھ کسی اور کی صورت دیکھے۔ پس آئینہ ایک ہے۔ اور دیکھنے والی کی نظر میں صورتیں بہت سی ہیں۔ حالانکہ مرآة و آئینے کو بھی صور میں ایک وجہ سے اثر ہے۔ اور ایک وجہ سے اثر نہیں بھی ہے۔ آئینے کا اثر جو وہ کرتا ہے، یہ ہے کہ وہ شکل کو متغیر کر کے منعکس

کرتا ہے۔ بڑا آئینہ بڑی صورت کو، چھوٹا آئینہ چھوٹی صورت کو دکھاتا ہے۔ اسی طرح طول و عرض کا حال ہے۔ آئینے کا اثر مقادیر میں ہے۔ مقادیر آئینے کی طرف منسوب ہوں گے۔ یہ تغیرات آئینے کی طرف اس لیے منسوب ہوں گے کہ اس کے مقادیر مختلف ہیں۔

بقدر وسع آئینہ ہوا آئینہ گر ظاہر بنا کر آئینہ خانہ وہی محو تماشا ہے

(حسرت)

مسئلہ زیر بحث میں متعدد آئینے نہ سمجھو بلکہ ایک ہی آئینے کو خیال کرو۔ اور وہ ذات حق کو جو واحد ہے، محل نظر میں رکھو۔ اس لحاظ سے ذات حق غنی عین العظیمین ہے۔ اور بلحاظ اسمائے الہیہ کے، اس وقت ذات حق کو متعدد آئینے سمجھو۔ جس اسم الہی میں تم اپنی ذات کو دیکھو۔ یا کوئی اور دیکھے تو نظر ناظر میں اسی اسم کی حقیقت و ماہیت ظاہر ہوگی۔ واقعہ تو یہی ہے۔ اگر سمجھ گئے ہو تو نہ بیستمراری کرو نہ خوف۔ اللہ شجاعت کو دوست رکھتا ہے اگرچہ سانپ کے مارنے میں ہو۔ سانپ کیا ہے؟ تمہارا نفس ہے۔ اس مار نفس کی ذات و باقی رہتی ہے۔ صورت خیالی اور حقیقت علمی و ماہیت ذہنی و عقلی کی بقا سے۔ شے کی ذات ہرگز فنا نہیں کی جاسکتی۔ گو کہ حس ظاہر میں صورت خارجی فاسد اور مٹ ہی کیوں نہ جائے۔ کیونکہ اس کی حد و حقیقت یعنی عین ثابتہ اس کی حفاظت کرتا ہے اور خیال یعنی عالم مثال اس کا زائل ہونے نہیں دیتا۔ یہ عدم فنا و ذات و حقائق کے لیے ایک قسم کی عزت و قوت ہے۔ کیونکہ تم حقائق کو مٹا نہیں سکتے۔ پھر اس قوت سے زیادہ اور کیا وہ سکتی ہے۔ کہ تم فانی ہو۔ تم نے وہم و خیال پکا لیا کہ کسی کو قتل کیا۔ فنا کر دیا۔ مگر وہ کب فنا ہوتا ہے۔ عقل و وہم میں اس کی صورت، حقیقت میں موجود رہتی ہے۔ یہاں عقل سے مراد علم الہی و عین ثابتہ ہے۔ اور وہم، عالم مثال ہے کی خیال کلی عالم ہے۔ اس پر یہ دلیل ہے۔ فرماتا ہے۔

وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ - یا محمد! جب تم نے بظاہر پھینکا تو حقیقت میں نہیں پھینکا بلکہ اللہ ہی نے پھینکا۔ آنکھوں نے تو صورت محمدیہ ہی کو دیکھا۔ جس کے لیے حس ظاہر میں رمی یعنی پھینکنا ثابت ہے۔ اسی صورت سے اللہ تعالیٰ نے نفی رمی بھی کی ہے یعنی حضرت نے بالذات نہیں پھینکا و ما رمیت پھر اسی صورت محمدیہ کے

لیے رمی ثابت کی گئی باعتبار توسط اور واسطہ ہونے کے از رمیت پر بالذات پھینکنے والے کو صاف طور پر بیان کیا۔ کہ وہ اللہ ہے و لکن اللہ رمی مگر صورت محمدی میں۔ اس پر ایمان لانا ضرور ہے۔ کیونکہ یہ آیت قرآنی ہے۔ اس شان تاثر و موثر کو دیکھو۔ کہ حق صورت محمدی میں نزول فرماتا ہے۔ ہم میں سے کسی نے تو اللہ کی طرف سے۔ یہ بات نہیں گھڑی۔ بلکہ وہ خود اپنے متعلق فرماتا ہے۔ اس کا فرمان حق ہے۔ اس ک خبر صادق ہے۔ جس پر ایمان واجب ہے۔ چاہے اس کا فرمودہ تمہاری سمجھ میں آئے یا نہ آئے۔ پھر تم یا تو صاحب تحقیق اور عالم ہو یا صاحب ایمان و تسلیم ہو۔

نظر عقلی کے ضعف پر یہ بات بھی دلالت کرتی ہے کہ عقلاً فکر و نظر سے یہ حکم لگاتے ہیں کہ معلول ہرگز علت کی علت نہیں ہو سکتا۔ یہ حکم عقلی ہے۔ واضح ہے۔ مگر علم تجلی و کشف میں یہ معلوم ہوتا ہے کہ کبھی علت کی علت معلول بھی ہو جاتا ہے۔ عقل کا یہ حکم صحیح و درست۔ بشرطیکہ کشف و شہود سے قطع نظر کریں۔ کیونکہ اگر علت اپنے معلول کی معلول ہو جائے تو تقدم اثنی علی نفع اور دور لازم آتا ہے۔ جو محال ہیں۔ علت کے معلول، معلول نہ ہونے میں زیادہ سے زیادہ عقل بے کشف و شہود جو کہہ سکتی ہے۔ یہ ہے کہ جب دلیل نظری کے قیاسات کے خلاف یہ بات ثابت ہو گئی کہ ان صورت کثیرہ میں ذات واحدہ حقہ ہی ہے۔ تو ان صورت کے لحاظ سے مختلف حیثیات و احتمالات پیدا ہوتے ہیں۔ پس وہ ذات واحدہ اس حیثیت سے کہ وہ ایک معلول کی علت ہے صورتوں میں سے ایک صورت میں تو وہ علت ہونے کی حالت و حیثیت سے معلول معلول نہ ہوگی۔ بلکہ اس ذات کی صورتوں میں منتقل ہونے سے حکم بھی منتقل ہو گا۔ پھر وہ ایک اعتبار سے معلول معلول ہوگی۔ تو اس کا معلول اس کی علت ہو جائے گا۔ یہ بڑی غایت کدو کاوش عقل ہے۔ جبکہ حقیقت نفس الامری پر اس کی نظر ہو۔ اور نظر فکری ہی پر قانع نہ ہو۔ علت کے سمجھنے میں نظر عقلی کی یہ حالت ہو تو اس تنگنائے کے سوا کیا حالت ہوگی۔

حق یہ ہے کہ انبیا صلوات اللہ علیہم سے زیادہ کوئی صاحب علم نہیں ہے۔ انہوں نے وہ سب چیزیں بیان کر دیں جو جناب الہی کے متعلق ہیں۔ عقل جن کو ثابت کرتی ہے ان کو بھی ثابت کیا اور اس کے سوا دوسری چیزیں بھی ثابت کیں جن کے ادراک

میں عقل مستقل نہیں۔ بلکہ ان کی بالکل محل سمجھتی ہے۔ اور تجلی الہی ہوتی ہے تو اس کا اقرار کرتی ہے۔ پھر جب تجلی کے بعد تما بیٹھتا ہے، تو جو کچھ دیکھا ہے، اس پر حیران ہو جاتا ہے۔

غایت معرفت و علم ہے نداں ہونا      سرمہ دیدہ تحقیق ہے حیراں ہونا

(حسرت)

پھر اگر عبد رب ہے۔ تلح تجلیات ہے۔ تو عقل کو تلح عرفان و تجلی کرتا ہے۔ اگر بندہ نظر و فکر ہوتا ہے تو حق کو حکم عقلی کے تلح کرتا ہے اور تلویل کرتا ہے۔ یہ ساری کشفیات، عالم و نشات، دنیا میں ہے۔ جبکہ دنیا میں مشغول ہو کر نشات آخرت سے محجوب ہے۔ جو عارفین ہیں ہو بظاہر صورت دنیوی میں ہوتے کیونکہ ان پر اس دنیا میں احکام دنیا جاری ہوتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کے باطن کو عالم آخرت کی طرف پھیر دیا ہے۔ یہ خلوت در انجمن ہے۔ دل بیار و دست بکار ہے۔ وہ ظاہری حالات کی وجہ سے پہچانے نہیں جاتے۔ مگر وہ شخص جان سکتا ہے، جس کی چشم بصیرت سے اللہ تعالیٰ نے پردے اٹھا دیے ہیں۔ پس وہ عارف باللہ سے بلحاظ تجلی الہی کے دیکھے گا۔ کہ وہ عالم آخرت میں ہے دنیا ہی میں اس کا حشر ہو چکا ہے اور وہ قبر سے اٹھایا گیا ہے۔ اور وہ ایسی چیزیں دیکھتا ہے، جو دوسرے نہیں دیکھتے، اور اس کو ایسی چیزوں کا شہود ہوتا ہے، جو دوسروں کو نہیں ہوتا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی عنایت و توجہ خاص ہے، اپنے خاص بندوں پر۔ اگر کوئی شخص اس حکمت الیاسیہ اور یسیہ کو جاننا چاہتا ہے تو اس کو چاہیے کہ حکم عقلی سے شہوات کا باعث ہوتا ہے۔ تنزل کرے، اور حیوان مطلق بن جائے۔ الیاس علیہ السلام کے متعلق شیخ کا خیال ہے کہ ان کا نام پہلے اوریس تھا وہ لوح کے پہلے پیغمبر ہوئے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو اٹھالیا اور ایک زمانے کے بعد پھر رسول بنا کر زمین پر بھیجا۔ اور اس دفعہ ان کا نام اوریس ہوا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی منزلتیں اور مرتبے عطا کیے۔

جو شخص حیوان مطلق ہو جاتا ہے، اس کو وہ سب چیزیں معلوم و منکشف ہو جاتی ہیں جو جن و انس کے سوا دوسرے حیوانات کو معلوم ہو جاتی ہیں۔ اس مرتبے پر پہنچ کر اس کو اپنی حیوانیت کی تحقیق ہو جاتی ہے۔

مرتبہ حیوانیت کی تحقیق کی دو علامتیں ہیں۔ (۱) یہ کشف جو حیوانات کو ہوتا ہے۔ وہ دیکھتا ہے کہ کون قبر میں عذاب دیا جاتا ہے اور کون نعمت سے سرفراز ہوتا ہے۔ وہ میت کو زندہ۔ بے زبان کو متکلم بیٹھنے والے کو چلتا دیکھتا ہے۔ (۲) ایسا شخص گونگا سا ہو جاتا ہے۔ آہ وہ کچھ کہنا چاہتا ہے۔ تو ہرگز نہیں کہہ سکتا۔ اس وقت اس کو مرتبہ حیوانیت کا تحقق ہو جاتا ہے۔

شیخ کہتے ہیں ہمارا ایک شاگرد یا مرید تھا کہ اس کو یہ کشف حاصل ہوا تھا مگر اس کا گونگا پن محفوظ نہ رہا۔ لہذا اس کو مرتبہ حیوانیت کا تحقق نہ ہوا۔

جب مجھ کو اللہ تعالیٰ نے اس مقام میں قائم کیا۔ تو میں نے اپنی حیوانیت کا پورے طور پر تحقق حاصل کیا۔ میری یہ حالت ہو گئی تھی کہ آنکھوں سے دیکھتا اور منہ سے بولنا چاہتا تو بول نہ سکتا۔ گونگے جو بات نہیں کر سکتے ان میں اور خود میں میں تمیز نہیں کر سکتا تھا۔

جب انسان مقام حیوانیت سے ترقی کرتا ہے تو عقل مجرد عن المادہ ہو جاتا ہے۔ اور وہ ایسے امور کا مشاہدہ کرتا ہے۔ جو اصول و ملیں ہیں ان اشیا کی جو صورت طبعی و عنصری میں نمایاں و ظاہر ہوتے ہیں، وہ بطور علم ذوقی کے جان لیتا ہے کہ یہ حکم صورت طبعی میں کہاں سے ظاہر ہوا۔ اگر اس کو اس کا کشف ہو جائے کہ طبیعت ہی نفس رحمان ہے تو اس کو خیر کثیر مل گیا۔ عقل پر حکومت کرنے والی اتنی معرفت کافی ہے۔ اور وہ عارفین میں شامل ہو جائے گا۔ اور اس کو علم ذوقی سے معلوم ہو جائیں گے معنی فَلَمْ نَقْتُلُوهُمْ وَلَٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ کے، یعنی تم نے قتل نہیں کیا لیکن اللہ نے ان کو قتل کیا۔ حالانکہ ان کی تلوار نے۔ ضارب نے اور اس شخص نے جو لوہے کی تلوار کی صورت دی ہے یعنی لوہار نے قتل کیا ہے اور ان تینوں کے مجموعے سے قتل واقع ہوا۔ عارف چیزوں کو ان کی اصلوں اور صورتوں کے ساتھ دیکھتا ہے۔ اس شخص کی معرفت تام ہوتی ہے۔ اگر نفس رحمانی کو بھی دیکھ لے۔ اس کا بھی مشاہدہ ہو جائے۔ تو اس کی معرفت تام بھی ہے اور کامل بھی۔ پس اللہ تعالیٰ ہی کو دیکھے گا۔ اور ہر مرنی کا عین دیکھے گا۔ پھر دیکھے گا۔ رائی (دیکھنے والا) عین مرنی (دیکھا ہوا) ہے۔ اِنَّا عَرَفْنَا كَافِيًا هُوَ الْمَوْفِقُ الْهَادِي۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزوبست وسوم

(۲۳) فص حکمت احسانیه بکلمہ لقمانیه

## فَصِّ حِكْمَتِ احْسَانِيَّةٍ بِكَلِمَةٍ لَقْمَانِيَّةٍ

اِذَا شَاءَ اِلَّا لَهُ يَرْيَدُ رِزْقَهَا      لَهُ فَالْكُوْنُ لَجَمْعِهِ غِذَاءٌ  
جو شے کھائی جاتی ہے۔ فنا ہو جاتی ہے۔ چھپ جاتی ہے۔ جب فتائیت آتی ہے تو  
ساری دنیا اس میں چھپ جاتی ہے۔ گویا اس کی غذا ہو جاتی ہے۔ اور گویا وہ سب کو  
کھا گیا۔ نکل گیا۔

ممکنات کا ظہور ہوتا ہے۔ تو امداد وجود ہم میں مختفی و پوشیدہ ہو جاتی ہے۔  
مراتب داخلی میں جو قبل کن ہیں، ہم خدائے تعالیٰ میں تھے اور مراتب خارجی میں جو  
بعد کن ہیں، خدا ہم میں ہے۔

پہلے ہم تھے وحدت میں      اب تو ہم میں وحدت ہے

(حسرت)

وَ اِنْ شَاءَ اِلَّا اِلَهٌ يَّرِيْدُ رِزْقًا      لَنَا فَهَوَا لِغِذَاءٍ كَمَا تَشَاءُ  
غرضیکہ اگر حق تعالیٰ ہم کو رزق دینا۔ پیدا کرنا چاہتا ہے تو وہ ہماری خواہش کے  
موافق وہ خود ہمارا رزق و قوت ہو جاتا ہے۔

مَشِيَّتُهُ اِرَادَتُهُ فَقُوْلُوْا      بِهَا قَدْ شَاءَ هَا فِيْهِ الْمَشَاءُ  
اس کی مشیت (جو کلیات و اصول سے متعلق ہوتی ہے) وہی ارادہ ہے (جو  
جزئیات سے وقت غلط متعلق ہوتا ہے) تم مشیت الہی کے تحت گفتگو کرو۔ جس کو اس  
نے چاہا۔ وہی ہو کر رہے گا۔



يُرِيدُ زِيَادَةً وَيُرِيدُ نَقْصًا

ارادے میں زیادت و نقصان ہے۔

وَلَيْسَ مَشَاوَةً إِلَّا الْمَشَاءُ

مشیت تو مشیت ہی ہے۔ اس میں نہ کمی ہے نہ زیادت۔

فَهَذَا الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا فَحَقِّقْ وَمِنْ وَجْهِ فَعَيْنِهَا سِوَاءٌ

مشیت و ارادے میں یہی فرق ہے۔ اس کو محقق و ثابت جان۔ اور ایک وجہ

سے دیکھو تو دونوں کی حقیقت اور ذات ای ہی ہے۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ هَمَّ لِقْمَانَ كَو حَكْمَتِ دِي

اور فرماتا ہے وَمَنْ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا جَس كَو حَكْمَتِ دِي

گئی اس کو خیر کثیر دیا گیا۔ اس سے بالنص اور تصریح سے معلوم ہوا کہ لقمان صاحب

خیر کثیر تھے۔ کیونکہ اس پر شہادت الہی دال ہے۔

حکمت کیا ہے حقائق اشیا کا جاننا۔ ایک کا حق اس کو دینا۔ ہر شے کو اس کے محل

پر رکھنا ہے۔ حکمت کی دو قسمیں ہیں۔ قابل بیان، ناقابل بیان، یا جس سے سکوت

اختیار کیا گیا ہے۔ قابل بیان جیسے لقمان کا اپنے فرزند کو کہنا يَا بَنِيَّ إِنَّهَا إِنْ نَكَ

مُثْقَالَ حَبْتَيْهِ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي سَخِرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ

يَاتِ بِهَا اللَّهُ بِيء۔!۔ اگر ہو کوئی چیز رائی کے دانے کے برابر وزن میں۔ پھر وہ ہو

پتھر کے طبعے میں یا آسمانوں میں، یا زمین میں تو اللہ ہی کو اس کو لائے گا۔ یہ راز حکمت

تو صریح مذکور ہے۔ وہ یہ کہ لقمان نے اللہ ہی کو اس کا لانے والا ظاہر کیا۔ اللہ تعالیٰ

نے اپنی کتاب عزیز میں اس کو برقرار رکھا۔ اس کے کہنے والے کے قول کی تردید نہیں

فرمائی مگر وہ حکمت جس سے سکوت اختیار کیا گیا، اور اس کو بیان نہیں کیا گیا، مگر قرینہ

حل سے معلوم ہو گئی ہے۔ وہ مخصص ہے، جس کی طرف وہ دانہ لایا گیا ہے لقمان نے

نہ اس کا ذکر کیا۔ نہ اپنے فرزند سے کہا کہ اللہ اس دانے کو تمہاری طرف لایا یا

تمہارے فیر کی طرف۔ پس ایمان یعنی لانے کو عام چھوڑا۔ اور موتی بہ، یعنی اس شے

کو، جس کو اللہ تعالیٰ لاتا ہے اس کو بھی عام رکھا کہ خواہ آسمانوں میں ہو یا زمین میں۔

اس میں اس امر کی طرف تنبیہ ہے کہ دیکھنے والا دیکھے۔ قولہ تعالیٰ وَهُوَ اللَّهُ فِي

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ اور وہی اللہ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ پس لقمان نے تنبیہ کی بعض حکمت کو بیان کر کے، اور بعض سے سکوت اختیار کر کے، کہ حق تعالیٰ ہر معلوم کا عین ہے۔ کیونکہ معلوم شے سے بھی عام۔ اور مبہم ترین لفظ ہے۔ پھر لقمان نے حکمت کو تمام و کمال طور سے بیان کیا۔ تاکہ اس حکمت میں عالم و نشات کا ذکر پورا ہو۔ انہوں نے کہا **إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ بَشِئِكِ اللَّهُ لَطِيفٌ** ہے۔ اس کی لطافت اور لطف سے یہ ہے کہ اپنے وجود بالذات دوسروں کے وجود بالعرض کی وجہ سے، وہ ہر شے خاص میں جو محدود و معین ہے۔ اور خاص اسم کا مسمیٰ ہے۔ ان سب میں جلوہ گر بلکہ ان کا عین ہے یہاں تک کہ شے خاص کے حق میں نہیں کہا جاتا۔ مگر وہ اسم جو اس پر دلالت کرے خواہ اتفاق اہل لغت سے یا اصطلاح گروہ خاص سے۔ جیسے کہا جاتا ہے کہ یہ آسمان ہے۔ زمین ہے۔ پتھر ہے۔ درخت ہے۔ حیوان ہے۔ فرشتہ ہے۔ رزق ہے۔ کھانا ہے۔ حالانکہ ذات بالذات و موجود حقیقی و عین حقہ ایک ہی ہے۔ ہر شے سے وہی ظاہر ہے۔ اور ہر چیز میں اسی کا جلوہ ہے۔ جیسے اشاعرہ کہتے ہیں کہ عالم جوہر کے لحاظ سے ایک ہی طرح پر ہے۔ پس عالم جوہر واحد ہے۔ دیکھو یہ تو ہمارا ہی قول ہے کہ ذات بالذات ایک ہی ہے۔

پھر اشاعرہ نے کہا کہ عالم باوجود جوہر واحد ہونے کے اعراض کے لحاظ سے مختلف ہے۔ یہ تو ہمارا ہی قول ہے کہ ذات واحدہ حقہ ہی صور و نسبتوں کے اختلاف کی وجہ سے مختلف و متکثر ہے تاکہ ممیز ہو جائے۔ پھر کہا جائے کہ یہ وہ نہیں ہے۔ باعتبار صورت عرض یا مزاج کے۔ جس طرح چاہو کہو۔ یہ اور وہ ایک ہیں۔ باعتبار جوہر و ذات و حقیقتہ الحقایق کے۔ یہی وجہ تو ہے کہ ذات جوہر صورت و مزاج کی تعریف اور حد میں کی جاتی ہے۔ لہذا ہم کہتے ہیں کہ جوہر و اصل سوا حق کے کچھ اور نہیں۔ اور کہنے والا گمان کرتا ہے کہ مسائے جوہر اگرچہ ثابت و حق ہے مگر وہ حق نہیں جس کو اہل کشف و تجلی بیان کرتے ہیں۔ یہ حکمت و راز ہے۔ حق تعالیٰ کے لطیف ہونے کا۔

پھر لقمان نے حق تعالیٰ کی صفت بیان کی خبیر یعنی آزمائش کے ساتھ علم رکھتا ہے اور وہ قول اللہ تعالیٰ کا ہے **وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ** البتہ ہم تم کو آزمائیں گے۔ یہاں تک کہ جان لیں گے۔ یہ تو علم ذوقی اور وجدانی ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے علم ازلی

نفس الامری کے بلوجود خود کو استفادہ علم کرتا بیان فرمایا ہے۔ جس بات کو حق تعالیٰ قرآن شریف میں اپنی ذات حقہ کے متعلق فرمائے، ہم تو اس سے انکار نہیں کر سکتے۔ وہ تو علم ذوق حادث اور علم مطلق انلی ہیں تفریق فرماتا ہے علم ذوق تو قوائے روحانی و جسمانی سے مقید ہے۔

وہ اپنے متعلق فرماتا ہے کہ وہ عین قوائے عبد ہے۔ فرماتا ہے کنت سمعہ میں اس کی سماعت ہو جاتا ہوں۔ سماعت تو بندے کی قوتوں میں سے ایک قوت ہے و بصرہ اس کی بصارت ہو جاتا ہوں۔ بصارت بھی بندے کی قوتوں میں سے ایک قوت ہے و لسانہ اور اس کی زبان ہو جاتا ہوں۔ زبان تو اعضائے عبد سے ایک عضو ہے ورجلہ ویدہ اور اس کے ہاتھ پاؤں ہو جاتا ہوں۔ دیکھو صرف قوی ہی کے بیان کرنے پر کفایت نہیں کہ بلکہ اعضا کا بھی ذکر فرمایا ہے۔ بندہ ہے کیا۔ یہی اعضا و قوی تو ہیں۔ اس کے سوا اور ہے کیا۔ اس سے تو ثابت ہوتا ہے کہ اصل و ذات عبد عین حق ہے۔ مگر ہوشیار! عبد رب نہیں ہے۔ کیونکہ نسبتوں کے حقائق باہم متمیز ہیں۔ اور ہویت حقہ جس کئی طرف سب کی نسبتیں پہنچتی ہیں۔ وہ ان مقیدات و قیود سے علیحدہ نہیں ہے۔ کیونکہ ان نسبتوں میں سو اس کی ذات حقہ کے کوئی اور نہیں۔ پس وہ عین واحدہ ہے۔ جس کی نسبتیں، اور صفتیں ہیں۔ لقمان نے اپنے بیٹے کو جو تعلیم دی تھی، اس کی تمام حکمت، اس آیت میں، ان دو اسمائے الہی میں ہے لطیفاً خبیراً اللہ تعالیٰ کو ان دو اسمائے موسوماً کیا۔ اگر لقمان اس حکمت و توصیف کو کون و وجود بیان کرتے اور کہتے کان اللہ لطیفاً خبیراً۔ تو حکمت میں اتم و البالغ ہوتا لقمان نے جس معنی کو اپنے قول میں ادا کیا تھا، اللہ تعالیٰ نے بھی اسی کو فرمایا۔ کسی قسم کی اس پر زیادت نہیں کی۔ اگر ان اللہ لطیف خبیر اللہ تعالیٰ کا قول ہو تو اللہ تعالیٰ نے جب جان لیا کہ لقمان اگر اپنے مقولے کو تمام کرتے تو اسی طرح تمام کرتے۔ لیکن لقمان کا قول ان نک مشقال حبنہ من خرد دل اگر کوئی چیز ہو رائی کے دانے بھار۔ یہ رائی کا دانہ کس کی غذا ہے۔ وہ تو چھوٹی چوٹی ہے۔ جس کا ذکر قولہ تعالیٰ میں ہے۔ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ذرے کے دو معنی ہیں۔ (۱) چھوٹی چوٹی۔ (۲) ہارک خاک ریزے جو

دھوپ میں اڑتے ہیں۔ شیخ نے ذرے کے معنی چیونٹی کے لیے ہیں۔ پس جو کوئی عمل کرے ذرہ بھر بھلائی اس کو دیکھے گا۔ اور جو کوئی عمل کرے ذرہ بھر برائی اس کو دیکھے گا۔ چیونٹی چھوٹی سی کھانے والی ہے اور رائی کا دانہ بھی تھوڑی سی کھانے کی چیز ہے اگر موجودات میں اس سے بھی چھوٹی چیز معلوم ہوتی تو اللہ تعالیٰ بیان کرتا جیسے فرمایا اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْبِيْ اَنْ يُّضْرَبَ مِثْلًا مَّا بَعُوْضُهُ فَمَا فَوْقَهَا اللّٰهُ نَحِيْثًا شَرٰ مَا تَا نَاكُ مِثْلَ بِيَانِ كَرَمِ مَحْمَرِ كِي۔ چونکہ علم الہی میں ہے کہ محمّر سے زیادہ چھوٹے جانور بھی ہیں تو فرمایا فما فوقها۔ یا اس سے مانوق۔ اس سے زیادہ یعنی چھوٹائی و صغرو جزوی میں۔ یہ بھی قول اللہ تعالیٰ کا ہے اور سورہ زلزہ میں بھی اللہ تعالیٰ ہی کا قول ہے۔ اس کی خوب سمجھ رکھو۔ ہم جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے چیونٹی کے وزن پر کفایت نہیں کی۔ اور یہ کہ موجودات عالم میں چیونٹی سے بھی زیادہ چھوٹی چیزیں ہیں۔ اس مسئلے کو اللہ تعالیٰ نے بڑی بلاغت سے بیان فرمایا۔ واللہ اعلم۔

لقمانؑ نے یابنی کہہ کر ابن کی تصغیر کیوں کی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ تصغیر رحمت ہے۔ پیار سے اسی طرح کہتے ہیں۔ اسی لیے لقمانؑ نے اپنے بیٹے کو ایسی نصیحتیں کیں کہ اگر ان پر عمل کریں تو اس میں ان کی خوشی بختی ہے۔

ان کے منہیات و ممانعتوں کے اسرار یہ ہیں لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ۔ بیٹا!۔ اللہ سے شرک نہ کرو۔ بیشک شرک بڑا ظلم ہے۔ مظلوم کون ہے؟ مرتبہ و مقام الوہیت ہے۔ کیونکہ مرتبہ الوہیت جو ناقابل تقسیم و نکشر تھا۔ شرک سے قابل تقسیم و کشر ہو جاتا ہے۔ ذات الوہیت تو ایک ہی ہے۔ شرک کرنا کیا ہے؟ خود الوہیت کو الوہیت کا شریک ماننا ہے۔ یہ تو بڑا جہل ہے۔

شرک کرنے کا سبب کیا ہے؟۔ ایک شخص جس کو امر واقعی و نفس الامری کی معرفت نہیں۔ نہ اس کو کسی شے کی حقیقت سے واقفیت ہوتی ہے۔ جب ایک ذات میں مختلف صورتوں کو دیکھتا ہے۔ اور اس کو اس کا علم نہیں ہوتا کہ یہ سب صورتیں ایک ہی ذات کی ہیں۔ تو ایک صورت کو دوسری صورت کا اس مقام میں شریک جانتا ہے۔ اور ہر صورت کو اس مقام میں سے ایک جزو دیتا ہے۔ حالانکہ معلوم ہے کہ ہر شریک کا جدا جدا حصہ ہے۔ اس تقریر پر حقیقت میں کوئی کسی کا شریک نہیں۔ کیونکہ

ہر شخص خاص کو اس مقام مشترک میں سے اس کا حصہ ملا ہے۔ اب رہ گیا خاص کا عام کا شریک ہونا مثلاً زید کا انسان کا شریک ہونا۔ وہ بالبداهت مہمل ہے۔ غرنکہ شرک کا سبب شرکت غیر معین ہے۔ جیسے ایک گھر میں بلا تعین حصہ کئی لوگ رہتے ہیں تو ہر ایک کے تصرف سے ابہام باقی نہیں رہتا۔ بہر حال عام کا عام حکم خاص پر نہیں لگتا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے قُلْ اَدْعُوا اللّٰهَ اَوْ اَدْعُوا الرَّحْمٰنَ اِيَّا مَا تَدْعُوْنَ فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی۔

تم اللہ کہہ کر پکارو۔ یا۔ رحمن کہہ کر پکارو۔ اس میں شرکت نہیں۔ جس نام سے پکارو اس کے لیے اسمائے حسنیٰ ہیں۔

لے لے کے مختلف نام تجھ کو پکارتے ہیں

سرگرم جستجو ہیں سارے جہان والے

خدا کے سوا کسی کو کوئی قوت تصرف نہیں تو شرک بھی نہ رہا۔ یہی تو روح مسئلہ

و جان تحقیق ہے۔

ترجمہ

فصوص الحکم

جزوبست وپہارم

(۲۴) فص حکمتِ امامیہ کلمہ ہارونییہ

## فَصْحَمَتِ اِمَامِيَّةِ

### بِكَلِمَةِ هَارُونِيَّةِ

واضح ہو کہ ہارون علیہ السلام کا وجود حضرت رحمت الہی سے تھا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا اَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا**۔ ہم نے موسیٰ کے لیے اپنی رحمت سے ان کے بھائی ہارون کو نبی بنا دیا۔ لہذا ہارون کی نبوت حضرت رحمت الہی سے تھی۔ ہارون موسیٰ سے عمر میں زیادہ تھے اور موسیٰ ہارون سے نبوت میں بزرگ تر تھے۔ چونکہ ہارون کی نبوت حضرت رحمت الہی سے تھی۔ لہذا انہوں نے اپنے بھائی موسیٰ کو کہا یا ابن ام میری ماں کے بیٹے۔ انہوں نے ماں کی نسبت کا ذکر کیا، نہ کہ باپ کی، کیونکہ ماں رحمت و شفقت میں باپ سے زیادہ ہوتی ہے۔ اگر ماں میں محبت و شفقت زیادہ نہ ہوتی، تو اولاد کی پرورش کے تکلیفات کو برداشت نہ کرتی۔ پھر ہارون علیہ السلام نے کہا **لَا تَاْخُذْ بِلِحَبِيْتِيْ وَلَا بِرَاْسِيْ وَلَا تُشْمِتْ بِيْ الْاَعْدَاءَ عَنِّي** میری ڈاڑھی پکڑو نہ میرا سر۔ اور نہ میرے دشمنوں کو میری اہانت سے خوش کرو۔ ہارون کے یہ سب کلمات، رحمت کے آثار سے اور اس کے جھونکوں میں سے جھونکے ہیں۔ موسیٰ کے غضب کا سبب غیرت و حمیت حق ہے۔ اور الواح میں غور و تامل نہ کرنا ہے۔ اگر موسیٰ ان الواح میں غور و تامل فرماتے، تو ان میں ہدایت و رحمت پاتے۔ ہدایت کیا تھی۔ اس امر حق کا بیان تھا۔ جس نے موسیٰ کو غضبناک بنا دیا تھا۔ اور ہارون اس سے بری تھے۔ ان الواح میں بھائی پر رحمت کرنے کا بھی ذکر تھا۔ پھر موسیٰ ہارون کی ڈاڑھی نہ پکڑتے۔ وہ بھی قوم کے سامنے۔ باوجودیکہ ہارون موسیٰ سے بڑے تھے۔ عمر میں زیادہ تھے۔ ہارون کے یہ سب کام موسیٰ پر شفقت سے تھے۔

کیونکہ ہارونؑ کی نبوت مقتضائے رحمت الہی سے تھی۔ پھر ہارونؑ سے اس کے سوا اور کیا ظاہر و صادر تھا۔

پھر ہارونؑ نے موسیٰؑ سے کہا اِنِّیْ خِشِیْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتُ بَیْنَ بَنِیْ اِسْرَائِیْلَ مِیْنِ اِسْ بَاتٍ سَیْ ذِیْکَ تَمَّ کَوْنُہٗ۔ تم نے بنی اسرائیل میں تفرقہ ڈال دیا۔ اور تم مجھ کو ان کے تفرقے کا سبب ٹھیراؤ۔ حالانکہ گوسالہ پرستی نے ان میں تفرقہ پیدا کیا تھا۔ نہ کہ میں نے۔ بنی اسرائیل میں بعض سامری کی اتباع و تقلید میں گوسالہ پرستی میں مبتلا تھے۔ اور ان میں سے بعض گوسالہ پرستی سے متوقف اور رکے ہوئے تھے۔ یہاں تک کہ موسیٰؑ واپس ہوں اور ان سے گوسالہ پرستی کے متعلق سوال کریں۔ لہذا ہارونؑ کو خوف ہوا کہ یہ تفرقہ کہیں ان کی طرف منسوب نہ ہو جائے۔

موسیٰؑ یہ نسبت ہارونؑ کے حقیقت نفس الامری سے زیادہ واقف تھے۔ موسیٰؑ جانتے تھے کہ گوسالہ پرستوں نے حقیقت میں کس کی پرستش کی ہے۔ (نیز اس میں انہوں نے کیا غلطی کی ہے) وہ جانتے تھے کہ اس کا حکم ازلی ہے کہ تم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو۔ خدا جس شے کا حکم دیتا ہے وہ ہو کر رہتا ہے۔ لہذا موسیٰؑ کا عتاب اپنے بھائی ہارونؑ پر اس لیے تھا کہ ان سے انکار واقع ہوا تھا۔ اور ان کے قلب میں اتنی وسعت نہ تھی جتنی موسیٰؑ کے قلب میں تھی۔ کیونکہ عارف کامل تو وہ ہے جو ہر شے میں حق کو دیکھے، بلکہ اس کو ہر شے کا عین دیکھے۔ موسیٰؑ ہارونؑ کی علمی تربیت فرما رہے تھے۔ اگرچہ عمر میں ان سے چھوٹے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ہارونؑ کو جو کچھ کہنا تھا کہہ دیا تو سامری کی طرف مڑے۔ پھر اسے فرمایا فَمَا خَطْبُکَ یَا سَامِرِیُّ اَوْ سَامِرِیُّ تِیْرًا کِیْفَ حَالٌ هٰذَا۔ تو نے یہ کیا کیا ایک خاص صورت گوسالہ کی کیوں اختیار کی؟ قوم کے زیوروں سے یہ کلید کیوں بنایا۔ ان کے اموال لے کر ان کے دل بھی لے لیے۔ عیسیٰؑ بنی اسرائیل سے فرماتے ہیں۔ اے بنی اسرائیل! انسان کا دل وہاں رہتا ہے جہاں اس کا مال رہتا ہے۔ تم مال آسمان میں رکھو تو تمہارا دل بھی آسمان میں رہے گا۔ مال کو مال اسی لیے کہا جاتا ہے کہ دلوں کا میلان اسی کی طرف رہتا ہے۔ سب کے دل میں مال پرستی بھری ہوئی ہے۔ لوگوں کے دلوں کا مقصود اعظم مال ہی ہے۔ کیونکہ سب کو اس کی حاجت ہے۔ (سب لوگ مال کو قاضی الحاجات کافی المہمت۔ ستار العیوب



سمجھتے ہیں) صورتوں کو بقا و دوام کب ہے۔ موسیٰ نے جلا دینے میں جلدی کی۔ ورنہ گوسالہ کی صورت تو جانے والی ہی تھی۔ موسیٰ پر فیرت نے غلبہ کیا۔ اسے جلا دیا۔ پھر اس کی راکھ دریا میں بہا دی۔ اور سامری سے فرمایا انظر الی الھک اپنے معبود و دیکھ۔ تعلیم پر متنبہ کرنے کے لیے الہ فرمایا۔ حالانکہ وہ جانتے تھے کہ یہ بھی لوہ گاہ الوہیت میں سے ایک جلوہ گاہ ہے حرقنہ میں اس کو جلا دوں گا۔ کیونکہ حیوانیت انسان کو حیوانیت حیوان میں قوت تصرف ہے کیونکہ اللہ نے حیوان کو انسان کا مسخر و تحت تصرف کر دیا ہے۔ خصوصاً جبکہ اس کی اصل حیوان نہیں ہے بلکہ جمادات ہے۔ تو زیادہ قابل تسخیر و تصرف ہے۔ کیونکہ غیر حیوان کو ارادہ نہیں۔ وہ تو اس شخص کے تحت تصرف ہے۔ جو صاحب ارادہ و تصرف ہے۔ وہ ہرگز ابا و سرتابی نہیں کر سکتا۔ حیوان تو صاحب ارادہ و غرض ہوتا ہے۔ کبھی حیوان سرتابی و انکار بھی کرتا ہے۔ اگر اس میں قوت اظہار انکار ہوتی ہے۔ تو انسان کے ارادے کے خلاف شرارت و سرکشی بھی کرتا ہے۔ اگر قوت اظہار انکار نہ رکھتا ہو۔ یا خود حیوان کی غرض بھی اس سے متعلق ہو تو رام ہو کر اطاعت اختیار کرتا ہے۔ یہی حال انسان کا بھی ہے کہ اپنے سے اعلیٰ کی اطاعت کرتا ہے جبکہ اس سے مل ملنے کی امید ہوتی ہے۔ جس کو بعض صورتوں میں اجرت کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ہم نے بعض کو بعض پر کئی درجے بلند کیا۔ تاکہ بعض بعض کو مزدور و مسخر بنا لے۔ محکوم اپنے جیسے سے مسخر ہوتا ہے تو بلحاظ حیوانیت کے مسخر ہوتا ہے نہ کہ بلحاظ انسانیت کے۔ کیونکہ مثلین تو ضدین ہوتے ہیں۔ جس کا مرتبہ اعلیٰ و ارفع ہو، مل میں، جاہ میں، انسانیت کی وجہ سے وہ تسخیر کر لیتا ہے۔ حاکم ہو جاتا ہے۔ اور دوسرا مسخر و رام ہوتا ہے۔ تو خوف یا لالچ کی وجہ سے براہ حیوانیت رام ہوتا ہے نہ کہ انسانیت کی راہ سے۔ پس مثل مثل کا مطیع نہیں ہوتا۔

دیکھو جانوروں میں کیسی لڑائی رہتی ہے کیونکہ برابر والے اور مثل رہتے ہیں اور مثلاً، ضدان ہیں۔ اس لیے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ ہم نے تمہارے بعض کے مرتبے بعض سے اعلیٰ و ارفع بنائے ہیں۔ پس وہ باہم ہم مرتبہ نہیں ہیں۔ لہذا درجات کی وجہ سے تسخیر و حکومت ہوتی ہے۔

تسخیر کی دو قسمیں ہوتی ہیں ایک تسخیر مراد یعنی (۱) تسخیر و تصرف کرنے والے کا دوسرے کو اپنے تحت ارادہ کر لینا۔ اگرچہ انسانیت میں بظاہر اپنا مثل ہو۔ جیسے آقا کا اپنے غلام کو مسخر کر لینا۔ اور سلطان کا رعایا کو زیر فرمان کر لینا۔ اگرچہ انسانیت میں مثل ہیں۔ آقا و سلطان کا مسخر کر لینا رفعت و درجہ کی وجہ سے ہے۔

(۲) دوسری قسم تسخیر حال ہے۔ جیسے رعایا کا بادشاہ کو جو ان کے امور کا ذمہ دار ہے مسخر کر لینا کہ ان سے مدافعت کرے۔ ان کی حمایت کرے۔ جو ان رعایا سے عداوت کرے ان جنگ کرے۔ ان کی جان و مال کی حفاظت کرے۔ یہ سب رعایا کی تسخیر حالی ہے۔ گو وہ منہ سے کچھ نہ کہیں۔ اس طرح رعایا بادشاہ کو مسخر کر لیتی ہے۔ غور کر کے دیکھو تو یہ بھی یعنی تسخیر حال بھی، تسخیر مرتبہ ہی ہے۔ رعایا کے مرتبے کا یہی اقتضا ہے اور اس کا یہی حکم ہے۔

بعض بادشاہ خود غرض ہوتے ہیں۔ صرف اپنے لیے کام کرتے ہیں۔ بعض بادشاہ حقیقت امر سے واقف ہوتے ہیں۔ ان کے حقوق کا لحاظ رکھتے ہیں اور ان کی قدر کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کو اتنا اجر و ثواب عطا کرتا ہے۔ جتنا حقیقت شناس علما کو عطا کرتا ہے۔ ان کا اجر صرف اللہ کے ذمے ہوتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ بندوں کے تمام کاروبار کا متکفل ہے۔ عالم بھی حال کی وجہ سے اس ذات پاک کو اپنے حسب حال کر لیتا اور مسخر کر لیتا ہے۔ جس پر لفظ تسخیر کا اطلاق نہیں ہوتا۔ نہ کوئی اس کے متعلق یہ لفظ زبان پر لا سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ** ہر روز وہ ایک نئی شان میں ہے۔ ہارون علیہ السلام نے ہر چند گوسالہ پرستوں کو زبان سے منع فرمایا۔ مگر قہر و غلبہ و فعل سے اس لیے منع نہ کر سکے جیسے کہ موسیٰ نے کیا۔ کہ اس میں اللہ تعالیٰ کا ایک راز ایک تماشا تھا۔ جو وجود خارجی میں ظاہر ہوا کہ ہر صورت میں گو کہ زایل و باطل ہونے والی تھی۔ عبادت ہو رہی تھی۔ اور پوجنے والے نادانی ہی سے سہی۔ مگر معبود سمجھ کر پوج رہے تو تھے۔ آخر باقی باقی رہے گا اور فانی فنا ہو کر رہے گا۔ یہی وجہ ہے کہ انواع میں سے کوئی نوع ایسی نہ رہی کہ اس کی پرستش نہ کی گئی ہو۔ خواہ معبود سمجھ کر خواہ حاکم سمجھ کر۔ کوئی سنگ پرست ہے تو کوئی زر پرست ہے۔ کوئی شاہ پرست ہے۔ کوئی خود پرست ہے۔ ہر صاحب عقل غالب پرستی کرتا ہے۔ کسی

شے کی پوجا نہیں کی جاتی جب تک وہ پوجنے والے کے پاس بلند مرتبہ نہ سمجھی جائے۔ اور اس کے قلب میں اس شے کا درجہ عالی نہ مان لیا جائے۔ اسی لیے حق تعالیٰ کے اسما میں سے رفیع الدرجات بھی ہے نہ کہ رفیع الدرجہ پس ایک ہی ذات کے بہت سے درجات ہیں۔ اس نے فیصلہ کر دیا ہے کہ اس کے سوا کسی دوسرے کی عبادت نہ ہو۔ وہ بھی مختلف اور کثیر درجات ہیں۔ ہر درجے سے ایک تجلی گاہ الہی پیدا ہوتی ہے۔ جس میں اس کی پرستش ہوتی ہے۔ عظیم ترین جلوہ گاہ جس میں پرستش ہوتی ہے۔ خواہش و محبت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ افرایت من اتخذ الہہ ہواہ کیا تم نے اس کو بھی دیکھا جس نے اپنی خواہش کو اپنا معبود بنا لیا۔ خواہش بزرگ ترین معبود ہے۔ ہر شے کی اسی کی وجہ سے پرستش ہوتی ہے۔ اس کی پرستش بالذات ہے۔ دوسروں کی بالعرض۔ شیخ فرماتے ہیں۔

و حق الہوی ان الہوی سبب الہوی

قسم ہے محبت کی! محبت کا سبب خود محبت ہے۔

ولولا الہوی فی القلب ما عبد الہوی

دل میں محبت نہ ہوتی تو کوئی محبت کی پرستش نہ کرتا۔

تم دیکھتے ہو اللہ تعالیٰ کا علم اشیا کے متعلق کس قدر کامل و اکمل ہے۔ اس نے اس شخص کے متعلق جس نے خواہشات کی پرستش کی اور ان کو اپنا معبود بنا لیا۔ کیسی پوری بات فرمائی۔ فرماتا ہے وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ رَكَعْتِهِ ہونے بھی اللہ نے اس کو سرگردان و حیران کر دیا۔ ضلالت کے معنی حیرت کے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ملاحظہ فرماتا ہے کہ اس پرستار نے اپنی خواہش و ہوا اور جذبہ شوق و محبت کی پرستش کی اور اس کے احکام کا مطیع و منقاد ہو گیا۔ جس شخص کو عبادت و بندگی کا حکم محبت نے دیا وہ قبول کوتاہی ہے۔ اور اس پر علم کوتاہی ہے۔ یہ جذبہ محبت وہ ہے کہ خدا کی عبادت بھی اسی پر مبنی ہے۔ اگر اس جناب مقدس کی محبت اور جذبہ شوق اور اس کا ارادہ نہ ہوتا، تو کوئی نہ اللہ کی عبادت کرتا نہ اس کو دوسروں پر ترجیح دیتا نہ اس کو اختیار کرتا۔

اسی طرح جو شخص صور عالم میں سے کسی صورت کی پرستش کرتا ہے اور اس کو

اپنا آلہ و معبود مانتا ہے تو اس کا اصل سبب محبت و شوق ہی ہے۔ عابد و پرستار ہمیشہ سلطان ہوا کا تابع دار ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ بھی ملاحظہ فرمایا کہ پرستاروں اور پوجنے والوں کے معبودات بھی مختلف طرح پر اور نوع بہ نوع کے ہیں۔ ایک کا پوجنے والا دوسرے کے پوجنے والے کی تکفیر کرتا ہے۔ اس کو خطاکار سمجھتا ہے جو ادنیٰ درجے کا آگاہی رکھتا ہے وہ حیران و سرگردان رہ جاتا ہے۔ کیونکہ جذبہ محبت کو متحد رکھتا ہے بلکہ ہر جگہ ایک ہی محبت کو پاتا ہے۔ کیونکہ محبت کی حقیقت ہر عابد و پرستار میں ایک ہی ہے۔ جب یہ حالت ہے تو اللہ تعالیٰ عابد کو حیران کر دیتا ہے۔ وہ خوب جانتا ہے کہ ہر عابد محبت ہی کی پرستش کرتا ہے اور محبت ہی نے اس کو اپنا بندہ بنا لیا ہے۔ خواہ محبت و عبادت امر مشروع کی ہو یا نہ ہو۔ جو عارف کامل مکمل ہوتا ہے۔ وہ ہر شے کو جلوہ گاہ حق جانتا ہے۔ انہی جلووں کا سبب ہے کہ نادانوں نے باوجود اسم خاص کے مثلاً پتھر۔ درخت۔ حیوان۔ انسان۔ آگ۔ ستارے فرشتے کو الہ و معبود مانتا۔ الوہیت کیا ہے۔ عابد کا تخیل ہے کہ فلاں کے لیے مرتبہ معبودیت ہے۔ حالانکہ وہ حقیقتاً "اس عابد خاص کے سامنے۔ اس کی نظر کے روبرو جو اپنے معبود خاص کو پکڑا بیٹھا ہے صرف ایک جلوہ گاہ الوہیت ہے۔ نہ حقیقی الہ۔ یہی وجہ تو ہے کہ بعض نادان لوگوں نے مجلی و جلوہ گاہ الوہیت اور خود الوہیت میں تمیز نہ کر کے کہہ دیا مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى۔ ہم تو ان بتوں کی عبادت صرف اس لیے کرتے ہیں کہ وہ ہم کو قرب الہی بخشیں۔ ذریعہ قرب بھی کہتے ہیں جو غیر مقصود بالذات ہونے پر دال ہے۔ پھر عبادت بھی کہتے جو الہ کے ساتھ خاص ہے۔ چنانچہ دوسری جگہ ان اصنام کے الہ ہونے کی تصریح کرتے ہیں۔ اور کہتے ہیں اَجْعَلْ اِلٰهًا وَاٰجِدْ اِنْ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ۔ کیا ان ہزاروں خداؤں کو ایک ہی خدا کر دیا ہے۔ یہ تو بڑی تعجب خیز اور اٹھنے کی بات ہے۔ وہ توحید سے انکار نہ کر سکے۔ بلکہ تعجب میں سرگرداں رہ گئے۔ وہ تو ہزاروں صورتوں کی طرف نسبت الوہیت کر کے کھڑے رہے۔ اڑے رہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے اور ان کو ایک معبود کی طرف دعوت دی جس کو سب جانتے ہیں۔ اور کسی کو اس کا شہود نہیں۔ اس پر بین شہادت ہے کہ وہ خود اس کو ثابت و حق جانتے ہیں اور اس کا اعتقاد رکھتے ہیں جو ان کے اس قول سے ظاہر ہے۔

مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُوا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ۔ ہم ان بتوں کی عبادت یا پوجا اسی لیے کرتے ہیں کہ وہ ہم کو قرب الہی بخشیں۔ پھر وہ یہ بھی سمجھتے ہیں کہ وہ صور پتھر ہیں۔ اسی واسطے ان پر حجت قائم کی گئی۔ یہ کہہ کر قل سوہم۔ تم پوچھو۔ ذرا ان کے نام تو بتاؤ۔ نام تو وہی تلائیں گے جن کو وہ جانتے ہیں کہ ان کی ایک حقیقت خاص ہے۔

مگر عارفین جو حقیقت نفس الامزی و واقعی سے واقف ہیں۔ ان صور کی عبادت سے انکار ظاہر کریں گے کیونکہ ان کے مرتبہ علم و معرفت اور حکم وقت کا اقتضا ہے، کہ حکم رسول کی تابعداری کریں۔ وہ رسول پر ایمان لائے ہیں۔ اسی وجہ سے ان کو مومنین کہتے ہیں۔ لہذا عرفا تابع وقت رہتے ہیں۔ اس کے باوجود وہ یہ بھی خوب سمجھتے ہیں کہ ان نادانوں نے دراصل ان صور و اعیان کی پوجا نہیں کی بلکہ اللہ ہی کی عبادت کی ہے۔ ان بتوں کے ضمن میں۔ اور یہ سلطان تجلی الہی کا تقاضا ہے۔ ان تجلیات کو اصنام میں سے عرفا دیکھتے ہیں۔ اور نادان جس کو تجلیات کا علم نہیں انکار کرتا ہے۔ نبی و رسول اور ان کے وارث حل جو عارف کامل ہیں۔ نادانوں سے اس حقیقت کو چھپاتے ہیں۔ وارث نبی ان متعین صور سے جو زوال پزیر ہیں۔ باز رہنے کا حکم دیتے ہیں۔ کیونکہ رسول زمانہ نے ان باطل اشیا کی پوجا سے روکا ہے۔ رسول کی اتباع، محبت الہی کی امید سے ہے۔ کیونکہ وہ فرماتا ہے۔ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ اِذَا تَمَّ اللَّهُ كَيْفَ رَكِبْتُمْ هُوَ تَوَمَّيرِي اِتِّبَاعِ كَرُو۔ اللہ بھی تم سے محبت کرے گا۔ رسول اللہ نے ایک الہ یا معبود کی طرف دعوت دی۔ جو سب کا محتاج الیہ اور حاجت روا ہے۔ وہ سب کا معلوم اور سب کا متفق علیہ ہے۔ مگر اس کی ذات پاک کا شہود میسر نہیں۔ بصارتیں اس کو ادراک اور احاطہ نہیں کر سکتیں۔ وہ بصارتوں کو احاطہ کیے ہوئے ہے۔ وہ بڑا ہی لطیف ہے۔ اعیان اشیا میں ساری ہے۔ لہذا البصار اس کو ادراک نہیں کر سکتے۔ جس طرح کہ وہ اپنی ارواح کو ادراک نہیں کر سکتے۔ حالانکہ ارواح، اشباح و تن اور صور ظاہری کے مدبر و منتظم ہیں۔ اللہ ہی لطیف و خبیر ہے۔ خبیر۔ خبرت سے مشتق ہے۔ خبرت کے معنی ہیں۔ ذوق۔ ذوق تجلی ہے۔ تجلی صور میں ہوتی ہے۔ پس صورتوں کا ہونا بھی ضرور ہے۔ اور تجلی کا ہونا بھی لابد ہے۔ صاحب ہوا کا اس کو دیکھ کر۔ اس سے متاثر ہو کر پوجا کر بیٹھنا بھی، ہونے والی ہی بات ہے۔

مترجم کہتا ہے: غیر محدود کو محدود سمجھنا۔ گذشتہ کو پڑے بیٹھنا تازہ تجلی کی طرف التفات نہ کرنا۔ ظاہر کو ظاہر کا، باطن کو باطن کا، حق نہ دینا۔ متفق علیہ کو چھوڑ کر مختلف فیہ کے لیے لڑنا، ظلم ہے۔ کاش تم اس حقیقت کو سمجھتے۔ سیدھا راستہ دکھانا اللہ ہی کا کام ہے۔ اور اسی سے اس کی امید ہے۔

---

ترجمہ

فُصُوصُ الْحِكْمِ

جزوبست و پنجم

(۲۵) فَصْحٌ حَكْمَتِ عَلَوِيَّةٍ بِكَلِمَةٍ مَوْصُوفِيَّةٍ

## فَصِّ حَكْمَتِ عَلَوِيَّ

### بِكَلِمَةِ مُوسَوِيَّ

فرعون کے بنی اسرائیل کے لڑکوں کو قتل کرنے میں کیا حکمت تھی اور کیا راز تھا۔ اس کا راز یہ تھا کہ جو جو لڑکے موسیٰ کے واسطے مارے گئے تھے ان کی زندگی سے موسیٰ کو امداد ملے۔ کیونکہ وہ لڑکے موسیٰ سمجھے جا کر مارے گئے تھے۔ فرعون نے جان بوجھ کر قتل کیا تھا۔ تو ضرور ان سب بچوں کی حیات جو موسیٰ کے لیے مارے گئے تھے حیات موسوی کی طرف عود کرے گی۔ ان معصوم بچوں کی حیات، ظاہر تھی۔ فطرت پر تھی۔ اغراض نفسانی نے اس کو نپٹا کر نہیں کیا تھا بلکہ وہ قَالُوا بَلٰی کے عہد پر قائم تھے۔ لہذا موسیٰ کیا تھے۔ ان سب مقتولین کی حیات کا مجموعہ تھے جو ان کے دھوکے میں مارے گئے۔ یہ خدائی اختصاص ہے جناب موسیٰ علیہ السلام کے لیے جو ان سے پہلے کسی اور کو نہ تھا۔ موسیٰ علیہ السلام کے سوانح حیات میں بہت سے راز ہیں۔ میں ان میں سے چند کو اس باب میں لکھاؤں گا۔ مگر اتنے ہی جتنے اللہ نے میرے دل میں ڈالے۔ یہ پہلا راز تھا جو اس باب میں مجھ سے کہا گیا۔ موسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے تو بہت سی روحوں کا مجموعہ تھے۔ ان میں قوائے فعالہ و موثرہ جمع ہو گئی تھیں۔ کیونکہ چھوٹوں کا اثر بڑوں پر کچھ نہ کچھ ہوتا ہی ہے دیکھو بچہ بالخاصیت بڑے پر اثر کرتا ہے۔ اس کو خودداری و ریاست پر سے اتار دیتا اور اپنی طرف مائل کر دیتا ہے۔ وہ بچے سے کھیلتا ہے اس کو نچاتا ہے اور بچے کی عقل کے موافق خود بھی بن جاتا ہے۔ پس بڑا چھوٹے کا مسخر اور زیر تصرف ہو جاتا ہے۔ اور بڑے کو اس کا شعور و احساس تک نہیں ہوتا۔ پھر بچہ اپنی تربیت۔ حملیت اور خبرگیری میں، بڑے کو مشغول کر دیتا ہے۔ اور وہ



تنگ و بیزار نہیں ہوتا۔ یہ چھوٹے کا تصرف ہے بڑے میں، کیونکہ معصوم بچے کا مقام بھی اعلیٰ ہے۔ کیونکہ بچے کو اللہ کے پاس سے آئے ہوئے تھوڑی مدت ہوتی ہے وہ نومولود ہوتا ہے۔ اور بڑے پر زیادہ زمانہ گزرا ہوا ہوتا ہے۔

جو خدا سے قریب تر ہو گا وہ اس کو مسخر کر لے گا۔ جو خدا سے بعید ہے۔ جیسے بادشاہ کے مصاحبین و ندما، دور والوں کو مطیع و مقہود کر لیتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت مبارک تھی۔ پانی برستا تو سر مبارک برہنہ فرما کر پانی کے نیچے نکل آتے۔ کہ آپ پر پانی کے قطرے پڑ جائیں۔ اور فرماتے اس کو پروردگار کے پاس سے آئے تھوڑا زمانہ گزرا ہے۔ کس درجہ واضح ہے۔ دیکھو۔ مطرنے (بارش) افضل البشر پر بھی اثر کیا۔ کیونکہ اس کو ایک طرح کا قرب رب تھا۔ یہ بارش کیا تھی۔ گویا ایک فرشتہ تھا۔ جو آپ کے پاس وحی لاتا ہے۔ آپ بھی اس سے ملنے کے لیے زیر سمانکل آئے تاکہ پروردگار کے پاس سے جو لایا ہے لے لیں۔ پانی کے قطروں کے جسد پاک پر پڑنے میں، اگر کوئی الہی فائدہ نہ ہوتا۔ تو رسول اللہ صلعم اس کے لیے صحن میں نکل نہ آتے۔ یہ پانی بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک مراسلہ ہے۔ ایک پیغام ہے۔ جس سے ہر شے کو حیات بخشتا۔ زندہ کرتا ہے۔ اس کو خوب سمجھو۔

موسیٰ کو تابوت یعنی صندوق میں رکھ رکھ دریا میں ڈالنے سے کیا عبرت، کیا نصیحت، کیا حکمت سمجھی جاسکتی ہے۔ تابوت کیا ہے ناسوت ہے۔ یعنی جسم ہے۔ دریا کیا ہے گویا وہ علم ہے، جو اس جسم کے واسطے سے حاصل ہوتا ہے۔ یہ علم کہاں کہاں سے آتا ہے۔ قوت نظری و فکری سے۔ قوت حسی سے۔ قوت خیالی سے۔ اگر یہ جسم عنصری نہ ہوتا تو نفس انسانی کو نہ ان قوتوں نہ اور قوتوں سے علوم ظاہری حاصل ہو سکتے۔ جب نفس تابعہ انسانی اس جسم ناسوتی میں آگیا۔ اور نفس جسم میں تصرف اور اس کی تدبیر و انتظام پر مامور ہوا تو یہ قوی اس کے آلات بنائے گئے ان قوی کے ذریعے سے نفس اس تابوت تن کی تدبیر کرتا ہے۔ تدبیر بدن ہی مراد الہی ہے۔ اس تابوت بدن میں نور سیکنہ رب جل و علا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس تابوت تن کو دریائے علم میں ڈال دیا تاکہ ان قوی کے ذریعے فنون و اقسام علوم کو حاصل کرے اگرچہ روح مدبر بادشاہ تن ناسوتی ہے مگر اللہ نے اس کو معلوم کرا دیا۔ کہ تدبیر بدن بغیر بدن سے

متعلق ہوئے ممکن نہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے ان قویٰ کو اس کا خادم و ملازم بنا دیا۔ وہ قویٰ کہاں ہیں۔ اس ناسوت و جسم میں جس کو باب اشارات و حکم میں تہوت سے تعبیر کی گئی ہے۔ واضح ہو کہ شیخ اور دیگر عرفا کی عادت ہے کہ ہر ایک بات سے جو کسی خاص غرض سے کہی گئی ہو۔ ایک قصے سے جو کسی کا ہو۔ ہر ایک شعر سے جس کے معنی کچھ ہی ہوں۔ ایک نصیحت لیتے ہیں۔ اور سارے قصے کو اپنے مطلوب پر ڈھال لیتے ہیں۔ اس کو اشارہ اعتبار اور کبھی حکمت بھی کہہ دیتے ہیں۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ قرآن شریف کی تفسیر تو سیاق و سباق اور لغت و محاورات سے ہوتی ہے۔ اور اشارہ یا اعتبار ہم اپنے مقصد کے مطابق لیتے ہیں۔ لہذا اعتبار کو تفسیر سمجھنا غلطی ہے اور عبرت لینے والے سے جھگڑنا بیکار ہے۔

یہی حال ہے حق تعالیٰ کے تدبیر عالم کرنے کا۔ عالم کی تدبیر عالم سے یا اس کی صورت سے فرماتا ہے۔ بہر حال حق تعالیٰ تدبیر عالم عالم ہی سے کرتا ہے۔ جیسے بیٹے کا پیدا ہونا باپ پر موقوف ہے۔ مسببات اسباب پر موقوف ہیں۔ مشروطات شروط پر۔ معلومات علل پر۔ مدلولات دلائل و اولہ پر۔ موجودات محققہ و معینہ حقائق پر موقوف ہیں۔ یہ سب چیزیں عالم ہی سے ہیں۔ اور یہ حق تعالیٰ کی تدبیر و انتظام ہے۔ پس عالم کی تدبیر و انتظام عالم ہی کی چیزوں سے کیا گیا۔

صورت عالم سے ہمارے مراد اسمائے حسنیٰ اور صفات علیا ہیں۔ جن سے حق تعالیٰ موسوم و متصف ہوتا ہے۔

کوئی اسم اسمائے حسنیٰ سے ہم تک نہیں پہنچا۔ مگر یہ کہ اس کا معنی و روح ہم عالم میں پاتے ہیں۔ بہر حال تدبیر عالم صورت عالم یعنی اسما و صفات الہیہ کی فہرست اور نمونہ ہیں۔ اور اس میں ذات و صفات و افعال ہیں۔ کہا گیا اِنَّ اللّٰهَ خَلَقَ اٰدَمَ عَلٰی صُوْرَتِهِ اللّٰهُ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔ صورت حق کیا ہے۔ حضرت الہیہ کے سوا کچھ نہیں۔ حق تعالیٰ نے اس مختصر شریف یعنی انسان کامل میں جمیع اسمائے الہیہ کو رکھا۔ اور ان حقائق کو بھی جو اس کی حقیقت سے خارج اور عالم کبیر میں تفصیل وار ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کامل کو روح عالم بنا دیا۔ اس کی کمال صورت کی وجہ سے علویات و سفلیات سب کو اس کا مسخر بنا دیا۔

جس طرح عالم میں کوئی شے ایسی نہیں جو اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تمجید نہ کرتی ہو۔ اسی طرح عالم میں کوئی شے نہیں جو حقیقت صورت انسان کی وجہ سے اس کی مسخر و مطیع نہ ہو۔ فرماتا ہے **وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا** تمہارا اور اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے، سب کو اپنی طرف سے تمہارا مسخر کر دیا۔ پس عالم میں جو کچھ ہے وہ سب تحت تسخیر انسان ہے۔ اس بات کو انسان کمال جانتا ہے۔ اور انسان حیوان نہیں جان سکتا۔

بظاہر جناب موسیٰ کو تابوت میں اور تابوت کو دریا میں ڈالنا ہلاکت کی صورت ہے۔ مگر باطن قتل سے نجات ہے۔ جیسے علم سے نفوس زندہ ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **أَوْ مَن كَانَ مِيتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَن مَّثَلَهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا**۔ کیا جو شخص کہ تھا مردہ، یعنی جاہل، پھر ہم نے اس کو زندہ کیا، یعنی علم سے، اور اس کے لیے نور، یعنی ہدایت عطا کی۔ اس شخص کی حالت کی مانند ہے، جو تاریکیوں میں ہے، یعنی ضلال و گمراہی میں کہ اس سے نہ نکلے گا۔ یعنی کبھی ہدایت نہ پائے گا۔ کیونکہ امر واقعی کی کوئی انتہا نہیں۔ کوئی غایت نہیں کہ آدمی وہاں پہنچ کر ٹھہر جائے۔ ہدایت یہی ہے۔ کہ حیرت کی طرف انسان کو راہ ملے۔ وہ جان لے کہ امر مطلوب ہی حیرت ہے اور حیرت، قلق یعنی اضطراب و حرکت ہے۔ اور حرکت حیات ہے۔ پس نہ سکون ہے نہ موت ہے۔ اور وجود ہی وجود ہے۔ عدم کا یہاں قدم نہیں۔ ایسا ہی جل ہے۔ آب علم کا جس سے زمین قلب کی حیات و حرکت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **فَاهْتَذَتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ** **مِنْ كَلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ**۔ پس زمین حرکت کرتی ہے۔ اور بوہتی و ابھرتی ہے، آہائے علو یعنی الٹاک سے بلور زمین حاملہ ہوتی ہے۔ اور پھولتی پھلتی ہے۔ اور اگاتی ہے، ہر قسم کے نعیس و بارونق جوڑے۔ یعنی نہیں جنتی مگر اس کو جو اس کے مشابہ ہے۔ یعنی اس کی طرح طبعی ہے۔ زمین کی روحیت و شفیت ان چیزوں کے لحاظ سے ہے، جو اس سے پیدا و ظاہر ہوتے ہیں۔ اسی طرح وجود حق کو کہ واحد ہے مگر اس کو کثرت لاحق ہوئی۔ متعدد اسما پیدا ہوئے کہ یہ چیز ایسی ہے۔ وہ چیز ایسی ہے۔ یہ سب کس کا اقتضا ہے؟ عالم حق تعالیٰ سے ظاہر ہوا۔ وہ اپنی نشات و پیدائش کی وجہ سے حقایق اسمائے الہی

کو طلب کرتا ہے۔ پس بوجہ عالم اور اسمائے اہیہ کے جو اس کے خالق ہیں۔ حق تعالیٰ کے لیے کل ہونا ثابت ہوا۔ اور وہ بلحاظ اپنی ذات مقدسہ کے 'احدی العین' مخصص معین ہے جیسے ہیولی کہ اپنی ذات کی وجہ سے ایک ہے مگر ظاہری صور کی وجہ سے کثیر ہے۔ ہیولی بذاتہ ان صور کثیرہ کا حامل ہے۔ اسی طرح حق تعالیٰ باوجود ایک ہونے کے صور تجلیات کی وجہ سے اس کی کثرت عارض ہوئی۔ پس حق تعالیٰ تجلی گاہ ہے صور عالم کا 'باوجود واحدیت کے۔' جو معقول سمجھ میں آتی ہے۔ دیکھو یہ تعلیم الہی کس قدر اچھی اور نفس الامری ہے۔ مگر اس کی معرفت و اطلاع اسی بندے کو ہوتی ہے جو اللہ کا خاص بندہ ہے۔

جب آل فرعون نے موسیٰ کو دریا میں درخت کے پاس پایا۔ تو فرعون نے ان کا نام موسیٰ رکھا۔ (مو) کے معنی قبلی زبان میں پانی کے ہیں اور (سا) کے معنی قبلی زبان میں درخت کے ہیں۔ موسیٰ کو دریا اور درخت کے پاس پایا تو ان کا نام موسیٰ رکھا۔ کیونکہ ان کا تابوت یعنی صندوق دریا میں درخت کے پاس ٹھہرا تھا۔

جب موسیٰ کا تابوت دریا سے نکل لیا گیا۔ تو فرعون نے چاہا کہ موسیٰ کو قتل کر دے تو اس سے اس کی بیوی آسیہ نے کہا۔ شیخ کہتے ہیں آسیہ کا یہ کہنا الہامی تھا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کمال کے لیے پیدا کیا تھا۔

محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ آسیہ و مریم بنت عمران کے متعلق اس کمال کی شہادت دیتے ہیں۔ جو مردوں کو دیا جاتا ہے۔ آسیہ نے فرعون سے موسیٰ کے حق میں کہا کہ یہ بچہ یعنی موسیٰ میری اور تیری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے۔ موسیٰ کا آسیہ کی آنکھوں کی ٹھنڈک ہونا تو ظاہر ہے کہ موسیٰ سے آسیہ کو ایمان اور مردوں کا کمال دیا گیا۔ جیسا کہ ہم نے ابھی بیان کیا۔ اور فرعون کی آنکھوں کی ٹھنڈک اس وجہ سے کہ شیخ کے خیال میں فرعون ڈوبتے ڈوبتے ایمان سے مرا ہے، پاک صاف مرا ہے۔ اس میں مرتے وقت کچھ خباثت باری رہی نہ تھی۔ کیونکہ وہ ایمان سے مرا ہے۔ ایمان لا کر اس نے کوئی گناہ نہیں کیا۔ کیونکہ اسلام ماقبل کے تمام گناہوں کو محو کر دیتا ہے۔ اللہ نے فرعون کو اپنی رحمت کی ایک نشانی دلیل بنا دی ہے کہ کوئی بندہ رحمت الہی سے مایوس نہ ہو۔ اللہ کی رحمت سے قوم کفار ہی مایوس ہوتی ہے۔ اگر فرعون حالت یاس

میں ہوتا تو ایمان لانے میں جلدی اور مبادرت نہ کرتا۔ لہذا موسیٰؑ ایسے ہی تھے جیسے ان کے متعلق آسیہؑ زوجہ فرعون نے کہا تھا کہ موسیٰؑ (میرے) اور تیرے (فرعون) کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک بنے۔ اسے مت قتل کرو۔ شاید کہ ہم کو نفع دے۔

شیخ کہتے ہیں اور ہوا بھی ایسا ہی۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کو نفع دیا۔ اگرچہ ان کو معلوم نہ ہوا۔ یہ وہی نبی ہے جس کے ہاتھ پر ملک فرعون اور متعلقین وغیرہ کی تباہی ہوگی۔

مترجم کہتا ہے: یہ وہ معرکتہ الاراء مقام ہے کہ اس کی تائید و تردید میں کتابیں لکھیں جا چکی ہیں۔ شیخ کی تکفیر تک کی گئی ہے۔

حضرت عبدالوہاب شعرانی کہتے ہیں کہ میں نے خود شیخ کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتاب نصوص دیکھی۔ اس میں نجات فرعون کے متعلق کچھ بھی نہیں لکھا تھا۔ شیخ کے نجات فرعون پر استدلال تو آپ نے دیکھ لئے عدم اسلام فرعون کے چند دلائل بھی سن لیجئے۔

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَتِهِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْبُورْدُ الْمَوْرُودُ۔  
 وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الْعَنَتِ وَيَوْمَ الْقِيَامَتِ بِئْسَ الرَّفْدُ الْمَرْفُودُ آگے ہو گا فرعون  
 اپنی قوم کے قیامت کے دن۔ پہنچائے گا ان کو دوزخ پر اور برا گھاٹ ہے دوزخ جس پر  
 پہنچے۔ اور پیچھے سے ملت رہی اس جہاں میں لعنت اور دن قیامت کے بھی برا بدلہ  
 ہے جو ان کو بلا۔ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِي عُونِ وَمَلَأَ زِينَتَهُ وَ  
 أَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰى  
 أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتَّىٰ يَرُوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ قَالَ  
 قَدْ أَجِيبَت دَعْوَتُكُمْ مَا اور کہا موسیٰ نے ”کہا اے رب ہمارے! تو نے دی ہے  
 فرعون کو اور اس کے سرداروں کو رونق اور مال دنیا کی زندگی میں۔ اے رب تاکہ بہکا  
 دیں تیری راہ سے۔ اے رب مٹا دے ان کے مال اور سخت کر ان کے دل کو کہ نہ  
 ایمان لائیں جب تک کہ دیکھیں دکھ کی مار۔ فرمایا قبول ہو چکی دعا تمہاری اَلنَّ وَ قَدْ  
 عَصَيْتُ مِنْ قَبْلُ وَ كُنْتُ مِنَ الْمَفْسِدِيْنَ اب خدا کا اقرار کرتا ہے اور توبے حکم  
 رہا پہلے اور رہا بگاڑنے والوں میں۔

جب اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کے شر سے بچایا۔ فَأَصْبَحَ فُؤَادُ  
 أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا موسیٰ علیہ السلام کی ماں کا دل خالی ہو گیا۔ یعنی اس ہم و غم سے  
 کہ ان کو پہنچا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام پر دایوں کے دودھ کو حرام کر دیا  
 تھا۔ یہاں تک کہ انہوں نے اپنی ماں کے سینے کی طرف توجہ کی۔ پھر ان کی ماں نے ان  
 کو دودھ پلایا۔ اور اللہ نے ان کی ماں کی خوشی پوری کی۔

ایسا ہی علم شرایع کا حال ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ  
 شُرَعَةً وَمِنْهَا جَاہِمُ نے تم میں سے ہر ایک کے لیے عام و خاص راستہ مقرر کیا۔  
 یہ چھوٹا راستہ اصل اور بڑے راستے ہی سے نکلتا ہے۔ اصل ہی سے فرع کو غذا ملتی  
 ہے۔ موسیٰ علیہ السلام کو بھی اصل یعنی اپنی ماں سے غذا ملی۔ جس طرح درخت کی  
 ڈالیوں کو جڑ سے غذا ملتی ہے۔ یہ بھی ہوتا ہے کہ ایک شے ایک شریعت میں حرام  
 ہوتی اور وہی دوسری شریعت میں حلال ہوتی ہے۔ یہ بھی ظاہری صورت کے لحاظ سے  
 ہے یعنی کسی چیز کا حلال ہونا، نفس الامر میں تو حال کی چیز اور ماضی کی چیز ایک نہیں  
 ہوتی۔ کیونکہ واقعے کے لحاظ سے تو ایک نیا ہی حکم اور نئی ہی پیدائش ہے۔ خلق کیا  
 ہے؟ تجلی جدید ہے۔ تجدید امثال ہے۔ اور تجلی میں تو تکرار نہیں ہوتی۔ اسی وجہ سے  
 ہم نے تم کو متنبہ کیا۔ اسی بات کو تو اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کے حق میں تحریم  
 مراضع یعنی دایوں کے دودھ کے موسیٰ علیہ السلام پر حرام کرنے سے کنایہ فرمایا۔ سچ  
 پوچھو تو حقیقت میں ماں وہی ہے جس نے دودھ پلایا نہ وہ جس نے جنا۔ کیونکہ جننے  
 والی ماں تو امانت کے طور پر حاملہ رہی۔ بچہ اس کے پیٹ سے پیدا ہوا۔ اس کے خون  
 حیض سے غذا حاصل کی۔ یہ سب اس کے بغیر ارادے کے تھے۔ تاکہ ماں کانچے پر غیر  
 معمولی احسان و اتمان نہ ہو۔ کیونکہ اس نے اس خون کو غذا کیا ہے۔ اگر اس خون کو  
 غذا نہ کرتا اور وہ خون نہ نکلتا تو ماں ہلاکت میں پڑ جاتی یا بیمار ہو جاتی۔ اس لحاظ سے تو  
 کچھ بچے ہی کا احسان ماں پر ہے کیونکہ اس نے اس خون کو اپنی غذا بنالی۔ اور ماں کو  
 اس ضرر سے بچا لیا۔ اگر یہ خون رک جاتا اور نہ نکلتا۔ اور بچہ اس کو اپنی غذا نہ بنا لیتا  
 تو ماں کو ضرر پہنچ جاتا۔ دودھ پلانے والی دائی کا یہ حال نہیں ہے۔ اس نے تو دودھ پلا  
 کر اس کی حیات و بقا کا ارادہ کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے دودھ پلانے کا کام بھی ماں ہی سے

لیا تاکہ موسیٰ علیہ السلام پر ان کی ماں کے سوا کسی اور عورت کا احسان نہ ہو، لِنَقَرَّ عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنُ تاکہ ماور موسیٰ علیہ السلام کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور وہ غمگین نہ ہوں۔ موسیٰ علیہ السلام کو پالیں۔ پرورش کریں۔ ان کو اپنی گود میں نشوونما پاتے دیکھیں۔

اللہ تعالیٰ نے بند تابوت سے موسیٰ علیہ السلام کو نجات دی۔ پھر موسیٰ علیہ السلام کے حجابِ ظلمتِ طبیعت کو پھاڑ دیا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو علم الہی عطا فرمایا تھا۔ اگرچہ طبیعت سے پورے پورے طور پر نہ نکلے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کا بہت سی جگہ امتحان لیا تاکہ ابتلاآت و مصائب میں ان کا صبر و تحمل ثابت ہو جائے۔

پہلا ابتلا موسیٰ علیہ السلام کا قبلی کو قتل کرنا ہے۔ یہ قبلی قوم فرعون سے تھا۔ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو ان کے باطن میں اس کی توفیق دی۔ اس کا الہام کیا۔ اگرچہ ان کو معلوم نہ تھا کہ یہ الہام ہے۔ مگر انہوں نے اپنے دل میں اس قتل کی پروا نہ کی باوجودیکہ انہوں نے وحی آنے تک تاخیر نہیں کی۔ کیونکہ نبی معصوم دل کا ہوتا ہے۔ گو کہ اس کا انہیں شعور نہیں رہتا یہاں تک کہ وہ نبی ہو جائیں اور ان کی عصمت کی انہیں خبر ہو۔

اسی واسطے موسیٰ علیہ السلام کو خضر نے ایک لڑکا کو قتل کر کے دکھایا اور موسیٰ علیہ السلام نے ان پر اعتراض کیا۔ اور خود موسیٰ علیہ السلام نے قبلی کو جو قتل کیا تھا اس کو بھول گئے۔ اس پر خضر علیہ السلام نے موسیٰ علیہ السلام سے کہا مَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي میں نے اس قتل کو خود سے نہیں کیا۔ وہ موسیٰ علیہ السلام کو ان کے قبل نبوت مرتبے کی طرف توجہ دلاتے ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نفس الامر میں معصوم الحارکہ تھے۔ اگرچہ ان کو اس کا علم نہ تھا۔ اور حضرت علیہ السلام نے ان کو کشتی توڑ کر بھی بتلا دیا کہ بظاہر اس میں کشتی کا نقصان تھا اور بہاٹن اس میں غاصب کے ہاتھ سے اس کو بچانا تھا۔ خضر علیہ السلام نے اس کو تابوت موسیٰ علیہ السلام کے مقابل کیا۔ جس پر دریا چو طرف سے موجزن تھا۔ اس میں بھی بظاہر ہلاکت اور بہاٹن نجات تھی۔ جیسا کہ ماور موسیٰ علیہ السلام نے اس خوف سے کیا تھا کہ کہیں غاصب فرعون کا موسیٰ علیہ السلام پر دسترس نہ ہو۔ اور ان کو پکڑ کر ذبح نہ کر ڈالے۔ اور ماں کھڑی دیکھتی رہ جائے۔ ماور

موسیٰ علیہ السلام کا دریا میں تابوت موسیٰ علیہ السلام کو ڈال دینا الہام خداوندی سے تھا۔ اور ان کو اس کی خبر تک نہ تھی۔ ان کے دل میں آگیا تھا کہ وہ موسیٰ علیہ السلام کو ضرور دودھ پلائیں گی۔ پھر جب موسیٰ علیہ السلام کے متعلق خوف ہوا تو ان کو دریا میں ڈال دیا۔ کیونکہ مشہور مثل ہے۔ نہ آنکھ دیکھے نہ دل کو درد ہو۔ ان کو ایسا خوف و غم نہ ہوا۔ جیسا کہ قتل موسیٰ علیہ السلام آنکھوں کے سامنے ہوتا تو ہوتا۔ ان کو اس کا گمان غالب پیدا ہو گیا تھا کہ شاید ان کے حسن ظن کی وجہ سے رحمت الہی سے اللہ موسیٰ علیہ السلام کو ان کی طرف واپس لائے۔ وہ اس دلی حسن ظن پر جی رہی تھی۔ ان کی امید خوف و یاس سے مقابلہ کر رہی تھی۔ جب اس کا الہام ہوا تو اپنے جی میں کہنے لگیں کہ شاید یہ وہی رسول ہو جس کے ہاتھ پر فرعون اور قبطیوں کی ہلاکت ہو۔ اس گمان پر وہ جیتی اور خوش رہیں۔ ان کا ایسا گمان نفس الامری اور اللہ تعالیٰ کے پاس محقق تھا۔

پھر جب موسیٰ علیہ السلام پر مقدمہ قصاص قبلی میں وارنٹ چھوٹا اور حکم نامہ گرفتاری جاری ہوا تو وہ بظاہر بھاگ کھڑے ہوئے۔ حقیقتہً "ان کا چل دینا حب نجات پر مبنی تھا۔ کیونکہ حرکت ہمیشہ مبنی بر حب رہتی ہے۔ دیکھنے والے دوسرے اسباب کی طرف نسبت کر کے مجبور رہ جاتے ہیں۔ حالانکہ واقع میں ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ اصل یہ ہے کہ عالم کی حرکت عدم سے جس میں وہ ساکن تھا وجود کی طرف ہوتی ہے۔ یعنی علم الہی سے عالم شہاد کی طرف ہوتی ہے۔ اس لیے کہا جاتا ہے کہ ساری دنیا سکون سے حرکت کرنے پر مبنی ہے۔ حرکت جو مسبب وجود عالم ہے۔ حق تعالیٰ کی حرکت جی ہے۔

اسی حرکت جی پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث قدسی سے اس طرح آگاہی بخشی ہے گُنْتُ كُنْزًا مَخْفِيًّا فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَعْرِفَ فَخَكْتُ الْخَلْقَ  
میں ایک گنج مخفی تھا مجھے کوئی نہیں پہنچاتا تھا۔ تو میں نے چاہا کہ پہچانا جاؤں۔ لہذا میں نے خلق کو پیدا کیا۔ دیکھو اگر یہ محبت نہ ہوتی تو عالم وجود خارجی میں پیدا ہی نہ ہوتا۔ پس عالم کو حرکت ہے عدم سے وجود کی طرف۔ حرکت موجود ہے ایجاد عالم کے لیے۔ نیز عالم بھی خود کو وجود خارجی میں نمایاں ہونے کو دوست رکھتا ہے۔ جس طرح



ثبوت علمی میں نمایاں تھا۔ غرضیکہ ہر وجہ سے عالم کی حرکت، عدم ثبوتی سے وجود خارجی کی طرف جہی ہے۔ خواہ جانب حق سے۔ خواہ جانب عالم سے کیونکہ کمال بذاتہ محبوب ہے۔ یہاں کمالات الہی سے مراد کمالات صفاتی و انفعالی ہیں۔ اور حق تعالیٰ کا اپنی ذات مقدسہ کو جاننا۔ یعنی علم ذات کے لحاظ سے وہ غنی عن العالمین، یعنی تمام عوالم سے بے نیاز ہے اور یہ علم خاصہ خداوندی ہے۔

علم ذات و فعلی جو اشیا کے پیدا ہونے کے پہلے تھا۔ وہ تو قدیم و ازلی ہے پھر کون سا علم ہے جو باقی رہ گیا ہے۔ علم انفعالی حادث، جو اشیا کے خارج میں حادث ہونے سے حادث ہوتا ہے۔ پس صورت کمال، علم حادث و قدیم سے ظاہر ہوتی ہے۔ پس مرتبہ علمی کا کمال حادث و قدم دونوں راہ سے ہو جاتا ہے۔

سی طرح مراتب وجود حق کی بھی تکمیل ہو جاتی ہے۔ کیونکہ وجود کی دو قسمیں ہیں ازلی و غیر ازلی حادث۔ وجود ازلی تو وجود بالذات حق تعالیٰ کا ہے اور غیر ازلی، وجود حق ہے۔ مگر صور عالم میں، جو علم میں تھے۔ اس وجود خارجی و شہودی کو حادث کہتے ہیں۔ کیونکہ اس وجود بالعرض و حادث میں۔ بعض حادث۔ بعض حادث کے سامنے ظاہر ہوتے ہیں۔ اور حق تعالیٰ خود اپنے سامنے صور عالم میں ظاہر ہوا۔ اب وجود کامل ہو گیا۔ اس تقریر سے ثابت ہو گیا کہ حرکت عالم، تحصیل کمال کے لیے، حرکت جہی ہے۔ اس کو خوب سمجھو۔

دیکھو اسمائے ابیہ اپنے آثار کا ظہور ذات و عین عالم میں نہ دیکھ کر کیسے بے قرار تھے پھر ظہور آثار کے بعد کیسی راحت ہوئی۔ غرض کہ اس کو راحت محبوب و مطلوب تھی۔ یہ راحت کب ملی۔ جب اعلیٰ و اسفل کی صورتوں کو وجود خارجی ملا۔ پس ثابت ہو گیا کہ حرکت لوازم جب سے ہے۔ پس عالم میں کوئی حرکت نہیں مگر وہ محبت پر مبنی ہے۔ بعض علما اس مسئلے کو جانتے ہیں۔ اور بعض سبب قریب کی وجہ سے محبوب و ناواقف رہ جاتے ہیں کیونکہ سبب قریب کا حکم، ظاہر رہتا ہے۔ اور نفس انسانی پر اس کا غلبہ رہتا ہے۔ کیونکہ دنیا ظاہر پرست ہے۔

موسیٰ علیہ السلام کو قتل قبلی کی وجہ سے خوف ظاہر تھا۔ مگر یہ خوف بھی قصاص قتل قبلی سے حب نجات پر متمسکین و مشتمل تھا۔ پس خوف واقع ہو تو بھاگے۔ مگر

حقیقت میں نجات کو محبوب جانا۔ کس سے۔ فرعون سے، اور اس کے عمل سے، موسیٰ علیہ السلام نے سب قریب یعنی خوف قصاص کو جو فی الحقیقت ظاہر و مشہود ہو رہا تھا بیان فرمایا۔ خوف قصاص کو جو فی الحقیقت ظاہر و مشہود ہو رہا تھا بیان فرمایا۔ خوف آدمی کے لیے بمنزلہ صورت جسمی کے تھا۔ اور حب نجات بمنزلہ روح مدبر بدن کے۔ انبیاء علیہم السلام بالکل ظاہری زبان میں بات چیت کرتے ہیں۔ ان کا خطاب عام فہم ہوتا ہے۔ کیونکہ ان کو سامع عالم کی سمجھ، اور فہم پر اعتماد رہتا ہے کہ وہ تو حقیقت مسئلہ سے واقف ہو ہی جائے گا۔ رسولوں کو عامتہ الناس کا بڑا لحاظ رہتا ہے کیونکہ وہ اہل فہم کے مرتبے کو جانتے ہی ہیں۔ رسول اللہ صلعم نے اس مرتبہ خاص پر، عطایا میں متنبہ فرمایا۔ حضرت مال تقسیم فرما رہے تھے۔ ایک نو مسلم کو مال دیا۔ اور ایک مضبوط ایمان والے نیک آدمی کو نہ دیا۔ سعد بن وقاصؓ نے اس نیک آدمی کی سفارش کی تو حضرت نے فرمایا۔ میں ایک آدمی کو دیتا ہوں۔ حالانکہ اس کے سوا دوسرا آدمی مجھے اس سے عزیز تر ہے۔ اس خوف سے کہ کہیں وہ مرتد نہ ہو جائے اور اس کو اللہ دوزخ میں نہ ڈال دے۔ دیکھو حضرت نے ضعیف العقل، ضعیف النظر و الفکر کی رعایت کی۔ کیونکہ اس میں طمع اور کدورت طبعی غالب تھی۔

عطایائے مالی میں جس طرح عامتہ الناس کا لحاظ کیا گیا اسی طرح عطایائے علمی میں عامتہ الناس کا لحاظ کیا جاتا ہے۔ بیان عام فہم مگر جوامع الکلم رہتا ہے۔ عرفا اس کے مغز سخن کو پہنچتے ہیں۔ اور ظاہر میں ظاہر سے خوش ہوتے ہیں۔ عظیم الشان معنی پر عام فہمی کا خوبصورت خلعت پہناتے ہیں کہ کم فہم وہیں ٹھہر جائے اور کہنے لگے۔ کیا اچھا خلعت ہے۔ غریب سمجھتا ہے کہ یہ معمولی عام فہم الفاظ نہایت بلند مرتبے میں ہیں صاحب وہم دقت جو حکمت کے موتیوں کو غوطہ مار کر نکالتا ہے۔ وہ سمجھتا ہے۔ دل میں کہتا ہے کیونکہ بادشاہ نے اس کو خلعت دیا تو کیوں۔ پھر غور کرتا ہے کہ یہ خلعت کس قیمت کا ہے، اور اس کا کپڑا کس قسم کا ہے۔ اس خلعت کی حیثیت سے، اس شخص کی حیثیت کا اندازہ لگاتا ہے جس کو خلعت دیا گیا ہے اس کو ایسے حقائق کا انکشاف ہوتا ہو جانا دانوں کو نہیں ہو سکتا۔

انبیاء و رسل اور ان کے جانشین حضرت نے جب یہ دیکھا کہ دنیا میں اور ان کی

امت میں اس قسم کا نادان و کم فہم لوگ بھی ہیں تو اپنے بیان میں زبان ظاہر اور عام فہم کو اختیار کیا۔ جس میں عام و خاص سب شریک ہیں۔ خاص افراد وہ سب سمجھتے ہیں جو عامۃ الناس سمجھتے ہیں اور اس سے زیادہ بھی سمجھتے ہیں۔ یہی وجہ تو ہے کہ عامۃ الناس سے امتیاز اور اسم خاص رکھتے ہیں۔ علوم کی تبلیغ کرنے والوں نے زبان ظاہر پر اکتفا کیا۔ یہ حکمت تھی موسیٰ علیہ السلام کے اس فرمانے کی فَصَّرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خَفَفْنَا فِيكُمْ مِنْ تَمِّ سَعِ بَهَاكَا۔ جب تم سے ڈرا۔ آپ نے یہ نہ فرمایا۔ میں تمہارے پاس سے حب سلامتی و عافیت کی وجہ سے بھاگا۔

موسیٰ علیہ السلام شہر مدائن میں پہنچے جہاں شعیب علیہ السلام رہتے تھے۔ ان کی دو صاحبزادیاں چنگھت پر پانی بھرنے آئیں۔ آپ نے بغیر اجرت کے ان کی بکریوں کو پانی پلا دیا۔ پھر زیر سایہ الہی جو درخت کی صورت میں نمایاں تھا واپس جا بیٹھے۔ اور دعا کی رَبِّ اِنِّیْ لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَیَّ مِنْ خَیْرٍ فَاقْبِرْ میرے پروردگار! تو مجھ پر جو خیر اور بھلائی اتاری ہے۔ میں اس کا محتاج ہوں۔ موسیٰ علیہ السلام نے اللہ۔ بے اجرت کے پانی پلانے کو وہ خیر سمجھا۔ جس کو اللہ نے ان پر اتارا۔ موسیٰ علیہ السلام نے خود کو محتاج و فقیر ظاہر کیا۔ اس خیر کی طرف جو عند اللہ ہے۔ جب موسیٰ علیہ السلام کے سامنے بغیر اجرت کے دیوار کھڑی کر دی اور اپنا بھی ایک کام بغیر اجرت کے دکھا دیا، تو موسیٰ علیہ السلام نے اس پر خضر علیہ السلام کو معتب کیا اور ناخوشی ظاہر کی۔ تو خضر علیہ السلام نے ان سے بغیر اجرت کے پانی پلا دینے کا خود ان کا واقعہ یاد دلایا۔ اس کے سوا اور بہت سی باتیں ہیں، جن کا ذکر کیا گیا۔ اس قصے پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمنا کی کہ کاش موسیٰ سکوت اختیار کرتے، اور اعتراض نہ کرتے، تاکہ اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام و خضر علیہ السلام دونوں کو پورا قصہ بیان فرماتا۔ اور حضرت کو بھی معلوم ہو جاتا کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو باوجود نادانستگی کے، کن کن نیک کاموں کا الہام فرمایا۔ اور ان سے واقف کرا دیا تھا۔ کیونکہ اگر موسیٰ علیہ السلام واقف ہوتے، تو ان کاموں پر، خضر علیہ السلام پر اعتراض نہ کرتے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کے پاس خضر کے اچھے ہونے کی شہادت دی تھی ان کا تزکیہ و تعدیل کی تھی۔

اور باوجود اس کے موسیٰ علیہ السلام کو خیال نہ رہا۔ اللہ تعالیٰ کے تزکیہ خضر کا اور اتباع خضر کی شرط کا کہ جب تک وہ بیان نہ کریں سوال نہ کریں۔ یہ بھی ہم پر اللہ کی رحمت ہے جب کہ امر الہی کو بھول جائیں۔

اگر سچ پوچھے غفلت نشان نشان رحمت ہے

اگر موسیٰ علیہ السلام کو اس کا علم رہتا تو خضر ان سے نہ کہتے مَا لَمْ تَحْطُ بِهِ خُبْرًا وہ چیز جس کا تم کو احاطہ وہ علم نہیں۔ میں ایک علم پر ہوں جس کا ذوق تم کو نہیں۔ جیسے کہ تم ایک علم پر ہو کہ جس کو میں نہیں جانتا۔ یعنی تم کو کلیات کا علم ہے اور مجھ کو خاص خاص جزئیات کا۔ اس جواب میں خضر علیہ السلام نے انصاف سے کام لیا۔

اس امر کی حکمت کہ موسیٰ علیہ السلام نے خضر علیہ السلام کو کیوں چھوڑا یہ ہے کہ 'رسول' کے حق میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَ مَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَ مَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا تم کو رسول جو کچھ دے۔ اس کو لے لو۔ اور جس چیز سے منع کرے اس سے باز رہو۔ خدا شناس علما جو قدر رسالت و رسول جانتے ہیں۔ اللہ کے اس فرمان کے سامنے ٹھہر جاتے ہیں۔ خضر علیہ السلام کو معلوم تھا کہ موسیٰ علیہ السلام اللہ کے رسول ہیں۔ وہ منتظر رہے۔ کہ موسیٰ علیہ السلام سے کیا صادر ہوتا ہے۔ تاکہ خضر علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام کا حق ادب ادا کریں۔ تو موسیٰ علیہ السلام نے خضر علیہ السلام سے فرمایا اِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي اس کے بعد اگر میں تم سے کسی شے کے متعلق سوال کروں تو پھر تم مجھ کو اپنے ساتھ نہ رکھنا۔ پس موسیٰ علیہ السلام نے خضر علیہ السلام کو اپنے ساتھ رکھنے سے منع کیا۔ جب موسیٰ علیہ السلام نے تیسری دفعہ بھی سوال کیا۔ تو خضر علیہ السلام نے ان سے کہا هَذَا اِفْرَاقُ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ یہ جدائی ہے۔ میرے اور آپ کے درمیان۔ موسیٰ علیہ السلام کو اپنا مرتبہ معلوم تھا جس نے خضر علیہ السلام کو اپنے ساتھ رکھنے سے منع کیا۔ موسیٰ علیہ السلام خاموش ہو گئے۔ اور دونوں میں جدائی ہو گئی۔ ذرا ان دونوں عالم مخصوں کے کمال کو دیکھو۔ اور احکام الہی کا حق ادب ادا کرنے کو دیکھو۔ اور خضر کے انصاف پر ستانہ اعتراف کو موسیٰ علیہ السلام کے سامنے دیکھو۔ کیونکہ انہوں نے کہا۔

میں ایک جدا علم پر ہوں کہ اللہ نے مجھ کو سکھایا ہے اور آپ اس کو نہیں جانتے اور آپ ایک جدا علم پر ہو۔ کہ اللہ نے آپ کو سکھایا۔ اور میں اس کو نہیں جانتا۔ خضر علیہ السلام کا موسیٰ علیہ السلام سے یہ کہنا گویا دوا تھی اس زخم کی، جو ان کے اس قول سے پیدا ہوا تھا۔ وَ كَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰی مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا اور آپ کیونکر صبر کر سکیں گے اس چیز پر جس کا آپ کو علم نہیں۔ باوجودیکہ خضر علیہ السلام کو مرتبہ رسالت کا علم تھا جو خضر علیہ السلام کو حاصل نہ تھا۔

یہی بات امت محمدیہ میں س طرح ظاہر ہوئی۔ جب نر کا پھول مادہ درخت خرا پر نہ ڈالا گیا۔ اور لوگ اعجاز محمدی کا انتظار نہ کر سکے۔ اور کھجوریں کم لگیں۔ تو لوگوں نے شکایت کی اور صبر نہ کر سکے۔ سچ تو یہ ہے کہ لوگ اگر صبر کرتے تو نر کا پھول مادہ پر ڈالنے کا طریقہ ہی اٹھ جاتا اور پھل خوب لگتے اور لوگ اعجاز محمدی اور آپ کے عالم پر پورے تصرف کو دیکھتے۔ رسول اللہ صلعم نے اصحاب سے فرمایا۔ تم دنیا کے کام خوب جانتے ہو۔ یعنی اسباب کے استعمال کو بے شک یہ بات مسلم ہے کہ علم شے بہ از جہل شے۔ یہ علم ہی تو ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے جس سے خود کی مدح کی ہے اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ وہ سب کچھ جانتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اصحاب سے فرمایا کہ وہ دنیا کے کاموں کو آپ سے زیادہ جانتے ہیں کہ یہ تجربے پر موقوف اور علم جزئیات سے ہے۔ اور حضرت کو اس کا تجربہ کرنے کا موقع نہیں ملا تھا۔ کیونکہ آپ کی توجہ ضروری تر سے ضروری تر پر تھی۔ ہم نے تم کو بڑے کام کی بات پر متنبہ کر دیا ہے۔ اگر اپنے کاموں میں اس کو استعمال کرو تو تم کو بڑا نفع ہو گا۔

پھر مجھ کو میرے رب نے حکومت و خلافت عطا کی۔ وَ جَعَلْنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اور مجھ کو رسولوں میں سے بنایا۔ موسیٰ علیہ السلام کو اس سے مراد رسالت ہے۔ ہر رسول خلیفہ نہیں۔ خلیفہ صاحب سیف اور صاحب عزل و نصب ہوتا ہے۔ رسول کو ایسا ہونا لازم نہیں۔ س کا فرض، جو نازل ہو، اس کی تبلیغ ہے۔ پس اگر احکام رسالت پر مقابلہ اور بزور شمشیر اس کی حما ت کرے تو وہ رسول و خلیفہ ہے۔ جس طرح کہ نبی رسول نہیں۔ اسی طرح پر رسول بھی خلیفہ نہیں۔ یعنی رسول کو ملک و حکومت ضرور نہیں۔

فرعون کی ماہیت ایہ سے سوال میں کیا حکمت ہے۔ اس نے پوچھا مَا رَبُّ الْعَالَمِينَ رَبُّ الْعَالَمِينَ کی حقیقت کیا ہے۔ شیخ کا خیال ہے کہ فرعون کا یہ سوال نادانستہ نہ تھا۔ بلکہ امتحاناً تھا۔ دیکھے کہ موسیٰ علیہ السلام دعوائے رسالت کے ساتھ اپنے رب کے متعلق کیا جواب دیتے ہیں۔ شیخ کا خیال ہے کہ فرعون کو رسولوں کا مرتبہ علمی معلوم تھا۔ وہ جواب موسیٰ علیہ السلام سے ان کے صدق و دعویٰ پر استدلال کرنا چاہتا ہے۔ اس نے سوال کیا تو ایسا موہم سوال کیا جس کے دو پہلو تھے۔ صحیح جواب ناممکن تھا۔ یعنی حقیقت ایہ کی حد و ذاتیات بیان کرنا۔ اگر اسم و خواص بیان کر دیں تو کہہ دے کہ جواب سوال کے مطابق نہیں ہے۔ فرعون یہ تمام پہلو دار باتیں اس لیے کر رہا تھا تاکہ حاضرین دربار کو فکر و حیرانی میں رکھے۔ اور جو کچھ خود سمجھتا ہے۔ دوسروں کو معلوم ہونے نہ دے۔ اور اپنی جھوٹی خدائی باقی رکھے، ظہر ہے کہ جو چیز بسیط ہوتی ہے۔ اس کی جنس و فصل نہیں ہوتی، جب جنس و فصل نہیں ہوتی تو حد بھی نہیں ہو سکتی۔ ناچار حقیقت حل کے جاننے والے، خواص و افعال بیان کریں گے، جو رسم ہوگی۔ موسیٰ علیہ السلام کے ایسے جواب دینے پر کہے گا کہ موسیٰ علیہ السلام کا جواب میرے سوال کے مطابق نہیں ہے۔ جاہل حاضر دربار اپنی کم فہمی کی وجہ سے سمجھے کہ فرعون موسیٰ علیہ السلام سے زیادہ عالم ہے۔

جب موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کے سوال وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ کے جواب میں رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ کہا۔ جو بظاہر سوال کا جواب ہے۔ فرعون کو معلوم تھا کہ یہی جواب دیا جائے گا۔ مگر اپنے درباریوں سے کہہ دیا اِنْ رَّسُولِكُمُ الَّذِي أَرْسَلَ إِلَيْكُم لَمَجْنُونٍ بیشک یہ تمہارا رسول جو تمہاری طرف بھیجا گیا مجنون ہے۔ میرے سوال کا جواب تک دینا نہیں جانتا۔ کیونکہ اصل جواب تو مقصود نہیں۔ کمن ہی نہیں۔

سوال صحیح ہے کیونکہ ماہیت سے سوال کرنا مطلوب کی حقیقت سے سوال کرتا ہے۔ اور وہ حقیق اپنے غیر سے ممتاز ہے، جن لوگوں نے حدود کو جنس و فصل سے مرکب مانا ہے۔ اس جگہ ہے۔ جہاں کوئی مشترک چیز نکلتی ہے، جو شے بسیط ہے۔ جس کی جنس نہیں ہے۔ اس کی فصل بھی نہیں۔ ماہ الاشتراک نہیں تو ماہ الامتیاز بھی

نہیں پس اس سوال کا اہل حق اور صاحب علم صحیح و عقل سلیم کے پاس جواب وہی ہے جو موسیٰ علیہ السلام نے دیا۔ یعنی جب حد ممکن نہ ہو تو رسم سے جواب دیں گے۔ حقیقت ناقابل اور اک۔ ناقابل بیان ہو تو اس کے افعال سے و آثار سے اس کو ماننا پڑے گا۔

یہاں ایک بڑا راز ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا تو مفعول پر اثر فعل بتا دیا۔ اس شخص کے مقابل جو حد ذاتی سے سوال کرتا ہے۔ پس حد ذاتی نے بظاہر صور عالم کی طرف اضافت بتلا دی یا وہ ذات بتلا دی جس سے صور عالم ظاہر ہوتے ہیں۔ گویا موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کے سوال کے جواب میں یعنی وَ مَا رَبُّ الْعَالَمِينَ کے جواب میں رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کہنے کے معنی یہ ہوئے کہ رَبُّ الْعَالَمِينَ۔ جس میں صور عالمین۔ علوی جیسے آسمان اور سفلی جیسے زمین۔ اور جو آسمان و زمین کے درمیان ہے ان کنتم موقنین اگر تم کو یقین ہے، یا رب العالمین وہ ہے جو ان سب میں ظاہر ہے۔

جب فرعون نے اپنے ہم نشینوں سے کہہ دیا انہ لمجنون۔ یہ موسیٰ علیہ السلام تو دیوانہ ہے جیسا کہ ہم نے اس سے پیشتر مجنون ہونے کے معنی میں کہا۔ موسیٰ علیہ السلام نے اور توضیح کی۔ تاکہ فرعون ان کے علم الہی کے مرتبے کو جانے۔ شیخ کہتے ہیں کہ فرعون ان سب باتوں کو جانتا تھا۔ موسیٰ نے فرمایا۔ رب المشرق و المغرب مشرق و مغرب کا رب ہے۔ اس میں اعتبار یہ ہے۔ جو ظاہر ہے اور جو پوشیدہ ہے۔ یعنی ظاہر و باطن سب کی اصل وہی ہے۔ اور جو درمیانی حالت میں ہے اس کی بھی اصل اور اس کا قیوم وہی ہے۔ وہو بکل شینی علیم وہ سب کچھ جانتا ہے اگر تم کو کچھ عقل ہے، یعنی اصحاب تفہیم و تمہین ہو۔ کیونکہ عقل کے معنی ہی ہیں قید کرنا اور اونٹ کا پاؤں باندھنا۔

پہلا اہل تعین کا جواب ہے۔ اور وہ اہل کشف و وجود ہیں۔ ان کے لیے کہا ان کنتم موقنین یعنی اگر تم اہل کشف و وجود ہو تو میں نے وہ بات کہہ دی جس کا تم کو اپنے شہود و وجود میں یقین حاصل ہو چکا ہے۔ اگر تم اس صنف سے نہیں ہو تو میں نے دوسرا جواب دیا۔ اگر تم صاحب عقل و تقدی ہو۔ اور خدائے تعالیٰ کو اپنے دلائل

عقلیہ سے جو نتیجہ نکلتا ہے۔ اس میں محصور سمجھتے ہو۔ موسیٰ علیہ السلام نے کشفی و عقلی دونوں وجہوں کو ظاہر کر دیا۔ تاکہ فرعون ان کی فضیلت و صداقت کو جان لے۔ شیخ کہتے ہیں موسیٰ علیہ السلام جانتے تھے کہ فرعون ان کی فضیلت و صداقت کا پہلے ہی سے علم رکھتا تھا۔ یا اس وقت رکھتا تھا۔ کیونکہ اس نے ماہیت حقہ کا سوال کیا۔ پس موسیٰ علیہ السلام نے جان لیا کہ فرعون کا سوال ماہیت سے اصطلاح قدما و حکما کے موافق نہیں ہے اسی واسطے موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا۔ اگر اس کے سوا کچھ اور جانتے۔ تو فرعون کے سوال ہی پر اعتراض کرتے۔ اس کو خطا کار ظاہر کرتے۔

جب موسیٰ علیہ السلام نے مسئول عنہ، یعنی حق تعالیٰ کو عین عالم بنایا۔ تو فرعون نے اس زبان میں مخاطب کیا حالانکہ قوم فرعون کو اس کا شعور بھی نہ تھا۔ پھر فرعون نے کہا لَئِن اَتَّخَذْتُ الْاِلٰهَآ غَيْرِيْ لَا جَعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ اِذَا رَاكَ سِوَا كِسِيْ اُوْر كُوْ مَعْبُوْد بِنَاۓ كَا۔ تو میں تجھ کو قید کر دوں گا۔ جن میں سین حروف زوائد سے ہے۔ اور سین کے جانے کے بعد جن رہ گیا۔ مترجم کہتا ہے۔ علمائے ادب کے پاس سین زائد نہیں فاکلمہ ہے۔ اور جن کا مادہ جنن ہے نہ کہ جنن۔ بہر حال یہ مقام اعتبار کا ہے۔ یعنی میں تجھ کو چھپا دوں گا۔ کیونکہ تو نے وہ جبات دیا ہے جس سے میری تائید ہوتی ہے کہ میں تجھ سے یہ بات کہوں او موسیٰ۔ اگر تو زبان توحید سے مجھ سے کہے۔ او فرعون! تو بڑا مادان ہے۔ ایک ہی ذات کے جلوے بھی سمجھتا ہے۔ اور پھر مجھے ڈراتا دھمکاتا بھی ہے۔ توحید اور پھر تفریق کیسی۔ فرعون کہتا ہے میں تفریق و تمیز کرتا ہوں۔ ذات واحد کے مراتب ہیں۔ ذات واحدہ میں نہ تفریق ہے نہ تقسیم۔ اس وقت میرا مرتبہ تجھ پر فعل سے حکومت کرنے کا ہے۔ اور ذات حقہ کے لحاظ سے میں اور تو جدا جدا نہیں ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے جب فرعون کی بات سن لی۔ تو فرعون کو اس کا حق ادا کر کے فرمایا۔ تو مجھ پر حکومت نہیں کر سکتا حالانکہ حق تعالیٰ کو فرعون کے رتبے میں باعتبار ظاہری کے اس مجلس میں رتبہ ظاہر موسیٰ علیہ السلام پر حق تحکم تھا۔ موسیٰ علیہ السلام فرماتے ہیں۔ تیرے ظلم و تعدی نے تیری حکومت و زبردستی مجھ پر باقی نہ رکھی۔ فرماتے ہیں اَوَّلَمْ جِئْتُكَ بِشَيْطٰنِيْ مَبِيْنٍ كَيْفَا اِذَا رَاكَ سِوَا كِسِيْ اُوْر كُوْ مَعْبُوْد بِنَاۓ كَا۔ فرعون سے کچھ بن نہ پڑی۔ کہنے لگا۔



فَاتَّ بِهٖ اِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ سچے ہو تو کھلا معجزہ دکھاؤ۔ لاؤ فرعون نے یہ بات اس لیے بھی کہی کہ ضعیف العقل حاضرین دربار کے سامنے اس کی ہٹ دھرمی و نا انصافی ظاہر نہ جو جائے، لوگ فرعون کے متعلق شک کرتے تھے۔ اور فرعون ان کو خفیف العقل احمق سمجھتا تھا۔ فَاطَاعُوْهُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ لوگوں نے فرعون کی اطاعت کی۔ وہ تو فاسق قوم تھی۔ یعنی مقتضائے عقل صحیح سے نکل جانے والی قوم تھی۔ کیونکہ فرعون نے زبان ظاہر سے جو اوعا کیا تھا۔ اس سے عقل انکار کرتی ہے۔ عقل کی بھی ایک حد ہے۔ صاحب کشف و یقین جب اس سے تجاوز کرتا ہے تو اپنے مقام پر ٹھیر جاتی ہے۔ لہذا موسیٰ علیہ السلام نے ایسا جواب دیا کہ صاحب کشف و یقین اور صاحب عقل دونوں اس کو قبول کر لیں۔ فالقی عصاہ موسیٰ علیہ السلام نے اپنا عصا ڈال دیا۔ عصا کیا تھا۔ وہ دعوت موسیٰ علیہ السلام سے فرعون کے عصیان و انکار کی صورت تھی فَاِذَا هُوَ ثَعْبَانٌ مُّبِيْنٌ وہ تو بین اڑ رہا تھا۔ پھر معصیت و شر طاعت و خیر سے مبدل ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے مَيِّدَلُ اللّٰهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ اللّٰهُ بَدَل رَتَا هٖ۔ ان کے سیئات کو حسنت سے۔ یعنی حکم میں، یہاں حکم ظاہر ہوا کہ حقیقت عصا و ثعبان (اڑ رہا) ایک ہی جوہر میں اعصاب و اڑ رہا کی صورتوں میں ظاہر ہے۔ عصائے موسیٰ علیہ السلام نے اپنے جیسے یعنی ساحروں کے سانپوں کو نکل گیا۔ کیونکہ وہ سانپ کی شکل میں تھا۔ اور عصائے موسیٰ علیہ السلام نکل گیا عصاؤں کو۔ کیونکہ وہ خود بھی عصا تھا۔

موسیٰ علیہ السلام کی حجت فرعون کی حجتوں پر غالب آگئی۔ جو عصاؤں۔ سانپوں اور رسیوں کی صورت میں تھیں۔ ساحروں کے پاس رسیاں تھیں۔ موسیٰ علیہ السلام کے پاس رسی نہ تھی بل کے معنی عربی میں رسی اور چھوٹے ٹیلے کے ہیں۔ غرضیکہ ساحروں کا علم بنزلہ ٹیلوں کے تھا، خیالی تھا اور موسیٰ علیہ السلام کا علم بنزلہ کوہ بلند کے تھا، نفس الامری و واقعی تھا۔

جب ساحروں نے یہ دیکھا تو موسیٰ علیہ السلام کے علمی مرتبے کو جان لی۔ اور یہ کہ انہوں نے جو کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھا، وہ مقدور و طاقت بشری سے خارج ہے۔ اگر انسان کی مقدور میں ہو بھی تو اس کو ہو گا۔ جو علم حقیقی و خیالی و الہامی میں تمیز کر

سکتا ہو، کیونکہ معجزہ موسیٰ علیہ السلام سے عصا نفس الامر واقع میں اڑدہا بن گیا تھا اور ساحروں کے عمل سے لوگوں کے خیالوں میں رسیاں سانپ معلوم ہونے لگیں۔ غرضیکہ صاحب فن ساحر، رب العالمین رب موسیٰ و ہارون علیہم السلام پر ایمان لائے۔ یعنی وہ رب جس کی طرف موسیٰ و ہارون علیہ السلام کی دعوت تھی۔ ان کو معلوم تھا کہ قوم جانتی ہے کہ موسیٰ علیہ السلام و ہارون علیہ السلام فرعون کی خدائی دعوت نہیں دیتے۔

چونکہ فرعون عمدے و منصب حکومت پر تھا۔ صاحب وقت اور حاکم و خلیفہ صاحب تیغ و شمشیر تھا۔ اگرچہ زبان شرع میں ظالم تھا۔ اسی لیے کہہ اٹھا اَنَا رَبِّكُمْ الْأَعْلَىٰ میں تمہارا اعلیٰ پروردگار ہوں۔ یعنی اگرچہ ہر ایک میں کچھ نہ کچھ شان ربوبیت ہے مگر میں سب سے اعلیٰ ہوں۔ کیوں مجھے تم پر ظاہری حکومت ملی ہے۔ ساحروں نے موسیٰ علیہ السلام کے صدق دعویٰ کو بہ یقین جان لیا تھا تو انہوں نے موسیٰ علیہ السلام کے فرمودہ سے انکار نہیں کیا۔ اور اس کا اعتراف کر لیا۔ اور انہوں نے فرعون سے کہا اِنَّمَا تَنْقِضِي هَذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا فَاَقْصِ مَا اَنْتَ قَاِضٍ اَوْ فَرَعُوْنَ! تو اس دنیوی زندگی کو ختم کر سکتا ہے۔ جو حکم دینا چاہتا ہے دے۔ آج تیری باری ہے۔ پس فرعون کو ایک طرح سے حق تھا کہ کہے اَنَا رَبِّكُمْ الْأَعْلَىٰ میں تمہارا بڑا رب ہوں، پالنے والا ہوں، اگرچہ فرعون ذات حق سے جدا نہ تھا۔ مگر صورت تو فرعون کی تھی، اس نے ان ساحروں کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیئے۔ ان کو سولی دے دی یعنی حق صورت باطل میں تھا کہ غریب ساحروں کو اس کے بغیر مرتبہ شہادت حاصل نہیں ہو سکتا تھا۔

اسباب و عقل کا تعقل ممکن نہیں۔ کیونکہ نظام حکمت بالغہ جزو ہیں۔ اور اعیان ثابتہ و علم الہی کا جزو ہیں۔ ہر شے وجود خارجی کی اسی طرح نمودار ہوتی ہے جس طرح علم و ثبوت میں تھی کیونکہ لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمَاتِ اللّٰهِ كَلِمَاتِ اللّٰهِ میں تبدیلی نہیں ہو سکتی۔ کلمات اللہ کیا ہیں۔ موجودات خارجی ہیں۔ موجودات خارجی کی طرف قدم منسوب ہوتا ہے۔ اعیان ثابتہ و علم الہی کی وجہ سے، اور اعیان ثابتہ کی طرف حدوث منسوب ہوتا ہے۔ باعتبار وجود خارجی و ظہور کے، جیسے تم کہتے ہو حَدَّثَ الْيَوْمَ عِنْدَنَا اِنْسَانٌ اَوْ ضَعِيْفٌ آج ہمارے پاس ایک آدمی یا مہمان حادث ہوا۔ آیا اس

وقت حادث ہوا۔ پیدا ہوا موجود ہوا۔ کہنے سے لازم نہیں آتا کہ اس سے پہلے موجود نہ تھا، دیکھو اللہ تعالیٰ قدیم ہے۔ اس کے تمام صفات قدیم اس کا کلام بھی قدیم ہے۔ مگر اس کے باوجود کلام قدیم کے متعلق باعتبار عالم شہادت کے محدث فرماتا ہے۔ مَا يَابِسُ مِنْ دَكْرِ مَنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ان کے پروردگار کے پاس سے کوئی تازہ یاد دہانی، کوئی محدث ذکر نہیں آتا مگر اس کو کھیلتے ہوئے سنتے ہیں وَنَا يَابِسُهُمْ مِنْ دِكْرِ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ اللہ رحمن کے پاس سے کوئی یادداشت نہیں آتی مگر یہ کہ وہ لوگ اعراض کرتے۔ روگردانی کرتے ہیں۔ یہ تو معلوم ہے۔ رحمن رحمت ہی کرے گا اور جو رحمت سے اعراض کرے۔ منہ پھرے، تو اس پر عذاب ہی آئے گا جو عدم رحمت ہی ہے۔ فَلَمَّ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّارًا وَبَاسْنَا سُنَّتَهُ اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَّتْ فِي عِبَادِهِ اِلَّا قَوْمٌ يُّونُسُ ان کو ان کا ایمان نفع نہیں دے سکا۔ جب کہ انہوں نے ہمارے عذاب کو دیکھا۔ (اور ایمان بالغیب باقی نہ رہا) یہ اللہ کا طریقہ ہے اپنے بندوں میں مگر قوم یونس علیہ السلام کے ایمان نے (کہ یونس علیہ السلام کے سامنے نہ ہونے کی وجہ سے) نفع دیا۔ (گو یہ آیت عام ہے مگر صریحاً ثابت نہیں ہوتا کہ ان کا ایمان ان کو آخرت میں بھی نفع نہ دے گا) گو کہ صرف قوم یونس علیہ السلام کا استثنا ہے۔ شیخ کہتے ہیں کہ حق تعالیٰ کی مراد یہ ہے کہ دنیا کا عذاب ان سے مرتفع نہ ہو گا۔ یہی وجہ ہے کہ فرعون باوجود عذاب کے گرفتار عذاب ہوا۔ یہ بھی اس وقت ہے کہ فرعون کو یقین ہو گیا ہو کہ وہ دار آخرت میں اسی وقت منتقل ہو جائے گا۔ قرینہ حل سے تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ اس کو مرنے کا یقین نہ تھا۔ کیونکہ اس نے آنکھوں سے دیکھ لیا کہ، مسلمان خشک راستے سے گزر رہے ہیں۔ جو موسیٰ علیہ السلام کے دریا کو عصا سے مارنے سے پیدا ہوا تھا، فرعون کو اپنے مرنے کا یقین نہ تھا جب کہ وہ ایمان لایا۔ بخلاف مختصر یعنی قریب الموت آدمی کے۔ پس فرعون کو مختصر پر قیاس نہ کیا جائے گا۔ لہذا فرعون اس رب پر ایمان لایا جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے تھے۔ اور شیخ کہتے ہیں اس کو نجات کا یقین تھا۔ اور اس کو نجات بھی ہوئی۔ مگر جس طرح فرعون چاہتا اس طرح نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اسکی روح کو عذاب آخرت سے نجات دی اور اس کے بدن کو ڈوبنے سے

بچایا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ فالیوم نجیک ببدنک لتکون لمن خلفک اینہ  
 آج ہم تیرے بدن کو غرق سے بچا لکیں گے تاکہ تو پیچھے والوں کے لیے نشانی ہو۔  
 عبرت ہو۔ کیونکہ اگر اپنے بدن کے ساتھ غائب ہو جاتا تو شاید لوگ کہتے کہ فرعون  
 کہیں چھپ گیا ہے۔ لہذا اپنے معمولی جسد کے ساتھ مردہ ظاہر ہوا۔ تاکہ لوگوں کو  
 معلوم ہو جائے کہ یہی فرعون ہے۔

غرضیکہ شیخ کا خیال ہے کہ فرعون کو ظاہرا" و باطنا" نجات حاصل ہوئی جس پر  
 عذاب آخرت ثابت ہو جاتا ہے۔ وہ ایمان لاتا ہے وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى  
 يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ اگر آئے اس کے پاس ہر قسم کی نشانی۔ یہاں تک کہ وہ دیکھ  
 لے درد ناک عذاب یعنی عذاب آخرت کا مزہ چکھ لے، پس فرعون اس صنف سے  
 نکل گیا۔ ظہور قرآن سے تو یہی معلوم ہوتا ہے۔ اس پر بھی ہم کہتے ہیں کہ فرعون کی  
 حقیقت حال اللہ کے علم میں ہے۔ کیونکہ عام لوگوں کے دل میں فرعون کے کفر و  
 شقاوت کا یقین بیٹھ گیا ہے، حالانکہ ان کے پاس کوئی واضح دلیل نہیں ہے جس سے وہ  
 استناد کریں۔ اب رہا آل فرعون کا حکم تو ان کا حکم جدا ہے۔ یہ مقام اس کے ذکر کا  
 نہیں ہے۔

یہ بات معلوم رہے کہ اللہ کسی کو قبض نہیں کرتا۔ نہیں مارتا۔ مگر اس ایمان آ  
 جاتا ہے یعنی اخبارات الہیہ و رسول علیہ السلام کی اس کو تصدیق ہو جاتی ہے میری مراد  
 مختصر قریب الموت شخص سے ہے۔ اسی واسطے آدمی موت فجات و قتل غفلت و مرگ  
 ناگہانی سے کراہت کرتا ہے۔ موت فجات کی تعریف یہ ہے کہ اندر کی سانس نکل کر پھر  
 واپس داخل نہ ہو یہ اور چیز ہے اور معتضر اور چیز۔ اسی طرح قتل غفلت ہے۔ کہ کوئی نا  
 معلوم طور پر پیچھے سے گردن اڑا دے۔ پس وہ شخص کفر و اسلام جس حال میں ہے۔  
 اسی پر مرے گا۔ اسی واسطے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جیسے مرو گے ویسے  
 اٹھو گے۔ یعنی کفر و اسلام جس پر مرے ہیں۔ اسی پر حشر کئے جائیں گے۔ کیونکہ قول  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم كَمَا اِنَّهُ عَلِيٌّ مَا كَانَ عَلَيْهِ فِي كَانِ حَرْفٍ وَجُودِي  
 ہے۔ وہ زمانے پر بغیر قرآن و احوال کے دلالت نہیں کرتا ہے لہذا بہت فرق ہے۔ کافر  
 معتضر یعنی قریب الموت، اور کافر مقتول بحال غفلت اور مرگ ناگہانی سے مرنے والے

میں۔ جیسے ہم نے مرگ ناگمانی کی تعریف میں بیان کیا۔ آگ کی صورت میں موسیٰ علیہ السلام سے کلام اور ان کے لیے اس صورت میں تجلی کیوں ہوئی۔ اس کی حکمت اور اس کا سر کیا ہے؟ موسیٰ علیہ السلام آگ لینے نکلے تھے۔ آگ ہی کی طرف ان کی پوری توجہ اور اسی کی طرف یکسوئی تھی لہذا جس کی طلب میں نکلے تھے اس کی صورت میں تجلی ہوئی۔ تاکہ موسیٰ علیہ السلام اس پر توجہ کریں اور اس سے اعراض نہ کریں۔ کیونکہ اگر صورت غیر مطلوب میں تجلی ہوتی تو موسیٰ علیہ السلام اس پر توجہ نہ فرماتے۔ اعراض کر جاتے، کیونکہ ان کی جمع ہمت اور پوری توجہ تو مطلوب خاص یعنی آگ کی طرف تھی اگر موسیٰ علیہ السلام اعراض کرتے تو رد عمل ہوتا۔ اور اللہ تعالیٰ کو بھی ان سے اعراض کرنا پڑتا۔ حالانکہ وہ اللہ کے برگزیدہ، پسندیدہ، مقرب پیغمبر تھے۔ اس قرب ہی کا تقاضا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے مطلوب ہی میں تجلی فرمائی اور ان کو اس کی خبر بھی نہ تھی۔

كُنَّارِ مُوسَىٰ رَاہَا عَيْنِ حَاجِنِمْ وَهُوَ اِلَّا لَهٗ وَلٰكِنْ لَيْسَ بِدِرِّيہ  
 آتش موسیٰ علیہ السلام کے انہوں نے اس کو عین حاجت و مطلوب سمجھا۔ حالانکہ وہ آتش، عین حق و تجلی ہدایت تھی۔ مگر ان کو خبر نہ تھی۔

خدا کی دین کا موسیٰ سے پوچھئے احوال  
 کہ آگ لینے کو جائیں پیغمبری ہو جائے

ترجمہ

فُصُوصُ الْحِكْمِ

جزوبست و ششم

(۲۶) فَضْ حَكْمَتِ صَدْرِيَّةِ بِكَلِمَةِ خَالِدِيَّةِ

## فَصْحٌ حِكْمَتِ صَمَدِيَّةِ

### بِكَلِمَةِ خَالِدِيَّةِ

شیخ کہتے ہیں خالد بن سنان نے نبوت عالم شہادت کا دعویٰ نہیں کیا بلکہ برزخ یعنی قبر میں جو کچھ گزرتا ہے، اس کے بیان کرنے کا وعدہ کیا۔ انہوں نے حکم دیا کہ ان کی قبر کھودی جائے۔ پھر وہ خبر دیں گے کہ کیا حیات برزخ مثل حیات دنیا ہے۔ اس سے معلوم ہو جائے گا کہ تمام پیغمبروں نے جو کچھ حیات دنیوی میں رہ کر خبر دی تھی وہ سب درست و صادق تھی۔ ان کا مقصد یہ تھا کہ تمام دنیا ایمان لالے۔ ان اخبارات پر جن کو پیغمبروں نے بیان کیا۔ وہ سب کے حق میں رحمت ہونا چاہتے تھے ان کی نبوت، نبوت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے قرب کا شرف رکھتی تھی۔ ان کو اطلاع دی گئی تھی کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ رحمتہ اللعالمین بنا کر بھیجے گا۔ خالد عالم شہادت کے کوئی رسول نہ تھے۔ کیونکہ رسالت میں تبلیغ شرط ہے۔ وہ سب کے حق میں رحمت بن کر رسالت محمدیہ سے حصہ وافر حاصل کرنے چاہتے تھے۔ ان کو تبلیغ دنیوی کا حکم نہیں دیا گیا۔ لہذا انہوں نے چاہا کہ برزخ کے متعلق شہادت عینی دیں۔ اور لوگوں کے حق میں علم و معرفت قوی تر ہو، ان کی قوم نے ان کو ضائع کر دیا۔ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ نہیں فرمایا کہ ان کی قوم ضائع ہو گئی۔ بلکہ آپ نے فرمایا کہ انہوں نے اپنے نبی کو ضائع کر دیا۔ کیونکہ ان کو ان کے مقصد کو نہیں پہنچایا۔ اب زیر بحث یہ مسئلہ رہ گیا ہے کہ کیا ان کو ان کی نیت کے موافق اجر ملے گا۔ اجر کے ملنے میں تو کسی کو اختلاف نہیں۔ اختلاف ہے تو اس میں ہے کہ آرزو

کا ثواب کیا فعل کے برابر ہو گا یا نہیں۔ شرع میں بہت سی جگہ وارد ہوا ہے کہ نیت کا ثواب عمل کے برابر ملے گا۔ مثلاً ایک شخص جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کے لیے نکلا مسجد میں پہنچا تو نماز ہو چکی تھی۔ تو اس کو حاضر نماز کا ثواب مل جائے گا۔ اسی طرح ایک شخص بلوغ فقر کے اصحاب ثروت و مال، جو کچھ نیک ارادے رکھتے ہیں یہ بھی اس کی تہمتا کرتا ہے تو اس کو بھی ان کا ثواب ملے گا۔ مگر کیا اہل مال کی نیتوں کے برابر ثواب ملے گا۔ یا ان کے اعمال کے برابر۔ کیونکہ اصحاب عمل تو نیت بھی کرتے ہیں اس کے ساتھ عمل بھی کرتے ہیں۔ اس میں کسی کی تصریح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کی، بظاہر تو ان دونوں کا اجر مساوی نہ ہوگا۔ یہی وجہ ہے خالد بن سنان علیہ السلام نے ابلاغ کو طلب کیا۔ تاکہ نیت و عمل دونوں کریں اور ان کا ثواب حاصل کریں۔ واللہ اعلم۔



ترجمہ

فُصُوصُ الْحِكْمِ

جزوبست و افہم

(۲۷) فصّ حکمتِ فروریہ . بکلمہ محمدیہ

## فَصِّ حَكْمَتِ فَرْدِيَّةِ

بِكَلِمَةٍ مُحَمَّدِيَّةِ

سر ذات محمد صلی اللہ علیہ و سلم فردیت ہے۔ کیونکہ آپ اس نوع انسانی کے کامل تر فرد ہیں۔ لہذا حقیقتہً "نبوت آپ ہی سے شروع ہوئی اور آپ ہی پر ختم ہوئی۔ آپ نبی تھے اور آدم ہنوز آب و گل میں تھے۔ پھر اپنی نشأت و غلظت عصری کے لحاظ سے خاتم النبیین ہیں۔ اور اول افراد کا تین کا عدد ہے۔ اس کے سوا جتنے افراد ہیں۔ وہ اسی فرد اول سے صادر ہیں۔ لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم اپنے رب پر پہلی دلیل ہیں۔ حضرت کو اللہ تعالیٰ نے جوامع الکلم یعنی کلیات و اصول عطا کئے تھے۔ وہ جوامع الکلم کیا ہیں۔ حقائق و منہیات اسمائے آدم ہیں۔ جس طرح قیاس میں تثلیث ہے یعنی اصغر۔ اوسط۔ اکبر یا صغریٰ۔ کبریٰ۔ نتیجہ۔ اسی طرح آپ میں بھی تثلیث ہے۔ (۱) احدیث (۲) وحدت (۳) عین الاعیان یا معلوم کلی اجمالی۔ دلیل اپنے آپ پر دلیل اور بدیہی ہوتی ہے یعنی شکل اول میں جو مرجع اشکال ہے۔

چونکہ آپ کی حقیقت 'فردیت اولیٰ کو پیدا کرتی ہے اور اس کی ترتیب میں تثلیث ہے اس لیے آپ نے محبت کے متعلق جو اصل وجود ہے فرمایا۔ مجھے تمہاری دنیا سے تین چیزیں محبوب ہیں۔ کیونکہ اس میں تثلیث ہے۔ پھر آپ نے فرمایا۔ عورتیں اور خوشبو۔ اور میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے۔ حضرت نے پہلے عورتوں کا ذکر فرمایا اور بعد نماز کا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ عورت مرد کا جزو ہے اپنی اصل ظہور میں۔ اور معرفت 'انسان کی' خود کی 'معرفت رب سے مقدم ہے اور

معرفت رب نتیجہ معرفت نفس خود ہے۔ اسی لیے حضرتؑ نے فرمایا مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ اب چاہو تو تم یہ کہو کہ کوئی شخص نہ اپنے نفس کی حقیقت جان سکتا ہے نہ رب تعالیٰ کی۔ اس سے وصول الی اللہ کا ممتنع ہونا ثابت ہوتا ہے۔ چاہو تو یہ کہو کہ جو اپنے نفس کو جتنا جانے گا اتنا ہی رب تعالیٰ کو بھی جانے گا۔ میری احتیاج رب کے محتاج الیہ ہونے پر دال ہے۔ میرا امکان اس کے وجوب پر۔ میرا عدم اس کے وجود پر روشن دلیل ہے۔ پہلی صورت سے ظاہر ہوتا ہے کہ تم خود کو نہیں جان سکتے تو خدا کو کیونکر جانو گے۔ دوسری صورت سے معلوم ہوتا ہے کہ تم خود بھی جانتے ہو۔ اور خدا کو بھی۔ ہر شے اللہ تعالیٰ پر دلیل ہے۔

برگ درختان سبز در نظر ہو شیار  
ہر درختے دفتریت معرفت کردگار

تمام دلائل میں سے واضح تر دلیل ذات محمدی ہے۔ کیونکہ علام کا ہر جزو اپنی اصل پر دال ہے۔ سب کی اصل کیا ہے۔ رب تعالیٰ شانہ۔ اس کو خوب سمجھو۔ یہ عورتوں کی محبوبیت کیوں ہے۔ کل کو جزو محبوب ہی ہوتا ہے۔ اس سے حق تعالیٰ کے متعلق بھی ایک بات معلوم ہوئی جو اس نشات عصری کے متعلق فرماتا ہے۔ وَ نَفَّخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي میں نے اس میں اپنی روح پھونکی۔ پھر بیان فرمایا کہ وہ انسان کی ملاقات کا بڑا مشتاق ہے۔ اور اپنے مشتاقوں کے لیے فرماتا ہے اے داؤد! میں ان کا بہت زیادہ مشتاق ہوں یعنی اپنے مشتاقوں کا۔

دریا پکارتا ہے 'اومر دیکھ اے جناب  
تیرے لیے میں تیری طرح بے قرار ہوں

حسرت

یہ ایک لقائے خاص و ملاقات مخصوص ہے ع بے مرے کے خدا نہیں ملتا۔ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم حدیث دجل میں فرماتے ہیں۔ تم میں کا کوئی شخص جب تک نہ مرے 'اپنے خدا کو دیکھ نہیں سکتا۔ جس کی یہ صفت ہوگی وہ ضرور مشتاق ہو گا۔ اللہ تعالیٰ کا شوق بھی اپنے مقربوں کے لیے اسی قدر ہے باوجودیکہ حق تعالیٰ اپنے عاشقوں کو دیکھتا ہے تو وہ بھی حق تعالیٰ کو ضرور دیکھنا چاہیں گے مگر مقام دنیا دیدار حق

سے مانع ہے۔ یہ تو ایسا ہی ہوا جیسے حق تعالیٰ فرماتا ہے حَتَّى نَعْلَمُ يَهَاں تک کہ میں جان لوں۔ باوجودیکہ حق تعالیٰ عالم ہے۔ وہ اس صفت خاص و طریقہ مخصوص کے طور پر ملاقات کا شوق رکھا ہے جو بعد موت ہوگی۔ اس وقت عاشقوں کے صوق کو بھی تسکین ہوگی۔ حدیث قدسی جس میں حق کا تردد مذکور ہے وہ بھی اسی قسم کا ہے۔ فرماتا ہے کوئی کام جو مجھے کرتا ہے اس میں سے کسی میں مجھے ایسا تردد نہ ہوا جیسا مجھے مومن بندے کے قبض روح کے وقت ہوتا ہے۔ وہ مرنے کو مکروہ سمجھتا ہے۔ اور میں اس کی ناخوشی کو مکروہ جانتا ہوں۔ مگر اس کا مجھ سے ملنا بھی ضروری ہی ہے۔ اپنے عاشق کو اپنے وصل و ملاقات کی بشارت دی اور یوں نہ فرمایا کہ اس کا مرنا ضرور ہے تاکہ موت کے ذکر سے غمگین نہ ہو، چونکہ بے مرے کے خدا نہیں ملتا۔ جیسے کہ حضرت صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا۔ تم میں سے کوئی شخص ہرگز اپنے رب سے نہ ملے گا جب تک مرنے جائے۔ اس طرح اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ اور میرا ملنا میری ملاقات بھی ضروری ہے۔ غرض کہ اشتیاق حق کا اس نسبت کے وجود کے لیے ہے۔

يَحْنُ الْحَبِيبِ إِلَى رُوَيْبِي

میرا دوست میرے دیدار کے لیے بے قرار و مشتاق ہے۔

وَإِنِّي الْيُؤَاشِدُّ حَنِينًا

اور میں اس کے لیے اس سے زیادہ مشتاق و بے قرار ہوں۔

وَنَهَوِي النَّفُوسَ وَيَا بِي الْقَضَا

نفوس کو درست رکھتے مگر تقدیر انکار کرتی ہے۔

فَاشْكُوا لَا نَيْنَ وَيَشْكُوا لَا نَيْنًا

ادھر میں آہ و نالہ کرتا ہوں اور ادھر وہ آہ و نالہ کرتا ہے۔

اللہ تعالیٰ فرمایا فَانْفُخَتْ فِيهِ مِنْ رُوحِي میں نے اس میں اپنی روح پھونکی۔

تو درحقیقت وہ اپنا آپ ہی مشتاق ہے۔

اللہ نے بندے کو اپنی صورت اپنے رنگ ڈھنگ پر پیدا کیا۔ کیونکہ بندہ اس کی

روح سے ہے چونکہ اس کی نشات و خلقت ان ارکان اربعہ سے ہے یعنی آب۔

آتش۔ خاک و ہوا سے جو جسد میں پہنچ کر اخلاط کہلاتے ہیں یعنی صفرا۔ خون۔

بلغم۔ سودا۔ اس نفع سے رطوبت فریزی جسد میں ایک اشتعال پیدا ہوتا ہے۔ جو حرارت فریزی کا سبب ہے۔ پس اپنی نشات و خلقت کی وجہ سے روح کیا ہے۔ ایک شعلہ آتش ہے یہی وجہ ہے کہ خدائے تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے صورت آتش میں کلام کیا۔ اور ان کو آگ کی ضرورت لگا دی۔ اگر انسان کی نشات و پیدائش طبعی ہوتی۔ یعنی غیر عنصری و آسمانی ہوتی تو اس کی روح نور ہوتی۔ اور روح کے ساتھ نفع اور پھونکنا اس لیے فرمایا کہ اس میں اشارہ کیا جائے نفس رحمانی کی طرف یعنی یہ روح نفس رحمانی سے پیدا ہوئی ہے۔ یہ نفس رحمانی ہی ایک نفع ہے۔ جس سے روح انسانی اور اس کی حقیقت 'خارج و عین میں ظاہر ہوئی اور منفوخ فیہ یعنی محل کی استعداد کے موافق روح و نفس رحمانی نار ہوئی' نور نہ ہوئی۔ پس نفس حق یا روح حق اس چیز میں جا چھپی جس سے انسان انسان ہے۔

پھر انسان ہی میں سے یعنی آدمؑ میں سے اسی کی صورت۔ شکل کے ایک دوسرے انسان یعنی حوا علیہ السلام کو پیدا کیا۔ پھر آدم علیہ السلام کو حوا علیہ السلام کا اس طرح شوق پیدا ہوا۔ جس طرح انسان اپنے جزو کو چاہتا ہے اور حواؑ آدمؑ کو چاہنے لگیں جیسے کوئی اپنے وطن اور اصل کو دوست رکھتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مرد عورت سے محبت کرتا ہے۔ کیونکہ اللہ بھی اس مخلوق کو دوست رکھتا ہے جو اس کی صورت اس کے رنگ ڈھنگ پر ہے۔ اور ملائکہ نوری سے اس کو سجدہ کرا دیا۔ باوجودیکہ ان کی قدر و منزلت ان کی خلقت و نشات طبعی کے لحاظ سے عظیم الشان ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حق تعالیٰ اور انسان کامل میں مناسبت ہے۔ اور صورت ہی سے مناسب اعظم و اجل و اکمل ہوتی ہے۔ یہی صورت انسان کامل 'وجود حق کی جوڑی ہے تصویر ہے' جیسے عورت اپنے وجود سے مرد کو جوڑی اور زوجہ بن گئی ہے۔ اس وقت تین چیزیں ظاہر ہوئیں (۱) حق تعالیٰ (۲) مرد۔ (۳) عورت۔ مرد آدمی اپنے رب کا مشتاق ہے۔ جو اس کی اصل ہے۔ جس طرح عورت مرد کی مشتاق ہے جو اس کی اصل ہے۔ اللہ نے عورت کو مرد کا محبوب بنا دیا۔ جس طرح اللہ کی تصویر یعنی انسان کامل اللہ کا محبوب ہے۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ مرد کو اپنی فرع اپنے جزو سے محبت ہے یعنی عورت سے اور خدائے تعالیٰ کو مرد سے محبت جس سے مرد وجود میں آیا۔

یہی وجہ ہے کہ رسول مقبول صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا جب میرے دل میں محبت ڈال دی گئی اور یہ نہ فرمایا میں محبت کرتا ہوں یعنی خدا کو جس کی صورت آپ ہیں۔

منظور یہ تھا ظہور سے حضرت کے بندے بھی تو دیکھ لیں خدا کی صورت

حاصل یہ کہ محبت ایک فطری، غیر اختیاری شے ہے۔

حضرت کا 'انسان کامل کا' اپنی بیوی کو چاہنا بھی اتباع خداوندی ہے کہ خدا نے اپنی فرع، یعنی مرد کو چاہا تو مرد نے بھی اپنی فرع یعنی عورت کو چاہا تخلقوا با خلاق اللہ اللہ کے اخلاق پیدا کرو۔

جب مرد کو عورت کی محبت فطری و لازمی ہے۔ تو اس نے واصل اور بالکل ایک ہو جانے کو چاہا، اس نشات عنصری اور مادی دنیا میں پیوند ہو جانے، ایک ہو جانے کا طریقہ نکاح کے سوا نہ تھا۔ یہی وجہ ہے کہ شہوت و شوق تمام اجزا میں پیدا ہوتا ہے۔ اسی واسطے نہانے کا حکم دیا گیا تاکہ طہارت بھی کامل ہو۔ اس لیے کہ وقت شہوت اس پر فٹا عام ہو گئی تھی۔ اور بے خودی چھا گئی تھی۔ حق تعالیٰ اپنے بندے پر بڑا غیور ہے۔ کیوں بندے نے غیر خدا کی طرف توجہ کی، کیوں سمجھا کہ وہ غیر خدا سے لذت پا رہا ہے۔ لہذا اس کو غسل کا حکم دے کر پاک کر دیا۔ تاکہ عورت جس میں فٹا ہو گیا تھا۔ اس میں بھی توجہ الی الحق کرے۔ یہی غفلت عن اللہ تو موجب غسل ہے۔ جب مرد عورت میں حق کو مشاہدہ کرے۔ اس کی طرف توجہ رکھے۔ تو یہ منفعل۔ معمول۔ متاثر میں شہود ہے۔ مشاہدہ ہے۔ اگر خود میں حق کو دیکھے اس نظر سے کہ عورت اس سے پیدا ہوئی ہے تو یہ فعال میں مشاہدہ حق ہے۔ اگر حق کو خود میں دیکھے اور اپنی فرع، عورت کی صورت کا خیال نہ رہے تو اس وقت مرد منفعل اور حق فاعل و متصرف بالواسطہ ہے۔ غرضیکہ مرد کا 'حق کو' عورت میں مشاہدہ کرنا اتم و اکمل ہے۔ کیونکہ اس وقت حق کو خود باعتبار فاعل کے، عورت میں باعتبار منفعل کے نیز خود کو اس اعتبار سے کہ حق فاعل و موثر اور خود منفعل و متاثر ہے مشاہدہ کرتا ہے۔ اسی لیے رسول مقبول صلی اللہ علیہ و سلم نے اپنی بیویوں سے بہت محبت کی کیونکہ عورتوں میں شہود حق کامل

طور پر ہوتا ہے۔ کیونکہ حق تعالیٰ مواد سے مجرد ہو کر کبھی نہیں مشاہدہ کیا جاتا۔ کیونکہ اس اعتبار سے وہ تمام جہان سے مستغنی ہے۔ جب حق تعالیٰ کا ماوے سے پاک ہو کر مشاہدہ نہیں ہو سکتا۔ اور مشاہدہ ہو سکتا ہے تو صرف ماوے میں تو عورتوں میں شہود کامل ہوتا ہے، اتحاد۔ وصل۔ اور فناسب نکاح میں حاصل ہوتا ہے اور یہ نظیر ہے مخلوقات پر توجہ الہی کی خصوصاً انسان کامل پر کہ اس کی صورت پر ہے کہ وہ خلیفہ حق ہے۔ حق تعالیٰ اس میں اپنی صورت دیکھے بلکہ خود کو دیکھے۔ کیونکہ وہ تصویر قدرت ہے۔ انسان کو صاف و درست کیا۔ اس کے جسد میں اپنی روح پھونکی۔

کیا فرشتوں کو خبر تھی کہ یہ خاکی پتلا

جان پڑتے ہی طلسمات کا پتلا ہو گا

مرد کا ظاہر، خلق ہے اور باطن حق ہے۔ اسی لیے روح مدبر بدن ہے۔ اللہ تعالیٰ اسی روح کے توسط سے تدبیر کرتا ہے۔ آسمان سے لے کر زمین تک۔ اعلیٰ علیین سے لے کر اسفل السافلین تک۔ کیونکہ اجزائے عالم میں سے بظاہر سب سے پست زمین ہی ہے، عورتوں کو عربی میں نسا کہتے ہیں۔ یہ صیغہ جمع کا ہے۔ اس کا واحد اس کے ماوے سے نہیں ہے۔ بلکہ امرأۃ ہے۔ اس لیے حضرت علیہ السلام نے فرمایا۔ مجھے تمہاری دنیا سے تین چیزیں محبوب ہیں نسا یعنی بیویاں۔ اور یہ نہ فرمایا امرأۃ یعنی عورت۔ عورتوں کے تاخر اور بعد پیدا ہونے کی رعایت کی۔ کیونکہ نسا کے معنی تاخیر کے ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ** کیسے کے مینے کوچ میں تاخیر کرنا کفر میں زیادتی ہے اور بیچ بہ نیہ ادھار خریدنے میں بھی تاخیر ہے۔ اسی وجہ سے لفظ نسا فرمایا۔ لہذا انسان کامل اپنی بیوی کو مرتبے کی وجہ سے ہی دوست رکھتا ہے۔ کیونکہ وہ محل الفعل ہے۔ عورتیں مردوں کے لیے ایسی ہیں، جیسے طبیعت، حق کے لیے ہے۔ جس توجہ ازادی اور امر الہی سے صور عالم نمایاں ہوئے ہیں۔ یہ امر الہی ایسا ہے جیسے نکاح، عالم صور عنصری میں۔ اور ہمت، عالم ارواح نورانی ہیں، اور صغریٰ و کبریٰ کا ملنا انتاج میں۔ یہ سب گویا نکاح ہے، فرویت اولیٰ یعنی تثلیث کا ان سب صورتوں میں۔

جو اپنی بیویوں کو اس طریقے اور حیثیت سے محبت کرے تو وہ خدا ہی کی محبت ہے

اور جو صرف شہوت طبعی کی غرض سے محبت کرے تو اس کو اس محبت کا علم صحیح ہی نہیں ہے۔ وہ ایک قسم کا حیوان ہے۔ جو سرور از محبت سے جاہل ہے۔ اس کی محبت صورت بے روح ہے۔ اگرچہ یہ صورت نفس الامر میں جاندار ہے۔ مگر اس جاہل کو کیا مشہود و معلوم ہوگی جو اپنی بیوی کے پاس آتا ہے یا کسی اور عورت کے پاس آتا ہے، چاہے کوئی ہو۔ صرف شہوت رانی لذت یابی کی خاطر۔ مگر وہ نہیں جانتا کہ یہ طلب کس کی ہے۔ یہ شوق کس کے لیے ہے۔ یہ اپنے حال سے اتنا ہی جاہل ہے۔ ناواقف ہے جتنا اس کا غیر اس کے حال سے ناواقف ہے۔ جب تک وہ اپنے منہ سے نہ کہے اور اس کے غیر کو علم نہ ہو۔ او نادان۔ سمجھ۔ منبع الوجود۔ حقیقت عشق۔ محبت ذاتی ہی۔ مرد میں محبت بن کر جولہ گر ہے۔ اور عورت میں محبوب بن کر نمودار ہے۔ بعض شعرا نے کہا ہے۔

صَحَّ عِنْدَ النَّاسِ إِنِّي عَاشِقٌ

لوگوں کو اتنا تو ثابت ہو گیا کہ میں عاشق ہوں۔

غَيْرَ أَن لَّمْ يَعْرِفُوا عِشْقِي لِمَنْ

مگر انہیں کیا معلوم میں کس کا عاشق ہوں۔

اسی طرح شہوت ران، لذت طلب۔ لذت کا طالب ہے، تو اس کے محل عورت کا بھی طالب ہے مگر افسوس وہ روح مسئلہ مغز مخن سے جاہل ہے، جانتا تو علوم ہوتا۔ کہ کون کس سے لذت پا رہا ہے۔ اس وقت وہ انسان کامل ہوتا۔ مرد عاقل ہوتا۔

مرد سے عورت پیدا ہوئی اس لیے اس کا مرتبہ مرد سے پست ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ **وَاللَّيْرَجَالِ عَلَيَّيْنِ دَرَجَةٌ** مردوں کو عورتوں پر ایک درجہ فضیلت ہے، اسی طرح مخلوقات کا مرتبہ بھی خالق کے مرتبے سے کم ہے گو کہ مخلوق خالق ہی کی صورت اور اس کے کمالات کا ظہور ہے۔ حق تعالیٰ کا وہ مرتبہ و درجہ، جس کی وجہ سے وہ مخلوق سے ممتاز ہے۔ اسی کی وجہ سے عالمین سے غنی ہے، صمد و بے نیاز ہے۔ وہ فاعل اول ہے۔ اور صورت فاعل ثانی ہے۔ پس حق تعالیٰ کو جو اولیت ہے وہ مخلوق کو نہیں۔ جب اعیان و حقائق باعتبار مراتب کے ایک دوسرے سے ممتاز ہیں۔ تو عارف ہر مستحق کو اس کا حق ادا کرتا ہے۔



اسی لیے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی بی بیوں سے محبت کرنا محبت الہی پر مبنی ہے، اللہ تعالیٰ ہر شے کو اس کی استعداد کے موافق عطا کرتا ہے یعنی اس کا حق عطا کرتا ہے۔ حکیم علی الاطلاق ہر شے کو اس کے استحقاق کے مطابق دیتا ہے۔ یعنی ہر شے کے اقتضائے ذات و حقیقت کے مطابق دیتا ہے یہی عین حکمت ہے۔

دیتا ہے ہر اک کو حکیم جس کی جیسی لیاقت ہے (حسرت)

رسول اللہ صلعم نے نسا کے ذکر کو مقدم کیوں کیا۔ تین محبوب چیزوں میں عورت کو پہلے کیوں بیان فرمایا۔ اس لیے کہ عورت محل انفعال اور قابل اثر ہے۔ اور قابل مقبول سے پہلے ہوتا ہے جیسے کہ طبیعت کل، ہر شخص طبعی سے یعنی اس شے سے کہ طبیعت کل سے مخصوص صورت میں موجود ہوگی۔ یہی طبیعت اسمائے اہیہ کے تاثرات قبول کرتی اور ایمان عالم علوی و سفلی کو شامل اور ان کے استعدادات کو حاوی ہے، یہ طبیعت کلیہ کیا ہے۔ نفس رحمانی ہے۔ اسی میں عالم کی صورتیں اعلیٰ سے لے کر اسفل تک لفظ کی گئی ہیں یعنی ڈالی گئی ہیں۔ کیونکہ لفظ رحمانی عالم اجرام و اجسام کے جوہر ہیولانی و مادی میں جاری و ساری ہے۔ اور لفظ الہی کا سرمان، ارواح نورانی و اعراض میں، ایک دوسرا ہی سرمان ہے۔ پھر حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں تائید کو تذکیر پر غالب فرمایا۔ حضرت کا مقصد، عورت کی، اہمیت ظاہر فرمانا ہے۔ لہذا آپ نے ثَلُثٌ فرمایا ثَلُثُنَّ نہ فرمایا۔ عربی میں ثَلُثٌ عورت کے لیے اور ثَلُثُنَّ مرد کے لیے آتا ہے۔ بلوجودیکہ اس میں طیب کا لفظ بھی ہے جو مذکر ہے۔ حالانکہ عربوں کی عادت ہے کہ مذکر کو مونث پر غالب کرتے ہیں۔ عرب لوگ کہتے ہیں۔ عورتیں اور زید لکھے۔ گئے اور نہیں کہتے، لکھیں۔ گئیں۔ مذکر کو مونث پر غالب کیا۔ اگرچہ مذکر ایک ہے اور مونث جمع ہے۔ آپ تو عرب تھے اَفْصَحُ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ تھے تائید کو تذکیر پر غالب کر کے آپ نے ایک معنی خاص کی رعایت و قصد فرمایا۔ اور وہ مشاہدہ حق میں اہتمام ہے۔ اگر یہ اہتمام نہ ہوتا تو ماسوائے حق یعنی ہوی سے محبت ہی نہ کرتے۔ جو آپ کے معلوم نہ تھا اس کی تعلیم اللہ نے دی۔ حضرت پر اللہ کا بڑا فضل ہے۔ اس لیے تو آپ نے تائید کو مذکر پر مخطیب اور ثلث فرمایا نہ کہ ثلث۔ ماشاء اللہ حضرت حقائق کو کس قدر جاننے والے ہیں۔ اور حقوق کی کس قدر

رعایت فرمانے والے ہیں۔

پھر آخر میں بھی مثل اول کے مونث لفظ ہی لائے۔ یعنی پہلے نسا کا لفظ تھا وسط میں طیب کا لفظ اور آخر میں صلوة کا لفظ۔ نساء و صلوة دونوں مونث ہیں۔ ان دو مونث لفظوں میں طیب کا لفظ مذکر ایسا ہے جیسے آپ ذات مقدسہ اور عورت کے درمیان۔ ذات مقدسہ سے مرد۔ اور مرد سے عورت ظاہر ہوئی ہے۔ ذات مقدسہ میں تانیف لفظی اور امرأہ عورت میں تانیف حقیقی ہے اسی طرح نساء میں تانیف حقیقی ہے اور صلوة یعنی نماز میں تانیف لفظ ہے اور لفظ طیب مذکر ہے۔ جو ان دو مونثوں کے درمیان مذکور ہے جیسے آدم علیہ السلام ذات مقدسہ اور حوا علیہ السلام کے درمیان کہ آدم علیہ السلام ذات مقدسہ سے پیدا ہوئے۔ اور حوا علیہ السلام آدم علیہ السلام سے پیدا ہوئیں۔ اب چاہو تو انسان ذات سے پیدا ہوا کو یا صفت سے یا قدرت سے۔ یہ سب الفاظ مونث غیر حقیقی ہیں۔ جو طریقہ اختیار کو مونث غیر حقیقی آدم علیہ السلام سے یا انسان کامل مقدم ہوگی۔ دنیا کے علل و معلول کے پھندے میں پھنسے ہوئے بھی۔ جو حق تعالیٰ کو علت عالم و علتہ العلیل سمجھتے ہیں۔ وہ بھی تو یہی مرجع کی طرف سمجھتے ہیں جو لفظ علت ہے جو مونث ہے۔

حضرت نے نسا اور عورت کے بعد طیب و خوشبو کا ذکر کیوں فرمایا۔ عورت میں مرد خود اپنی خوشبو محسوس کرتا ہے کیونکہ وہ مرد سے بنی ہے۔ عربی مثل ہے الطیب الطیب عناق الحبيب بہترین خوشبو دوست کے گلے ملنا ہے۔ معانقہ یار نہ کہ گلاب کا ہار۔ رسول مقبول اصلی بندے پیدا ہوئے تھے۔ تو آپ نے کبھی سرکشی سردارانہ نہ کی۔ ہمیشہ سرسجود تھے۔ بزرگی سراگندگی میں تھے۔ اور دانا اللہ تعالیٰ سے منفعل و متاثر تھے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے آپ سے کیا کیا پیدا کیا۔ آپ کو رجب فاطمیت و تاثیر عطا کی۔ آپ کے تاثیرات عالم ارواح و انفس میں ہیں جو نہایت عطر آمیز ہیں۔ پس خوشبو آپ کو پسند تھی۔ اسی لیے آپ نے نسا کے بعد ہی خوشبو کا ذکر فرمایا۔ اسی لیے آپ نے حق تعالیٰ کے درجات کا لحاظ رکھا اور ان کی مراعات کی۔ رعایت کی۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے رفع الدرجات ذوالعرش بلند مراتب و درجات والا صاحب عرش حکومت ہے۔ وہ اپنے اسم رحمان سے سب پر چھایا ہوا ہے سب پر

اس کی رحمانیت کا غلبہ ہے۔ اس کے زیرِ عرش جتنے ہیں۔ جو کچھ ہے، سب کو اس کی رحمانیت الہی سے حصہ ملتا ہے۔ فرماتا ہے۔ ورحمنی وسعت کل شئی میری رحمت میں سب کی سمائی ہے۔ اس کا تخت حکومت ہر شے کی وسعت رکھتا ہے۔ رحمان حاکم علی الاطلاق ہے۔ وہ سب پر مستوی و مستولی و غالب ہے۔ اس کی حقیقت تمام عالم میں جاری و ساری ہے۔ اس مسئلے کو ہم نے اس نصوصِ الحکم اور فتوحاتِ یکہ میں متعدد دفعہ بیان کیا ہے۔ حق تعالیٰ نے طیب و خوشبو کو اس ارتباطِ نکاح میں سیدتنا عائشہؓ کی برات میں بیان فرمایا ہے الخبیثات للخبیثین و الخبیثون للخبیثات و الطیبات للطیبین و الطیبون للطیبات اولئک مبرون مما یقولون نپاک باتیں یا عورتیں، نپاک مردوں کی ہوتی ہیں۔ نپاک مرد، نپاک باتوں یا عورتوں کے لیے ہیں۔ پاک باتیں یا عورتیں پاک مردوں کے لیے ہیں اور پاک مرد پاک باتوں یا عورتوں کے لیے ہیں۔ یہ لوگ مبرا و پاک ہیں ان نپاک باتوں سے کہ لوگ کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی باتوں کی ہوا کو خوشبو فرمایا۔ کیونکہ بات بھی سانس ہے۔ اور وہی بو ہے۔ سانس میں سے خوشبو اور بدبو دونوں نکلتی ہیں۔ خوشبو، بدبو۔ بات کی صورت ہے۔ اچھی بات معطر ہوتی ہے۔ اور بری بات مکروہ، بدبودار۔

یہی سانس جب بلا واسطہ منسوب الی اللہ ہو تو طیب اور خوشبودار بھی ہے۔ اور شرعی مدع و دم کے لحاظ سے طیب بھی ہے، خبیث بھی ہے۔ پاک بھی ہے نپاک بھی ہے۔ حضرت صلی اللہ علیہ و سلم لسن کی بدبو کے متعلق فرماتے ہیں۔ وہ ایک درخت ہے جس کی بدبو مجھے مکروہ معلوم ہوتی ہے۔ آپ نے نہ فرمایا میں اس سے کراہت کرتا ہوں۔ کسی شے کی ذات مکروہ نہیں ہوتی۔ بلکہ اس کے آثار و صفات مکروہ ہوتے ہیں۔ آثار و صفات کی وجہ سے کراہت کئی طریقے پر ہوتی ہے۔ عرفا یعنی سب لوگ اس کو برا سمجھتے ہیں یا طبیعت یا غرض۔ یا شرع۔ یا نقصان کمال مطلوب کی وجہ سے اس کو لوگ مکروہ سمجھتے ہیں۔ بہر حال دنیا میں انہی اسباب کی وجہ سے کراہت پیدا ہوتی ہے۔

جب ثابت ہو چکا کہ اشیا کی دو قسمیں ہیں۔ خبیث۔ بدبودار۔ نپاک۔ اور طیب۔ خوشبودار۔ پاک۔ اس لیے حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ و سلم کو پاک۔ خوشبودار

شے محبوب تھی۔ اور نپاک متعفن چیز نا مرغوب۔

آپ نے فرمایا کہ بدبودار اشیاء سے فرشتوں کو ایذا ہوتی ہے۔ اس نشاتِ عنبری و جسمِ مادی ہی میں عنونت ہے۔ کیونکہ متعفن کچھڑ سے مخلوق ہے۔ قرآن شریف میں ہے من صلصال من حمأ مسنون یعنی آدم بنا ہے کھنکھانے والی اور بجنے والی مٹی سے جس کی اصل سڑی کچھڑ تھی۔ اس لیے فرشتے بذاتہ متعفن شے سے کراہت کرتے ہیں۔

دیکھو جعل یعنی گوہ کے کیڑے کو اپنے مزاج کی وجہ سے بوئے گلاب سے ضرر ہوتا ہے۔ جو شخص صورتِ سیرت، ظاہرِ باطن میں مثل جعل کے ہو جائے تو حق بات اس کو بری لگتی ہے اور باطل سے خوش ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے والذین آمنوا بالباطل وکفروا باللہ جو لوگ باطل پر ایمان لاتے ہیں اور اللہ سے کفر کرتے ہیں۔ ان کی صفت ناکامی کے بارے میں فرماتا ہے۔ **أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ** یہی لوگ ہیں نقصان اٹھانے والے جنہوں نے اپنی جان کو نقصان پہنچایا۔ کیونکہ جس کو نیک و بد کی تمیز نہیں۔ وہ بے حس ہے۔ بے ادراک ہے۔ حضرت صلی اللہ علیہ و سلم کو ہر شے میں سے طیب و پاک ہی پسند تھا۔ حضرت کے پاس یہی چیز ہی تو تھی یعنی خیر پسندی۔

کیا ممکن ہے کہ عالم میں کوئی ایسی مزاج ہو جو ہر شے میں سے طیب اور اچھے ہی کو لے۔ اور بد و نپاک کو جانے بھی نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ کوئی شخص جس نے بری چیز کو پایا بھی نہ ہو۔ جانا بھی نہ ہو۔ ممکن نہیں۔ دیکھو خدائے تعالیٰ جس سے تمام عالم ظاہر ہو ہے۔ وہ بھی تو بعض چیزوں کو پسند کرتا ہے بعض کو ناپسند۔ خبیث و بد وہی تو ہے جو مکروہ و ناپسند ہو۔ اور طیب و مرغوب ہوی تو ہے جو محبوب و پسند ہو۔ ملائم طبع ہو۔ عالم صورتِ حق پر ہے۔ اور انسان محلِ خیر و شردونوں ہے۔ یا انسان کو حق تعالیٰ اور عالم دونوں سے ارتباط ہے۔ لہذا عالم میں ایسی کوئی شے، کوئی مزاج نہیں جو ہر شے سے ایک ہی چیز کا ادراک کرے۔ بلکہ عالم میں بعض مزاج ایسے ہی جو طیب و خبیث و خیر و شر کا ادراک کرتے ہیں۔ ان میں تمیز کرتے ہیں۔ وہ یہ بھی سمجھتے ہیں کہ یہ ذوق کے ساتھ خبیث تو ہے اور بغیر ذوق کے طیب ہے۔ وہ طیب کے ادراک

میں مشغول ہو کر خبیث کے احساس کی طرف توجہ نہیں کرتے۔ مگر ایسا کبھی کبھی ہوتا ہے۔

لیکن عالم و موجودات سے خبیث کو بالکل خارج کر دینا۔ نکل دینا یہ ناممکن ہے۔ رحمت الہی خبیث و طیب سب سے متعلق ہوتی ہے۔ خبیث کے پاس خبیث ہی طیب معلوم ہوتا ہے اور اس کے پاس طیب خبیث ہے۔ دنیا میں کسی شے کو طیب کہتے ہیں۔ تو وہ خاص وجہ کے لحاظ سے۔ خاص مزاج کے حق میں خبیث ہے۔ اور بالعکس۔ اب رہ گئی تیسری چیز جسے فریضت اولیٰ کی تصدیق ہوتی ہے یعنی نماز۔ اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وَجَعَلْتُ قَرَّةَ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ مِثْرِي آنکھوں کی ٹھنڈک نماز کر دی گئی ہے۔ کیونکہ صلوة مشاہدہ ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ نماز اللہ اور بندے میں مناجات اور سرگوشی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فَادْكُرْكُمْ اَدْكُرْكُمْ تم میری یاد کرو میں تمہاری یاد کرتا ہوں۔ صلوة و نماز کیا ہے۔ ایک عبادت ہے۔ جو اللہ اور بندے میں منقسم ہے۔ ایک حصہ خدا کے متعلق ہے۔ ایک بندے کے متعلق جیسے کہ صحیح حدیث قدسی میں وارد ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ نماز مجھ میں میرے بندے میں نصفانصف تقسیم کی گئی ہے۔ اس میں سے آدی تو میری ہے۔ اور آدمی میرے بندے کی۔ اور بندہ جو مانگے گا اسے مل جائے گا۔ بندہ کہتا ہے بسم اللہ الرحمن الرحیم میں شروع کرتا ہوں یا کام کرتا ہوں نام سے اللہ کے جس کی رحمت امتنانی بھی ہے یعنی ابتدائی بلا معاوضہ اور وجوبی یعنی جزائے عمل۔ یا اس کی رحمت متعلق بہ عام بھی ہے اور رحمت متعلق بہ خاص بھی۔ یا رحمت متعلق بر مومن و کافر دونوں ہے اور مختص بہ مومنین بھی ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ میرے بندے نے میری یاد کی میرا ذکر کیا۔ بندہ کہتا ہے۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ تعریف تو تمام جہانوں کے پروردگار کی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ میرے بندے نے میری حمد کی۔ میری تعریف کی۔ بندہ کہتا ہے۔ الرحمن الرحیم دنیا میں بھی وہی رحم کرنے والا ہے۔ اور آخرت میں بھی وہی رحم کرنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میرے بندے نے میری صفت بیان کی۔ ثناء بیان کی۔ میرے گن گئے۔ بندہ کہتا ہے مَا لِكِ يَوْمَ الدِّينِ روز جزا کا مالک ہے۔ قیامت کے دن جو کچھ ہو گا خدا ہی کا ہو گا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا

ہے۔ میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی۔ اور اپنے سب کام میرے حوالے کر دیئے۔ یہ پورا نصف سورہ خالص خدا کا ہے۔ پھر بندہ کہتا ہے ایسا کعبہ و ایسا کعبہ نسنعین ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں۔ بندگی کرتے ہیں۔ انتہائی خاکساری دکھاتے ہیں۔ اور تجھی سے مدد مانگتے ہیں۔ اور تجھی کو اپنا کارساز سمجھتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ یہ میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے۔ بندہ جو مانگے گا اس کو دیا جائے گا۔ یہ آیت مشترک ہے۔ بندہ کہتا ہے اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ○ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ○ ہم کو سیدھا راستہ دکھا۔ چلا ان لوگوں کا راستہ جن کو تو نے نعمت دی۔ انعام و اکرام سے سرفراز کیا۔ نہ ان لوگوں کا راستہ جن پر تیرا غضب اترا ہے۔ بد اعتقاد ہیں، بے دین ہیں، یا یہودی ہیں۔ اور نہ ان لوگوں کا راستہ جو گمراہ ہیں۔ بد کردار ہیں۔ گنہگار ہیں۔ نصرانی ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے یہ آیتیں میرے بندے کے لیے ہیں۔ اور بندہ جو مانگے گا اس کو مل جائے گا۔ یہ آیتیں خالص بندے کے لیے ہیں جیسے کہ ابتدائی آیتیں خالص اللہ کے لیے تھیں۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سورہ فاتحہ پڑھنا واجب ہے۔ جس نے سورہ فاتحہ نہ پڑھی۔ اس نے وہ نماز نہیں پڑھی جو اللہ اور بندے میں منقسم ہے۔

چونکہ نماز مناجات ہے۔ لہذا وہ ذکر ہے۔ یاد الہی ہے۔ جس نے یاد حق کی اس نے ہم نشینی حق حاصل کی۔ اور حق نے ہم نشینی بندہ کی۔ کیونکہ خبر الہی یعنی صحیح حدیث قدسی سے ثابت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے انا جلیس من ذکرنی میں اس کا ہم نشین ہوں جو میرا ذکر کرتا ہے۔ میری یاد کرتا ہے۔ اور جو ہم نشین حق ہے، جو اس کی یاد میں ہے۔ جو صاحب بصر و بینائی ہے۔ اپنے ہم نشین کو دیکھتا ہے۔ پس یہ مشاہدہ ہے۔ دیدار ہے اگر ذاکر کی یہ بینائی نہیں۔ قلبی بصیرت نہیں تو وہ حق تعالیٰ کو نہ دیکھے گا۔

یہیں سے نماز اپنے رب کو، اپنے مقام کو سمجھتا ہے۔ کیا اس کو دیدار حق ہے۔ اس نماز میں یا نہیں۔ اگر اس کو مشاہدہ و دیدار نہیں۔ تو ایمان ہی کے ساتھ عبادت کرے گویا کہ وہ حق تعالیٰ کو دیکھتا ہے۔ خیال کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کی مناجات کے

وقت اس کے اور قبلے کے درمیان ہے۔ حق تعالیٰ کی طرف سے جو کچھ آ رہا ہے اس کو کان لگا کر سنے۔ اگر وہ اپنے عالم انسان کا امام ہے تو وہ ان فرشتوں کا بھی امام ہے جو اس کے ساتھ نماز پڑھتے ہیں۔ ہر آدمی جو کہ تنہا بھی نماز پڑھتا ہے۔ وہ امام ہوتا ہے۔ حدیث شریف میں آیا ہے کہ اگر آدمی تنہا نماز پڑھتا ہے تو فرشتے اس کے پیچھے نماز پڑھتے ہیں۔ بہر حال نمازی کو رتبہ رسول ملتا ہے۔ یعنی اللہ کی نیابت و خلافت۔ جب بندہ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتا ہے۔ یعنی سن لی اللہ نے اس شخص کی تعریف جو اس نے اللہ کی کی۔ جب یہ کہتا ہے تو وہ خود کو اور مقتدیوں کو سناتا ہے کہ اللہ نے اس کی تعریف کرنے کو سن لیا۔ پھر مائکہ اور حاضرین مقتدی کہتے ہیں رَبَّنَا وَ لَكَ الْحَمْدُ اے ہمارے پروردگار تعریف تیرے ہی لیے ہے۔ گویا اللہ تعالیٰ نے بندے کی زبان سے فرمایا سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

ذرا نماز کے مرتبہ بلند کو دیکھو کہ اس نے نمازی کو کہاں سے کہاں تک پہنچا دیا۔ جس کو نماز میں درجہ دیدار حاصل نہ ہوا۔ وہ نہ مقصد نماز کو پہنچا۔ نہ نماز میں اس کو آنکھوں کی ٹھنڈک پیدا ہوئی۔ کیونکہ اس نے دیکھا ہی نہیں۔ اس کو جس سے مناجات کرتا ہے۔ اگر دیدار سے بھی محروم ہے۔ اور حق تعالیٰ کے پاس سے جو وارد ہوتا ہے اس کو سنتا بھی نہیں ہے۔ تو وہ ان لوگوں میں سے نہیں ہیں۔ جن کے لیے وارد ہوا ہے القی السمع و هو شہید جس نے کان لگا کر سنا اور وہ حاضر دل بھی ہے۔ اور جو شخص نہ دیکھتا نہ سنتا ہے اور نماز میں اپنے رب کے پاس حاضر بھی نہیں ہے۔ یعنی حاضر دل نہیں ہے۔ تو وہ بالکل معطل نمازی ہی نہیں ہے اور نہ القی السمع و هو شہید کا مصداق ہے۔

کوئی عبادت نماز کے سوا ایسی نہیں ہے جو غیر عبادت کا کام میں مشغول و تصرف سے روکے۔ نماز میں اللہ کا ذکر بھی بہت بڑا ہے۔ کیونکہ اس میں اقوال بھی ہیں۔ افعال بھی ہیں۔ ہم نے فتوحات کیہ میں۔ نماز میں انسان کامل کا کیا حال ہوتا ہے بیان کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشٰی وَالْمُنْكَرِ تَحْقِیْقًا نماز بے حیائی اور ناپسند افعال سے منع کرتی ہے۔ روکتی ہے۔ کیونکہ نمازی کے لیے حکم ہوا ہے کہ جب تک نماز میں ہے۔ نمازی کھلا رہا ہے۔ نماز کے سوا دوسرا کام نہ

کرے ولذکر اللہ اکبر اللہ کا اپنے بندے کو یاد کرنا بڑی چیز ہے۔ اللہ کا اپنے بندے کو یاد فرماتا۔ سوال کا جواب دینا۔ دعا کو قبول کرنا۔ بندے کی مدح و ثنا فرماتا۔ بندے کے خدا کی یاد کرنے سے بزرگ تر ہے۔ کیونکہ کبریائی۔ بزرگی اللہ جل و علا کے لیے ہے اسی لیے فرماتا ہے وَاللّٰهُ يَعْزَمُ مَا تَصْنَعُونَ اور اللہ جانتا ہے تم جو کرتے ہو۔ اور فرماتا ہے او القى السمع و هو شهيد يا كان لگا کر سنا اور وہ حاضر دل ہے۔ نمازی کان لگا کر سنتا ہے۔ نماز میں اللہ تعالیٰ اپنے بندے کو کس طرح یاد فرماتا ہے۔

اسرار صلوة میں یہ بھی ہے کہ چونکہ عالم کا وجود ایک عقلی حرکت تجلی الہی سے ہے جو عالم کو عدم اضمی یعنی علم سے وجود کی طرف منتقل کرتی ہے تو نماز بھی جمیع حرکات کو شامل و عام ہے۔ حرکات تین قسم کے ہیں۔ حرکت مستقیم اور وہ نماز کی حالت قیام میں ہوتی ہے۔ اور حرکت افقی اور وہ معلیٰ کی رکوع کی حالت میں ہوتی ہے۔ اور حرکت منکوسہ سرنگوں حرکت۔ وہ حالت سجود معلیٰ میں ہوتی ہے۔ پس انسان کی حرکت مستقیم ہے۔ اور حیوان کی حرکت افقی ہے اور حرکت نبات کی منکوسہ ہے۔ جماد کو تو حرکت ذاتی ہے ہی نہیں۔ اگر پتھر حرکت کرتا ہے تو بالغیر حرکت کرتا ہے۔ دوسرا اس کو متحرک کرتا ہے۔ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان وجعلت قرۃ عینی فی الصلوة میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں کر دی گئی ہے۔ آپ نے جعلت فعل مجہول فرمایا۔ فعل کو اپنی طرف منسوب نہ فرمایا۔ کیونکہ حق تعالیٰ کی تجلی معلیٰ کے لیے حق تعالیٰ کی طرف راجع ہوگی نہ کہ معلیٰ کی طرف۔ اگر قرۃ عین کی صفت و کیفیت اپنے لیے نہ فرماتے۔ تو حق تعالیٰ آپ کو حکم دیتا کہ بغیر تجلی حق کے نماز پڑھیں۔ کیونکہ تجلی بھی آپ کے لیے بطور امتنان کے تھی۔ یعنی ابتدائی اور کسی عمل کے مقابل نہ تھی۔ تو یہ مشاہدہ بھی بطور امتنان کے تھا۔ اسی لیے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وجعلت قرۃ عینی فی الصلوة یعنی میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے۔ محبوب کے مشاہدے کے سوا محب کی آنکھ ہرگز ٹھنڈی نہیں ہوتی عاشق کی آنکھ محبوب کے دیدار کے سوا کسی اور کو نہیں دیکھتی۔ نہ کسی شے کی صورت میں۔ نہ کسی اور شے میں۔ اس لیے ممانعت کی گئی ہے کہ نماز میں التفات نہ کرے یعنی ادھر ادھر



نہ دیکھے التفات سے شیطان بندے کی نماز اچک لیتا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ اگر اللہ کو محبوب سمجھتے تو نماز میں قیلے کو چھوڑ کر ادھر ادھر کیوں مگر دیکھتے۔ آدمی اپنے حال سے زیادہ واقف ہوتا ہے کہ یہ عبادت خاص اس مرتبہ و شہود پر ہے یا نہیں فان الانسان على نفسه بصيرة ولو القى معاذيره آدمي اپنا حال خوب جانتا ہے۔ اپنے نفس کے باطن سے خوب واقفیت رکھتا ہے۔ اگرچہ لاکھ باتیں بنائے۔ عذر و معذرت کرے۔ اپنے جھوٹ سچ کو خوب تمیز کرتا ہے۔ کوئی شخص اپنے حال سے جاہل نہیں رہتا۔ کیونکہ حال اس کا ذوقی امر ہے۔

پھر یعنی حقیقت صلوة کی دو قسمیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہم کو حکم دیتا ہے کہ اس کی صلوة و نماز پڑھیں اور یہ بھی فرمایا کہ وہ بھی ہمارے لیے صلوة و رحمت فرماتا ہے۔ پس صلوة طرفین سے ہے۔ ہماری طرف سے بھی اور اس کی طرف سے بھی۔ وہ صلوة بھیجتا ہے تو س کا نام ہی جدا ہوتا ہے۔ اس کی تجلی وجود بندے کے بعد ہوتی ہے۔ اور وہ ایک لحاظ سے عین حق ہے۔ اس تجلی کو بندہ اپنے دل میں پیدا کرتا ہے۔ خواہ بنظر فکری یا تقلید۔ وہ معبود اعتقاد اپنے محل کی استعداد کے لحاظ سے نوع بنوع کا ہوتا ہے۔ کسی نے جنید سے پوچھا۔ معرفت خدا کیا ہے؟ اور عارف کون ہے؟ تو فرمایا لون الماء لون انائه یعنی پانی کا رنگ وہی نظر آتا ہے جو طرف کا رنگ ہوتا ہے یہ ایک درست جواب ہے جو واقع کے مطابق ہے۔ نفس الامری ہے یہ تجلی الہی ہے جو ہم پر صلوة و رحمت نازل فرماتی ہے۔ ہماری اعتقاد کے مطابق اور ہمارے اعتقاد کے بعد ہو گی۔ اور ہم جب صلوة و نماز پڑھیں تو ہمارا نام دوسرا ہی ہو گا۔ اور ہم اس مقام میں ایسے ہوں گے جیسے معنی ہونے کی صورت میں تجلی الہی آخر تھی۔ پس ہم حق تعالیٰ کے پاس اپنے حسب حیثیت ہوں گے۔ وہ ہم پر نظر فرمائے تو ہمارے عقیدے کے موافق۔ اس واسطے کہ معنی میدان سابق۔ اور گھوڑ دوڑ میں سابق کے بعد ہوتا ہے۔ عربی میں گھوڑ دوڑ کے پہلے گھوڑے کو سابق۔ دوسرے کو مجلی۔ تیسرے کو معنی کہتے ہیں۔ ان تین گھوڑوں کو انعام ملتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ کل قد علم صلاته و تسبیحه ہر ایک جانتا ہے اپنی صلوة اور تسبیح کو یعنی ہر ایک جانتا ہے کہ وہ اپنے پروردگار کی عبادت کرنے میں ناقص و متاخر ہے تسبیح و تنزیہ بھی کرتا ہے۔ تو ایسی کہ

اس کی استعداد کے لائق ہے۔ ہر ایک تسبیح کرتا ہے۔ اپنے رب حلیم و غفور کی حمد کے ساتھ۔

یہی وجہ ہے کہ ہم عالم کے تمام افراد کی بالتفصیل تسبیح نہیں سمجھتے۔ یہاں ایک اور صوت بھی ہے کہ ان من شیئی الا یسبح بحمدہ میں بحمدہ کی ضمیر شے کی طرف پھرے۔ اس وقت یہ معنی ہوں گے کہ کوئی شے ایسی نہیں جو اللہ کی تسبیح نہ کرتی ہو۔ اپنی حمد کے ساتھ۔ یعنی وہ حمد و ثنا جو خود اس تسبیح کرنے والے کی۔ جس طرح کہ ہم نے اعتقاد رکھنے والے کے متعلق کہا۔ کہ وہ اس معبود کی حمد و ثنا کرتا ہے جس کا وہ اعتقاد رکھتے ہیں۔ اور جس سے خود کو وابستہ کیا ہے۔ چونکہ معبود اعتقادی معتقد کا بنایا ہوا ہے۔ ایسے مصنوعی دیوتا کی تعریف حقیقت میں خود کی تعریف ہے۔ اس نے خود اپنی ثنا و صفت بیان کی کیونکہ مصنوع کی تعریف صانع کی تعریف ہے۔ مصنوع کا حسن و قبح صانع کی طرف رجوع کرتا ہے۔ اعتقادی معبود اس کے دیکھنے والے کا مصنوع ہے۔ اس کی صنعت ہے۔ اپنے اعتقادی معبود کی ثنا و صفت کرنا خود کی ثنا کرنا ہے۔ یہی وجہ ہے۔ آدمی دوسروں کے اعتقادی معبود کی مذمت کرتا ہے۔ اگر منصف مزاج ہوتا تو مذمت نہ کرتا۔ مگر معبود خاص کا عابد ہمیشہ جاہل رہتا ہے۔ وہ دوسروں پر اعتراض کرتا ہے اپنے عقیدے کے خلاف ہونے کی وجہ سے۔ اگر وہ جنید کے اس قول کو سمجھتا لون الماء لون انائم۔ ہر معتقد کے معبود خیالی کو بھی تسلیم کر لیتا۔ اور ہر صورت میں حق کو جانتا۔ ہر معتقد ایک قسم کا ظن رکھتا ہے۔ اس کو حقیقی علم ہی کب ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے انا عند ظن عبدی بی میرا بندہ میرے متعلق جیسا گمان کرتا ہے میں ویسا ہی اس کے پاس رہتا ہوں، یعنی اس کے اعتقاد کے مطابق ظہور کرتا ہوں۔ چاہے مطلق رکھے یا مقید سمجھے کہ اس کو حدود گھیر لیں۔ یہ وہی معبود ہے جس کی سمائی بندے کے دل میں ہے۔ کیونکہ معبود مطلق کسی ایک میں نہیں سماتا۔ کیونکہ وہ بندہ خاص کا بھی عین ہے۔ اور سب کا بھی عین ہے۔ اور شے کو کہا نہیں جانتا کہ وہ خود کو سماتا ہے یا نہیں سماتا۔ فا فہم واللہ یقول الحق و یہدی السبیل۔

اولاد کی صحیح تربیت، نوافل میں مشغولی سے بہتر ہے  
مسلمان بچوں اور بچیوں کو سچا پاکستانی حنفی مہنت والے والدین

ایک مبارک سلسلہ

یعنی

# اسلامی گفتگو

تالیف الطیف

مفتی محمد علی خان قادری برکاتی تارہوی  
مہتمم و صدر المدینین دارالعلوم احسن البرکات (ڈسٹ)  
حیدرآباد، سندھ پاکستان

ناشر

پروفیشنل پبلسیشنز  
۲۰- بی، اردو بازار لاہور  
فون: ۹۵۰۹۵۲

تذکرہ

سیدنا عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ

# بیخبر الاشرار

مترجم

امام ابو الحسن الشاذلی الشافعی

جلد ۱/۲۰۲/۱۳۰۲

مترجم

مناظرہ دہلی میں مولانا محمد علی صاحب دہلوی

پروگریسو بس ۳۰ بی آر ڈوب بازار لاہور

بیتناہ و ما اعلناک فیہ من اللہ

الحکم اسم فرانسہ کے واسطے  
اور اول نمبر ۱۰۰۰ کے بجائے نمبر ۱۰۰۰ کے واسطے

## معارف اسم

ح

مترجم فرانسہ کے واسطے مولانا محمد علی صاحب دہلوی

پروگریسو بکس لاہور ۳۰ بی آر ڈوب بازار لاہور  
جلد ۱/۲۰۲/۱۳۰۲

بجز و شوقا تا جہان پہ تہاں بہشت

# مہر شہساز

مصنفین

ایس ایچ ایچ شوقا تا جہان پہ تہاں بہشت  
مولانا محمد علی صاحب دہلوی

مترجم

عنصر صابری  
ناشر

پروگریسو بس

۳۰ بی آر ڈوب بازار لاہور

## تصانیف حضرت سلطان باہو

فتاویٰ العابدین	رہنمائی الدارین
مفتوح الارضین	امیر الکونین
زمین الفتہ	عبد البقاء
عین البصیر	فضل اللہ قاد
زور النظار	حکمت الاشرار
قرب دیدار	محبت الاشرار
خزینہ خیدری	فضائل القامت
اسرار قادری	توفیق الہدایہ
سیرا ظہار	سراج السالکین
عقل بیدار	شمس العافین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الآن اولیاء اللہ لا خوف منکم ولا هم یحزون

# خزینہ معرفت

## تذکرہ عاشق ربانی شیرزوانی علیہ

ہرزبردست اسکی سطوت کے مقابل نہ رہے  
یہ کوئی شاید محمد کا بہادر شیر ہے

سوانح حیات پاکیزہ حالات قدوة الواصلین شمس العاشقین عارف اکمل عالم باعمل و  
بجسمہ ہدایت چشمہ ولایت غوث ربانی بنید زمانی شیرزوانی محی الملک الدین حضرت مولانا مولی  
قبلہ و کعبہ میاں شمس محمد صاحب نقشبندی مجددی شریقی اعلی اللہ مقامہ قدس سرہ العزیز  
مؤلفہ

عالم لدنی واقف حقیقت ماہر طریقت یار غار حضرت مولینا و مرشدنا قبلہ میاں صاحب شریقی حوالہ  
المعروف حضرت مولینا صوفی محمد ابراہیم صاحب تصور نقشبندی مدظلہ العالی سلمہ اللہ تعالیٰ  
مرتبہ

حضرت صاحبزادہ میان جمیل احمد شریقی شریقی مجددی

سجادہ نشین آستانہ عالیہ شریقی شریقی صنلع شیخوپورہ

ربیع الاول

اَفَلَمْ يَرَوْا اَنَّ السَّمٰوٰتِیْنَ وَاَرْضًا وَاَنْجَمًا  
 خَلَقْنٰهُنَّ سَبْعًا وَاَسْمٰتًا لَّیْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللّٰهِ  
 كُفُوًا ۗ اَلَا عَجَبًا  
 اَفَلَمْ يَرَوْا اَنَّ السَّمٰوٰتِیْنَ رُفِعْنَ لَهَا سَبْعَ سَمَاوٰتٍ  
 مَّرْتَبًا ۗ اَلَا عَجَبًا  
 اَفَلَمْ يَرَوْا اَنَّ السَّمٰوٰتِیْنَ رُفِعْنَ لَهَا سَبْعَ سَمَاوٰتٍ  
 مَّرْتَبًا ۗ اَلَا عَجَبًا  
 اَفَلَمْ يَرَوْا اَنَّ السَّمٰوٰتِیْنَ رُفِعْنَ لَهَا سَبْعَ سَمَاوٰتٍ  
 مَّرْتَبًا ۗ اَلَا عَجَبًا

**الغنیۃ لطالط طریق الحق**

**عذیۃ الطالبتین**

ادیب شہیرت شہس صدیقی بریلوی قابل مشرقیات  
 سابق صدر شعبہ فارسی دارالعلوم منظر اسلام بریلی

پروکسیون کتب  
 ناشر

۲- بی، اردو بازار، لاہور  
 فون: ۳۵۲۹۵